

新  
正  
字  
法

# 现代德语 实用语法

(新版)

王兆渠 等 编

Praktische  
Grammatik  
der modernen  
deutschen Sprache



同济大学出版社

TONGJI UNIVERSITY PRESS

新正字法

# 现代德语实用语法

Praktische Grammatik der  
modernen deutschen Sprache

(新 版)

王兆渠 等编

同济大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

现代德语实用语法/王兆渠等编.

—上海:同济大学出版社,2001.1

ISBN 7-5608-2237-1

I. 现… II. 王… III. 德语-语法 IV. H334

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 78811 号

新正字法

现代德语实用语法

作 者 王兆渠 等

责任编辑 张智中 责任校对 徐春莲 装帧设计 李志云

出 版  
发 行

同济大学出版社

(上海四平路 1239 号 邮编 200092 电话 021-65985622)

经 销 全国各地新华书店

印 刷 同济大学印刷厂印刷

开 本 850mm×1168mm 1/32

印 张 22.5

字 数 652500

版 次 2001 年 1 月第 3 版 2001 年 10 月第 3 次印刷

书 号 ISBN 7-5608-2237-1/H·287

定 价 29.80 元

本书若有印装质量问题,请向本社发行部调换

## 内 容 提 要

本书全面地叙述了现代德语的各类语法现象。全书分两部分,第一部分词法,第二部分句法,最后是附录和参考文献,分别是附录Ⅰ:德语强变化动词及不规则变化动词表;附录Ⅱ:德语构词法;附录Ⅲ:德语正字法新旧词例对照。对容易混淆的难点作了详细论述。内容涵盖了本科生、研究生教学大纲;四、六级考试大纲;DSH等各类考试所要求掌握的内容。对本科生、研究生、教师、科研人员,准备出国人员及其他德语学习者,本书均是一本极有参考价值的工具书。

本书新版完全按照《德语正字法新规定》拼写。

## 新版说明

鉴于目前出版的德语报刊及书籍已采用 1998 年 8 月 1 日生效的《德语正字法新规定》，本书也根据此规定作了全面修订和补充。书末附有《德语正字法新旧词例对照》，可供读者查阅参考，以便尽快适应新规定。

同时，编者对本书其他方面的内容作了必要修改与补充，以满足读者的需求。对所有使用本书的读者朋友我们表示感谢。

编 者

2001 年 1 月

## 再版前言

本书第一版出版以来,承蒙读者朋友及同行们的关心,对本书提出了许多宝贵的意见。现根据各方面反映及实际需要,编者对本书作了全面修订,并对原书作统一编排,在语法说明及例句方面作了必要修改,对重要语法现象也作了较全面的解释,使读者对德语语法有一个基本了解。另外,增加了附录Ⅱ 德语构词法(由王兆渠编写)。

对读者朋友及关心本书的同行们的热心帮助,编者谨在此一并表示衷心的感谢。

编 者

1997 年 9 月

## 前 言

本书由同济大学部分德语教师根据德语教学大纲的要求及多年的德语教学实践经验,结合中国德语学习者的实际需要,参照德国出版的多种语法著作编写而成。

本书除按照一般的传统德语语法叙述之外,突出地介绍了被动态、虚拟式、情态动词、代词、形容词、介词、连词等的用法;把功能词单独作一介绍;并对各类从句作了较为详尽的论述。

本书内容涵盖本科生、研究生教学大纲、四级和六级考试大纲、DSH 等各类考试所要求的内容。

本书编写的具体分工如下:

动词	葛 放	王兆渠	吴仁钧
----	-----	-----	-----

名词、冠词	任淑珍	王兆渠
-------	-----	-----

形容词、数词	陆宏良
--------	-----

代词	周抗美
----	-----

副词	吴仁钧
----	-----

介词	潘 燕	王兆渠
----	-----	-----

连词、感叹词、功能词	王兆渠
------------	-----

句法部分:王兆渠、任淑珍、周抗美、吴仁钧、陆宏良

全书由王兆渠担任统稿工作。

本书编写过程中,曾得到同济大学德语系领导的支持。同济大学德国学术交流中心(DAAD)专家弗鲁克博士(Dr. H-R·Fluck)给予大力帮助;舒蔚琳女士(E·Schulze)也曾给予热心指导;戴鸣钟教授在百忙中为我们审阅了全书,在此,本书编写者谨向他们表示

诚挚的谢意。对书中不妥之处,恳请各位同行及读者朋友批评指正。

编 者

1994 年 5 月于同济大学

# 目 录

## 第一部分 词 法

1. 德语词类的分类 .....	(3)
2. 动词 .....	(4)
2.1 概述 .....	(4)
2.2 动词的分类 .....	(5)
2.2.1 按词形及其变化分类 .....	(5)
2.2.1.1 词干动词、派生动词和复合动词 .....	(5)
2.2.1.2 弱变化动词、强变化动词、特殊变化动词 和不规则变化动词 .....	(6)
2.2.2 按句法功能分类 .....	(7)
2.2.2.1 独立动词与助动词 .....	(7)
2.2.2.1.1 独立动词 .....	(7)
2.2.2.1.2 助动词 .....	(8)
2.2.2.2 及物动词与不及物动词 .....	(12)
2.2.2.2.1 及物动词 .....	(13)
2.2.2.2.2 不及物动词 .....	(14)
2.2.2.3 反身动词 .....	(17)
2.2.2.3.1 真正反身动词 .....	(19)
2.2.2.3.2 非真正反身动词 .....	(20)
2.2.2.4 无人称动词 .....	(22)
2.2.2.5 情态动词 .....	(25)
2.2.2.5.1 情态动词的变位 .....	(26)
2.2.2.5.2 情态动词在句中的位置 .....	(27)

2.2.2.5.3	情态动词的用法	(29)
2.2.2.5.4	情态动词作独立动词用	(37)
2.2.2.5.5	情态动词词义比较	(38)
2.2.2.5.6	情态动词的主观表述	(40)
2.2.2.6	准情态动词	(42)
2.2.2.6.1	准情态动词的语法特征	(42)
2.2.2.6.2	准情态动词词义与用法	(43)
2.2.2.7	功能动词	(48)
2.3	动词的非定式形式	(55)
2.3.1	动词不定式	(56)
2.3.1.1	不定式的形式和种类	(56)
2.3.1.2	不定式的用法	(57)
2.3.2	分词	(62)
2.3.2.1	分词的构成	(63)
2.3.2.1.1	第一分词的构成	(63)
2.3.2.1.2	第二分词的构成	(63)
2.3.2.2	分词的用法	(65)
2.3.2.2.1	第一分词的用法	(65)
2.3.2.2.2	第二分词的用法	(67)
2.4	动词的时态	(70)
2.4.1	现在时	(71)
2.4.1.1	现在时变位形式	(71)
2.4.1.2	现在时的用法	(74)
2.4.2	过去时	(76)
2.4.2.1	过去时的人称词尾	(76)
2.4.2.2	过去时的词干	(78)
2.4.2.3	过去时的用法	(79)
2.4.3	现在完成时	(80)
2.4.3.1	时间助动词 haben 和 sein 的用法	(81)
2.4.3.2	现在完成时的用法	(83)
2.4.4	过去完成时	(84)

2.4.4.1 过去完成时的用法 .....	(84)
2.4.5 第一将来时 .....	(84)
2.4.5.1 第一将来时的用法 .....	(84)
2.4.6 第二将来时 .....	(85)
2.4.6.1 第二将来时的用法 .....	(86)
2.5 动词的行动方式 .....	(87)
2.5.1 主动态与被动态 .....	(87)
2.5.2 被动态的构成 .....	(87)
2.5.2.1 过程被动态 .....	(87)
2.5.2.1.1 被动态句子动作实施者的表示方法 .....	(89)
2.5.2.1.2 带情态动词的被动态 .....	(90)
2.5.2.1.3 无人称被动态 .....	(91)
2.5.2.1.4 不能构成被动态的动词 .....	(92)
2.5.2.1.5 过程被动态的应用 .....	(94)
2.5.3 状态被动态 .....	(94)
2.5.4 两种被动态的比较 .....	(95)
2.5.5 被动态的替代形式 .....	(98)
2.5.5.1 具有情态成分的被动态替代形式 .....	(98)
2.5.5.2 无情态成分的被动态替代形式 .....	(101)
2.6 动词的叙述方式 .....	(104)
2.6.1 直陈式 .....	(104)
2.6.1.1 直陈式的用法 .....	(104)
2.6.2 虚拟式 .....	(106)
2.6.2.1 虚拟式的构成 .....	(106)
2.6.2.1.1 第一虚拟式的构成 .....	(106)
2.6.2.1.2 第二虚拟式的构成 .....	(109)
2.6.2.2 虚拟式的时态 .....	(111)
2.6.2.3 虚拟式的用法 .....	(113)
2.6.2.3.1 第一虚拟式的用法 .....	(113)
2.6.2.3.2 第二虚拟式的用法 .....	(115)
2.6.2.3.3 第一虚拟式与第二虚拟式的用法替代 .....	(119)

2.6.3 命令式 .....	(122)
2.6.3.1 命令式的构成 .....	(122)
2.6.3.2 命令式的替代形式 .....	(127)
2.7 动词支配关系 .....	(129)
2.7.1 支配第四格的动词 .....	(129)
2.7.2 支配第三格的动词 .....	(131)
2.7.3 支配第三格、第四格的动词 .....	(133)
2.7.4 支配两个第四格的动词 .....	(136)
2.7.5 支配第四格、第二格的动词 .....	(137)
2.7.6 支配第二格的动词 .....	(137)
2.7.7 支配第一格的动词 .....	(137)
2.7.8 支配介词宾语的动词 .....	(138)
2.7.9 最常用的动词所支配的介词 .....	(139)
3. 名词 .....	(145)
3.1 概述 .....	(145)
3.2 名词的种类 .....	(145)
3.2.1 具体名词 .....	(145)
3.2.1.1 种类名词 .....	(146)
3.2.1.2 专有名词 .....	(146)
3.2.1.3 集合名词 .....	(146)
3.2.1.4 物质名词 .....	(147)
3.2.2 抽象名词 .....	(147)
3.3 名词的性 .....	(148)
3.3.1 阳性名词 .....	(148)
3.3.2 阴性名词 .....	(150)
3.3.3 中性名词 .....	(152)
3.3.4 具有不同语法性的名词 .....	(153)
3.4 名词的数 .....	(156)
3.4.1 单数与复数 .....	(156)
3.4.1.1 只用单数的名词 .....	(157)

3.4.1.2 只用复数的名词 .....	(158)
3.4.2 名词复数的构成 .....	(159)
3.5 名词的格 .....	(166)
3.5.1 名词的变格 .....	(167)
3.5.1.1 强变化名词 .....	(167)
3.5.1.2 弱变化名词 .....	(169)
3.5.1.3 阴性名词的变格 .....	(170)
3.5.1.4 名词变格的特殊类型 .....	(171)
3.5.1.5 专用名词的变格 .....	(172)
3.5.2 名词格的意义及用法 .....	(174)
3.5.2.1 第一格(der Nominativ) .....	(174)
3.5.2.2 第四格(der Akkusativ) .....	(176)
3.5.2.3 第三格(der Dativ) .....	(178)
3.5.2.4 第二格(der Genitiv) .....	(182)
3.6 名词的支配 .....	(184)
3.6.1 名词 + an(D) .....	(185)
3.6.2 名词 + an(A) .....	(185)
3.6.3 名词 + auf(A) .....	(186)
3.6.4 名词 + aus(D) .....	(186)
3.6.5 名词 + für(A) .....	(186)
3.6.6 名词 + gegen(A) .....	(187)
3.6.7 名词 + in(A) .....	(187)
3.6.8 名词 + mit(D) .....	(187)
3.6.9 名词 + nach(D) .....	(188)
3.6.10 名词 + über(A) .....	(188)
3.6.11 名词 + um(A) .....	(188)
3.6.12 名词 + von(D) .....	(189)
3.6.13 名词 + vor(D) .....	(189)
3.6.14 名词 + zu(D) .....	(189)
3.6.15 名词 + zwischen(D) .....	(189)
3.6.16 名词 + 不同的介词 .....	(190)

<b>4. 形容词</b>	(192)
4.1 概述	(192)
4.2 形容词的变化	(192)
4.2.1 形容词弱变化	(192)
4.2.2 形容词混合变化	(194)
4.2.3 形容词强变化	(195)
4.3 形容词变化的特殊情况	(196)
4.4 形容词的用法	(198)
4.4.1 形容词作定语	(199)
4.4.2 形容词作表语	(200)
4.4.3 形容词作状语	(201)
4.4.4 形容词作宾语补足语	(202)
4.4.5 形容词作名词	(202)
4.5 形容词的比较级	(203)
4.5.1 原级	(204)
4.5.2 比较级	(205)
4.5.2.1 比较级的构成	(205)
4.5.2.2 比较级的用法	(206)
4.5.3 最高级	(209)
4.5.3.1 最高级的构成	(209)
4.5.3.2 最高级的用法	(211)
4.6 形容词的支配关系	(214)
4.6.1 形容词支配第四格名词	(214)
4.6.2 形容词支配第三格名词	(215)
4.6.3 形容词支配第二格名词	(216)
4.6.4 形容词对介词的支配	(217)
4.6.5 带从句的形容词	(222)
<b>5. 冠词</b>	(224)
5.1 概述	(224)
5.2 冠词的变格	(224)

5.3 冠词的用法 .....	(225)
5.3.1 定冠词的用法 .....	(225)
5.3.2 不定冠词的用法 .....	(229)
5.4 名词不带冠词的用法(又称零冠词) .....	(230)
5.5 介词与冠词的合并 .....	(234)
 6. 数词 .....	 (235)
6.1 概述 .....	(235)
6.2 基数词 .....	(235)
6.2.1 基数词的构成 .....	(235)
6.2.2 基数词的变格 .....	(237)
6.2.3 基数词的用法 .....	(241)
6.2.3.1 年份的表达 .....	(242)
6.2.3.2 时间的表达 .....	(243)
6.2.3.3 数学题的表达 .....	(245)
6.2.3.4 价格的表达 .....	(245)
6.3 序数词 .....	(245)
6.3.1 序数词的构成 .....	(245)
6.3.2 序数词的变格 .....	(246)
6.3.3 序数词的用法 .....	(247)
6.4 分配数词 .....	(249)
6.5 分数词 .....	(249)
6.6 种类数词 .....	(251)
6.7 重复数词 .....	(252)
6.8 倍数词 .....	(253)
6.9 划分数词 .....	(254)
6.10 不定数词 .....	(255)
 7. 代词 .....	 (257)
7.1 概述 .....	(257)

7.2	人称代词	(257)
7.2.1	人称代词的变格	(257)
7.2.2	人称代词的用法	(258)
7.2.2.1	第一人称和第二人称代词	(258)
7.2.2.2	第三人称代词	(259)
7.2.2.3	人称代词第二格	(261)
7.2.3	人称代词的区分	(262)
7.2.3.1	人称代词“ihr”	(262)
7.2.3.2	人称代词“sie”	(262)
7.3	反身代词	(263)
7.3.1	反身代词的变格	(263)
7.3.2	反身代词的用法	(264)
7.3.3	特殊用法	(265)
7.4	疑问代词	(266)
7.4.1	疑问代词 wer 和 was	(266)
7.4.1.1	疑问代词的变格	(266)
7.4.1.2	疑问代词的用法	(266)
7.4.2	疑问代词 welcher	(269)
7.4.2.1	变格	(269)
7.4.2.2	用法	(269)
7.4.3	疑问代词 was für ein-	(270)
7.4.3.1	变格	(271)
7.4.3.2	用法	(271)
7.5	指示代词	(272)
7.5.1	指示代词 der, das, die; die	(272)
7.5.1.1	变格	(272)
7.5.1.2	用法	(273)
7.5.2	指示代词 dieser, dieses, diese; diese	(275)
7.5.2.1	变格	(275)
7.5.2.2	用法	(276)
7.5.3	指示代词 jener, jenes, jene; jene	(276)
7.5.3.1	变格	(276)

7.5.3.2 用法 .....	(277)
7.5.4 指示代词 derselbe, dasselbe, dieselbe; dieselben .....	(278)
7.5.4.1 变格 .....	(278)
7.5.4.2 用法 .....	(278)
7.5.5 指示代词 selbst(selber) .....	(279)
7.5.6 指示代词 derjenige, dasjenige, diejenige; diejenigen .....	(279)
7.5.6.1 变格 .....	(280)
7.5.6.2 用法 .....	(280)
7.5.7 指示代词 solcher, solches, solche; solche .....	(281)
7.5.7.1 变格 .....	(281)
7.5.7.2 用法 .....	(281)
7.5.8 指示代词 der eine, der andere .....	(282)
das eine, das andere	
die eine, die andere	
die einen, die anderen	
7.5.8.1 变格 .....	(283)
7.5.8.2 用法 .....	(283)
7.6 关系代词 .....	(283)
7.6.1 关系代词 der, das, die; die .....	(284)
7.6.1.1 变格 .....	(284)
7.6.1.2 用法 .....	(284)
7.6.2 关系代词 welcher, welches, welche; welche .....	(287)
7.6.2.1 变格 .....	(287)
7.6.2.2 用法 .....	(287)
7.6.3 关系代词 wer 和 was .....	(287)
7.6.3.1 变格 .....	(288)
7.6.3.2 用法 .....	(288)
7.7 物主代词 .....	(290)
7.7.1 变格 .....	(290)
7.7.2 用法 .....	(291)
7.7.2.1 作形容词用的物主代词 .....	(291)
7.7.2.2 作名词用的物主代词 .....	(293)

7.8 无人称代词 .....	(294)
7.8.1 用法 .....	(294)
7.8.1.1 替代人称代词 .....	(294)
7.8.1.2 作主语 .....	(295)
7.8.1.3 作形式主语 .....	(296)
7.8.1.4 作形式宾语 .....	(297)
7.9 不定代词 .....	(298)
7.9.1 概述 .....	(298)
7.9.2 用法 .....	(298)
7.9.2.1 all- .....	(298)
7.9.2.2 ein- .....	(301)
7.9.2.3 kein- .....	(302)
7.9.2.4 einige .....	(303)
7.9.2.5 etwas, nichts .....	(304)
7.9.2.6 irgendwer .....	(306)
7.9.2.7 jed- .....	(307)
7.9.2.8 jedermann .....	(308)
7.9.2.9 man .....	(308)
7.9.2.10 jemand 和 niemand .....	(309)
7.9.2.11 manch- .....	(310)
7.9.2.12 mehrer- .....	(311)
7.9.2.13 viel-/wenig- .....	(311)
7.9.2.14 welch- .....	(314)
8. 副词 .....	(316)
8.1 概述 .....	(316)
8.2 按构成分类的副词 .....	(316)
8.2.1 简单副词 .....	(316)
8.2.2 派生副词 .....	(316)
8.2.3 复合副词 .....	(317)
8.3 按功能及含义分类的副词 .....	(318)

8.3.1 地点副词 .....	(318)
8.3.2 方向副词 .....	(318)
8.3.3 时间副词 .....	(318)
8.3.4 方式方法副词 .....	(319)
8.3.5 原因副词 .....	(320)
8.3.6 代副词 .....	(320)
8.3.6.1 指示代副词 .....	(321)
8.3.6.2 疑问代副词 .....	(321)
8.3.7 疑问副词 .....	(322)
8.3.7.1 询问地点的疑问副词 .....	(322)
8.3.7.2 询问时间的疑问副词 .....	(322)
8.3.7.3 询问方式方法的疑问副词 .....	(322)
8.3.7.4 询问原因的疑问副词 .....	(322)
8.3.8 关系副词 .....	(322)
8.4 副词的比较级 .....	(322)
8.5 副词的用法 .....	(323)
8.5.1 地点副词的用法 .....	(323)
8.5.2 方向副词的用法 .....	(324)
8.5.3 时间副词的用法 .....	(329)
8.5.4 方式方法副词的用法 .....	(331)
8.5.5 原因副词的用法 .....	(332)
8.5.6 疑问副词的用法 .....	(333)
8.5.7 关系副词的用法 .....	(334)
8.5.8 代副词的用法 .....	(335)
8.5.9 副词比较级的用法 .....	(338)
8.5.10 副词作连词的用法 .....	(339)
9. 介词 .....	(341)
9.1 概述 .....	(341)
9.2 介词的来源 .....	(341)
9.3 介词的表达功能 .....	(342)

9.4	介词在句中的位置 .....	(343)
9.5	介词对格的支配 .....	(346)
9.5.1	支配一种格的介词 .....	(346)
9.5.1.1	支配第四格 .....	(346)
9.5.1.2	支配第三格 .....	(346)
9.5.1.3	支配第二格 .....	(346)
9.5.2	支配多种格的介词 .....	(347)
9.5.2.1	支配第二格、第三格 .....	(347)
9.5.2.2	支配第三格、第四格 .....	(347)
9.5.2.3	支配第二格、第三格和第四格 .....	(347)
9.5.3	无固定格要求的介词 .....	(347)
9.6	介词的用法 .....	(349)
9.7	介词按其意义分类 .....	(405)
9.7.1	表示地点 .....	(405)
9.7.2	表示情态 .....	(406)
9.7.3	表示时间 .....	(407)
9.8	介词短语转换成从句 .....	(407)
9.8.1	表示时间 .....	(408)
9.8.2	表示原因 .....	(411)
9.8.3	表示条件 .....	(413)
9.8.4	表示目的 .....	(415)
9.8.5	表示方式方法 .....	(416)
9.8.6	表示让步 .....	(417)
10.	连词 .....	(419)
10.1	概述 .....	(419)
10.2	连词的分类 .....	(419)
10.2.1	并列连词 .....	(419)
10.2.2	从属连词 .....	(420)
10.3	连词的位置 .....	(421)
10.3.1	并列连词 .....	(421)

10.3.2 从属连词 .....	(422)
10.4 连词的用法 .....	(423)
11. 感叹词 .....	(449)
12. 功能词 .....	(452)
12.1 概述 .....	(452)
12.2 情态小品词 .....	(452)
12.3 情态词 .....	(469)
12.3.1 不变化的情态词 .....	(469)
12.3.2 可作形容词用的情态词 .....	(469)
12.3.3 情态词的用法 .....	(470)
12.3.4 情态词用法的某些特点 .....	(473)
12.4 否定词 .....	(474)
12.4.1 否定词 kein 的用法 .....	(475)
12.4.2 否定词 nicht 的用法 .....	(478)
12.4.3 kein 与 nicht 用法的区别 .....	(484)
12.4.4 针对性很强的否定词 .....	(485)
12.4.5 否定词的替代形式 .....	(486)
12.4.6 带有 nicht 词的句子不具有否定意义 .....	(488)
12.4.7 补充说明 .....	(489)

## 第二部分 句 法

1. 句子的性质 .....	(495)
2. 句子的种类 .....	(496)
2.1 按句子的表达方式分类 .....	(496)
2.1.1 陈述句 .....	(496)
2.1.2 疑问句 .....	(496)

2.1.3 祈使句 .....	(500)
2.1.4 感叹句 .....	(501)
2.2 按句子的结构分类 .....	(502)
2.2.1 简单句 .....	(502)
2.2.2 复合句 .....	(502)
2.3 按句子的独立性分类 .....	(504)
3. 句子的成分 .....	(505)
3.1 谓语 .....	(505)
3.1.1 谓语的特点 .....	(505)
3.1.2 谓语的种类 .....	(506)
3.1.2.1 简单谓语 .....	(506)
3.1.2.2 复合谓语 .....	(506)
3.1.3 谓语在陈述句中的位置 .....	(511)
3.2 主语 .....	(511)
3.3 宾语 .....	(513)
3.3.1 宾语的特点 .....	(513)
3.3.2 第四格宾语 .....	(513)
3.3.3 第三格宾语 .....	(514)
3.3.4 第二格宾语 .....	(515)
3.3.5 介词宾语 .....	(516)
3.3.6 表语性宾语 .....	(527)
3.4 表语 .....	(531)
3.5 状语 .....	(532)
3.5.1 状语的种类 .....	(533)
3.5.1.1 地点状语 .....	(533)
3.5.1.2 时间状语 .....	(533)
3.5.1.3 方式状语 .....	(534)
3.5.1.4 原因状语 .....	(535)
3.6 定语 .....	(536)
3.6.1 定语的种类 .....	(536)

3.6.1.1	形容词或副词作定语 .....	(537)
3.6.1.2	第一分词或第二分词作定语 .....	(538)
3.6.1.3	名词作定语 .....	(541)
3.6.1.4	带 zu 的不定式作定语 .....	(544)
3.6.1.5	定语从句作定语 .....	(544)
3.6.1.6	同位语作定语 .....	(546)
4.	复合句 .....	(549)
4.1	并列复合句 .....	(549)
4.1.1	并列复合句的连接方式 .....	(549)
4.1.1.1	无连接成分的并列结构 .....	(549)
4.1.1.2	有连接成分的并列结构 .....	(550)
4.1.2	并列复合句的种类 .....	(550)
4.1.2.1	联合并列复合句 .....	(550)
4.1.2.2	区分并列复合句 .....	(551)
4.1.2.3	对立并列复合句 .....	(551)
4.1.2.4	结果并列复合句 .....	(552)
4.1.2.5	条件并列复合句 .....	(552)
4.1.2.6	原因并列复合句 .....	(552)
4.1.2.7	让步并列复合句 .....	(553)
4.1.2.8	限制并列复合句 .....	(553)
4.1.2.9	时间并列复合句 .....	(554)
4.1.3	并列连词在句中位置 .....	(554)
4.2	主从复合句 .....	(555)
4.2.1	从句的分类 .....	(555)
4.2.1.1	从句按其位置分类 .....	(556)
4.2.1.2	从句按其形式分类 .....	(556)
4.2.1.2.1	完全从句 .....	(556)
4.2.1.2.2	简略从句 .....	(558)
4.2.1.3	从句按其从属级别分类 .....	(562)
4.2.1.4	从句按其功能分类 .....	(563)

4.2.1.4.1	主语从句	(563)
4.2.1.4.1.1	连词从句	(563)
4.2.1.4.1.2	关系从句	(564)
4.2.1.4.1.3	间接问句	(565)
4.2.1.4.1.4	伪装从句	(565)
4.2.1.4.1.5	不定式从句	(565)
4.2.1.4.2	宾语从句	(566)
4.2.1.4.2.1	直接宾语从句	(566)
4.2.1.4.2.1.1	连词从句	(566)
4.2.1.4.2.1.2	关系从句	(567)
4.2.1.4.2.1.3	伪装从句	(567)
4.2.1.4.2.1.4	间接问句	(567)
4.2.1.4.2.1.5	不定式从句	(568)
4.2.1.4.2.2	间接宾语从句	(568)
4.2.1.4.2.2.1	第三格宾语从句	(569)
4.2.1.4.2.2.2	第二格宾语从句	(569)
4.2.1.4.2.2.3	介词宾语从句	(569)
4.2.1.4.3	状语从句	(579)
4.2.1.4.3.1	因果状语从句	(580)
4.2.1.4.3.1.1	原因从句	(580)
4.2.1.4.3.1.2	条件从句	(584)
4.2.1.4.3.1.3	让步从句	(587)
4.2.1.4.3.1.4	目的从句	(595)
4.2.1.4.3.1.5	结果从句	(598)
4.2.1.4.3.2	情况状语从句	(600)
4.2.1.4.3.2.1	方式方法从句	(601)
4.2.1.4.3.2.2	比较从句	(602)
4.2.1.4.3.2.3	非现实比较从句	(603)
4.2.1.4.3.2.4	比例从句	(604)

4.2.1.4.3.2.5 对比从句 .....	(606)
4.2.1.4.3.2.6 伴随从句 .....	(606)
4.2.1.4.3.2.7 取舍从句 .....	(607)
4.2.1.4.3.2.8 限制从句 .....	(608)
4.2.1.4.3.3 时间状语从句 .....	(611)
4.2.1.4.3.4 地点状语从句 .....	(615)
4.2.1.4.4 表语从句 .....	(616)
4.2.1.4.5 定语从句 .....	(616)
4.2.1.4.5.1 关系从句 .....	(617)
4.2.1.4.5.2 连词从句 .....	(624)
4.2.1.4.5.3 间接问句 .....	(624)
4.2.1.4.5.4 不定式短语 .....	(625)
4.2.1.4.5.5 分词短语 .....	(626)
4.2.1.4.5.6 伪装从句 .....	(626)
<b>附录 I 德语强变化动词及不规则变化动词表 .....</b>	<b>(628)</b>
<b>附录 II 德语构词法 .....</b>	<b>(634)</b>
<b>附录 III 德语正字法新旧词例对照表 .....</b>	<b>(655)</b>
<b>参考文献 .....</b>	<b>(690)</b>

# 第一部分

## 词 法



## 1. 德语词类的分类

现代德语语法主要分词法和句法两大部分。词法主要研究词的形式、变化及其应用特点,句法则主要研究根据语法规则加以组织起来、且能表达一个完整意义的句子,以及对句子中各种成分的相互关系作分析。德语的词形变化是表示词在语言应用中的作用以及词与词之间关系等的主要方式。

根据词的意义和功能,德语词类可分为以下十类:

- 1) 动词 (das Verb, das Zeitwort)
- 2) 名词 (das Substantiv, das Nomen)
- 3) 形容词 (das Adjektiv, das Eigenschaftswort)
- 4) 代词 (das Pronomen, das Fürwort)
- 5) 冠词 (der Artikel, das Geschlechtswort)
- 6) 数词 (das Numerale, das Zahlwort)
- 7) 副词 (das Adverb, das Umstandswort)
- 8) 介词 (die Präposition, das Verhaltswort)
- 9) 连词 (die Konjunktion, das Bindewort)
- 10) 感叹词 (die Interjektion, das Ausrufewort)

这十类词中,动词、名词、形容词、代词、冠词和数词在应用中有词形变化 (flektierbar),而副词、介词、连词和感叹词则没有词形变化 (unflektierbar)。

## 2. 动 词

### 2.1 概述

表示人或物的行为、动作、变化、过程和状态的词称为动词 (das Verb, Zeitwort), 例如:

Die Studenten lesen und schreiben.

大学生们在阅读和书写。

Die Leute kommen und gehen.

人来人往。

In Deutschland leben und arbeiten viele Ausländer.

许多外国人在德国工作和生活。

Manche Kinder stehen, manche sitzen, und manche schlafen schon.

有些孩子站着,有些坐着,有些已经睡了。

Er ist Lehrer.

他是教师。

Wir haben viele schöne Bücher.

我们有许多好的书。

Die neue Technologie findet in der Produktion Anwendung.

新工艺在生产中得到应用。

Die Sitzung wird wohl zu Ende sein.

会议大概快要结束了。

德语动词在句子中主要是充当谓语。充当谓语的动词一般要进行变位 (Konjugation)。动词的变位包括下列几种变化:① 人称 (第一、第二、第三人称);② 数 (单数和复数);③ 时态 (现在时、过

去时、现在完成时、过去完成时、第一将来时和第二将来时);④ 行动方式(主动态、被动态);⑤ 叙述方式(直陈式、虚拟式、命令式)。动词的变位形式称为动词的人称形式(Personalform),动词没有进行任何人称或时态变化的形式称为动词的不定形式(或称“未定形式”,infinite Form),也称不定式(Infinitiv),有时也称“动词原形”。

## 2.2 动词的分类

### 2.2.1 按词形及其变化分类

#### 2.2.1.1 词干动词、派生动词和复合动词

德语动词通常由动词的词干(der Wortstamm)和词尾(die Endung)构成,动词词尾有-en 和-n。仅仅由词干和词尾构成的动词,称为词干动词(das Stammverb),如:mach-en(做),such-en(寻找),sammel-n(收集),änder-n(改变)。

其他的动词形式一般是在词干动词的基础上扩展而成的,如派生动词和复合动词。

派生动词(abgeleitetes Verb)是由词干动词加上前缀构成的,这些前缀有 be-, emp-, ent-, er-, ge-, miss-, ver-, zer-等以及外来语前缀 de(s)-, dis-, in-, re-等,构成的派生动词有 be-arbeiten(加工),ge-brauchen(使用),er-zählen(叙述),emp-fehlen(推荐),zer-stören(破坏),de-zentralisieren(分散)等。由于这些前缀通常是固定前缀,派生的动词也可称为不可分动词(untrennbare Verben)。

复合动词(zusammengesetztes Verb)则是以词干动词作为基本词,加上充当限定词的其他某个词类如介词、副词、名词、形容词、动词及动词的不定式或分词复合而成,这类限定词称为动词附加词(Verbzusatz),这类动词有:durch-fliegen(飞越),hinter-lassen(遗留),um-bauen(改建),über-setzen(翻译),unter-halten(维护),voll-enden(完成),wider-setzen(反对),wieder-holen(重复),kennen-lernen

(结识), bekannt-machen (公布)等。复合动词根据动词附加词与基本词的关系,还可分成可分动词(trennbares Verb)和不可分动词(untrennbares Verb)。übersetzen (翻译), vollenden (完成), widersetzen (反对), wiederholen (重复)等动词是不可分动词,而 ansehen (观看), herstellen (制造), zurückgeben (归还), stattfinden (举行), stehenbleiben (停下)等是可分动词。有些复合动词具有相同的动词附加词和基本词,但常常具有不同的意义,支配关系也不一样。可分动词的词重音在限定词上,不可分动词的词重音则在词干上,如:

可 分 动 词	不 可 分 动 词
Die Leiter brach durch. 梯子断了。	Die Sonne durchbrach die Wolken. 阳光透过了云层。
Wir setzen hier mit der Fähre über. 我们从这儿坐渡船过河。	Sie übersetzt sehr sorgfältig. 她翻译得很认真。
Der Bus hat die Laterne umgefahren. 这辆客车将路灯撞倒了。	Das Auto umfuhr das Hindernis. 这辆车绕过了障碍物。
Man schob dem Verletzten eine Decke unter. 有人给受伤的人垫了一条被子。	Unterschieben Sie mir keine schlechten Absichten. 别把坏主意归咎于我。

#### 2.2.1.2 弱变化动词、强变化动词、特殊变化动词和不规则变化动词

动词的词形变化也包括动词在变位或时态变化时发生的词干变化。根据动词的词干及词尾变化的特点,动词可分为四种:

##### 1) 弱变化动词(das schwache Verb)

这类动词的词干不作变化,仅仅在词尾上作变化。因此这类动词也称为“规则变化动词”(das regelmäßige Verb)。

## 2) 强变化动词 (das starke Verb)

这类动词的词干要发生变音或换音变化,过去分词(第二分词)的词尾与不定式词尾相同,过去时词尾与弱变化动词也有明显区别。

## 3) 特殊变化动词 (Verb mit besonderer Konjugation)

这类动词的词干要发生变音变化,与强变化动词相似,但其词尾变化在过去时和过去分词(第二分词)时与强变化动词有区别,而与弱变化动词类似。

## 4) 不规则变化动词 (das unregelmäßige Verb)

这类动词为数很少,其词干变音和词尾变化都有异于其他动词,变化无明显的规律。

### 2.2.2 按句法功能分类

德语的动词根据句法功能(即语言运用的特点)分类,主要可以分为独立动词与助动词、及物动词与不及物动词、反身动词、无人称动词、情态动词、准情态动词、情态助动词和功能动词等几大类。德语动词大部分具备一定的支配关系,包括支配第四格、第三格、第二格宾语或介词宾语。其中支配第四格宾语的动词又称“及物动词”(transitives Verb),其他支配第三格、第二格宾语或介词宾语的动词虽归入不及物动词(intransitives Verb),但很少独立使用,通常与相应的支配关系连用。还有少量的动词也必须与地点、方向、时间等不同的补充说明(补足语)一起使用,否则无法表达动词的完整意义。独立动词中有为数不多的动词,其用法类似情态动词,甚至具有一定的情态动词意义,本书专列一种词类,称为“准情态动词”(Modalitätsverb)。

#### 2.2.2.1 独立动词与助动词

##### 2.2.2.1.1 独立动词

具有一定的意义,能够独立充当句子的谓语,表达完整意思的动词就是独立动词(das Vollverb)。独立动词占德语动词的绝大部分。

Peter arbeitet fleißig für seine Prüfung.

彼得为他的考试认真工作。

Hier liegen viele Bücher auf dem Tisch.

这儿桌子上放着许多书。

Übung macht den Meister.

熟能生巧。

Der Vater betrachtet sein Kind beim Spielen.

父亲观察着孩子在玩。

### 2.2.2.1.2 助动词

不表示一定的行为、动作、过程和状态,在句子中与独立动词的不定式或过去分词(第二分词)复合使用,构成复合谓语,表达一定的时态(完成时态和将来时态)或被动态,起着辅助作用。助动词(das Hilfsverb)共有三个,即 haben, sein 和 werden。助动词亦可分为时间助动词(temporales Hilfsverb)和被动态助动词(Passiv-Hilfsverb)。

有些语法书将情态动词(können, müssen, sollen, wollen, dürfen 和 mögen)也列入助动词,称为情态助动词(modale Hilfsverben)。但本书将情态动词另立一类讨论。

#### 1. 时间助动词(temporales Hilfsverb)

时间助动词有 haben, sein 和 werden。它们的人称形式分别与独立动词的过去分词或不定式构成各种复合时态(现在完成时,过去完成时,第一将来时和第二将来时)。

##### 1) haben 的用法

需用时间助动词 haben 构成复合时态(现在完成时,过去完成时)的动词为:

(1) 所有及物动词,如 bauen (建设,建造),essen (吃),fragen (问),hören (听),kaufen (买),lesen (阅读)等。

Er hat ein Buch gelesen.

他看了一本书。

Ich habe einen Mantel gekauft.

我买了件大衣。

(2) 所有反身动词, 如 sich beschäftigen (从事), sich bemühen (努力, 致力于) 等。

Er hat sich viel darum bemüht.

对此他作了许多努力。

Wir haben uns schon auf Ihren Besuch gefreut.

我们早就高兴地期待您的来访了。

(3) 大部分支配第三格、第二格宾语的动词, 如: helfen (帮助), schaden (损害), bedürfen (需求) 等。

Der Lehrer hat der Schülerin viel geholfen.

这位教师对这位女学生帮了很多忙。

Die Stadt Hamburg hat den Touristen sehr gut gefallen.

汉堡城非常令旅游者喜欢。

(4) 大部分支配介词宾语的动词, 如: denken (想念), warten (等待) 等。

Der ausländische Student denkt oft an die Eltern in seinem Heimatland.

这位外国留学生经常思念远在故国的父母亲。

Peter hat vor dem Kino lange auf Erika gewartet.

彼得在电影院前等艾莉卡等了很长时间。

(5) 表示动作的延续、状态、开始、结束和过程, 而且并不支配宾语的动词, 如: arbeiten (工作), aufhören (停止), beginnen (开始), dauern (延续), leben (生活, 活着), liegen (躺, 位于), schlafen (睡觉), sitzen (坐) 和 stehen (站) 等。

Hast du gut geschlafen?

你睡得好吗?

Das neue Semester hat vor einer Woche begonnen.

新学期一周前已开始了。

Er hat in Deutschland vier Jahre gelebt.

他在德国生活了四年。

(6) 所有的情态动词和准情态动词。

Er hat alles gut gekonnt.

他一切都掌握得很好。

Ich habe die Ruhe gewollt.

我曾希望得到安静。

Er hat doch das alles gut machen können.

他本可把这干好的。

Die Kranken haben doch im Bett liegen müssen.

病人本该躺在床上呀。

Die Mutter hat Sie grüßen lassen.

母亲让我向您问候。

Richard hat ein Kind im Nebenzimmer weinen hören.

理查德曾听见隔壁房间里有孩子的哭泣声。

Die Studenten haben den Text nicht zu übersetzen brauchen.

学生们毋须翻译这篇课文。

(7) 所有真正的无人称动词。

Es hat gestern stark geregnet.

昨天下了大雨。

2) sein 的用法

需要时间助动词 sein 来构成复合时态(现在完成时,过去完成时)的有下列动词:

(1) 表示位置移动或变动的动词,如:abfahren(发车),abreisen(出发),fahren\* (乘车),fallen(落下),fliegen(飞行),gehen(走),kommen(来),laufen(跑),reisen(旅行)等。

---

\* fahren 作及物动词使用时意为“驾驶,开车送某人”,用 haben 作完成时的时间助动词。

Er ist nach Hause gefahren.

他乘车回家了。

Herr Müller ist eben gerade abgereist.

米勒先生刚刚启程。

(2) 表示状态改变的动词,如: **aufstehen** (起立), **aufwachen** (醒来), **einschlafen** (入睡), **entstehen** (出现), **erkranken** (生病), **sterben** (死亡), **wachsen** (生长)等。

Die Frau ist gestern gestorben.

这个妇女昨天去世了。

Im Stadtzentrum sind viele Hochhäuser entstanden.

市中心出现了许多高楼大厦。

Das Kind ist schon eingeschlafen.

这个孩子已经睡着了。

(3) **sein** (是), **werden** (变成), **bleiben** (逗留), 以及 **begegnen** (遇见), **geschehen** (发生), **passieren** (发生), **misslingen** (失败), **gelingen** (成功)等。

Sie ist in letzter Woche krank gewesen.

上周她曾生过病。

Meine Tochter ist Lehrerin geworden.

我女儿成了教师。

Wie lange sind Sie in Berlin geblieben?

您曾在柏林呆了多久?

Wem bist du gestern begegnet?

你昨天遇见了谁?

Ein schwerer Unfall ist an der Kreuzung passiert.

十字路口发生了一起重大交通事故。

Der Versuch ist ihm leider misslungen.

可惜他的这次试验没有成功。

### 3) werden 的用法

werden 与动词的不定式构成第一将来时或与完成时不定式构成第二将来时。

Er wird das Buch kaufen. (第一将来时)

他将买这本书。

Er wird die Hausaufgaben gut machen. (第一将来时)

他会好好做家庭作业。

Er wird das Buch gelesen haben. (第二将来时)

他会把这本书看完的。

## 2. 被动态助动词

被动态助动词仅为 werden 一词, 和有关的独立动词的过去分词构成被动态复合谓语 (详见被动态)。完成时态的被动态使用时间助动词 sein, 被动态助动词 werden 则采用其过去分词的变异形式 worden 来替代 geworden, 即 sein + Partizip II + worden。将来时态的被动态则使用时间助动词 werden, 即 werden + Partizip II + werden。

Das Buch wird ins Chinesische übersetzt. (现在时)

此书正在译成汉语。

Das Buch wurde ins Chinesische übersetzt. (过去时)

此书已译成了汉语。

Das Buch ist von ihm gestern gebracht worden. (现在完成时)

此书昨天已由他带来了。

Das Buch war letztes Jahr von mir ins Chinesische übersetzt worden. (过去完成时)

这本书去年已由我译成了汉语。

Das Buch wird von ihm übersetzt werden. (第一将来时)

此书将由他来翻译。

Das Buch wird im nächsten Jahr von ihm übersetzt worden sein. (第二将来时)

这本书将由他明年翻译完成。

#### 2.2.2.2 及物动词与不及物动词

德语动词按支配关系分及物动词 (das transitive Verb) 和不及物动词 (das intransitive Verb) 两大类。其中, 及物动词仅仅局限于指德语动词中直接支配第四格宾语的动词, 而不及物动词则作为一个很大的范畴, 不仅指不具体支配关系的动词, 而是还有不直接支配第四格宾语的大部分动词, 包括了德语动词中能支配第三格、第二格宾语和支配介词宾语的动词。因此, 不及物动词也包括了一部分具有一定支配关系的动词, 这部分动词在句法中也能构成被动态, 有类似及物动词的用法。

##### 2.2.2.2.1 及物动词

这类动词所表述的行为或动作直接作用于某人或某物(宾语)上, 这类宾语以第四格 (Akkusativ) 出现, 也称“直接宾语”。这类动词如: *bearbeiten* (加工, 处理), *führen* (引导, 领导), *halten* (持有), *machen* (做, 干), *nehmen* (拿), *suchen* (寻找), *verdienen* (赚钱) 等。

Der Schüler machte einen Fehler.

这个学生出了个错。

Walter nimmt ein Taxi.

瓦尔特乘坐出租车。

Ein kleines Mädchen sucht die Mutter.

一个小女孩在找妈妈。

Wir übersetzen ein deutsches Buch ins Chinesische.

我们把一本德语书译成汉语。

有些支配第四格的动词还常常要求有一个第三格宾语 (Dativobjekt, 也称“间接宾语”), 形成双宾语 (zwei Objekte), 如: *geben* (给, 给予), *schenken* (赠送), *zeigen* (展示) 等。

Der Lehrer gibt dem Studenten ein Buch.

教师给这学生一本书。

Zu ihrem Geburtstag schenkte Eckhard seiner Freundin ein paar Blumen.

艾克哈德送给他女友一些花,祝贺她的生日。

极个别的动词要支配两个第四格的宾语,如:nennen(称作,唤作)、kosten(价值,花费)等。

Wir nennen ihn einen gutherzigen Alten.

我们称他为一位好心肠的老人。

Die Fahrt kostet mich vier Stunden.

这趟行程花费我四个小时。

支配第四格宾语的及物动词一般必须与宾语联合使用,但在特定的上下文情况下,宾语可以省略,但仍然可从句子的意义中了解原有的宾语。

Der Roman ist sehr interessant.

——Gut, ich werde mal lesen.

这本小说很有趣。

——好吧,我会阅读一下。

但有些动词本身具有某种行为或动作的意义,如:fragen(提问),üben(做练习)等,在不强调被作用的对象而仅仅强调其行为时,属于不具有支配关系的动词,或被视为具有支配关系动词而无所支配宾语的用法,这不能与前文所述的宾语省略用法混为一谈。

Der Lehrer fragt, und die Studenten antworten.

老师提问,学生回答。

Er liest und übt.

他在阅读和做练习。

#### 2.2.2.2.2 不及物动词

##### 1. 不具有支配关系的动词

1) 表示行为、动作、状态等的动词,这类动词主要表示某种行

为、动作或状态等,如:antworten(回答),bleiben(逗留),fragen(提问)\*,lesen(阅读)\*,sitzen(坐),sprechen(谈话,说)\*\*等。

Zwei Ausländer sprechen dort.

两个外国人在那儿谈话。

Der Lehrer fragt, die Studenten antworten.

老师提问,学生回答。

2) 德语助动词 sein, werden 和 haben 在作独立动词时, haben (有)是可以支配第四格宾语的及物动词,而 sein (是)、werden (变,成为)则需要其他词类或第一格名词或形容词作为“表语”(Prädikativ)加以说明。

(1) 作助动词用。

Heute haben wir die Aufgaben schon gemacht.

今天我们已经做了作业。

Heute Morgen ist er sehr früh aufgestanden.

今晨他起得很早。

(2) 作独立动词用。

Morgen haben wir noch Unterricht.

明天我们还有课。

Er ist sehr fleißig.

他很用功。

Er ist ein fleißiger Student.

他是一个用功的学生。

Meine Tochter wird Lehrerin.

我女儿将成为一名女教师。

\* 参见“及物动词”部分。

\*\* sprechen 在特定情况下有类似及物动词的用法,如:

Wir sprechen Deutsch. 我们说德语。

Darf ich Herrn Kahl sprechen? 我能与卡尔先生通话吗?

3) 要求一定补充说明的动词。

这类动词很少单独使用,通常需有一定的补充说明,如:  
dauern (持续),gehen (走,去),wohnen (居住)等。补充说明的内容包括时间、方向、地点、质量等。有的补充说明用名词的第四格,但并不充当动词的宾语。

Wir wohnen hier, in Shanghai.

我们居住在这儿,在上海。

Wir wohnen gut.

我们住得很好。

Sie geht zur Bibliothek.

她去图书馆。

Der Unterricht dauerte zwei Stunden.

这课上了两个小时。

Es dauert aber noch.

还有得等了。

2. 具备一定的支配关系的动词

1) 支配第三格的动词

这类动词表述的行为或动作直接或间接地作用于宾语,如:  
gefallen (喜欢),gehören (属于),gelingen (成功),helfen (帮助),schaden (损害),dienen (服务),helfen (帮助),nützen (有用)等。这类动词中有一部分可根据上下文省略宾语。

Zigaretten schaden der Gesundheit.

香烟有害健康。

Das Auto gehört der Firma.

这辆车属于公司。

Wir gehören dergleichen Gruppe an.

我们同属一个小组。

Das Tonbandhören hilft immer beim Deutschlernen.

听录音总是有助于德语学习。

## 2) 支配第二格宾语的动词

这类动词为数不多,如:bedürfen(需求),gedenken(纪念),entbehren(缺少),ermangeln(缺乏),harren(期待),sich erinnern(回忆起)等。有些动词已开始用介词宾语来替代第二格宾语。

Das bedarf einer Erklärung.

这需要一个解释。

Ich gedenke gern jener schönen Stunden.

我喜欢回忆那些美好的时刻。

Ich kann mich seiner nicht erinnern.

我想不起他了。

## 3) 支配介词宾语的动词

这类动词常常借助于介词宾语表示完整的意思,如:gehören + zu (D)(属于),denken + an (A)(想起,想念),warten + auf (A)(等待),sich unterhalten + mit (D)(消遣、自娱),sich verabreden + mit (D)(约会)等(参见“动词支配关系”)。

Frankreich gehört zur EU.

法国隶属欧盟。

Menzlaws warten auf ihre Gäste.

曼茨劳一家在等待他们的客人。

Das Kind unterhielt sich mit einem Ball.

这个孩子在玩球消遣。

## 2.2.2.3 反身动词

如果动词所表述的动作、行为正好作用于这个行为的主语本身,即动词所支配的宾语恰好是主语本身,这类动词称为反身动词(reflexives Verb, reziprokes Verb),又称反身宾语动词。我们可以比较一下下列几组例句。

例① a) Du trocknest das Geschirr ab.

你擦干餐具。

b) Du trocknest dich ab.

你擦干自己的身体。

- c) Die Mutter wäscht *das Kind*.

母亲在给孩子洗澡。

- d) Die Mutter wäscht *sich*.

母亲自己在洗澡。

- 例② a) Ich traf *Herrn Li* auf der Straße.

我在路上遇到了李先生。

- b) Herr Li und ich trafen *uns* auf der Straße.

我和李先生在路上相遇了。

- c) Mein Freund hilft *mir*.

我的朋友帮助我。

- d) Mein Freund und ich, wir helfen *uns*.

我朋友和我相互帮助。

- 例③ a) Der Vater kauft *dem Sohn* ein Buch.

父亲给儿子买了本书。

- b) Der Vater kauft *sich* ein Buch.

父亲自己买了本书。

- c) Die Schwester wäscht *dem Bruder* die Haare.

姐姐给弟弟洗头发。

- d) Die Schwester wäscht *sich* die Haare.

姐姐自己洗头发。

从上述句子中可以看出,例①和例②中的动词 *abtrocknen*, *waschen* 和 *treffen* 都是可以支配第四格宾语的动词,它们的行为都要作用于某一个人或物的身上。而 *das Geschirr*, *das Kind* 和 *Herrn Li* 就是充当这些动词的宾语,作为这些动词所作用的对象。但例①b),①d)句子中的 *dich*, *sich* 以及例②b)中的 *uns* 是表示动词所作用对象是主语本身,作三个句子中的宾语。这些充当宾语的代词就是反身代词 (*das Reflexivpronomen*)。反身代词不仅可充当第四格宾语,而且还可以充当第三格宾语,如例句②d)、③b)、③d)中

的 uns 和 sich。反身动词就是以反身代词作宾语的动词,这种反身代词总和反身动词连用。

反身动词又可区分为真正的反身动词 (das echte reflexive Verb) 和非真正的反身动词 (das unechte reflexive Verb) 两种。非真正的反身动词包括相互反身动词 (das reziproke Verb) 和替代式反身动词 (das ersetzende reflexive Verb)。

### 2.2.2.3.1 真正反身动词

真正的反身动词必须和反身代词 sich 连用,构成一个不可分割的统一体,否则这个动词极少使用或根本不能使用,例如:sich erholen (休养),sich erstrecken (延伸)等。有部分反身动词在没有反身代词时,词义就完全不同,也很少使用。这些动词只能被视为同音异义词,例如 sich befinden (处在)——befinden (认为,以为),sich auswirken (见效)——auswirken (谋求,揉捏)等。

真正的反身动词中的反身代词应视为谓语的一部分,不能视为宾语。这些反身代词不能遗漏,也无法用其他词来代替。这些反身代词在使用中通常用第四格,个别动词支配第三格。

#### 带第四格反身代词的真正反身动词

sich abheben von 衬托出来

sich abzeichnen 显露

sich auswirken 见效

sich auskennen 熟悉

sich bedanken 感谢

sich beeilen 加快

sich befassen mit 从事

sich befinden 位于

sich befeißigen 努力

sich begnügen 满足

sich benehmen 行为

sich besinnen auf 想起

sich bewerben um 申请

sich eignen 适用

sich entschließen zu 决心

sich entsinnen 记起,回忆起

sich ereignen 发生

sich erholen von 休养

sich erkündigen nach 打听

sich erstrecken 延伸

sich gedulden 忍耐

sich immatrikulieren 注册

sich interessieren für 感兴趣

sich irren 搞错、误会

sich konzentrieren auf 集中	sich verlieben in 恋爱
sich nähern 接近	sich verspäten 迟到
sich schämen 惭愧	sich wehren 防卫
sich sehnen nach 渴望	sich weigern 拒绝
sich verhalten 采取态度	sich widersetzen 违抗
sich verheiraten mit 结婚	sich wundern über 惊奇
sich verirren 迷路	

Deutschland befindet sich in Mitteleuropa.

德国位于中欧。

Er erkundigt sich bei mir nach dem Personalbüro.

他向我打听人事部。

#### 带第三格反身代词的真正反身动词

sich etwas aneignen 获得	sich etwas einbilden 自负
sich etwas anmaßen 无理要求	sich etwas herausnehmen 取出
sich etwas ansehen 观看	sich etwas vorstellen 想象
sich etwas ausdenken 想出	

Er hat sich einen guten Film angesehen.

他看了一场好电影。

#### 2.2.2.3.2 非真正反身动词

1) 相互反身动词原先是具有一定的支配格要求的独立动词。它的宾语与复数的主语相一致,动词表述的动作具有相互作用的关系,以反身代词充当宾语。这些动词就是相互反身动词。试比较下列例句:

例① a) Wir treffen *uns* auf der Straße.

我们在马路上相遇。

b) Ich treffe *meinen Freund* auf der Straße.

我在马路上遇见我的朋友。

例② a) Sie lieben *sich*.

他们相爱着。

b) Peter liebt *Anna*.

彼得爱安娜。

例③ a) Die Studenten helfen *sich*.

学生们相互帮助。

b) Der Lehrer hilft *den Studenten*.

教师帮助学生。

从上述例句中可以看出,当动词作用于其他的人或物,就要求一定的支配格(第四格或第三格),如例句中的 b)句;但当行为主语和被作用的宾语相互作用于对方,这种动词就是相互反身动词。相互反身动词的句子可以在反身代词后面加上副词 *einander* 或 *miteinander* 等,例如:

Wir helfen uns oft *einander*.

我们经常相互帮助。

Sie haben sich *einander* lange nicht gesehen.

他们好久没见面了。

Die beiden Freunde treffen sich (mit) *einander*.

这俩朋友见面了。

2) 替代式的反身动词系指部分及物动词和具有一定支配关系的不及物动词,但由于动词表述的动作或行为不像往常一样作用于其他的人或物上,而是作用于发出这个动作的主体本身,这时的宾语用反身代词来替代,这样,这些动词就具备了反身动词的词法特点,被视为反身动词。一般来说,具有支配第四格的及物动词和支配第二格及个别支配第三格的不及物动词可充当替代式的反身动词,如: *etw./sich setzen*, *etw./sich stellen*, *etw./sich versammeln*, *etw./sich ändern*, *etw./sich unterscheiden*, *etw./sich entwickeln* 等。

有时非真正的反身动词会在使用时较为灵活,发生了变异,从而具有明显的真反身动词特征,如:

1a. Ich traf gestern Herrn Müller.

昨天我遇到了米勒先生。

1b. Herr Müller und ich trafen uns gestern.

昨天我和米勒先生相遇了。

1c. Ich traf mich gestern mit Herrn Müller.

昨天我与米勒先生相遇了。

从上述的例句中我们可以看出,treffen 原是一个可以直接支配第四格宾语的及物动词(例 1a),一旦例句中 1a 的宾语和原来的主语一起充当句子的主语(例 1b),就出现了相互反身动词的语法特点。例句 1c 中,灵活的运用给相互反身动词 sich treffen 赋予了真反身动词特征,而且不再直接支配第四格宾语 Herrn Müller,而是借助介词 mit 来进行支配。但这种用法并不多见。

反身动词中的反身代词大多数是第四格,但个别则是第三格,其反身动词或相互反身动词的例句都有,如:sich aneignen(获得,占为己有),sich helfen(相互帮助)等。部分反身动词中的代词原是充当第四格宾语的,当句子中已有其他第四格的宾语时,反身代词则为第三格。如:

2a. Ich wasche mich.

我洗澡。

2b. Ich wasche mir die Hände.

我洗我的手。

3a. Ich ziehe mich an.

我穿衣。

3b. Ich ziehe mir den Anzug an.

我穿上西装。

#### 2.2.2.4 无人称动词

动词通常根据主语的第一、第二或第三人称的单、复进行变位。但有些动词却无其他人称的变位形式,而只能用无人称代词 es 充当主语,这就是无人称动词(unpersönliches Verb)。无人称动词可分以下几种:

1) 表示天气和其他自然现象的动词,如: es regnet(下雨), es donnert(打雷), es blitzt(闪电), es schneit(下雪), es klärt sich auf(天转晴), es wird warm(天转暖), es hagelt(下冰雹), es taut(下露水), es zieht(穿堂风)等。

2) 表示“缺乏”意义的动词,如: es fehlt(缺少,缺席), es mangelt(缺少)等,所缺少的人或物通常借助支配第三格的介词 an,而有关的人用第三格表示。

Es fehlt mir am Mut, nicht an der Klugheit.

我缺少的是勇气,不是聪颖。

Es mangelt uns an Lehrkräften.

我们缺少师资力量。或:我们缺少老师。

这类动词还可有下列表达方式:

Es fehlen heute noch drei Studenten.

(= Heute fehlen noch drei Studenten.)

今天还少三位学生。

= Drei Studenten fehlen heute.

今天还有三位学生缺席。

这种表达方式的例句中的 fehlen 是独立动词,其中的 es 仅仅是句子的引导词,动词按后面第一格补足语的单数或复数进行变位。从例句中可以看出,一旦谓语前有其他词充当句子引导词,无人称代词 es 就被省略。真正的无人称动词中的无人称代词是不能省略的。

3) 与 es 搭配的动词,如: es gibt(有), es geht(行)等。这类词数量有限,通常有一定的支配格,如:

Es gibt in Bayern schöne Landschaft mit Bergen und Seen.

在巴伐利亚有美丽的湖光山色。

Es geht mir sehr gut.

我的情况很好。或:我的身体很好。

Es gefällt mir in Deutschland.

我很喜欢德国。

Mir gefällt es in Deutschland.

我很喜欢德国。

以上三种无人称动词的主语 es 在任何情况下都不能省去,所以又称为真正的无人称动词。德语中还有一部分人称动词也常常用 es 充当主语,这些动词不是真正的无人称动词,有的语法书称之为借用的无人称动词。这类动词包括:

4) 表示情感、感觉的动词,如: frieren(冷)、schwitzen(出汗)、liegen(+ an)(原因在于,取决于)、leid tun(歉意)、wundern(惊讶)等。有关的人通常用第三格或第四格表示,无人称代词 es 置于句首,充当语法主语。如果谓语前有其他句子成分,作为主语的 es 就可以省略。

1a. Es friert mich heute.

我今天感到寒冷。

1b. Mich friert heute.

我今天感到寒冷。

5) 表示能为人感觉到的一些动词,其行为主体不明确、不了解或不想指明,则用 es 充当主语。这种情况下,主语 es 不能省略。

Es klopft an der Tür.

= Jemand klopft an der Tür.

有人在敲门。

Es rudert auf dem Meer.

= Jemand rudert auf dem Meer.

有人在海上划船。

Es klingelt schon.

已经打铃了。

6) 真正的主语位于谓语之后,句首用 es 来作为引导词,形式上很像语法上的主语,但实际主语在谓语之后,动词根据实际主语进行变位。

Es sind noch zwei Studenten im Klassenzimmer.

教室里还有两个学生。

Es liegt ein Buch auf dem Tisch.

桌子上有一本书。

此外,无人称代词 *es* 充当句型的引导词,如充当主语从句的替代词(详见句法)或少数由不是支配第四格动词构成的无人称被动态的语法主语(详见被动态)。语法主语 *es* 在一定情况下都可以省略。被动态中动词或主句动词不是无人称动词。

(1) Es darf hier nicht geraucht werden.

= Hier darf nicht geraucht werden.

这里不许吸烟。

Es wird um 12 Uhr gegessen.

= Um 12 Uhr wird gegessen.

十二点吃饭。

Es wird ihm geholfen.

= Ihm wird geholfen.

他得到了帮助。

Wann wird zu Mittag gegessen?

什么时候吃午饭?

(2) Es ist selbstverständlich, dass wir viele Übungen beim Deutschlernen machen sollen.

= Dass wir viele Übungen beim Deutschlernen machen sollen,

(das) ist selbstverständlich.

理所当然,我们在德语学习中应多做练习。

不是真正的无人称动词中的 *es* 的用法请参见(7.8)无人称代词(unpersönliches Pronomen)部分。

#### 2.2.2.5 情态动词

情态动词(das Modalverb)是表达可能、必要、愿望、决心、猜测等的动词,也常常用来表示说话人对某一动作或状态所持的态度,

是语言表达的修饰手段之一。情态动词可分为客观表述和主观表述两方面。前者表示说话人对某事所作的客观观察与叙述,后者表示说话人对某事的主观态度。

德语的情态动词共有六个: dürfen(允许), können(能够,可以), mögen(愿意,喜欢), müssen(必须), sollen(应该), wollen(要)。

### 2.2.2.5.1 情态动词的变位

		dürfen	können	mögen	müssen	sollen	wollen
现在时	ich <sup>+</sup>	darf	kann	mag	muss	soll	will
	du	darfst	kannst	magst	musst	sollst	willst
	wir <sup>++</sup>	dürfen	können	mögen	müssen	sollen	wollen
	ihr	dürft	könnt	mögt	müsst	sollt	wollt
过去时	ich <sup>+</sup>	durfte	konnte	mochte	musste	sollte	wollte
	du	durftest	konntest	mochtest	musstest	solltest	wolltest
	wir <sup>++</sup>	durften	konnten	mochten	mussten	sollten	wollten
	ihr	durftet	konntet	mochtet	musstet	solltet	wolltet
第一虚拟式	ich <sup>+</sup>	dürfe	könne	möge	müsse	solle	wolle
	du	dürfest	könnest	mögest	müssest	sollest	wollest
	wir <sup>++</sup>	dürfen	können	mögen	müssen	sollen	wollen
	ihr	dürfet	könnet	möget	müisset	sollet	wollet
第二虚拟式	ich	dürfte	könnte	möchte	müsste	sollte	wollte
	du	dürftest	könntest	möchtest	müsstest	solltest	wolltest
	wir	dürften	könnten	möchten	müssten	sollten	wollten
	ihr	dürftet	könntet	möchtet	müsstet	solltet	wolltet
第二分词		gedurft	gekonnt	gemocht	gemusst	gesollt	gewollt

<sup>+</sup> ich, er, sie, es 形式相同      <sup>++</sup> wir, sie, Sie 形式相同

## 2.2.2.5.2 情态动词在句中的位置

## 1. 情态动词在主句中的位置

- a) Der Arbeiter will den Meister sprechen. (现在时)  
工人想与工段长谈谈。
- b) Der Arbeiter wollte den Meister sprechen. (过去时)  
工人原想与工段长谈谈。
- c) Der Arbeiter hat den Meister sprechen wollen. (现在完成时)  
工人要想与工段长谈谈。
- d) Der Arbeiter hatte den Meister sprechen wollen.  
(过去完成时)  
工人早想与工段长谈谈。

说明:① 现在时与过去时中,变位的情态动词位于第二位。

② 现在完成时与过去完成时中,变位的助动词 haben 位于第二位,而情态动词则以不定式形式出现在句末,位于主动词之后。

## 2. 情态动词在从句中的位置

- a) Es ist schade, dass er uns nicht besuchen kann. (现在时)  
很遗憾,他不能来看望我们。
- b) Es ist schade, dass er uns nicht besuchen konnte.  
(过去时)  
很遗憾,他未能来看望过我们。
- c) Es ist schade, dass er uns nicht hat besuchen können.  
(现在完成时)  
很遗憾,他未能来看望过我们。
- d) Es ist schade, dass er uns nicht hatte besuchen können.  
(过去完成时)  
很遗憾,他未能早来看望过我们。

说明:① 现在时与过去时中,变位的情态动词位于从句句末。

② 现在完成时与过去完成时中,情态动词以不定式形式位

于从句句末,而变位的助动词 *haben* 位于两个不定式之前。

- ③ 如果从句中是功能动词结构作谓语,则 *haben* 位于功能动词结构之前。

*Es war in zu großer Bedrängnis, als dass er mir noch hätte Hilfe leisten können.*

他当时处境太窘迫,以致他不能对我有所帮助。

### 3. 情态动词与两个不定式连用

#### 1) 在主句中:

- a) *Ich kann dich nicht weinen sehen.* (现在时)  
我不能看着你在哭。
- b) *Du musst jetzt telefonieren gehen.* (现在时)  
现在你得去打电话。
- c) *Er musste nach seinem Unfall wieder laufen lernen.* (过去时)  
事故发生后,他曾不得不重新学习走路。
- d) *Er konnte den Verletzten nicht rufen hören.* (过去时)  
他未能听见伤员喊叫过。
- e) *Sie hat ihn nicht weggehen lassen wollen.* (现在完成时)  
她原不想让他离去。
- f) *Der Wagen hat dort nicht stehen bleiben dürfen.* (现在完成时)  
汽车不许在那儿停放。

#### 2) 在从句中:

- a) *Ich weiß, dass er sich scheiden lassen will.* (现在时)  
我知道,他想要离婚。
- b) *Ich weiß, dass er das Tier nicht leiden sehen konnte.* (过去时)  
我知道,他不忍心看到动物受苦。
- c) *Ich weiß, dass er mit uns hat essen gehen wollen.* (现在完成时)  
我知道,他曾想和我们一同去吃饭。

说明:① 当一个情态动词和一个与情态动词用法相同的动词同时出现在一个句中,情态动词在句中居主要位置,而现在完成时或过去完成时的助动词总是 haben。

② 如果同情态动词用法一样的动词位于独立动词之后,两者均以不定式出现。

### 2.2.2.5.3 情态动词的用法

#### 1. dürfen

1) 表示许可、允许与有权,意为“可以”、“许可”、“允许”。

Darf ich Sie mal besuchen?

(= Erlauben Sie mir, dass ich Sie mal besuche?)

我可以拜访您吗?

Darf ich mir das Buch nehmen?

我可以要这本书吗?

Sie dürfen in der Prüfung ein Wörterbuch benutzen.

考试时,您可以用词典。

2) 表示一种禁止,总是以否定形式出现,意为“不许可”。

Hier darf man nicht rauchen.

= Es ist nicht erlaubt, hier zu rauchen.

= Hier darf nicht geraucht werden.

这儿不许抽烟。

Bei Rot darf man die Straße nicht überqueren.

红灯时不许穿越马路。

Diese Zeitung dürfte nicht erscheinen.

这份报纸不准出版。

3) 表示客气的询问或请求,常用于问话中,如用第二虚拟式更显得客气。

Was darf es sein?

您要些什么?(售货员对顾客问话)。

Darf es etwas mehr sein?

多一点行吗？（售货员对顾客问话）。

Dürfte ich Sie mal stören?

我可不可以打扰您一下？

4) 表示一种消极指示。

Man darf Blumen in der Sonne nicht gießen.

太阳照射下不能浇花。

5) 表示一种没有把握的猜测，用第二虚拟式。

Morgen dürfte es regnen.

明天可能要下雨。

Er dürfte in Berlin angekommen sein.

他很可能已抵达柏林了。

Es dürfte nicht leicht sein, ihn zu überzeugen.

要说服他，可能不太容易。

Er dürfte letzte Woche diese Nachricht gehabt haben.

他或许上周已知这一消息。

说明：用 dürfen 表示猜测，其猜测程度比用 können 与 mögen 要高一些，但比 müssen 的猜测程度又低得多。

2. können

1) 表示主观上有能力做某事，用直陈式，意为“能够”。

Er kann fließend Deutsch sprechen.

他能流利地说德语。

Sie kann Tennis gut spielen.

她能打一手好网球。

Wir können heute die Aufgaben erledigen.

我们今天能完成任务。

2) 表示一种客观的可能性。

In einem Jahr kann er das Haus bestimmt kaufen.

一年后，他肯定能买下这所房子。

Dieses Ozeanschiff kann 800 Passagiere aufnehmen.

这艘海轮能载 800 名旅客。

Ich konnte diese Frage nicht beantworten.

我当时不可能回答这一问题。

3) 表示猜测。

Er kann in die Stadt gefahren sein.

他可能乘车进城去了。

Sie können sich schon verabredet haben.

他们可能早已约定好了。

4) 表示允许、许可(代替 dürfen)。

Sie können jetzt gehen(= dürfen).

您现在可以走了。

5) 表示礼貌用语,语言委婉,用第二虚拟式。

Könnte ich einen Blick in das Protokoll werfen?

我可不可以看一下记录?

3. mögen

1) 表示愿望与兴趣,总是用第二虚拟式 möchten。

Ich möchte ihn gern kennenlernen.

我很想结识他。

Möchtest du mit ins Kino gehen?

你想一起去看电影吗?

说明:这种形式只用于现在时,过去时则使用动词 wollen。

Ich wollte sie fragen, aber er hielt mich zurück.

我原想问她,但他阻止了我。

在否定句中,则常常用直陈式,不用第二虚拟式。

Ich mag nichts essen.

我什么也不想吃。

Sie mögen nicht mit dem Zug fahren.

他们不想乘火车去。

2) 表示猜测

Das mag wahr sein.

这可能是真的。

Wer mag das sein?

这可能是谁呢?

Er mag etwa 30 Jahre alt sein.

他可能 30 岁左右。

Wer mag ihm das gesagt haben?

是谁会把这事告诉了他呢?

Es mag sein, dass er es nicht richtig verstanden hat.

可能他并没有正确理解此事。

3) 表示让步,意为“不管”、“无论”,用直陈式或第一虚拟式。

Was er auch sagen mag(möge), ich kann ihm nicht glauben.

不管他说什么,我都不相信他。

Mag es auch kalt sein, er zieht keinen Mantel an.

尽管天气很冷,他仍不穿大衣。

4) 表示强烈、且有可能实现的愿望,用第一虚拟式。

Möge Ihnen das Neue Jahr viel Glück bringen!

愿新年给您带来幸福!(恭贺新禧!)

Möge es morgen schön werden!

但愿明天是好天气。

5) 将直接引语的命令句改为间接引语,用第一虚拟式。

Er hat mir gesagt, ich möge nicht auf ihn warten.

(= Er hat mir gesagt: “Warten Sie nicht auf mich!”)

他对我说,要我不要等他。

4. müssen

1) 表示一种必要性、有义务,用直陈式,意为“必须”,“不得不”。

Er muss heute noch seine Mutter vom Bahnhof abholen.

他今天还得去车站接他母亲。

Vor den Ferien muss ich noch eine Menge Aufgaben erledigen.

放假之前,我还必须完成一大堆任务。

Nach dem Unfall musste ich zu Fuß nach Haus gehen.

事故发生后,我曾不得不步行回家。

Man muss die Arbeitsdisziplin einhalten.

人们必须遵守劳动纪律。

说明:这一用法的否定语气,或带有 nur, kaum 表示必要的语气,多数用 brauchen + zu + 不定式。

Du brauchst es ihr nicht zu sagen.

你不必将此事告诉她。

Sie brauchen es mir nur zu sagen.

您只要对我说就行了。

## 2) 表示一种要求。

Du musst dir den Film ansehen.

(= Sieh dir den Film an!)

你得看这部电影。

说明:这种形式是命令式的替代形式。

3) 表示一种极有把握的猜测,可用直陈式或第二虚拟式,相当于汉语“准是”、“肯定”的语气。

Peter muss heute krank sein, sonst geht er pünktlich zum Unterricht.

彼得今天肯定病了,要不然他总是准时前来上课。

Sie muss es vergessen haben, sonst wäre sie schon hier.

她准是忘了此事,要不然她早就来到这儿了。

## 4) 表示一种不现实的愿望,用第二虚拟式。

Man müsste noch einmal zwanzig sein!

(= Wenn man noch einmal zwanzig wäre!)

要是还是 20 岁该多好啊!

## 5. sollen

1) 表示受别人委托、要求去做某事,或按义务去做某事,常译成“要……”。

Ich soll Ihnen den Brief übergeben.

(有人)要我把信转交给您。

Hans soll nächste Woche nach Hamburg fahren.

要汉斯下周去汉堡。

Ich soll im Bett liegen.

(医生)要我卧床休息。

Ich soll Ihnen Grüße von Herrn Meier bestellen.

迈耶先生要我转达对您的问候。

Jeder soll nach seinen Kräften tun.

每个人应尽力而为之。

2) 表示一种道德的要求,可译成“应该”。

Man soll die Lebensweise des anderen anerkennen.

人们应承认其他人的生活方式。

3) 将直接引语的命令句改成间接引语,表示转达别人的要求或命令,用直陈式或第一虚拟式。

Die Studenten bitten ihren Lehrer, er soll/sohle die grammatischen Erscheinungen noch einmal erklären.

(= Die Studenten sagen ihrem Lehrer: “Erklären Sie bitte die grammatischen Erscheinungen noch einmal!”)

学生请求他们的教师,把语法现象再解释一遍。

Sie sagte, dass er sich darum keine Sorgen machen solle.

她说,他不必为此担忧。

4) 表示转达第三者所说的话,对其真伪未经证实,具有 angeblich(据说)之意,多数用第三人称及直陈式。

Er soll krank sein. (= Er ist angeblich krank.)

据说他病了。

Er soll sie später wieder getroffen haben. (= Angeblich hat er sie

später wieder getroffen.)

据说,他以后又曾见到过她。

- 5) 表示一种建议,只用第二虚拟式的第二人称。

Du solltest dir den Film ansehen.

你得看一看这部电影。

Du solltest in Zukunft vorsichtiger sein.

今后你要小心一些。

- 6) 在数学论述中,有假设的意义,用直陈式。

Das Zeichen Y soll die zu suchende Größe bezeichnen.

设符号 Y 为所求的值。

- 7) 表示过去的将来,说到以后才发生的事,用直陈式。

Seine Prophezeiung sollte sich ein Jahr später bewahrheiten.

他的预言将在一年后才会应验。

- 8) 表示条件或让步,只用第二虚拟式。

Solltest du ihn sehen, grüße ihn von mir.

假如你见到他的话,代我向他问候。

Sollte es regnen, bleiben wir zu Haus.

如果下雨的话,我们就呆在家里。

Sollte es dir schwer fallen, musst du doch deine Pflicht erfüllen.

尽管你感到困难,你仍需履行自己的义务。

- 9) 表示责备、惋惜、懊悔,用第二虚拟式完成时态。

Ich hätte zum Bahnhof gehen sollen.

我本该去火车站一趟的。

Das hättest du nicht tun sollen.

你真不该做此事。

## 6. wollen

- 1) 表示愿望、意志、打算与意图。

Ich will dieses Buch kaufen.

我想要购买这本书。

Er will Lehrer werden.

他想当教师。

Der Regen wollte kein Ende nehmen.

雨下个没完。

Ich will morgen abreisen.

我打算明天动身。

Er will bis morgen die Antwort haben.

他要求至迟明天给他答复。

2) 表示一种命令与请求,语气比较缓和,常用第一人称复数。

Wir wollen gehen!

我们走吧!

Wollen Sie bitte Platz nehmen!

您请坐!

Wir wollen auf die Frage antworten!

我们来回答问题!

说明:在会话中,如用第二虚拟式,表示客气地提出要求。

Ich wollte Sie fragen, ob...

我想问问你,是否.....

Wir wollten Sie bitten, dass...

我们想请您.....

3) 表示某一未来行动出现前的愿望。

Ich will hier auf dich warten, bis du kommst.

(= Ich werde hier auf dich warten, bis du kommst.)

我将在此等你,直到你前来。

4) 用来转达他人的话,并对其真伪表示怀疑,具有 behaupten(声称)之意,常用现在完成时。

Er will sie später getroffen haben. (= Er behauptet, sie später getroffen zu haben.)

他声称,他后来曾见到她。

Er will schon um 8 Uhr morgens im Büro gewesen sein.

他硬说,他早上8点钟已在办公室了。

5) 用在条件句中,代替 würden,用第二虚拟式。

wollten wir auf alle Fragen ausführlich eingehen, würde es zu weit führen.

如果详尽谈论所有问题,那就扯得太远了。

Ich würde mich freuen, wenn Sie mich morgen besuchen wollten.

如果您明天来看我,我将十分高兴。

6) 表示说话人较谦虚地表明自己的意图,以事物为主语。

Dieser Aufsatz will nur einen kurzen Überblick geben.

这篇文章只提供一个简况。

2.2.2.5.4 情态动词作独立动词用

1) können 表示主语有某种技能。

Können Sie Deutsch?

您会德语吗?

Ich habe diese Technik einmal gekonnt.

我曾一度掌握这门技术。

2) mögen 表示爱好与喜欢,用直陈式。

Er mag kein Fleisch.

他不喜欢肉食。

Alle mögen ihren Lehrer.

大家都喜欢他们的教师。

3) wollen 表示愿望、要求。

Was wollen Sie von mir?

您对我有什么要求?

Ich will meine Ruhe.

我希望安静。

Der Arzt will von mir, dass ich zur Kur fahre.

医生要求我去疗养。

Willst du einen Kaffee oder einen Tee?

你要一杯咖啡,还是要一杯茶?

4) dürfen 表示允许,许可。

Hier darf man alles.

这儿干什么都允许。

Die Frage ist nur, ob ich in den Urlaub darf.

问题是能否允许我去度假。

5) müssen 表示必须做,应该做。

Wenn du nicht willst, dann musst du nicht.

如果你不想做,就不必去做。

6) sollen 表示应当做。

Was soll ich damit?

我该怎么办?

Was soll das denn?

这到底怎么回事?

2.2.2.5.5 情态动词词义比较

1. dürfen——können

这两个词的基本词义不同,dürfen 表示主语被允许做某事,而 können 表示主语有能力做某事。但它们之间也有共同之处,均表示一种可能,因此口语中可互换使用。

Kann ich mal telefonieren?

(= Darf ich mal telefonieren?)

我可以打电话吗?

Darf ich mal Ihren Pass sehen?

(= Kann ich mal Ihren Pass sehen?)

我可以看一下您的护照吗?

但在某种情况下,können 代替 dürfen 则表示对问话人的尊重、客气,答话人态度谦逊,不用“允许”口气,显得说话平等。

Darf ich Sie fragen?

—Ja, Sie können mich fragen.

我可以问您吗?

——是的,您可以问我。

Darf ich hier rauchen?

—Ja, Sie können hier rauchen.

我可以在这儿抽烟吗?

——是的,您可以在此抽烟。

## 2. sollen——müssen

这两个词的词义不同, *sollen* 表示主语由于他人的要求、委托而应做某事,而 *müssen* 则表示主语在客观要求下,非做某事不可。试比较下列句子:

sollen	müssen
Ich soll im Bett liegen. 要我卧床休息(医生建议)。	Ich muss im Bett liegen. 我必须卧床休息(因为病了)。
Ich soll morgen nach Hamburg fliegen. 要我明天飞往汉堡(领导要求)。	Ich muss nach Hamburg fliegen. 明天我得飞往汉堡(有事非去不可)。
Ich soll morgen um 8 Uhr im Büro sein. 要我明天 8 点钟到达办公室(他人命令)。	Ich muss morgen um 8 Uhr im Büro sein. 明天我必须 8 点钟到达办公室(否则会误事)。

要特别注意的是 *sollen* 不完全等于汉语的“应该”,而 *müssen* 则等于汉语的“必须”。

## 3. mögen——wollen

这两个词都表示想做某事。但 *wollen* 表示很强烈的愿望,决心去做某事,而 *mögen* 表示的愿望是一种想法与念头,以第二虚拟式 *möchten* 形式出现。

Ich möchte nächste Woche nach Spanien fliegen.

我想下周去西班牙(表示一种愿望,不知能否成行)。

Ich will nächste Woche nach Spanien fliegen.

下周我要去西班牙(决心已定,非去不可)。

在征询别人意见时, möchten 比 wollen 来得婉转些, 因此用得比较多。

Möchten Sie Kaffee oder Tee?

您要喝咖啡, 还是茶?

Ich möchte Kaffee.

我想喝咖啡。

Ich möchte fragen, ob... (不用 wollen)

我想问一下, 是否……

#### 2.2.2.5.6 情态动词的主观表述

它表示说话人对事情的主观态度, 表示一种猜测。

##### 1) können 表示猜测程度最低。

Morgen kann das Wetter besser werden.

明天天气或许会变好。

如用第二虚拟式, 则猜测程度比直陈式为低。

Er könnte sein Studium abgeschlossen haben.

他大概已结束学习了。

##### 2) dürfen 表示猜测程度略高于 können, 只用第二虚拟式。

Er dürfte schon abgereist sein.

他可能早已动身了。

Es dürfte nicht leicht sein, ihn zu überzeugen.

要说服他, 可能不那么容易。

##### 3) sollen 表示说话人仅仅转述别人的话, 对此事真伪不能证实。

Der Minister soll nach Frankreich gefahren sein.

据说部长已去了法国。

Er soll sehr krank sein.

据说他病得很重。

##### 4) müssen 表示很有把握的猜测, 猜测程度很高, 如有第二虚拟式, 则猜测程度比直陈式低。

Er muss krank sein.

他一定病了。

Der Zug müsste schon abgefahren sein.

火车肯定已开走了。

5) mögen 表示猜测,程度类似于 dürfen,只用直陈式。

Es mag sein, dass er nach Berlin gefahren ist.

可能他已去了柏林。

Er mag krank sein.

他可能病了。

6) wollen 表示主语对他人声称做过某事,说话人对此表示怀疑。

Dieser Mann will in Amerika gewesen sein.

这个人自称到过美国。

Er will es nicht getan haben.

他声称,他没干过此事。

下面将这六种情态动词表示猜测的用法作一比较:

Er kann krank sein.

他可能病了。(不十分有把握的猜测)

Er könnte krank sein.

他也许病了。(不十分可靠的估计)

Er dürfte krank sein.

他说不定病了。(比较谨慎的估计)

Er mag krank sein.

他大概病了。(认为是一种可能的情况)

Er muss krank sein.

他肯定病了。(非常有把握的猜测)

Er müsste krank sein.

他准是病了。(有把握的猜测)

Er soll krank sein.

据说他病了。(听别人说的)

Er will krank sein.

他说他病了。(表示说话人对别人说法表示怀疑)

#### 2.2.2.6 准情态动词

德语中除上述六个情态动词表示可能、必要、许可、愿望等情态意义,表示说话者对叙述的事与动作所持的态度,对所述内容的真实性表示猜测或估计外,还有一部分动词具有与情态动词相同的用法,能够表示情态动词的词义。这类动词原属独立动词,但在作类似情态动词用法时,原来的词义已淡化或消失,因此称为准情态动词(Modalitätsverben),也称情态用法动词(modal gebrauchte Verben)或类情态动词(modalartige Verben)。有关这类动词的数量,说法不一,大约有 20 几个。

Er pflegt spät ins Bett zu gehen.

他习惯于晚睡。

Er sucht seine schwere Lage zu vergessen.

他想忘记自己的困难境地。

Die Mutter hat dem Mädchen nicht zu helfen brauchen.

母亲不必帮助这个女孩子了。

##### 2.2.2.6.1 准情态动词的语法特征

1) 准情态动词是一种助动词性质的动词,与另一个带 zu 的不定式构成复合谓语。

2) 准情态动词在句子中不是主动词,不支配宾语。句中的宾语不是受准情态动词支配,而是受不定式动词支配。

3) 准情态动词不能构成被动态。

4) 准情态动词不能构成命令式。

5) 准情态动词句中的不定式不能用从句替代。

6) 句中去掉准情态动词,句子仍完整。

Der Sportler pflegt früh aufzustehen.

运动员习惯早起。

Der Junge verspricht etwas zu werden.

这孩子看来会有出息。

Er scheint dich zu kennen.

他好像认识你。

## 2.2.2.6.2 准情态动词词义与用法

准情态动词按词义如下表所示：

1	未来与前景	drohen, versprechen
2	推测	scheinen
3	愿望	hoffen, wünschen
4	习惯	pflegen
5	意图与打算	beabsichtigen, gedenken, suchen, versuchen, geruhen
6	能力	vermögen, verstehen, wissen
7	开始、结束、继续	beginnen, anfangen, aufhören, fortfahren, anheben
8	敢于	sich trauen, sich getrauen(nicht), sich unterstehen, sich vermessen
9	义务	brauchen nicht/nur, stehen, bleiben, umhinkönnen (nicht)
10	获得, 收到	bekommen, kriegen, erhalten
11	担心	sich fürchten
12	犹豫、踌躇	anstehen

准情态动词用法：

### 1) drohen, versprechen

这两个词都表示预示某事件将要发生,或某些险情即将发生,或某人、某事可望成为什么。

Es droht zu regnen.

恐怕要下雨了。

Das Haus droht einzustürzen.

这房子有倒塌的危险。

Die Firma droht zusammenzubrechen.

这家公司面临破产的危险。

Er verspricht ein guter Lehrer zu werden.

他可望成为一名优秀教师。

Das Wetter verspricht schön zu werden.

天气看来会好转。

2) scheinen

表示说话人的推测。

Das scheint die beste Lösung zu sein.

这似乎是最佳的解决办法。

Er scheint krank zu sein.

他好像有病。

Sie scheint dieses Buch gelesen zu haben.

她好像看过这本书。

3) hoffen, wünschen

表示说话人的希望与愿望。

Er hofft möglichst bald sie wiederzusehen.

他希望尽快再见到她。

Alle wünschen ein eigenes Zimmer zu bekommen.

大家都希望有一间自己的房间。

4) pflegen

表示主语习惯于做某事。

Er pflegt beim Essen Bier zu trinken.

他常常在吃饭时喝啤酒。

Diese alte Frau pflegt nach dem Essen im Garten spazierenzugehen.

这位老太太习惯于饭后在花园里散步。

5) beabsichtigen, gedenken, suchen, versuchen, bleiben, genügen.

表示打算做某事,或试图做某事。

Er beabsichtigt nächste Woche nach Japan zu fliegen.

他打算下周飞赴日本。

Ich gedenke morgen abzureisen.

我打算明天动身。

Was gedenken Sie jetzt zu tun?

您现在打算干什么?

Er suchte mir zu schaden.

他曾企图伤害我。

Sie sucht ihr Ziel zu erreichen.

她试图达到她的目的。

Er versuchte es mir zu erklären.

他试图把这事向我解释清楚。

Er hatte versucht, Klavier spielen zu erlernen.

他曾想学会弹钢琴。

Wann geruht er denn zu erscheinen?

他什么时候屈驾光临呢?

#### 6) vermögen, verstehen, wissen

表示有能力做某事。

Er vermag nicht, mich zu überzeugen.

他没有能说服我。

Ich habe (es) nicht vermocht, ihn zum Bleiben zu überreden.

我没能劝他留下来。

Er versteht mit allen Leuten umzugehen.

他善于和所有人打交道。

Sie verstand uns das Lernen schmackhaft zu machen.

她能使我们在学习感兴趣。

Er versteht zu reden.

他善于讲话。

Er weiß sich zu beherrschen.

他善于自我控制。

Sie weiß gut mit Kindern umzugehen.

她善于与孩子们打交道。

7) beginnen, anfangen, fortfahren, aufhören, anheben

表示某件事的开始、终止与继续。

Er begann, ein Loch zu bohren.

他开始钻孔。

Es fängt an zu regnen.

开始下雨了。

Das Getreide beginnt zu reifen.

庄稼开始成熟了。

Er hebt an, wieder zu sprechen.

他又开始说话了。

Es hörte auf zu regnen.

雨停了。

Er fuhr fort wieder zu lernen.

他又继续学习了。

8) sich trauen(nicht), sich getrauen(nicht), sich unterstehen, sich vermessen

表示敢于做某事;后两个词表示胆敢做某种不许可做的事。

Ich traue mich nicht, ins Wasser zu springen.

我不敢跳下水去。

Das Kind getraut sich nicht allein über die Straße zu gehen.

孩子不敢一个人穿越马路。

Du unterstehst dich dies zu tun!

你胆敢做这事!

Er unterstand sich gegen die Verordnung zu verstoßen.

他竟敢违反此项规定。

Wie kannst du dich vermessen zu sagen, dass er Verbrecher ist.

你怎敢说他是罪犯。

## 9) brauchen nicht/nur, umhinkönnen(nicht), stehen, bleiben

brauchen 与带 zu 的不定式, 必须要有否定词 nicht, nichts, kein 或副词 nur, 表示“无需”, “不用”, “不必”或“只要”。

Wir brauchen kein Geld zu zahlen.

我们不必付钱。

Man braucht nur den Knopf zu drücken.

只需按一下电钮。

umhinkönnen 用于否定, 表示不得不做某事。

Er sprach so überzeugend, dass ich nicht umhinkönnte, ihm Glauben zu schenken.

他讲话如此有说服力, 以致于我不能不对他表示相信。

Ich habe nicht umhingekannt, dies ihm mitzuteilen.

我不得不把这事通知他。

stehen 与带 zu 的不定式连用, 具有被动意义, 表示“必须”与“可能”。

Diese Antwort steht noch zu erwarten.

期待着这一回答。

bleiben 与带 zu 的不定式连用, 也具有被动意义; 表示某事要继续下去。

Das bleibt noch abzuwarten.

这事还得耐心等待。(这事还得等着瞧!)

Jetzt bleibt nur noch eins zu tun.

现在只留下一件事要做。

## 10) bekommen, kriegen, erhalten

这种结构常用于口语中, 具有被动意义。

Dieser Student bekam viel Kritik zu hören.

= Er wurde viel kritisiert.

这个学生受到许多批评。

Was bekommt er zu essen?

有什么可以给他吃?

Das kriegt man zu kaufen.

这可以买到。

Die Polizei kriegte den Verbrecher zu fassen.

警察抓住了罪犯。

11) sich fürchten

表示害怕。

Er fürchte sich seit langem, seine Macht zu verlieren.

很久以来,他担心失去权力。

Sie fürcht sich allein in der Nacht auszugehen.

她害怕一个人夜间外出。

12) anstehen

表示犹豫,踌躇。

Ich stehe nicht an, dies zuzugeben.

我毫不犹豫地承认此事。

2.2.2.7 功能动词

功能动词(das Funktionsverb)并非一种特殊的动词,而是以其句法的特殊功能从常用的独立动词中归纳出来的一部分动词。这些动词原来都是具有一定词义的独立动词,但在充当功能动词时,必须与某一具有动词意义的特定名词构成短语,表达一个完整的谓语意义。这时,它原来的动词词义淡化了,甚至缺少了,只是起到形式上、功能上的谓语作用,即表示一定的时态、动态和主谓语上的相互关系,而真正的谓语意义主要取决于具有动词意义的名词。这类动词也可视为是一种助动词。这类动词称为功能动词。

与功能动词构成短语的形式主要是:① 与具有动词意义的名词直接构成,如:Vorzug geben(给予优惠),Aufnahme finden(受到接待),Protokoll führen(作记录),Experiment machen(做实验)等;② 与介词短语构成,相关的介词支配关系可以是第三格,也可以是第四格,如 zu Ende führen(进行到底),in Haft nehmen(逮捕),in Schutz

nehmen(加以保护), unter Beweis stellen(加以证明), unter Druck setzen(施加压力)等。其中,与介词短语合成谓语的占多数。

Wir müssen uns noch *Mühe* geben.

我们还需努力。

Diese neue Erfindung soll schnell *Anwendung* finden.

这一新发明应快点加以应用。

Im Unterricht *machte* der Lehrer *eine Andeutung*.

课堂上,教师提示了一下。

Der Flüchtling wurde sofort *in Haft* genommen.

这个逃亡者很快被逮捕了。

Das Auto *setzte* sich plötzlich *in Bewegung*.

这辆车突然启动起来了。

Jedes ordnungswidrige Verhalten soll *unter Strafe* gestellt werden.

违章行为应受到处罚。

### 1. 常见的功能动词

可以充当功能动词的动词很多,一般都是常用的动词。本书拟列举一部分。

#### 1) bringen

(etwas) zum Schluss bringen	结束某事
(jn.) ums Leben bringen	谋害某人
(etwas) zur Sprache bringen	讨论某事
(jn.) zur Vernunft bringen	使某人理智起来
(jn.) in Verlegenheit bringen	使某人处于困境
(etwas) zum Halten bringen	使某物停下来
(etwas) in Ordnung bringen	把某物整理好

#### 2) erfahren

Vereinfachung erfahren	加以简化
Veränderung erfahren	发生变化

Verbesserung erfahren	获得改进(改善)
3) finden	
Aufnahme finden	受到接待, 交纳
Anerkennung finden	获得承认
Anwendung finden	得到应用
Beachtung finden	得到重视
Unterstützung finden	获得支援
4) führen	
Vorsitz führen	主持, 担任主席
Gespräch führen	进行交谈
Kampf führen	进行斗争
(etwas) ins Feld führen	借故反对
(etwas) zu Ende führen	进行到底
(jn.) hinters Licht führen	欺骗某人
5) geben (erteilen)	
Antwort geben (erteilen)	给予回答
Erlaubnis geben (erteilen)	准许, 允许
Unterricht geben (erteilen)	上课, 授课
Versprechen geben	给予保证, 承诺
(jm) einen Kuss geben	接吻
eine Anregung geben	鼓励做某事
6) gehen	
in Erfüllung gehen	实现
zu Ende gehen	结束
in Lösung gehen	溶化, 解决
zu Bruch gehen	破裂
7) geraten	
in Schwierigkeit geraten	陷入困境
in Vergessenheit geraten	被遗忘

in Bewegung geraten	启动
8) kommen	
in Berührung kommen	接触
in Gebrauch kommen	采用
zum Entschluss kommen	作出决定
zu Hilfe kommen	帮助
zum Einsatz kommen	投入使用
9) leisten	
Ersatz leisten	替补
(jm.) Hilfe leisten	帮助某人
einen Beitrag leisten	作出贡献
Zahlung leisten	支付
Verzicht leisten	放弃
10) machen	
Angaben machen	指明,说明
Experimente machen	做试验
(eine) Andeutung machen	暗示,提示
(eine) Mitteilung machen	通知
den Anfang machen	开始
11) nehmen	
(ein) Bad nehmen	洗澡
(die) Entwicklung nehmen	得到发展
(den) Abschied nehmen	告别
Rücksicht nehmen	顾及,考虑
(etwas) in Anspruch nehmen	需用,占用,要求
(jn.) in Haft nehmen	逮捕某人
etwas in Schutz nehmen	保护
12) sein	
von Bedeutung sein	重要

außer Betrieb sein	停止运转
in Kraft sein	生效
in der Lage sein	能够
13) setzen	
(etwas) in Brand setzen	火烧某物, 纵火
(etwas) aufs Spiel setzen	冒险, 孤注一掷
(etwas) außer Kraft setzen	废止, 失效
sich in Bewegung setzen	启动
sich zur Wehr setzen	抵御, 自卫
14) stehen	
in Blüte stehen	兴旺发达
im Gegensatz stehen	与……相反, 与……对立
in Bereitschaft stehen	准备着
15) stellen	
(einen) Antrag stellen	提出申请
(eine) Frage stellen	提问
(etwas) in Frage stellen	对……加以考虑
(jn.) unter Strafe stellen	对……进行处罚
(etwas) zur Debatte stellen	对……进行辩论
16) tragen	
Rechnung tragen	考虑, 注意
die Verantwortung tragen	负责
17) treffen	
(eine) Vereinbarung treffen	达成一致, 达成协议
Vorbereitung treffen	进行准备
(eine) Anordnung treffen	作出规定
(eine) Abmachung treffen	达成协议
18) treten	
in Kraft treten	生效

in Erscheinung treten

出现

in Verbindung treten

与……接触,与……约定

## 19) ziehen

(einen) Vergleich ziehen

比较

(den) Schluss ziehen

得出结论

(etwas) in Betracht ziehen

对……加以考虑

(jn.) zur Verantwortung ziehen

要某人负责

## 2. 功能动词的句法特点

1) 大部分功能动词结构都可以用独立动词替代,并不影响句子的意义。

Wir *geben* den Mitarbeitern *Nachricht*.→ Wir *benachrichtigen* die Mitarbeiter.

我们把这个消息告诉了同事。

Auf der Sitzung *kommen* alle zum *Entschluss*.→ Auf der Sitzung *entschließen* sich alle.

会上,大家作出了决定。

类似的还有,如:

zur Aufführung bringen

= aufführen 上演

uns Leben bringen

= umbringen 杀害

zu Hilfe kommen

= helfen 帮助

zum Entschluss kommen

= sich entschließen 决定

Antwort geben (erteilen)

= antworten, beantworten 回答

ein/das Versprechen geben

= versprechen 允诺,答应

(jm) einen Kuss geben

= küssen 吻

sich Mühe geben

= sich bemühen 努力

Vereinfachung erfahren

= vereinfacht werden 被简化

Berücksichtigung finden

= berücksichtigt werden 顾及,考虑

Anwendung finden

= angewendet werden 得到应用

einen/den Kampf führen

= kämpfen 战斗,斗争

etwas zu Ende führen

= beenden 结束

---

eine Angabe machen	= angeben 说明
ein/das Experiment machen	= experimentieren 做试验
Hilfe leisten	= helfen 帮助
eine Bürgschaft leisten	= bürgen 担保
eine/die Entwicklung nehmen	= sich entwickeln 发展
(den) Abschied nehmen	= sich verabschieden 告别
in Brand setzen	= anbrennen 火烧
in Rechnung stellen	= berechnen 计算
eine Abmachung treffen	= abmachen 约定

2) 功能动词结构中的宾语不能用代词替代。

Daraus haben wir einen Schluss gezogen.

我们从中得出了结论。

→ \* Daraus haben wir *ihn* gezogen.

Dafür soll er die Verantwortung tragen.

他应对此负责。

→ \* Dafür soll er *sie* tragen.

Der Kranke kam wieder zu Kräften.

病人又恢复了健康。

→ \* Der Kranke kam wieder zu *ihnen*.

3) 对功能动词结构中介词宾语和介词结构不能提问。

Er setzte die Maschine in Betrieb. 他启动机器。

→ \* *Wohin* setzte er die Maschine?

Er bringt seinen Sohn zur Vernunft.

他使儿子恢复了理智。

→ \* *Wozu* bringt er seinen Sohn?

4) 功能动词结构中的第四格宾语常常无法像其他谓语的直接宾语那样变成被动态中的主语。

Die Herstellungstechnik erfuhr eine Vereinfachung.

---

注：“\*”表示不能成立的例句。(下同)

制造技术得到简化。

→ \* Eine Vereinfachung wurde von der Herstellungstechnik erfahren.

Die Verhandlungen nahmen eine gute Entwicklung.

谈判得到良好的进展。

→ \* Eine gute Entwicklung wurde von den Verhandlungen genommen.

5) 功能动词结构中的介词宾语用否定词 nicht 加以否定; 第四格宾语也常用 nicht 作否定词, 也可用 kein。

Wir stellen dieses Problem zur Debatte.

→ Wir stellen dieses Problem nicht zur Debatte.

我们(不)辩论这个问题。

Er setzte die Maschine in Betrieb.

→ Er setzte die Maschine nicht in Betrieb.

他(不)启动机器。

Er leistete der Aufforderung nicht/keine Folge.

他没有服从这个要求。

Er nimmt von seinen Freunden noch nicht/keinen Abschied.

他还不和他的朋友们告别。

## 2.3 动词的非定式形式

动词的非定式形式(infinite Verbformen)一般是指某一动词的最基本的形式,即出现在句子中不受任何人称或数的影响作相应变化的形式,表明动词本身描述的行为动作的含义。狭义的动词非定式形式仅指动词的不定式(Infinitiv),常称“动词原型”,即我们在词典中可以查阅到的动词基本形式。广义的动词非定式形式还包括动词的分词(Partizipien),分词有现在分词(Präsenspartizip),又称第一分词(Partizip I)和过去分词(Perfektpartizip),又称第二分词

(Partizip II)。

### 2.3.1 动词不定式(der Infinitiv)

#### 2.3.1.1 不定式的形式和种类

1. 不定式按结构可分为简单的和复合的不定式两种

1) 简单的不定式(einfacher Infinitiv), 又称第一不定式(Infinitiv I)或基本形式(Grundform), 通常是由动词词干加词尾-en 或-n 构成, 包括加了前缀的不定式, 如:

lesen(阅读), fahren(乘车, 驾驶), schreiben(书写), haben(有),  
klingeln(打铃), zittern(颤抖);

bearbeiten(加工), erlernen(学会), gefallen(喜欢, 中意),  
verbessern(更正, 改进);

除此之外, 还有个别动词具有特殊形式, 如:

sein(是), tun(做)。

2) 复合不定式(zusammengesetzter Infinitiv)包括下列三种:

(1) 完成时不定式, 也称第二不定式(Infinitiv II), 由时间助动词 haben 或 sein 加上第二分词构成, 如:

gelesen haben, gegangen sein;

(2) 被动态的不定式, 也称被动态的第一不定式(Passivinfinitiv I), 由被动态助动词 werden 加动词第二分词构成, 如:

gelernt werden, entwickelt werden;

(3) 被动态的完成时不定式, 也称被动态的第二不定式(Passivinfinitiv II), 由时间助动词 sein 加 werden 的过去分词变异形式 worden 加动词的过去分词构成, 如:

gelernt worden sein, entwickelt worden sein。

2. 不定式根据在句子中加 zu 与否可分为纯粹的不定式(不带 zu 的不定式)和带 zu 不定式。

1) 不带 zu 的不定式(Infinitiv ohne zu), 又称纯粹的不定式(reiner Infinitiv)。

Ich soll kommen.

我该前来。

Ich werde es tun.

我会干的。

Die Mutter lässt die Kinder weggehen.

母亲让孩子们走开。

Er lernt tanzen.

他学跳舞。

## 2) 带 zu 的不定式(Infinitiv mit zu)。

Der Mann hat diese Arbeit zu machen.

这个男人必须干这个活。

Das alte Haus droht einzustürzen.

这座旧房子摇摇欲坠。

Die Sprache ist gut zu verstehen.

这一语言很容易理解。

上述两种不定式都是非扩展的不定式(nicht erweiterter Infinitiv)。但带 zu 的不定式在使用时还可以加上一些与不定式有关的句子成分(如宾语或说明语),也可与 um, ohne, statt 或 anstatt 等连接词连用,这些都是扩展的不定式(erweiterter Infinitiv)。

Seine Hoffnung, in diesem Jahr in seine Heimat zurückzukehren, hat sich zerschlagen.

他想在今年回家乡的愿望破灭了。

Er kam nach Köln, um dort an der Universität zu studieren.

他来科隆,为了在那儿上大学。

由于扩展的不定式已构成一个独立的结构,常常起一个句子的作用,所以又称为不定式词组(Infinitivgruppe)或不定式结构(Infinitivkonstruktion),有些语法书称之为句子型不定式(satzwertiger Infinitiv),乃至视为一种句子,称不定式句(Infinitivsatz)。

### 2.3.1.2 不定式的用法

动词不定式在句子中的用法归纳如下:

1) 它可以与句中的助动词 *werden* 一起出现在一句句子中, 共同构成复合谓语形式, 以表示将来时态。

Er *wird* morgen nach Hannover *fliegen*.

他将于明天飞往汉诺威。

Er *wird* morgen um diese Zeit in Hannover *angekommen sein*.

明天这个时候他将到达汉诺威了。

注意: 第一句中的 *fliegen* 为第一不定式, 而第二句中的 *angekommen sein* 为第二不定式。

2) 它可以与句中的所有情态动词连用, 构成复合谓语, 表示一种特定的表达形式。

Sie *kann* heute nicht *kommen*. (*kommen* 为第一不定式)

她今天不能来。

Sie *kann* wohl krank *gewesen sein*. (*gewesen sein* 为第二不定式)

她可能是生病了。

3) 它可以与下列九个动词 *fühlen* (感觉), *heißen* (叫, 称), *helfen* (帮助); *hören* (听), *lassen* (让), *lehren* (教), *lernen* (学), *machen* (做, 使), *sehen* (看见) 连用, 构成复合谓语。

a) Er *fühlt* ihr Herz noch *schlagen*.

他感到她的心还在跳动。

b) Der Lehrer *heißt* ihn *aufstehen*.

教师叫他站起来。

c) Ich *habe* sie *singen hören*.

我听到了她在唱歌。

d) Sie *lehrte* mich *tanzen*.

她教过我跳舞。

e) Wir *lernen* alle Deutsch *sprechen*.

我们大家都学着说德语。

f) Seine Rede *hat* uns aus vollem Hals *lachen machen*.

他的讲话引起了我们放声大笑。

g) *Lass uns gehen!*

让我们走吧!

h) *Da sieht er sie kommen.*

这时他看到她来了。

i) *Sie half mir zeichnen.*

她曾帮过我画图。

注意:上述这些不加 *zu* 的不定式句子中,不定式的逻辑主语往往正是句中限定动词的第三格或第四格宾语(但个别有例外,如上述 e 句)。

4) 它还可以与一些表示行为动作的不及物动词连用(如: *gehen*),共同构成复合谓语。

*Er geht jetzt schwimmen.*

他去游泳。

注意:

① 上述几种不定式动词的用法中,不定式动词都位于句末,从而构成句中第二谓语形式(或称作谓语的第二部分)。

② 如上述几种例句中的限定动词还与一个情态动词或表示将来的时间助动词 *werden* 连用时,则原来由不定式所占的句末位置让位于句中原有的限定动词,但这一限定动词应以不定式的形式出现,这时句中的限定动词应由情态动词或助动词 *werden* 来担任。

试比较: *Von diesem Fenster aus kann man die Studenten auf dem Sportplatz Fußball spielen sehen.*

从这扇窗户往外看,人们可以看到大学生们在操场上踢足球。

倘若句中没有情态动词 *kann*,则应写成:

*Von diesem Fenster aus sieht man die Studenten auf dem Sportplatz Fußball spielen.*

再请比较:

Sie *wird* mich *tanzen lehren*.

她将教我跳舞。

倘若无时间助动词 *wird*, 则应写成

Sie *lehrt* mich *tanzen*.

③ 上述这些句子中的限定动词如果以复合谓语形式(即完成时态)出现的话, 则句中的限定动词应由复合谓语中相应的时间助动词 *haben* 或 *sein* 的相应形式来担任, 而原应担任限定动词的谓语则应以不定式的形式置于句末, 句中的不定式动词应位于限定动词之前。

Er *hat* gestern nicht *kommen können*.

他昨天不能来。

5) 除了上述列举的这些限定动词之后可以出现一个不带 *zu* 的动词不定式之外, 在其他情况下, 同一句中, 在一个限定动词之后, 再要有一个不定式动词的话, 则在这个不定式动词之前要加一个小品词 *zu*。我们称这种句型为“带 *zu* 的不定式”或“不定式带 *zu*”。它们可以分为下列几种:

(1) 一般的动词:

Ich *wünsche zu schlafen*.

我想睡觉。

Hör auf *zu laufen*!

别再奔跑了!

(2) 如果句中的不定式动词是分离动词的话, 则 *zu* 就需放在不定式动词的可分前缀与词干之间, 而且必须连写:

Ich *vergesse anzu rufen*.

我忘了打电话。

Seine Mutter ruft ihn *zurück zu kommen*.

他母亲叫他回来。

上述两类共四句的例句中带 *zu* 的不定式都被称为简单的带 *zu* 不定式, 句中不加任何标点符号。

(3) 如果带 zu 的不定式作为一个不定式短语时,若还有其他的句子成分,则这种不定式就被称作为扩展的带 zu 不定式:

Beinahe hätte ich vergessen, *den Pass mitzubringen*.

我差一点忘了带护照。

Er bat mich, *ihn nächste Woche mal zu besuchen*.

他要我下星期去看他一次。

注意:在这种带 zu 的扩展不定式句子中,不定式应与限定动词相关的部分之间用逗号分开,以区别句中哪些成分是受限定动词支配的,哪些成分是受带 zu 的不定式所支配的。

(4) 如果句中的限定动词是复合谓语(完成时态等),则带 zu 的不定式动词的位置大都仍需列句末(这一类与不带 zu 的不定式动词在句中的位置不相同):

Ich habe vergessen *anzurufen*.

我忘了打电话。

但偶而我们也会见到下列这种句子,但这种用法极少:

Ich habe *anzurufen* vergessen.

(5) 德语中还有极少数具有情态动词含义的非情态动词,这种动词在句中与另一个动词连用时,则后者仍需用带 zu 的不定式:

① haben + zu + Infinitiv

Er *hat* viel Arbeit *zu tun*.

他有很多活要干。

Nach der Chinareise *hat* sie viel Interessantes *zu erzählen*.

从中国旅行回来后,她有很多有趣的事要讲。

这类句子中,haben + zu + Inf. 结构具有 müssen, können 等情态动词的含义,这种句子一般是以人为主语,并有主动的含义。

② sein + zu + Infinitiv

Das Zimmer *ist* oft *zu reinigen*.

房子得经常打扫。

Der Ausweis *ist* am Eingang *vorzuzeigen*.

在入口处得出示证件。

Die Tür ist zu verschließen, wenn du das Zimmer verlässt.

如果你离开房间的话,应锁上门。

这类句子中的限定动词 *sein* 在句中具有 *sollen*, *müssen* 等情态动词的含义;这类句子一般都以物为主语;整个句子还含有被动的含义,因此句中的不定式动词必须是及物动词。

③ brauchen + zu + Infinitiv

Nächste Woche brauchst du nicht zu kommen.

下周你不必来了。

Morgen brauchen Sie bloß das Buch mitzubringen.

明天您只要把这本书带来就行了。

这种形式的句子中,限定动词 *brauchen* 一般都要带一个否定词 *nicht*(或 *kein*),可以代替 *müssen nicht* 来否定句中的不定式动词及有关成分,但它也可以不用否定词,这时就必须加副词 *bloß* 或 *nur* 来进行限定。

上述①、②、③这三类句子中,尽管带 *zu* 不定式也支配一些其他句子成分,而成为扩展的带 *zu* 的不定式句,但一般中间都不加逗号。

④ scheinen + zu + Infinitiv

Sie scheint tief beeindruckt zu sein.

(= Sie ist wahrscheinlich tief beeindruckt.)

她好像被深深地打动了。

Es scheint zu regnen.

天好像要下雨了。

这种形式的句子, *scheinen + zu + Inf.* 结构在句中具有“好像”(wahrscheinlich)、“似乎”(scheinbar)的含义,这种结构既可具有被动的意义(如第一句例句),又可具有主动的意义(如第二句例句), (详见 2.2.2.6 节《准情态动词》)。

### 2.3.2 分词

分词(*das Partizip*)是动词不定式中的一种。它与动词不定式

一样,在句中不受限定动词的人称与数的影响而发生变化。分词兼有动词和形容词的部分性质,还可以当形容词使用,是介于动词与形容词之间的一类词,所以也称中间词(Mittelwort)。分词又可分为第一分词和第二分词两种。第一分词又称现在分词,第二分词又称过去分词。

### 2.3.2.1 分词的构成

#### 2.3.2.1.1 第一分词的构成

几乎所有第一分词都是由动词的不定式加后缀-d 构成,只有个别动词(如 sein 和 tun)例外。

ankommen + d = ankommend; lachen + d = lachend

但 tun → tuend; sein → seiend

#### 2.3.2.1.2 第二分词的构成

第二分词的构成较为复杂,它按动词是弱变化还是强变化而有不同的构成。弱变化动词只要在该动词的词干前加前缀 ge-,在词干后加词尾-t 即可,只有当个别弱变化动词的词干是以-d,-t,-ffn,-chn,-dm,-tm,-ckn 及-gn 等结尾时,才加词尾-et。

machen → ge-mach-t = gemacht

suchen → ge-such-t = gesucht

sagen → ge-sag-t = gesagt

arbeiten → ge-arbeit-et = gearbeitet

但是: öffnen → ge-öffn-et = geöffnet

trocknen → ge-trockn-et = getrocknet

regnen → ge-regn-et = geregnet

以-ieren 等结尾的、重音又不在词干元音上的弱变化动词(主要是些外来词),在构成第二分词时,只要在词干后加上-t,但不再加前缀 ge-:

studieren → studiert, diktieren → diktiert

动词词干前有不可分前缀 be-, emp-, ent-, er-, ge-, ver-, zer- 等以及外来语不可分前缀 de(s)-, dis-, in-, re-, de(s)-, dis-, in-,

re-, 的弱变化动词在构成第二分词时, 也只加词尾-t 或-et, 而不加前缀 ge-:

besuchen → besucht; erklären → erklärt; reorganisieren → reorganisiert

可分动词在构成第二分词时, 前缀 ge- 必须加在分离前缀和动词词干之间, 词干后再加相应的-t 或-et。

zumachen → zugemacht

kennenlernen → kennengelernt

abtrocknen → abgetrocknet

强变化动词的第二分词一般只需在动词的词干前加 ge-, 在动词词干后再加词尾-en, 但部分强变化动词的词干中的元音, 甚至辅音要变音或换音:

fahren → gefahren; laden → geladen

但 bleiben → geblieben; leiden → gelitten

sein → gewesen; essen → gegessen

强变化动词中带有不可分前缀的, 在构成第二分词时, 不需要加前缀 ge-。强变化动词中带有可分前缀的, 在构成第二分词时, 前缀 ge- 要插在动词的可分前缀与动词词干之间, 这与有关的弱变化动词相同。

beginnen → begonnen; verstehen → verstanden;

weitergehen → weitergegangen;

einsteigen → eingestiegen

特殊变化的动词在构成第二分词时, 要有词干元音甚至辅音的变化, 但其所加的词尾却不是-en, 而是-t。

bringen → gebracht; kennen → gekannt; denken → gedacht;

haben → gehabt; wissen → gewusst

情态动词在构成第二分词时, 如果原来的词干元音是变元音的, 在第二分词时, 就把变元音改回它不变音的形式, 只在其前再加上前缀 ge- 在词尾加-t (但 mögen 则有词干辅音的变化)。在实际应用中, 情态动词的第二分词很少使用。

dürfen → gedurft;	können → gekonnt;
müssen → gemusst;	sollen → gesollt;
mögen → gemocht;	wollen → gewollt

## 2.3.2.2 分词的用法

## 2.3.2.2.1 第一分词的用法

## 1. 作定语。

除个别例外,德语中大多数动词的第一分词都可作定语。在句中作定语时,它要与形容词一样,进行词尾变化,并置于被它所修饰的名词之前:

das glänzende Gold	耀眼的黄金
das rostende Eisen	生锈的铁
der lesende Student	正在看书的这位大学生

注意:作定语用的第一分词可以是单独一个动词的第一分词,但也可以是由组成该第一分词的原动词谓语所支配的宾语、状语等一起组成的扩展了的第一分词定语,这些扩展的成分在句中要置于该第一分词之前:

Die *sich um die Sonne drehende* Erde...

围绕着太阳旋转的地球……

(这一扩展的第一分词定语可以改写为定语从句:

Die Erde, die sich um die Sonne dreht, ...)

## 2. 作状语。

Der Chef braucht *dringend* eine Sekretärin.

上司急需一名女秘书。

Das Kind kommt *weinend* zurück.

那孩子哭着回来了。

3. 动词的第一分词可以与动词 sein 连用,在句中作表语。但这类动词并不太多。实际上这类第一分词已演变成了形容词。

Seine Leistungen in diesem Semester sind *befriedigend*.

这学期他各科的成绩都还算令人满意。

Damals war ich auch *anwesend*.

当时我也在场。

4. 作名词。

在作名词用时,要按形容词变化词尾,第一个字母大写。

der Reisende, ein Reisender, eine Reisende

那位旅游者,一位男旅游者,一位女旅游者

5. zu + 第一分词 + 名词的形式相当于具有 sein + zu + Inf. 的含义。(见 2.5.5.5 节)。

Das ist eine *zu diskutierende* Frage.

这是一个需加以讨论的问题。

= Das ist eine Frage, die zu diskutieren ist.

注意:如果第一分词是由可分动词组成的话,则这个小品词 zu 需放在可分前缀与动词词干之间,而且连写在一起。

6. 扩展的第一分词还可以在句中作定语或状语。作状语时,它一般放在句首,并用逗号来把它与句子中的其他成分分开:

*Am Fenster stehend*, liest er eine Zeitung.

他站在窗子旁,看着一张报纸。

*Von dieser Methode ausgehend*, haben die Studenten das richtige Ergebnis erzielt.

大学生们从这种方法出发,取得了正确的结果。

7. 扩展的第一分词短语也可作定语,由于它是以分词短语的形式出现,因此它在句中的具体用法有所不同:首先它一般置于被修饰的名词之后;另外还要和句中的其他成分用逗号分开;而且该分词也不作任何词尾变化:

Das Atom, bestehend aus Protonen, Neutronen und Elektronen, heißt eigentlich "unteilbar".

由质子、中子和电子组成的原子原本是“不可分的”。

注意:

① 德语中有少数动词的第一分词不能用作定语。这类动词

中有 *sein* 和 *haben* 等。

② 第一分词作定语用时,一般有主动的含义,在时间上,往往与句中的谓语动词相一致,并表示动作正在进行。

③ *zu* + 第一分词作定语的形式与其他第一分词作定语用时的不同之处是它含有被动的含义,也可有扩展的成分:

*Das ist eine heute von uns zu diskutierende Frage.*

这是一个需由我们今天讨论的问题。

#### 2.3.2.2.2 第二分词的用法

1. 它最主要的用途是与时间助动词 *haben* 或 *sein* 的现在时或过去时连用,构成现在完成时或过去完成时:

*Ich habe mir ein Buch gekauft.*

我给自己买了一本书。

*Er ist nach Deutschland geflogen.*

他已飞往德国。

2. 与助动词 *werden* 的现在时或过去时连用,构成被动态的现在时或过去时。

*Der Verletzte wird/wurde sogleich ins Krankenhaus gebracht.*

那位伤员被马上送进(了)医院。

3. 与 *sein* 的现在时或过去时连用,构成状态被动态的现在时或过去时:

*Die Geschäfte sind zwischen 12 und 14 Uhr geschlossen.*

商店在 12 点至 14 点都关门不营业。

4. 作定语对名词进行修饰。这时它应像形容词那样,按不同的情况进行不同的词尾变化。但要注意,及物动词的第二分词作定语时,一般具有被动的含义,并且表示第二分词所述及的动作已先于句中谓语动词发生时完成:

*Das unterbrochene Gespräch soll fortgesetzt werden.*

被打断了的谈话,应该继续下去。

注意:

① 只有那些用 *sein* 来构成其完成时态的不及物动词(并且还不含有持续状态意义)的第二分词,可作定语。这种不及物动词的第二分词含有已完成的时间概念,但没有被动的含义:

*In der vergangenen Woche haben wir viele Fabriken besichtigt.*  
在过去的一周中,我们参观了很多工厂。

② 有些用 *sein* 构成完成时态的不及物动词,因它含有持续的动作/状态的含义,故不能作定语:

\* *Das gelaufene Kind...*

如果这类不及物动词增加了地点状语后,则它的第二分词就可作定语修饰名词。

*Das schnell auf die Straße gelaufene Kind...*  
很快跑到马路上去的那个孩子.....

③ 与第一分词一样,它也可与原由组成该第二分词的动词谓语所支配的宾语、状语及介词词组等一切其他成分一起构成一个扩展了的第二分词定语:

*Der Lehrer hat in dem von diesem Studenten aus dem Chinesischen ins Deutsche übersetzten Text nur wenige Fehler gefunden.*

那位老师在这篇由这位大学生从中文译成德文的文章中只发现了少量的错误。

这种扩展了的第二分词作定语的形式,实际上可改写成关系从句:

*Der Lehrer hat in dem Text, der von diesem Studenten aus dem Chinesischen ins Deutsche übersetzt wurde, nur wenig Fehler gefunden.*

从上述句中可以看出,扩展了的第二分词定语形式中的扩展成分的语序基本上与从句中的语序一样,只不过是去掉了关系从句中的关系代词 *der* 及句中的助动词 *wurde*。这一点在具体应用

---

\* 表示不能成立的例句。

时,必须加以注意。

5. 与第一分词一样,第二分词也可作名词用。应用时,这类名词也得按形容词名词的特点进行词尾变化,第一个字母大写:

der Verletzte, ein Verletzter, eine Verletzte

那伤员 一位男伤员 一位女伤员

der Angestellte, ein Angestellter, eine Angestellte

那雇员 一位男雇员 一位女雇员

但有一些第二分词作名词之后,已与动词的含义无多大关联了:

der/die Verwandte 亲戚(它与动词 *verwenden* 的含义毫无关系。)

der/die Bekannte 熟人,朋友(它与 *bekennen* 的含义毫无关系。)

#### 6. 作表语。

Das Problem ist zu *kompliziert*.

这问题太复杂。

Das Beispiel ist nicht *geeignet*.

这例子举得不恰当。

#### 7. 作状语。

Da kommt er *gelaufen*.

他从那儿跑着过来了。

Nach der Sportstunde kommen die Studenten müde und *verstaubt* nach Hause zurück.

上完体育课后,大学生们又累又脏地回家去。

8. 与第一分词一样,第二分词也可以短语的形式出现在句中,作状语或定语。第二分词短语作状语时,需置于句首,分词短语之后,也需加逗号。在分词短语中,第二分词也不作任何词尾变化:

*Aufrichtig gesagt*, möchte ich nicht mit ihm zusammenarbeiten.

老实说,我不愿与他一起干活。

*In die Heimat zurückgekehrt*, wurde er von seinen Verwandten begrüßt.

回到家乡后,他受到了他的亲戚们的欢迎。

*Mit Kohlenstoff verarbeitet*, wird reines Eisen viel stärker gewesen.

纯铁用碳加工后,变得硬多了。

9. 第二分词短语作定语用时,需置于被修饰的名词之后,在分词短语之前用逗号与被修饰的名词分开;在分词短语之后,如还有其他句子成分,则在该分词短语之后还得用一个逗号把它与其他成分分开:

Der Professor, von der Chinareise zurückgekehrt, erzählte seinen Studenten viel Interessantes.

从中国旅行回来的这位教授,给他的学生们讲了许多有趣的事。

Er, vertieft in eine Zeitschrift, vergisst, nach Hause zu gehen.  
埋头阅读一本杂志的他忘了回家。

## 2.4 动词的时态

动词在句子中充当谓语时,需按照主语的人称及单复数进行变化,同时还需按照动作的时态(Tempora)、语态和叙述方式作相应变化,动词的这些变化称为变位(Konjugation)。

德语动词共有六个时态(时间形式),即:现在时(Präsens)、现在完成时(Perfekt)、过去时(Präteritum/Imperfekt)、过去完成时(Plusquamperfekt)、第一将来时(Futur I)和第二将来时(Futur II)。这六个时态在实际运用中,除了在少数情况下有严格规定外,在一定句法的范围内可以灵活运用。

### 2.4.1 现在时

#### 2.4.1.1 现在时变位形式

动词的现在时(Präsens)变位基本上是由动词的词干加上人称词尾构成。除了个别动词如 *sein*, *werden*, *wissen* 以及情态动词外, 所有动词的人称词尾是相同的, 即:

	(1)	(2)	人称词尾
	<b>machen</b>	<b>arbeiten</b>	
ich	mach-e	arbeit-e	-e
du	mach-st	arbeit-est	-(e)st
er, sie, es	mach-t	arbeit-et	-(e)t
wir	mach-en	arbeit-en	-en
ihr	mach-t	arbeit-et	-(e)t
sie, Sie	mach-en	arbeit-en	-en

#### 1. 弱变化动词的现在时词形变化

弱变化动词, 也称规则变化动词, 现在时基本上按上述现在时词形变位。但从具体的词干及词尾特点分析, 弱变化动词又可分成下面几种变位:

1) 由一般词干加词尾-en 构成不定式的动词, 如 *machen*(做), *sagen*(说), *lernen*(学)等。这类动词在变位时, 去掉不定式词尾-en, 加上现在时的人称词尾(1)就构成现在时变位。

2) 词干以-t, -d, -chn, -ffn, -ckn, -gn, -dm 和-tm 等结尾的动词, 由于发音的需要, 在单数第二人称的人称词尾-st、单数第三人称以及复数第二人称的人称词尾-t 之前需加上非重读的元音-e-, 即按上表(2)构成现在时变位。这类动词有: *arbeiten*(工作), *bilden*(构成), *rechnen*(计算), *öffnen*(打开), *trocknen*(晾干), *regnen*(下雨), *widmen*(奉献), *atmen*(呼吸)等。

3) 以-eln 结尾的动词, 去掉-n, 加上人称词尾的变化形式, 但

单数第一人称时,词干中非重读的-e 需去掉,如: klingeln(铃响): ich klinge,但其他人称时仍应保留-e,如 du klingelst, er klingelt…。复数第一人称和第三人称以及尊称时,人称词尾仅仅是-n,而不是-en,如 wir/sie/Sie entwickeln。

4) 以-em 结尾的动词,去掉-n,加上人称词尾的变位形式,但复数第一人称和第三人称以及尊称时,人称词尾仅仅是-n,而不是-en,如 wir/sie/Sie ändern。

5) 极少数以-ien 结尾的动词,-e 是词干元音 i 的长音(ie),但在单数第一人称、复数第一人称和第三人称及尊称时,人称词尾中的-e 省略。

#### knien

ich	knie	wir	knien
du	kniest	ihr	kniet
er, sie, es	kniet	sie, Sie	knien

6) 词干以-s, -ss, -ß, -x, -z 和-tz 结尾的动词,单数第二人称一般只加词尾-t,而不是-st,如 blasen, grüßen 等。

### 2. 强变化动词的现在时词形变化

#### 1) 强变化动词的人称词尾。

强变化动词在现在时变位时,也有与弱变化动词相应的人称词尾变化。

(1) 词干以-s, -ss, -ß, -x, -z 和-tz 结尾的动词,单数第二人称一般只加词尾 t,而不是-st,这一点与弱变化动词相同。

(2) 词干以-d, -t 结尾的强变化动词,词干元音是 i(ie)或 ei 时,人称词尾是:

#### bieten

ich	biete	wir	bieten
du	bietest	ihr	bietet
er, sie, es	bietet	sie, Sie	bieten

但词干元音是 a 时,在单数第二人称、第三人称采用一般人称词

尾,不须加-e,如:

	<b>raten</b>	<b>laden</b>	<b>halten</b>
ich	rate	lade	halte
du	rätst	lädst	hältst
er, sie, es	rät	lädt	hält

其中,er rät 和 er hält 由于发音原因省去一个-t。

(3)强变化动词 tun 的复数第一人称和第三人称以及尊称的人称词尾是-n,而不是-en。动词 tun 的人称词尾变化如下:

ich	tue	wir	tun
du	tust	ihr	tut
er, sie, es	tut	sie, Sie	tun

2) 强变化动词的词干元音变音或换音。

强变化动词在变位中最大的特点是词干元音需变音或换音。

(1) 词干元音是 a 的强变化动词,在单数第二人称和第三人称时,词干元音要变音, a → ä:

fahren	fährst	fährt
--------	--------	-------

(2) 词干元音是 o 的强变化动词,在单数第二人称和第三人称时,词干元音要变音, o → ö:

stoßen	stößt	stößt
--------	-------	-------

(3) 词干元音是复合元音 au 的强变化动词,单数第二人称和第三人称时,词干元音要变音, au → äu:

laufen	läufst	läuft
--------	--------	-------

(4) 大部分词干元音是 e 的强变化动词,单数第二人称和第三人称要发生换音,即由 e 换成 i 或 ie 音,长音 e → ie,短音 e → i:

sehen	siehst	sieht
helfen	hilfst	hilft

(5) 部分词干元音是 ö 的强变化动词,如 erlöschen 等,在单数第二人称和第三人称时,词干元音 ö 要发生换音, ö → i:

erlöschen	erlischst	erlischt
-----------	-----------	----------

(6) 一部分强变化动词,如 gehen(走),kommen(来),stehen(站

立), bleiben(停留)等在现在时变位时,没有变音或换音现象,如同弱变化动词,仅以动词词干加人称词尾构成。

(7) 动词 wissen(知道)在现在时变位中需发生换音,单数第一、第二和第三人称中 i 换成 ei;人称词尾也与其他动词不同:

ich	weiß	wir	wissen
du	weißt	ihr	wisst
er, sie, es	weiß	sie, Sie	wissen

### 3) 情态动词的现在时变化形式。

	dürfen	können	müssen	sollen	wollen	mögen
ich	darf	kann	muss	soll	will	mag
du	darfst	kannst	musst	sollst	willst	magst
er, sie, es	darf	kann	muss	soll	will	mag
wir	dürfen	können	müssen	sollen	wollen	mögen
ihr	dürft	könnt	müsst	sollt	wollt	mögt
sie, Sie	dürfen	können	müssen	sollen	wollen	mögen

### 4) 不规则动词的现在时人称变位。

	sein	haben	werden	tun
ich	bin	habe	werde	tue
du	bist	hast	wirst	tust
er, sie, es	ist	hat	wird	tut
wir	sind	haben	werden	tun
ihr	seid	habt	werdet	tut
sie, Sie	sind	haben	werden	tun

#### 2.4.1.2 现在时的用法

##### 1) 表示目前正在发生的动作。

Die Kinder sehen fern.

孩子们在看电视。

Mein Vater schläft jetzt.

我爸爸正在睡觉。

- 2) 表示目前客观存在的状况。

Dort ist die Technische Hochschule.

那儿就是技术大学(工业大学)。

- 3) 表示动作早已发生,但到目前仍未结束的事情。

Seit dem letzten Jahr studiert sie an der Universität.

从去年以来,她在大学读书。

Wir sind schon lange hier.

我们在这儿已经很长时间了。

- 4) 表示动作早已发生,但将延续到将来。

Die Kinder warten immer noch auf den Vater.

孩子们还一直在等着爸爸。

- 5) 表示动作现在开始,但要延续到将来。

Ich warte hier auf dich, bis du zurückkommst.

我在这儿等你,直到你回来。

- 6) 表示将来发生的事情,常用一些含有未来意义的时间副词充当说明语。

Er kommt bald zurück.

他不久就会回来。

Morgen haben wir Prüfung.

我们明天考试。

- 7) 表示客观事实、自然现象、科学真理、谚语等。

Deutschland liegt in Mitteleuropa.

德国在中欧。

Die Sonne geht im Osten auf und im Westen unter.

太阳从东方升起,在西方落下。

Morgenstunde hat Gold im Mund.

一日之计在于晨。

Durch Schaden wird man klug.

吃一堑,长一智。

8) 在文学作品中,叙述过去发生的事情时插入个别现在时,使语言描述更生动、更突出,称为历史现在时。

Gestern war ich im Krankenhaus. Da war es voll von Menschen.  
Plötzlich klopf mir jemand auf die Schulter und sagte:...

昨天我在医院里,那儿全是人,突然有人拍拍我的肩膀说:  
.....

## 2.4.2 过去时

所有的动词过去时(Präteritum, Imperfekt)都是由动词的词干加上各自的人称词尾构成,单数第一人称或第三人称无人称词尾。

### 2.4.2.1 过去时的人称词尾

1) 弱变化动词的过去时人称词尾:

弱变化动词的过去时由动词词干 + 人称词尾构成。

#### machen

ich	machte	-te
du	machtest	-test
er, sie, es	machte	-te
wir	machten	-ten
ihr	machtet	-tet
sie, Sie	machten	-ten

2) 强变化动词就是在构成直陈式过去时和第二分词时,动词词干元音会发生变化,单数第一,第三人称形式相同,只是元音变化,不加词尾。其他人称在词干元音变化后还要加相应人称词尾。

#### fahren

ich	fuhr	-
du	fuhrst	-st
er, sie, es	fuhr	-
wir	fuhren	-en
ihr	fuhr	-t
sie, Sie	fuhren	-en

3) 弱变化或强变化动词中过去时词干以-t, -d, -chn, -ffn, -gn, -ss, -ß或-chs 结尾的动词, 单数和复数的第二人称词尾为-est 和-et:

## bitten

ich	bat	-
du	batest	-est
er, sie, es	bat	-
wir	baten	-en
ihr	batet	-et
sie, Sie	baten	-en

4) 情态动词的过去时人称词尾与弱变化动词相同:

## können

ich	konnte	-te
du	konntest	-test
er, sie, es	konnte	-te
wir	konnten	-ten
ihr	konntet	-tet
sie, Sie	konnten	-ten

5) 特殊变化动词的过去时人称词尾也与弱变化动词相同:

## bringen

## wissen

ich	brachte	wusste	-te
du	brachtest	wusstest	-test
er, sie, es	brachte	wusste	-te
wir	brachten	wussten	-ten
ihr	brachtet	wusstet	-tet
sie, Sie	brachten	wussten	-ten

6) 不规则变化的动词中,以元音为过去时词干结尾的动词,人称词尾与弱变化动词相同;以辅音作过去时词干结尾的动词,人称词尾与强变化动词相同:

	haben	sein	tun
ich	hatte	war	tat
du	hattest	warst	tatest
er, sie, es	hatte	war	tat
wir	hatten	waren	taten
ihr	hattet	wart	tattet
sie, Sie	hatten	waren	taten

#### 2.4.2.2 过去时的词干

##### 1) 弱变化动词的过去时词干

弱变化动词的过去时词干由现在时词干加-te 构成。现在时词干以-t, -d, -chn, -ckn, -gn, -ffn, -dm 和-tm 结尾的,则加-ete 构成。

machen → machte

bilden → bildete

##### 2) 强变化动词的过去时词干

强变化动词的过去时词干都要发生变音或换音,有些动词还要有辅音的变化。

不定式	现在时词干	过去时词干
fahren	fahr-	fuhr-
schreiben	schreib-	schrieb-
brechen	brech-	brach-
bitten	bitt-	bat-
lesen	les-	las-
nehmen	nehm-	nahm-
gehen	geh-	ging-
ziehen	zieh-	zog-

## 3) 特殊变化动词的过去时词干

特殊变化动词就是指德语中一部分动词,在过去时(以及过去分词)变化时,其词干变化像强变化动词那样,要发生元音以及辅音的变音或换音。但过去时词干却具有弱变化特征的词尾-te。

	<b>nennen</b>
ich	nannte
du	nanntest
er, sie, es	nannte
wir	nannten
ihr	nanntet
sie, Sie	nannten

## 4) 情态动词的过去时词干

情态动词的过去时词干通常是通过词干元音的变换(sollen 和 wollen 词干元音不变),加上词干词尾-te 构成。只有 mögen 的词干辅音要发生变换。

dürfen	→	durfte
können	→	konnte
müssen	→	musste
wollen	→	wollte
sollen	→	sollte
mögen	→	mochte

## 5) 不规则动词的过去时词干

不规则动词的过去时词干构成是不规则的。

sein	→	war
haben	→	hatte
tun	→	tat
werden	→	wurde

## 2.4.2.3 过去时的用法

1) 过去时常用来叙述过去发生的事情和讲述故事。

Gestern las er diesen Kriminalroman bis in die Nacht.

昨天, 他看侦探小说一直看到深夜。

Vor drei Wochen fuhr sie nach Deutschland.

三周前, 她坐车去了德国。

- 2) 在口语中婉转地对目前存在的情况进行提问或感谢。

Wie war doch Ihr Name?

您的名字是……?

Wer war hier noch ohne Fahrkarte?

这儿有谁还没有车票?

Es war doch sehr nett von Ihnen.

您真好!

- 3) 动词 haben 及 sein 往往用过去时表示完成时意义。

Wie lange waren Sie in Deutschland?

您在德国呆了多久?

Ich hatte gestern Besuch.

昨天我有客人来访。

- 4) 动词 gehen 及 kommen 常常用过去时表示已逝去的历程, 常用于转义。

Der Herbst ging, der Winter kam.

秋去冬来。

Angst kam ihn an.

他突然感到害怕。

- 5) 谈述某人的习惯或能力, 也常用过去时表示。

Damals konnte er kein Deutsch.

那时他还不会德语。

Nach dem Essen rauchte er immer.

饭后他总是抽烟。

### 2.4.3 现在完成时

现在完成时(Perfekt)由时间助动词 haben 或 sein 的现在时加

上动词的过去分词(第二分词)构成。时间助动词 haben 和 sein 承担现在时的人称变化(变位)。

ich	habe	}	gemacht gefragt gearbeitet
du	hast		
er, sie, es	hat		
wir	haben		
ihr	habt		
sie, Sie	haben		
ich	bin	}	gekommen gegangen
du	bist		
er, sie, es	ist		
wir	sind		
ihr	seid		
sie, Sie	sind		

#### 2.4.3.1 时间助动词 haben 或 sein 的用法

1) 用时间助动词 haben 来构成复合时态(现在完成时、过去完成时)的动词有下列几类:

(1) 所有及物动词。

Er hat gestern seinen Freund besucht.

他昨天看望了他朋友。

(2) 所有反身动词。

Sie hat sich über das Geschenk gefreut.

她为收到礼物而高兴。

(3) 所有无人称动词。

Gestern hat es stark geregnet.

昨天下了大雨。

(4) 大部分支配第三格或第二格宾语的不及物动词。

Er hat mir beim Studium viel geholfen.

在学习上他 给了我很多帮助。

- (5) 大部分支配介词宾语的不及物动词。

Wir haben auf euch schon lange gewartet.

我们等了你们已很久了。

- (6) 表示持续状态、过程的不及物动词, 如: schlafen(睡眠), warten(等候), sitzen(坐)。

Haben Sie gut geschlafen?

您睡得好吗?

- (7) 部分表示行为的不及物动词, 如: essen(吃), lesen(阅读), sprechen(谈话), stehen(站立)。

Wie lange hast du dort gestanden?

你在那儿站了多久?

- (8) 所有情态动词: können(能), dürfen(允许), müssen(必须), sollen(应该), wollen(要), mögen(喜欢)。

如果情态动词在完成时中与另一个动词的不定式连用(充当助动词), 情态动词用不定式代替第二分词; 如果情态动词充当独立动词使用, 则使用其第二分词。

Er hat es damals doch erklären können.

他当时应该能够解释一下的。

Die Kinder haben doch spielen dürfen.

孩子们总该可以玩耍一下吧。

Die Kunde hat ein deutsches Buch gewollt.

这位顾客是想要一本德语书。

- (9) 所有准情态动词(见本书 2.2.2.6 节), 如: pflegen(习惯于), brauchen(需要)等。

Er hat früher um 6 Uhr morgens aufzustehen pflegen.

他过去习惯于早上 6 时起床。

- 2) 使用助动词 sein 构成复合时态的动词:

- (1) 表示位置变动或移动的动词, 如: kommen(来), gehen(走),

fahren(坐车船), eintauchen(潜水)等。

(2) 表示状态变化的动词, 如: aufstehen(起立), einschlafen(入睡)等。

(3) 少数不及物动词, 如: sein(是), werden(变成), bleiben(逗留), geschehen(发生), passieren(发生), gelingen(成功), misslingen(失败)等。

3) 此外, 有少数动词可以用 haben, 也可以用 sein 充当助动词构成完成时时态。但在这类动词中, 有部分动词在词典中注明可用 haben 或 sein 构成完成时, 这主要是指这类动词派生意义时可用其中一个助动词。这类动词有: abtrocknen(晾干), gären(发酵), stehen(站立)等。

#### 2.4.3.2 现在完成时的用法

1) 现在完成时与过去时一样, 用于表达过去发生的事情。但它更常用于口语中, 尤其用于表示把某事告诉别人。

Ich habe die Hausaufgaben fertig gemacht.

我已做完了家庭作业。

Nach dem Unterricht bin ich in die Stadt gefahren.

课后我进城去了一次。

2) 用于表达所叙述的事虽发生在过去, 但此事至今仍产生一定的影响。

Ich kann Englisch, denn ich habe es in der Mittelschule gelernt.

我会英语, 因为我在中学学过。

3) 用于表示在今后的特定时间内将要发生的事, 具有将来的意义。

Wenn er das Studium im nächsten Jahr beendet hat, sucht er eine Stellung in Frankfurt.

假如他明年大学毕业, 就在法兰克福找份工作。

Morgen früh habe ich es sicher geschafft.

明天早上我肯定完成了这工作。

#### 2.4.4 过去完成时

过去完成时(Plusquamperfekt)用时间助动词 haben 或 sein 的过去时加上行为动词的过去分词构成,时间助动词 haben 或 sein 承担着过去完成时的人称变位。助动词 haben 和 sein 的选用原则与现在完成时相同(请参见现在完成时)。

##### 2.4.4.1 过去完成时的用法

过去完成时是一种相对的时间形式。当表达某一事情完成时,时间上早于句中另一事情时,有必要分出两者时态的前后,先完成的事用过去完成时表达,后完成的事用过去时或现在完成时表达。过去完成时较少单独使用。

Nachdem wir die Fahrkarten gekauft hatten, machten wir noch einen Stadtbummel.

在买好车票之后,我们还逛了逛街。

Nach dem Unterricht ging ich gleich zu meinem Lehrer, denn ich hatte mich mit ihm schon verabredet.

课后我马上去教师那儿,因为我和他约好了的。

#### 2.4.5 第一将来时

第一将来时(Futur I)由时间助动词 werden 加上行为动词的不定式构成,助动词 werden 承担现在时的人称变位,行为动词的不定式需放在句末。

Er wird morgen nach Hamburg fliegen.

他明天将飞往汉堡。

##### 2.4.5.1 第一将来时的用法

1) 表达将来某一时刻会发生的事。

Wir werden morgen das Goethe-Haus besichtigen.

我们明天参观歌德故居。

Ich werde seinen Brief bald erhalten.

我不久将会收到他的信。

注意:表达将来意义的句子如果有表示时间的副词或名词,常

常用现在时替代第一将来时,如:

Morgen beginnt das neue Semester.

明天新学期开学。

Am Dienstag abend haben wir eine Vorlesung.

星期二晚上,我们有课。

2) 表达说话人对某一事物的观点、看法和意愿,具有“会”,“要”等意义。

Du wirst durch die Prüfung fallen.

你会通不过考试的。

Morgen wird es wieder regnen.

明天又要下雨了。

3) 表示某种猜测、估计,常与副词 *gewiss* (肯定), *sicher* (一定), *vielleicht* (也许), *wahrscheinlich* (可能), *wohl* (会) 等连用。一般是第三人称作主语。

Die Sitzung wird wohl zu Ende sein.

会议大概快要结束了。

Wissen Sie, wo Herr Weber ist?

—Der wird noch im Büro sein.

你知道韦伯先生在哪儿?

—他肯定还在办公室里。

4) 用于表达对第二人称(单、复数)的一种不容回避的要求。

Ihr werdet jetzt arbeiten gehen.

你们现在该去干活了。

Du wirst mit uns zusammen zu Hause bleiben.

你该与我们一起留在家里。

#### 2.4.6 第二将来时

第二将来时(Futur II)表示将来完成的含义,由时间助动词 *werden* 加上完成时不定式(即主要行为动词的过去分词加时间助动词 *haben* 或 *sein* 的不定式)构成。

#### 2.4.6.1 第二将来时的用法

1) 表达在将来的某个时间里将会完成的某事。

Bis Juli dieses Jahres wird sie das Studium an der Universität beendet haben.

今年七月她将完成大学学业。

2) 如果在一句句子里,同时存在着两件将要发生的事,为了区别它们两者之间的时间先后,就把先发生的事用第二将来时、后发生的事用第一将来时来表达。

Ursula wird morgen zu mir kommen, bis dahin werde ich das schon fertig gemacht haben.

乌苏拉将于明天来我处,届时我会把这事办好的。

3) 表达对在已过去的某个时间里可能发生或存在的事的猜测或估计。

Er wird gestern in Frankfurt angekommen sein.

可能他昨天抵达法兰克福了。

注意:

① 在德语中,如果第一将来时仅仅用来表达将要发生或存在的某事时,常常用现在时来代替。

Wir werden morgen nach Berlin fliegen.

= Wir fliegen morgen nach Berlin.

我们明天飞往柏林。

② 在用现在时代替第一将来时表示某种猜测时,常常在现在的句子中加上一些含有某种猜测涵义的词,如 wohl(肯定),wahrscheinlich(好像),vielleicht(大概),vermutlich(估计),sicher(肯定)等。

Er wird noch im Büro sein.

= Er ist wohl noch im Büro.

他肯定还在办公室里。

③ 在德语中,第一将来时既用来表达对目前存在的一些事情的猜测,也可用来表达将来某一时刻会发生的事,但绝不可用来表

达过去发生的事;而第二将来时则可用来表达将来某时刻会完成的事或对过去发生的事的一种猜测,但却绝不可用以表达目前发生的事。

## 2.5 动词的行动方式

### 2.5.1 主动态与被动态

在一个句子中,如果主语是动作的主体,也就是行为的发出者、施事者,则这句子是主动态(Aktiv)句;反之,主语是动作的对象,也即是行为的受事者,则这句子是被动态(Passiv)句。

1) Der Briefträger hat mir einen Brief zugestellt.

邮递员把信送到我家。(主动)

2) Der Brief ist mir vom Briefträger zugestellt worden.

这信是由邮递员送到我家的。(被动)

例句1)中,主语是 Briefträger,是行为动词 zustellen 的施事者,而宾语是 einen Brief,是动词行为对象。而例句2)中,反过来,原来的宾语成了主语,即由行为对象充当主语,而原来的主语——行为主体却成了介词短语。所以被动态是与主动态相反的行动方式,但意义却是相同的,关键在于说话者的重点何在。如果要强调说明行为主体,则用主动态;如不需说明行为主体,而只强调行为对象,则用被动态。

### 2.5.2 被动态的构成

被动态从构成方式上分可以分为过程被动态(Vorgangspassiv)和状态被动态(Zustandspassiv)两种。

#### 2.5.2.1 过程被动态

过程被动态(Vorgangspassiv)就是人们常说的一般被动态,表示主语的动作被动过程。动词的被动态由助动词 werden 加上动词的第二分词构成,是复合谓语。werden 随主语的人称和数进行变位,并且以 werden 的相应时态变化来表示六种时态。独立动词

的第二分词是不发生变化的谓语部分,位于句末。在完成时时态,时间助动词是 *sein*, 表示完成时的助动词 *werden* 用其过去分词 *geworden* 的变体 *worden*。

过程被动态的时态

1) 被动态的现在时

ich	werde	}	gefragt
du	wirst		
er, sie, es	wird		
wir	werden		
ihr	werdet		
sie, Sie	werden		

2) 被动态的过去时

ich	wurde	}	gefragt
du	wurdest		
er, sie, es	wurde		
wir	wurden		
ihr	wurdet		
sie, Sie	wurden		

3) 被动态的现在完成时

ich	bin	}	gefragt worden
du	bist		
er, sie, es	ist		
wir	sind		
ihr	seid		
sie, Sie	sind		

4) 被动态的过去完成时

ich	war	}	gefragt worden
du	warst		
er, sie, es	war		
wir	waren		
ihr	wart		
sie, Sie	waren		

## 5) 被动态的第一将来时

ich	werde	}	gefragt werden
du	wirst		
er, sie, es	wird		
wir	werden		
ihr	werdet		
sie, Sie	werden		

## 6) 被动态的第二将来时

ich	werde	}	gefragt worden sein
du	wirst		
er, sie, es	wird		
wir	werden		
ihr	werdet		
sie, Sie	werden		

注意:

① 被动态的第一将来时和第二将来时一般很少使用,通常用现在时替代第一将来时,现在完成时替代第二将来时。

Ich werde gelobt. 替代 Ich werde gelobt werden.

Ich bin gelobt worden. 替代 Ich werde gelobt worden sein.

② 被动态中的现在完成时、过去完成时和第二将来时中的 werden 的过去分词使用 geworden 的变体 worden.

## 2.5.2.1.1 被动态句子动作实施者的表示方法

在被动态句中,一般不表明动作的实施者,如必须表明施事者,可用介词 von, durch 或 mit 构成介词结构来表达。

Das Fenster ist von ihm geschlossen worden.

这扇窗是由他关上的。

Ein Gesetz ist vom Parlament erlassen worden.

由议会颁布了一项法令。

Das Buch wurde von einem Engländer übersetzt.

这本书是一位英国人翻译的。

Das Schiff wurde durch ein Flugzeug mit Bomben zerstört.

这艘船是被飞机用炸弹炸毁的。

Der Brief wurde durch den Boten geschickt.

这封信是由这个信使送到的。

如果主动句的主语是某种手段、工具或某种材料,是一种媒介,大多数用 mit 的介词结构表达。如果根据上下文、具体的环境和条件,原主动句中的主语表示一种方式方法,一种途径,则通常用介词 durch 的介词词组来表达。

Der Aufsatz wurde mit Schreibmaschine geschrieben.

这篇文章是用打字机打写的。

Ich wurde durch einen Boten verständigt.

我是由一个信使告知的。

Die Stadt Darmstadt wurde mit Bomben/durch Bomben zerstört.

达姆施塔特市被炸毁了。

有时动作的实施者在上下文或具体的环境条件下已经明确,或没有必要说出,或根本无法表明,或者不想说出,就没有必要说明被动态句中的实施者。

Dresden wurde zerstört.

德累斯顿被炸毁了。

Im Labor darf nicht geraucht werden.

实验室不许吸烟。

#### 2.5.2.1.2 带情态动词的被动态

情态动词不能单独构成被动态,但情态动词可以与独立动词的被动态一起使用。此时,情态动词要有相应于主语的人称、数和

时态的变化(变位),而独立动词则位于句末。

现在时	Das Haus muss renoviert werden. 这房子必须修复。
过去时	Das Haus musste renoviert werden.
现在完成时	Das Haus hat renoviert werden müssen.
过去完成时	Das Haus hatte renoviert werden müssen.
将来时	Das Haus wird renoviert werden müssen.

#### 2.5.2.1.3 无人称被动态

不及物动词通常不能构成被动态,但德语中有一部分以人为动作实施者的动词,尽管不能直接支配第四格宾格,但能支配第三格宾语,第二格宾语或介词宾语,也可以构成被动态,但通常以无人称代词 es 来充当语法主语(引导词),位于句首,所以称为无人称被动态。一旦有其他句子成份位于句子开头,语法主语 es 可以省略,并不影响句子的意义。

Es wurde ihm oft geholfen.

→ Ihm wurde oft geholfen.

经常有人帮助他。

Es wurde für Abwechslung gesorgt.

→ Für Abwechslung wurde gesorgt.

考虑能有调剂。

Im Saal wird getanzt.

有人在大厅跳舞。

Am Sonntag wird nicht gearbeitet.

星期天不上班。

Jetzt wird geschlafen.

现在该睡觉了。

Es wurde gejubelt und gesungen.

有人在欢呼和歌唱。

Es wurde des Toten gedacht.

怀念死者。

#### 2.5.2.1.4 不能构成被动态的动词

##### 1) 情态动词与准情态动词不能构成被动态。

Sie kann Englisch.

她懂英语。

2) 表示“占有”、“获得”、“知道”等意义的动词,如:haben(有), besitzen(占有), bekommen(得到), erhalten(得到), kriegen(得到), erfahren(获悉), kennen(认识), wissen(知道)等。

Er bekam ein Buch.

他得到一本书。

Ich habe Hunger.

我饿了。

3) 表示知觉的动词,其后跟有一个不带 zu 的不定式,这类动词不能构成被动态,如:sehen(看), hören(听), spüren(感觉到), lehren(教), heißen(称,叫), lassen(让), fühlen(感觉)等。

Er sieht sie kommen.

他看见她来了。

Wir hören sie singen

我们听见她在唱歌。

4) 表示容量、数量的及物动词,如:kosten(价值), wiegen(重量), enthalten(含有), behalten(保存), umfassen(包含), fassen(容纳)等,均不能构成被动态。

Das Buch kostet 3 Mark.

这本书 3 马克。

5) 反身动词中作宾语的反身代词是主语本身,或宾语是主语本身的一部分,则这一动词不能构成被动态。

Er wäscht sich.

他在洗脸。

Sie schließt die Augen.

她闭上了眼睛。

Er schüttelte immer den Kopf.

他总是摇头。

- 6) es gibt 不能构成被动态。

Es gibt hier viele Bücher.

这儿有许多书。

- 7) 功能动词及固定词组不能构成被动态。

Die neue Technologie hat in der Produktion Anwendung gefunden.

新工艺在生产中得以应用。

Bitte nehmen Sie Platz!

您请坐!

- 8) 宾语与动词意义相同,这种动词不能构成被动态。

Sie kämpfen einen schweren Kampf.

他们进行了一场艰苦的战斗。

- 9) 由 sein 构成完成时态的表示“方向”、“状态”的不及物动词不能构成无主语的被动态。

Die Schüler gehen in die Schule.

小学生上学去。

Alle bleiben im Zimmer.

大家留在房间里。

- 10) 表示自然现象的无人称动词,不能构成被动态。

Gestern hat es stark geregnet.

昨天下过大雨。

- 11) 个别强变化动词,如 empfangen 等,如无其他附加成分,不宜构成被动态,以免与将来时混淆,如:

Sie werden (Gäste) empfangen.

他们将接待客人。

Sie werden (von Gastgebern) empfangen.

他们受到主人的接待。

#### 2.5.2.1.5 过程被动态的应用

过程被动态的应用大致有以下几种情况:

1) 动作实施者在上下文中不明确,或者不重要,句子强调的是动作的实施对象。通常在相应的主动句子中采用不定代词 *man* 来充当主语。

*Der Verunglückte ist ins Krankenhaus gebracht worden.*

这位遭到不幸的人被送进了医院。

*Die Geschäfte werden um 18.30 Uhr geschlossen.*

商店在 18 点 30 分关门。

2) 在上下文中,动作实施者是明确熟识的。

*Die Polizei war sofort zur Stelle. Nach einer kurzen Schießerei wurde der Einbrecher abgeführt.*

警察马上到场,经过一番枪击,撬窃犯被带走了。

3) 在特殊文件中,如科技文献资料、规章制度、烹调书及说明书等,大量使用被动态。

*Im Kühler wird der Dampf zu Wasser verdichtet.*

在冷却器里,蒸汽被冷凝成水。

*Die Teile werden bearbeitet und zusammengebaut.*

将零部件加工并组装。

*Auf die Einhaltung der Arbeitszeit muss streng geachtet werden.*

必须严格遵守上下班时间。

*Im Büro darf nicht laut gesprochen werden.*

办公室里不许大声喧哗。

*Das Fleisch wird gewaschen und in Stücke geschnitten.*

将肉洗净,并切成小块。

#### 2.5.3 状态被动态

状态被动态是表示动作造成的被动意义的状态和结果,由助动词 *sein* 加上及物动词的过去分词构成,*sein* 随着主语的人称、数

和时态的变化进行变位。

### 状态被动态的时态

#### 1. 状态被动态的现在时

ich	bin	}	gefragt
du	bist		
er, sie, es	ist		
wir	sind		
ihr	seid		
sie, Sie	sind		

#### 2. 状态被动态的过去时

ich	war	}	gefragt
du	warst		
er, sie, es	war		
wir	waren		
ihr	wart		
sie, Sie	waren		

#### 3. 状态被动态的第一将来时

ich	werde	}	gefragt sein
du	wirst		
er, sie, es	wird		
wir	werden		
ihr	werdet		
sie, Sie	werden		

在状态被动态的时态中,现在时、过去时和第一将来时较常用,而另外三种时态(完成时形式)基本上不使用。

### 2.5.4 两种被动态的比较

#### 1. 状态被动态与过程被动态完成时态的比较

状态被动态强调某种状况,不用 *worden*; 过程被动态的完成时态强调过程的结束(完成),必须用 *worden*。从某种意义上讲,状态被动态是从过程被动态的完成时态形式省略 *worden* 演变过来的。过程被动态具有动态意义,而状态被动态表示静态的情况。

Das Fenster ist geöffnet worden.

→ Das Fenster ist geöffnet.

窗已打开。→窗正开着。

Das Fahrrad ist schon repariert worden.

→ Das Fahrrad ist schon repariert.

自行车已修过了。→自行车已修好。

## 2. 状态被动态与动词 *sein* + 形容词结构的比较

由于状态被动态主要是表述某种状态,所以过去分词在使用上具有类似形容词的特征,有些意义上也与形容词很接近,如:

Das Fenster ist geöffnet.

窗是开着的。

Das Fenster ist offen.

窗开着。

但这两种结构在意义上并不完全等同,仍有明显的区别,即状态被动态表示动作的结果,而形容词则说明了主语所述内容固有的特征,被动动作的结果并不等于相应的形容词的意思,如:

Der Preis ist erhöht.

物价上涨了。

Der Preis ist hoch.

物价太高了。

此外,有些谓语补足语结构(*sein* + *Adj.*)表述的内容并不是从过程被动态演变过来的。尽管类似状态被动态,但无法转化为过程被动态,如:

Der Mann ist begabt( = geschickt).

这人天资聪慧。

\* →Der Mann ist begabt worden.

### 3. 状态被动态与一般状态式的比较

从结构上看,状态被动态与一般状态式几乎相同,即动词 sein 与另一个动词的过去分词连用。

例 1: Das Motor ist repariert. (状态被动态)

例 2: Die Stadt ist von zwei Millionen Menschen bewohnt. (一般状态式)

例 3: Die Erde ist mit Schnee bedeckt. (一般状态式)

但是,这两类句式所表示的状态意义不完全相同。状态被动态所表示的状态是一种动作过程的结果,是从过程被动态转化过来的一种状态形式,而一般状态式则无动作过程结果的意义,只是与另一种表示状态的主动句式相关。试比较:

1a. Das Motor ist repariert. (状态被动态)

这个电机已修过了。

1b. Das Motor ist (von den Arbeitern) repariert worden.

这个电机已(由工人)修好了。(过程被动态完成时)

1c. Das Motor wurde repariert.

这个电机已修理过。(过程被动态)

1d. Die Arbeiter haben das Motor repariert.

工人们已将电机修好。(主动句)

2a. Die Stadt ist von zwei Millionen Menschen bewohnt.

这个城市拥有 200 万人口。(一般状态式)

2b. Zwei Millionen Menschen bewohnen die Stadt.

这个城市里居住着 200 万人。(主动句)

3a. Die Erde ist mit Schnee bedeckt.

大地被雪覆盖着。(一般状态式)

3b. Schnee bedeckt die Erde.

---

\* 表示此句不能成立。

雪盖满了大地。(主动句)

### 2.5.5 被动态的替代形式

在现代德语中,被动态得到广泛的应用,但有一部分语言现象形式上是主动态,而实际作用如同被动态,具有被动意义。这种形式叫被动态“替代形式”(Ersatzform des Passivs),或称为“被动态竞争形式”(Konkurrenzformen des Passivs)。在众多的被动态替代形式(竞争形式)中,可以分成两类:一类是具有情态成分的替代形式;另一类是不具有情态成分的替代形式。

#### 2.5.5.1 具有情态成分的被动态替代形式

##### 1. sein + zu + Infinitiv

这种结构表示必要性,相当于带情态动词 können/müssen/sollen 的被动态。

Das Zimmer ist abzuschließen.

= Das Zimmer kann/muss abgeschlossen werden.

这间房间可(必须)关闭。

Diese Aufgabe ist nach Anweisungen auszuführen.

= Diese Aufgabe muss nach Anweisungen ausgeführt werden.

这项任务必须按指示来执行。

在这种结构中往往可以有下列副词:

schwer (难),            leicht (容易),            einfach (简单),  
nicht(不),            nur (仅仅),            kaum (几乎不)。

Diese Aufgabe ist schwer in der Woche zu erfüllen.

= Diese Aufgabe kann schwer in der Woche erfüllt werden.

这项任务很难在本周内完成。

Die Schmerzen sind kaum zu ertragen.

= Die Schmerzen können kaum ertragen werden.

疼痛几乎难以忍受。

说明:动形词(Gerundiv)——具有被动意义,且作定语用的带 zu 的第一分词——与这种结构形式相似,具有被动意义。

Der Brief ist abzuholen.

= Der Brief kann/muss abgeholt werden.

此信可以/必须取走。

= Der abzuholende Brief. 待取的信件。

2. sein + 以 -bar, -lich, -wert, -würdig 为词尾的形容词  
相当于带 können 的被动态。

Das Wasser ist trinkbar.

= Das Wasser kann getrunken werden.

此水可饮用。

Dieser Wunsch ist erfüllbar.

= Dieser Wunsch kann erfüllt werden.

这愿望可以实现。

Seine Schrift ist leserlich.

= Seine Schrift kann gelesen werden.

他的笔迹可以辨认。

Die Fortschritte bei seinem Studium sind auszeichnungswürdig.

= Die Fortschritte bei seinem Studium können ausgezeichnet werden.

他在学习上的进步值得表扬。

Seine Arbeit ist aner kennenswert

= Seine Arbeit kann anerkannt werden.

他的工作值得赞许。

3. es gibt/es gilt/es heißt + zu + Infinitiv  
相当于带 können/müssen 的被动态。

Es gibt viel zu essen.

= Es muss viel gegessen werden.

有许多可以吃的。

Es gibt eine Menge Arbeit zu erledigen.

= Es kann/muss eine Menge Arbeit erledigt werden.

有许多工作得做。

Nun gilt es alle Energien zusammenzunehmen.

= Nun müssen alle Energien zusammengenommen werden.

必须集中一切力量。

Es heißt, über alle Ärgernisse hinwegzusehen.

= Es muss über alle Ärgernisse hinweggesehen werden

必须把一切烦恼抛开。

4. bleiben/stehe/gehen + zu + Infinitiv

相当于带情态动词 können/müssen/sollen 的被动态。

Diese Frage bleibt noch zu diskutieren.

= Diese Frage muss noch diskutiert werden.

这个问题还得讨论。

Das Bild geht nicht zu befestigen.

= Das Bild kann nicht befestigt werden.

这幅画不能固定。

Das stand nun zu erwarten.

= Das konnte nun erwartet werden.

此事现在可以期待。

5. lassen + sich + Infinitiv

相当于带 können 的被动态。

Diese Frage lässt sich lösen.

= Diese Frage kann gelöst werden.

这问题可以解决。

All diese Erscheinungen lassen sich erklären.

= All diese Erscheinungen können erklärt werden.

所有这些现象均能加以解释。

Da ließ es sich nicht vermeiden.

= Da konnte es nicht vermieden werden.

此事不可能避免。

## 6. 带有必要的形容词的反身结构,表示被动意义

Das Buch verkauft sich gut.

= Das Buch kann gut verkauft werden.

此书销售情况良好。

In diesem Raum arbeitet es sich gut.

= In diesem Raum kann man gut arbeiten.

= In diesem Raum kann gut gearbeitet werden.

在这间房间里可以好好工作。

说明:这种结构中,语法主语与逻辑宾语一致。

Man verkauft das Buch gut.

= Das Buch wird gut verkauft.

= Das Buch verkauft sich gut.

## 7. gehören + 第二分词

相当于带情态动词 müssen 的被动态。

Ein solches Verhalten gehört bestraft.

= Ein solches Verhalten muss bestraft werden.

= Man muss ein solches Verhalten bestrafen.

这一行为必须受到惩罚。

## 2.5.5.2 无情态成分的被动态替代形式

## 1. 带有不定人称代词 man 的结构

Man öffnete die Tür.

= Die Tür wurde geöffnet.

门被打开了。

Man schaltete die Lampe aus.

= Die Lampe wurde ausgeschaltet.

电灯关掉了。

说明:这种结构不是严格意义上不要行为主体,而只与不定行为主体有关。

## 2. bekommen/erhalten/kriegen + 第二分词

这种结构的特点是,句中有主语,但这主语不是行为主体,而是主动态句中第三格间接宾语,而主动态句中第四格宾语保留,这里的第二分词必须是支配两个宾语,即第三格和第四格宾语的动词,这句句型也称为收受人被动态(Adressanten-Passiv)。

Er bekommt das Buch geschenkt.

= Ihm wurde das Buch geschenkt.

这本书是(人家)送给他的。

Er erhält die Ware portofrei ins Haus geliefert.

= Die Ware wird ihm portofrei ins Haus geliefert.

货物免费给他送上门。

Sie kriegt die Zeitung gebracht.

= Die Zeitung wird ihr gebracht.

报纸给她送去。

Er hat die Bücher geschenkt bekommen.

= Ihm sind die Bücher geschenkt worden.

这些书早送给他了。

### 3. bringen + 第二分词

这种形式常在口语中应用,具有被动意义,这是表示动作朝某人方向而来的被动态,相当于被动态句加上方向的副词 *heran* 或 *herein*。

Sie brachten ihn getragen.

= Er wurde von ihnen herangezogen.

他被他们抬过来了。

4. 某些主动句的主语,形似行为主体,实为行为对象,这种句子与被动句作用相同

Die Geschäfte schließen um 18 Uhr.

= Die Geschäfte werden um 18 Uhr geschlossen.

商店 18 点关门(停止营业)。

Die Suppe kochte.

= Die Suppe wurde gekocht.

汤煮开了。

Das Eis schmilzt.

= Das Eis wurde geschmolzen.

冰融化了。

5. 功能动词结构,一部分动词如: bekommen, erfahren 等加上带词尾-ung 的动名词

这些动词仅起句法作用,主要意义在动名词上,而表示的行为则是被动意义的。

Es kam kaum noch Bargeld zur Zahlung.

= Es wurde kaum noch mit Bargeld gezahlt.

几乎没有现款支付的。

Das Buch findet Anerkennung.

= Das Buch wird anerkannt.

这本书受到赞赏。

Der Wunsch ging in Erfüllung.

= Der Wunsch wurde erfüllt.

这愿望实现了。

Er hat Unterstützung bekommen.

= Er ist unterstützt worden.

他得到了支持。

Er hat Hochachtung genossen.

= Er ist hochgeachtet worden.

他受到了尊重。

Die Theorie erfuhr durch Experiment eine Bestätigung.

= Die Theorie wurde durch das Experiment bestätigt.

通过实验,理论得到证实。

Das Theaterstück kam gestern endlich zur Aufführung.

= Das Theaterstück wurde gestern endlich aufgeführt.

这出戏昨天终于上演了。

Dieses Gesetz kommt bei diesem Fall nicht zur Anwendung.

= Dieses Gesetz wird bei diesem Fall nicht angewandt.

这一法律在此案中不适用。

Der Pass gelangte nicht rechtzeitig zur Ausgabe.

= Der Pass wurde nicht rechtzeitig ausgegeben.

护照没有及时发出。

Diese Schauspielerin geriet bald in Vergessenheit.

= Diese Schauspielerin wurde bald vergessen.

这位女演员很快被人遗忘了。

## 2.6 动词的叙述方式

现代德语的叙述方式可分为直陈式(Indikativ)、虚拟式(Konjunktiv)和命令式(Imperativ)三种。三种叙述方式都是通过动词的词形变化来表达的。

### 2.6.1 直陈式

直陈式(der Indikativ, Wirklichkeitsform)表示所叙述的动作或状态是真实的,或者被认为是真实的。这是简单的叙述方式,在日常生活中使用也最广。动词直陈式的有关时态及其构成请参见动词的时态部分。

Der Lektor kommt aus Deutschland.

这位教师来自德国。

Europa ist ein Kontinent.

欧洲是个洲。

Johann Wolfgang von Goethe war ein berühmter Dichter.

约翰·沃尔夫冈·封·歌德是一位著名的诗人。

#### 2.6.1.1 直陈式的用法

##### 1. 描写自然现象

Es schneit.

下雪了。

Die Sonne geht Morgens im Osten auf und abends im Westen unter.

清晨,太阳从东方升起;傍晚,太阳在西方落下。

Vom Westen kamen Wolken, und es gab starkes Gewitter.

西面飘来了云,下起了倾盆大雨。

## 2. 叙述或谈及毫无疑义的真实事情或表达确有把握的看法、意见

Er wird für alle seine Bemühungen machen.

他将为大家尽力。

Heute Morgen ist leider an der Kreuzung wieder ein Unfall passiert.

可惜今晨在十字路口又出了一场车祸。

Die Bundesrepublik Deutschland wurde im September 1949 gegründet.

德意志联邦共和国建于1949年9月。

## 3. 直接的提问句式

Haben Sie Deutsch gelernt?

您学过德语吗?

Waren Sie schon mal in Deutschland?

您到过德国吗?

## 4. 带有命令、祈使意义的句式

Sie sollen gleich zum Chef gehen.

您得马上到经理那儿去。

Du lernst doch fleißiger!

你还是要学得用功一点!

## 5. 从句、间接引语或间接问句的内容是事实或是一种可想象得到的事实

Wenn die Sonne scheint, schmilzt der Schnee.

太阳出来时,雪就会融化。

### 2.6.2 虚拟式

虚拟式(der Konjunktiv, Möglichkeitsform)广义上是表示不真实的事实或想当然不真实的事实,包括说话人认为的一种可能、不真实的或不确定的事情,用以表示一种可能、假设、愿望、要求和没有把握的事情、间接报告等。但是,虚拟式在日常生活中使用并不广泛,常常用直陈式替代。用虚拟式的场合并不太多。

Man nehme täglich drei Tabletten.

每日服三片药。

Er schrieb, dass er morgen komme.

他写信说,他明天来。

Ich ginge gern zur Bibliothek, wenn ich morgen frei wäre.

假如我明天有空,会去图书馆的。

虚拟式分第一虚拟式(Konjunktiv I)和第二虚拟式(Konjunktiv II)两种。

#### 2.6.2.1 虚拟式的构成

##### 2.6.2.1.1 第一虚拟式的构成

第一虚拟式的动词词形变化是由动词不定式的词干加虚拟式的人称词尾构成,在单数第一人称和第三人称时加-e,单数第二人称加-est,复数第一人称和第三人称及尊称加-en,复数第二人称为-et。

#### 1. 弱变化动词的第一虚拟式

弱变化动词的第一虚拟式由动词不定式词干加词干词尾-e 和人称词尾构成。

	fragen	antworten	atmen	bezeichnen	词尾
ich	frage	antworte	atme	bezeichne	-e
du	fragest	antwortest	atmest	bezeichnest	-est

er, sie, es	frage.	antworte	atme	bezeichne	-e
wir	fragen	antworten	atmen	bezeichnen	-en
ihr	fraget	antwortet	atmet	bezeichnet	-et
sie, Sie	fragen	antworten	atmen	bezeichnen	-en

说明:在弱变化动词的第一虚拟式中,大部分动词的单数第一人称、复数第一人称和复数第三人称与直陈式现在时相同,仅在单数第二人称和复数第二人称加-e 再加词尾,单数第三人称仅加-e;动词不定式词干以-t, -d, -tm, -dm, -fm, -chn, -ckn 及 gn 等结尾,则基本上与直陈式现在时相同,仅单数第三人称无词尾变化。

### 2. 强变化动词的第一虚拟式

强变化动词的第一虚拟式由动词不定式词干加相应的人称词尾构成。

	kommen	tragen	nehmen	geben	词尾
ich	komme	trage	nehme	gebe	-e
du	kommest	tragest	nehmest	gebest	-est
er, sie, es	komme	trage	nehme	gebe	-e
wir	kommen	tragen	nehmen	geben	-en
ihr	kommet	traget	nehmet	gebet	-et
sie, Sie	kommen	tragen	nehmen	geben	-en

说明:强变化动词的第一虚拟式从动词不定式演变而来,不发生变音或换音;单数第一人称、复数第一人称和复数第三人称与现在时相同,仅在单数第二人称、复数第二人称后加人称词尾,单数第三人称仅加-e。

### 3. 特殊变化动词的第一虚拟式

特殊变化动词的第一虚拟式由动词不定式词干加相应的词尾构成。

	kennen	bringen	denken	wissen	词尾
ich	kenne	bringe	denke	wisse	-e
du	kennest	bringest	denkest	wissest	-est

er, sie, es	kenne	bringe	denke	wisse	-e
wir	kennen	bringen	denken	wissen	-en
ihr	kennet	bringet	denket	wisset	-et
sie, Sie	kennen	bringen	denken	wissen	-en

说明:特殊变化动词的第一虚拟式基本上与弱变化动词的第一虚拟式的构成相同,但动词 wissen 略有不同,主要是因为 wissen 的单数人称在现在时变位特殊。

#### 4. 不规则变化动词的第一虚拟式

不规则变化动词的第一虚拟式由动词不定式词干加相应的人称词尾构成。

	sein	haben	werden	tun	词尾
ich	sei	habe	werde	tue	-e
du	sei(e)st	habest	werdest	tuest	-est
er, sie, es	sei	habe	werde	tue	-e
wir	seien	haben	werden	tuen	-en
ihr	seiet	habet	werdet	tuet	-et
sie, Sie	seien	haben	werden	tuen	-en

#### 5. 情态动词的第一虚拟式

	müssen	sollen	können
ich	müsse	solle	könne
du	müssest	sollest	könnest
er, sie, es	müsse	solle	könne
wir	müssen	sollen	können
ihr	müsst	sollet	könnet
sie, Sie	müssen	sollen	können
	dürfen	wollen	mögen
ich	dürfe	wolle	möge

du	dürfest	wollest	mögest
er, sie, es	dürfe	wolle	möge
wir	dürfen	wollen	mögen
ihr	dürfet	wollet	möget
sie, Sie	dürfen	wollen	mögen

### 2.6.2.1.2 第二虚拟式的构成

第二虚拟式的动词词形变化基本上是从动词的过去时词形变化而成。

#### 1. 弱变化动词的第二虚拟式

弱变化动词的第二虚拟式构成比较简单,是动词的过去时词干加上虚拟式的人称词尾(与第一虚拟式的人称词尾相同)构成。因此,弱变化动词的第二虚拟式词形与过去时完全一致。

	sagen	verbessern	bilden	词尾
ich	sagte	verbesserte	bildete	-te
du	sagtest	verbessertest	bildetest	-test
er, sie, es	sagte	verbesserte	bildete	-te
wir	sagten	verbesserten	bildeten	-ten
ihr	sagtet	verbessertet	bildetet	-tet
sie, Sie	sagten	verbesserten	bildeten	-ten

#### 2. 强变化动词的第二虚拟式

强变化动词的第二虚拟式构成比弱变化动词略为复杂些,由动词过去时的词干加相应的人称词尾构成。如果过去时词干元音为 a, o, u, 则要进行变音。

	gehen	nehmen	bieten	词尾
ich	ginge	nähme	böte	-e
du	gingest	nähmest	bötest	-est
er, sie, es	ginge	nähme	böte	-e

wir	gingen	nähmen	böten	-en
ihr	ginget	nähmet	bötet	-et
sie, Sie	gingen	nähmen	böten	-en

部分强变化动词的第二虚拟式有两种词形变化,但通常只用第一种,第二种几乎不用。第二种变音中的元音不是过去的词干元音,而是该动词历史发展中曾经有过的元音,如:

			第二虚拟式	
过去时			(1)	(2)
helfen	ich	half	hälfe	hülfe
beginnen	ich	begann	begänne	begönne
werfen	ich	warf	wärfe	würfe

### 3. 特殊变化动词的第二虚拟式

特殊变化动词的第二虚拟式由于其过去词干与弱变化动词相似,词干加非重读元音-e。所以第二虚拟式以过去时词干加上虚拟式人称词尾构成,但词干元音基本上要变音或换音。nennen, kennen 及 rennen 等动词的过去时是 nannte, kannte 及 rannte,但是它的第二虚拟式词形变化特殊,是不定式词干加固定词尾,即 nenn-te, konnte 及 rennte。

	bringen	denken	wissen	nennen	词尾
ich	brächte	dächte	wüsste	nenn-te	-e
du	brächtest	dächtest	wüsstest	nenn-test	-est
er, sie, es	brächte	dächte	wüsste	nenn-te	-e
wir	brächten	dächten	wüssten	nenn-ten	-en
ihr	brähtet	dächtet	wüsstet	nenn-tet	-et
sie, Sie	brächten	dächten	wüssten	nenn-ten	-en

### 4. 不规则动词的第二虚拟式

不规则动词的第二虚拟式词形由动词过去时词干加上-e(已

有 e, 则不加 -e) 和虚拟式人称词尾构成。

	sein	haben	werden	tun	词尾
ich	wäre	hätte	würde	täte	-e
du	wärest	hättest	würdest	tätetest	-est
er, sie, es	wäre	hätte	würde	täte	-e
wir	wären	hätten	würden	täten	-en
ihr	wäret	hättet	würdet	tätet	-et
sie, Sie	wären	hätten	würden	täten	-en

5. 情态动词的第二虚拟式词形由过去时词干加上虚拟式人称词尾构成, 除了 *wollen* 和 *sollen* 外都发生词干元音变音。

	können	müssen	wollen
ich	könnte	müsste	wollte
du	könntest	müsstest	wolltest
er, sie, es	könnte	müsste	wollte
wir	könnten	müssten	wollten
ihr	könntet	müsstet	wolltet
sie, Sie	könnten	müssten	wollten
	dürfen	mögen	sollen
ich	dürfte	möchte	sollte
du	dürftest	möchtest	solltest
er, sie, es	dürfte	möchte	sollte
wir	dürften	möchten	sollten
ihr	dürftet	möchtet	solltet
sie, Sie	dürften	möchten	sollten

#### 2.6.2.2 虚拟式的时态

从理论上讲, 德语虚拟式也应与直陈式一样有六种时态, 但这里仅仅说明虚拟式(包括第一和第二虚拟式)的一定词形变化, 而不具有与直陈式时态相似的时间意义差别。例如, 有的语法书将第一虚拟式视为虚拟式的现在时, 将第二虚拟式视为虚拟式的过去

时,或将由时间助动词第一虚拟式所构成的完成时作为虚拟式的现在完成时,将由时间助动词第二虚拟式所构成的完成时作为虚拟式的过去完成时。这时,第一虚拟式和第二虚拟式描述的可以是同一时间意义(即正在或尚未发生的时间意义)的事情。由它们所分别构成的完成时也可以表示同一时间意义(即已经过去的时间意义)的事情。同样也可以用助动词 werden 的第一虚拟式或第二虚拟式分别构成两种不同的将来时。

因此,虚拟式的所谓六种时态(包括由 werden 的第一虚拟式或第二虚拟式构成的两种将来时态)仅仅是一种语法形式(词形变化),而不是与直陈式相对应的各种时态。虚拟式只是表示两种时间意义,即① 用第一虚拟式或第二虚拟式及其将来时形式表示现在或将来的时间意义;② 由第一虚拟式或第二虚拟式的完成时形式来表示已经发生或过去的时间意义。

1. 第一虚拟式及其完成时形式和将来时形式

Er sagte, er schreibe oft Briefe an die Eltern.

他说,他常给父母写信。

Mir wurde mitgeteilt, mein Professor sei nach China geflogen.

我听说,我的教授已飞赴中国。

Im Lehrplan steht, die Stilistik werde im Unterricht besprochen werden.

教学计划表明,课堂上将会讲授修辞学。

2. 第二虚拟式及其完成时形式和将来时形式

Ohne seine Hilfe wären mir diese Versuche unmöglich.

没有他的帮助,我不可能做这些试验。

Wenn er die Prüfung bestanden hätte, könnte er nach München fahren.

如果他考试及格,就可以去慕尼黑。

Wenn man die Last vergrößerte, würde der Stab brechen.

假如继续加大负载,试棒就会断裂。

### 2.6.2.3 虚拟式的用法

#### 2.6.2.3.1 第一虚拟式的用法

1) 第一虚拟式主要用于间接引语。间接用语中使用第一虚拟式表示一种客观的引语,不表明说话人对这种引语赞同与否。如不含有这层意义,就可以使用直陈式。

Sie sagt, sie lese gerade einen Roman von Heinrich Böll.

她说,她正在看海因里希·伯尔的一本小说。

Der Journalist schrieb, Schiller sei der größte deutsche Dichter.

这位记者写道,席勒是德国最伟大的诗人。

Der Professor erklärte, dass er krank sei.

教授解释说,他病了。

注意:

① 第一虚拟式通常需有一定的词语如 *er sagt, ich habe gehört, in der Zeitung steht, mir wurde mitgeteilt* 等作为引导语,引出间接引语。常有下列动词可以引出间接引语: *sagen, schreiben, hören, antworten, mitteilen, berichten, erzählen, meinen, erklären, denken, glauben, hoffen, wünschen* 等。

② 间接引语不需用引号,句子基本上与直陈式相同,但采用第一虚拟式动词变位;用引号的引语为直接引语,采用直陈式句式。

③ 间接引语也可用 *dass* 从句(*dass-Satz*)来表示,但要注意这类引语的叙述方式:如果说话人在引用别人话语时只想客观地转达一下,不想表明赞同与否,则采用第一虚拟式;否则即采用直陈式。

④ 第一虚拟式所表达的间接引语多用在书面语中,在口语中常用第二虚拟式替代。

2) 对不在场的行为者发出指示、要求或命令,或用于技术说明书、药品使用说明等的专业语言,常用 *man* 充当主语,可译成“必须”、“应当”。

Ich bat ihn, er möge das machen.

我请求他把这处理一下。

Man nehme die Probe mit den angeführten Beispielen.

应按引用的例子作试验。

Man nehme 1kg Zucker und 1kg Mehl.

用食糖 1 公斤,面粉 1 公斤。

Man nehme die Tabletten täglich zweimal.

此药片日服两次。

3) 在独立句中表示可以实现的愿望与要求。

Möge Ihnen das Neue Jahr viel Glück bringen!

愿新年给您带来幸福!

Möge er bald zurückkehren!

但愿他早日返回!

Es lebe der 1. Mai!

“五一”国际劳动节万岁!

4) 在一些演讲中用“es sei + 第二分词 + dass...”形式表示必要性。

Es sei darauf hingewiesen, dass... 必须指出.....

Es sei betont, dass... 必须强调.....

Es sei hinzugefügt, dass... 必须附加说明.....

Es sei hervorgehoben, dass... 必须强调指出.....

Es sei darauf hingewiesen, dass diese Reaktion sehr langsam vor sich geht.

必须指出,这种反应是缓慢进行的。

5) 表示一种限制: es sei denn, (dass)....

Ich gehe nicht zum Arzt, es sei denn, ich habe Fieber.

我是不去看病的,除非我发烧。

Es wird ihr gelungen, es sei denn, dass etwas Unerwartetes passiert.

她会成功的,除非发生意想不到之事。

## 6) 表示一种让步。

Sei die Aufgabe auch schwer, wir werden sie schaffen.

不管任务多艰巨,我们一定会完成它。

## 7) 作为修辞手段用于比拟,常用于文学作品。

Edel sei der Mensch, hilfreich und gut! (Goethe)

愿人类高贵、友爱而善良!(歌德语)

Ein Redner sei ein Lexikon! (Tucholsky)

演讲者就好像一部百科全书!(图科尔斯基语)

## 2.6.2.3.2 第二虚拟式的用法

第二虚拟式主要表示现在或将来的非现实、不可能实现的愿望和假设,完成时形式表示与过去的事情或原来的愿望相反。

1) 表示非现实的条件和与事实相反的事情,是第二虚拟式基本句型。

Wenn ich Zeit hätte, käme ich zu Ihnen.

如果我有时间,我就去您那里。(事实上没有时间)

Wenn Ich um 20 Jahre jünger wäre, würde ich Hochschule besuchen.

要是我现在年轻 20 岁的话,我也会上大学。

此外,用 ohne, mit bei 带出的介词词组,也具有非现实条件的意义,有的人将这类句子称为“隐蔽式条件句”(Verborgener Bedingungssatz)。

Ohne Strom gäbe es kein Fernsehen.

= Wenn es keinen Strom gäbe, gäbe es kein Fernsehne.

如果没有电,就不会有电视。

Bei schönem Wetter ginge er spazieren.

= Wenn das Wetter schön wäre, ginge er spazieren.

要是天气好的话,我们就去散步。

Mit dem Auto könnten wir in die Berge fahren.

= Wenn wir ein Auto hätten, könnten wir in die Berge fahren.

倘若有汽车的话,我们就去山里(玩)。

另外,用 *sollen* 的第二虚拟,也可表示条件。

*Sollten Sie ihn sehen, grüßen Sie, ihn von mir.*

如果你见到他,代我向他问候。

2) 表示非现实愿望。这些句子中有副词 *nur*, *bloß*, *doch* 等词。加强语气时,句末有感叹号。

*Wenn er doch hier wäre!*

要是他在这儿该多好啊!

*Wenn sie jetzt bloß in Deutschland studieren könnte!*

要是她现在能在德国留学的话该多好啊!

*Wenn nur schon alles vorbei wäre!*

要是这一切都过去了该多好啊!

3) 表示不真实的假设。

*(An deiner Stelle) hätte ich nicht so viel Geld ausgegeben.*

我如处于你的地位不会花那么多钱的。

*(An deiner Stelle) hätte ich ihm kein Geld geliehen.*

我如处于你的地位,是不会借钱给他的。

4) 用于由 *als dass* 引出的结果从句,主句中有副词 *zu*, 表示否定意义。常用 *können* 的第二虚拟式。

*Er ist zu krank, als dass er arbeiten könnte.*

他病得无法工作。

*Sie hat zu wenig Zeit, als dass sie sich auf die Prüfung vorbereiten könnte.*

她太忙了,以致于没准备好考试。

*Das Wasser ist zu kalt, als dass man darin baden könnte.*

水太冷了,以致于人们不能游泳。

*Die Aufgabe ist zu schwer, als dass ich sie lösen könnte.*

这道题太难了,以致我不能解这道题。

5) 用于非现实比较句,常用连词 *als ob* 及 *als wenn* 引出从句。

Sie spricht so gut Deutsch, als ob sie eine Deutsche wäre.

她德语说得这么好,好像她是德国人似的。

Er tut so, als ob er mich nicht könnte.

他装模作样,好像不认识我似的。

6) 用于让步从句:在这由 wenn auch, auch wenn, selbst wenn 表示让步从句中使用第二虚拟式,人们不会相信从句的行为。

Wenn Sie mir auch 10 000 Mark gäben, nähme ich diese Aufgabe nicht an.

即使您给我一万马克,我也不会接受这项任务的。

Auch wenn wir ein Taxi genommen hätten, hätten wir den Zug nicht mehr erreichen können.

即使我们乘出租车去,也赶不上这趟火车了。

7) 用于非现实的独立句中,独立句的前句为第二虚拟式,由 aber 带起直陈式的后句中,一般总有否定词 nicht/kein。

Ich würde gern heute ins Konzert gehen, aber ich habe leider keine Karte.

我很想去听音乐会,很遗憾,我没有票子。

Ich hätte ihr geschrieben, aber ich habe ihre Adresse nicht gewusst.

我很想给她写信,但我不知道她的住址。

还有一种独立句,前一句有否定词,而后句有 sonst,在这后句中常用第二虚拟式。

Ich habe keine Zeit, sonst würde ich mitkommen.

我没有时间,要不然我也一同去。

Gestern hat es sehr stark geregnet, sonst hätte ich einen Ausflug ins Freie gemacht.

昨天下大雨,否则我就去郊外远足。

8) 句中常有副词 beinahe, fast, um ein Haar。在现在完成时的虚拟式中,表示没有实现。

Er fasst mir am Arm. Ich wäre beinahe ins Wasser gefallen.

他拉住我手臂,我差一点掉到水里去了。

Die Vorbereitung war nicht ausreichend. Ich hätte die Prüfung fast nicht bestanden.

由于准备不充分,我差一点考试通不过。

9) 客气用语,表示愿望、建议,语气十分委婉的请求、命令等,用第二虚拟式。

Ich wollte Sie fragen, ob Sie damit einverstanden.

我想问你,你对此是否同意。

Ich hätte gern eine Auskunft über den Flug nach Frankfurt.

我想打听一下,飞往法兰克福的航班。

Was hätten Sie gern?

您想要什么?

Würden Sie mir bitte sagen, wann der Zug nach Berlin abfährt.

劳驾,到柏林的火车什么时候发车?

Dürfte ich Sie mal stören?

我可不可以打扰一下你?

Könnten Sie mir dabei helfen?

你能不能帮帮我的忙啊!

Sie sollten sich diesen Film ansehen.

你该看一下这部电影。

10) 表示猜测,用情态动词 Können, dürfen 及 müssen 的第二虚拟式。

Die Frage dürfte schon gelöst worden sein.

这问题也许已经解决了。

Der Herr Könnte den Weg verloren haben.

这位先生也许迷路了。

Frau Klein müsste nach China geflogen sein.

克莱恩小姐肯定已飞往中国了。

## 2.6.2.3.3 第一虚拟式与第二虚拟式的用法替代

如前所述,德语的第一虚拟式和第二虚拟式虽然形式是分别从动词的不定式词干和过去式词干派生产生的,但两者并不具有现在时或过去时的时间意义,而仅仅在用法上有所区别。在使用中,还常常用第二虚拟式替代第一虚拟式。

1. 替代第一虚拟式,以避免词形上与直陈式相同带来的误解

动词的第一虚拟式派生于动词的不定式词干,在使用中常常容易与直陈式现在时混淆,造成误解。如:

不定式		现在时	第一虚拟式
lernen	ich	<i>lerne</i>	<i>lerne</i>
	du	lernst	lernest
	er, sie, es	lernt	lerne
	wir	<i>lernen</i>	<i>lernen</i>
	ihr	lernt	lernet
	sie, Sie	<i>lernen</i>	<i>lernen</i>
gehen	ich	<i>gehe</i>	<i>gehe</i>
	du	gehst	gehest
	er, sie, es	geht	gehe
	wir	<i>gehen</i>	<i>gehen</i>
	ihr	geht	gehet
	sie, Sie	<i>gehen</i>	<i>gehen</i>

从中我们可以看出,不论是强变化还是弱变化动词,其中部分词形在直陈式现在时与第一虚拟式相同,因此,在上下文没有明显表示出动词是第一虚拟式变位时,就会造成理解错误。因此,在这种情况下,常常用第二虚拟式来替代。主要涉及的动词包括弱变化的动词和部分在现在时按弱变化变位的强变化动词。有时,弱变化动词的第二虚拟式与该动词的直陈式过去时相同,也应相应地采用 werden 的第二虚拟式(würden)句式。

(Konj. I) Peter und Hans bereiten sich auf die Prüfung vor.

(Konj. II) Peter und Hans bereiteten sich auf die Prüfung vor.

Peter und Hans würden sich auf die Prüfung vorbereiten.

彼得和汉斯在准备考试。

## 2. 替代第一虚拟式用于间接引语

间接引语一般使用第一虚拟式,但在两种情况下可以使用第二虚拟式替代第一虚拟式:

① 当第一虚拟式因上述原因,无法通过词形表现出来,间接引语就用第二虚拟式或 würde 形式表达。

② 第一虚拟式表现间接引语多数用于书面语,而口语中通常采用第二虚拟式。

## 3. würde 形式(würde-Form)的虚拟式用法特点

würde 形式的虚拟式是由 werden 的第二虚拟式词形加上主要独立动词的不定式构成,但由于虚拟式无真正时间意义,因而其意思基本上与第二虚拟式一致。这种 würde 形式几乎可以充当任何虚拟式的替代,并得到较广泛的运用。现将 würde 形式的使用特点和意义归纳如下:

1) 替代第二虚拟式与过去时难以区分的虚拟式词形,以避免产生误解或歧义。例如:

Sonst wohnten wir dort nicht.

意思 1:(虚拟式)否则,我们就不会住在那儿了。

意思 2:(过去时)否则,当初我们就不住在那儿了。

改成:Sonst würden wir dort nicht wohnen.

Wenn sie Peter riefen, eilte er sofort herbei.

意思 1:(虚拟式)如果他们叫彼得一声,他马上就会赶来了。

意思 2:(过去时)当初每当他们叫彼得一声,他马上就赶来了。

改成:Wenn sie Peter riefen, würde er sofort herbeieilen.

或: Wenn sie Peter rufen würden, eile er sofort herbei.

2) 替代部分动词其第二虚拟式形式已经不常用的动词,主要是第二虚拟式词形中以 a, ö 或 u 为词干元音的部分动词。

Wenn er das Buch lesen würde (替代 läse), wäre es gut für ihn.

如果他阅读一下这本书,对他会有好处的。

Wenn das doch noch gelten würde (代替 gälte 或 gölte)!

如果这还有效多好啊!

Wenn ich Zeit hätte, würde ich dir helfen (替代 hälfe 或 hülfe).

如果我有时间的话,我就帮助你。

3) 在间接引语中替代容易带来误解的词形。

Ich habe gesagt: "Ich besuche ihn am Sonntag."

→ Ich habe gesagt, ich würde ihn am Sonntag besuchen.

(替代 ich besuche ihn am Sonntag.)

我说过,我星期日去看望他。

注意:

① 在条件句中, würde 形式不宜在主从句中同时使用。通常应用于主句之中。

② 在表示已经具有时间概念的虚拟式(即虚拟式的过去时态)中不宜使用 würde 形式。

③ 不要将有 werden 第二虚拟式的句子都视为 würde 形式,因为 werden 在充当独立动词或充当被动态助动词时也可以构成第二虚拟式,如:

Wenn das Wetter morgen schön würde!

假如明天天气好起来就好了!

Es scheint, als er bald gesund würde.

好像他不久会恢复健康。

Wenn er ins Ausland geschickt würde, wäre ich dagegen.

如果派他去国外,我反对。

### 2.6.3 命令式

命令式(der Imperativ)是说话人向别人提出请求、要求或命令的基本祈使形式,主要是针对第二人称讲的。就时态而言,命令式只有直陈式现在时一种时态。

Frage ihn selbst!

问他自己吧!

Erhole dich gut!

好好休养!

Setzt euch!

(你们)坐下!

Rechnet es schriftlich!

用笔进行计算!

Nimm das Buch mit!

带上这本书!

Kommen Sie herein!

您请进!

Schreiben Sie es auf!

您把这记下来!

命令式除了针对第二人称使用外,还可以对包括自己在内的所有人使用,通常使用复数第一人称。

Sprechen wir Deutsch!

我们说德语吧!

Lassen wir nach Hause!

让我们回家吧!

#### 2.6.3.1 命令式的构成

命令式主要是通过实义动词的词形变化进行的。命令式的动词词形包括单数或复数的第二人称、尊称和包括说话人自己在内的复数第一人称等四种人称形式;主要是以弱变化和强变化的动

词词干加上特定的命令式词尾构成。句末一般用惊叹号。

### 1. 单数第二人称的命令式构成

德语弱变化动词和部分在现在时中以弱变化方式变位的强变化动词仅以动词词干加上命令式词尾-e 构成。命令式词尾-e 在口语中可以省略,书面记录时大都采用撇号“'”代替,人称代词 du 省略。

Wasche die Wäsche!

去洗衣服!

Komme her!

过来!

Frage den Lehrer!

问教师吧!

Rechne es mündlich!

采用心算!

部分以 a, o, u, au 为动词词干元音,并在现在时单数第二、三人称变位时有变音现象的强变化动词,也采用弱变化动词的构成方式,即无变音现象,仅以动词不定式词干加上命令式词尾-e 构成。命令式词尾-e 在口语中可以省略。

Fahr(e) ihn zum Bahnhof!

开车送他去火车站!

Halte!

停!

Laufe schneller!

快点跑!

Stoße den Ball an!

发球!

以-d, -t, -ffen, -chn, -ckn, -dm, -tm 以及-ig 为动词词干结尾的动词,单数第二人称命令式在使用中不能省略命令式词尾-e。

Antworte auf die Frage!

回答问题!

Bilde einen Satz!

造个句子!

Öffne die Tür!

开门!

Rechne es schriftlich!

用笔进行计算!

以-eln 或-em 结尾的动词,在构成单数第二人称命令式时省去词干中的非重读元音-e-,加上命令式词尾-e。

Schüttle das Glas!

摇晃一下这个瓶子!

Lächle doch!

微笑一下嘛!

Kichre nicht!

不要嗤嗤地笑!

Verbessere Fehler!

订正错误!

词干元音为 e,并在直陈式现在时单数第二、三人称变位时有元音 i 或 ie 的换音的强变化动词,将直陈式现在时单数第二人称的变位形式去掉人称词尾-st 构成,不加上命令式词尾-e。

Nimm einen Regenschirm mit!

带上雨伞!

Gib ihm das Buch!

把这本书给他!

Sieh mal!

看一下!

Lies die Zeitung!

- 
- 动词 sehen 在构成单数第二人称命令式时是 sieh,但在书报中表示“参见”意义时常常习惯加-e,如:Siehe S. 100! “参见第 100 页”!

看报!

## 2. 复数第二人称的命令式构成

复数第二人称的命令式构成与动词直陈式现在时复数第二人称变位基本相同,人称代词 *ihr* 省略。

Tragt den Koffer ins Zimmer 213!

把箱子搬到 213 号房间!

Setzt euch!

你们坐下!

Atmet tief durch!

你们作深呼吸!

Erledigt das selbst!

你们自己去解决!

注意:单数和复数第二人称命令式都应省略人称代词,动词放在句子首位。在特定情况下,为了强调动作实施人,也有在动词之后插入人称代词 *du* 或 *ihr* 的用法,但这种具有一定修辞意义的用法并不常用。

3. 尊称 *Sie* 和复数第一人称的命令式与现在时形式相同,但人称代词应置于动词之后,其中尊敬命令式常加 *bitte*(请),人称代词 *Sie* 或 *wir* 不能省略。

Nehmen Sie bitte Platz!

您请坐!

Lesen Sie bitte den Text vor!

请您朗读课文!

Machen Sie Ihre Bücher auf, bitte!

请您/你们打开书!

Gehen wir jetzt zurück!

我们回去吧!

Üben wir jetzt noch mal!

我们再复习一遍!

#### 4. 动词 sein 的命令式构成

动词 sein 是不规则动词,构成命令式形式也比较特殊。除了复数第二人称命令式形式与动词现在时变位相同外,单数第二人称称为 sei,尊称为 seien Sie,复数第一人称称为 seien wir。

Sei vorsichtig!

小心!

Sei fleißig!

好好学习!

Seid ruhig!

你们安静!

Seien Sie nett!

劳驾您了! /请您包涵!

#### 5. 动词 werden, wissen 的命令式构成

动词 werden 单数第二人称的命令式构成较特殊,采用动词词干加命令式词尾-e 构成,而不采用换音的变化形式,即 werde! wisse!。它的复数第二人称、复数第一人称和尊称采用动词现在时变位形式,即 werdet! werden Sie! werden wir! 和 wisst! wissen Sie!

Werde glücklich!

幸福点!

#### 6. 只能构成否定意义命令式的动词

动词中有部分动词具有消极的意义,如: stehlen(偷窃), beschädigen(损害), lügen(说谎), sich verschlucken(误咽,吞入气管)等,通常只能构成否定意义的命令式。

Beschädige nicht die Getreide!

不要损害庄稼!

Verschlucke dich nicht!

不要噎了!

#### 7. 不能构成命令式的动词

动词中部分不具备可表述某些要求的动词,包括情态动词,准

情态动词,非人称动词,以及 *gelten*(有效), *kennen*(认识), *vermissen*(失踪), *wohnen*(居住)等动词,均不能构成命令式形式。

#### 2.6.3.2 命令式的替代形式(Ersatzform/Konkurrenzform des Imperativs)

德语中表示要求、请求、命令、警告的方法除命令式外还有许多其他的方法,其中常见的有:

##### 1. 陈述句

Du gehst jetzt!

你走啊!

Ihr werdet sofort aufhören!

你们立即停下来!

##### 2. 疑问句

Können/Könnten Sie auf meine Frage antworten?

您能回答我的提问吗?

Wirst du nicht sofort gehen?

你不马上走吗?

##### 3. 动词的不定式或完成分词及其他结构

Alles aussteigen!

全体下车!

Aufpassen!

当心!

Rauchen verboten!

禁止吸烟!

Aufstehen!

起立!

Stillgestanden!

立正! 静立!

##### 4. 用单个的词,包括名词、形容词、副词等

Achtung!

注意!

Vorsicht! Vorsichtig!

当心!

Ruhe!

安静!

Schnell!

快!

Dorthin!

去那儿!

Auf!

起来!

5. 用情态动词 sollen 或 wollen 等直陈式句型

Ihr sollt kommen!

你们该过来了!

Du musst jetzt still sein!

现在你该静下来!

6. 用情态动词 sollen 及 mögen 的第二虚拟式,表示对第三者的要求。

Sage Inge, sie sollte ihr Zimmer aufräumen.

告诉英格,要她收拾她的屋子。

Sie sollten die Rechnung nochmals überprüfen.

您该仔细查一下帐单。

Sie möchten bitte einen Moment warten.

请您稍等片刻。

Ich bitte die Sekretärin, sie möchte mir beim Ausfüllen des Formulars helfen.

我请女秘书帮我填一下表格。

7. 第一虚拟式,在科技文献,特别是说明书中使用较多,常用不定代词 man 作主语;在日常生活中则作为对第三者的要求。

Man nehme die Tabletten dreimal täglich!

此药片日服三次。

Man wasche das Deckblech jede Woche einmal!

盖板每周洗一次。

Sie komme gleich!

叫她立即来!

Man höre zu!

听着。

## 2.7 动词支配关系

动词支配关系(Rektion der Verben)是指动词要求一定的格的名词、代词或介词短语作它的补语。这没有固定规定哪些动词一定支配哪个格,但重要的是如何区别支配第三格与第四格宾语的动词,如:

Er fragt mich.

他问我。

Er antwortet mir.

他回答我。

Ich treffe ihn.

我遇见他。

Ich helfe ihm.

我帮助他。

### 2.7.1 支配第四格的动词

#### 1. 大部分及物动词

Er baut ein Haus.

他造一栋房子。

Er pflanzt einen Baum.

他种一棵树。

Der Lehrer lobt den Schüler.

老师表扬这个学生。

**Ich erreiche mein Ziel.**

我达到我的目的。

**Sie liebt ihre Mutter.**

她爱她的母亲。

2. 一部分无人称动词, 这些动词有用无人称代词 *es* 作形式上的主语, 而第四格宾语则是第四格人称代词或名词, 大多数紧跟 *dass* 句子, 或不定式短语。

Es ärgert mich, dass... …使我生气(恼火)

Es beleidigt uns, dass... .....伤害我们

Es beunruhigt ihn, dass... …使他忧虑(不安)

Es erschreckt mich, dass... .....使我受惊

Es freut den Kunden, dass... .....使顾客高兴.

Es langweilt den Schüler, dass... ……使学生感到厌烦

Es macht mich froh(traurig), .....使我高兴(伤心)

**dass...**

Es stoßt mich ab, dass... …使我反感

Es wundert mich, dass...                      .....使我感到惊奇

### 3. 大部分帶有前綴 be-, ver-, zer- 的不可分動詞

Er bekommt die Stelle nicht. 他沒有得到(工作)位置。

Wir besuchen unsere Freunde. 我们看望我们的朋友。

Er bereiste viele Länder. 他周游多国。

Sie verließ das Zimmer. 她离开了房间。

Wir verstehen dich nicht. 我們聽不懂你的話。

Er zerreißt die Rechnung. 他撕了帐单。

Der Sturm zerbrach die Fenster. 风暴打碎了玻璃窗。

#### 4. es gibt 和 haben

Es gibt keinen Beweis dafür. 对此没有证明。

Es gibt heute nichts zu essen.	今天没有什么可吃。
Wir haben einen Garten.	我们有一座花园。
Er hatte das beste Zeugnis.	他有最佳成绩单。

### 2.7.2 支配第三格的动词

第三格动词是表示一种关系。下列动词是常用的支配第三格的动词：

ähneln	Sie ähnelt ihrer Mutter sehr. 她很像她母亲。
antworten	Antworte mir schnell! (你)快回答我!
befehlen	Der Zöllner befiehlt dem Reisenden, den Koffer zu öffnen. 海关官员命令旅游者打开箱子。
begegnen	Ich bin ihm zufällig begegnet. 我曾偶然遇见过他。
beistehen	Meine Freunde stehen mir bestimmt bei. 我的朋友肯定会支持我。
danken	Ich danke Ihnen herzlich für die Einladung. 我衷心地感谢您的邀请。
einfallen	Der Name fällt mir nicht ein. 我想不起名字来了。
entgegnen	Der Minister entgegnete den Journalisten, dass... 部长回答记者们,……
erwidern	Er erwiderte dem Richter, dass... 他回答法官,……
fehlen	Die Geschwister fehlen mir. 我没有兄弟姊妹。
folgen	Der Jäger folgt dem Wildschwein.

	猎人追踪野猪。
gefallen	Die Sache gefällt mir nicht. 这东西我不喜欢。
gehören	Dieses Haus gehört meinem Vater. 这栋房子是我父亲的。
gehörchen	Der Junge gehörrt mir nicht. 男孩不听我的话。
gelingen	Das Experiment ist ihm gelungen. 他实验成功了。
genügen	Zwei Wochen Urlaub genügen mir nicht. 两周度假对我来说是不够的。
glauben	Du kannst ihm glauben. 你可以相信他。
gratulieren	Ich gratuliere Ihnen herzlich zum Geburtstags- tag. 我衷心地祝贺您生日。
helfen	Könnten Sie mir helfen? 您能不能帮助我?
missfallen	Der neue Film hat den Kritikern missfallen. 评论家不喜欢这部新电影。
misslingen	Der Versuch ist dem Chemiker misslungen. 化学家的试验失败了。
sich nähern	Der Wagen näherte sich der Unfallstelle. 汽车驶近事故发生点。
nützen	Der Rat nützt ihm nicht viel. 这建议对他没有多大用处。
raten	Ich habe ihm geraten, gesunder zu essen. 我劝他吃些有益于健康的食物。
schaden	Der Lärm schadet dem Menschen.

	噪声有害于人体。
schmecken	Schokoladeneis schmeckt allen Kindern. 所有小孩都喜欢吃巧克力冰淇淋。
vertrauen	Der Chef vertraut seiner Sekretärin. 老板信任他的女秘书。
verzeihen	Ich verzeihe dir. 我原谅你。
ausweichen	Der Radfahrer ist dem Auto ausgewichen. 骑自行车人避开汽车。
widersprechen	Ich habe ihm sofort widersprochen. 我马上反对他。
zuhören	Bitte hör mir zu! 请听我说!
zureden	Wir haben ihm zugeredet, die Arbeit anzunehmen. 我曾劝他接受这份工作。
zusehen	Wir haben dem Meister bei der Reparatur zugesehen. 我们曾注视师傅在修理的情况。
zustimmen	Die Abgeordneten stimmten dem neuen Gesetz zu. 议员们同意新法令。
zuwenden	Der Verkäufer wendet sich dem neuen Kun- den zu. 营业员专心接待顾客。

### 2.7.3 支配第三格、第四格的动词

一般来说,第三格宾语通常是人,第四格宾语是物,简称“人三物四”。下列动词使用时,总是支配第三/第四格。有时也只支配第四格。

anvertrauen	Er hat dem Lehrling die Werkstattschlüssel anvertraut. 他把车间的钥匙交托给学徒。
beantworten	Ich beantworte dir gern die Frage. 我很乐意回答这个问题。
beweisen	Er bewies dem Schüler den mathematischen Lehrsatz. 他向学生证明这数学定理。
borgen	Ich habe ihm das Buch nur geborgt, nicht geschenkt. 我只是将书借给他,不是赠送给他。
bringen	Er brachte mir einen Korb mit Äpfeln. 他给我带来一篮子苹果。
empfehlen	Ich habe dem Reisenden ein gutes Hotel empfohlen. 我向旅行者推荐一家好旅馆。
entwenden	Ein Unbekannter hat dem Gast die Brieftasche entwendet. 一个不知名的人窃取了客人的钱包。
entziehen	Der Polizist entzog dem Fahrer den Führerschein. 警察吊销了司机的驾驶执照。
erlauben	Wir erlauben den Schülern Ballspiel in den Pausen. 我们允许学生在休息时玩球。
erzählen	Ich erzähle dir jetzt die ganze Geschichte. 现在我给你讲述整个故事。
geben	Er gab mir die Hand. 他与我握手。

leihen	Er hat mir den Plattenspieler geliehen. 他把唱机借给我。
liefern	Die Fabrik liefert der Firma die Waren. 工厂向公司供应货物。
mitteilen	Er teilt mir die Geburt seines Sohnes mit. 他通知我他儿子出生了。
rauben	Die Räuber raubten dem Boten das Geld. 强盗抢了使者的钱。
reichen	Er reichte den Gästen die Hand. 他与客人们握手。
sagen	Ich sagte ihm deutlich meine Meinung. 我向他明白地说出我的意见。
schenken	Ich schenke ihr ein paar Blumen. 我向她赠送几支花。
schicken	Meine Eltern haben mir ein Paket geschickt. 我父母给我寄了一只包裹。
schreiben	Er schrieb dem Chef einen unfreundlichen Brief. 他给上司写了一封不客气的信。
senden	Wir senden Ihnen anliegend die Antragsformulare. 我们附寄给您申请表格。
stehlen	Unbekannte Täter haben dem Bauern zwölf Schafe gestohlen. 不知名的作案者偷了农民十二头羊。
überlassen	Er überließ mir während der Ferien seine Wohnung. 假期期间他向我出借住处。
verbieten	Er hat seinem Sohn das Motorradfahren ver-

	boten.
	他不许他儿子骑摩托车。
verschweigen	Der Angeklagte verschwieg dem Verteidiger die Wahrheit.
	被告不向辩护人说出真情。
versprechen	Ich habe ihm 200 Mark versprochen.
	我答应给他 200 马克。
verweigern	Die Firma verweigert den Angestellten das Urlaubsgeld.
	公司拒付职员度假期间的工资。
wegnehmen	Er hat mir die Schreibmaschine wieder weggenommen.
	他又把我的打字机拿走了。
zeigen	Er zeigte dem Besucher seine Bildersammlung.
	他给客人看了影集。

#### 2.7.4 支配两个第四格的动词

只有很少一部分动词才要求支配两个第四格宾语,主要的有:

kosten 价值、花费,	lehren 教、教导,
nennen 命名、称为,	schelten 责骂,呵斥
schimpfen 骂、责骂、咒骂	

Ich nenne ihn Fritz.

我叫他弗里茨。

Das Essen kostet mich 100 Mark.

这顿饭花了我 100 马克。

Er hat mich gutes Deutsch gelehrt.

他教会了我正确的德语。

Sie schimpfen ihn einen Betrüger.

他们骂他是一个骗子。

Er scheltet ihn einen Faulpelz.

他骂他是一个懒虫。

### 2.7.5 支配第四格、第二格的动词

这类动词往往应用于法律事务。

anklagen                      Man klagt ihn des Meineids an.

有人控告他作假证。

bezichtigen                  Er bezichtigt ihn der Unehrlichkeit.

他指责他不诚实。

überführen                  Die Polizei überführte den Autofahrer der  
Trunkenheit am Steuer.

警察确证司机是酒后驾驶汽车。

verdächtigen                Man verdächtigte den Zeugen der Lüge.

有人怀疑证人在撒谎。

### 2.7.6 支配第二格的动词

这类动词目前已较少使用,主要有:

sich annehmen 照料,

sich bedienen 使用,

bedürfen 需要,

sich besinnen 想起、忆起,

gedenken 怀念、纪念,

sich erfreuen 高兴。

Der Krankenbesuch bedürfte der Genehmigung des Chefarztes.

探视病人需要有主任医生的批准。

Sie erfreute sich bester Gesundheit.

他为身体十分健康而高兴。

### 2.7.7 支配第一格的动词

sein, werden bleiben 和 heißen 为系动词,可以支配第一格名词(代词)。

Der Delphin ist ein Säugetier.

海豚是哺乳动物。

Mein Sohn wird später Arzt.

我儿子日后要当医生。

Herr Schmidt bleibt Rektor.

施密特先生仍旧是大学校长。

### 2.7.8 支配介词宾语的动词

许多动词需要一个固定的介词搭配,也就是说支配带一定格的宾语(如第三/第四格),这种介词与宾语组成一个介词宾语,但没有规则可循,难以说明哪些动词支配哪些介词或支配第几格,因此这类动词及所支配的介词只能靠多操练并逐一熟记(详见2.7.9节)。

- a) Die Nachschwester sorgt für den Schwerkranken.

夜间值班护士照看这个重病人。

Wir haben an dem Ausflug nicht teilgenommen.

我们不参加短途旅行。

- b) Sie erinnert sich gern an die Schulzeit.

她很喜欢回忆学生时代。

Wir beschäftigen uns schon lange mit der Grammatik.

我们从事语法研究已经很久了。

- c) Der Reisende dankt dem Schaffner für seine Hilfe.

旅行者感谢列车员对他的帮助。

Der Einheimische warnt den Bergsteiger vor dem Unwetter.

当地人告诫登山人员注意暴风雨。

- d) Er beschwert sich bei den Nachbarn über den Lärm.

他在邻居处抱怨噪声。

Wir haben uns bei dem Beamten nach der Ankunft des Zuges erkundigt.

我们向工作人员打听列车到达时间。

说明:

① 动词与一个介词宾语相连用。

② 许多带有介词宾语的动词是反身动词。

③ 带有介词宾语的一些动词往往还要求一个宾语(第三/四

格)。

- ④ 有些动词甚至需要两个介词宾语,一般来说第三格介词宾语位于第四格介词宾语之前。

### 2.7.9 最常用的动词所支配的介词

#### 1. *an* + *A*.

anknüpfen 联系,  
denken 想念,  
glauben 相信,  
gewöhnt sein 习惯于,  
sich wenden 向某人请求。

sich anpassen 适应,  
sich erinnern 回忆,  
sich gewöhnen 习惯于,  
schreiben 写给某人,

#### 2. *an* + *D*.

arbeiten 进行某项工作,  
erkranken 生病,  
fehlen 缺乏、缺少,  
hängen 喜爱、依恋,  
liegen 原因在于(主语常为 *das*, *es*),  
sich rächen 报仇、复仇,  
teilhaben 参加,  
zweifeln 怀疑。

sich beteiligen 参加,  
erkennen 认出、识别,  
sich freuen 高兴,  
leiden 患病,  
mangeln(*es*) 缺乏,  
sterben 死于( $\times \times$ 病),  
teilnehmen 参加,

#### 3. *auf* + *A*.

achten 注意,	ankommen( <i>es</i> , <i>das</i> ) 取决于、视……而定,
antworten 回答,	aufpassen 注意,
ausüben 施加,	sich auswirken 对……产生影响,
sich beschränken 限于,	sich beziehen 与……有关,
sich einlassen 参与,	sich einstellen 适应,
sich erhöhen 提高到……,	fallen 落、跌落,
folgen 跟着,	sich freuen 高兴,
hinweisen 指出,	hoffen 希望,
hören 听从,	sich konzentrieren 集中、注意力……,

reagieren 对……反应,	sehen 朝……看,
sinken 下沉、下降,	steigern 上升到,
sich stützen 依靠,	stoßen 碰到,
trinken 为……干杯,	sich verlassen 相信,
sich vermindern 减少到,	vertrauen 信赖,
verweisen 指出,	verzichten 放弃,
sich vorbereiten 准备,	warten 等待,
wirken 对……产生影响,	zurückblicken 回顾,
zurückkommen 回到。	

4. auf + D.

basieren 基于,	beharren 坚持,
beruhen 基于……,	bestehen 坚持。

5. aus + D.

ausscheiden 退出,	bestehen 由……组成,
sich ergeben 从……产生,	folgen 从……得出结论,
folgern 从……得出结论,	resultieren 从……得出结果,
sein 从……来,	übersetzen 由……翻译,
werden 由……变成,	sich zusammensetzen 由……组成。

6. bei + D.

ankommen 受到、被接待,	sich bedanken 感谢某人,
sich beschweren 在某人处诉苦,	sich bewerben 在某处申请,
sich beklagen 在某处抱怨,	sich entschuldigen 向某人道歉,
sich erkundigen 向……打听,	helfen 帮助,
mitwirken 参与。	

7. für + A.

arbeiten 为……工作,	sich ausgeben 冒充,
bürgen 为……担保,	sich bedanken 为某事感谢,
danken 为某事感谢,	sich einsetzen 动用,
eintreten 赞成,	sich entscheiden 决定,

sich entschuldigen 为某事道歉,  
halten 把……看作,  
sein 赞成,  
stimmen 赞成,  
8. *gegen* + *A*.  
sich entscheiden 坚决反对某事,  
kämpfen 为反对某事而斗争,  
sein 反对,  
tauschen 交换,  
9. *in* + *A*.  
einwilligen 赞同,  
sich fügen 听从,  
übersetzen 翻译成……,  
teilen 分成……,  
sich vertiefen 钻研……,  
10. *in* + *D*.  
bestehen 在于,  
sich tauschen 弄错,  
11. *mit* + *D*.  
anfangen 开始,  
auskommen 够用,  
sich beschäftigen 从事……研究,  
sich befassen 从事……研究,  
kämpfen 与……而斗争,  
reden 与某人交谈,  
streiten 与某人争论,  
sich unterhalten 与某人交谈,  
sich verabreden 与某人约会,

sich interessieren 对……感兴趣,  
kämpfen 为……斗争,  
sorgen 照料某人,  
werben 为某事宣传、做广告.

handeln 违反某事,  
protestieren 抗议某事,  
stimmen 反对,  
verstoßen 违反.

sich einführen 引入,  
geraten 落入、陷入,  
umwandeln 变成……,  
sich verlieben 爱上某人,  
verwandeln 变成…….

sich irren 搞错,  
unterrichten 授课.

aushelfen 给予……帮助,  
aufhören 停止,  
beginnen 开始,  
enden 结束,  
rechnen 估计、指望,  
sprechen 与某人交谈,  
etwas zu tun haben 与某事有关,  
umgehen 与某人打交道、处理某事,  
vereinbaren 约定,

sich verheiraten 与某人结婚,  
vergleichen 比较,  
sich versöhnen 与某人和解,  
übereinstimmen 与某人意见一致,  
sich verstehen 理解,  
vertauschen 交换,  
zögern 犹豫、踌躇,

12. nach + D.

arten 长得像,  
forschen 调查,  
sich erkundigen 打听某事,  
hungern 渴望某物,  
riechen 有……味,  
streben 追求,  
suchen 寻找,

13. um + A.

sich bemühen 努力、费心,  
beneiden 羡慕妒忌,  
bitten 请求,  
sich erhöhen 提高了……,  
sich handeln(es) 有关某事,  
sich kümmern 照料、关心,  
sich sorgen 担心,  
trauen 哀悼,

14. über + A.

sich ärgern 对……恼怒,  
berichten 报道,  
sich beschweren 诉苦,  
diskutieren 讨论,

verknüpfen 联系,  
versehen 配有、装有,  
verbinden 联系,  
verständigen 谅解,  
versorgen 供应,  
wetten 与某人打赌,  
zusammenstoßen 互撞。

aussehen 看来,  
fragen 询问……,  
greifen 抓、触及,  
sich richten 以……为准、指向,  
sich sehnen 渴望,  
trachten 追求,  
verlangen 渴望、热望。

sich bewerben 申请,  
betrügen 骗取某人某物,  
sich drehen 围绕,  
gehen(es) 有关某事,  
kämpfen 为……斗争,  
sinken 下降、下沉了……,  
sich steigern 上升了……,  
sich vermindern 减少了……。

sich aufregen 为……某事激动,  
Bescheid wissen 知道,  
sich beklagen 抱怨,  
sich erregen 激动,

erschrecken 对……害怕,  
 sich freuen 高兴,  
 klagen 诉苦,  
 nachdenken 考虑,  
 sagen 谈论某事,  
 sprechen 谈论某人某事,  
 urteilen 判断、评定,  
 sich unterhalten 交谈某事,  
 weinen 哀哭,

15. *unter + D.*

leiden 忍受某事。

16. *von + D.*

abhängen 取决于……,  
 sich abwenden 避开、疏远,  
 sich ausruhen 休息,

halten (+ etwas) 对某事评价、  
 看法,

loskommen 摆脱、离开,  
 sprechen 谈论关于……,  
 sich verabschieden 与某人告别,  
 sich unterscheiden 区别于……。

17. *vor + D.*

sich ängstigen 害怕,  
 erschrecken 害怕,  
 sich fürchten 害怕,  
 sich scheuen 害怕,  
 sich verstecken 躲藏,

18. *zu + D.*

erstaunen 对……感到惊讶,  
 herrschen 统治,  
 lachen 笑某人某事,  
 reden 谈论某事,  
 schreiben 写某事,  
 trauern 对……感到悲痛,  
 verfügen 拥有,  
 wachen 看守,  
 sich wundern 对……感到惊异。

absehen 不考虑某事,  
 ausgehen 出自于……,  
 befreien 从……解脱出来、解  
 放,

leben 依……为生,

reden 谈论关于……,  
 traumen 梦想,  
 verlangen 要求某人,

sich entsetzen 害怕、惊惧,  
 fliehen 逃跑,  
 sich schämen 感到害羞,  
 schützen 保护,  
 warnen 警告。

anrufen 号召,  
berechtigen 有权于,  
sich entschließen 下决心,  
gehören 属于,  
beglückwünschen 祝贺,  
entwickeln 发展成……,  
machen 使……成为,  
neigen 倾向于……,  
raten 劝说,  
sagen 对某人说,  
einladen 邀请,  
verpflichten 有义务,  
sich verhalten 对……采取态度,  
wählen 选举,  
zwingen 迫使。

beitragen 贡献,  
dienen 充当、作……用,  
führen 引导到……,  
gelangen 达到,  
benutzen 使用,  
kommen 到……地步,  
meinen 对……看法,  
passen 适合……,  
rechnen 称作、视为,  
übergehen 转入,  
umgestalten 改造成,  
veranlassen 促使,  
verurteilen 判决,  
zählen 算作,

## 3. 名 词

### 3.1 概述

名词(*das Substantiv, das Hauptwort, das Nomen.*)是一种表示生物、事物以及概念的词。

如: <i>der Mann</i> 男人,	<i>der Baum</i> 树木,
<i>der Hund</i> 狗,	<i>das Haus</i> 房屋,
<i>die Tür</i> 门,	<i>der Tisch</i> 桌子,
<i>die Freiheit</i> 自由,	<i>der Glaube</i> 信念、信仰。

德语的名词分为阳性、阴性和中性三种,分别用冠词 *der, die, das* 来表示。德语中的每一个名词都必须具有一个属性。它们的复数均用冠词 *die* 以及通过名词本身的复数词尾来表示。

除具有三种性和数(单、复数)以外,德语的名词还有格的变化。德语名词的第一个字母必须大写。

### 3.2 名词的种类

德语的名词,从语义上看,可分为两大类:具体名词(*konkrete Substantive*)和抽象名词(*abstrakte Substantive*),其中具体名词又可分为四种:1. 种类名词(*Gattungsnamen*), 2. 专有名词(*Eigennamen*), 3. 物质名词(*Stoffnamen*), 4. 集合名词(*Sammelnamen*)。

#### 3.2.1 具体名词

具体名词表示一切能用器官感觉到的生物物体和事物的名称,包括以下四种:

### 3.2.1.1 种类名词

种类名词(Gattungsnamen)是表示人物、动物、植物和物体的名词。

如:der Mann 男人,      die Frau 女人,      das Haus 房屋,  
das Tor 大门,      das Buch 书,      das Auto 汽车。

### 3.2.1.2 专有名词

专有名词(Eigennamen)是表示特定的生物、物体的名词和地理名词,使之具有某种特性,可从整体中区别开来,其中包括人名、家畜名称、文艺作品的名称(包括书名、电影名、画名等)和地理名称(包括天体、海洋、河流、大陆、山脉、国家、民族、城市、乡村、街道以及各类建筑物的名称)。

如:Müller 米勒,      Neuman 诺伊曼,  
unser Haushund Wollo 我们的家犬沃罗,  
das Kapital《资本论》,      der Rhein 莱茵河,  
die Nordsee 北海,  
die Bundesrepublik Deutschland 德意志联邦共和国,  
China 中国,      Hamburg 汉堡,  
die Alpen 阿尔卑斯山,      Europa 欧洲。

### 3.2.1.3 集合名词

集合名词(Sammelnamen)是表示人物、动物、植物或事物的总体名词,而这些构成总体名词中的个别对象,具有独自的名称。

如:Familie 家庭:der Vater 父亲, die Mutter 母亲, der Sohn 儿子  
Möbel 家具:der Schrank 橱, der Tisch 桌子, das Bett 床  
Kleidung 衣服:der Anzug 男式西装, die Bluse 女式衬衣,  
die Hose 长裤

其中表示整体的名词都用单数。

如:die Familie 家庭,      die Bevölkerung 居民、人口,  
das Obst 水果,      das Gemüse 蔬菜,  
der Schmuck 首饰,      die Verwandtschaft 亲戚。

但通过词汇学的构词手段来表达,也可有复数形式

如:die Schmucksachen 装饰品,饰品,

die Getreidesorten 粮食品种,

die Wildarten 兽类。

集合名词中凡表示所属的个别词也有复数形式

如:die Familie, -n 家庭, die Regierung, -en 政府,

das Volk, -er 人民, das Gewässer, -水域。

集合名词中有一部分词只用复数表示。

如:die Geschwister 兄弟姐妹, die Lebensmittel 食品,

die Eltern 父母, die Möbel 家具。

#### 3.2.1.4 物质名词

物质名词(Stoffnamen)是表示材料物质的词。通常只用单数。

如:das Getreide 粮食, das Wasser 水, das Eisen 铁,

der Stahl 钢, die Milch 牛奶, das Leder 皮革。

物质名词在用复数时,则表示这类名词的种类。

如:verschiedene Edelmetalle 各种贵金属,

wertvolle Hartholzer 名贵硬木。

物质名词在用复数时,也可在名词后加-arten, -sorten 表示其品种。

如:ungarische Weinsorten 匈牙利葡萄酒品种,

verschiedene Gemüsearten 各种蔬菜品种。

某些物质名词,特别是表示自然界的名词,本来没有复数,但通过词汇手段也可表示复数。

如:Regen 雨—Regenfälle, Schnee 雪—Schneemassen。

#### 3.2.2 抽象名词

抽象名词(abstrakte Substantive)是一种表示概念的词,这些词的意义不能通过感觉器官来认识,只能通过思维来理解。如:表示特征、现象、感情、感觉、行为、状态、过程、关系、科学的概念或时空概念的词。

如: der Fleiß 努力, der Schlaf 睡眠, der Wut 愤怒, die Dichte 密度, das Bewusstsein 意识, das Vertrauen 信任, die Gravitation 重力, die Angst 恐惧, die Planung 计划, die Ehrlichkeit 诚实, das Glück 幸运, die Liebe 爱, der Traum 梦, das Gramm 克, der Meter 米, die Stunde 小时。

### 3.3 名词的性

德语名词的性属(das Genus der Substantive)的概念是与每一个名词本身是紧密相联的。首先应该区别它的语法性属和自然性别。自然界中有阳、阴两性之分,而在德语中,名词除按其自然性区分之外,每个名词都具有其语法性属,即:阳性、阴性、中性,它们分别用冠词 der, die, das 来表示,复数均用 die 来表示。如:

	阳 性	阴 性	中 性
单 数	der Mann 男人	die Frau 女人	das Haus 房屋
复 数	die Männer	die Frauen	die Häuser

名词的语法性以定冠词来表示的,在记住名词本身时,还需记住它的语法性,即:定冠词。

我们可以找出一些帮助记忆的方法,有时可以根据它的形式来记,有时可以按其意义来记,但有时则无规律可寻,只能靠硬记忆来掌握。

#### 3.3.1 阳性名词

对阳性名词(Maskulina)的语法性的判断有以下两种方法:

1. 按其词义来判断

1) 自然性为男性、雄性的名词为阳性名词。

如:der Vater 父亲, der Sohn 儿子, der Bär(雄)熊, der Hahn 公鸡, der Hund(雄)狗, der Lehrer 男教师。

2)表示月份、星期、四季、时日、方位及自然现象的词大多数为阳性名词。

如:der Januar 一月, der Sommer 夏季, der Sonntag 星期日, der Morgen 早晨, der Abend 晚上, der Norden 北方, der Wind 风, der Regen 雨, der Nebel 雾, der Frost 霜、霜冻, der Tag 白天。

例外:die Nacht 夜

3)表示矿物、岩石的词大多数为阳性名词。

如:der Diamant 金刚石, der Kalk 石灰石, der Kies 沙砾, der Sand 沙土, der Staub 灰尘, der Stein 石, der Fels 岩石, der Ton 陶土, der Lehm 粘土。

4)表示人、职业以及社会地位的词,大多数为阳性名词。

如:der Abt 修道院院长, der Chef 上司、老板, der Clown 小丑, der Boß 老板、首领, der Held 英雄, der Fürst 亲王、王侯、侯爵, der Koch 厨师。

5)表示货币名称的词大多数为阳性名词。

如:der Dollar 美元, der Schilling 先令, der Rubel 卢布, der Pfennig 芬尼, der Franken(瑞士)法郎。

例外:die Mark 马克, das Pfund 镑

## 2. 按名词形式来判断

1)大多数带有后缀-er, -ler, -ner 的名词为阳性名词。

如:der Lehrer 教师, der Läufer 赛跑运动员, der Fischer 渔夫, der Sportler 运动员, der Redner 演讲者, der Engländer 英国人。

2)带有后缀-el, -ich, -ling, -ig 的大多数词为阳性名词。

如:der Schlüssel 钥匙, der Teppich 地毯, der König 国王, der Frühling 春天, der Essig 醋。

3)带有下列后缀的词为阳性名词:

-ant, -al, -ar, -är, -ent, -eur, -ier, -ismus, -graph, -ist, -log (e), -or, -nom, -and, -aut.

如: der Aspirant 研究生, der Fabrikant 工厂主, der Admiral 海军上将, der Bibliothekar 图书馆管理员, der Sekretär 秘书, der Student 大学生, der Dozent 讲师, der Ingenieur 工程师, der Bankier 银行家, der Offizier 军官, der Realismus 现实主义, der Photograph 摄影师, der Sozialist 社会主义者, der Journalist 记者, der Pädagoge 教育家, der Philologe 语言学家, der Doktor 博士, der Professor 教授, der Astronom 天文学家, der Doktorand 准备考博士学位者, der Astronaut 宇航员。

4) 大多数从动词派生不带前后缀的名词, 为阳性名词。

如: der Schlaf 睡眠, der Sprung 跳跃, der Druck 压力, der Teil 部分, der Sieg 胜利, der Gang 步伐, der Anfang 开始, der Anruf 打电话, der Hass 仇恨。

例外: die Tat 行为, die Liebe 爱, das Lob 赞扬。

### 3.3.2 阴性名词

对阴性名词(Feminina)的语法性的判断有以下两种方法:

1. 按其词义来判断

1) 其自然性为女性(或雌性)的名词为阴性名词。

如: die Mutter 母亲, die Tochter 女儿, die Henne 母鸡, die Kuh 母牛

例外: das Mädchen 女孩

2) 表示数目的名词, 包括名词化的数词均为阴性名词。

如: die Eins 一, die Acht 八, die Zwölf 十二, die Tausend 千, die Million 百万。

3) 表示花草、树木和水果名称的词大多数为阴性名词。

如: die Rose 玫瑰, die Birne 梨, die Banane 香蕉, die Kirsche 樱桃, die Tulpe 郁金香, die Pappel 白杨。

例外: der Apfel 苹果, das Vergissmeinnicht 勿忘草, der Phlox 草

夹竹桃, der Pfirsich 桃子。

4) 一些表示德国河流名称的词多数为阴性名词。

如: die Elbe 易北河, die Oder 奥得河, die Donau 多瑙河, die Mosel 摩泽尔河。

例外: der Rhein 莱茵河, der Main 美茵河, der Neckar 内卡河。

以-a, -e 结尾的河流名词为阴性:

die Wolga 伏尔加河, die Moskwa 莫斯科河,

die Seine 塞纳河, die Themse 泰晤士河,

表示国外河流名称的词绝大多数为阳性:

der Mississippi 密西西比河, der Nil 尼罗河。

der Ganges 恒河, der Kongo 刚果河, der Don 顿河。

5) 表示轮船、军舰和飞机名称的词为阴性名词。

如: die Bismarck 俾斯麦号, die Europa 欧罗巴号,

die Deutschland 德意志号, die Bremen 不来梅号。

## 2. 按名词的形式来判断

1) 以 -e 结尾的名词, 凡不表示雄性生物的词大多数为阴性名词。

如: die Wanne 盆, 浴缸, die Tasse 杯, die Birne 梨,

die Weise 方式, die Liebe 爱, die Straße 路、街道。

2) 以 -in, -ei, -heit, -keit, -schaft, -ung 等后缀结尾的名词为阴性名词。

如: die Lehrerin 女教师,

die Partei 党派,

die Malerei 绘画,

die Gelegenheit 机会,

die Krankheit 疾病,

die Fähigkeit 能力,

die Freundschaft 友谊,

die Heizung 暖气,

die Verfassung 宪法。

3) 以 -ade, -age, -ät, -anz, -enz, -ie, -ik, -ine, -ion, -ive, -sis, -ur, -üre 后缀结尾的名词为阴性名词。

如: die Fassade 屋子正面, die Etage 层, die Reportage 报道, die

Qualität 质量, die Universität 大学, die Ambulanz 野战医院,  
die Differenz 差异、区别, die Phantasie 幻想, die Klinik 医院,  
die Mathematik 数学, die Kabine 船舱、小房间, die Nation 民族,  
die Offensive 进攻, die Basis 基础, die Natur 自然, die  
Temperatur 温度, die Lektüre 教材、读物。

### 3.3.3 中性名词

对中性名词(Neutrum)语法性的判断有以下两种方法:

#### 1. 按其词义来判断

1)表示幼小生物名称的词及两种自然性共有的词为中性名词。

如: das Kind 小孩, das Lamm 羊羔, das Kalb 牛犊, das Pferd 马,  
das Rind 牛, das Kamel 骆驼, das Schwein 猪。

2)表示洲名、城市名、地名以及大多数国名的词为中性名词。

如: das alte Berlin 古老的柏林, das schöne Italien 美丽的意大利,  
das tropische Afrika 热带的非洲。

也有一些国名、地名为阳性名词。

如: der Irak 伊拉克, der Iran 伊朗, der Sudan 苏丹, der Jemen 也门,  
der Haag 海牙, der Kaukasus 高加索, der Balkan 巴尔干。

一些以-ei 结尾的国名及有一些国名或地区名为阴性名词。

如: die Türkei 土耳其, die Mongolei 蒙古, die Schweiz 瑞士, die  
Sahara 撒哈拉, die Krim 克里米亚。

3)金属和化学元素名称为中性名词。

如: das Gold 金, das Silber 银, das Metall 金属, das Blei 铅, das  
Salz 盐, das Zink 锌, das Kupfer 铜。

例外: der Stahl 钢, die Bronze 青铜, der Schwefel 硫。

4)词类名词为中性名词。

如: das Verb 动词,                      das Adjektiv 形容词,  
das Substantiv 名词,              das Pronomen 代词。

5)表示语言的名词为中性名词。

如: das Deutsch 德语,      das Englisch 英语,  
       das Chinesisch 汉语,    das Japanisch 日语。

## 2. 按其形式来判断

1) 一切名词化了的动词、副词、介词、连词、感叹词以及名词化了的字母为中性名词。

如: das Leben 生命, das Lesen 阅读, das Rauchen 吸烟, das Heute 今天, das Auf und Nieder 上下, 升降, das Wenn und Aber 表示异议, das A und O 始末, das Ach 哀叹、悲叹。

2) 由形容词转化而来的表示抽象概念的名词为中性名词。

如: das Schöne 美好的东西,      das Äußere 外表的事物,  
       das Geschriebene 书面材料,    das Grün 绿色。

3) 带有后缀 -chen, -lein, -sel, -nis, -tum 的名词为中性名词。

如: das Fräulein 小姐, das Mädchen 姑娘, das Häuschen 小屋, das Rätsel 谜语, das Hindernis 障碍物, das Eigentum 财产  
 例外: die Erlaubnis 许可,      die Erkenntnis 知识,  
       der Reichtum 财富,      der Irrtum 误会。

4) 由序数词转化而来的带有后缀 -(s)tel 的词为中性名词。

如: das Drittel 三分之一, das Zwanzigstel 二十分之一,  
       das Viertel 四分之一。

5) 带有后缀 -ett, -zin, -at, -ment, -(i)um, -ma 的外来词为中性名词。

如: das Bankett 宴会, das Ballett 芭蕾舞, das Benzin 汽油, das Attentat 谋杀, das Argument 论据, das Parlament 议会, das Studium 学习, das Datum 日期, das Klima 气候。

## 3.3.4 具有不同语法性的名词

由于德语中有许多外来词,因此,一些外来词有时具有两种属性。对于这类词,可以分为以下几种:

1) 一些外来词具有两种不同性属,但其词义不变。

如: der, die Abschau 厌恶,      der, das Meter 米,

das, der Liter 升,	der, das Gummi 橡胶,
der, das Gong 锣,	der, das Zubehör 附件,
der, das Teil 部分,	der, das Chor 合唱团。

2) 德语中也有一些名词有两种书写形式词义相同,但性属不同。

如: das Eck, die Ecke, 角, der Quell, die Quelle 源泉, der Schurz, die Schurze 围裙, der Karre, der Karren 手推车。

3) 一些名词在书写时,其词尾为-e-或-en-,其性属不变。

如: der Friede, der Frieden 和平,  
der Same, der Samen 种子,  
der Haufe, der Haufen 堆。

4) 一些名词性属不同,词义也不同,复数形式也就不同。有的无复数形式。

如:	单数	复数	
	der Band	die Bände	卷、册
	die Band	die Bands	乐队
	das Band	die Bande	桎梏
	das Band	die Bänder	带子
	der Bauer	die Bauern	农民
	das Bauer	die Bauer	鸟笼
	der Bund	die Bünde	联盟
	das Bund	die Bunde	捆、束
	der Ekel	(无复数)	恶心
	das, der Ekel	die Ekel	讨厌的人
	der Erbe	die Erben	继承人
	das Erbe	(无复数)	遗产
	der Flur	die Flure	走廊
	die Flur	die Fluren	草地
	der Gehalt	die Gehalte	内容

das Gehalt	die Gehälter	薪金
der Golf	die Golfe	海湾
das Golf	(无复数)	高尔夫球
der Gummi	die Gummis	橡皮
das Gummi	(无复数)	橡胶
der Hut	die Hüte	帽子
die Hut	(无复数)	保护
der Junge	die Jungen	男孩
das Junge	die Jungen	幼兽
der Kaffee	(无复数)	咖啡
das Kaffee	die Kaffees	咖啡馆
der Kiefer	die Kiefer	颌骨
die Kiefer	die Kiefern	松树
der Kunde	die Kunden	顾客
die Kunde	die Kunden	消息
der Leiter	die Leiter	领导人
die Leiter	die Leitern	梯子
die Mark	die Marken	马克
das Mark	(无复数)	骨髓
die Maß	die Maße(奥地利)	一升啤酒
das Maß	die Maße	尺度
der Moment	die Momente	瞬间
das Moment	die Moment	动机
der Otter	die Otter	水獭
die Otter	die Ottern	蛇
der Reis	(无复数)	大米
das Reis	die Reiser	枝条
der Schild	die Schilde	盾牌
das Schild	die Schilder	招牌

der See	die Seen	湖
die See	die Seen	海洋
die Steuer	die Steuern	税
das Steuer	die Steuer	舵, 方向盘
der Stift	die Stifte	铅笔
das Stift	die Stifte	慈善机构
der Tau	(无复数)	露水
das Tau	die Taue	绳索
der Tor	die Tore	傻子
das Tor	die Tore	大门
der Verdienst	die Verdienste	工资
das Verdienst	die Verdienste	功绩
der (die) Weise	die Weisen	智者(女智者)
die Weise	die Weisen	方式

### 3.4 名词的数

#### 3.4.1 单数与复数

德语中的大多数名词都有单数和复数形式。如：

单 数	der Mann 男人	die Frau 女人	das Kind 孩子
复 数	die Männer	die Frauen	die Kinder

名词在使用复数形式时除了需用复数冠词 die 以外, 名词本身也发生变化。

大多数名词既可以用单数也可用复数, 但有些名词, 虽说它们也有复数形式, 但由于词意关系, 只用单数, 有的名词又只能用复数形式。

## 3.4.1.1 只用单数的名词

以下各类名词一般只用单数:

## 1. 物质名词

如: das Leder 皮革, die Milch 牛奶, das Gold 金,  
die Wolle 羊毛, der Zucker 糖, der Sand 沙,  
die Hautcreme 润肤霜。

物质名词如用复数,表示该物质的种类不同。

如: wertvolle Harthölzer 各种名贵硬质木材  
ausländische Holzarten 各种外国木材种类

## 2. 集合名词

如: die Bevölkerung 居民, das Getreide 粮食,  
das Obst 水果, das Vieh 牲畜。

## 3. 抽象名词

如: der Verkehr 交通, der Fleiß 勤奋, die Ruhe 安静,  
die Liebe 爱, die Musik 音乐, die Furcht 恐惧。

动词用作名词。

如: das Singen 歌唱, das Schlafen 睡觉,  
das Arbeiten 工作, das Machen 做, 干。

一些抽象名词也可用词汇手段来表示复数形式。

如: das Alter 年龄, die Altersstufen 年龄阶段,  
der Ärger 恼火, die Ärgernisse 烦恼的事,  
das Bestreben 致力于, die Bestrebungen 努力、奋斗,  
der Dank 感谢, die Danksagungen 致谢,  
der Rat 劝告、建议, die Ratschläge 劝告、建议,  
der Streit 争吵, die Streitigkeiten 无休止的争吵,  
das Unglück 不幸, die Unglücksfälle 不幸事件、事故。

## 4. 专有名词

如: China 中国, Deutschland 德国, Bonn 波恩, Beijing 北京,  
Thomas Mann 托马斯·曼, Heinrich Böll 亨利希·伯尔。

专有名词在表示集体成员时,复数用以下形式:

如:die Müllers 米勒一家, die Hamburger 汉堡人。

5. 作量词用时,中、阳性名词用单数

如:zwei Glas Bier 两杯啤酒, drei Stück Kuchen 三块点心,

vier Sack Mehl 四袋面粉, fünf Paar Schuhe 五双鞋。

如量词是阴性则用复数。

如:zwei Tassen Kaffee 两杯咖啡,

drei Flaschen Wein 三瓶葡萄酒。

### 3.4.1.2 只用复数的名词

只用复数的名词有以下几种:

1. 某些地理名词

如:die Alpen 阿尔卑斯山,

die Niederlande 荷兰。

2. 表示人的集合名词

如:die Geschwister 兄弟姐妹, die Eltern 父母, die Leute 人们,  
die Gebrüder 兄弟。

3. 表示物的集合名词

如:die Kosten 费用, die Trümmer 废墟,

die Textilien 纺织品, die Gliedermaßen 肢体、四肢。

4. 一些表示节日的名词

如:Weihnachten 圣诞节, Ostern 复活节,

Pfingsten 圣灵降临节。

但现在德国人有时也往往把这些节日名词用单数形式来表达。

如:Weihnachten ist ein schönes Fest.

圣诞节是一个美好的节日。

Pfingsten war schon vorbei.

圣灵降临节已过去。

## 3.4.2 名词复数的构成

德语名词构成复数时,有复数词尾。下表说明德语名词复数的构成。

德语名词复数的构成

	复数词尾	说 明	阳 性	阴 性	中 性
1	—	无词尾	Lehrer		Muster
2	—e	无词尾,变音	Väter	Mütter	Klöster
3	—e	加词尾-e	Hunde	Kenntnisse	Schiffe
4	—e	加词尾-e,变音	Köpfe	Wände	Flöße
5	—er	加词尾-er	Geister		Kinder
6	—er	加词尾-er,变音	Männer		Gräser
7	—n	加词尾-n	Boten	Adern	Augen
8	—en	加词尾(e)n	Menschen	Frauen	Betten
9	—s	加-s	Parks	Muttis	Autos

德语名词复数的构成(Pluralbildung)没有固定的格式及规律,大致可分为以下三大类:

## 第一大类:名词中德语词复数的构成

## 1. 构成复数时需加 -e 的名词

1) 一些单音节阳性名词,如有 a, o, u 三元音的单音节名词则需变音。

如:der Arzt, —e 医生, der Ball, —e 球, der Schlag, —e 打击, der Schluss, —sse 结束, der Fluss, —e 河, der Ton, —e 声音, der Platz, —e 位置;广场, der Kauf, —e 购买, der Stuhl, —e 椅子, der Baum, —e 树, der Lohn, —e 工资, der Satz, —e 句子, der Weg, —e 路, der Tag, —e 白天, der Brief, —e 信, der Dieb, —e 小偷, der Stein, —e 石头, der Freund, —e 朋友。

2) 一些多音节的阳性名词也需变音。

如: der Anfang, -e 开始, der Antrag, -e 申请,  
der Beitrag, -e 贡献, der Geruch, -e 气味。

名词不需变音。

如: der Monat, -e 月, der Erfolg, -e 成就, der Besuch, -e 访问, der  
Verlust, -e 损失, der Bericht, -e 报道, der Vergleich, -e 比较。

3) 单音节中性名词(包括带有不可分前缀的中性名词)不需变音。

如: das Bein, -e 腿, das Boot, -e 小船, das Fest, -e 节日, das Gift, -  
e 毒, das Haar, -e 头发, das Paar, -e 双, das Ziel, -e 目的, das  
Heft, -e 本子, das Werk, -e 著作, das Schwein, -e 猪, das  
Gesetz, -e 法律, das Institut, -e 学院。

4) 单音节阴性名词需变音。

如: die Bank, -e 长凳, die Kraft, -e 力量, die Wand, -e 墙, die  
Macht, -e 权力, die Stadt, -e 城市, die Wurst, -e 香肠。

5) 以 -ling 结尾的阳性名词。

如: der Lehrling, -e 学徒, der Zwilling, -e 双胞胎,  
der Sperling, -e 麻雀。

6) 以 -nis 结尾的中性名词, 在复数词尾 -e 之间需加 s。

如: das Ergebnis, -se 结果, das Zeugnis, -se 证书,  
das Verhältnis, -se 比例, das Verzeichnis, -se 目录。

2. 构成复数时需加 -en 或 n 的名词

1) 大多数阴性名词

带有后缀 -e, -er, -el 的阴性名词加 n。

带有后缀 -ung, -schaft, -heit, -keit 的阴性名词加 -en。

如: die Blume, -n 花, die Feder, -n 羽毛, die Insel, -n 岛, die Tür, -  
en 门, die Zeitung, -en 报纸, die Krankheit, -en 疾病,  
die Freundschaft, -en 友谊。

2) 以 -in 结尾的阴性名词, 加 -nen

如: die Studentin, -nen 女大学生, die Kundin, -nen 女顾客, die Arbeiterin, -nen 女工人, die Lehrerin, -nen 女教师。

### 3) 弱变化的阳性名词

如: der Polizist, -en 警察, der Mensch, -en 人,  
der Herr, -en 先生, der Prinz, -en 王子。

还有一些阳性名词也需加-en。

如: der Staat, -en 国家, der Schmerz, -en 疼痛, der Strahl, -en 光线, der Typ, -en 模型, der Mast, -en 桅杆。

### 4) 一部分单音节和双音节的中性名词

如: das Ohr, -en 耳朵, das Bett, -en 床, das Ende, -n 结尾, das Interesse, -n 兴趣。

## 3. 构成复数时不加词尾的名词

### 1) 大多数以-el, -en, -er 结尾的阳性名词

如: der Tadel, - 指责, der Wagen, - 车辆, der Koffer, - 箱子, der Schatten, - 影子, der Sommer, - 夏季, der Ärmel, - 袖子, der Esel, - 驴子, der Fehler, - 错误, der Besen, - 扫帚, der Körper, - 身体, der Deckel, - 盖子, der Techniker, - 技术员, der Sportler, - 运动员, der Engländer, - 英国人, der Münchner, - 慕尼黑人。

其中有些需变音:

如: der Apfel, 二 苹果, der Mantel, 二 大衣, der Vogel, 二 鸟, der Hafen, 二 港口, der Vater, 二 父亲, der Bruder, 二 兄弟。

### 2) 以-el, -en, -er, -chen, -lein, -sel 结尾的中性名词

如: das Kabel, - 电线, das Pendel, - 摆, das Fenster, - 窗 das Mädchen, - 姑娘, das Fräulein, - 小姐, das Messer, - 刀 das. (der) Streusel, - 糕点上的颗粒。

## 4. 构成复数时加-er 的名词

### 1) 单音节中性名词, 如元音为 a, o 需变音。

如: das Bild, -er 图片, das Feld, -er 田地, das Ei, -er 蛋, das

Kind, -er 孩子, das Lied, -er 歌曲, das Land, -er 国家, das Volk, -er 人民, das Rind, -er 牛。

2) 一些阳性名词单音节需变音。

如: der Wurm, -er 蠕虫, der Wald, -er 树林, der Irrtum, -er 错误。

5. 构成复数时加-s 的名词

1) 以元音结尾的名词

das Echo, -s 回声,                      das Sofa, -s 长沙发,  
die Oma, -s 奶奶,                      der Opa, -s 爷爷。

2) 缩写名词

如: der Akku, -s = die Akkumulator 蓄电池,  
die Lok, -s = die Lokomotive 机车、火车头。

第二大类: 德语中外来词复数的构成形式

1. 构成复数加-e 的外来词

以-är, -eur, -at, -ent, -ett, -il, -ar, -iv 结尾的外来词

der Sekretär, -e 秘书, der Ingenieur, -e 工程师, das Zitat, -e 引语, das Inserat, -e 广告, das Prozent, -e 百分比, das Ballett, -e 芭蕾舞, der Plural, -e 复数, der General, -e 将军, das Formular, -e 表格, der Bibliothekar, -e 图书管理员, der Komparativ, -e 比较级, das Adjektiv, -e 形容词。

一些以-ett 结尾的外来词以 s 构成复数。

das Etikett, -s 标签, das Kotelett, -s 煎排骨,  
das Klosett, -s (有抽水马桶的) 厕所。

2. 构成复数时加-en 或 -n 的外来词

1) 以-loge, -ant, -ent -ist, -at, -nom, -et 结尾的阳性名词

der Psychologe, -n 心理学家, der Demonstrant, -en 示威游行  
者, der Student, -en 大学生, der Artist, -en 马戏演员, der  
Kandidat, -en 候选人, der Astronom, -en 天文学家, der Ath-  
let, -en 大力士、运动员。

## 2) 以-age, -ät, -enz, -anz, -ie, -ik, -ion, -ur 结尾的阴性名词:

die Montage, -n 安装, die Reportage, -n 新闻报道,  
 die Qualität, -en 质量, die Universität, -en 大学,  
 die Differenz, -en 差异, die Valenz, -en 化学价、配价,  
 die Distanz, -en 距离, die Familie, -n 家庭,  
 die Komödie, -n 喜剧, die Kritik, -en 批评,  
 die Fabrik, -en 工厂, die Republik, -en 共和国,  
 die Nation, -en 民族, die Union, -en 联盟,  
 die Karikatur, -en 漫画, die Zensur, -en 审查, 评分。

## 3. 构成复数时加-s 的外来词

## 1) 法语外来词

das Hotel, -s 饭店, 旅馆, das Detail, -s 详情, die Saison, -s  
 旺季, 活跃季节, der Refrain, -s (诗歌) 叠句。

## 2) 英语外来词

der Fan, -s 狂热追求者, ...迷, der Rowdy, -s 好惹事的人、  
 无赖, der Team, -s 集体、(运动比赛)队、团队。

## 4. 带有以下不同后缀的外来词复数的构成形式

## 1) 后缀为-ier 的外来词

der Offizier, -e 军官, das Papier, -e 纸(复数: 证件), das  
 Klavier, -e 钢琴, das Atelier, -s 艺术家的工作室, der Porti-  
 er, -s 看门人, der Bankier, -s 银行家。

## 2) 后缀为-in 的阳性和中性外来词

der Termin, -e 日期, das Benzin, -e 汽油, das Magazin, -e 画  
 报 der Gobelin, -s 哥白林双面挂毯, das Bulletin, -s 公报。

## 3) 后缀为-ma 和-ment 的中性外来词

das Dogma, -men 教条、信条, das Drama, -men 戏剧, das  
 Thema, -men 题目, 主题, das Dokument, -e 文件, das Instru-  
 ment, -e 工具, das Apartment, -s 公寓, das Engagement, -s 义  
 务, 聘请, das Sentiment, -s 感受, 感情。

4) 后缀-on 的中性和阳性外来词

das Telefon, -e 电话, das Mikrophon, -e 麦克风, das Elektron, -en 电子, das Neutron, -en 中子, der Pavillon, -s 亭子。

例外: das Lexikon, -ka, 或 -ken 百科词典。

5) 后缀为-or 的阳性外来词

der Direktor, -en 校长; 主任; 经理, der Faktor, -en 因素, der Professor, -en 教授, der Traktor, -en 拖拉机, der Major, -e 少校, der Korridor, -e 走廊。

6) 后缀为-um 的中性名词, 构成复数后去掉-um, 加词尾-en 或-a

das Zentrum, -en 中心, das Album, -en 纪念册, 照相本, das Datum, -en 日期, das Individuum, -uen 个体, das Museum, -en 博物馆, das Feminium, -na 阴性名词, das Neutrum, -tra 中性名词, das Abstraktum, -ta 抽象名词。

还有一些以-um 结尾的名词, 具有以上双重词尾:

das Forum, die Foren 或 die Fora(古罗马)广场,  
das Praktikum, die Praktiken 或 die Praktika 实习,  
das Serum, die Seren 或 die Sera 血清,  
das Verbum, die Verben 或 die Verba 动词。

7) 后缀为-us 和-ismus 的阳性名词, 构成复数时需去掉 us, 加-en

der Zyklus, die Zyklen 循环,  
der Kubus, die Kuben 主方体, 三乘方,  
der Rhythmus, die Rhythmen 节奏,  
der Antagonismus, die Antagonismen 敌对, 对抗,  
der Organismus, die Organismen 生物, 有机体,  
der Anachronismus, die Anachronismen 时代错误。

5. 外来词的复数构成时的一些特殊变化

1) 去掉词尾加-a

das Visum, die Visa 签证,  
 das Genus, die Genera 属性,  
 das Tempus, die Tempora 动词时态。

2) 去掉词尾加 i

das Modus, die Modi 方式、形式,  
 das Solo, die Soli 独唱、独奏。

3) 加 -ien

das Adverb, die Adverbien 副词,  
 das Material, die Materialien 材料,  
 das Pinzip, die Prinzipien 原则。

4) 去掉词尾加 -en

das Konto, die Konten (die Kontos, die Konti) 帐户,  
 das Epos, die Epen 史诗,  
 das Villa, die Villen 别墅。

5) 去掉词尾加 -s, 但需进行原单数词 -x 变化

der Index, die Indizes 目录、索引,  
 der Kodex, die Kodizes 法典。

第三大类 名词复数的特殊形式

1. 有些名词的单数相同, 但有着不同的复数形式、意义也不同

die Bank,	die Bänke	凳子
	die Banken	银行
die Mutter	die Mütter	母亲
	die Muttern	螺母
das Tuch	die Tücher	手巾
	die Tuche	布料
das Licht	die Lichte	蜡烛
	die Lichter	光源
das Wort	die Wörter	单词

## die Worte 话语

2. 一些以-mann 结尾的复合名词,其复数的构成形式有两种:-männer 和-Leute

1) 表示职业的以-leute 构成复数

der Kaufmann, die Kaufleute 商人,  
der Fachmann, die Fachleute 专家,  
der Bergmann, die Bergleute 矿工,  
der Seemann, die Seeleute 水手。

2) 表示性别、特性的一般以-männer 构成复数

der Staatsmann, die Staatsmänner 政治家,  
der Ehemann, die Ehemänner 丈夫。

3) 也有一些以-mann 结尾的名词有以上两种复数形式

der Feuerwehrmann, die Feuerwehrleute, 或  
die Feuerwehrmänner 消防队员,  
der Landsmann, die Landsleute 同胞。

### 3.5 名词的格

在德语中,为了表明一个名词与句中的其他词类的关系,用名词的格的形式加以表达。名词的每一个格都具有其不同的语法关系。

德语名词一共有四格。

格	缩写	提问
第一格(der Nominativ)	N.	wer, was
第四格(der Akkusativ)	A.	wen, was
第三格(der Dativ)	D.	wem
第二格(der Genitiv)	G.	wessen

下面分别就四格的用法简单举例说明:

第一格(N)

<i>Der Schüler bleibt zu Hause.</i>	这个学生呆在家里。
<i>Wer bleibt zu Hause?</i>	谁呆在家里? (问人)
<i>Das Zimmer ist groß.</i>	这个房间大。
<i>Was ist groß?</i>	什么是大的? (问物)

## 第四格(A)

<i>Die Schüler besuchen den Lehrer.</i>	学生访问教师。
<i>Wen besuchen die Schüler?</i>	学生访问谁?
<i>Die Schüler übersetzen den Text.</i>	学生翻译课文。
<i>Was übersetzen die Schüler?</i>	学生翻译什么?

## 第三格(D)

<i>Wem gehört dieses Auto?</i>	这辆汽车是谁的?
<i>Dieses Auto gehört mir.</i>	这辆汽车是我的。

## 第二格(G)

<i>Wessen Buch ist das?</i>	这是谁的书?
<i>Das ist das Buch meines Vaters.</i>	这是我父亲的书。

由此可见,名词变格是一种语法范畴,每一个格都有其一定的词法意义。

## 3.5.1 名词的变格

德语名词的变格(die Deklination)可分为三种:①强变化(die starke Deklination);②弱变化(die schwache Deklination);③特殊类型(der Sonderfall der Deklination)。

## 3.5.1.1 强变化名词

1) 德语中的强变化名词包括大多数阳性名词和全部中性名词  
强变化名词冠词的单复数形式:

	阳 性	中 性	复 数
N	der	das	die
A	den	das	die
D	dem	dem	den
G	des	des	der

强变化名词在变化时,单数第二格需加词尾-es 或-s,复数第三格需加-n 或-en,(如名词的复数是以-n 或-s 结尾的话,则不需要再加词尾),其他格都无需变化。

	单 数		
N	der Lehrer 教师	das Fenster 窗	das Büro 办公室
A	den Lehrer	das Fenster	das Büro
D	dem Lehrer	dem Fenster	dem Büro
G	des Lehrers	des Fensters	des Büros

	复 数		
N	die Lehrer	die Fenster	die Büros
A	die Lehrer	die Fenster	die Büros
D	den Lehrem	den Fenstern	den Büros
G	der Lehrer	der Fenster	der Büros

## 2)强变化名词的第二格变化

以-s, -sch, -ß, -x, -z, -tz, -st, -pf, -tsch 结尾的强变化名词,以及单音节的阳性和中性名词,第二格单数需加-es。

der Krebs, des Krebses 蟹, der Fisch, des Fisches 鱼,

der Prozess, des Prozesses 过程

das Suffix, des Suffixes 后缀,

der Sitz, des Sitzes 座,

das Gespenst, des Gespenstes 幽灵,

der Kampf, des Kampfes 战斗,

der Putsch, des Putsches 暴动,

das Gewürz, des Gewürzes 香料,

das Buch, des Buches 书,

der Freund, des Freundes, 朋友,

der Mann, des Mannes 男人、丈夫,

der Tag, des Tages 日, 白天。

例外: der Film, des Films 电影,

der Lärm, des Lärms 噪声。

以-en, -em, -er, -chen, -lein, -ling 结尾的名词, 以元音结尾以及部分以-ar, -ett, -eur, -ier, -in 结尾的词, 第二格需加-s。

der Hafen, des Hafens 港口,

der Atem, des Atems 呼吸,

das Mädchen, des Mädchens 姑娘,

das Fräulein, des Fräuleins 小姐,

der Lehrling, des Lehrlings 学徒,

der Schnee des Schnees 雪,

der Knie, des Knies 膝盖,

der Ingenieur, des Ingenieurs 工程师,

der Techniker, des Technikers 技师,

das Etikett, des Etiketts 标签。

### 3.5.1.2 弱变化名词

1) 德语中有一部分阳性名词为弱变化名词, 其中大多数是表示人和生物的名词, 它的变化与其他的阳性名词不同。单数第二、三、四格均加-en, 以元音结尾的则要加-n, 复数第一至四格均加-en, 或-n。

	单	数
N	der Student 大学生	der Junge 男孩
A	den Studenten	den Jungen
D	dem Studenten	dem Jungen
G	des Studenten	des Jungen

	复	数
N	die Studenten	die Jungen
A	die Studenten	die Jungen
D	den Studenten	den Jungen
G	der Studenten	der Jungen

## 2) 弱变化名词一般有以下几种类型:

以-e 结尾的阳性名词,均属弱变化名词。

der Löwe, -n 狮子,      der Junge, -n 男孩,  
 der Bote, -n 信使,      der Zeuge, -n 证人,  
 der Affe, -n 猴子,      der Knabe, -n 男孩。

一些单音节阳性名词,虽不是以-e 结尾,但也属弱变化。

der Mensch, -en 人,      der Held, -en 英雄,  
 der Herr, -en 先生,      der Prinz, -en 王子。

以-ant, -ar, -ot, -soph, -at, -ent, -et, -graph, -ist, -nom, -og(e) 结尾的外来语名词,常为弱变化,上述音节为重读。

der Student, -en 大学生, der Pädagoge, -n 教育家,  
 der Philosoph, -en 哲学家, der Astronom, -en 天文学家。

## 3.5.1.3 阴性名词的变格

相对阳性和中性名词的变格来说,阴性名词的变格比较简单。单数名词均不变格,复数变格时和阳性、中性名词相同,只需在第三格加-n,如以-n 或-en 结尾,则无需再加词尾。

	单 数		复 数	
N	die Frau 女人	die Stadt 城市	die Frauen	die Städte
A	die Frau	die Stadt	die Frauen	die Städte
D	der Frau	der Stadt	den Frauen	den Städten
G	der Frau	der Stadt	der Frauen	der Städte

## 3.5.1.4 名词变格的特殊类型

一些以-e 结尾的阳性名词,单数第二格需加-ns,单数第三、四格加-n,复数第一格至第四格均加-n。

	单 数		复 数	
N	der Name 名字	der Wille 意志	die Namen	die Willen
A	den Namen	den Willen	die Namen	die Willen
D	dem Namen	dem Willen	den Namen	den Willen
G	des Namens	des Willens	der Namen	der Willen

der Same 种子、der Glaube 信仰、der Buchstabe 字母、der Funke 火花、der Gedanke 思想 等一些名词也属此类变化。

中性名词只有 das Herz 属此类。

	单 数	复 数
N	das Herz 心脏	die Herzen
A	das Herz	die Herzen
D	dem Herzen	den Herzen
G	des Herzens	der Herzen

以-ismus 或-us 结尾的一些外来语名词,单数各格均不变化,复数各格有相同的变化形式。

	单 数	复 数
N	der Rhythmus 节奏	die Rhythmen
A	den Rhythmus	die Rhythmen
D	dem Rhythmus	den Rhythmen
G	des Rhythmus	der Rhythmen

以-us 结尾的外来语名词,这些词已德语化了,因此其单数第二格有两种变格形式。

N	der Zirkus 马戏	der Bus 汽车	der Sozius 股东
A	den Zirkus	den Bus	den Sozius
D	dem Zirkus	dem Bus	dem Sozius
G	des Zirkusses, (Zirkus)	des Busses (Bus)	des Sozisses (Sozius)

### 3.5.1.5 专有名词的变格

#### 1. 人名的变格

1)人名可以修饰其他词,它可以位于被修饰词之前或之后,无论性别如何,都需在人名后面加-s。

Goethes Gedichte 歌德的诗, Einsteins Theorien 爱因斯坦的理论。

Erikas Arbeit war die beste aller Klassenarbeiten.

埃利卡的作业是班里最好的。

Er liest oft Goethes Gedichte.

Er liest oft die Gedichte Goethes.

他常读歌德的诗。

2) 以-s, -ß, -x, -z, -tz 等结尾的人名,在置于被修饰词之前作定语时,可用省略号“'”,或按古老的词尾形式加-ens 来表示,或将人名置于被修饰词之后用介词 von 来连接。

Marx' Kapital, Marxens Kapital, das Kapital von Marx

马克思的《资本论》

Fritz' Werke, Fritzens Werke, die Werke von Fritz

弗里茨的著作

3)如果人名有两个以上的词构成的话,则需把-s 加在人名的最后一部分的词尾上。

Albert Einsteins Theorien 阿尔伯特·爱因斯坦的理论

Wiehelm Konrad Rontgens Versuche

威廉·康拉德·伦琴的试验

Professor Müllers Werke 米勒教授的著作

Ich habe gestern Frau Müllers Sohn getroffen.

我昨天遇见了米勒太太的儿子。

Wir lasen eine Geschichte von Kaiser Barbarossas Leben.

我们读过一个关于巴巴罗萨皇帝的史书。

如果普通名词前有冠词,在名词后加词尾-s,人名不变

die Vorlesung des Professors Richter

利希特教授的讲课

如果人名前有许多头衔,其中一个头衔是 Herr,那就需将 Herr 变格。

Herrn Professor Doktor Müllers Vorlesung

米勒教授博士先生的讲课

4)表示亲属关系的名词,可以直接在称呼后加-s,但 Bruder 和 Schwester 除外。

Ich gehe jetzt in Vaters Zimmer.

现在我去爸爸的房间。

Das ist Mutters Bluse.

这是妈妈的衬衣。

Das sind Onkels Bücher.

这是叔叔的书。

只有 Herr 一词在各种情况下都带有词尾-n。

Der Junge ist der Sohn von Herrn Schmidt.

这个男孩是施密特先生的儿子。

Dort ist Herrn Schmidts Sohn.

那儿是施密特先生的儿子。

## 2. 地名变格

1)国名、城市名和地名可置于被修饰词之前或之后,如在被修

饰词之前,不需加冠词,否则要加定冠词,仅第二格加词尾-s.

Deutschlands Hauptstadt, die Hauptstadt Deutschlands  
德国的首都

Münchens Straßenbahn, die Straßenbahn Münchens  
慕尼黑的电车

2)在使用地理名词时,往往用 von 来代替第二格,大多数是以 -s, -x, -z 结尾的地理名词前用 von.

die Straßenbahn von Mainz 美茵茨的电车

3)带有冠词的国名第二格和一般名词一样变化。

Die Hauptstadt Deutschlands ist Berlin.  
德国的首都是柏林。

Können Sie mir sagen, wo die Hauptstadt der Schweiz liegt?  
您能告诉我,瑞士的首都在哪儿吗?

4)如人名、地名之前,定冠词和形容词作定语时,则名词后的 -s 应去掉。

die Wirtschaft Deutschlands 德国的经济

但: die Wirtschaft des heutigen Deutschland  
今日德国的经济。

5)计时的这一月名词后的月份名词是同位语关系,因此不需变化。

Während des Monats Juni war er in Berlin.  
七月间他在柏林。

### 3.5.2 名词格的意义及用法

德语中,每一个格都表示一定的语法功能。

#### 3.5.2.1 第一格(der Nominativ)

第一格是名词的基本形式(原形),它表示人、事物或现象的名称,可作主语,表语,呼语等。

##### 1)作主语

表示行为或状态的主体。

*Der Student liest einen Roman.*

这个大学生看小说。

*Der Schriftsteller übersetzt das Buch vom Deutschen ins Chinesische*

这位作家把这本书从德语译成汉语。

## 2) 作表语

与系动词(*sein*、*werden*、*bleiben* 和 *heißen*)连用,作合成谓语中的表语。

*Berlin ist die Hauptstadt Deutschlands.*

柏林是德国的首都。

*Heinrich Böll ist Schriftsteller*

亨利希·伯尔是作家。

*Er wurde Professor.*

他成了教授。

*Herr Müller bleibt Dekan der Fakultät.*

米勒先生仍是系主任。

## 3) 作呼语

*"Herr Hartmann, wo haben Sie diesmal Ihren Urlaub verbracht?"*

哈特曼先生,这次您是在哪儿度假的?

*"Gehen Sie heute Abend auch mit ins Konzert, Frau Schmidt?"*

施密特太太,您今晚也一起去听音乐会吗?

*"Komm, Vater!"*

爸爸,来!

## 4) 作同位语

*Herr Müller, der Direktor der Fabrik, hat eine neue Konzeption für die Planung vorgelegt.*

米勒先生,该厂厂长,对计划有了一个新的设想。

*Meine Schwester, eine junge Ärztin, wohnt in Berlin.*

我妹妹,一位年轻的医生,住在柏林。

### 3.5.2.2 第四格(der Akkusativ)

#### 1) 作宾语

通常与及物动词连用,用直接宾语。

Die Regierung unterzeichnete *den Freundschaftsvertrag*.

政府签订了友好条约。

Er will noch *einen Freund* besuchen.

他还要去看望一位朋友。

Die Lehrerin nennt ihn *einen begabten Schüler*

老师称他是一个有才华的学生。

#### 2) 作状语

(1) 一些不及物动词有时也支配一个第四格,通常人们把这样的第四格称之为“同源宾语第四格”(Akkusativ des Inhalts)。

Er geht *einen schweren Schritt*.

他步履很重。

Sie tanzten *einen Walzer*.

他们跳了一回华尔兹舞。

Er starb *einen Heldentod*.

他英勇牺牲。

Die Kinder schlafen *einen tiefen Schlaf*.

孩子们在沉睡。

(2) 作时间状语,表示时间的名词第四格与动词连用,表示时间的延续性。

*den ganzen Tag* 整天

*einen Monat* 一个月

*diesen Abend* 今晚

*jeden Morgen* 每天早上

*lange Zeit* 长期

*diese Woche* 本周

*einen Moment* 一会儿

*einen Augenblick* 一会儿

*Den ganzen Sommer* war er auf dem Land.

整个夏天他都在乡下。

Er blieb *den ganzen Tag* zu Haus.

他整天呆在家里。

Bitte, warten Sie *einen Augenblick!*

请稍等片刻!

(3) 作地点状语,第四格名词与表示地点变化的动词连用,表示行为发生的空间长度。

Er ging *einen kurzen Weg*.

他走了一段近路。

Wir stiegen *den Berg hinauf*.

我们上山去。

Er geht *die Treppe hinunter*.

他下楼去。

Ich begleite dich *eine Strecke Weges*.

我陪你一段路。

### 3) 作表语性宾语

第四格名词与表示年龄、尺寸、长度等意义的形容词连用,表示度量,这些形容词要求一个宾语,通常称为“表语性宾语”。

要求与第四格名词连用的形容词有:

alt	老的	dick	厚的
breit	宽的	tief	深的
hoch	高的	weit	远的
lang	长的	schwer	重的
groß	大的	lang	长的
wert	值的		

Diese Straße ist *einen Kilometer lang*.

这条街有一公里长。

Das Baby ist erst *einen Monat alt*.

这婴儿才满月。

Die Maschine ist *eine Tonne schwer*.

这台机器一吨重。

Der Fluss ist 30 Meter breit.

这条河有 30 米宽。

Sie ist 1,74 Meter groß.

她身高 1.74 米。

Das Bild ist 2000 Mark wert.

这幅画值 2000 马克。

#### 4) 与介词连用

第四格名词可与要求第四格的介词连用,表示各种关系。

Wir laufen die Straße entlang.

我们沿着大街跑。

Wir sitzen alle um den Tisch.

我们大家围桌而坐。

Ich stelle den Tisch an die Wand.

我把桌子放到墙边去。

要求第四格名词的介词有:

bis	到……为止	durch	经过、通过、由于
ohne	没有、缺少	per	经、由
für	为了、因为	pro	每一
gegen	反对、对着	entlang	沿着
um	为了、围着	in	到……之中
an	到……旁边	auf	到……上方
neben	到……之旁	vor	到……之前
über	到……之上	unter	到……之下
zwischen	到……之间	hinter	到……之后

#### 3.5.2.3 第三格(der Dativ)

1) 第三格名词可与及物动词连用,作行为的间接宾语,这些动词往往有两个宾语,即:间接宾语(第三格)和直接宾语(第四格),名词第三格往往表示人(或集体),而第四格则表示物。

Der Arzt hat *dem Kranken* das Rauchen verboten.

医生禁止病人抽烟。

Der Lehrer erklärt *den Schülern* die grammatischen Erscheinungen.

教师给学生讲解语法现象。

Er schenkt *seiner Freundin* schöne Blumen.

他送给他的女友美丽的鲜花。

Sie ist *meiner Frau* begegnet

她遇见我的妻子。

这类动词主要有：

abraten 劝阻, anbieten 给予, aussprechen 表达, berichten 报告, bringen 带来, erklären 解释, erzählen 叙述, geben 给, kaufen 买, liefern 供应, schenken 赠送, schicken 寄, schreiben 写, verdanken 感谢, verbieten 禁止, vorstellen 介绍, widmen 奉献, wünschen 祝愿, zeigen 出示, 指示。

2) 与要求第三格宾语连用的不及物动词。

Das Mädchen hilft *seiner Mutter*.

姑娘帮助她的母亲。

Er folgte *meinem Rat*.

他听从我的劝告。

常用的这类动词有：

ähneln 与……相似，  
ausweichen 让路，避开，  
beispringen 援助，  
dienen 服务，  
entfahren 失言、失手，  
entsagen 放弃，  
fehlen 缺少，  
genügen 足够，

angehören 属于，  
begegnen 遇见，  
danken 感谢，  
drohen 威胁  
entfallen 消失，  
entsprechen 符合、相应，  
folgen 跟随，  
gehören 属于，

gefallen 使满意 ,	glauben 相信 ,
gleichen 相似 ,	nutzen, nützen 有用 ,
raten 建议 ,	schaden 损害 ,
schmecken 合口味 ,	trauen 信赖 ,
unterliegen 失败 ,	vertrauen 信任 ,
widerstehen 抵抗 ,	zuhören 倾听 ,
zukommen 走近、应归于 ,	zureden 劝说 ,
zustimmen 同意。	

3) 与一般的反身代词连用,表示行为的客体。

Der Zug nähert sich dem Bahnhof.

火车渐近车站。

Er ergibt sich dem Trunk.

他沉湎于酒。

这类动词主要有:

sich widersetzen 反对,	sich ergeben 沉溺,
sich nähern 接近,	sich anpassen 适应,
sich vorstellen 想象。	

4) 与第三格反身代词连用,构成特殊的第三格宾语。

Er zieht sich den Mantel an.

他穿大衣。

Sie nimmt sich eine Reise vor.

她打算去旅行。

Ich will mir auch ein Wörterbuch kaufen.

我也想给自己买一本词典。

5) 与形容词连用。

有些形容词的意义如同动词,需有第三格宾语才使句子意义完整(参见 213 页)。

Sie ist ihrer Mutter ähnlich.

她像她的母亲。

Die Stadt ist den Besuchern fremd.

这座城市对来访者是陌生的。

Das ist mir gleich.

这对我无所谓。

Er ist seiner Frau treu

他忠实于他的妻子。

要求第三格名词的形容词有：

ähnlich 相似的，

angenehm 令人愉快的，

beihilflich 相助的，

bekannt 熟悉的，

dankbar 感谢的，

gleich 一样的、无所谓的，

gewachsen 胜任的，

schädlich 有害的，

teuer 贵的，

unwohl 不适合的，

wert 有价值的，

erklärlich 可理解的，

fern 远的，

fremd 陌生的，

förderlich 有益的、促进的，

gehorsam 服从的，

erwünscht 受欢迎的，

gefällig 殷勤的、讨人喜欢的，

leicht 容易的，

lieb 亲爱的，

schwer 重的、困难的，

willkommen 受欢迎的。

6)与介词连用。

第三格名词可与许多要求第三格的介词连用，表示各种关系。

Seit letzter Woche regnet es.

从上周以来一直在下雨。

Er ist bei bester Gesundheit.

他健康处于最佳状态。

Laut diesem Gesetz muss man in der Armee dienen.

根据法律人们必须服兵役。

要求第三格的介词有：

abgesehen von 除……之外，

entsprechend 按照，

entgegen 迎向，

gemäß 根据，

nächst 除……之外,  
samt 连同,  
zuliebe 为了,  
aus 从……里出来,由于,  
bei 在……旁,在……哪里,  
mit 在……一起,  
von 在……那里、关于,  
laut 根据,  
dank 由于,  
neben 在……旁,  
in 在……里面,  
auf 在……上面,  
vor 在……前,  
unter 在……下面。

nebst 连同,  
seit 从……以来,  
zuwider 违反,  
außer 在……之外,  
gegenüber 在……对面,  
nach 向,根据,在……之后,  
zu 向、到……时,  
zufolge 按照,  
ab 从……起,  
zwischen 在……之间,  
an 在……旁,  
über 在……上方,  
hinter 在……后,

### 3.5.2.4 第二格(der Genitiv)

#### 1) 作定语

名词修饰名词作定语,置于被修饰名词之后,表示事物的所属关系、特征与性质。

Das Haus *seines Vaters* wurde verkauft.

他父亲的房子被卖掉了。

Dort steht der Wagen *der Universität*.

校车停在那儿。

Das ist das Buch *meines Freundes*.

这是我朋友的书。

#### 2) 作表语

Er ist heute *guter Laune* (Stimmung).

他今天情绪很好。

Er ist nicht *meiner Meinung*.

他不同意我的看法。

Sie sind *gleichen Alters*.

他们是同龄人。

Die Zeitung ist *voller Anzeige*.

报上全是广告。

### 3) 作状语

名词第二格可作时间状语,表示行为发生的时间。

*Eines Abends* kam er plötzlich zu uns.

一天晚上他突然来到我们这儿。

可作地点状语,表示行为发生的地点。

Er geht *seines Pfades*.

他走自己的路。

可作方式状语,表示行为发生的方式。

*Schweren Herzens* ging er die Treppe hinunter.

他怀着沉重的心情走下楼去。

### 4) 第二格名词可作不及物动词的宾语

Wir gedachten *der Toten* des Krieges.

我们怀念战争中的死难者。

Der Kranke bedarf *sofortiger Hilfe*.

病人急需帮助。

最常用的这类动词有:

bedürfen	需要,	gedenken	怀念,
entbehren	缺乏,	spotten	嘲笑,
harren	期待,	walten	执行、支配

5) 第二格名词可作某些形容词的宾语,可以补充形容词词义(参见 214 页)。

Sie ist *einer solchen Tat* nicht fähig.

她没有能力做这件事。

Ich bin *seiner Hilfe* bedürftig.

我需要他的帮助。

要求第二格名词的形容词有：

ansichtig	看见的，	mächtig	掌握的，
bedürftig	需要的，	müde	厌倦的，
bewusst	知道的，	teilhaftig	参与的，
eingedenk	记牢的，	sicher	肯定的，
fähig	有能力的，	überdrüssig	厌恶的，
gewiss	确信的，	unkundig	不熟悉的，
kundig	熟悉的，	wert	有价值的，
ledig	不受约束的，	würdig	值得的。

#### 6) 第二格名词与介词连用

第二格名词可以与要求第二格的介词连用，表示各种关系。

Anlässlich seines 60. Geburtstages haben wir eine Party veranstaltet.

为庆祝他 60 岁生日我们举行了聚会。

Innerhalb des Gebäudes darf nicht geraucht werden.

大楼内不准吸烟。

第二格介词数量很多，常用的有下列这些介词：

angesichts 鉴于……，	um…willen 为了……起见，
anlässlich 值……之际，	ungeachtet 不顾……，尽管……，
anstatt, statt 代替……，	während 在……期间，
außerhalb 在……之外，	wegen 由于……，
einschließlich 包括……在内，	zufolge 根据，
infolge 由于……，	zwecks 为……目的，
innerhalb 在……之内，	kraft 根据……，
mittels 用……，	trotz 尽管。

### 3.6 名词的支配

名词和介词的支配关系，往往来源于动词的结构：

Wir bereiten uns auf die Prüfung vor.

我们准备考试。

Unsere Vorbereitung auf die Prüfung dauert lange Zeit.

我们为考试作历时很久的准备。

德语中的名词支配介词经常出现,一般有以下几种支配形式。

### 3.6.1 名词 + an (D)

Die Kritik an diesem Studenten war etwas scharf.

对这个大学生的批评有点尖锐。

Er hat Anteil an dieser Arbeit.

他参与这项工作。

下列这些名词可以和介词 an 构成搭配:

das Angebot an 供应某物, die Mitwirkung an 参与某事, der Anteil an 参与某事, die Orientierung an 根据……, der Bedarf an 对……需求, die Teilnahme an 参加……, der Gehalt an ……含量, die Zweifel an 怀疑……, das Interesse an 对……感兴趣, die Kritik an 对……批评, der Mangel an 缺少(乏)……某物。

### 3.6.2 名词 + an (A)

Seine Bitte an mich kam etwas überraschend.

他对我的请求有些意外。

Das Foto ist eine schöne Erinnerung an unsere Schulzeit.

这照片是对我们学生时代的一个美好回忆。

下列这些名词可以和介词 an 构成搭配:

das Angebot an 向某人提供,

die Ansprüche an 对某人提出要求,

die Antwort an 答复某人,

der Appell an 向某人发出呼吁,

die Bindung an 与……连接,

die Bitte an 对某人请求,

die Erinnerung an 回忆起某人或某事,

die Forderung an 向某人提出要求,

die Frage an 向某人提问,

der Glaube an 对……信仰。

### 3.6.3 名词 + auf (A)

Das Recht auf Leben und Gesundheit ist ein fundamentales Recht.

对生活 and 健康的权利是一项基本权利。

下列这些名词可以和 auf 一起构成搭配:

der Anspruch auf 对……需求,

die Rücksicht auf 考虑到……、照顾到……,

der Eindruck auf 对……印象,

der Verzicht auf 放弃……,

der Einfluss auf 对……影响,

die Vorbereitung auf 为……准备,

das Recht auf 对……有权,

die Wirkung auf 对……发生影响。

### 3.6.4 名词 + aus (D)

Ich werde Konsequenzen aus Ihrem Verhalten ziehen.

我会从您的行为中得出结论。

下列名词可与 aus 构成搭配:

die Folgerung aus (D) ziehen 从某事中得出结论,

die Mischung aus(D) 由……混合。

### 3.6.5 名词 + für (A)

Die Begründung für seine Behauptung war absurd.

他的这些看法的理由是荒唐的。

下列这些名词也可以和 für 构成搭配。

der Dank für 对……感谢, der Grund für 原因, die Erklärung

für 对……解释, das Interesse für 对……兴趣, die Sorge für

对……关心, die Verantwortung für 对……负责, die Voraus-

setzung für ……条件, das Verständnis für 对……理解。

### 3.6.6 名词 + *gegen* (A)

*Die Proteste gegen die Erhöhung der Steuern dauerten mehrere Wochen.*

对提高税收的抗议持续了好几周。

下列名词可以和 *gegen* 构成搭配:

*der Kampf gegen* 反对……而斗争,

*der Verstoß gegen* 违反……,

*die Polemik gegen* 与……论战,

*der Protest gegen* 抗议某人/物事。

### 3.6.7 名词 + *in* (A)

*Professor Kastens gab uns einen Einblick in seine Forschungen.*

卡斯腾斯教授让我们了解他的研究项目。

下列名词可以和 *in* 构成搭配:

*der Eingriff in* 对……侵犯, *die Einsicht in* 查看,

*die Einwilligung in* 赞成……

### 3.6.8 名词 + *mit* (D)

*Meine Freundschaft mit Ulrich dauerte 30 Jahre.*

我和乌尔里西的友谊持续了 30 年之久。

下列名词可与 *mit* 构成搭配:

*die Ähnlichkeit mit* 与……相似,

*die Beschäftigung mit* 从事……,

*die Auseinandersetzung mit* 与……争论,

*der Kontakt mit* 与……接触,

*die Begegnung mit* 与……相遇,

*die Gemeinschaft mit* 与……在一起,

*die Bekanntschaft mit* 与……熟悉,

*der Vergleich mit* 与……相比,

*der Konflikt mit*……与冲突,

*die Verwandtschaft mit* 与……有亲戚关系,

die Zufriedenheit mit 对……满意,  
der Zusammenstoß mit 与……相撞。

### 3.6.9 名词 + nach (D)

Ich habe ein Bedürfnis nach frischer Luft  
我需要新鲜空气。

下列名词可以与 nach 构成搭配:

die Frage nach 询问……, die Suche nach 寻找……,  
das Streben nach 追求……, der Ruf nach 对……呼喊,  
der Griff nach 攫取……, der Wunsch nach 按……意愿,  
die Nachfrage nach 对……需求, das Verlangen nach 渴望。

### 3.6.10. 名词 + über (A)

Die Enttäuschung über den verregneten Urlaub dauerte noch  
einige Zeit.

对在阴雨天气度假的遗憾情绪还要持续一段时间。

Der Bericht über das Sportfest stand gestern in der Zeitung.  
关于运动会的报道刊登在昨天的报纸上。

下列名词可以与 über 构成搭配:

der Ärger über 对……生气, die Herrschaft über 对……统治,  
die Debatte über 争论……, die Klage über 抱怨……, die  
Freude über 对……高兴, die Kontrolle über 对……监督, die  
Macht über 对……控制, der Überblick über 对……概述。

### 3.6.11 名词 + um (A)

Er hat auf ihre Bitte um Hilfe bis heute nicht reagiert.  
他对她的请求帮助至今没有反应。

下列名词可以与 um 构成搭配:

das Bemühen um 为……尽力, die Sorge um 为……担忧, die  
Erhöhung um 提高了……, die Zunahme um 增加了……, die  
Senkung um 下降了……。

### 3.6.12 名词 + von (D)

Anthropologie ist die Lehre vom Menschen.

人类学是关于人类的学说。

下列名词可以与 von 构成搭配:

die Abhängigkeit von 依赖于……,

der Abstand von 与……的距离,

die Abweichung von 离开……,

die Scheidung von 与……离婚,

die Wissenschaft von 关于……的科学。

### 3.6.13 名词 + vor (D)

Die Furcht vor der Freiheit.

对自由的恐惧。

下列名词可以与 vor 构成搭配:

die Angst vor 害怕……, die Scheu vor 对……胆怯,

der Schutz vor 防止……, die Furcht vor 对……畏惧。

### 3.6.14 名词 + zu (D)

Der Abstand der Erde zum Mond beträgt ca 380000 km.

地球和月亮之间的距离约为 380000 公里。

下列名词可以与 zu 构成搭配:

der Beitrag zu 为……作贡献, die Liebe zu 对……爱, die

Neigung zu 对……爱好, im Gegensatz zu 与……相反, der

Vergleich zu (im Vergleich zu) 与……相比, der Zwang zu 强

制干某事。

### 3.6.15 名词 + zwischen (D)

Der Konflikt zwischen den streitenden Parteien ist beigelegt.

各争论党派之间的冲突已解决。

下列名词可以与 zwischen 构成搭配:

der Abstand zwischen……之间的距离,

die Beziehung zwischen……之间的关系,

der Differenz zwischen……之间的差,  
 die Freundschaft zwischen……之间的友谊,  
 der Konflikt zwischen……之间的冲突,  
 der Kontakt zwischen……之间的联系,  
 die Verbindung zwischen……之间的联系。

### 3.6.16 名词 + 不同的介词

1) 多个介词可以同时由一个名词支配, 这名词大多数由动词派生出来的, 且可表明大小变化:

Abnahme	减少, 减轻	um(表示数量相比净差数) auf(表示数量上达到程度)
Anstieg	上升, 升高	
Erhöhung	提高	
Senkung	下降	
Steigerung	提高	
Vermehrung	增加, 增多	
Verminderung	减少, 降低	
Zunahme	增加, 增多	

Die Erhöhung der Benzinpreise um 3% .

汽油价上涨了 3%。

Der Anstieg des Lohns pro Stunde auf DM 12.50.

每小时工资增加到 12.50 马克。

Der Anstieg des Stundenlohns um 3.4%, auf DM 12.97.

每小时的工资增长了 3.4%, 即增加到 12.97 马克。

此外, 还有 Anspruch (要求) an(指人) auf(指内容)

Der Anspruch an die Kollegen auf rechtige Information.

要求同事们及时提供信息。

Forderung(要求) an (指人), nach (指内容)。

Die Forderung an die Regierung nach Verbesserung der Studienbedingungen.

要求政府改善学习条件。

2)有些名词可支配不同介词,但这些介词不能同时出现在一个句子里。

Freude (高兴) auf (未来发生之事), über (现在或过去发生之事)。

Die Freude auf den Urlaub.

为即将去度假而高兴。

Die Freude über das gewonnene Spiel.

为取得比赛的胜利而高兴。

3)下列这些名词从广义上说是表示人与人之间或物之间的关系,但应区分一下,对象是单数还是复数。

	一个对象	几个对象	
Ähnlichkeit	mit	与……相似	
Konflikt	mit	与……有冲突	
Kontakt	mit/zu	与……有接触	
Verbindung	mit/zu	与……有联系	
Abstand	zu	与……有距离	} zwischen
Beziehung	zu	与……有关系	
Distanz	zu	与……有距离	
Gegensatz	zu	与……对立	
Verhältnis	zu	与……有关系;与……相比	

说明:mit 和 zu 之后可以为单数或复数名词,但 zwischen 后面的对象只能是复数。

Mein Verhältnis zu meinen Kollegen ist gut.

我与我的同事们关系很好。

Das Verhältnis zwischen mir und meinen Kollegen ist gut.

我和我同事之间的关系很好。

4)有些名词支配不同介词时,其意义也不同。

die Sorge um                      不安、惧怕

die Sorge für                     负责、关心

## 4. 形容词

### 4.1 概述

形容词(das Adjektiv, das Eigenschaftswort)是说明人或事物的特征及行为动作情状的词类。

形容词是一个较复杂的词类,它可用来作定语、表语和状语。形容词用作定语时,先要进行词尾变化。其次,形容词有原级、比较级和最高级三种等级形式。在这些词尾变化和等级比较中又有许多规则。此外,形容词还有各种支配关系,它可以与介词、连词一起连用等。

### 4.2 形容词的变化

形容词在名词前用作定语时,必须按照名词的性、数、格加上不同的词尾。形容词变化有以下三种类型。

#### 4.2.1 形容词弱变化

格 \ 数 性	单 数			复数
	阳 性	中 性	阴 性	
N	der alt-e Mann	das klein-e Kind	die jung-e Frau	die nett-en Menschen
A	den alt-en Mann	das klein-e Kind	die jung-e Frau	die nett-en Menschen
D	dem alt-en Mann	dem klein-en Kind	der jung-en Frau	den nett-en Menschen
G	des alt-en Mannes	des klein-en Kindes	der jung-en Frau	der nett-en Menschen

## 变化规则:

1) 形容词在定冠词后,单数的第一格阳性、中性、阴性和第四格的中性、阴性均加词尾-e。其他单数以及复数的形容词词尾均加-en,提问时用 welcher, welche, welches, welche。

2) 形容词在指示代词 derjenige, derselbe, dieser, jener, solcher, 不定代词 jeder, mancher 以及 welcher 后,形容词变化与定冠词后的变化相同。

Dieser bekannte Schauspieler wohnt in jenem großen Hotel.

这位名演员就住在那家大饭店里。

Solche alten deutschen Schlösser habe ich noch nie gesehen.

我从未见过这样古老的德国宫殿。

Manche ausländischen Reporter haben die Fabrik besichtigt.

有些外国记者参观了这家工厂。

但是,形容词在没有词尾变化的不定代词 manch, solch 以及疑问代词 welch 后,却要按照无冠词后的形容词变化(强变化)。

manch alter Politiker 某个年迈的政治家

manch gute Freunde 有些好朋友

solch schönes Haus 如此漂亮的房子

solch tüchtige Frauen 这些精明能干的女人

3) 在 alle, beide 后的形容词变化同复数定冠词后的形容词变化相同。

alle jungen Leute 所有年青人(复数)

beide hübschen kleinen Mädchen 两个漂亮的小女孩(复数)

4) 形容词在物主代词和 kein-后,复数时需加词尾-en;单数时,词尾变化与不定冠词后的变化相同。

Meine neuen Kolleginnen aus verschiedenen Provinzen sind sehr hilfsbereit.

我的那些从各省新来的同事很乐于助人。

Sie machen wegen der Sparsamkeit keine großen Partys mehr.

由于节约,他们不再举行盛大的聚会了。

5) 形容词有时在 folgend 后,词尾变化多数为弱变化。

Peter schlug uns folgendes neue Verfahren zur Diskussion vor.

彼得向我们提出了下列新方法供讨论。(单数)

#### 4.2.2 形容词混合变化

格 \ 数 \ 性	单 数		
	阳 性	中 性	阴 性
N	ein alt-er Mann	ein klein-es Kind	eine jung-e Frau
A	einen alt-en Mann	ein klein-es Kind	eine jung-e Frau
D	einem alt-en Mann	einem klein-en Kind	einer jung-en Frau
G	eines alt-en Mannes	eines klein-en Kindes	einer jung-en Frau

变化规则:

1) 不定冠词后的形容词的词尾变化,部分与定冠词后的形容词变化相同,部分又如同无冠词后的形容词变化。因此,这种变化称为混合变化,提问时用 was für ein...

2) 物主代词后的形容词变化,单数时词尾变化和不定冠词后的形容词变化相同。

Mein guter Freund ist ein bekannter Architekt.

我的好朋友是位有名的建筑师。

Kennen Sie unseren neuen Lehrer aus Deutschland?

你们认识我们从德国新来的老师吗?

3) 形容词在 kein-后的词尾变化,亦属于这一类变化,其名词为单数形式。

Herr und Frau Braun brauchen kein großes Haus.

布劳恩夫妇俩不需要大房子。

Haben Sie keinen alten Wein?

您有陈葡萄酒吗?

Ich liebe alten Wein aus Rheinland sehr.

我很喜欢莱茵河地区的陈葡萄酒。

### 4.2.3 形容词强变化

数 性 格	单 数			复数
	阳 性	中 性	阴 性	
N	leicht-er Wein	kühl-es Bier	gut-e Limonade	kalt-e Getränke
A	leicht-en Wein	kühl-es Bier	gut-e Limonade	kalt-e Getränke
D	leicht-em Wein	kühl-em Bier	gut-er Limonade	kalt-en Getränken
G	leicht-en Weins	kühl-en Biers	gut-er Limonade	kalt-er Getränke

变化规则:

1) 无冠词后的形容词变化与指示代词 dies-的词尾变化相似, 仅阳性和中性第二格有所不同, 要加词尾-en, 提问时用 was für...。

2) 不定数词 einige, einzelne, mehrere, viele, wenige, ein paar 和基数词后的形容词词尾变化与无冠词后的形容词变化相同, 在这些数词后的名词, 应用复数形式。

In der Zeitung hat sie einige interessante Anzeigen gefunden.

她在报上找到几则令人感兴趣的广告。

Auf der Messe wurden viele neue Produkte ausgestellt.

博览会上展出了许多新产品。

Ich habe ein paar guten Freunden viele neue Bücher mitgebracht.

我给一些好朋友带来了许多新书。

Der Polizist hat zwei verdächtige Personen gesehen und wird sie

in Haft nehmen.

警察发现了两名可疑分子,将拘留他们。

3) 形容词在 etwas, viel, wenig 后的形容词词尾变化属这一类变化,后面的名词用单数。

etwas gutes Essen 一点好吃的东西,

viel frische Milch 许多鲜牛奶,

mit wenig altem Holz 用少量旧木材。

4) 在人名、关系代词和疑问代词 wessen 后的形容词变化,亦同属这一类变化。

Letzte Woche ist er mit Herrn Müllers neuem Auto an den See gefahren.

上周,他坐米勒先生的新车曾去湖边一游。

Der Autor, dessen neues Theaterstück wir gelesen haben, ist ein Engländer.

我们已拜读过的这新剧本的作者是一位英国人。

### 4.3 形容词变化的特殊情况

形容词在用作定语时,它的词尾变化有以下一些特殊情况:

1) 以-el 结尾的形容词在名词前作定语时,要去掉-e。

dunkel          eine dunkle Nacht 一个黑暗的夜晚

                 auf der dunklen Straße 在漆黑的马路上

komfortabel    das komfortable Wohnhaus 舒适的住宅

2) 以-er 结尾的形容词,在它的词尾变化时,同样去掉-e。

teuer          ein teurer Pullover 一件高价的毛衣

sauer          sauer Trauben 酸葡萄

但以-er 结尾的形容词,在它之前是辅音,可以不要去掉-e。

bittere Mandel 苦杏仁

ein heiterer Himmel 晴朗的天空

- 3) 以-en 结尾的形容词,在名词前作定语,则去掉 e。

trocken          ein trocknes Hemd 一件干的衬衫

- 4) 形容词 hoch(高)在修饰名词时,应写成 hoh-。

der hohe Berg 高山

das hohe Gebäude 高楼

- 5) 两个以上的形容词相互出现在同一名词前用作定语,它们的词尾变化则相同。

eine tüchtige, junge Frau 一位精明能干的少妇

ein großes, gemütliches Zimmer 一间宽敞、舒适的房间

名词有几个形容词时,在它们之间可用逗号隔开,也可用连词 und。但当后一个形容词与名词一起组成总的概念时,不能用逗号或 und 间隔,但词尾变化仍然相同。

mit feinem französischem Champagner

用精美的法国香槟酒

- 6) 由城市名字派生的,以-er 结尾的形容词用作定语时,不需加词尾。

Der Kölner Dom steht am Rhein.

科隆大教堂坐落于莱茵河畔。

Wir wohnen jetzt in der Frankfurter Straße.

我们现住在法兰克福大街。

- 7) 少数表示颜色和以-a 结尾的形容词,在名词前不加词尾。其次在诗歌及现代的一些产品广告中,形容词置于名词之后同样不加词尾。

orange 橘黄色的,      lila 淡紫色的,

beige 米色的,          ein prima Schüler 一位优秀的学生,

Whisky pur 纯威士忌。

- 8) 有些用作表语的形容词,如果用作定语修饰名词,要加后缀-ig。

Er ist allein.

他独自一人。

Das ist meine alleinige Schuld.

这是我一个人的过错。

Die Kinder sind auch im Winter barfuß.

孩子们在冬天也光着脚。

Barfüßige Kinder spielen lustig auf der Wiese.

赤着脚的孩子们在草地上尽情玩耍。

9) 如果形容词跟在人称代词后, 它的词尾变化有两种形式。在单数 ich, du 后的形容词属强变化, 但是在 mir, dir 以及复数 wir, ihr 后的形容词大多数为弱变化。

Du armer Herr! 你这个可怜的先生!

Wir alten Ärzte gehen jetzt noch auf unsere Untersuchungsergebnisse ein.

我们这些老年医生还在研究检查的结果。

#### 4.4 形容词的用法

德语中的形容词, 就它在句中所起的作用而言, 主要分为三个种类: 第一类既可用作定语, 亦可用作表语; 第二类只能用作定语; 第三类仅用作表语。

① der kalte Winter 寒冷的冬天

Der Winter ist kalt.

冬天是寒冷的。

② der eigentliche Name 真名

③ Er ist ihr feind.

他厌恶她。

绝大部分的形容词是属于第一类的, 它们既可以作定语, 又可以作表语。另外, 有时形容词还可用作状语及作名词。

#### 4.4.1 形容词作定语

形容词作定语用时,就要和相关名词保持性、数、格的一致,要作相应的词尾变化。

Das größte Fest in Deutschland ist Weihnachten.

德国最大的节日是圣诞节。

Er interessiert sich für alte Autos.

他对老式汽车颇感兴趣。

下列各类形容词只能作定语用:

##### 1) 所有序数词只作形容词用。

das erste Mal 第一次,

der zwanzigste Besucher 第二十位来访者,

das letzte Haus 最后一幢房子,

Diese Kontrolle ist schon die zweite in diesem Jahr.

这次考查是本年度第二次考查。

##### 2) 由地理名词派生过来的形容词。

französischer Wein 法国葡萄酒,

ein ungarischer Tanz 匈牙利舞,

der indische Elefant 印度大象,

Schweizerische Uhren 瑞士钟表。

##### 3) 由物质名词派生出的形容词。

ein goldener Ring 一枚金戒指,

eisern 铁的,           metallen 金属的,

steinern 石头的,   holzern 木制的、笨拙的,

seiden 丝绸的,    wollen 羊毛的、毛制的。

Sein Benehmen ist etwas holzern.

他的举止行为有点笨拙。

说明:在转义时,这类词也可作表语用。

4) 由名词派生过来的形容词,数量很大,可以用来说明人或机构等。

die betriebliche Mitbestimmung 企业共同参与

eine schulische Veranstaltung 一项由学校举办的文体活动

5) 由时间副词派生过来的时间形容词,用作定语。

abendlich 傍晚的, gestrig 昨天的, heuteig 今天的,

morgig 明天的, baldig 不久的, nächtlich 夜间的,

jährlich 每年的, ständig 固定的, diesjährig 今年的,

jetzig 现在的, ehemalig 从前的, monatlich 每月的,

täglich 每天的, wöchentlich 每周的。

Seine gestrige Ankunft in Berlin hat eine gute Presse.

他昨天抵达柏林成了一大新闻。

6) 由地点副词派生过来的地点形容词。

auswärtig 对外的, innere 国内的、内部的,

obig 上述的, äußere 外部的,

jenseitig 对面的、对岸的, recht 右边的,

dortig 那儿的, link 左边的, hiesig 这儿的

auswärtige Angelegenheit 外交事务,

das linke Rheinufer 莱茵河左岸。

4.4.2 形容词作表语

这类形容词不作词尾变化,与系动词 sein, werden, bleiben 连用。

Er ist völlig durcheinander.

他完全糊涂了。

Nach der Arbeit ist er sehr müde.

下班后,他精疲力竭。

Es wird hell.

天亮了。

Viele Menschen bleiben arm.

许多人仍旧贫穷。

有少部分形容词只能作表语用,如:

angst 恐惧,	einerlei 无所谓、随便,	eingedenk 牢记,
egal 无所谓,	leid 抱歉的,	feind 敌视,
gewahr 察觉,	schade 可惜,	recht 合适的,
schuld 过失,	fit 健康的,	quitt 结清。

Er ist dieser Sache eingedenk.

他把这一事记在心里。

Alles ist mir egal.

对我来说什么都无所谓。

#### 4.4.3 形容词作状语

如果形容词对动词作一说明,则作状语用,无词尾变化。如进行比较,则可用形容词的比较级与最高级作状语。

Er spielt gut Tennis.

他网球打得很好。

Das Kind läuft sehr schnell.

孩子跑得很快。

Sie spricht ausgezeichnet Deutsch.

她德语说得非常好。

Das Schiff kommt immer näher.

这艘船越来越靠近了。

Der Zug fährt schneller als das Auto.

火车比汽车行驶得快一些。

Dieser Student lernt am besten.

这个学生学习最好。

说明:如果只表示最高级程度,没有任何比较就用 aufs - (e)ste 形式作状语,如:

Wir wünschen diesem berühmten Professor zum Geburtstag  
aufs herzlichste viel Glück.

我们衷心地祝愿这位名教授生日幸福。

#### 4.4.4 形容词作宾语补足语

形容词还可以用作句中宾语成分的补充说明,称为宾语补足语。例如当动词 sehen, finden 等表示一种感觉时,常应用这种宾语补足语(Objektergänzung)。

Die Mutter macht die Suppe noch einmal warm.

母亲把汤再热一热。

Sie findet diesen Film langweilig.

她认为这部电影乏味。

Der Arzt schrieb den Mann krank.

医生给这位先生开了病假。

Er trinkt gern Kaffee kalt.

他喜欢喝冷咖啡。

Ich halte ihn für ehrlich.

我认为他很正直。

Ich sehe sie fröhlich.

我看见她很高兴。

Er isst das Obst roh.

他吃还未熟的水果。

#### 4.4.5 形容词作名词

形容词可以单独用来表示人或概念,但必须要大写,还要有词尾变化。

Sie haben einen Kranken in eine Klinik gebracht.

他们把病人送进了一家医院。

Ein Fremder fragte mich, ob ich ihm helfen konnte.

一个陌生人问我,我是否能帮助他。

Die Alten werden ärmer und ärmer.

老人们变得越来越贫穷。

Das Neue entsteht immer

新生事物一再出现。

Am Sonntag fahren wir zum Ausflug ins Grüne.

星期天,我们驱车去郊外作短途旅游。

说明:

① 形容词作名词表示人时,只有阳性和阴性之分,表示事物时为中性。同时这些词要按照形容词的三种形式进行词尾变化。

der Unbekannte            ein Unbekannter

陌生人                    一位陌生人

die Blonde                eine Blonde

金发女郎                一位金发女郎

② 形容词作名词与不定代词连用时,词尾变化有强变和弱变两种形式。

etwas/nichts/viel/wenig Neues (第一格,第四格)

Wir beschäftigen uns mit etwas Neuem. (第三格)

我们正在研究一些新课题。

alles/einiges/manches Gute (第一格,第四格)

Er verschließt sich allem Neuen.

他对任何新生事物不加理睬。

③ 名词化的形容词前面有人称代词,通常为弱变化形式。

Wir Deutschen 我们德国人(第一格复数)

## 4.5 形容词的比较级

形容词除了词尾变化外,还有比较等级,而形容词的比较级又可分为三个等级:原级(Positiv),比较级(Komparativ)和最高级(Superlativ)。比较级是由形容词的原级加词尾-er 构成,最高级是由形容词的原级加词尾-st 或-est 构成。有些形容词在比较级和最高级时需变音,而有的形容词却没有比较级和最高级形式。形容词的比较级和最高级在用作定语时,还要进行相应的词尾变化。

das billig-e Auto 廉价的汽车

das billig-er-e Auto 较廉价的汽车

das billig-st-e Auto 最廉价的汽车

#### 4.5.1 原级

形容词用来说明人和事物的特征,亦可用来表示两个人或两种事物相互之间相同的比较。

1) 形容词的原级(der Positiv)表示人和物的特征、性质。

Wir halten ihn für intelligent.

我们认为他聪明。

Im Oktober ist es hier sehr heiß.

十月份这里的天气很热。

2) 用 so...wie 来表示人与人、物和物之间相同程度的比较 so...wie 亦可用在主从句中。

Fritz ist so fleißig wie Thomas.

弗里茨同托马斯一样勤奋。

Der Film ist so interessant, wie wir geglaubt haben.

这部电影同我们想象的一样精彩。

3) 如果要强调说明两者之间相同的程度,可以用 ebenso...wie 或 genauso...wie 来表示。其次在 so...wie 前可加 doppelt, dreimal 等一类重复性数词。

Der braune Tisch hier ist genauso groß wie der schwarze.

这张棕色的桌子同那张黑桌子大小尺寸完全一样。

Ich verdiene ebenso viel wie er.

我挣钱同他一样多。

Paris ist achtmal so groß wie unsere Stadt.

巴黎比我们城市大七倍。

4) 如表示否定,就用 nicht 或 kein + so...wie。

Richard ist nicht so faul wie er.

理查德没有像他那样懒散。

Mein Kollege arbeitet nicht so langsam wie ich.

我的同事没有像我工作得那样慢。

Es ist keine so schöne Stadt wie Rom.

没有一座城市像罗马那样美丽迷人。

5) 形容词原级与 so... wie möglich 连用, 其意思为“尽可能……”。

so schnell wie möglich 尽快地

so gut wie möglich 尽好地

Bitte kommen Sie so schnell wie möglich zu mir!

请您尽快到我这儿来!

#### 4.5.2 比较级

形容词比较级(der Komparativ)表示两人或两种事物之间相比较, 存在着差别。形容词的比较级大多是由原级后加 -er 而构成, 也有一些不规则的形式和例外。

##### 4.5.2.1 比较级的构成

1) 通常形容词比较级的构成是原级后直接加 -er, 但是以 -el, -en 和 -er 结尾的形容词在加词尾时, 省略末尾的 e, 它们的比较级形式为:

dunkel	dunkler	较暗的
teuer	teurer	较贵的
trocken	trockner	较干的

2) 但是以 -en 结尾的完成分词, 用作形容词时在构成比较级时, 末尾的 -e 不要去掉。

gelingen	gelingener	较成功的
----------	------------	------

3) 多数词干元音为 a, o, u 的单音节形容词, 在比较级时需变音。

alt	älter	较旧的, 较老的
grob	gröber	较粗糙的
jung	jünger	较年轻的

下列这些形容词也属此例:

arg 恶劣的, arm 贫穷的, hart 硬的,  
kalt 冷的, krank 有病的, lang 长的,  
scharf 锋利的、尖锐的、辛辣的, schwach 弱的,  
stark 强大的, warm 暖和的, kurz 短的。

4) 只有少数形容词比较级不规则。

原级	比较级	
groß	größer	较大的
hoch	höher	较高的
nahe	näher	较近的
gut	besser	较好的
viel	mehr	较多的
wenig	weniger	较少的

4.5.2.2 比较级的用法

1) 形容词比较级在句子中一般用作表语、定语或状语。形容词比较级在表示人与人之间,物与物之间性质程度上的差别时,应用连词 als。连词 als 跟在形容词比较级后面,并与被比较的对象相连,als 也可用在从句中。

Max ist älter als sie.

马克斯年龄比她大。

Das neue Hotel ist höher als die Stadthalle.

这一新旅馆比市政大厅高。

Die Hochschule für Musik hat jetzt mehr Studenten, als wir gedacht haben.

音乐学院现有的学生比我们想象的要多。

2) 应用 bedeutend, entscheidend, wesentlich, viel, weit 等加在形容词比较级前,旨在加强相互间的比较。

Meine Übersetzung war entschieden besser als seine.

我的译文肯定比他的好。

Das Haus ist wesentlich größer als unser Haus.

这屋子比我们的大得多。

Inge lernt viel besser als Anna.

英格学习比安娜好得多。

Dieses Zimmer ist weit größer als andere

这个房间比其他房间大得多。

3) 在形容词比较级前加 etwas, um wenig 表示相互间比较的程度。

Dieser Koffer ist etwas schwerer als der da.

这个箱子要比那个略重一些。

Sie ist um wenig kleiner als Inge.

她比英格略为矮小一点。

4) 对两者之间的比较进行说明时,可用 weniger...als(往往表示否定),mehr...als 或 eher...als。但其中的形容词应用原级。

Unsere Stadt ist weniger schön als Stuttgart.

我们的城市不如斯图加特漂亮。

Klaus liest das Buch mehr schnell als seine Freundin.

克劳斯看书比他的女友更快。

Er war mehr tot als lebendig.

说他充满活力,不如说他毫无生气。

Sie ist eher traurig als ärgerlich.

与其说她生气,不如说她忧伤。

5) 在 anders, umgekehrt 之后加 als,表示在两个人和两个事物之间的比较,表示不一样。

Sie sieht ganz anders aus als ihre Schwester.

她跟她妹妹长得完全不一样。

Er spricht anders als er denkt.

他言不由衷。

Die Sache verhält sich gerade umgekehrt als du denkst.

事态正好和你所想象的相反。

- 6) 在表示否定时,用 nicht 或 kein 加上形容词的比较级。

Die Donau ist nicht länger als der Nil.

多瑙河没有尼罗河长。

Mein Freund hat kein längeres Studium als ich.

我的朋友在大学念书的时间没有我长。

- 7) 比例从句中的 je 加比较级,主句中的 desto 或 umso 再加比较级,其意思为“越……,就越……。”

Je knapper eine Ware ist, desto teurer wird sie.

物品越紧俏,就越昂贵。

Je länger der Wein liegt, desto besser wird er.

葡萄酒存放时间越久,味就越好。

Je mehr man arbeitet, umso müder ist man.

工作得越多,就越疲劳。

- 8) 形容词的比较级单独使用时,并不表示两种事物间的比较,而是对事物作程度上的阐述。

Dem Kranken geht es schon besser.

病人身体已好多了。

Singen ist eine kleine Stadt. Augsburg ist eine größere Stadt.

München ist eine große Stadt.

津根是个小城市,奥格斯堡是个中等城市,而慕尼黑是个大城市。

- 9) 有些复合形容词是由形容词的比较级加另一形容词的原级组成的。

eine längerfristige Entwicklung.

长期的发展。

- 10) 在用作定语时,viel 和 wenig 比较级后不作词尾变化。

Ich habe mehr Bücher als du.

我有的书籍比你的多。

Er hat jetzt weniger Zeit als früher.

现在,他的空余时间比过去少了。

In letzter Zeit sind mehr Unfälle als sonst.

近来,交通事故比以往要多。

说明:有一些形容词的比较级(jung, alt, lang, kurz, groß, klein),没有实际上的比较,这种比较级不是表示原级的升级,而是表示对立形容词的相对关系。例如:ein jüngerer Mann 并不是比一个年轻人更年轻一些,相反比一个年轻人年纪要大一些。

比较:

ein junger Mann	大约 15 ~ 30 岁
ein jüngerer Mann	大约 30 ~ 45 岁
ein älterer Mann	大约 50 ~ 65 岁
ein alter Mann	70 岁以上

这儿 ein älterer Mann 不是比 ein alter Mann 更年长,而是更年轻些。

#### 4.5.3 最高级

最高级(der Superlativ)通常表示众多的人或物中间的最高者。

形容词最高级是由原级加词尾-st 或-est 构成。此外,最高级也有一些特殊的形式。形容词最高级和比较级如同原级一样,可以用作定语、表语和状语。

##### 4.5.3.1 最高级的构成

1) 大多数形容词最高级的构成是由原级加词尾-st 构成。

但以-d, -s, -sch, -ß, -t, -x, -z 结尾的形容词,在构成最高级时加词尾-est。

原 级		最高级
wild	野蛮的	(der, das, die) wildest-
kraus	起皱的	(der, das, die) krausest-
frisch	新鲜的	(der, das, die) frischest-
süß	甜的	(der, das, die) süßest-
geschickt	熟练的	(der, das, die) geschiktest-

fix	伶俐的	(der, das, die) fixest-
stolz	骄傲的	(der, das, die) stolzest-

2) 但一些以-d 和-t 结尾的现在分词和完成分词用作形容词时,以及以-isch 结尾的多音节形容词,构成最高级时,则加词尾-st。

passend	合适的	(der, das, die) passendst-
gefürchtet	可怕的	(der, das, die) gefürchtetst-
komisch	可笑的	(der, das, die) komischst-

3) 以-el 和 er 结尾的形容词最高级,加词尾-st。

sauer	酸的	(der, das, die) sauerst-
edel	名贵的	(der, das, die) edelst-

4) 词干元音为 a, o, u 的单元音节形容词,在构成最高级时,需要变音。

原 级	最高级
alt	(der, das, die) ältest- 最古老的
grob	(der, das, die) gröbst- 最粗野的
jung	(der, das, die) jüngst- 最年轻的

5) 不规则的形容词最高级有:

groß—größt	最大的	gut—best	最好的
hoch—höchst	最高的	viel—meist	最多的
nahe—nächst	最近的		

说明:

① 表示极限程度的形容词,它们没有最高级形式。

maximal	最大的	erstklassig	一流的
minimal	最小的	optimal	最佳的

② 由名词加形容词构成的复合形容词,其原意就是表示最高级,它们同样不需构成最高级。

barenstark	健壮如头熊	bienenfleißig	蜜蜂般勤劳的
bildschön	美丽如画的	federleicht	轻如鸿毛的

schneeweiß

雪白的

eiskalt

冰冷的

## 4.5.3.2 最高级的用法

1) 形容词最高级在用作定语时,在它的前面一般都要有定冠词或物主代词。

Sie ist die jüngste Schülerin in unserer Klasse.

她是我们班级里年龄最小的学生。

Der Fernsehturm ist das höchste Gebäude der Stadt.

电视塔是这座城市里最高的建筑物。

Er ist mein bester Freund.

他是我最好的朋友。

2) 形容词最高级和动词连用时,在它的 -est 或 -st 后面再加 -en,而在最高级前面加 am。在句中形容词最高级用作状语和表语。

Wir kaufen einen Sessel. Der ist am bequemsten.

我们买一只沙发椅,这只沙发椅最舒适。

Die Landschaft hier ist am schönsten.

这里的景色最秀丽。

Auf Autobahnen kann man am schnellsten fahren.

高速公路上可以高速地行驶。

Er arbeitet unter uns allen am wenigsten.

我们中间他工作做得最少。

3) 最高级与动词连用时,也可以在最高级前加介词 aufs,在句中用作状语,但没有比较的意思。

Sie haben das Zimmer aufs festlichste eingerichtet.

他们把房间布置得极为华丽。

4) 在加强最高级的程度时,可用 aller 与最高级合用或在最高级前面加 bei weitem, weitaus, denkbar,也可在形容词的原级前面加 ganz besonders, sehr, höchst, äußerst 以加强最高的语气。

Sie ist das denkbar schönste Mädchen.

她是想象中最漂亮的女孩。

Dieser Sportwagen ist ganz besonders teuer.

这辆赛车特别昂贵。

Der Mont Blanc ist der allerhöchste Gipfel in Europa.

勃朗峰是欧洲最高的山峰。

In der Süddeutschen Zeitung stehen die allerneuesten  
Nachrichten.

南德意志报上刊登着最新消息。

5) 最高级用在书信、贺电的称呼和结束语中,它是最高级的一种文体,用以增加感情色彩。最高级也可出现在一些固定用法中,但并没有可比较的对象,在句中常作定语和状语。最高级前面通常不用定冠词。

mit freundlichsten Grüßen      致以最亲切的问候

mit besten Grüßen              致以最良好的问候

Ich werde mein Möglichstes tun.

我将尽最大的努力去做。

In kürzester Zeit haben wir die Waren geliefert.

我们在最短时间内交付了这些货物。

6) 可以用 nicht 来否定最高级,还可使用 am wenigsten 后跟形容词的原形来表示否定。

Die Bahn ist nicht das schnellste Verkehrsmittel.

火车不是最快的交通工具。

Das Bild ist am wenigsten schön.

这张画不好看。

注意:

① 一些仅用作表语的形容词不可以构成比较等级。

Die Firma war pleit.

公司破产了。

Es ist mir egal, ob du kommst oder nicht.

你来不来对我来说无所谓。

Nach der Kontrolle ist in meinem Koffer *durcheinander*.

检查后,我衣箱内的东西搞得乱七八糟。

② 由地点副词派生出来的形容词,只有原级和最高级,没有比较级。

		原级	最高级
außen	外面	außer	äußerst
innen	里面	inner	innerst
hinten	后面	hinter	hinterst
vorn	前面	vorder	vorderst
oben	上面	ober	oberst
unten	下面	unter	unterst

③ 部分形容词依据其词意,不能构成比较级和最高级。

blind 瞎的, mündlich 口头的, sterblich 死亡的,  
eckig 有角的, quadratisch 正方形的, stumm 哑的,  
misslungen 失败的, schriftlich 书面的, vollkommen 完美的。

④ 凡一些由国家和城市派生出来的形容词,以及表示物质名称、职业、颜色和时间的形容词、序数词,都不能构成比较级和最高级。

französisch	法国的,	baldig	及早的,
frankfurter	法兰克福的,	heutig	今天的,
ärztlich	医生的,	jährlich	每年的,
studentisch	大学生的,	ganz	全部的,
rosa	玫瑰红的,	seiden	丝绸的,
golden	金的,	dritt	第三。

⑤ 凡表示否定意义的形容词和绝大多数带有后缀-los 的形容词,同样没有比较级和最高级形式。

unehelich	非婚的,	unnötig	不必要的,
unklug	不聪明的,	unbekannt	陌生的,

fettlos	无脂肪的,	kinderlos	无子女的,
hoffnungslos	无望的,	arbeitslos	失业的。

⑥ 个别词干为 a, o, u 的单音节形容词, 在构成比较级和最高级时, 不需要变音。

原 级		比较级	最高级
glatt	光滑的	glatter	glattest
schmal	狭窄的	schmäler	schmalst
fromm	虔诚的	frommer	frommst
krumm	弯的	krummer	krummst

⑦ 形容词比较等级的顺序。

am schönsten	最漂亮
schöner	较漂亮
schön	漂亮
weniger schön	不大漂亮
am wenigsten schön	最不漂亮

## 4.6 形容词的支配关系

形容词和动词、介词一样, 也有它的支配关系(Rektion der Adjektive)。许多形容词, 尤其在作表语时, 可带出第四格、第三格或第二格的宾语。

### 4.6.1 形容词支配第四格名词

居于第四格名词后的形容词表示度量、尺寸、年龄等意义。在句中作表语性宾语, 往往要与带数字的第四格名词连用, 要求与第四格名词连用的形容词有:

alt	老的,	breit	宽的,
dick	厚的,	entfernt	远的,
groß	大的,	hoch	高的,
lang	长的,	schwer	重的,

tief      深的,      weit      远的,  
wert      值的。

Das Baby ist erst einen Monat alt.

这婴儿才满月。

Die Sache ist keinen Pfennig wert.

这东西分文不值。

Der Koffer ist 10 kg schwer.

这只箱子 10 公斤重。

Köln ist 30 km von Düsseldorf entfernt.

科隆离杜塞尔多夫 30 公里。

#### 4.6.2 形容词支配第三格名词

第三格名词可以与形容词连用,且补充形容词意义,在语法上是第三格表语性宾语,支配第三格的形容词有:

ähnlich	相似的,	behilflich	有益的,
angenehm	愉快的,	fremd	陌生的,
bekannt	熟悉的,	gleich	同样的,
böse	厌恶的,	klar	明白的,
dankbar	感谢的,	lästig	讨厌的,
egal	随便的;同样的,	unerträglich	难以忍受的,
nützlich	有益的,	verständlich	可理解的,
peinlich	为难的;苦恼的,	wichtig	重要的,
teuer	昂贵的;贵重的,	treu	忠诚的,
recht	合适的,	schädlich	有害的。

Wir sind Ihnen sehr dankbar.

我们非常感谢您。

aber: Ich bin für das Geschenk dankbar.

我感谢这份礼品。

Dieser Komponist ist uns fremd.

我们不太熟悉这位作曲家。

Seine Erklärung war den Schülern verständlich.

学生们听懂了他的解释。

Sie ist ihrer Mutter ähnlich.

她像她的母亲。

Das Rauchen ist der Gesundheit schädlich.

抽烟有害于健康。

Ist diese Gegend dir bekannt?

你熟悉这个地区吗?

Er bleibt seiner Frau treu.

他始终忠于他的妻子。

Die Wohnung ist den Studenten zu teuer.

对大学生来说,这住房太贵了。

还有一部分形容词在支配第三格名词时,与 zu 连用,以示强调。这些形容词如下:

albern	幼稚可笑的,	anstrengend	费力的,
dumm	笨的、傻的,	langweilig	无聊乏味的,
leicht	容易的,	schwer	难的,
schwierig	困难的。		

Der heutige Unterricht ist ihnen zu langweilig.

他们觉得今天的课毫无趣味。

Die Hausaufgaben sind mir zu schwierig.

我感到家庭作业实在很难。

#### 4.6.3 形容词支配第二格名词

第二格名词可以与形容词连用,这种第二格在语法分析中作为表语性宾语,这些形容词有:

bedürftig	需要的,	bewusst	知道的,
fähig	有能力做的,	gewiss	确信的,
sicher	肯定的,	kundig	熟悉的,
müde	厌倦的,	teilhaftig	参预的,

überdrüssig	厌恶的,	verdächtig	可疑的,
wert	有价值的,	würdig	值得的。

Die jungen Leute sind der Politik überdrüssig.

年轻人厌倦政治。

Wir sind unseres Sieges sicher.

我们坚信我们的胜利。

Das ist nicht der Mühe wert.

此事不值得费力去干。

Dieser Mensch ist eines Betruges nicht fähig.

这个人没有能力进行欺诈活动。

Peter wurde seines Erfolgs froh.

彼得对自己的成就很高兴。

Dieser Mann ist des Mordes verdächtig.

这个人有谋杀的嫌疑。

说明:在现代德语中,这种用法越来越少了。

#### 4.6.4 形容词对介词的支配

形容词与系动词 sein 和 werden 连用时,带出第四格、第三格和第二格的名词。除此之外,形容词还与各种介词组成固定搭配,这些介词宾语多数置于形容词前,亦可置于形容词后。

Er ist an das Klima in Deutschland gewöhnt.

Er ist gewöhnt an das Klima in Deutschland.

他已习惯了德国的气候。

##### 1) 形容词与介词 an 搭配,介词 an 支配第四格和第三格。

Er ist an den Vertrag gebunden. (A)

他必须受合同的约束。

Die Gäste waren auch an der Diskussion beteiligt. (D)

客人们也参加了讨论。

Er ist arm an Geld. (D)

他缺少资金。

Inge ist an der Literatur interessiert. (D)

英格对文学感兴趣。

2) 形容词与介词 auf 搭配,多数支配第四格,个别情况也支配第三格。

Alle sind auf das Wahlergebnis neugierig. (A)

大家对选举结果感到好奇。

Wir sind stolz auf unsere Forschungsergebnisse. (A)

我们为自己的研究成果而自豪。

Robert ist nicht auf meine Hilfe angewiesen. (A)

罗伯特不依靠我的帮助。

Er ist auf dem linken Auge blind. (D)

他左眼瞎了。

Sie wird nicht auf die Ampel aufmerksam. (A)

她没有注意到红绿灯。

3) 形容词与介词 bei 搭配,支配第三格。

Mein Freund ist mir bei meiner Arbeit behilflich.

我的朋友在工作上帮助了我。

Diese Mode ist bei den jungen Leuten sehr beliebt.

这种款式深受青年人的喜爱。

4) 许多形容词与介词 für 搭配,支配第四格。这种搭配可以替代形容词支配第三格的用法。

Sein Name ist für uns bekannt.

我们知道他们的名字。

Das Essen ist für sie genug.

这点食物够她吃了。

Die Hinweise waren sehr nützlich für seine Untersuchung.

这些提示对他们调查工作很有用。

Das ist egal für mich.

这对我来说是无所谓。

Die Eltern müssen für ihre Kinder verantwortlich sein.

家长们要对自己的孩子负责。

Das Lesen des Textes ist für die Schüler sehr wichtig.

阅读课文对学生来说很重要。

常见的与介词 für 连用的形容词有:

angenehm	愉快的,	geeignet	合适的,
bedeutsam	有意义的,	interessant	有趣的,
dankbar	感谢的,	nachteilig	不利的,
empfänglich	易接受的,	nötig	必需的,
entscheidend	决定性的,	notwendig	必要的,
passend	合适的,	schädlich	有害的,
verständlich	可理解的,	vorteilhaft	有利的。

5) 形容词与介词 gegen 搭配, 支配第四格。

Gabi ist sehr empfindlich gegen Kritik.

加比非常经不起批评。

Das Mittel ist gut gegen Erkältung.

这种药对医治感冒很有疗效。

Er ist streng gegen seine Kinder.

他严格对待自己的孩子。

Die Kinder sind anfällig gegen die Erkältung.

孩子容易感冒。

6) 形容词与介词 in 连用, 介词 in 支配第四格或第三格。

Stefan ist in das Bild ganz verliebt. (A)

斯特芬非常喜欢这幅画。

Er ist in das Mädchen ganz verliebt. (A)

他深深地爱着这位姑娘。

In diesem Punkt sind sich die Leiter einig. (D)

在这问题上领导们的意见是一致的。

Willi ist gut in Mathematik. (D)

维利数学很好。

Dr. Wagner ist in der Behandlung solcher Krankheit erfahren.

(D)

瓦格纳大夫对医治这种疾病有经验。

Er ist in allen handwerklichen Arbeiten sehr geschickt. (D)

对所有的手艺活他都心灵手巧。

7) 形容词与介词 mit 连用, 支配第三格。

Sind Sie mit unserem Plan einverstanden?

您同意我们的计划吗?

Herr Müller ist mit den Schülern sehr zufrieden.

米勒先生对学生们很满意。

Herr Weber ist auch mit ihr befreundet.

魏伯尔先生也同她交上了朋友。

与介词 mit 搭配的形容词有:

bekannt	熟悉的,	vergleichbar	可比的,
---------	------	--------------	------

beschäftigt	忙碌的,	verheiratet	已婚的,
-------------	------	-------------	------

fertig	完成的,	verwandt	有亲戚关系的。
--------	------	----------	---------

8) 形容词与介词 über 搭配, 介词 über 支配第四格, 这类形容词多数用来表示个人的心情及情绪。

Die Mutter war über ihre Kinder sehr ärgerlich.

母亲对自己的孩子很气恼。

Er ist über mein Verhalten erstaunt.

他对我的举止表示惊诧。

这类表示情感的形容词有:

befremdet	陌生的,	froh	喜悦的,
-----------	------	------	------

beschämt	惭愧的,	glücklich	幸福的,
----------	------	-----------	------

erfreut	高兴的,	traurig	伤心的。
---------	------	---------	------

9) 形容词与介词 um 搭配, 支配第四格。

Sie ist um die Gesundheit ihrer Tochter besorgt.

她担心她女儿的健康。

10) 形容词与介词 von 搭配, 支配第三格。

Unser Reiseplan ist vom Wetter abhängig.

我们的旅行计划取决于天气。

Seine Wohnung ist 2 km von der Schule entfernt.

他的住处离学校 2 公里远。

Das ist nett von Ihnen.

多承您的好意。

Der Chef ist von deiner Fähigkeit sehr überzeugt.

上司很相信你的能力。

Ich bin von ihm enttäuscht.

我对他很失望。

11) 形容词与介词 vor 连用, 介词 vor 支配第三格。

Sie wurde vor Zorn blass.

她因恼怒而脸色苍白。

12) 形容词与介词 zu 搭配, 介词支配第三格。

Seien Sie ein bisschen nett zu ihr!

您对她稍微客气点!

Er ist zu großen Leistungen fähig.

他能取得很大的成绩。

Wir sind zur Abfahrt bereit.

我们准备出发。

Alle sind sehr freundlich zu dem alten Mann.

大家都对这位老人非常友好。

从上述这么多例句中可以看到, 形容词可以支配不同的格, 而其中的第三格和第二格越来越多地被介词结构所替代。如:

Deine Arbeit ist allen nützlich.

Deine Arbeit ist für alle nützlich.

你的工作对大家有益。

Wir wurden seines Erfolgs froh.

Wir waren über seinen Erfolg froh.

我们对他获得成就感到高兴。

有些形容词单独就可与几个不同的介词搭配,如: nett von, nett zu。同时,在应用形容词与某一个介词搭配时,如介词 in,一定要注意它所支配的格。

#### 4.6.5 带从句的形容词

在主从复合句中,有时也可以看到形容词引出带有 dass 和 ob 的从句,以及带 zu 的不定式短语。形容词总是在主句里。

##### 1) 形容词引出带有 ob 的从句。

Sie ist unsicher, ob ihre Kollegin heute abend kommt.

她不知道她的女同事今晚是否会来。

Ich bin neugierig, ob mein Freund den Zug noch erreicht hat.

我很想知道,我的朋友是否赶上了火车。

##### 2) 形容词引出带 dass 的从句。

Die Leute waren betroffen, dass diese Fußballmannschaft verloren hat.

这支足球队输了使人们大为震惊。

Der Vater ist sehr stolz darauf, dass sein Sohn die Semesterprüfung gut bestanden hat.

父亲为儿子顺利通过了期末考试而自豪。

Ich bin damit zufrieden, dass er die Arbeit pünktlich erledigt hat.

我很满意,他准时完成了这项工作。

##### 3) 形容词也可以引导出带 zu 的不定式结构。

Herr Karlis ist sehr froh, hier eine Arbeit gefunden zu haben.

卡利斯先生很高兴,在这里找到了一份工作。

Die zwei neuen Angestellten sind fähig, die Aufgabe bald zu bewältigen.

这两位新雇员马上能完成这项任务。

Er ist es leid, das immer wieder zu sagen.

总是唠叨这些话,他感到厌烦了。

Der Fahrer ist entschlossen, den Bus in eine schmale  
Seitenstraße zu lenken.

这位驾驶员决定把公共汽车驶入一条狭窄的小路里。

## 5. 冠词

### 5.1 概述

冠词(der Artikel, das Geschlechtswort)用来说明名词的性属,并表明名词的格与数。

德语中冠词分为两种:定冠词(der bestimmte Artikel),单数为 der, die, das, 复数为 die; 不定冠词(der unbestimmte Artikel)为 ein, eine, ein.

定冠词是由指示代词(单数 dieser, diese, dieses, 复数 diese)发展而来的,但指示代词所表示的意思更为有力。

定冠词不重读,一个名词的重音总是落在名词上,而不是在冠词上。

不定冠词表示任何一个或某一个,没有复数形式,它是由数词和不定代词发展而来的,不定冠词和定冠词一样也永不重读。

定冠词和不定冠词需和名词一起使用,它的词形变化说明名词的性、数、格。

### 5.2 冠词的变格

#### 1. 定冠词的变格

格	单 数			复 数
	阳 性	阴 性	中 性	
N	der	die	das	die
A	den	die	das	die
D	dem	der	dem	den
G	des	der	des	der

## 2. 不定冠词的变格

格	单 数		
	阳 性	阴 性	中 性
N	ein	eine	ein
A	einen	eine	ein
D	einem	einer	einem
G	eines	einer	eines

## 5.3 冠词的用法

## 5.3.1 定冠词的用法

名词使用冠词时有以下几种用法：

## 1) 为大家所知的和再次提到的人物、事物和概念等

Dort steht ein Kind. *Das Kind* ist 7 Jahre alt.

那儿站着个孩子, 这个孩子 7 岁了。

Da kommt eine Frau. *Die Frau* ist seine Mutter.

那儿走来一位妇女, 这位妇女是他的妈妈。

## 2) 由形容词的最高级所修饰的名词或第二格名词作定语

Heute ist *der heißeste* Tag in diesem Jahr

今天是今年最热的一天。

Der Vater *des Schülers* arbeitet bei einer Firma.

这个学生的父亲在一家商号工作。

## 3) 由序数词所修饰的名词

Heute ist *der dritte* Mai. Er hat heute Geburtstag.

今天是 5 月 3 日, 是他的生日。

## 4) 表示一种普遍的概念和世上独一无二的事物

die Sonne 太阳,      die Natur 自然界,      die Erde 地球,

der Äquator 赤道,      der Süden 南方,      der Tod 死亡,

das Leben 生命,      der Glaube 信仰,

die Regierung 政府, die Menschheit 人类。

*Die Sonne geht auf.*

太阳升起来了。

*Er setzt das Leben aufs Spiel.*

他把生命当赌注。

5) 名词的单数代表一类的人或事物

*Der Mensch ist sterblich.*

人总是会死的。

*Der Italiener liebt Musik.*

意大利人喜欢音乐。

*Das Auto ist ein Transportmittel.*

汽车是运输工具。

*Das Pferd ist ein Reittier.*

马是一种乘骑动物。

这类名词如用复数时则不用冠词。

*Italiener lieben Musik.*

意大利人热爱音乐。

*Autos sind Transportmittel.*

汽车是运输工具。

6) 表示月份、季节、一天的时间、就餐时间等

*Der Januar ist der kälteste Monat im Jahr.*

一月份是一年中寒冷的月份。

*Im Frühling macht man oft Ausflüge.*

人们喜欢在春天郊游。

*Das Frühstück ist von 6 bis 7 Uhr.*

早餐时间从 6 点到 7 点。

7) 物质名词若表示某一品种,或某类物质的一部分

*Das Bier in München ist weltbekannt.*

慕尼黑啤酒世界闻名。

Er hat das Wasser in der Flasche getrunken.

他把瓶子里的水喝光了。

8) 用于缩小范围的抽象名词

Die Geduld ist ihr gerissen.

她失去了耐心。

9) 专有名词的冠词

(1) 在专有名词前加形容词修饰时

Der fleißige Karl lernt in dieser Schule.

勤奋的卡尔在这所学校念书。

Das schöne Paris wird sie nie vergessen.

、她将永不要忘记美丽的巴黎。

(2) 在文学艺术作品中的人名及戏剧中著名的角色

Wer spielt heute den Faust?

今天谁扮演浮士德?

Der bekannte Schauspieler spielte gestern den Hamlet.

昨天这位著名演员扮演了哈姆雷特。

Die "MonaLisa" ist ein unsterbliches Werk von Da Vinci.

“蒙娜里莎”是达·芬奇的不朽之作。

Er hat die Sixtische Madonna in der Galerie Dresden gesehen.

他看见过德累斯顿画廊里的希克斯汀圣母像。

(3) 以一个姓表示全家时,姓后加-s

Die Hartmanns fliegen heute nach Italien.

哈特曼一家今天飞往意大利。

10) 国家名称与地区名称

(1) 复数的国名

die Vereinigten Staaten von Amerika

美利坚合众国

die Niederlande 荷兰

(2) 带有共和国、联盟、王国等组成的国名及缩写

die Sowjetunion = die UdSSR

苏维埃社会主义共和国联盟, 简称苏联,

die Vereinigten Staaten von Amerika = die USA

美利坚合众国, 简称美国,

das Königreich Schweden 瑞典王国。

die Tschechische Republik 捷克共和国

(3) 以 ei 结尾的国名

die Slowakei 斯洛伐克,

die Türkei 土耳其, die Mongolei 蒙古

(4) 还有一些国名

die Schweiz 瑞士, der Irak 伊拉克,

der Iran 伊朗, der Sudan 苏丹, der Libanon 黎巴嫩。

(5) 带形容词地区名称

der Ferne Osten 远东, der Mittlere Osten 中东,

der Nahe Osten 近东, der Hohe Norden 北极。

(6) 一些地理名称(地区、岛屿)

der Balkan 巴尔干(半岛),

der Peloponnes 伯罗奔尼撒(半岛),

der Bosporus 博斯普鲁斯(海峡),

die Pfalz 法尔茨地区, das Elsaß 阿尔萨斯地区。

说明:

① 大多数国名及许多地区名称无需冠词, 如: Polen 波兰,

Schweden, 瑞典, Sachsen 萨克森, Sibirien 西伯利亚

② 城市名不带冠词, 但带有形容词则加定冠词。

Er besuchte das alte Prag.

他访问了古老的布拉格。

11) 表示街名、山脉、河流、海洋、湖泊、建筑物及船名

die Beethovenstraße 贝多芬大街,

der Kaukasus 高加索山,

die Alpen 阿尔卑斯山,      die Donau 多瑙河,  
 die Zugspitze 楚格峰,      der Rhein 莱茵河,  
 die Seine 塞纳河,      der Bodensee 博登湖,  
 das Mittelmeer 地中海,      der Atlantische Ozean 大西洋,  
 die Thomaskirche 托马斯教堂,  
 die "Rostock" "罗斯托克号船".

Sie haben am Mittelmeer den Urlaub verbracht.

他们曾在地中海边度假。

Gehen Sie doch ins (Hotel) Atlantik!

您去大西洋旅馆吧!

#### 12) 表示报纸、杂志、著作名称

die Frankfurter Allgemeine Zeitung 《法兰克福汇报》,  
 die Welt 《世界报》, der Spiegel 《明镜》画刊,  
 das Kapital 《资本论》。

Herr Müller liest jeden Tag "die Süddeutsche Zeitung".  
 米勒先生每天阅读《南德意志报》。

Er ist Redakteur der "Welt".

他是《世界报》的编辑。

### 5.3.2 不定冠词的用法

名词使用不定冠词用法如下:

#### 1) 第一次提及到的种类名词

Es war einmal ein kleines Mädchen.

从前有个小姑娘。

Ich hätte gern eine Tasse Kaffee.

我想要一杯咖啡。

#### 2) 表示同类事物中的一种

Dort kommt ein Kind aus der Schule.

那儿有个孩子从学校出来。

Ein Haus kostet viel Geld.

一幢房子值很多钱。

3) 动词 haben, bekommen, erhalten, sich wünschen, es gibt 等的宾语往往用不定冠词。

Peter hat einen Bruder.

彼得有一个兄弟。

Er hat gerade einen Brief von seinen Eltern bekommen.

他刚刚收到一封父母亲的来信。

Es gibt einen Park in der Stadt.

城里有一座公园。

4) 在表达节日祝福时

Ich wünsche Ihnen ein frohes Osterfest!

ein gutes Neues Jahr!

ein gesegnetes Weihnachtsfest!

我祝您复活节愉快,新年好,圣诞快乐!

如用复数可不带冠词。

Frohe Ostern!           复活节愉快!

Frohe Weihnachten!   圣诞快乐!

## 5.4 名词不带冠词的用法(又称零冠词)

在名词使用过程中,下列情况可以不使用冠词:

1) 在表示职业、职务、民族、党派关系、称号军衔等时,作表语用,同时又没有定语形容词,则不用冠词。

Mein Bruder ist Lehrer.

我兄弟是教师。

Herr Müller ist Bürgermeister.

米勒先生是市长。

Herr Hartmann ist Major.

哈特曼先生是少校。

2) 如果单数时用不定冠词,则复数时就不用冠词。

Was siehst du an der Wand?

你在墙上看见了什么?

Ich sehe ein Bild.

Ich sehe Bilder.

我看见一幅画,我看见几幅画。

Ich werde ihm zum Geburtstag einige Bücher schenken.

他过生日,我将送他一些书。

3) 在名词前有物主代词、指示代词、不定代词或基数词,则不用冠词。

Meine Schwester studiert zur Zeit in Bonn.

我妹妹目前在波恩学习。

Einige Studenten haben diesmal die Prüfung gut bestanden.

几个学生这次很好地通过了考试。

Dieses neue Haus gehört ihm.

这幢新房子是他的。

4) 抽象名词前常不用冠词。

Er hatte Geduld.

他有耐心。

Unsere Herzen erfüllen Stolz und Liebe.

我们心里充满了骄傲和爱戴。

5) 书名、标题及公告可不用冠词。

„Deutsche Sprachlehre für Ausländer“

《外国人学德语》

Schwerer Verkehrsunfall in Frankfurt

法兰克福发生严重交通事故。

Eintritt Verboten!

禁止入内!

Abfahrt: Montag 7 Uhr 15.

开车时间:星期一 7 点 15 分。

- 6) 在物质名词前,如果表示的是不定量物质,则不用冠词。

Er trinkt gern französischen Wein.

他喜欢喝法国葡萄酒。

Zum Bau eines Hauses braucht man Zement und Sand.

造房子需要水泥和砂子。

- 7) 带形容词定语而不带介词的表示时间概念的名词,或表示星期的名词不带冠词,这些都是第四格时间状语,不带冠词。

Nächste Woche beginnt unsere Reise nach Berlin.

我们柏林之行始于下周。

Montag macht er einen Ausflug.

星期一他去远足。

- 8) 某些与动词组成一个整体的名词可以不加冠词。

Er holt Atem.

他呼吸。

Er schöpft Verdacht gegen sie

他对她产生怀疑。

Sie hat Angst.

她害怕。

Er leistete ihr Hilfe.

他帮助过她。

- 9) 在固定介词短语中,名词往往不用加冠词。

zu Haus      在家,      nach Haus      回家,

zu Fuß      步行,      zu Pferd      骑马,

zu Schiff      乘船,      auf Befehl      遵令,

zu Gast      作客,      zu Besuch      拜访,

per Luftpost 航空邮件。

- 10) 两个名词连用的固定词组,不加冠词。

Mann und Frau      男人与女人,

Himmel und Erde 天地, Sommer und Winter 冬夏,  
 Tag und Nacht 日日夜夜, Satz für Satz 逐句,  
 Schritt für Schritt 逐步,  
 mit Leib und Seele 全心全意,  
 mit Kind und Kegel 全家,  
 Schulter an Schulter 肩并肩地。

11) 书信中的称谓可以不加冠词。

Sehr geehrter Herr Müller! 尊敬的米勒先生:  
 Lieber Freund Josef! 亲爱的朋友约瑟夫:  
 Lieber Peter! 亲爱的彼得:, Liebe Inge! 亲爱的英格:  
 Verehrte Anwesende! 尊敬的在座各位:

12) 亲属称谓可以不加冠词。

Vater 父亲, Mutter 母亲,  
 Tante 姑母, Onkel 叔叔。  
 Vater, erkläre mir diese Aufgabe!  
 爸爸,给我解释一下这道题!

13) 呼语中不加冠词。

Hilfe! 救命! Achtung! 注意!  
 Vorsicht! 小心! Ruhe! 安静!  
 Feuer! 开火! 着火了!

14) 问候语、祝贺套语不用冠词。

Guten Morgen! 早安! Guten Abend! 晚安!  
 Auf Wiedersehen! 再见! Gute Reise! 一路平安!

15) 在人名的同位语前,表示称号、职称、亲属关系的名词不加冠词。

Herr Huber 胡伯尔先生  
 Frau Richter 里希特夫人  
 Doktor Schmidt 斯密特博士  
 Professor Wagner 瓦格纳教授

## 5.5 介词与冠词的合并

1) 在德语中定冠词 *dem* (阳性和中性单数第三格), *das* (中性第四格), *der* 阴性第三格, 可和支配第三格和第四格的一些介词合写成一个词。

<i>dem</i> : an <i>dem</i> —am,	<i>bei dem</i> —beim,	<i>in dem</i> —im
<i>unter dem</i> —unterm,	<i>von dem</i> —vom,	<i>vor dem</i> —vorn
<i>zu dem</i> —zum,	<i>über dem</i> —überm	
<i>das</i> : an <i>das</i> —ans,	<i>durch das</i> —durchs	
<i>auf das</i> —aufs,	<i>für das</i> —fürs	
<i>hinter das</i> —hinters,	<i>über das</i> —übers	
<i>unter das</i> —unters		
<i>der</i> : zu—zur		

2) 以上这种合并写法也只是在其冠词不强调的情况下使用, 一旦强调冠词, 那么需将介词与冠词分开写。

*Wir gehen heute zu dem Lehrer, der uns einmal eine Vorlesung gehalten hat*

今天我们去曾给我们作过演讲的那位老师那儿。

*Er stellt den Stuhl hinter den Tisch am Fenster.*

他把椅子放到窗旁的桌子后面去。

3) 介词和名词的合写往往也出现在一些固定搭配中。

*ins Bett gehen* 上床睡觉, *zum Ausdruck kommen* 表达,

*am Leben bleiben* 活着, *zur Ruhe sich setzen* 退休!

## 6. 数词

### 6.1 概述

数词(das Numerales, das Zahlwort)是用来表示数目、数量和次序的词,大多用在名词前。

数词可分为基数词、序数词、分配数词、分数词、种类数词、重复数词、倍数词、划分数词以及不定数词等。

### 6.2 基数词

基数词(die Grundzahlen)表示某一数目和数量。在对数目提问时用 wieviel?, 而对数量提问时用 wie viele?。

Wieviel Geld hast du bei dir? —100 Mark.

你身边有多少钱? ——100 马克。

Wie viele Sprachen sprechen Sie? —Drei.

你会说几种语言? ——三种语言。

#### 6.2.1 基数词的构成

0 null	零		
1 eins	一	21 einundzwanzig	二十一
2 zwei	二	22 zweiundzwanzig	二十二
3 drei	三	23 dreiundzwanzig	二十三
4 vier	四	24 vierundzwanzig	二十四
5 fünf	五	25 fünfundzwanzig	二十五
6 sechs	六	26 sechsundzwanzig	二十六
7 sieben	七	27 siebenundzwanzig	二十七

8 acht	八	28 achtundzwanzig	二十八
9 neun	九	29 neunundzwanzig	二十九
10 zehn	十		
11 elf	十一	30 dreißig	三十
12 zwölf	十二	40 vierzig	四十
13 dreizehn	十三	50 fünfzig	五十
14 vierzehn	十四	60 sechzig	六十
15 fünfzehn	十五	70 siebzig	七十
16 sechzehn	十六	80 achtzig	八十
17 siebzehn	十七	90 neunzig	九十
18 achtzehn	十八	100 (ein)hundert	一百
19 neunzehn	十九	1000 (ein)tausend	一千
20 zwanzig	二十	1000000 eine Million	一百万

说明:

1) 基数词可分为简单基数词: eins, fünf, zehn, hundert 等, 复合基数词: zweiundzwanzig, hundertzwanzig 等, 及派生基数词: dreißig, vierzig, achtzig 等。

2) 构成复合基数词时, 在个位数和十位数之间要加连词 und。

如: 26 sechsundzwanzig

85 fünfundachtzig

3) 百位以上的复合数基数词构成时, 其数位排列为千位、百位、个位和十位数。

如: 347 dreihundertsiebenundvierzig

4988 viertausendneunhundertachtundachtzig

4) 基数词从 1 到 999999 为止, 都要连写成一个词, 不可分开。

999999 neunhundertneunundneunzigtausend-

neunhundertneunundneunzig

5) 基数词 100 和 1000 前的 ein 在口语中可以省去, 但 ein 如出现在词中时, 需得保留。

100 hundert, 1000 tausend, 1101 tausendeinhunderteins,

3 120 dreitausendeinhundertzwanzig, 100 000 hunderttausend

#### 6) 基数词中的一些特殊的形式。

1 eins      21 einundzwanzig

**3 drei                      30 dreißig**

6 sechs      16 sechzehn      60 sechzig

7 sieben      17 siebzehn      70 siebzig

7) 表示百万、十亿和兆的名词为阴性。

一百万      eine Million

九百万      neun Millionen

十亿	eine Milliarde
----	----------------

五十亿      fünf Milliarden

一兆(万亿) eine Billion

### 6.2.2 基数词的变格

### 1. eins 的变格

1) 基数词 *eins* 可以作数词使用, 同不定冠词一样变化, 但需重读。

Herr und Frau Schmidt haben eine hübsche Tochter.

施密特夫妇有一个俊俏的女儿。

**Unsere Firma liegt einen Kilometer von hier.**

我们公司离这儿一公里远。

2) eins 可以单独使用,作不定代词。它的词尾变化与形容词的强变化相同;但中性的第一格和第四格应是 eins,而不是 eines。

Einer der Reisenden fuhr mit uns nach Singen.

旅游者中有一位同我们一起去津根。

Anna ist eine der Sekretärinnen, die in einem großen Verlagshaus arbeiten.

安娜是在一家大出版社工作的女秘书中的一位。

3) 同定冠词一起使用,基数词 eins 的词尾与形容词的弱变化

相同。而 *eins* 在物主代词后,其词尾与形容词的混合变化相同。

Wer sind die Herren am Fenster?

Der eine ist Herr Baumann, den anderen kenne ich nicht.

站在靠窗处的先生是谁呢?

一位是鲍曼先生,另一位我不认识。

Klara hat Freunde eingeladen, die einen haben Gemüse-und  
Obstsalat mitgebracht, die anderen etwas Wein.

克拉拉邀请了一些朋友,一些人带来了蔬菜色拉和水果  
色拉,另外一些人带来了一点葡萄酒。

4) 在表示钟点、小数点前、后时,以及在固定用法中 *eins* 不  
变。

Jetzt ist es zehn vor eins.

现在十二点五十分。

Hamburg hat 1,6 Millionen Einwohner.

汉堡有 160 万人口。(1,6 读为: *eins Komma sechs*)

Deutschland wird von 79,1 Millionen Menschen bewohnt.

德国现居人口约有 7910 万。(79,1 读为: *neunundsiebzig  
Komma eins*)

Das ist mir eins.

这对我来说是一样的。

Sie wurden eins.

他们取得了一致看法。

5) 在名词前作定语时,基数词 *eins* 与 *hundert* 和 *tausend* 之间  
用 *und* 分开,但也可以复合,其名词通常为单数形式。

Die Seefahrt dauerte hundert und einen Tag.

这次航海进行了 101 天。

Sie liest die Geschichten aus Tausend und einer Nacht.

她正在看《一千零一夜》的故事。

Unsere Universität hat hundert und ein Institut.

我们大学现有 101 个研究所。

Meine Freundin hat genau tausendundeine Mark.

我的女友正好有 1001 马克。

## 2. zwei 和 drei 的变格

1) 基数词 zwei 和 drei 大多数不变化,但如果前面没有冠词,有时第三格可加词尾-en,第二格可加-er。

Herr Schumacher hat viele Freunde, aber er hat mit zweien Freunden immer Kontakt.

舒马赫先生有许多朋友,但他与其中的两个朋友一直保持联系。

Unter Anwesenheit zweier/dreier Minister fand die Eröffnung statt.

在两位/三位部长亲临现场下举行了开幕典礼。

2) 这类句子也可以用介词 von 和定冠词来替代和改写,基数词不变。

Unter Anwesenheit von zwei/drei Ministern fand die Eröffnung statt. (意义同上)

3) 如果两个人或两件东西先前提过,则后面可以应用 beide 或 beides。

Jetzt kommen zwei Kinder. Beide sind gerade ins Kino gegangen.

现在来了两个孩子,两人刚去看过电影。

Möchten Sie den Kugelschreiber oder den Bleistift? ——Ich möchte beides.

你想要圆珠笔还是铅笔呢? ——我两支都要。

4) beide 在人称代词、物主代词、alle 和 dies-后的词尾变化各有不同。

Es ist schade, dass wir beide heute nachmittag zu spät zur Vorlesung gingen.

很可惜,今天下午我俩很晚去听讲座。

Ihr beiden haben Herrn Müllers Geburtstag vergessen.

你们俩忘记了米勒先生的生日。

Sie beide kommen bitte zu mir!

请他们两位到我这里来!

Frau Schliemann, die uns Deutsch lehrt, ist mit unserer beiden Arbeit sehr zufrieden.

教我们德语的施利曼太太对我们俩的工作很满意。

Alle beide arbeiteten damals in einer Firma in Amsterdam.

那时,俩人都在阿姆斯特丹的一家公司里工作。

Dieses beides haben wir erledigt.

这两件事我们已办好了。

5) beide 在人称代词后的变化形式第一格为: wir beide, ihr beiden, sie beide, 第四格为: uns/euch/sie beide, 第三格为: uns/euch/ihnen/beiden。

6) beide 可与名词和人称代词用在一起,也可以互相分开使用。

Beide Geschwister haben in München sowohl das Deutsche Museum als auch die Alte Pinakothek und die Neue Pinakothek besucht.

Die Geschwister haben beide in München sowohl das Deutsche Museum als auch die Alte Pinakothek und die Neue Pinakothek besucht.

兄妹俩在慕尼黑不仅参观了德意志博物馆,而且还参观了古绘画陈列馆和新绘画陈列馆。

Wir beide sind nach dem Krieg in die Tschechoslowakei zurückgekommen.

Wir sind beide nach dem Krieg in die Tschechoslowakei zurückgekommen

战后,我们俩回到了捷克斯洛伐克。

7) 名词 das Paar 可用来表示两个相联系、配对的人和物件。

ein Paar Strümpfe 一双长统袜, ein Liebespaar 一对情侣,

zwei Paar Socken 两双短袜, ein Ehepaar 一对夫妇

说明:

① 除了 eins, zwei 和 drei 有一些词尾变化外,其他个位数的基数词的变化用法通常是一种习惯用法。基数词在表示年代时加词尾 -er。

Er steckte alle viere von sich.

他舒展四肢。

Mit sechsen haben wir gerechnet, nicht mit achten.

我们估计是六个人,不是八个人。

Seit Anfang der 80er Jahre werden die Studienzeiten immer länger. Ein Student an einer deutschen Universität braucht durchschnittlich 13 ~ 14 Semester bis zum Examen.

自 80 年代初以来,大学的学习时间越来越长。一个学生在德国大学里,读到毕业考试为止平均需要 13 ~ 14 学期。

② 基数词 zwölf 也可以用 ein Dutzend 来表示。

Auf der Weide grasten ein Dutzend Kühe.

12 头牛在草地上吃草。

### 6.2.3 基数词的用法

1) 基数词主要用来作名词的定语。

Das Oktoberfest, das in München jährlich stattfindet, beginnt schon im September und dauert ungefähr zwei Wochen.

每年在慕尼黑举行的十月节,通常 9 月份就开始,为期约两个星期。

Ich möchte mir zwölf Weingläser kaufen.

我想给自己买 12 只葡萄酒杯。

2) 基数词也可以置于名词后,表示顺序。

In dieser Woche beschäftigen wir uns mit Abschnitt 6.

本星期我们学习第六节。

Fragen Sie bitte in Zimmer drei!

请您到 3 号房间问一下。

3) 基数词可转作名词,在句子里作主语、宾语等。

Die Sieben ist eine Glückzahl.

7 是一个吉利的数字。

Wir fahren mit der Fünf heim.

我们乘 5 路车回家。

Helga hat im Rechnen eine Drei bekommen.

黑尔加算术得了个 3 分。

说明:

① 基数词转作名词,用来表示交通线路、球队队员编号、学习成绩、年龄等等,通常用阴性和单数形式。

Wenn man die Siebzig erreicht hat, sollte man sich zur Ruhe setzen.

如到了 70 岁,就得退休。

② 在德国南部,基数词用来表示证书上的学习成绩时,为阳性名词, ein 加词尾 -er。

Hans hat einen Einer in Deutsch, aber einen Vierer in Mathematik.

汉斯德语得了个 1 分,而数学得了个 4 分。

③ 在口语中,基数词用作名词,表示钞票和邮票,加词尾 -er。

Sie nimmt 10 Zwanziger und 20 Zehner.

她买了 10 张 20 芬尼和 20 张 10 芬尼的邮票。

Kannst du mir einen Hunderter wechseln?

你能不能给我兑换一张 100 马克的钞票?

6.2.3.1 年份的表达

1) 在表达年份时,通常不用 tausend,而应用 hundert。

1799: siebzehnhundertneunundneunzig

1991: neunzehnhunderteinundneunzig

2) 但如果年份为 1000 ~ 1099 年, 或 2000 ~ 2099 年时, 则要用 tausend。

1050: (ein)tausendfünfzig

2000: zweitausend

3) 表达年份时常可省 im Jahr, 直接用年份数字表达。

Der deutsche Dichter Friedrich von Schiller wurde (im Jahr) 1759 geboren.

德国诗人弗里德里希·冯·席勒诞生于 1759 年。

#### 6.2.3.2 时间的表达

表达钟点时间分为官方和非官方两种。对钟点时间提问用:

Wie spät ist es? 或 Wieviel Uhr ist es?

表达法钟点(Uhr)总是用单数。

1) 官方时间表达法: 主要用于机场、车站、电视、广播等场合, 它是先报钟点, 后报分钟。

9.10 Uhr neun Uhr zehn

12.20 Uhr zwölf Uhr zwanzig

19.45 Uhr neunzehn Uhr fünfundvierzig

24.00 Uhr vierundzwanzig Uhr

0.30 Uhr null Uhr dreißig

2) 非官方时间表达法: 通常报时, 它是先说分钟, 后说钟点, 并且用介词 nach 或 vor 以及 halb 等表达。

8.00 Uhr acht Uhr

8.10 Uhr zehn nach acht

8.15 Uhr (ein) Viertel nach acht

oder: Viertel neun

8.20 Uhr zwanzig nach acht

oder: zehn vor halb neun

8.25 Uhr	fünf vor halb neun
8.30 Uhr	halb neun
8.35 Uhr	fünf nach halb neun
8.40 Uhr	zehn nach halb neun oder: zwanzig vor neun
8.45 Uhr	(ein) Viertel vor neun oder: drei Viertel neun
8.55 Uhr	fünf vor neun
9.00 Uhr	neun Uhr

说明:

① 口语中是以基数词 1~12 来讲述钟点时间,如要详细说明什么时间,可加上时间副词。

Einige Schüler haben bis zwölf Uhr nachts gearbeitet.

有几个学生学习到夜晚 12 点钟。

Sie sind um 8.15 Uhr abends zu Haus angekommen.

他们是晚上 8 点一刻到家的。

Wir sind um acht Uhr abends mit der Lufthansa-Maschine Boeing 747 hier eingetroffen.

晚上 8 点钟,我们乘坐汉莎航空公司的波音 747 飞机抵达这里。

② 口语中点表达时可以省去 Uhr。

Es ist ein Uhr.      Es ist eins.      现在 1 点钟。

Es ist fünf Uhr.      Es ist fünf.      现在 5 点钟。

③ 要区别 Uhr 的两种含义 1) 钟表, 2) 钟点。

Er hat ein Uhr. (Seine Uhr zeigt, dass es ein Uhr ist.)

他的表指着一点钟。

Er hat eine Uhr. (Er besitzt eine Uhr.)

他有一块表。

### 6.2.3.3 数学题的表达

数学题中的等号, 可以用 *ist* 和 *gleich* 来表示, 提问用 *wieviel?*。

$3 + 4 = 7$	Drei und (plus) vier ist sieben.
$8 - 5 = 3$	Acht weniger (minus) fünf ist drei.
$4 \times 6 = 24$	Vier mal sechs ist vierundzwanzig.
$18 \div 3 = 6$	Achtzehn durch (geteilt durch) drei ist sechs.
$6^2 = 36$	Sechs hoch zwei ist sechsunddreißig.
$\sqrt{64} = 8$	Quadratwurzel aus 64 gleich 8.
$\sqrt[3]{512} = 8$	Kubikwurzel aus 512 gleich 8.

### 6.2.3.4 价格的表达

德国货币称马克, (*Deutsche Mark (DM)*) 口语中用 *Mark* 来表达。*Mark* (马克) 和 *Pfennig* (芬尼) 通常应用单数形式。如果表达的价格在一马克以上, *Mark* (马克) 后面的名词 *Pfennig* (芬尼) 可以省略。如果表达的价格在一马克以下, 那么 *Pfennig* (芬尼) 不能省略。

49,99 DM	neunundvierzig Mark neunundneunzig.
1,50 DM	eine Mark fünfzig
5,01 DM	fünf Mark eins
0,68 DM	achtundsechzig Pfennig

## 6.3 序数词

序数词 (*die Ordnungszahlen*) 用来确定人和物的前后次序。基于这一特点, 序数词用在单数或复数的名词前。序数词也可用作名词, 但都要作词尾变化。

### 6.3.1 序数词的构成

序数词是由基数词加词尾 *-t* 或 *-st* 构成的。

1) 2 ~ 19 的序数词由基数词加词尾 *t* 构成。

der zweite 第二, der vierte 第四, der fünfte 第五,

der sechste 第六, der zehnte 第十, der vierzehnte 第十四,  
der sechzehnte 第十六, der siebzehnte 第十七,  
der neunzehnte 第十九。

2) 20 以上的序数词由基数词加词尾-st 构成。

der zwanzigste 第二十, der einundzwanzigste 第二十一,  
der dreiundzwanzigste 第二十三, der dreißigste 第三十,  
der vierzigste 第四十, der fünfzigste 第五十,  
der neunzigste 第九十, der hundertste 第一百,  
der tausendste 第一千, der zehntausendste 第一万,  
der millionste 第一百万。

说明:序数词中的一些特殊的形式。

① 序数词 1 是 der erste, 101 和 1001 应是:

der hunderterste 第一百零一, der tausenderste 第一千零一

② 序数词 3, 7, 8, 分别为:

der dritte 第三, der siebte 第七, der achte 第八

③ 序数词中的 102 ~ 119 和 1002 ~ 1019 应是:

der hundertzweite 第一百零二, der hundertdritte 第一百零三,  
der hundertneunzehnte 第一百一十九,

der tausendzweite 第一千零二, der tausendvierte 第一千零四,  
der tausendneunzehnte 第一千零十九。

### 6.3.2 序数词的变格

序数词在名词前和单独用作名词时,它们的词尾变化按形容词的词尾变化进行,同时,在序数词前要有定冠词。

Doktor Becker ist im zweiten Stock, Zimmer 10.

贝克大夫在三楼 10 号房间。

Auf dem zweiten Bild können wir eine alte Kirche sehen.

在第二幅画上,我们可以看到一座古老的教堂。

Wir gedachten des dreihundertsten Geburtstages von Johann Sebastian Bach.

我们纪念约翰·塞巴斯蒂安·巴赫诞辰 300 周年。

### 6.3.3 序数词的用法

#### 1) 序数词用来表示日期。

Die Veranstaltung findet am Montag, dem zwanzigsten Januar, statt.

集会定于 1 月 20 日星期一举行。

Am Morgen des fünften Oktober sind sie in Australien eingetroffen.

他们是 10 月 5 日早晨抵达澳大利亚的。

#### 2) 信笺上端的日期。

Berlin, den 15. Januar 1992 (den fünfzehnten Januar neunzehnhundertzweiundneunzig)

#### 3) 序数词用在介词 zu 后,用以表示方式。序数词不作词尾变化。

Wir gingen zu dritt spazieren.

我们三人一起散步。

Die Schüler marschierten zu viert in einer Reihe vom Schulhaus ab.

学生们四人一排列队从学校出发。

#### 4) 无词尾变化的序数词同形容词最高级组合在一起。

Bei den Wettenkämpfen wurde sie die drittbeste.

她在竞赛中获得第三名。

Bei den Olympischen Winterspielen 1992 war er der zweitschnellste Skiläufer.

他在 1992 年冬季奥运会上,获得滑雪赛第二名。

#### 5) 序数词可与不定代词 jed-连用。

jeden dritten Monat (alle drei Monate) 每三个月

jede zweite Woche (alle zwei Wochen) 每两周

Die Putzfrau kommt jeden zweiten Tag zu uns.

女清洁工每两天来我们这里一次。

Jeder vierte Deutsche hat ein Auto.

每四个德国人拥有一辆轿车。

说明:

- ① 对序数词提问,用 der (das, die) wievielte?

Am wievielten fährt Anna nach Freiburg?

安娜几号去弗赖堡?

Den wievielten Abschnitt lernen Sie nächste Woche? — Den neunten.

下星期你们学第几章节? ——第九章节。

- ② 如果序数词是用阿拉伯数字表示,在数字后要加点号。

罗马数字常表示国王世代。

Heute ist der erste März. (Heute ist der 1. März.)

今天是三月一日。

Karl I. (Karl der Erste) 卡尔一世

Friedrich II. (Friedrich der Zweite) 弗里得利希二世

Richard III. (Richard der Dritte) 理查德三世

- ③ 与序数词 der erste 相对比的是 der letzte。

Sie wohnt dort im letzten Haus der Straße.

她住在这条大街的最后一座房子里。

- ④ 如果谈及到两个人或两种事物时,序数词 der erste 则有它的比较级形式。但是,这种用法不常见,通常用 der eine, der andere 来替代。

Hans und Max sind meine guten Freunde. Der erstere wohnt in Bremen, und der letztere wohnt in Hannover.

汉斯和马克斯是我的好朋友,前者住在不来梅,后者住在汉诺威。

- ⑤ 表示时间时 jede 与序数词连用,可以用 alle 加基数词互换,但其他的不可以互换。

jeder dritte Mann	每三个人
jedes zehnte Auto	每十辆轿车

## 6.4 分配数词

1) 分配数词(die Einteilungszahlen)表示叙述的次序。它是由序数加词尾-ens 构成的。它无需变化,作副词用。

erstens(第一)	zweitens(第二)
drittens(第三)	viertens(第四)

2) 分配数词主要用于列举事项。

Wir brauchen keinen Fernseher, denn erstens ist das Programm oft schlecht, und zweitens haben wir wenig Zeit.

我们不需要电视机,因为,第一,电视节目多数不太精彩;第二,我们没有空余的时间。

说明:

分配数词也可用阿拉伯数字表示,但在读时一定要同序数词相区别。

Dieser neue Staubsauger ist 1. sehr preisgünstig, 2. sehr einfach zu handhaben, 3. sehr billig im Stromverbrauch.

这台新的吸尘器,首先价格非常便宜,第二操作简便,第三省电。

## 6.5 分数词

1) 分数词(die Bruchzahlen)表示整数的一部分,它是由序数词加词尾-el 构成,20 以上加后缀-stel 构成。它们也可以用数字来表示。

2/5	zwei Fünftel	五分之二
1/4	ein Viertel	四分之一

6/15	sechs Fünfzehntel	十五分之六
7/100	sieben Hundertstel	一百分之七
3/200	drei Zweihundertstel	二百分之三
11/1000	elf Tausendstel	一千分之十一

2) 分数词作为名词时,都为中性。

Er möchte ein Viertel Rotenwein.

他想要四分之一升红葡萄酒。

Ein Drittel ihres Lohnes geben die meisten für Lebensmittel aus.

大多数人把工资的三分之一用来支付食品。

Ozeane produzieren etwa zwei Drittel unseres Sauerstoffbedarfs.

海洋产生出我们所需的三分之二的氧气。

3) 分数词也可以用作形容词,此时分子与分母可以连接在一起,并不作词尾变化。

Geben Sie mir ein Viertel Pfund Wurst!

请您给我四分之一磅香肠!

Er hat schon drei Viertel Liter Bier getrunken.

他已喝了四分之三升啤酒。

4) 带分数的表示法:

$1 \frac{1}{2}$	eineinhalb/anderthalb Monate
$2 \frac{1}{2}$	zweieinhalb Pfund
$2 \frac{1}{3}$	zwei eindrittel Kilogramm
$4 \frac{3}{4}$	vier dreiviertel Stunden

说明:

① 分数中的 halb(一半)和 ganz(全部)均为形容词,用作定语时,需作词尾变化。它们的名词分别为 die Hälfte 和 das Ganze。形容词 halb 可与带分数连写,词尾无需变化。

Der Tierhändler aus Hessen schaute sich den etwa ein halbes Jahr alten fernöstlichen Elefanten an.

这位来自黑森州的贩兽商,检查着一头约半岁多的远东小象。

Es regnete den ganzen Tag.

雨整整下了一天。

Viele Leute verbringen ca. die Hälfte ihrer Freizeit vor dem Fernseher.

许多人用约一半的空余时间收看电视。

In anderthalb Stunden können wir in Bangkok, der Hauptstadt von Thailand eintreffen.

再过一个半小时,我们就可以抵达泰国首都曼谷。

Er hat zweieinhalb Jahre in Afrika gearbeitet.

他在非洲工作了两年半。

② 分数词同名词一起构成复合名词。

ein Viertelfund           四分之一磅

eine Zehntelsekunde    十分之一秒

eine Dreiviertelstunde   三刻钟

das Halbjahr            半年

③ 凡表示计量单位(公斤、磅、升)的名词,在带分数后均为单数。而其他的名词均为复数。

zweieinhalb Pfund Obst   两磅半水果

dreieinhalb Jahre         三年半

## 6.6 种类数词

1) 种类数词(die Gattungszahlen)用来说明不同的种类数及其不同数目和不同形式。它是由基数词和一些不定数词加词尾-erlei组成的。

einerlei	一样的,	mancherlei	各种的,
zweierlei	两样的,	vielerlei	多种多样的,
dreierlei	三样的,	allerlei	各种各样的。

2) 种类数词作为形容词置于名词前,词尾不作变化。

Sie hat einen Rock aus zweierlei Stoff.

她有一条用两种不同料子做成的裙子。

Für die Suppe hat Frau Müller dreierlei Kräuter.

做这个汤米勒太太用了三种不同的香料。

3) 种类数词在名词前也可以表示不定数目。

Die Kinder haben allerlei Spielzeug mitgebracht.

孩子们带来了各种各样的玩具。

4) 种类数词可与系动词 sein 连用。

Deine Meinung ist mir einerlei. (Deine Meinung ist mir egal.)

你的看法对我来说无关紧要。

说明:

由百位数和千位数构成的种类数词有时不是表示一个很确切的数目,而是说明各种各样的事物。

Während des Studiums an der Universität hatte er immer hunderterlei Probleme.

在大学学习期间,他总是有各种各样的问题。

## 6.7 重复数词

1) 重复数词(die Wiederholungszahlen)说明重复的次数,它由基数词或不定数词加词尾-mal 构成。

einmal	一次,	hundertmal	百次,
zweimal	两次,	manchmal	有时。

2) 重复数词用作状语,提问可用 wie oft? 或 wievielmals?。

Wievielmals sind Sie in der Schweiz gewesen?

—Ich bin schon dreimal dort gewesen.

您到瑞士去过几次？——那里我已去过三次了。

Willi hat schon zweimal geschrieben und noch keine Antwort erhalten.

维利已去过两封信了，但还没收到回信。

### 3) 重复数词在名词前用作定语时，词尾-ig。

einmalig 一次的,      zwanzigmalig 二十次的,

dreimalig 三次的,      hundertmalig 百次的。

Nach zweimaliger Diskussion war die Betriebsleitung mit diesem Plan einverstanden.

讨论了两次后，企业领导同意了这项计划。

Durch fünfmaligen Versuch ist es uns gelungen.

经过五次试验后，我们成功了。

## 6.8 倍数词

1) 倍数词(die Vervielfältigungszahlen)表示相同的一个事物或动作的倍数，它是由基数词和不定数词加词尾-fach 构成。

einfach 简单的,      hundertfach 百倍的,

achtfach 八倍的,      vielfach 多倍的。

2) 倍数词通常置于名词前，它作为形容词时有词尾变化。

Die Küchenmaschine hat eine zweifache Sicherung.

这台厨房机具有一个双重保险装置。

Wir bringen ein dreifaches Hoch auf ihn aus.

我们向他三呼万岁。

Mit dem fünffachen Betrag hat Dieter das Haus in ruhiger Lage erworben.

迪特尔用五倍的金额才买到这套环境优雅的房子。

3) 与动词连用时，倍数词就作为副词，无词尾变化。提问可

用 wie oft? 或 wievielfach?。

Wie oft muss ich das Anmeldeformular ausfüllen?

户口登记表要我填写几份?

Füllen Sie es dreifach aus!

请您填写三份!

Das Kind hat ein Stück Papier dreifach gefaltet.

孩子把一张纸折了三下。

Dieses Verpackungsmaterial können wir mehrfach gebrauchen.

这种包装材料我们可以多次使用。

说明:

- ① 倍数词 zweifach 也可以用 doppelt 来表示。

Wer alte Reifen ausbrennt, muss doppelt bestraft werden.

谁焚烧旧轮胎,得加倍处罚。

- ② 有些倍数词可以由基数词和不定数词加词尾-faltig 构成。

hundertfaltig 百倍的, vielfaltig 多倍的。

- ③ 重复数词和倍数词是有区别的。重复数词说明时间上的先后连续,而倍数词说明同时并存。

der dreimalige Gewinner des "Oscar"

奥斯卡奖三次获得者

der dreifache Gewinner das "Oscar"

奥斯卡三项奖获得者

## 6.9 划分数词

划分数词(die Verteilungszahlen)是在基数词前加副词 je 构成的,表示同样数量的分配。

je einer = jeder 每一个, je zwei 每两个, je drei 每三个,

je zehn 每十个, je zwanzig 每二十个, je hundert 每一百个

Sie erhielten als Arbeitslose vom Arbeitsamt je 680 DM.

他们作为失业者每人从劳动局那里得到 680 马克。

## 6.10 不定数词

1) 不定数词(unbestimmte Numeralien)说明不定的数目和数量。除了常用的不定数词 viele(许多)和 wenige(少数)外,还有 einige(几个、一些、若干),manche(有些),mehrere(好些、几个),alle(所有),ein paar(一些)等。在不同的句子中,或与不同的名词连用时,这些不定数词本身有不同的词尾变化。但 ein paar 是例外,无词尾变化。不定数词一般用作定语。

2) 不定数词后的名词通常是复数形式。

Viele Autofahrer und Bahnreisende werfen Getränkedosen und Zigarettenpackungen achtlos aus dem Fenster.

许多小车驾驶员和乘火车的旅客,随意把饮料罐和烟盒扔出窗外。

Er ist mehrere Tage in Nürnberg geblieben.

他在纽伦堡逗留了好几天。

In einigen Ländern sind die Flüsse verschmutzt.

一些国家,河流受到了严重的污染。

Der Direktor hat die Fragen aller Gäste beantwortet.

主任回答了所有客人们提出的问题。

Sie brachte ihrem Lehrer ein paar Blumen mit.

她给她的老师带来了一些鲜花。

3) 不定数词后的名词也可以是单数形式,这时,不定数词通常不作词尾变化。

In der Nähe des Schulhauses wird viel Abdeckmaterial abgelagert.

在学校附近堆放了许多遮盖材料。

Da liegt nicht etwa daran, dass es zu wenig Nahrungsmittel auf

der Erde gäbe.

问题大概不在于地球上食物紧缺。

说明:

但是在一些习惯用语和谚语中,不定数词需有词尾变化。

Vielen Dank!

多谢!

Aller Anfang ist schwer.

万事开头难。

4) 不定数词还有 ein bisschen 一点儿, ein wenig 少许, etwas 一点。它们也常置于名词前,这些名词用单数形式,不作变化。

Was möchten Sie noch? —Ich möchte noch ein bisschen Brot.

您还想要点什么? ——我还要一点面包。

Herr Hofmann kann etwas Spanisch sprechen.

霍夫曼先生会说一点西班牙语。

## 7. 代词

### 7.1 概述

代词(das Pronomen, das Fürwort)是代替名词、形容词或数词的一种词。

它可作名词用,即称作名词的代词(substantivische Pronomina),也可作形容词用,即称为形容词的代词(adjektivische Pronomina)。代词在句子中可作主语、宾语和表语。

代词可分为以下八种:人称代词、反身代词、疑问代词、指示代词、关系代词、物主代词、无人称代词及不定代词。

### 7.2 人称代词

人称代词(das Personalpronomen)指代的是人、事或物,以替代名词。

#### 7.2.1 人称代词的变格

数	格	第一人称	第二人称		第三人称		
				尊称	阳性	中性	阴性
单数	N	ich	du	Sie	er	es	sie
	A	mich	dich	Sie	ihn	es	sie
	D	mir	dir	Ihnen	ihm	ihm	ihr
	G	meiner	deiner	Ihrer	seiner	seiner	ihrer
复数	N	wir	ihr	Sie	sie		
	A	uns	euch	Sie	sie		
	D	uns	euch	Ihnen	ihnen		
	G	unser	euer	Ihrer	ihrer		

## 7.2.2 人称代词的用法

### 7.2.2.1 第一人称和第二人称代词

第一人称和第二人称代词在第一格、第四格和第三格时只能代人,只有单复数之分,而没有性属之分,如:

Ich habe dich gestern gesehen.

今天我见过你。

Wir haben euch gut verstanden.

你们说的话我们完全能理解。

Ich habe Ihnen geschrieben.

我给您写过信。

Wir rufen Sie wieder an.

我们给您再次通话。

说明:

① 单数第一人称代词 ich 与其它名词或代词一起作主语时,ich 必须放后,在句中 ich 永远小写,如:

Mein Freund (Er) und ich waren gestern im Kino.

我和朋友(他)昨天去看了电影。

② du(单数)和 ihr(复数)分别用来对亲属、亲朋好友、孩子的亲密称呼,这时只能用名字称呼对方,如:

Peter, was machst du jetzt?

彼得,你在干什么呀?

③ 第二人称尊称形式单复数都用代词 Sie,用以对一般成人的称呼,表示尊敬与客气,其动词的人称形式与第三人称复数形式相同(即使用动词原形)。尊称人称代词 Sie 及其相应的物主代词都要大写,相应地要用姓氏、头衔或连名带姓称呼对方,如:

Frau Lowka, können Sie mich morgen anrufen?

罗夫卡夫人,明天您能给我打电话吗?

Herr Doktor, dürfte ich Ihnen eine Frage stellen?

博士先生,我可以向您提个问题吗?

Der Lehrer fragt Peter Karlis: "Verstehen Sie?"

教师问彼得·卡里斯: "您听懂了吗?"

④ 在某种语境下,复数第一人称代词的特殊用法。

Wir haben (statt: Ich habe) diese Frage in früheren Arbeiten ausführlicher behandelt.

我们(替代我)对以前工作中出现的这个问题已进行了较详尽的处理。(在科技文章中常有此用法)

Wir (statt: Sie) werden bald sehen, wie es wird.

我们(替代你们)将会看到事情如何进展。(在公开讲话中常有此用法)

Wir werden (statt: Du wirst) so etwas nicht wieder tun, hörst du?

这种事我们以后不能再做了,你听见了没有?(对孩子说话时常有此用法)

7.2.2.2 第三人称代词

第三人称代词在第一格、第四格和第三格时既可替代提到过的人,也可替代提到过的物,有单复数之分,单数且有性属之分,如:

Der Professor ist verreist. Er kommt heute nicht.

这位教授外出旅游,他今天不来了。

Die Nachbarin hilft mir oft. Ich kenne sie schon lange.

这位邻居经常帮助我,我认识她很久了。

Die Blumen sind vertrocknet. Ich habe ihnen zu wenig Wasser gegeben.

这些花枯萎了,我给它们水浇得太少了。

Kommt das Kind heute? —Ja, es kommt heute.

孩子今天来吗? ——是的,今天来。

说明:

① 如中性名词指的是人(如 das Mädchen),那么就用人称代词

es。一旦提到该姑娘名字时,就用人称代词 sie(这条规律也适用于物主代词)。

Ich kenne das Mädchen da. Es heißt Tina. Sie geht immer mit ihrem Bruder zur Schule.

我认识那位姑娘,她叫蒂娜。她总和她哥哥一起去上学。

② Fräulein(小姐)例外,因这词也能用于成年人,如在商店(餐厅等)称呼女售货(服务)员,一般用人称代词 sie。

Ich traf das Fräulein von der Theaterkasse. Sie grüßte mich.

我遇见了戏院售票处的小姐,她向我打了招呼。

③ es 与介词连用时,如指人,介词后需用名词,只有在极少数情况下介词后可用代词 es,如:

Ich kümmere mich um dieses Kind.(不能用 um es)

我照顾这个小孩。

Bringst du dein Kind mit? —Nein, ich komme ohne es.

你带孩子来吗? ——不,我不带他(她)来。

④ 如果第三人称代词与动词所需要的第四格和第三格介词宾语连用,指的不是人,而是物时,一般用代副词 da(r)和介词并用,如介词是元音开头,要加上 r(参见 8.3.6 代副词),如:

Wartest du auf Herrn Schulz? —Ja, ich warte auf ihn.

你在等舒尔茨先生吗? ——是的,我在等他。(指人)

Wartest du auf den Bus? —Ja, ich warte darauf.

你在等车吗? ——是的,我在等车。(指物)

Fahren Sie mit dem Bus zurück? —Ja, ich fahre damit zurück.

您乘公共汽车回去吗? ——是的,我乘车回去。(指物)

Sprecht ihr nur noch über eure Arbeit? —Ja, wir sprechen nur noch darüber.

你们还只是在谈工作吗? ——是的,我们还只是在谈工作。

⑤ 在极少数情况下也可不用代副词,直接用人称代词,如:

Ich denke gern an sie (die Stadt) zurück.

我喜欢回忆这座城市。

⑥ 在回答“wo?”, “wohin?”或“woher?”的提问时, 不能用代副词, 如:

Das Bild hängt an der Wand. —Wo hängt das Bild?

—Es hängt dort.

画挂在墙上。——画挂在哪儿? ——挂在那儿。

Ich lege die Kleider in den Koffer. —Wohin legst du die Kleider? —Ich lege sie hinein.

我把衣服放进箱子里。——你把衣服放到哪里? ——我把衣服放进去。

Er kommt aus Paris. —Woher kommt er? Aus Paris? —Ja, er kommt von dort.

他从巴黎来。——他从哪儿来? 从巴黎来吗? ——是的, 他从那儿来。

#### 7.2.2.3 人称代词第二格

人称代词第二格在现代德语中几乎不再使用, 往往用介词替代, 如:

Kannst du dich noch an mich (= meiner) erinnern?

你还记得起我吗?

说明:

① 单数第二格 mein, dein, sein 的形式已过时, 只在诗歌中出现, 如:

Gedenke mein (meiner)! 记着我吧!

② 人称代词第二格可与后缀-wegen 和-halben 构成复合词, 意思是“为了……起见”。

meinetwegen unseretwegen od. unsretwegen

deinetwegen euertwegen od. euretwegen

seinetwegen Ihretwegen

ihretwegen      ihretwegen

Bemühe dich meinetwegen (meinethaben) nicht!

别为我麻烦了!

### 7.2.3 人称代词的区分

人称代词中出现了几个形式完全相同,但用法截然不同的代词,因此,必须弄清楚其指称的对象。

#### 7.2.3.1 人称代词“ihr”

##### 1) 第二人称复数第一格

Wo seid ihr denn geblieben?

你们究竟呆在哪儿?

##### 2) 第三人称单数阴性第三格

Bitte, sagen Sie es ihr! 请把此事告诉她!

3) 第三人称单数阴性和第三人称复数的物主代词,大写则是尊称单复数的物主代词。

Das ist Fräulein Klein. Hier ist ihr Büro.

这是克莱恩小姐,这里是她的办公室。

Herr und Frau Müller sind verreist. Inzwischen soll ich mich um ihr Kind kümmern.

米勒夫妇外出旅游,在此期间要我照顾他们的孩子。

Wo ist Ihr Buch, Herr Karlis?

卡里斯先生,您的书在哪儿?

Herr und Frau Schumann, geht Ihr Sohn schon zur Schule?

舒曼先生和舒曼夫人,你们的儿子已上学了吗?

#### 7.2.3.2 人称代词“sie”

##### 1) 第三人称单数阴性第一格和第四格

Meine Tochter hat ihre Freundin nach Haus gebracht. Sie hat sie bei der Party kennengelernt.

我的女儿把她的女朋友送回家了,她是在聚会时认识她的。

## 2) 第三人称的复数第一格和第四格

Wo sind die Kinder? — Sie sind im Garten.

孩子们在哪儿? ——他们在花园里。

Müllers haben zwei Kinder. Ich kenne sie noch nicht.

米勒夫妇有两个孩子,我还不认识他们。

## 3) 尊称单复数第一格和第四格永远大写

Bitte, kommen Sie sofort, Frau Braun! Hier ist ein Geschenk für Sie.

布劳恩夫人,请快来! 这里有一件礼物是给您。

Frau Becker fragt Thomas Schulz und Rita Bartolini: "Wo wohnen Sie jetzt? Darf ich Sie mal besuchen?"

贝克尔夫人问托马斯·舒尔茨和里塔·巴尔托里尼:"你们现在住在哪儿? 允许我来拜访你们吗?"

## 7.3 反身代词

作为宾语的人称代词所指称者即是该句中的主语时,该代词即称作反身代词(das Reflexivpronomen)。反身代词只有第四格和第三格两种,除了第三人称和第二人称尊称的反身代词均为 sich 外,其余各人称的反身代词与人称代词完全相同。

## 7.3.1 反身代词的变格

数	格	第一人称	第二人称		第三人称
				尊称	
单数	A	ich	dich	sich	sich
	D	mir	dir	sich	sich
复数	A	uns	euch	sich	sich
	D	uns	euch	sich	sich

注:sich 永远小写,如:Freuen Sie sich? 您(你们)高兴吗?

### 7.3.2 反身代词的用法

#### 1. 某些动词必须与反身代词连用

##### 1) 反身代词单独作句子的宾语时是第四格,如:

Ich schäme mich.

我感到惭愧。

Er schämt sich.

他感到惭愧。(主语是人)

Gestern hat sich ein schwerer Unfall ereignet.

昨天发生了一起严重的交通事故。(主语是物)

说明:

如果第二个宾语是介词宾语时,反身代词仍是第四格,如:

Ich freue mich über deinen Besuch.

我对你的来访感到高兴。

2) 如果句子中要求有一个第四格宾语时,这时反身代词就是第三格,如:

Ich habe mir viele Kenntnisse angeeignet.

Er hat sich viele Kenntnisse angeeignet.

我(他)获得了许多知识。

2. 某些动词既可作反身动词,又可作反身动词用,两者含义不同,如:

Gestern Abend habe ich mich gut unterhalten.

昨天晚上我过得很愉快。

Wir haben uns über das neue Theaterstück unterhalten.

我们在谈论这部新剧本。

但是: Ich unterhalte meine Eltern.

我赡养父母。

说明:

① 如果句中带定冠词的第四格宾语指的是本句主语的部分(如身体的某一部分或所穿衣物)时,第三格反身代词与定冠

词就等于物主代词,如:

Ich wasche mir die Hände (= meine Hände).

我洗手。

Er setzt sich den Hut auf (= seinen Hut).

他带上帽子。

② 如果介词后的人称代词指的是本句中的主语时,必须用反身代词,如:

Ich habe kein Geld bei mir. (口语中用 dabei)

我身无分文。

Er denkt nur an sich selbst.

他只想到自己。

③ 在某些情况下,如果复数的反身代词强调相互关系的话,那么就可以用代词 einander 替代 uns, euch 和 sich,如与介词连用时,一般只能用 einander,如:

Sie nickten einander (= sich) zu.

他们互相点头致意。

Wir helfen uns (= einander).

我们互相帮助。

Wir sprechen oft miteinander.

我们经常互相交谈。

④ 少数几个带第四格代词的反身动词指的是事情,其往往用某个谓语补充成分加以说明,如:

Er hat sich krank gearbeitet.

他干活累得病倒了。

Meine Mutter muss sich gesund schlafen.

我母亲必须睡眠良好。

### 7.3.3 特殊用法

在下列情况下,反身代词并不指的是本句中的主语,如:

1) 在不定式句中,这时反身代词指的是主句中的宾语,如:

Ich forderte ihn auf, sich beim Arzt anzumelden.

我要求他预约就医。

2) 第一分词当定语用时,这时反身代词指的是所修饰的名词,如:

Wir sehen die sich mit ihrem Lehrer unterhaltenden Studenten.

= Wir sehen die Studenten, die sich mit ihrem Lehrer unterhalten.

我们看见大学生们在与他们的老师交谈。

## 7.4 疑问代词

疑问代词(das Interrogativpronomen)用来指代所提问的人或物。在句子中它们既可当名词用,也可当定语用,一般都放在句首,引出问句。疑问代词有下列三类:

### 7.4.1 疑问代词 wer 和 was

wer? (谁)只用来问人,而 was? (什么)则问事物。这两种疑问代词除了第二格 wessen 外,只能当名词用。它们既没有复数形式,也没有性别之分,此外,was 的格数也不完整。

#### 7.4.1.1 疑问代词的变格

格	谁	什么
N	wer	was
A	wen	was
D	wem	—
C	wessen(谁的)	—

#### 7.4.1.2 疑问代词的用法

##### 1. 作名词用

Wer ist bitte am Apparat?

请问(您)是谁? (打电话时用语)

Wen ruft sie an? Herrn Meier?

她在给谁打电话? 是迈耶尔先生吗?

Wem verdankt ihr das? — Ihm.

你们把这归功于谁? ——他。

Was ist denn passiert?

到底发生了什么事?

Was suchst du?

你在找什么?

## 2. 作定语用(只有 wer 的第二格 wessen 起这个作用)

Wessen Füller ist das? — Das ist der Füller meines Sohns.

这是谁的钢笔? ——这是我儿子的钢笔。

Mit wessen Auto fährt ihr? — Wir fahren mit dem Auto unseres Freundes.

你们乘谁的车? ——我们乘朋友的车。

注: wessen 前不能再加冠词。

说明:

① wer und was 与系动词 sein 合用时, 动词人称形式以句中主语为准, 如:

Wer ist dieser Mann?

这个人是谁?

Wer sind diese Leute?

这些人是谁?

Was ist seine Mutter?

他的母亲是干什么的?

Was sind seine Eltern?

他的父母是干什么的?

② 当 was 在句中作引词, 又与句中某个名词化的形容词或不定代词 alles 合用时, 这时 was 只起了部分语法功能, 如:

Was hast du heute Gutes gegessen?

今天你吃了哪些好东西?

Was hat er dir alles geschenkt?

他送你哪些东西?

③ 当 was 在感叹句中作引词,又与句中 nicht alles 连用时,表示加强惊叹语气,如:

Was du nicht alles kannst!

你真是样样都会!

④ 如果 was 与介词连用的话,必须用疑问代副词来提问,如介词是元音开头,则在元音前加上 r,如:

Woran denken Sie? —Ich denke an meine Prüfung.

你在想什么? ——我在想我的考试。

Wovon sprechen die Leute? —Sie sprechen von ihrer Arbeit.

这些人在谈什么? ——他们在谈工作。

⑤ wer 和 was 与介词定语连用,这时它只起了部分语法功能,如:

Wer von den Studenten kommt aus Köln?

学生中哪个是从科隆来的?

Was von den Sachen gefällt dir am besten?

这些东西中你最喜欢的是什么?

⑥ 对表示地点状语、时间状语和原因状语的句子分别用 wo、wohin、woher、wann 和 warum 来提问,如:

Er arbeitet in Berlin? —Wo arbeitet er?

他在柏林工作。——他在哪儿工作?

Ich lege die Hefte auf den Tisch. —Wohin legst du die Hefte?

我把本子放到桌上。——你把本子放到哪里去了?

Sie kommt aus München. —Woher kommt sie?

她从慕尼黑来。——她从哪儿来?

Ich gehe nach dem Essen ins Kino. —Wann gehst du ins Kino?

饭后我去看电影。——你什么时候去看电影？

Er kommt wegen der Krankheit nicht zum Unterricht.

——Warum kommt er nicht zum Unterricht?

由于生病他不能去上课。——为什么他不能去上课？

#### 7.4.2 疑问代词 *welch-*

对许多人或事物进行选择时用 *welch-*来提问,它们既可作名词用也可作定语用,这两种用法的变格形式与定冠词的形式完全相同。

##### 7.4.2.1 变格

格	单 数			复 数
	阳 性	中 性	阴 性	
N	<i>welcher</i>	<i>welches</i>	<i>welche</i>	<i>welche</i>
A	<i>welchen</i>	<i>welches</i>	<i>welche</i>	<i>welche</i>
D	<i>welchem</i>	<i>welchem</i>	<i>welcher</i>	<i>welchen</i>
C	<i>welches</i>	<i>welches</i>	<i>welcher</i>	<i>welcher</i>

##### 7.4.2.2 用法

###### 1. 作名词用

Hier sind mehrere Bücher.

这里有好几本书。

Welches gefällt Ihnen am besten?

您最喜欢哪一本？

Welches möchten Sie?

您要哪一本？

Mit welchem sind Sie zufrieden?

您对哪一本比较满意？

## 2. 作定语用

Hier sind mehrere Füller.

这里有好几支钢笔。

Welcher Füller gefällt Ihnen am besten?

您最喜欢哪一支钢笔?

Welchen Füller möchten Sie?

您要哪支钢笔?

Mit welchem Füller sind Sie zufrieden?

您对哪支钢笔比较满意?

说明:

① welches 单独与系动词 sein 连用时,主语可以是单复数,动词的人称形式必须跟主语变位,如:

Welches ist der richtige Satz?

哪个句子是正确的?

Welches sind die wichtigsten Flüsse Deutschlands?

哪几条是德国最重要的河流?

② 尤其在惊叹句中,常用 *welch* 无词尾的形式,后面往往带强变化的形容词或不定冠词,如:

Welch großer Erfolg!

多么伟大的成就啊!

Welch schönes Wetter!

多好的天气啊!

Welch ein schöner Park!

一个多美的公园啊!

### 7.4.3 疑问代词 *was für ein-*

疑问代词 *was für ein-* 用来对某人或某事物的特征或性质提问。它主要用作于名词的定语,也可单独使用。除了单独使用时阳性单数第一格加 *-er*, 中性单数第一格和第四格分别加 *-(e)s* 外,这两种用法的变格形式与不定冠词相同。复数时用 *welch-* 代替

ein-。

## 7.4.3.1 变格

格	单 数			复 数
	阳 性	中 性	阴 性	
N	was für $\begin{cases} \text{ein} \\ \text{einer} \end{cases}$	was für $\begin{cases} \text{ein} \\ \text{eins} \end{cases}$	was für eine	was für welche
A	was für einen	was für $\begin{cases} \text{ein} \\ \text{eins} \end{cases}$	was für eine	was für welche
D	was für einem	was für einem	was für einer	was für welchen

注:第二格不用。

## 7.4.3.2 用法

作名词用和作定语用

Was für ein Film ist das? —Ich weiß auch nicht, was für einer das ist.

这是一部怎么样的电影? ——我也不知道,这是一部怎么样的电影。

Was für ein Buch ist das? —Ich weiß auch nicht, was für eins das ist.

这是一本怎么样的书? ——我也不知道,这是一本怎么样的书。

Was für eine Tasche hat er eigentlich? —Ich weiß auch nicht, was für eine er hat.

他究竟有一只怎么样的包? ——我也不知道,他有一只怎么样的包。

Was für Leute sind das eigentlich? —Ich weiß auch nicht, was für welche das sind.

这究竟是些什么样的人呀? ——我也不知道,这些是怎么样的人。

Mit was für Plänen beschäftigt er sich eigentlich? —Ich weiß

auch nicht, mit was für welchen er sich beschäftigt.

他在从事怎么样的计划呀? ——我也不知道,他在从事怎么样的计划。

说明:介词 für 在疑问代词 was für ein-? 中已失去格的作用,如果另有介词与疑问代词合用时,后面名词的格受这个介词支配,如:

Mit was für einem Freund wohnen Sie bei Familie Bob?

您与怎么样的一位朋友住在博帕家里?

## 7.5 指示代词

指示代词(das Demonstrativpronomen)用来强调说明已知的人或事物,也可用来进一步描写人或事物。它既可作名词,也可作定语用。

指示代词可分为以下几种:der, dieser, jener, derselbe, selbst, derjenige, solcher, der eine..., der andere 等。

### 7.5.1 指示代词 der, das, die; die

der (das, die; die)是用得最多的指示代词,定冠词和关系代词就是从它派生出来的。指示代词 der 和定冠词的变格与用法不尽然相同,在单复数第二格以及复数第三格上再加上-en,复数第二格也可加-er(详见用法区别)。

#### 7.5.1.1 变格

格	单 数			复 数
	阳 性	中 性	阴 性	
N	der	das	die	die
A	den	das	die	die
D	dem	dem	der	denen
G	dessen	dessen	deren	deren derer

注:①因读音关系,在 dessen 中多加了个-s。

② des, des, der; der 分别是第二格古旧形式,只出现在诗歌或谚语中。

③ derer 要与一个关系从句连用。

## 7.5.1.2 用法

## 1. 指示代词第一、第四及第三格的形式

指示代词第一、第四及第三格当名词用时,代替了人称代词,所不同的是指示代词必须替代已提到过的名词,而且一般放在句首,要重读,作定语用时(复数第三格例外)替代定冠词。

## 1) 作名词用

Kann man von hier aus den Dom sehen? —Ja, *der* ist sehr gut zu sehen. (替代:Er ist sehr gut zu sehen.)

从这里看得见大教堂吗? ——是的,能看得清清楚楚。

Kennen Sie Herrn Schulz? —Ja, *den* habe ich erst gestern kennengelernt. (替代:Ja, ich habe ihn erst gestern kennengelernt.)

您认识舒尔茨先生吗? ——是的,我昨天才认识他。

Meinen Brüdern gefällt die Kamera sehr. *Denen* soll ich sie leihen. (替代:Ich soll sie ihnen leihen.)

我兄弟们非常喜欢这架相机。要我把它借给他们。

## 2) 作定语用

Ich habe den Pass zu Haus vergessen

我把护照忘记在家里。

Vor einer Woche habe ich das Buch bekommen.

一周前我收到了这本书。

说明:

① 不管指示代词 *der* (*das, die; die*) 作名词用还是作定语用,都可以用地点定语来进一步修饰它。

Sehen Sie hier in dem Kaufhaus die modernen Pullover? *Der* da gefällt mir am besten.

您看见这百货公司里这些时髦的套衫吗? 我最喜欢这一件套衫。

Können Sie mir den Roman auf dem Tisch für ein paar Tage leihen?

您能把桌上那本小说借给我看几天吗?

② *denen* 通常带关系从句,起定语作用。

Bitte sagen Sie es *denen*, die nicht an der Konferenz teilgenommen haben!

请把此事告诉那些没有来开会的人!

## 2. 指示代词 *das* 的特殊用法

1) 指示代词 *das* 可与作表语的单复数名词连用,动词的人称形式照主语变化,如:

Das ist der (*das*, *die*) richtige Koffer (Buch, Tasche).  
就是这只箱子(这本书,这个包)。

Das sind die richtigen Bücher.  
这些正是所要的书。

2) 指示代词 *das* 可以修饰整个句子,通常放在句首,如:

Es tut uns leid, dass wir so spät gekommen sind.

— *Das* macht nichts.

很抱歉,我们这么晚才赶到。

——这没关系。

Er wollte kommen. *Das* hat er versprochen.

他要来。这事他答应过。

3) 指示代词也可连接一个从句,如:

*Das*, was du sagst, stimmt nicht.

你所说的事与事实不符。

4) 指示代词 *das* 与介词连用时,最好用代副词,如:

Erinnert uns doch bitte daran (替代: *an das*)!

请提醒我们记住这件事!

Ich habe gestern mit meinem Chef davon (替代: *von dem*) gesprochen.

昨天我已与我的上司谈了此事。

5) 指示代词 *das* 有时和不定代词 *alles* 连用,如:

Das alles (= Alles das) weiß ich.

这一切我都知道。

### 3. 第二格形式 dessen 和 deren 的用法

dessen 和 deren 主要用来指前面刚提到过的人或事物,一般同名词连用,实际上起了物主代词的作用,如:

Herr Schmidt fährt mit seinem Sohn und dessen Freund ins Sportstadion.

施密特先生和他的儿子及儿子的朋友去体育场。

Die Tasche und deren Farbe gefallen mir sehr.

这只包(的样式)及其颜色我都喜欢。

说明:

复数第二格 deren 一般同名词连用,而 derer 则作第二格宾语,其后有一关系从句,而且相关联的代词,只能指人,如:

Wir gedenken derer, die ihr Leben für die Befreiung vom Faschismus gaben.

我们怀念那些为了从法西斯主义统治下获得解放而捐躯的人们。

### 7.5.2 指示代词 dieser, dieses, diese; diese

Dieser (dieses, diese; diese)的用法与指示代词 der (das, die; die)完全相同,只是指示意义更加明确,它的变格形式和定冠词相同,即在 dies-后分别加上各格形式。

#### 7.5.2.1 变格

格	单 数			复 数
	阳 性	中 性	阴 性	
N	dieser	dieses	diese	diese
A	diesen	dieses	diese	diese
D	diesem	diesem	dieser	diesen
C	dieses	dieses	dieser	dieser

注:单数中性第一格和第四格 dieses 可缩简成 dies。

### 7.5.2.2 用法

#### 1. 作名词用

Er unternahm noch einen Versuch. Durch diesen kam er zu dem Schluss, dass Wasser aus Wasserstoff und Sauerstoff besteht.

他又进行一次试验,由此得知,水是由氢和氧组成的。

#### 2. 作定语用

Diese Straße ist am breitesten.

这条街最宽。

In diesem Jahr regnet es viel mehr als im letzten.

今年雨水比去年多得多。

说明:

① dieser (dieses, diese; diese)也可用地点定语来进一步修饰它,如:

Welchen Mantel möchten Sie? — Diesen da.

您要哪件大衣? ——就这件。

② dies 与作表语的名词连用时,可以跟上所有单复数名词,动词的变格形式跟主语变化,如:

Dies(es) ist mein Kommilitone (mein Kind, meine Lehrerin).

这是我大学同学(我的孩子,我的老师)。

Dies(es) sind meine Kommilitonen.

这些是我大学同学。

③ dies(es)也可用来概括前面所说的事,如:

Sie ist nicht gekommen. Dies war für uns unerwartet.

她没来,这对我们来说是出乎意料之外的。

### 7.5.3 指示代词 *jener, jenes, jene; jene*

*jener, jenes, jene; jene* 的用法和 *der* 或 *dieser* 完全相同,一般它只是用来指稍远处的人或事物,在作名词用时,常和 *dieser* 连用,指代前句中提到过名词, *jener* 变格形式同定冠词相同。

#### 7.5.3.1 变格

格	单 数			复 数
	阳 性	中 性	阴 性	
N	jener	jenes	jene	jene
A	jenen	jenes	jene	jene
D	jenem	jenem	jener	jenen
C	jenes	jenes	jener	jener

注:jener 渐旧,往往用 der (das, die; die)…da 或 derjenig- 来代替。

### 7.5.3.2 用法

#### 1. 作定语用

Jenen Kleiderschrank habe ich erst gestern gekauft.

那个衣橱我昨天才买来。

Jene Kinder spielen Indianer.

那些孩子在扮演印第安人。

#### 2. 作名词用

Er hat zwei Söhne, Fritz und Hans. Dieser (Hans) arbeitet als Schlosser, jener (Fritz) studiert Medizin.

他有两个儿子,叫弗里茨和汉斯。这个(汉斯)当钳工,那个(弗里茨)在学医。

Hier sind zwei Wege, dieser (der naheliegende) fährt zum Schloss, jener (der fernerliegende) zur Stadt.

这里有两条路,这条(较近的这条)通往宫殿,那条(较远的那条)通往城里。

Wir haben dies(es)und jenes gekauft.

我们买了各种各样的东西。

说明:

复数第三格 jenen 作名词用时,往往跟上一个关系从句,如:

Wir sprechen nicht von jenen, die wegen Krankheit gefehlt

haben.

我们指的并不是那些因病缺席者。

#### 7.5.4 指示代词 *derselbe, dasselbe, dieselbe; dieselben*

*derselbe* (*dasselbe, dieselbe; dieselben*) 用来指前面提到过的同一个人或事物, 它既可作名词, 也可作定语用。这代词是由 *der* (*das, die; die*) 加 *selb-* 构成复合词, 前半部照定冠词变化, 后半部则照弱变化形容词变化, 意思是“同一个”。

##### 7.5.4.1 变格

格	单 数			复 数
	阳 性	中 性	阴 性	
N	derselbe	dasselbe	dieselbe	dieselben
A	denselben	dasselbe	dieselbe	dieselben
D	denselben	demselben	derselben	denselben
G	desselben	desselben	derselben	derselben

注: 意思相同的有 *derselbige* (*dasselbige, dieselbige; dieselbigen*), *der nämliche* (*das nämliche, die nämliche; die nämlichen*) 这些词渐趋过时。

##### 7.5.4.2 用法

###### 1. 作定语用

Er hat dieselbe Jacke an wie gestern

他穿的仍是昨天的那件茄克衫。

Wir wohnen seit zwei Jahren in demselben (im selben) Studentenheim.

我们两年来住同一座学生宿舍里。

###### 2. 作名词用

Er hat dasselbe (das gleiche) gesagt wie die anderen.

他与别人说得完全一样。

Er ist immer derselbe (der gleiche) geblieben.

他总是那个模样。

说明:

尽管在口语中 *derselbe* 等同于 *der gleiche*, 但加上一个名词就能明显看出其区别, 如:

*Sie hat dasselbe (Kleid) an wie am Vormittag.*

*Sie hat das gleiche (Kleid) an wie ihre Freundin.*

她穿的就是上午的那件(衣服)。(同一事物)

她穿的衣服和她朋友的(衣服)相同。(式样相同)

#### 7.5.5 指示代词 *selbst* (*selber*)

*selbst* (*selber*) 的形式永远不变, 用来强调前面提到过的或本来就熟悉的人或物, 它只能作定语用, 如:

*Wir müssen es selber (selbst) tun.*

我们必须自己动手干这事。

*Ich selbst habe gehört, dass er die Semesterprüfung bestanden hat.*

我亲耳听说他已通过期末考试。

*Das Haus selbst ist geschmackvoll, aber die Einrichtung ist geschmacklos.*

房子本身很漂亮, 但室内布置太平淡。

说明:

① 如 *selbst* (不能用 *selber*) 放在某个句子成分之前, 它就是一个等级定语, 解释为“甚至”, 等于 *sogar*。

*Selbst das Einfachste kann er nicht.*

甚至连最简单的事他都不会干。

② 如与其他词构成复合词时只能用 *selbst*, 如:

*selbstverständlich* 当然, *selbstbewusst* 有自我意识的

#### 7.5.6 指示代词 *derjenige*, *dasjenige*, *diejenige*; *diejenigen*

这种指示代词比 *der* 语气更明确, 后者往往接关系从句, 起定语作用, 并加强了语气。它的变格形式同 *derselbe* 完全相同, 即前半部照定冠词变化, 后半部照定冠词的形容词变化。

## 7.5.6.1 变格

格	单 数			复 数
	阳 性	中 性	阴 性	
N	derjenige	dasjenige	diejenige	diejenigen
A	denjenigen	dasjenige	diejenige	diejenigen
D	denjenigen	denjenigen	derjenigen	denjenigen
G	desjenigen	desjenigen	derjenigen	derjenigen

## 7.5.6.2 用法

## 1. 作定语用(后面常带有关系从句,作定语)

Derjenige Deutsche, der gestern Abend in Shanghai angekommen ist, besucht heute unsere Universität.

昨晚抵达上海的那位德国人今天来参观我们的大学。

## 2. 作名词用(单独使用,一般都有关系从句作定语)

Wir müssen diejenigen herausfinden, welche (替代: die) die größte musikalische Begabung haben.

我们必须发现那些最具有音乐天赋的人。

Er sprach mit denjenigen (denen), die an der Sitzung teilnahmen.

他与那些参加会议的人进行了交谈。

说明:

## ① 关系从句常作为插入语放在 derjenige 后面,如:

Derjenige, dem die Tour zu anstrengend ist, wartet in der Gaststätte.

对旅游感到太劳累的人可等在旅馆里。

Diejenigen, die mit der Übersetzung fertig sind, können nach Haus gehen.

翻译完毕的人可以回家。

② 当指示代词与关系代词同格时,指人用 *wer*,指物则用 *was*。

*Denjenigen, den ich zuerst treffe, frage ich.* = *Wen ich zuerst treffe, frage ich.*

我先遇到谁就问谁。

*Was du heute tun kannst, verschiebe nicht auf morgen.*

今日事今日毕。

### 7.5.7 指示代词 *solcher*, *solches*, *solche*; *solche*

这种指示代词只表达某种性质,而不作进一步描写,其变格形式同定冠词相同,如 *solch-*放在不定冠词后就照形容词变格。

#### 7.5.7.1 变格

格	单 数			复 数
	阳 性	中 性	阴 性	
N	<i>solcher</i>	<i>solches</i>	<i>solche</i>	<i>solche</i>
A	<i>solchen</i>	<i>solches</i>	<i>solche</i>	<i>solche</i>
D	<i>solchem</i>	<i>solchem</i>	<i>solcher</i>	<i>solchen</i>
G	<i>solches</i>	<i>solches</i>	<i>solcher</i>	<i>solcher</i>

#### 7.5.7.2 用法

##### 1. 作名词用

*Ihre Schuhe gefallen mir. Ich möchte auch solche kaufen.*

我喜欢您的鞋,我也准备买这种(鞋)。

说明:

① 常用一个名词定语来修饰这种指示代词。

*Neben fernbeheizten Wohnungen gibt es auch solche mit Ofenheizung.*

除了远距离供暖套房外还有火炉供暖房间。

② 有时可跟关系从句。

*Wir rufen alle Sportler und solche, die es werden wollen.*

全体运动员以及要当运动员的那些人都叫来了。

2. 作定语用

Habt ihr schon einmal solchen Tee getrunken?

你们品尝过这种茶吗?

Solcher Stoff ist fein.

这种料子很精细。

说明:

① *solch* 放在不定冠词前无词尾。

Solch eine Brücke habe ich noch nicht gesehen.

这种桥我还没见过。

Bei solch einem herrlichen Wetter können wir einen Ausflug machen.

遇上这样的好天气,我们可以进行一次远足。

② *solch* 放在不定冠词后照形容词变化。

Ein solcher Computer wäre ziemlich teuer.

这样一种计算机可能相当贵。

③ *solch* 放在形容词前可以无词尾,该形容词的变格跟带零冠词名词的形容词变化相同。

Hast du zu Haus schon solch alten Wein?

你家里储备着这种陈酒吗?

④ 在指物的情况下,有时可用 *so was* 来代替中性形式 *ein solches*。

Sie hat ein modernes Mokkaservice. So (et)was möchte ich auch haben.

她有一套现代小型的咖啡饮具,我也想有一套这样的(饮具)。

7.5.8 指示代词 *der eine, der andere*

*das eine, das andere*

*die eine, die andere*

*die einen, die anderen.*

这种成对指示代词意义与 *dieser, jener* 相似, *eine* 如同形容词那样变化。

#### 7.5.8.1 变格

格	单 数			复 数
	阳 性	中 性	阴 性	
N	der eine, der andere	das eine, das andere	die eine, die andere	die einen, die anderen
A	den einen, den anderen	das eine, das andere	die eine, die andere	die einen, die anderen
D	dem einen, dem anderen	dem einen, dem anderen	der einen, der anderen	den einen, den anderen
G	des einen, des anderen	des einen, des anderen	der einen, der anderen	der einen, der anderen

#### 7.5.8.2 用法

当名词用

Ich habe zwei Brüder, der eine ist verheiratet, der andere noch nicht.

我有两个兄弟,一个已婚,另一个未婚。

Da sind viele Studenten, die einen sind sehr fleißig, die anderen (sind) nicht so fleißig.

这儿有许多大学生,一部分学习十分努力,另一部分并不这么勤奋学习。

### 7.6 关系代词

关系代词(*das Relativpronomen*)用来引导关系从句,一方面用以连接主句,另一方面又在从句中作为句子成分(如主语、宾语、定语等)用以修饰或说明主句的有关内容。

常用的关系代词有两种,即指示代词 *der*(*das, die; die*)和疑问代词。疑问代词又分为两种:*wer, was* 和 *welcher*(*welches, welche; welche*)

### 7.6.1 关系代词 *der, das, die; die*

这种关系代词是从指示代词 *der, das, die; die* 派生而来的,是关系代词中用得最多的,用以引导一个并列的独立句使之变成一个从属的关系从句,其性、数取决于主句中的相关词,其格则由它在从句中的语法地位而定。

#### 7.6.1.1 变格

格	单 数			复 数
	阳 性	中 性	阴 性	
N	der	das	die	die
A	den	das	die	die
D	dem	dem	der	denen
G	dessen	dessen	deren	deren

注:① 阳性与中性第二格相同,阴性与复数第二格相同

② 关系代词复数第二格只有一种,而指示代词复数第二格多了一个 *derer*。

#### 7.6.1.2 用法

##### 1. 第一、第四和第三格的关系代词

Der Freund, der mir eine Weihnachtskarte geschickt hat,  
wohnt in Düsseldorf.

寄给我圣诞贺卡的那位朋友住在杜塞多尔夫。

Die Stadt, die wir besucht haben, ist sehr schön.

我们参观过的那座城市很美。

Viele Leute, denen es nicht gut geht, machen eine Kur.

许多身体欠佳的人前去疗养。

说明:

① 如果关系代词所指称者在从句中是介词宾语,将介词放在关系代词之前。

Da kommen ja Walter und Erika, auf die wir gewartet haben.  
我们所等的瓦尔特和艾丽卡来了。

② 如果主句中所修饰的那个词是表示地点或时间时,在从句中往往可以用关系副词“wo”来代替介词及关系代词(大多数用 in 这个介词)。

Er besuchte auch die Stadt, wo (= in der) er zehn Jahre gelebt hatte.

他也参观了曾在那里生活过十年的那座城市。

Er kam an dem Wochenende, wo(= an dem) ich verreist war.  
他周末来时,我正好外出旅行。

③ 如地点状语表示国名、城名或副词在句中表示某个地点,在从句中表示静态就用关系副词“wo”,表示动态就用“wohin”和“woher”

Sie zog nach Österreich, wo auch ihre ältere Schwester wohnte.  
她迁到奥地利,她的姐姐也住在那儿。

Sie waren drei Wochen in der Schweiz, wo sie viel herumgereist ist.

他们在瑞士的三周中游览了好多地方。

Überall, wo Menschen wohnen, muss man gute Straßen bauen.  
凡有人居住的地方必须修建很好的道路。

Salzburg, wohin er fährt, ist sehr schön.

他去的那个萨尔茨堡很美。

Deutschland, woher sie kommt, liegt im Herzen von Europa.  
她来自的那个德国位于欧洲的中部。

## 2. 第二格关系代词

dessen 和 deren 后的名词前不能再加冠词,名词前的形容词则按零冠词形容词变化。

Ist das nicht der Junge, dessen Vater bei dir in der Fabrik ar-

beitet?

这不正是他父亲在你工厂工作的那个小孩吗?

Wir besichtigen jetzt das Gebäude, dessen Alter auf 350 Jahre geschätzt wird.

我们现在参观的这幢大楼大约有 350 年的历史了。

Ist das nicht unsere Nachbarin, deren Sohn in meiner Klasse ist?

这不是我们的邻居吗? 她的儿子在我班读书。

Dort sitzen ja die Abgeordneten, für deren Antrag wir gestimmt haben.

我们曾投票赞成其提案的议员们正坐在那里。

Ist das nicht der Beamte, in dessen kleinem Büro wir vorhin den Brief abgegeben haben?

这不正是那个刚才我们在他小小办公室里把信交了的那位官员吗?

### 3. 关系代词用以修饰主句中的人称代词

1) 如从句中不重复出现主句中的 *ich* 和 *du* 人称代词时, 从句中的动词就照单数第三人称变位, 如:

*Ich, der das getan hat, bin nicht klug.*

我做这件事并不聪明。

2) 如主句中的主语是人称代词 *ich* 或 *du*, 动词是 *sein*, 表语是 *es* 或 *das*, 从句中的动词也照单数第三人称变位, 如:

*Ich war es, der das Essen gekocht hat.*

是我烧的饭。

3) 人称代词 *Sie* (尊称) 在关系从句中必须出现, 从关系代词中可确定其单数复数, 如:

*Wir danken Ihnen, der Sie für unseren Sohn gesorgt haben.*

我们感谢您对我们儿子的照顾。

*Wir danken Ihnen, die Sie für unseren Sohn gesorgt haben.*

我们感谢你们对我们儿子的照顾。

4) 如果关系代词是修饰主句中的复数名词或代词,可在关系代词后用 *alle*,如:

*Sie hat drei Kinder, die alle fleißig sind.*

她有三个孩子,他们都很勤奋。

### 7.6.2 关系代词 *welcher, welches, welche; welche*

这种关系代词是从疑问代词 *welcher* 派生来的,其变格形式与疑问代词相同,只有单复数第二格仍用 *der* 的相应形式,即 *dessen* 和 *deren*。这个关系代词与关系代词 *der* 的作用相同,但现在用得极少,只有在避免关系代词 *der* 和后面名词的定冠词相同时,才使用 *welcher*。

#### 7.6.2.1 变格

格	单 数			复 数
	阳 性	中 性	阴 性	
N	<i>welcher</i>	<i>welches</i>	<i>welche</i>	<i>welche</i>
A	<i>welchen</i>	<i>welches</i>	<i>welche</i>	<i>welche</i>
D	<i>welchem</i>	<i>welchem</i>	<i>welcher</i>	<i>welchen</i>

#### 7.6.2.2 用法

*Das Kind, welches (= das) das Bild gemalt hat, ist erst 5 Jahre alt.*

画这幅画的孩子才 5 岁。

*Alle Studenten, welche (= die) die Ausstellung besuchen wollen, warten auf den Bus.*

所有想去参观展览会的学生都在候车。

### 7.6.3 关系代词 *wer* 和 *was*

这两个关系代词也是从疑问代词 *wer* 和 *was* 派生来的,其变格形式同疑问代词相同,关系代词 *wer* 不是用来进一步描写人,而

是为了更清楚说明所属的格,在主句中常常用指示代词 *der*。关系代词 *was* 用来修饰主句中的中性代词、中性数词以及整个主句和相关词 *das, etwas, nichts, alles, vieles, manches* 及最高级形容词,并可说明前面整个句子。

#### 7.6.3.1 变格

格	谁	什么
N	wer	was
A	wen	was

  

格	谁	什么
D	wem	—
G	wessen(谁的)	—

注:单数第二格 *wes* 只出现在谚语中,如:

Wes Brot ich ess, des Lied ich sing.

我吃谁的饭就为谁唱赞歌。

#### 7.6.3.2 用法

##### 1. *wer*

Wer rastet, der rostet.

不勤练,则荒疏。

Wen du antriffst, dem sage Bescheid!

碰到谁就通知他一下!

说明:

① 如果关系代词和指示代词所属格相同的话(一般是第一格),可省去指示代词,如:

Wer viel raucht, (der) gefährdet seine Gesundheit.

谁烟抽得多,对他的身体损害就大。

② 关系代词 *wer* 可以与 *immer, auch immer* 连用,主要突出一般化的意义,如:

Wer sich immer strebend bemüht, dem können wir vertrauen.

无论谁积极努力,我们对其信任。

Wer auch immer kommt, der ist mir willkommen.

无论谁来我都欢迎。

③ 在极少数情况下,关系从句可以置后,这时指示代词要省略。

Glücklich lebt, wer sorgt.

会料理(持家)者生活幸福。

## 2. was

关系代词 was 可以作中性代词、中性数字或一个句子的关系代词,它的相关词是 das, etwas, nichts, alles, manches, vieles 等以及最高级的形容词,并可说明前面整个句子。

Ich habe alles vergessen, was ich in der Schule gelernt hatte (habe).

我在学校所学的一切均已忘记了。

Du hast etwas gemacht, was verboten ist.

你做了—些违禁的事情。

Manches/Vieles/Das Wichtigste, was wir gefordert haben, ist verwirklicht worden.

我们所要求的一些事(许多事,最重要的事)都实现了。

Er erledigte die Arbeit in einem Tag, was dem Chef sehr gefiel.

他在一天内把工作干完,上司对此感到非常满意。

说明:

① 如果关系代词 was 与介词连用时,应用代副词来替代,如:

Manches, wovon er gesprochen hat, ist verwirklicht worden.

他所说的一些事已付诸行动。

② 关系代词 was 和 wer 及 welcher 在间接引语中不能起代词作用,如:

Ich habe ihn gefragt, was er am Sonntag macht.

我问过他星期天干什么。

## ③ 在直接引语中, was 和 wem 乃是疑问代词

Ich habe ihn gefragt: "Was machst du am Sonntag?"

我问过他:“星期天你干什么?”

Er hat mich gefragt: "Wem soll ich helfen?"

他问过我:“我该帮谁的忙呢?”

## 7.7 物主代词

物主代词(das Possessivpronomen)是从人称代词的第二格派生而来的,每个人称代词都有一个相应的物主代词。尽管这两种代词变格形式相似,有些甚至相同,但用法截然不同,物主代词表示隶属、占有或支配。在句中可以独立作句子成分或作定语。

## 7.7.1 变格

人称	格	单 数			复 数
		阳 性	中 性	阴 性	
ich	N	mein	mein	meine	meine
	A	meinen	mein	meine	meine
	D	meinem	meinem	meiner	meinen
	G	meines	meines	meiner	meiner
du	N	dein	dein	deine	deine
	A	deinen	dein	deine	deine
	D	deinem	deinem	deiner	deinen
	G	deines	deines	deiner	deiner
er es man	N	sein	sein	seine	seine
	A	seinen	sein	seine	seine
	D	seinem	seinem	seiner	seinen
	G	seines	seines	seiner	seiner

人称	格	单 数			复 数
		阳 性	中 性	阴 性	
sie	N	ihr	ihr	ihre	ihre
	A	ihren	ihr	ihre	ihre
	D	ihrem	ihrem	ihrer	ihren
	C	ihres	ihres	ihrer	ihrer
wir	N	unser	unser	unsere	unsere
	A	unsere(n)	unser	unsere	unsere
	D	unserem	unserem	unserer	unsere(n)
	C	unseres	unseres	unserer	unserer
ihr	N	euer	euer	eure	eure
	A	euren	euer	eure	eure
	D	eurem	eurem	eurer	euren
	C	eures	eures	eurer	eurer
sie Sie	N	ihr	ihr	ihre	ihre
		Ihr	Ihr	Ihre	Ihre
	A	ihren	ihr	ihre	ihre
		Ihren	Ihr	Ihre	Ihre
	D	ihrem	ihrem	ihrer	ihren
		Ihrem	Ihrem	Ihrer	Ihren
	C	ihres	ihres	ihrer	ihrer
		Ihres	Ihres	Ihrer	Ihrer

注:① 物主代词的变格形式与不定冠词完全相同。

② 当 unser 与词尾-e, -en, -em, -er, -es 连用时,可省略第一个 e, 如 uns(e)re等。

### 7.7.2 用法

#### 7.7.2.1 作形容词用的物主代词

作形容词用的物主代词在句中起定语作用,其词干由物主人

称而定,词尾变化与所形容的名词的性、数、格一致,如:

Wann startet mein Flugzeug?

我乘坐的飞机何时起飞?

Ich zeige meinen Pass und mein Ticket.

我出示护照和机票。

Ist das die Freundin deines Bruders?

这是你兄弟的女朋友吗?

Einen Teil seines Gehalts gibt er für Reisen aus.

他把一部分工资用于旅游。

Eine Hausfrau verbringt den größten Teil ihres Tages mit Haushalt.

家庭主妇把一天中的绝大部分时间化在做家务上。

Unsere Koffer sind gepackt.

我们的箱子已整理好。

说明:

① 在信件中,收信人的所有物主代词均大写,如:

Wie geht es Deinem Mann?

你丈夫身体好吗?

Habt Ihr Euer Wochenendhaus noch?

你们还有度周末的乡间别墅吗?

② 请注意区别人称代词 ihr 和物主代词 ihr(Ihr)

Peter und Richard, arbeitet ihr oft zusammen?

彼得和里夏德,你们经常在一起学习吗?

Was willst du deiner Frau zum Geburtstag schenken?

—Dazu will ich ihr Blumen schenken.

你夫人生日时你准备送给她什么礼物?——我准备送她鲜花。

Frau Lowka hat ihr Buch zu Haus vergessen.

罗夫卡夫人把她的书忘记在家里。

Meiers haben erzählt, dass ihr Sohn in der Schule schlecht lernt.

迈耶尔夫妇说过,他们的儿子在校学习不好。

Was studiert Ihr Sohn eigentlich, Frau Schulz?

舒尔茨夫人,您的儿子究竟学什么专业?

③ 特别强调一种占有关系时,物主代词可与形容词 *eigen* 连用,如:

Das ist meine eigene Wohnung.

这是我自己的住房。

#### 7.7.2.2 作名词用的物主代词

物主代词作名词用时,除了阳性单数第一格为 *-er*, 中性单数第一格和第四格为 *-(e)s* 外,其余人称都不变(第二格不用)。

Ist das dein Autoschlüssel?

—Ja, das ist meiner.

这是你的车钥匙吗?

——是的,这是我的(车钥匙)。

Ist das Ihr Auto?

—Ja, das ist meins.

这是您的车吗?

——是的,这是我的(车)。

Ich habe kein Heft. Aber er hat ein Heft. Ich nehme seins.

我没有本子,他却有(一本)本子,我拿他的(本子)。

Hast du meinen Füller?

—Ja, ich habe deinen.

你那儿有我的钢笔吗?

——是的,你的(钢笔)在我这儿。

Ist das eure Kamera?

—Ja, das ist unsere.

这是你们的照相机吗?

——是的,这是我们的(照相机)。

Sind das deine Taschen?

—Ja, das sind meine.

这些是你的包吗?

——是的,这些是我的(包)。

说明:

作名词用的物主代词与系动词 sein, werden, bleiben 连用时,物主代词无词尾,但在口语中仍需变形,如:

Dieser Koffer ist	} mein.	{ meiner. meine.	口语中用。
Diese Koffer sind			

这个(些)箱子是我的。

## 7.8 无人称代词

非人称代词(unpersönliche Pronomen)es 除了用代替某个已知的单数第一格和第四格的中性名词外(在这种情况下,作第四格用的人称代词 es 不能放句首),还有多种其他用法,简述如下:

### 7.8.1 用法

#### 7.8.1.1 替代人称代词

1) 指代某个已知作表语用的阳性或阴性名词(指人)或者形容词。此时 es 必须紧跟动词 sein, werden 或 bleiben 之后,如:

Der Vater ist Arzt, und sein Sohn *wird es* auch.

= Der Vater ist Arzt, und sein Sohn wird auch Arzt.

父亲是医生,他的儿子也将当医生。

Meine Mutter ist Arbeiterin, und ich *bin es* auch.

= Meine Mutter ist Arbeiterin, und ich bin auch Arbeiterin.

我的母亲是工人,我也是工人。

Er ist müde, und die anderen *sind es* nicht.

= Er ist müde, und die anderen sind nicht müde.

他累了,而其他人则不累。

2) 在使用动词 *sein* 的表语句中, *es* 可以替代作主语用的第三人称代词,如:

Kennst du den Herrn da? Es (= Er) ist unser Lehrer.

你认识那位先生吗? 他是我们的教师。

Da kommt eine Studentin. Es (= Sie) ist eine Ausländerin.

一位女大学生来了,她是位外国人。

Da kommen die Studenten. Es (= Sie) sind Ausländer.

大学生们来了,他们是外国人。

3) 指代已知的某个事,作主语或宾语,如:

Er brachte mir die Nachricht, dass der Streit beigelegt sei, doch es war mir nicht neu.

他带给我争执已调解好的消息,这对我来说并不是新闻。

Er hat eine schlimme Krankheit. Ich weiß es.

他患上了重病,我知道此事。

4) 在一些短语中,为了表示高雅,可用 *es* 替代 *dessen*,如:

Ich bin es (= dessen) leid.

我对此事感到厌烦。

#### 7.8.1.2 作主语

1) 与表示天气的无人称动词连用。

Es regnet (hagelt, schneit).

下雨(下冰雹,下雪)了。

Es donnert und blitzt.

电闪雷鸣。

2) 用来描述某件无人称发生的事或正在发生的一种情景,或与说明人的感觉或一种触觉的动词连用。

Es klingelt.

铃响了。

Es grünt und blüht bereits überall.

到处都是绿树成荫,繁花似锦。

Es klopft.

有人在敲门。

Es friert mich. (= Ich friere.)

我感到冷。

3) 用在起表语作用的形容词句中,这些形容词可表示自然现象与时间,常与第三格人称连用。

Es wird kälter.

天渐渐冷了。

Es ist schon spät.

已经晚了。

Es war mir zum Aufstehen noch zu früh.

起床对我来说还太早。

4) 用在某些固定的无人称动词中,如:

Wie geht es Ihnen?

您身体好吗?

Es gefällt mir hier gut.

我喜欢这里。

Was gibt es zu Haus zu essen?

家里有什么吃的东西吗?

Worum handelt es sich? Um die Arbeit?

涉及到的是什么问题呀? 工作问题?

Worum geht es? —Um die Mitbestimmung.

这涉及什么问题? ——有关共同参与之事。

5) 此外,还有 es fehlt..., es mangelt...等。

#### 7.8.1.3 作形式主语

1) 起占位词作用,这时 es 必须放句首,动词的变位形式则须按主语的单复数而定,如要把句中的某个成分置于句首,则须去掉 es,如:

Es ist niemand gekommen. (= Niemand ist gekommen.)

没有人来。

Es passieren zu viele Unfälle auf Landstraßen.

= Auf Landstraßen passieren zu viele Unfälle.

公路上交通事故发生得太多了。

2) 用在被动句和反身动词结构句中, 等于 man 作主语的主动结构, 如被动句中没有其他句子成分; 这里的 es 不能省略, 如:

Es wird getanzt und gesungen.

= Man tanzt und singt.

载歌载舞。

Es darf hier nicht geraucht werden.

= Hier darf nicht geraucht werden.

= Man darf hier nicht rauchen.

这里禁止抽烟。

Hier wohnt es sich gut.

Hier lässt es sich gut wohnen.

= Hier kann man gut wohnen.

这里住得好。

3) 用在无人称的动词中, 如句中某个成分置于句首, 这时 es 必须去掉。如:

Es graut mir vor dir. (= Mir graut vor dir)

我怕你。

用于加强置后的名词, 这里的 es 不能省略, 如:

Es lebe die Republik!

共和国万岁!

Es war einmal ein König, der...

从前有个国王, 他……

#### 7.8.1.4 作形式宾语

泛指某种情况, 这里的 es 不能省略, 如:

Ich kann es nicht mehr aushalten.

这我不能再忍受了。

Er hat es eilig.

他有急事。

Sie meint es gut mit ihm.

她对他不错。

Diese alte Frau hat es im Leben schwer gehabt.

这老太太的日子一直过得很艰苦。

## 7.9 不定代词

### 7.9.1 概述

不定代词(Indefinitpronomen)用来泛指人、事物、概念和事态。不定代词在句中永远小写。常用的代词有以下这些:

alle(s), einer, einige, etwas, irgendwer, jeder, jedermann, jemand, keiner, mancher, man, mehrere, viele, wenige, welcher, nichts, niemand 等。

其中有些只能代人,如:irgendwer, jedermann, jemand, man, niemand。

有些只能代物,如:etwas, nichts。

其余既可代人,又可代物。

### 7.9.2 用法

德语中的不定代词可分为两大类:第一类的不定代词既可作名词,又可作定语用;第二类的不定代词只能作名词用。详细用法按字母排列——作介绍。

#### 7.9.2.1 all-

在不带冠词的名词前应是强变化

##### 1) 作定语

Aller Anfang ist schwer.

万事开头难。

Alles Salz löst sich im Wasser.

各种盐溶解于水中。

Alle Welt spricht davon.

人人都在议论此事。

Die Wurzel allen Übels muss ausgerottet werden.

所有祸根都必须除掉。

注:在第二格阳性或中性名词前,由于名词本身已具有第二格词尾,all就不需再加es,而用弱变化词尾-en。如:allen Ernstes(非常严肃)。

Alle Maschinen haben Verspätung.

所有班机都误点。

Wir haben alle Studenten geprüft.

我们对所有学生都进行了考试。

Wir mussten allen Bewerbern absagen.

我们不得不回绝了所有申请者。

Der Wunsch aller Menschen nach Glück wird eines Tages in Erfüllung gehen.

大家都想过幸福日子的这种愿望终有一天会实现。

注:alle = sämtliche(后者相对用得少)。

## 2) 作名词

Alles ist in Ordnung.

一切就绪。

Er kann alles.

他什么都会干。

Sie ist mit allem einverstanden.

她对所有的事都表示赞成。

说明:

① all-单数指物时一般不用第二格

② alles 与名词化的形容词连用时,形容词必须跟带定冠词的

中性名词变格,如:

Ich wünsche Ihnen alles Gute!

祝您一切顺利!(万事如意!)

③ 只有在特定条件下 alles 的第一格也可用来指全体人员,这时,动词照单数第三人称形式变;在命令句中往往用不定式,如:

Alles war begeistert, als das Ergebnis bekanntgegeben wurde.

当结果公布时,大家都激动异常。

Alles aussteigen!

全体下车!

④ 复数 alle 可代已知的人或物,如:

Hier liegen die Hefte. Sind das alle?

本子在这里。这就是全部(本子)吗?

Die Gäste sind hier angekommen. Ich habe alle im Hotel untergebracht.

客人们已到达这里,我已把大家安排在旅馆里。

注:当复数 alle 所代替的不是已知的名词,那它只能指人,如:

Alle sind zu spät gekommen.

大家都来迟了。

### 与定冠词和代词的连用

1) all-位于定冠词和指示代词及物主代词前,往往用不变形式,如:

All die Zeit ist abgelaufen.

所有期限都已超过。

All(e) diese Leute wollen zum Skilaufen.

所有这些人都想去滑雪。

Er hat all sein Geld verloren.

他把所有的钱都丢了。

2) all-位于人称代词后,其变格形式随代词在句中的格、数变

化,如:

Wir alle müssen von ihr lernen.

我们大家都要向她学习。

Das geht uns alle an.

这与我们大家都有关。

Ich bin mit euch allen zufrieden.

我对你们全体人员都很满意。

#### 7.9.2.2 ein-

只作名词

单数 ein-用来替代前面提到过的带不定冠词的名词,没有第二格和复数形式,如:

Ist das ein Füller (ein Buch, eine Tasche)?

—Ja, das ist einer (eins, eine).

这是一支钢笔(一本书,一只包)吗?

——是的,这是一支(钢笔),一本(书),一只(包)。

Hast du einen Füller (ein Buch, eine Tasche)?

—Ja, ich habe einen (eins, eine).

你有一支钢笔(一本书,一只包)吗?

——是的,我有一支(钢笔),一本(书),一只(包)。

Wie gefällt dir mein Arbeitsraum (mein Zimmer, meine Wohnung)?

—Gut. In so einem(einem, einer) würde ich auch gern bleiben.

你喜欢我的工作室(房间,住房)吗?

——喜欢。我也多么喜欢呆在这样一间(工作室),一个(房间)和一套(住房)里。

说明:

① 如果 ein-替代未提及过名词,那么对人用阳性或阴性形式,对物或概念则用中性形式,如:

Einer von beiden kann eine Kur machen.

两个中有一个可以去疗养。

Eins von diesen Büchern habe ich geschenkt bekommen.

这些书中有一本是别人赠送给我的。

② 对不带冠词的复数肯定形式请参考 welche。

### 7.9.2.3 kein-

该代词用来否定带不定冠词或零冠词的名词,没有第二格形式,复数形式为 keine。

#### 1) 作名词

Ist das ein Füller (ein Buch, eine Tasche)?

—Nein, das ist keiner (keins, keine).

这是一支钢笔(一本书,一只包)吗?

——不,这不是一支(钢笔),一本(书),一只(包)。

Hast du einen Füller (ein Buch, eine Tasche)?

—Nein, ich habe keinen (keins, keine).

你有一支钢笔(一本书,一只包)吗?

——不,我没有一支(钢笔),一本(书),一只(包)。

Er ist nur mit einem Studenten (einem Kind, einer Lehrerin) zufrieden. Aber ich bin mit keinem (keinem, keiner) zufrieden.

他只对一位学生(一位孩子,一位女教师)满意。而我对任何一位(学生),一位(孩子),一位(女教师)都不满意。

Sind da noch Zigaretten? —Nein, da sind keine mehr.

那里还有香烟吗? ——不,那里不再有(香烟)了。

Haben Sie zu Haus noch Kartoffeln? —Nein, ich habe zu Haus keine mehr.

您家里还有土豆吗? ——不,家里不再有(土豆)了。

#### 2) 作定语

Kein Student ist im Klassenzimmer.

教室里没有一个学生。

Ich habe kein Geld.

我没有钱。

Müllers haben keine Kinder.

米勒夫妇没有孩子。

#### 7.9.2.4 einige

##### 1) 作定语

复数 (einige)

Es sind nur einige Fehler zu verbessern.

只有几个错误需要改正。

Bitte, gehen Sie einige Schritte weiter.

请您再走过去几步!

In einigen Ländern ist das Rauchen in öffentlichen Verkehrsmitteln verboten.

在某些国家的公共交通工具上是禁止抽烟的。

Die Leistungen einiger Sportler sind ausgezeichnet.

有几个运动员的成绩特别优秀。

单数 (einiges)

只有当它用来修饰物质名词和用于概念的时候,才能用单数形式,如:

Einiges Geld habe ich noch.

我还有一些钱。

Er befand sich in einiger Entfernung von der Unfallstelle.

他离出事地点稍远。

##### 2) 作名词

复数 einige 替代已提到过的或已知的人或物时,其变格形式与作定语用的形式完全相同,如:

Sind alle da? — Nein, noch einige fehlen.

大家都到齐了吗? ——不,还有几个没到。

Wir besahen die Bilder und wählten einige aus.

我们仔细看了这些画,并从中挑选了几幅。

单数 *einiges* 只用来指物, 如与名词化形容词连用, 需要按定冠词的中性名词变格, 第二格不用, 如:

*Einiges hat mir an dem Stück nicht gefallen.*

剧本有几处我不喜欢。

*Ich habe Ihnen einiges mitzuteilen.*

我有一些事得告诉您。

*Mit einigem bin ich nicht zufrieden.*

我对有一些事不满意。

*In dem Film ist einiges Gute zu finden.*

这部影片能找到一些精彩的片断。

说明:

- ① *einige* 与数字连用时, 表示比提到的数量稍多一些, 如:

*Einige dreißig Leute warten auf Sie.*

30 多个人在等您。

*Er ist einige zwanzig (Jahre alt).*

他 20 岁出头。

- ② *etliche* 等于 *einige*, 但 *etliche* 相对用得少。

*Etliche der Teilnehmer sind nach Haus gefahren.*

参加者中有几个已回家。

- ③ 口语中 *ein paar* (永远不变格) 常代替 *einige*, 如:

*Bitte, warten Sie ein paar Minuten!*

请稍等几分钟!

*Bedanke dich mit ein paar Zeilen!*

请写上几行以表谢意!

#### 7.9.2.5 *etwas*, *nichts*

作名词

*etwas* 和 *nichts* 只用来代物, 永远是单数, 不变化, 只有第一格和第四格形式, 如:

*Etwas hat auf dem Tisch gelegen.*

桌上放着一些东西。

Habt ihr schon etwas von ihm gehört?

你们听到过有关他的消息吗?

Ihm ist nichts passiert

他没发生任何事。

Ich verstehe nichts von Musik.

我对音乐一窍不通。

说明:

① etwas 或 nichts 如与名词化形容词连用时,该形容词要变格,如:

Gibt es etwas Neues?

—Nein, ich habe nichts Neues gehört.

有新闻吗?

——不,我没听到任何新闻。

② 可跟带 zu 的不定式,起定语作用,如:

Gibt es hier etwas zu lesen?

这里有供阅览的书刊吗?

Haben Sie nichts zu schreiben?

您没有什么要写的吗?

③ 只有 etwas 可以与单数名词和形容词连用,如:

Ist noch etwas Brot da?

那里还有一些面包吗?

Hast du etwas (= ein wenig/ein bisschen) Zeit?

你有一会儿时间吗?

Die Bluse ist etwas zu lang.

这件女衬衫太长了一点。

④ 在代词 etwas 前可加 irgend(任何,随便什么),用来加强某种不确切性,irgend etwas 需分开写,如:

Bring mir irgend etwas (= irgendwas) von der Reise mit!

旅游归来时,随便给我捎点东西来!

- ⑤ 在口语中 etwas Kleines 表示小孩或怀孕。

Sie hat gestern etwas Kleines (= ein Kind) bekommen.

她昨天生了个孩子。

Sie hat sich etwas Kleines bestellt.

她怀孕了。

#### 7.9.2.6 irgendwer

与 irgend 连用的代词指人,强调不确定,任意哪个人,它的变格形式与代词 wer 的变格形式相同,第二格不用。

Irgendwer hat nach dir gefragt.

有人问起过你(的情况)。

Irgendwen wirst du schon treffen.

你会遇到任何一个人的。

Ich kann irgendwem helfen. 我会帮任何人的。

说明:

- ① irgendwer 与 irgend jemand 意思完全相同,如:

Irgend jemand (= Irgendwer) hat gesagt, dass du krank bist.

有人说过你生病了。

- ② 可与名词化形容词连用,这时形容词要变格,如:

Irgendwer (= Irgend jemand) Bekanntes hat mir das gesagt.

不知哪个熟人已告诉我此事。

③ irgend 还可以与一些代词连用,如 irgendein-, irgendwelche 等等,只有 irgend etwas 和 irgend jemand 要分开写,如:

Woher wissen Sie das?

—Das hat mir irgendein Bekannter erzählt.

您从哪儿知道此事的?

——不知哪位熟人告诉我的。

Irgendwelche Leute sind immer dagegen.

总有一些人要反对此事。

## 7.9.2.7 jed-

该代词只有单数形式,作名词用时,没有第二格形式。

## 1) 作定语

Jeder Einkauf (Jedes Projekt, Jede Fahrt) kostet viel Zeit.

每次采购(每个规划,每次旅程)要化费好多时间。

Sie kommt jeden Monat (jedes Jahr, jede Woche).

她每月(每年,每星期)来。

Ich habe jedem Neffen (jedem Kind, jeder Nichte) ein Buch geschenkt.

我赠送给每个侄子(每个孩子,每个侄女)一本书。

Ich bin mit den Leistungen jedes Neffen (jedes Kindes, jeder Nichte) ganz zufrieden.

我对每个外甥(孩子,外甥女)的成绩都感到十分满意。

## 2) 作名词

Hier darf jeder herein.

人人都可以到这儿来。

Jede der Frauen hat heute das Recht auf Arbeit.

当今每个妇女有权要求参加工作。

Jedes der Kinder hat sein eigenes Zimmer.

每个孩子都有自己的房间。

Ich habe jeden gefragt, der vorbeiging.

我向每个过路人都打听过。

说明:

① 为了突出部分的含义,可在 jed-前加上不定冠词,变格同带不定冠词的名词相同

Ein jeder muss arbeiten.

每个人都必须工作。

② 为了突出 jed-,可在它的后面加 einzel-

Jedem einzelnen Bürger sollte man einen interessanten Arbeits-

platz schaffen.

最好给每一个公民提供一个符合个人兴趣的工作。

③ 在高雅用语中,可用 *jeglich-*来替代 *jed-*

*Jegliche Hilfe kam zu spät.*

所有的援助都为时太晚。

#### 7.9.2.8 *jedermann*

*Das weiß jedermann.*

人人都知道此事。

*Sie ist höflich gegen jedermann.*

她对每个人都很有礼貌。

*Er ist zu jedermann freundlich.*

他对大家都友好。

*Fisch ist nicht jedermanns Geschmack.*

鱼不是合每个人的胃口。

说明:

只有第二格形式例外,其余格均相同。*jedermann* 与 *jeder*, *jeglicher* 意义完全相同,只是用得相对少一些。另外还可用 *alle* 来替代 *jedermann*。

#### 7.9.2.9 *man*

*man* 只有第一格形式,其第四格及第三格分别用 *einen* 和 *einem*,没有第二格形式。*man* 是泛指人称代词中用得最多的一种代词,可指一个人,也可指很多人,*man* 当主语时动词永远用单数。

• *Wie kommt man zum Bahnhof, bitte?*

请问去火车站怎么走?

*So enttäuscht einen das Leben.*

生活使人失望了。

*Was man gern tut, das fällt einem nicht schwer.*

喜欢做的事,不会使人感到吃力。

## 7.9.2.10 jemand 和 niemand

这两个代词只能代人,永远单数,变格形式完全相同。

Ist morgen jemand im Büro?

—Nein, morgen ist niemand da.

明天办公室有人吗?

——不,没有人。

Kennen Sie jemand(en), der sich für dieses Buch interessiert?

您知道有人对这本书感兴趣吗?

Er ist mit jemand(en) in der Stadt verabredet.

他与人约好在城里见面。

Kann es in jemandes Interesse liegen, dass er den Betrieb verlässt?

他离开企业会影响某人的利益吗?

说明:

① 在以下几种情况下第四格和第三格的词尾不能省略,即主语和宾语分不清时,如:

Sie schickt jemanden auf den Weg.

她打发某人上路。

用介词 von 代替第二格时

Hier ist eine Tasche von jemandem. Wem gehört sie?

这里有一只别人的包。这是谁的呢?

后面跟上的是定语成分。

Wenn Sie weggehen wollen, sagen Sie es bitte jemandem aus Ihrer Fakultät.

如果您想走开,请跟系里随便哪位打声招呼。

② 与名词化形容词连用时词尾不能变,而这形容词必须跟无冠词形容词变,而第一格和第四格词尾往往跟中性名词变,如:

Habt ihr gestern jemand Bekanntes (= Bekannten) getroffen?

—Nein, wir haben niemand Bekanntes (= Bekannten) gesehen.

你们昨天遇到某个熟人吗?

——不,没看见任何熟人。

Hast du das von jemand Bekanntem erfahren?

你是从某个熟人那里知道此事的吗?

- ③ 与 *ander-*连用时也不能加词尾, *ander-*要小写,如:

Jemand anders (= anderer) will uns sprechen.

另外有人要找我们谈话。

Sie hat mit niemand anders (= anderem) gesprochen.

她没有跟其他任何人说过话。

- ④ 可用数词 *einer* 代 *jemand*, *keiner* 替 *niemand*。

#### 7.9.2.11 *manch-*

- 1) 作定语(变格形式同定冠词相同)

Mancher Student ist fleißig.

有些学生很用功。

Manche Fabrik wird in einigen Jahren vollautomatisiert sein.

过不了几年有些工厂将实现全自动化。

Ich habe manches Auto gesehen.

有些车我已见过。

Manchen Menschen gefallen die modernen Hochhäuser nicht.

有些人不喜欢现代高层建筑。

- 2) 作名词

Mancher wäre froh, wenn er sich das leisten könnte.

要是他能干这件事,有些人人为此就感到高兴。

Was sich manche so vorstellen!

有些人竟会这样想象此事啊!

Ich habe euch manches zu erzählen.

有些事我必须告诉你们。

In manchem haben Sie vollkommen recht.

有几点您说得很有道理。

说明:

① 作名词用替代人时没有第二格。

② 替代物时与名词化形容词连用,该词要变格,如:

Manches Gute habe nicht ich gemacht, sondern er.

有些好事并不是我干的,而是他干的。

③ 在不定冠词前,manch-不能变格,如:

Manch einer (= Mancher) wäre froh, wenn er noch einmal zur Schule gehen dürfte.

要是再允许他去上学,有些人会为此感到欣慰。

Manch einen hat das Geld schon unglücklich gemacht.

钱已使某些人不幸福。

7.9.2.12 *mehrer-* (与 *einig-* 用法相同)

Die Arbeit nahm mehrere Tage in Anspruch.

化了好几天时间才完成这项任务。

Mehrere (Mitglieder) waren anderer Meinung.

有些(会员)持不同意见。

Wir haben noch mehreres (= einiges) zu tun, bevor wir abreisen.

启程前我们还有事要做。

7.9.2.13 *viel-/wenig-*

1. 作定语用

1) 与复数名词连用时,这两个词的变格形式完全相同。

Viele Studenten müssen nebenbei arbeiten.

许多大学生课余还得打工。

Es gibt viele Gründe, weshalb wir gegen das Gesetz sind.

我们违法的原因有多种。

Sie hat schon vielen Menschen geholfen.

她已帮助过很多人。

Das Ergebnis vieler genauer Untersuchungen wurde gestern in

der Öffentlichkeit bekanntgegeben.

多次详细调查的结果昨日公布于众。

Es haben sich nur wenige Interessenten gemeldet.

只有几个感兴趣者报了名。

Ich habe nur wenige Bekannte in Köln.

在科隆我只有几个熟人。

2) 与单数名词连用,一般不变格,没有第二格形式。

Viel Geld wurde investiert.

投资了很多钱。

Ich wünsche Ihnen viel Glück!

祝您幸福!

Sie kam mit wenig Gepäck.

她来时行李很少。

Er hat nicht viel Zeit.

他没有很多时间。

说明:

① 如果与定冠词、物主代词或指示代词连用时,那么 viel-和 wenig-分别按带定冠词的形容词来变化。

Was wollen die vielen Leute hier?

许多人想在这里干什么?

Das wenige Geld, das uns zur Verfügung steht, haben wir schnell ausgegeben.

供我们用的那么一点钱很快就花光了。

Was machst du nur mit deiner vielen Freizeit?

你那么多业余时间在于什么呀?

Diese wenigen Partys, die wir bisher gegeben haben, sind gelungen.

至今为止我们所举行的这几次聚会都非常成功。

② 在极少数情况下, viel-和 wenig-用作单数名词定语时, 阳

性和中性的第三格可以变格,如:

Er ist mit wenigem Geld nach Berlin gefahren.

他只带了一点钱去柏林。

Mit vielem herzlichen Dank!

致以衷心的感谢!

③ viel-作复合词时,不变格时连写,变格时却要分开,如:

Wieviel Uhr ist es denn jetzt?

现在究竟几点钟了?

Er hat zuviel gegessen.

他吃得太多了。

Wie viele (= Wieviel 口语) Studenten sind an der Universität München?

慕尼黑大学有多少学生?

④ wenig-可与不定冠词 ein 连用,永远不变格。

Ich kann nur ein wenig Deutsch.

我只会一点德语。

## 2. 作名词

1) 复数用来替代已知的名词时,既可代人,也可代物,变格形式与作定语用的形式完全相同,反之,只能代人。

Viele von diesen Büchern habe ich schon gelesen.

我已看过这其中的许多本书。

Viele von ihnen kenne ich.

我认识他们中的很多人。

Viele haben an der Versammlung teilgenommen, nur wenige fehlen.

很多人参加了大会,只有少数几个缺席。

## 2) 单数时指物

Hier hat sich viel(es) in den letzten Jahren geändert.

近几年中这里发生了很大变化。

Sie hat auf ihrer Reise viel(es) gesehen.

她在旅行途中大大开了眼界。

Ich habe noch viel zu tun.

我还有很多事要做。

Wir sind mit vielem (wenigem) unzufrieden.

我们对很多事(少数事)感到不满意。

说明:

如果 viel 和 wenig 与名词化形容词连用时,该形容词按无冠词形容词变,它作为整体概念,永远作单数,如:

Er hat viel Interessantes erlebt.

他经历了很多有趣的事。

Sie hat nur wenig Neues geschrieben.

她只报道了一些新闻。

#### 7.9.2.14 *welch-*

这是口语中用的,往往代替在前一句中提到的事物(尤其是不带冠词的名词,诸如物质名词),它如同形容词一样变化,常用第一格、第四格、第三格形式,单数第二格不用。

Ich möchte noch eine Tasse Kaffee (ein Stück Brot, eine Scheibe Wurst, Kartoffeln). Ist (Sind) da noch welcher (welches, welche, welche)?

我还想要杯咖啡(一块面包,一片香肠,一些土豆)。那里还有咖啡(面包,香肠,土豆)吗?

—Ja, da gibt es noch welchen (welches, welche, welche).

是的,那里还有咖啡(面包,香肠,土豆)。

Das neue Gebäude wird von drei Firmen gebaut. Wissen Sie von welchen?

这幢大楼由三家公司联合建造,您知道是哪三家?

在德语中,除了以上所举的不定代词外,有些单独使用的不定数词也可算作不定代词,其中有些用法已详述过,这里只举一些例

子,如:

Der eine kommt, der andere geht.

这人来,那人走。

Er hilft einem nach dem anderen.

他帮了一个又一个人的忙。

Meine Tochter studiert, aber mein Sohn geht noch zur Schule.

Beide sind fleißig.

我的女儿在上大学,而我的儿子还在上小学,他俩都很用功。

Beides geht.

两者都行。

Die meisten machen einen Ausflug.

绝大多数人去远足。

## 8. 副词

### 8.1 概述

副词 (das Adverb, das Umstandswort) 可用来表述句中谓语动词的各种特征,如时间、地点、原因、目的、方式方法及程度等,因此在句中,它可以用来对谓语动词、形容词、其他副词,甚至整个句子进行修饰,从而在句子中起到状语、表语及定语的作用。副词没有格的变化,但能够变级。

按照副词的不同构成方法来分,它可以分成下列几种:

### 8.2 按构成分类的副词

#### 8.2.1 简单副词

以下这些词是简单副词 (einfache Adverbien):

ja 是的,	da 那儿,	hier 这儿,
dort 那里,	sehr 很,	oft 经常,
hin 到那儿去,	her 到这儿来,	heute 今天,
morgen 明天,	je 曾经,	nie 从不,
so 如此,	weg 离去,	fort 离去,
wie 怎样,	wo 什么地方,	wann 什么时候,等等。

#### 8.2.2 派生副词

派生副词 (abgeleitete Adverbien) 往往是由名词、形容词及别的一些词类加上词尾 s,或加后缀-falls,-lich,-erlei 及 lings 等组成。

如:abends 晚上,	morgens 早上,	nachts 夜间,
anders 不同,	erstens 第一、首先,	höchstens 至多,

links 左边,            stets 始终,            übrigens 此外,  
 bestenfalls 在最好情况下,            gegebenfalls 也许,  
 ebenfalls 同样,            augenblicklich 一时, hoffentlich 但愿,  
 wahrlich 确实,            allerlei 各种各样的, mancherlei 一些,  
 vielerlei 各式各样, jählings 突然,            blindlings 冒冒地,  
 rücklings 朝后。

另外还有加-fach 词尾的:

einfach 简单, vielfach 多次, mehrfach 多次、一再  
 加-halb 词尾的:

innerhalb 在内, außerhalb 在外面

加-mal 或-mals 词尾的:

mehrmals 多次, zweimal 两次, einigemal 好几次

加-maßen 词尾的:

folgendermaßen 如下, einigermaßen 有一些、相当

加-wärts 词尾的:

abwärts 向下, aufwärts 向上, vorwärts 向前

加-weise 词尾的:

folgenderweise 如下, probeweise 试验性地

### 8.2.3 复合副词

复合副词 (zusammengesetzte Adverbien) 往往是由副词与介词、形容词或另一个副词等不同的词类组合一起所构成。

beizeiten 及时地,	bisweilen 有时,
hinterrücks 从背后(贬义),	insgesamt 总共,
ohnehin 反正,	überall 到处,
übermorgen 后天,	unterwegs 途中,
zuerst 首先,	zugleich 同时,
bergauf 向山上,	fortan 此后,
kurzum 总之,	zweifelsohne 无疑,
meinetwegen 为了我(的缘故),	

deinethalben 为了你(的缘故),  
meinerseits 在我这方面。

### 8.3 按功能及含义分类的副词

按其在句中的不同含义,副词又可分为五大类:

#### 8.3.1 地点副词

地点副词(Lokaladverbien)是用来回答 wo, wohin 及 woher 所提出的问题:

außen 在外面,	da 这儿,	dort 那儿,
drinnen 在里面,	düüber 对面,	hier 这儿,
innen 里面,	irgendwo 无论何处,	links 左边,
nirgendwo 无处,	oben 上面,	überall 到处,
unten 下面,等。		

#### 8.3.2 方向副词

下列这些属方向副词(Richtungsadverbien):

daher 从那儿(来),	dahin 到那儿(去),
her 过来,	hin 过去,
woher 从哪儿来,	abwärts 向下,
aufwärts 向上,	hierher 到这儿(来),
rückwärts 向后,	vorwärts 向前,等。

#### 8.3.3 时间副词

时间副词(Temporaladverbien)有这些:

neulich 最近,	heutigentags 现今,
jetzt 现在,	zugleich 同时,
bald 马上,	dann 然后,
nachher 此后,	dereinst 有朝一日,
demnächst 不久,	nächstens 不久、最近,
zukünftig 将来,	damals 当时,

eben 刚才,	ehedem 从前,
jüngst 最近,	seinerzeit 那时,
soeben 刚才,	vorher 早先,
allerzeit 随时,	bisher 迄今,
lange 好久,	zeitlebens 终身,
seither 从那时起,	bisweilen 偶尔,
häufig 经常,	immer 总是,
manchmal 有时,	mehrmals 多次,
niemals 从来,	nie 永不,
nochmals 再次,	selten 难得,
stets 总是,	nachher 此后,
seitdem 从那时起,	indessen 在这期间,等。

#### 8.3.4 方式方法副词

以下这些词为方式方法副词 (Modaladverbien):

anders 不同,	äußerst 极其,
beinahe 几乎,	derart 如此,
besonders 特别,	doch 可是、确实,
ganz 完全,	gern 乐意,
durchaus 一定、无论如何,	ebenfalls 同样,
ebenso 一样,	höchst 极,
jedenfalls 无论如何,	kaum 几乎不,
keinesfalls 绝对不,	langsam 慢,
nimmermehr 绝不再,	paarweise 成双成对,
sehr 很,	sogar 甚至,
trotzdem 仍然,	unbedingt 无论如何,
ungefähr 大约,	vergebens 徒劳,
vielleicht 也许,	umsonst 白白地,
ziemlich 相当、颇,等。	

## 8.3.5 原因副词

以下这些词为原因副词 (Kausaladverbien):

daher 因此,                      gleichwohl 仍然,  
infolgedessen 所以,              seinetwegen 为了他的缘故,  
deshalb 因此, 等。

## 8.3.6 代副词

代副词 (Pronominaladverbien) 是一种特殊形式的复合副词, 由副词 da (r) 或疑问副词 wo (r) 加上一些支配第三格或第四格的介词组合而成, 如有关的介词的第一个字母为元音, 则代副词为 da (r) 或 wo (r) + 介词, 如: daraus, worauf.

代副词可以分为: 指示代副词和疑问代副词。

介词	指示代副词	疑问代副词
an	daran	woran
auf	darauf	worauf
aus	daraus	woraus
bei	dabei	wobei
durch	dadurch	wodurch
für	dafür	wofür
gegen	dagegen	wogegen
hinter	dahinter	—
in	darin	worin
mit	damit	womit
nach	danach	wonach
neben	daneben	—
über	darüber	wortüber
um	darum	worum
unter	darunter	worunter
von	davon	wovon
vor	davor	wovor

zu	dazu	wozu
zwischen	dazwischen	—

### 8.3.6.1 指示代副词

指示代副词 (demonstrative Pronominaladverbien) 是由副词 da (或 da 之后加上一个 r) 加上相关的介词组合而成的, 但不是所有的介词都可以构成代副词的。只有下列十九个指示代副词。其他介词不能构成代副词, 它只能同代词结合。

Ich bin mit dem Wagen gefahren, ohne ihn hätte ich nicht alles erledigen können.

我是开车去的, 要是没有车我就不能把事情办完。

下面是常用的十九个指示代副词:

daran,	darauf,	daraus,
dabei,	dadurch,	dafür,
dagegen,	dahinter,	darin,
damit,	danach,	daneben,
dartüber,	darum,	darunter,
davon,	davor,	dazu,
dazwischen.		

### 8.3.6.2 疑问代副词

疑问代副词 (interrogative Pronominaladverbien) 由疑问副词 wo (或 wo 加上 r) 加上相关的介词所组成。常用的疑问代副词基本上与指示代副词相对应。但几个表示地点的介词 hinter, neben 及 zwischen 不能构成疑问代副词, 必要时用地点副词 wo 与 wohin 代替。

Ich gehe hinter die Kirche.

我去教堂后面。

Wohin gehst du?

你到哪儿去?

Er steht neben der Treppe.

他站在楼梯旁。

Wo steht er?

他站在哪儿?

### 8.3.7 疑问副词

按照它在句中的不同功能,疑问副词(Frageadverbien)又可分为下列几类。

#### 8.3.7.1 询问地点的疑问副词——(lokale Frageadverbien)

wo——什么地方,哪儿?(询问地点)

woher——从哪儿来?(询问行动的出发地)

wohin——去哪儿?(询问行动的去向)

#### 8.3.7.2 询问时间的疑问副词——(temporale Frageadverbien)

wann——什么时候?(询问行动发生的时间)

wie lange——多久?(询问行动发生的时间持久)

#### 8.3.7.3 询问方式方法的疑问副词——(modale Frageadverbien)

wie——怎样?(询问行动发生时的有关情况)

wieviel (wie viele)——多少?(询问行动发生的程度/数量等情况)

#### 8.3.7.4 询问原因的疑问副词——(kausale Frageadverbien)

warum (weshalb, weswegen)——为什么?(询问行动发生的原因)

### 8.3.8 关系副词

疑问副词中的 wo, wohin 及 woher 也可用作关系副词(Relativadverbien),其意义不变。另外疑问副词中的 wie 也可用作关系副词。

## 8.4 副词的比较级

总的来说,副词在德语中属于没有词形变化的词类,但由于德语中的大部分形容词都可以在句中作副词应用,因此,这些原本是

形容词的副词在实际应用时,仍与它在作形容词时一样,保留其比较级和最高级的形式。它的最高级与比较级的构成方法与形容词一样,即在该副词的原型后加上 -er 词尾(或将原词中的元音变音之后再加词尾 -er); 它的最高级的组成是在副词前用 am, 在副词原型的基础上,加上词尾 sten(或者也可以在副词前不用 am,而在该副词原型的基础上,加上 stens 词尾)

(详见词法 4.4.1 ~ 4.4.3 节)。下列这些副词的比较等级的构成是不规则的。

bald—früher (eher)—am frühesten (am ehesten)  
 gern—lieber—am liebsten  
 oft—öfter—am häufigsten  
 viel—mehr—am meisten  
 wenig—minder (weniger)—am mindesten (am wenigsten)  
 wohl—besser—am besten

## 8.5 副词的用法

德语中副词的用法有很多,现就各类不同副词在句中的不同用法分述如下:

### 8.5.1 地点副词的用法

#### 1. 作状语

地点副词是用来说明句中的谓语动词是在何地发生的,用来回答 wo——“何处”这问题的,因此,句中的谓语动词应是不含方向含义——即表示静止状态的谓语动词(如 liegen, bleiben, stehen, wohnen, sein, leben, sitzen…等)。

Ich bin da, aber er steht dort.

我在这儿,而他却站在那儿。

Die Kinder bleiben gern draußen.

孩子们喜欢呆在外面。

## 2. 作定语

由于副词在德语中基本上属于不变化词类,因此它在作定语时,一般也不作词尾变化,它在句中的位置应被放在所修饰的词之后,或其他词类之前。

Das Haus *hier* ist vor kurzem gebaut.

这儿的这幢房子是不久前盖好的。

Mein Zimmer befindet sich *oben im dritten Stock*.

我的房间在上面的四层楼上。

Die Kinder spielen *dahinten im Garten*

孩子们在后面的花园里玩。

3. 大部分地点副词可以采用在它之前加上介词 *nach* 或 *von* 的办法使它变成为方向性副词。

Er geht *nach oben*.

他到上面去。(nach 是介词)

Ich komme *von dort*.

我从那儿来。(von 是介词)

如果这类地点副词之前,不加 *nach* 或 *von*,这两个带介词的句子是错句。

Er geht oben ×

Ich komme dort ×

### 8.5.2 方向副词的用法

人们可把方向副词分为两类,一类是说明谓语动词的方向的,用以说明 *wohin*(去哪儿)的;而另一类则是说明谓语动词的行动出发点的,用以说明 *woher*(从哪儿来)的。无论采用哪一类方向性副词,这类句中的有关谓语动词必须具有运动状态或方向性含义(如:*gehen, kommen, fahren, setzen, stellen, legen*…等)

Kommen Sie *hierher*, bitte!

请您到这儿来!

Die Flugmaschine fliegt immer noch *aufwärts*.

那架飞机还在不断地爬高(往上飞)。

Er will *nirgendwohin*.

他什么地方也不想去。

Ich kann das *anderswoher* auch bekommen.

这个我从别的什么地方也能得到。

由于说明谓语动词行为出发点的这类副词较少,因此在实际应用中,往往大量采用在地点副词前,加一个介词 *von* 来丰富这一表达内容。

Er kommt *von draußen*.

他从外面来。

Ich habe es *von anderswo* erhalten.

我从别的什么地方得到了它。

Das Gebäude sieht *von außen* sehr schön aus.

这幢大楼从外表看上去很漂亮。

#### (1) 方向副词 *hin* 和 *her* 的用法

方向副词 *hin* 和 *her* 这两个词 的含义有严格的区别:

*hin*——表示离开说或写这句话的人的所在地。

*her*——表示接近说或写这句话的人的所在地。

Geht er auch ins Kino?

他也去看电影吗?

Ja, er geht auch *hin*.

是的,他也去。

注意:上述这段对话可以理解为有双重含义:一是问这句话的人没说明他自己去不去看电影;要是提出这个问句的人本身不去看电影,那么答句中的主语 *er* 将离开提出该问句的人而去看电影;第二要是提出这个问句的人本身也去看电影;那么他们(指提问人与 *er*)将离开说这句话时的所在地,因此这个答句中也必须使用方向副词 *hin*。

又如:Kommen Sie *her*!

您请过来!

(这里的含义是句中谓语动词的主语 Sie 将与说这句话的人的距离越来越近了)

(2) “hin”和“her”这两个方向副词还可以与疑问副词 wo 组合在一起,构成 woher 和 wohin, 两个疑问副词,在这种情况下, hin 和 her 的原有含义仍保持不变。

Wohin gehen Sie ?

您去哪儿?

(离开提出这句问句的人的距离越来越远)

Woher kommen Sie ?

您从哪儿来?

(句中主语 Sie 已从别处来到了提问人身边)

注意:倘若这类句中所述及到的方向不是同一个地方的话,则句中的 wohin 与 woher 又可分开来,即把 wo 列于句首,而把 hin 和 her 列于句末,并仍不失其为疑问句的含义。

Wo geht er morgen hin ?

他明天到哪些地方去?

Er geht morgen zuerst zum Büro, um sich mit Krankheit zu entschuldigen, und dann noch zum Krankenhaus.

他明天先去办公室请病假,然后再去医院。

Wo kommen sie her?

他们从哪些地方来的?

Er kommt von Berlin und sie kommt von München.

他是从柏林来的,而她则来自慕尼黑。

(3) “hin”和“her”这两个方向副词还可与一些介词组合在一起,从而构成新的副词。

herab, heraus, herauf, herein, herüber, herunter, ...

hinab, hinaus, hinauf, hinein, hinüber, hinunter, ...

注意:

① 上述这些新的组合副词中,原有的 *hin* 与 *her* 的含义及原有的 *ab*, *aus*, *auf*, *über* 及 *unter* 等介词的意思也仍保留着。如 *her* 与介词的组合,都还含有“……来”的含义,而 *hin* 与介词的组合,也都还有“……去”的意思。

② 这种新的副词与介词的组合,也有的是把介词放在 *hin* 或 *her* 之前的。

*hinterher*, *nebenher*, *nachher*, *seither*, *vorher*, … 和 *nebenhin*, *vorhin*, …

这种形式的组合往往改变了原有的方向性含义,而成了时间副词。

Was soll ich *nachher* tun?

以后我该干什么?

Vor einem Jahr habe ich einen Brief von ihm erhalten, *seither* habe ich aber nichts mehr von ihm gehört.

一年前我收到过他的一封信,但此后我再也没有听到有关他的什么消息了

③ *hin* 与 *her* 在与 *in* 介词组合在一起时,在它们之间必须加一个字母 *e*,从而构成 *herein* 和 *hinein* 的形式。

④ 口语中,人们常常把这种 *hin* 或 *her* 与介词的组合,简化成 *r* 加不同的介词的形式,从而不再去特别说明它的方向究竟是近我而“来”呢? 还是远我而“去”。

如: *raus!* (出去/出来! 均可理解) *rein!* (进去/进来! 均可理解)

⑤ *hin* 和 *her* 这两个方向性副词,在句中单独使用时,有时也表示时间:

Das ist schon über ein Jahr *her*.

这件事已经过去一年多了。

Die ganze Nacht *hin* arbeitet er.

整个晚上他都在干活。

(4) “*hin*”和“*her*”还常与一些方向性动词组合在一起,从而更

进一步强调动词谓语的方向性。这类组合中,有的 *hin* 和 *her* 已成了动词的可分前缀,但有的既可把它当作可分前缀,又可把它当作方向性副词。

Gehst du hin? Wenn du hin gehst, gehe ich auch hin.

你去吗? 如果你去的话,那我也去。(口语)

Geben Sie mir die Bücher her!

请把那些书递给我!

(5) *hin* 与 *her* 还可与地点副词 *da*, *hier* 和 *dort* 组合在一起,构成新的方向副词。

如: Wir gehen oft *dorthin*.

我们时常到那儿来。

Woher kommt er? Von *daher*.

他从哪里来,从那儿。

Hierher, bitte!

请到这儿来!

注意:

① 地点副词 *da*, *dort* 及 *hier* 在使用中与方向副词 *hin* 与 *her* 有类似之处,即它们在句中的具体含义要与说或写这句话的人的所在地联系起来考虑。

*hier*——所表示的位置、地点应与句中谓语动词的主语处于同一地点。

*dort*——所表示的位置、地点应与句中谓语动词的主语有一定的距离。

*da*——则不明确表示它与谓语动词主语之间的位置关系,而仅是更多地表示其指示特性。

如: Herr Weber ist jetzt *hier*.

韦伯先生现在在这儿。(说这话的人也在这儿)

Frau Hartmann kommt gerade von *dort*.

哈特曼夫人正从那儿来。(与说话者尚有一定距离)

Ist Herr Haas *da*?

哈斯先生在这儿吗？（也可译成“在那儿吗”）

Nein, aber Moment, *da* kommt er gerade.

不！噢，等一下，他正好从那儿过来。

② 地点副词 *da*, *hier* 和 *dort* 还可与其他地点副词一起出现在同一句子中。

如：*hier hinten*, *hier oben*, *hier unten*, *hier vorn*,

*dort hinten*, *dort oben*, *dort unten*, *dort vorn*,

*da hinten*, *da oben*, *da unten*, *da vorn*,

这儿的 *da* 却含有 *dort* 的意思，且还含有指示代词的性质，这儿要译成“那儿的后面”，“那儿的上面”，“那儿的下面”和“那儿的前面”。

③ 地点副词 *da* 还可与一些以元音开头的地点副词组合在一起，但组合时要注意，首先把副词 *da* 中的字母 *a* 去掉，然后在 *d* 和地点副词之间加“*r*”，构成一个新的地点副词：

*draußen*, *drinnen*, *droben*, *drunter*, …

但这种结构中的 *da* 并没有指示代词的性质。

*Im Sommer blieben wir auf dem Berg, aber droben war es auch sehr heiß.*

夏天我们曾呆在山上，但上面天气也很热。

要使这种形式的副词仍保持有指示代词性质的话，只需要在这类词的前面再加上一个 *da* 就可：

*Er ist droben.*

他在上面。

*Er ist da droben.*

他在那儿的上面。

### 8.5.3 时间副词的用法

按不同需要，时间副词在句中可用来说明句中谓语动词是在什么时候发生的“*wann*”，什么时候开始的“*seit wann*”，持续时间的

多长“wie lange”以及到什么时候结束的“bis wann”等等。针对上述不同的时间概念,采用不同的时间副词。

*Heute* ist es sehr warm.

今天天气很暖和。(说明 wann)

*Von morgen an* dürfen wir im Deutschunterricht nur Deutsch sprechen.

从明天起,在上德语课时,只准讲德语。

*Bislang* bin ich noch nicht nach China gefahren.

迄今我还没去过中国。

Ich habe *bisher* keine Zeit, Sie zu besuchen.

到现在我还没有时间来看望你。

另外,时间副词中又各包含有“现在、过去、将来、重复、及延续”等不同情况。

*Jetzt* ist es 9 Uhr.

现在是9点钟。

*Gegenwärtig* ist er in Berlin.

目前他在柏林。

*Damals* war ich auch in Deutschland.

当时我也曾在德国。

Ich bin *gerade* gekommen.

我刚刚抵达。

Ich bin *gleich* fertig.

我马上就好。

Darüber diskutieren wir *später*.

对此我们稍后再讨论。

*Manchmal* geht er zu Fuß zur Schule.

有时他步行去上学。

*Samstags* ist sie selten zu Haus.

星期六她很少在家。

Wir haben uns schon *lange* nicht gesehen.

我们已经很久没见面了。

Er hat *zeitlebens* schwer gearbeitet.

他操劳了一生。

*Zunächst* hören Sie gut zu.

首先您好好听。

*Vorher* habe ich eine Prüfung zu machen und *dann* fangen die Ferien erst an.

我们先得进行考试,然后才开始放假。

注意:时间副词与地点副词一样,在句中也可作定语。当它修饰名词时,列于名词之后,形式不变,当它修饰其他词类时,则放在其他词之前,形式也不变。

Die Arbeit *gestern* war zu schwer.

昨天的活太累人了。

*Morgen* nachmittag haben wir frei.

明天下午我们放假。

#### 8.5.4 方式方法副词的用法

方式方法副词是用来说明句中的谓语动词的状态、性质、数量、质量、程度及强度等情况的。按照这些副词的不同含义,它又可分为:程度副词、情况副词、认可副词、怀疑副词及否定副词等等。这些副词都可来说明 *wie*(怎样)这个问题的。

Ich trinke *gern* Tee .

我喜欢喝茶。

*Zufällig* habe ich sie auf der Straße getroffen.

我偶然在马路上遇上了她。

(以上说明情况)

Die Prüfung ist *ziemlich* schwer.

这考试相当难。

*Beinahe* habe ich das vergessen.

我差一点把这给忘了

(以上说明程度)

Es ist draußen kalt, *trotzdem* gehe ich spazieren.

外面天很冷,尽管如此,我还是去散步。

Heute muss ich *unbedingt* hin.

今天我一定得去。

(以上说明让步)

*Vielleicht* ist sie krank.

也许她病了。

Das Auto ist *kaum noch* zu gebrauchen.

这辆车几乎不能再用了。

(以上说明怀疑)

Ich weiß das *gar nicht*.

我根本不知道这事。

Ich komme *keineswegs*.

我决不来。

(以上说明否定)

注意:它也可放在形容词或其他副词前作定语:

Ich finde das *recht* wichtig.

我认为这事相当重要。

Sie geht *sehr oft* tanzen.

她常常去跳舞。

#### 8.5.5 原因副词的用法

原因副词是用来说明句子中谓语动词发生的原因、条件、结果及目的,它用来回答 *warum* 等。

*Deinetwegen* gehe ich heute auch nicht aus.

为了你的缘故,今天我也不出去。

*Hiermit* übersenden wir Ihnen unsere besten Wünsche.

特此向您致以我们最良好的祝愿。

Gestern musste ich Überstunden machen und *deshalb* konnte ich nicht kommen

昨天我得加班,因此我不能来。

#### 8.5.6 疑问副词的用法

疑问副词放在句首,从而构成补充疑问句。对由这些疑问副词所组成的疑问句不能简单地用 ja 或 nein 来回答,而应针对所提出的疑问作具体回答。根据疑问副词的不同含义,它又可分为下列几种:

##### 1) 询问地点

Wo ist meine Brille ?

我的眼镜在哪儿?

Wohin fährt er jetzt ?

他现在乘车去哪儿?

Woher kommt sie ?

她从哪儿来?

针对上述三个问句,都不能简单地用 ja 或 nein 来回答。对这样的由疑问副词组成的疑问句,我们必须针对疑问副词所提出的疑问给予具体的回答,如:

Auf dem Tisch

在桌子上

Nach Hause

回家去

Aus Berlin

从柏林来

##### 2) 询问时间

Wann haben Sie Prüfung ?

您什么时候考试?

Wie lange studieren Sie hier ?

您在这儿学习多久?

### 3) 询问方式方法

Wie gefällt Ihnen die Reise in München ?

您喜欢在慕尼黑的旅行吗?

Wie komme ich von hier zur Universität ?

从这儿我怎样去大学?

### 4) 询问原因

Warum gehst du nicht zur Schule ?

你为什么不去上学?

Weshalb weint er ?

他为什么哭?

### 8.5.7 关系副词的用法

在日常应用中,人们还常常把有关地点的疑问副词 *wo*, *wohin* 和 *woher* 用作为关系副词。关系副词在句中起到一个关系从句的连词作用,并带出一个关系从句,从而对主句中有关地点的名词(或副词)作进一步的说明。由关系副词带出的关系从句可以在整个句子中作状语、宾语或定语。

Ich gehe, *wohin* ich gehen möchte.

我到我想去的地方。(作状语)

Endlich kommt er in das Zimmer, *wo* er früher 4 Jahre wohnte.

他终于走进了他以前曾住过四年之久的那间房间。(作定语)

Wir wissen alle nicht, *woher* sie kommt.

我们大家都不知道,她是从哪儿来的。(作宾语)

注意:

① 如果主句中的一个地点副词与关系从句中的关系副词在含义上是相同的,则可把主句中的地点副词省去:

Ich gehe (*dort*), *wohin* du gestern gegangen bist.

我到昨天去过的那个地方。

这种句子中的 *dort* 与 *wohin* 含义相同,故可省去 *dort*。

② 如果关系副词所说明的是主句中的名词的话,则在现代德语倾向于使用有关的关系副词改成介词加关系代词的形式:

如上述例句中的第二句“*Endlich kommt er in das Zimmer, wo ...*”这里的关系副词最好改成“*..., in dem...*”;但如关系副词所说明的主句中的名词是专用名词,如一个城市名称,则关系从句仍只能用关系副词。

*Bonn, wo sie studiert, ...*

她求学的那座城市波恩……

③ 询问方式方法的疑问副词 *wie*, 在句中有时也可用作关系副词。

*Er erzählt mir, wie er es gemacht hat.*

他告诉我,他是怎样做这件事的。

#### 8.5.8 代副词的用法

##### 1. 指示代副词的用法

① 在句中指示代副词一般用来指上句中已说过的事或下文接着就要提到的事。

*Heute Nachmittag mache ich die Hausaufgaben. Herr Fluck wird mir dabei helfen.*

今天下午我做作业,弗鲁克先生将在这方面帮助我。

*Es kommt darauf an, ob das Wetter morgen gut ist.*

这要看明天的天气是否晴来定。

② 从它在句子中所起的作用来看,指示代副词一般可以代替句中的名词、句子或不定式词组,从而在句中起状语、表语、介词宾语或定语的作用。

*Beschäftigt er sich zu Haus auch mit der Hausarbeit?*

他在家也干些家务活吗?

*Ja, manchmal beschäftigt er sich auch damit.*

是的,有时他也干一些。

*damit* 代替上一句中的名词 *Hausarbeit*, 从而在句中起到介词宾语的作用。

Er sorgt sich *darum*, dass er durch Roboter ersetzt wird.

他担心, 他的工作会被机器人所替代。

代替其后的整个从句, 在句中起到介词宾语的作用。

Der Verletzte ist gleich ins Krankenhaus gebracht worden und *dadurch* wurde er gerettet.

那伤员被马上送进了医院, 并因而得救了。

代替前面整个句子, 在句中作状语。

Der Schreibtisch liegt an der Wand, und das Fenster *daneben* ist auch geschlossen.

写字台位于墙边, 而它旁边窗门也是关着的。

代替上一句中的名词 *Schreibtisch*, 在句中作定语。

Ich bin *dafür*, die Einladung abzulehnen.

我赞成拒绝这个邀请。

代替后面一句不定式词组, 在句中作表语。

③ 有些指示代副词还可作并列连词或从属连词。

Die Männer trinken gern Bier, und die Frauen *dagegen* trinken lieber Wein.

男人们都爱喝啤酒, 而女士们则相反, 更喜欢喝葡萄酒。

Ich notiere das alles, *damit* ich nichts vergesse.

我把这一切都记一下, 以便不忘掉什么事。

2. 疑问代副词的用法

① 在句中用作疑问代词, 以询问有关的状况及介词宾语等。

*Wodurch* hat die Sonnenpumpe die Energie erhalten?

太阳能泵是如何获得能量的? (询问状语)

*Wozu* müssen wir das Kernkraftwerk aufbauen?

我们为何一定要建造这座核电站? (询问状语)

*Wofür* interessieren Sie sich? Für klassische Musik?

您对什么感兴趣？古典音乐吗？（询问介词宾语）

- ② 在句中作从句的连接词，作第三格或第四格的介词宾语。

Er schenkt mir ein Wörterbuch, *worüber* ich mich sehr freue.  
他送我一本书，对此我非常高兴。

- ③ 在句中作关系代词用，带出一个关系从句，用作定语。

Das ist es, *worüber* ich Ihnen erzählen möchte.  
这正是我想对您讲的那件事。

注意：

- ① 代副词只能用来代“物”，不能用来代“人”；倘要代“人”，则仍需用介词加人称代词的形式：

*Mit wem* fährt er in die Stadt ?

他和谁一起进城？

Er fährt *mit seiner Freundin* in die Stadt.

他和女友一起进城去。

Fährt er *mit seiner Freundin* in die Stadt ?

他与女友一起进城去吗？

Ja, er fährt *mit ihr*.

是的，他和她一起去的。

- ② 倘若具有“人”的意义的名词在句中以复数形式出现时，也可用代副词的形式替代介词加人称代词的形式：

In unserer Reisegruppe sind 30 Leute, *darunter* sind 5 Frauen.

我们旅游小组共计 30 人，其中 5 名是妇女。

- ③ 介词 *aus* 和 *in* 是否要与 *da* 和 *wo* 组合在一起构成代副词，这要看句中的谓语动词是否强调方向/目的而定，如十分强调，就可用 *da* 或 *wo* 和这两个介词组合在一起，构成代副词来表达：

*Worin* liegen die Bücher? Liegen sie im Bücherschrank?

这些书放在什么里面？放在书柜里吗？

Ja, sie liegen *darin*.

是的,它们放在这里面。

如只是说明一下某处、某一空间,则用副词表示即可。如:

Wo liegen die Bücher? Liegen sie im Bücherschrank?

这些书放在哪儿? 放在书柜里吗?

Ja, sie liegen dort.

是的,它们放在那儿。

如果句中涉及到的地点状语发生位置变化的话,则用 aus 或 in 组成的地点代副词加以表达。

Legen Sie die Bücher in den Schrank!

Ja, ich lege sie hinein.

您把这些书放进柜子里去吧!

好的,我把它们放进去。

Nehmen Sie die Bücher bitte aus dem Schrank!

Ja, ich nehme sie heraus.

请您把这些书从柜子里取出来!

好的,我把它们取出来。

④ 那些在句中不作地点状语使用的一些状语,一般不用代副词,大多用副词来表达:

Warum konnte er gestern nicht kommen?

为什么他昨天没能来?

Infolge der Krankheit konnte er deshalb nicht kommen.

因为生病,所以他没能来。

(这里用 deshalb,而不用 darum。)

Er lebte im 19. Jahrhundert, damals war die Raumfahrt kaum vorstellbar.

他生活在 19 世纪,当时宇宙航行是不可想象的。

#### 8.5.9 副词比较级的用法

副词比较级的用法大致与形容词比较级的用法相同,但它不可像形容词比较级一样在句中作定语,它只能在句中作状语或表

语。

Er trinkt gern Tee, aber ich trinke *lieber* Kaffee.

他喜欢喝茶,而我更喜欢喝咖啡。

当副词的最高级不与句中其他相应的成分作比较,只表示该副词所表达的强烈程度时,则采用介词 *aufs/ins* 再加上副词的最高级……*ste* 的形式来表达

Ich bedanke mich für Ihre Hilfe *aufs* herzlichste.

对您给予的帮助,我致以最衷心的感谢。

副词的最高级中还常常用……*stens* 来表示强烈的程度:

Ich komme *spätestens* morgen zurück.

我最迟于明天回来。

又如:*frühestens* 最早, *mindestens* 至少, *höchstens* 至多, *meistens* 大多, *erstens* 首先……等。

#### 8.5.10 副词作连词的用法

德语中的一些副词也可用作连词,当它在作连词用时,与真正的连词有一个很大的区别,就是它不仅在句中起一个连词的作用,而且在句中还作一定的句子成分;它既可放在一句句子的开头,后紧接着要出现一个句子的谓语动词;也可放在句子中间,这一点与真正的连词有着明显的区别,要注意分清:

Der Lehrer hat den Studenten wegen seiner Abwesenheit kritisiert, *trotzdem* kommt er immer wieder nicht.

由于缺课,教师批评了这位学生,尽管如此,他还是常常不来。

Die Kinder spielen *bald* Ball und *bald* Karten.

这些孩子一会儿玩球,一会儿打牌。

但 *doch*, *jedoch* 和 *indessen* 这三个副词有时在句中当连词用时,则完全与真正的连词用法相同。

Ich möchte Ihnen Geld leihen, *jedoch* habe ich zur Zeit auch kein Bargeld bei mir.

我很想借钱给你,然而我现在身边也没有现金。

Jeder hat die Prüfung bestanden, *doch* hat er aber Pech.

每人都通过了考试,但他确很倒霉。

Wir hatten uns auf ihn gehofft, *indessen* hat sein Verhalten uns  
aber sehr enttäuscht.

我们曾高兴地期望着他,但他的举止使我们大失所望。

## 9. 介词

### 9.1 概述

介词(die Präposition, das Verhältniswort)是一种没有词形变化的词类,其本身没有性、数、格的变化,在句中不能单独使用,总是和名词、代词、形容词等连用,构成介词词组,以表述它在句中的各种相互间的关系,如所处的状态、运动方向、理由或结果等,所以介词又称“关系词”。

### 9.2 介词的来源

最早的介词是由地点副词 an, auf, aus, bei, durch, hinter, in, mit, nach, über, unter, von, vor, zu 等发展而来。这些副词演变成的介词,有的已纯粹为介词了,如:außer, binnen 等;有的偶尔也作副词用,如:an, mit 等;有的同时作介词和副词用,如:außerhalb, abseits 等;有的偶尔作介词用,如:rechts, links 等。

除由副词演变过来的介词外,也有从其他词类派生出来的介词:

1) 从动词分词派生而来

während, entsprechend, betreffend, ungeachtet 等。

2) 从形容词派生而来

unweit, nächst, hinsichtlich, nördlich, östlich 等。

3) 从名词派生而来的

kraft, dank, laut, nahe, trotz 等。

4) 从介词词组派生而来

infolge, inmitten, zufolge, anstelle 等。

5) 从副词派生而来

rechts, mangels, längs 等。

### 9.3 介词的表达功能

借助于介词,我们可以表述地点(空间)、时间和逻辑等概念。由于介词可以和动词、名词、形容词和副词以及这些构成的词组相联系,因此,它大大地丰富了德语的表达方式。如:介词 auf

Er hat das Haus auf zwei Jahre gemietet.

他租用这幢房子,为期两年。(表示时间)

Der Professor bereitete sich auf den Vortrag vor.

这位教授准备作报告。(表示目的)

Er kann seinen Zweck nur auf besondere Weise erreichen.

他只能以特殊的方式达到目的。(表示方式方法)

Sie stellt die Vase auf den Tisch.

她把花瓶放到桌上。(表示位置方向)

Die Vase steht auf dem Tisch.

花瓶在桌上。(表示位置地点)

归纳起来,介词词组在句中的功能有以下四种:

1) 作状语(als adverbiale Bestimmung)

Er wanderte im Schwarzwald.

他在黑森林中漫步。

2) 作定语(als Attribut)

Der Brief auf dem Buch ist erst gestern angekommen.

书上的那封信是昨天才到的。

3) 作介词宾语(als präpositionales Objekt)

Sie achtet auf ihre Kleider.

她注意自己的衣服。

## 4) 作谓语动词的补足语(als obligatorische Ergänzung)

Sie wohnen im Studentenheim.

他们住在学生宿舍。

## 5) 作表语(als Prädikativ)

Alles ist in Ordnung.

一切就绪。

介词除了具有限定、指示作用外,还可纯粹起句法作用。此时,介词本身的意义淡化了,而是由有关的动词、名词或形容词起支配作用。例如:

## 1) 和动词组成的固定搭配

warten auf 等待……

bitten um 请求……

fragen nach 询问……

achten auf 注意……,重视……,照顾……,照管……

versessen sein auf 一味追求……,热衷于……,渴望某事

## 2) 和名词组成的固定搭配

Beziehung zu/mit 与……关系

Verständnis für 对……理解(谅解)

Sucht nach 寻找……,……癖,嗜好……

Appetit auf 想吃……,想要……

## 3) 和形容词组成的固定搭配

stolz auf 以……为骄傲,为……感到自豪

typisch für 某人/某物所特有的

reich an 富有……

## 9.4 介词在句中的位置

1) “介词”即 Präposition,这个拉丁文词是由“prä-”和“-position”两部分构成。“prä-”的意思是“前面”;“-position”的含义是“放置”。

“介词”即是通常放在另一个词前头的词。这另一个词,通常是名词或代词,介词则规定这另一个词的格。例如,介词 mit 要求被支配的名词或代词用第三格。

然而,正如其他语法规则有例外一样,介词在特定情况下,如在形容词或副词前,就没有格的要求。因而,在这里形容词也就没有格的规定。例如:

Der Mensch hält mich wohl für geizig!

这个人也许认为我小气吧!

Der Wagen fährt an der Kreuzung nach rechts.

这辆车在十字路口处向右拐弯了。

2) 在有些情况下,介词位于被它支配的词的后边。如:

Seiner Freundin zuliebe kaufte er den Mantel.

他为了使女友高兴买下了这件大衣。

Sie ist des Studiums halber ins Ausland gefahren.

她因学习的缘故去了国外。

这类介词又叫作 Postposition。词中的“Post-”来自拉丁文,意思是“后面”。

3) 还有一类介词由两部分构成。前面一部分在受其支配的名词或代词前;后面一部分在受其支配的名词或代词后。所以,这介词像一个框架,将一个名词或代词括在里面。例如:

Von Mittwoch an schreibe ich jeden Tag an dich.

从星期三开始我每天写信给你。

Um ihres Kindes willen arbeitet sie nun nicht mehr.

她为了孩子,现在不再工作了。

这类由两个介词组成的复合式介词又叫作“Circumposition.”“Circum-”也来自拉丁文,意思是“环绕”,“在……周围”。

有些介词只能前置,如:

auf, in, bei, bis 等;

有些介词只可后置,如:

zufolge, halber, zuliebe, zuwider 等;

有些介词既可前置,又可后置,而意思不变,文中 G, D, A 分别表示介词支配第二格、第三格或第四格的名词或代词。如: entgegen (D), entlang (D/A), entsprechend (D), gegenüber (D), gemäß (D), wegen (G), ungeachtet (G), zugunsten (G/D) 等。

介词 nach 可前置或后置。如:

“按她的观点”

ihrer	{	Ansicht	nach 或 nach ihrer	{	Ansicht
		Meinung			Meinung
		Auffassung			Auffassung

“看来、很可能”

aller Wahrscheinlichkeit nach 或 nach aller Wahrscheinlichkeit

但有时, nach 却只能后置。如:

dem/allem Anschein nach 看样子、大概

dem Sinne nach 根据意思

der/seiner Sprache nach 根据口音

dem Namen nach 按照名称、按名义上

另外,介词 entlang 前置时支配第三格名词或代词,而后置时,支配第四格名词或代词。如:

Die Straße führt entlang dem Fluss.

这条街沿河延伸。

Ein Zaun läuft den Weg entlang.

篱笆沿路伸展。

除了在 9.4, 3) 中介绍的用于构成框架结构的复合式介词之外,还有其他一类复合式介词,其中的两个介词都可放在一个被支配的词之前。这里又有两种情况:

(1) 省略任何一个介词,都会使句子意思改变,甚至语义不通。如:

Bis auf einen Studenten kommen sie alle.

除一位学生之外,他们都来。

而 Bis einen Studenten kommen sie alle. 或 Auf einen Studenten kommen sie alle 用法都不对。

(2) 略去其中一个介词后,语义不变。如:

Der Zug fährt bis nach Frankfurt.

火车开到法兰克福为止。

Der Zug fährt bis Frankfurt.

火车开到法兰克福为止。

当受介词支配的名词前有其他定语时,介词和该名词不再紧密靠在一起,而是构成一个框形结构,用以包括名词的定语。如:

Mit großen, ihre ganze Freude ausdrückenden Augen sah sie das Bild an.

她用睁大了的、表示着她全部喜悦的眼睛盯着这幅画。

## 9.5 介词对格的支配

介词对其支配的名词、代词有格的要求。有些介词只支配一种格(第二格、第三格或第四格),有些则可支配两种格(第二格和第三格、第三格和第四格),甚至,个别介词可支配第二格、第三格和第四格。现举例如下:

### 9.5.1 支配一种格的介词

#### 9.5.1.1 支配第四格

à, bis, durch, für, gegen, je, ohne, per, pro, um, wider

#### 9.5.1.2 支配第三格

aus, bei, binnen, entgegen, gegenüber, gemäß, laut, mit, nach, (mit-)sam, seit, von, zu, zuliebe

#### 9.5.1.3 支配第二格

außerhalb, diesseits, halber, infolge, inmitten, jenseits, kraft, oberhalb, statt seitens, um...willen, ungeachtet, unterhalb, unweit

(unfern), zugunsten

### 9.5.2 支配多种格的介词

#### 9.5.2.1 支配第二格、第三格

这类介词,一般支配第二格的名词或代词,只有当两个第二格名词或代词连续出现,或者,名词复数的第二格与第一格以及第四格不能区分时,才支配第三格的名词或代词。例如:

Trotz der Warnung der Polizei saß der Trinker am Steuer.

这个酒鬼不顾警察的警告仍然开车。

Statt Büchern kaufte sich die Studentin einen Rock.

这位女大学生没买书,而替自己买了条裙子。

同一用法的介词还有 *längs*, *mittels*, *während*。

此外,介词 *dank*, *innerhalb*, *wegen*, *zufolge* 在支配第二格或第三格名词和代词时,也有忽此忽彼的情况,详见“介词的用法”一节。

#### 9.5.2.2 支配第三格、第四格

同一个介词,当它和所支配的名词或代词表达一个行为的方向(动态)时,支配第四格;表达一个场所(静态)时,支配第三格。俗称“静三动四”。

这类介词包括:

*an*, *auf*, *hinter*, *in*, *neben*, *über*, *unter*, *vor*, *zwischen*

此外,介词 *ab* 和 *außer* 支配第三格、第四格的情况比较复杂,详见“介词的用法”一节。

#### 9.5.2.3 支配第二格、第三格和第四格

介词 *entlang* 前置时,支配第二格或第三格;后置时,支配第四格。

### 9.5.3 无固定格要求的介词

1) 介词 *als* 和 *wie* 不支配固定的格,其后的名词、代词的格,与句中相关词同格,如:

Ich kannte ihn *als* Assistent.

我是在当助教时认识他的。(与主语同格)

Ich kannte ihn *als Assistenten*.

我是在他当助教时认识他的。(与宾语同格)

Er half ihr wie *ein Bekannter*.

他就像一个熟人那样去帮助她。(与主语同格)

Er half ihr wie *einer Bekannten*.

他就像帮助熟人那样去帮助她。(与宾语同格)

2) 当一个介词位于两个相同的词中间时,介词也没有格的要求。如:

Familie für Familie wurde informiert.

挨家挨户地通知了。

Er legte Bücher über Bücher.

他将书层层叠起来。

3) 形容词、副词和部分不带冠词的名词(专有名词、介词词组)在介词后也无格的形式。如:

Sie hielt ihren Freund für ernst.

她认为她的男朋友是严肃的。

Der Wagen bog nach links ab.

那辆车向左拐弯。

Die Familie fuhr im Sommer nach Italien.

夏天,这家人去了意大利。

Mit Hilfe von einer Schreibmaschine konnte sie erst den Brief rechtzeitig erledigen.

借助于打字机,她才得以及时写完了这封信。

4) 当两个介词连续出现时,前一个介词无格的要求,后一个介词有格的要求。如:

Bis auf einen Teilnehmer waren alle pünktlich.

除一人以外,其他参加者都准时到了。

Sie tanzten bis in die Nacht.

他们跳舞直至深夜。

## 9.6 介词的用法

我们按德语字母表顺序罗列各常用介词,并说明它们的含义及用法。

1. *à*(A)(表示按照、分配)这是个法语字母,意思是每件,用于商品的价格标志。这一介词已趋陈旧。目前,多用介词 *zu* 代替(详见介词 *zu* 的用法)。

Wir möchten fünf Menüs *à* 12 Mark. (zu 12 Mark)

我们要五份客饭,每份 12 马克。

2. *ab* (D/A)

1) (D)表示地点、地理位置,一段距离的始点。位于名词前,名词前不用冠词。从……(地方)起

Der Eilzug fährt ab Frankfurt.

这列快车从法兰克福开出。

*ab*…*bis* 表示地点时,意思是“从……到……”

Der Bus fährt ab dem Stadion bis zum Bahnhof.

这辆公共汽车从体育场开出到火车站为止。

2) (A/D)这里介词 *ab* 表示的是一段时间的开始。一般情况下,其后的词不带冠词。意思和 *von*…*an/ab* 相同,即:“从…(时间)起”。

Ab halb fünf haben wir Feierabend.

我们四点半下班。

Das neue Kaufhaus ist ab nächsten (od. nächstem) Monat geöffnet.

这家新商店下个月起开张营业。

*ab* 表示一段时间的开始时,亦可和 *bis* 一起连用。*ab*…*bis* 的意思是“从……到……”。如:

Die Dienstreise dauert ab heute bis übermorgen.

这次出差从今天起直到后天结束。

这里需注意的是,名词如: Prüfung, Hochzeit, Geburtstag 不和 ab, 而和 seit 搭配。如:

Seit ihrer Hochzeit wohnen sie nicht mehr bei den Eltern.

自从结婚后,他们就不再和父母同住了。

3) (A/D)表示数量的关系,意思是“至少”、“从……起”。相当于 mit mehr als。如:

Studenten ab 22 Jahre(n) dürfen den Verein beitreten.

22 岁以上的大学生可以参加该协会。

### 3. als(无格的要求)

1) 表明特性、种类以及身份。意思是“作为”、“是”。

Sie arbeitet als Sekretärin beim Auslandsamt.

她在外事处当秘书。

Man bezeichnet ihn als Künstler.

人们称他为艺术家。

2) 在两事物和两人间的比较中表示两者有所不同。意思是“比……”, als 这时放在形容词、副词的比较级之后,以及 anders, auf andere Weise 等后面。如:

Die Tochter spielt Klavier besser als der Sohn.

女儿比儿子的钢琴弹得好。

Die Journalistin berichtete den Unfall auf andere Weise als ihre Kollege.

这位女记者报告事故的方式和她同事不同。

应该注意的是, als 还可作为连词引导一个从句也是指前后两件事,或两个人相比较下存在的差异。

Der zweite Teil des Fernsehfilms ist besser als der erste.

这部电视剧的第二部分比第一部分好。(介词)

Der Fernsehfilm ist besser, als ich gedacht habe.

这部电视剧比我想象的好。(连词)

#### 4. an (D/A)

##### 1) 表示地点。

##### (1) (D)不指方向,意思是“在……旁”

Der Tisch steht an der Wand.

这张桌子靠墙放着。

Die Hängelampe ist an der Decke.

吊灯悬挂在天花板上。

##### (2) (A)指明方向,意思是“到……旁”

Der Junge schiebt den Tisch ans Fenster.

男孩将这张桌子推到窗边。

Die Frau hängt die Lampe an die Decke.

这位女士将那盏灯挂到天花板上。

(3) (D)表示地理位置,意思是(直接)“靠近……的旁边”。用在江、河、湖、海和山脉名称之前,若是阳性或中性名词,则介词 an 与冠词 dem 一起构成 am。如:

Halle an der Saale 萨勒河畔的哈勒

Köln am Rhein 莱茵河畔的科隆

Halberstadt am Harz 哈尔茨山脉旁的哈尔伯施塔特

2) (D)表示时间,可指在某一时刻或某一段时间内,支配阳性、中性的名词,并表示日期。

##### (1) 在名词 Tag, Abend, Anfang, Ende 等等之前。如:

Am Anfang kannte er sie gar nicht.

起初他根本不认识她。

Am Abend fand eine Party statt.

晚上有个晚会。

注意,在阴性的时间名词前不用 an,而用 in。如:

In der letzten Nacht war ein Einbruch.

昨天夜里发生了件破门盗窃事件。

(2) 在日期前:

am 1. Mai 1992

在 1992 年 5 月 1 日

注意,若在时间表达中没有“某日”,只有“月、年”,则用介词 in。如:

im April 1991

在 1991 年 4 月

3) 表示情状

(1) (D)表示程度,和形容词、副词的最高级一起在谓语成分和状语成分中出现。如:

Diese Lederjacke ist am teuersten.

这件皮茄克最贵。

Diese Frau schwimmt am schnellsten.

这位女士游得最快。

4) (A)表示大约数字,介词 an 之后总跟一个定冠词。

In den neuen Bundesländern wurden in den ersten sechs Monaten 1996 an die 290,000 Bausparverträge abgeschlossen.

在新联邦州(即东部地区)1996 年上半年签订了约 290000 个住房建设合同。

5) 表示原因(D)

Sie ist an Krebs gestorben.

她死于癌症。

5. anstatt 请参阅介词 statt 的用法介绍。

6. auf (D/A)

1) 表示地点,跟其他物体有接触。

(1) (D)不指方向,意思是“在……上”

Ihr Kaffee ist auf dem Tisch.

您的咖啡在桌上。

Sein Sohn lernte auf einem Sportplatz Auto fahren.

他儿子在操场上学开车。

Seine Eltern wohnen auf dem Berg.

他的父母住在山上。

(2) (A)指明方向,意思是“到……上面”

Die Mutter stellt die Teller auf den Esstisch.

母亲将盘子放到餐桌上。

Die Kinder machen sich auf den Schulweg.

孩子们上学去。

Die Gäste steigen auf die Terrasse.

客人们登上了平台。

2) 表示最终地点,位于一些表示公共场所、政府机构的名词之前。如: Bahnhof(火车站)、Gericht(法院)、Postamt(邮局)、Polizei(警察局)等等。

(1) (D)不指方向

Ihr Mann arbeitet auf dem Postamt.

她的丈夫在邮局工作。

(2) (A)指明方向

Um ihren Vater abzuholen, geht sie auf den Bahnhof.

她去火车站接她的父亲。

说明: 以下三个句子中,所用介词不同,三句的意思也相应地起了变化:

Sie geht auf den Bahnhof. (Sie will Fahrkarte kaufen.)

她去火车站。(她要买火车票。)

Sie geht in den Bahnhof. (Sie betritt das Bahnhofsgebäude.)

她进了火车站。(她进了车站大楼。)

Sie geht zum Bahnhof. (Sie geht in diese Richtung.)

她到火车站那儿去。(她走的是去火车站方向的路。)

3) (A)表示时间,指将来某一段时间,代替 für,常用于 Woche, Monat, Jahr 等名词前,或时间上的过渡。

Er ist auf drei Wochen nach Japan gefahren.

他到日本去了,为期三周。

Er hat diese Wohnung auf zwei Jahre gemietet.

他租下这住宅,为期两年。

Die Dorfeinwohner lebten auf viele Jahrzehnte idyllisch.

这个村庄的居民几十年里一直过着一种田园般的生活。

注:若在这些时间名词前无数量形容词,意即某段时间没有限定,这时可加(也可不加)hinaus 在名词后。

Das Buch ist schon auf Monate (hinaus) ausgeliehen.

这本书已借出几个月了。

Dieser Unfall hat sich in der Nacht von Montag auf Dienstag ereignet.

这起事故发生在星期一到星期二的夜里。

#### 4) 表示情状

(1) (A)表示尺寸、数据,受 auf 支配的名词后往往用 genau,表示精确程度。

Er maß die Länge auf den Zentimeter genau.

他量长度精确到每一厘米。

Der Zug kommt auf die Minute (genau) an.

火车准时到站。

Meine Uhr geht auf die Minute genau.

我的手表走时分秒不差。

(2) (A)表示程度及绝对最高级,相当于“sehr”(非常)“besonders”(特别)。auf das(或 aufs)+最高级,只作状语。

Ich gratuliere dir aufs herzlichste.

我最衷心地祝贺你。

Die Lehrerin erklärte es auf das deutlichste.

这位女教师讲解得特别明了。

(3) 表示连续, auf 位于两个相同的名词中间,这两个名词不

带冠词。

Schritt auf Schritt kam der Fremde zu ihr heran.

陌生人步步走近她。

Sie arbeiten Tag auf Tag.

他们日复一日地工作着。

Tropfen auf Tropfen rann aus dem Wasserhahn.

水龙头里水一滴一滴地往下淌。

#### (4) (A)表示方式

Er kann sich auf englisch besser ausdrücken als auf französisch.

他用英语比用法语能更好地表达。

Auf diese Weise wirst du nichts erreichen.

用这种方式你什么也不会达到。

(5) 固定搭配 auf einmal(同时), 相当于 gleichzeitig, 这种情况下 auf einmal 不能位于句首。

Er wollte alles auf einmal bekommen.

他要同时获得一切。

注:表示情状的固定搭配 auf einmal 不能和表示时间的 auf einmal 混同,后者可位于句首,意思是“突然”、“一下子”,相当于 plötzlich。

Auf einmal wachte sie auf.

她一下子醒了。

#### 5) (A)表示数量之间的分配关系

Von diesem Medikament muss man 2 Tropfen auf ein Glas Wasser einnehmen.

服此药时,需将两滴药滴入一杯水中才可服用。

Auf ein Kilo Mehl rechnet man 150 Gramm Zucker.

每公斤面粉中要掺入 150 克糖。

#### 6) (A)表示原因,“由于……”,“根据……”,“应……”

(1) auf 所支配的名词不用冠词,该名词或名词词组后加(或

不加)hin

Auf Anregung seines Vaters (hin) hat er den Sprachkurs besucht.

由于父亲的建议,他参加了这个语言学习班。

Auf Wunsch der Studenten schickte ihnen der Verlag viele Lehrwerke.

应学生的请求,出版社给他们寄了许多教材。

(2) auf 所支配的名词带有冠词,该名词或名词词组后需加 hin

Auf den Vorschlag der Mitarbeiter hin führte er ein Gespräch mit dem Direktor.

根据同事们的建议,他和经理谈了一次话。

7) (A) 表示目的与意图

Wir trinken auf die Gesundheit unserer Eltern aus.

我们为我们父母亲健康而干杯。

Er hofft auf die gute Nachricht von mir.

他还期待着我的好消息。

7. aus (D)

1) 表示地点、出身来历, aus + 国名、地点,往往表示国籍或出生地。

Die Kinder laufen aus dem Garten.

孩子们从花园里奔出来。

Sie kommen um 12 Uhr aus der Schule.

他们 12 点钟放学。

Der Abgeordnete kommt aus Spanien.

这位议员是西班牙人。

Familie Müller kommt aus Hamburg.

米勒一家来自汉堡。(是汉堡人)

2) 表示原因,被支配的名词前无冠词

Wir halfen ihnen aus Freundschaft.

我们出于友谊帮助他们。

Aus Überzeugung stand er immer hinter ihr.

他出于信念始终支持她。

注: aus 支配名词表明原因时, 该名词表示一种主观感受, 这种感受导致的是自觉的、有计划的行为方式, 当介词 vor 表示原因时, 虽然被支配的名词也不带冠词, 但该名词的客观作用在有关的动词中表达了出来, 这种行为方式是不自主的、无法控制的。如:

vor Freude lachen 高兴得笑了

vor Schmerzen schreien 痛得喊叫起来

vor Kälte zittern 冷得发抖

3) 表示材料性质, “由……制成”, 介词后是无冠词的名词。

Die Eheringe sind meistens aus Gold.

结婚戒指大多是金制的。

Ein Tisch wird aus Holz und Eisen gebaut.

人们用木材和铁制作了一张桌子。

Sie kauften ein Kleid aus Seide.

她买了一件真丝连衣裙。

4) 表示情状, 从地点意义上派生出来, 往往已转义了, 表示脱离。

Die Möbel sind aus der Mode gekommen.

这家具已过时了。

Der ehemalige Weltmeister ist nun ganz aus der Übung gekommen.

这位前世界冠军现在却技艺荒疏了。

aus der Mode 过时了, 不再时髦了。

aus dem Takt 节拍乱了, 慌了手脚、乱了套。

aus der Reihe tanzen (od. fallen) 另搞一套。

aus der Not 摆脱困境。

5) 表示时间,表明时间的起源。

Diese Bauwerke sind aus dem Mittelalter.

这些建筑是中世纪时建造的。

Sie zeigte mir Bilder aus ihrer Kindheit.

她把她的童年时代的照片给我看。

8. außer (A/D)

1) (D)表示限定,和否定形式一起连用。意思是“除了……之外”,相当于 bis auf。

Außer einigen gut Informierten wusste das niemand.

除了几位消息灵通的人以外,无人知晓此事。

Niemand außer ihm versteht Französisch.

除他之外谁也不懂法语。

2) (D)表示并列,和 auch, noch, nur noch 连用,意思是“除了……也/还/只”。

Auf der Reise durch Deutschland werden sie außer München auch noch Hamburg, Köln und Stuttgart besuchen.

德国之行时,除了慕尼黑,他们还将访问汉堡、科隆和斯图加特。

Außer den Studenten kamen nur einige Lehrer zum Vortrag.

除了学生之外只有几位老师来听报告。

3) (D)表示地点,超出某一范围的地点,用于固定搭配中,außer 后的名词不带冠词。

Nach ein paar Sekunden war das Pferd außer Schussweite.

只几秒钟后这匹马便跑出了射程。

außer Sichtweite. 视野之外,看不见了。

außer Hörweite. 超出听觉所及范围,听不见了。

außer Reichweite. 手够不着,超出力所能及范围。

注:在固定搭配 außer Landes 在国外, außer Hauses 不在家,这里的 außer 支配第二格,这是一种比较陈旧的法。

## 4) 表示情状

(1) (D)用在已转义的固定搭配中,动词多数为不及物动词或系词,außer 后的名词不带冠词。

Der Läufer war am Ziel außer Atem.

到达终点后,这位跑步运动员喘不过气来了。

Der Verletzte war schon außer Gefahr.

这位伤员已脱离了危险。

Das ist ganz außer Zweifel.

这是毫无疑问的。

Die Maschine steht außer Betrieb.

机器停止运行。

(2) (A)用在已转义的固定搭配中与说明运动的动词 bringen, setzen, stellen 连用,要求第四格,außer 后的名词不带冠词。

Das Gesetz wurde außer Kraft gesetzt.

这项法律被废除了。

Die Maschine muss außer Betrieb gesetzt werden.

机器必须停止运行。

Der Verletzte musste außer Gefahr gesetzt werden.

必须使伤员脱离危险。

Diese gute Nachricht brachte sie vor Freude außer sich.

这一好消息使她欣喜若狂。

## 9. außerhalb (G)

1) 表示地点,意思是“在……之外”,其相对意义的介词是 innerhalb.

Familie Möller wohnt außerhalb der Stadt.

米勒家住在市郊。

2) 表示时间,指在某段时间之外。

Außerhalb der Arbeitszeit unterhält er sich gern.

工作时间之外,他喜欢聊天。

Außerhalb der Sprechstunde ist Dr. Schmidt sehr schwer zu erreichen.

门诊时间以外,很难找到斯密特大夫。

3) 表示范围之外。

Diese Problematik liegt außerhalb seines Interesses.

他对这问题不感兴趣。

Er beschäftigt sich gern mit Dingen, die außerhalb seines Fachgebietes liegt.

他乐意研究专业范围之外的东西。

10. bei (D)

1) 表示地点

(1) 在某人处。

Zuerst wohnte er bei Familie Krügel.

起先他住在克吕格尔家。

Sie saß bei ihrem Mann.

她坐在丈夫身边。

Gestern war Frau Hartmann bei Frau Schmidt zu Gast.

昨天哈特曼太太在斯密特太太家作客。

(2) 在……附近,表示邻近的位置。bei 常用在名词或地名前。

Die Bibliothek befindet sich beim Park.

图书馆位于公园附近。

In Triebel bei Chemnitz findet jedes Jahr ein Sportfest statt.

在凯姆尼茨附近的特里伯尔,每年都举办体育运动会。

Grünwald liegt bei München.

格林瓦尔特位于慕尼黑附近。

(3) 在某单位任职、工作。

Sie war bei einem privaten Betrieb beschäftigt.

她曾在一家私人企业工作过。

Seit drei Jahren ist er bei Siemens angestellt.

三年来他在西门子公司供职。

Dieser junge Mann dient bei Bundeswehr.

这年轻人在联邦国防军服役。

(4) 转义用法, 置于作者名字前。

Bei H. Böll ist dieses Zitat zu finden.

在 H. 伯尔的著作中可找到这段引言。

2) 表示时间, 具有同时性, 可指某一时刻或一段时间, bei 用在动名词之前。

Beim Gespräch kam es zu einem Streit.

谈话时发生了争吵。

Beim Eintritt des Direktors wurde es still.

经理一进来便安静了下来。

表示某一时刻时, 也可用介词 mit, 详见 mit 的用法。这里, bei + 动名词可用时间从句“wenn”, “als”, “sobald”等等改写。

3) 表示条件, 多数情况下, bei 所支配的名词无冠词。

Bei Regen fällt der Ausflug aus. (= Falls es regnet, ...)

如果下雨, 郊游便取消。

Bei Schnee müssen Autofahrer besonders vorsichtig sein.

如果下雪, 司机须格外小心。

Notbremse darf nur bei Gefahr gezogen werden.

只有遇到危险时, 才可以使用紧急刹车。

4) 表示让步

Bei all seinem Fleiß hat er die Prüfung immer nicht bestanden.

虽然他十分勤奋, 但考试总没有通过。

5) 表示情状

Er war gestern bei guter Laune.

他昨天情绪很好。

注:

- ① 有些带 bei 的句子既可表示时间, 亦可表示条件:

Bei schönem Wetter spielen die Kinder immer draußen.

天气好的时候孩子们总在户外玩耍。

- ② 在不同的句子中, bei 可有(a)情态或(b)让步的附带意义:

- (a) Bei gleichbleibend guter Bedingung studierte er nicht so gut wie sein älterer Bruder.

在同样好的条件下, 他学得没有他哥哥好。

- (b) Bei noch besseren Voraussetzungen kann er die Prüfung auch nicht bestehen.

即使条件更好, 他还是通不过考试。

- ③ 当 bei 具有“在……条件下”的意义时, 其反义词是 ohne.

Bei Filtern des Geräusches lässt sich die Stimme gut hören.

滤去杂音后, 这个声音就能听得很清楚。

Ohne Filtern des Geräusches lässt sich die Stimme kaum hören.

不滤去杂音, 这个声音几乎听不到。

#### 11. binnen (D)

表示时间, 在……时间内, 表示同时性, 在一段有限的时间内, 以及在数字说明语之前。

Man muss diese Aufgabe binnen einer Woche erledigen.

这项任务必须在一周内完成。

Der Exportauftrag ist binnen 3 Monaten zu erfüllen.

出口定货必须在三个月内完成。

Binnen einem Jahr hat der Sportler an drei Wettkämpfen teilzunehmen.

一年内, 这位运动员得参加三次比赛。

#### 12. bis (A)

1) 表示地点, 指一段距离的终点。

(1) 表示地理位置。在地点副词和地点名词之前。有时 bis

后还可再跟另一个介词,但这一介词有时也可省略不用,其后的名词亦可不带冠词。

Wir fahren von Köln bis (nach) Mainz.

我们从科隆乘车直到美因兹。

Bis (nach) oben sind es etwa 20 Minuten.

到达上面约需 20 分钟的时间。

(2) 在其他确定方向的词组前, bis 后必须有另一个介词,而其后的名词一定带冠词,其变格按照后一个介词的要求。

Er fuhr sein Auto bis vor die Garage.

他将车直开到车库前。

Der Student ging bis vor die Bibliothek.

这位学生一直走到图书馆前。

2) 表示一段时间的终点,和表示一段时间开始的 ab, seit, von ...an/ab 形成对应。

在表示时间的副词、钟点和年份之前,其后的名词不带冠词。

Bis übermorgen muss die Aufgabe erfüllt werden.

到后天,这个任务一定得完成。

Bis 1990 studierte er an der Universität.

在大学,他一直学到 1990 年。

Bis 10 Uhr war das Kaufhaus immer noch nicht geöffnet.

这家百货商店直到 10 点还没开门营业。

(1) 在月份、星期及日期之前,在形容词 vorig, nächst, übernächst 和名词 Anfang, Mitte, Ende 限定的名词 Woche, Monat, Jahr 等等之前, bis 支配的名词不带冠词;或者 bis zu..., 则名词受介词 zu 的支配,一定要用冠词。

Bis (zum) Ende des Monats bleibt sie hier.

她在这儿一直呆到月底。

Die Sprechstunde findet von 9 Uhr bis 12 Uhr statt.

门诊时间为 9 时至 12 时。

Bis (zum) 15. September haben wir Ferien.

我们的假期到 9 月 15 日结束。

(2) 在一些其他时间说明语前,常指以往。bis 必须和 zu 连用。zu 也趋于可有可无。

Bis (zum) Neujahr bin ich immer beschäftigt.

我将一直忙到元旦。

Bis (zur) Mitternacht saß sie am Schreibtisch.

她一直伏案工作到子夜。

注:为表达其他的时间概念,bis 常跟其他介词连用。

Die Familie plant bis in den Urlaub.

这家人一直将计划定到度假的时候。

Bis vor der Rede war der Kandidat aufgeregt.

直到演讲开始前,这个候选人还很激动。

3) 表示程度和数量、极限。bis 后须跟另一介词,该介词支配后面的名词:

Er hat für das Haus bis zu 316 000 DM geboten.

他出价 316000 马克买这幢房子。

Er ist bis über die Ohren in das Mädchen verliebt.

他热恋着这个女孩。

Der Saal war bis auf den letzten Platz besetzt.

礼堂座无虚席。

Sie marschierten bis zur Erschöpfung.

他们走得精疲力尽了。

注:bis auf 可有两种含义:

Der Saal war bis auf den letzten Platz besetzt.

(1) = ausschließlich des letzten Platzes: Der letzte Platz war noch frei.

除了最后那个座位:最后那个座位还空着。

(2) = einschließlich des letzten Platzes: Auch der letzte Platz war

besetzt, überhaupt war kein Platz mehr frei.

包括最后那个座位在内:最后那个座位也坐着人了,根本没空位了。

4) 表示时间、数量的不确定性, bis 位于两个表示范围的数字中间, 名词不带冠词。

Die Pullover kosten 150 bis 300 Mark.

这些套衫的价格为 150 ~ 300 马克。

Der Vortrag dauert eine bis anderthalb Stunden.

报告持续了 1 ~ 1.5 小时。

注:由两个数字限定的数量或时间的长短,也可用介词 zwischen 表达。但 zwischen 位于两数字之前。如:

Er arbeitete zwischen 30 und 36 Stunden pro Woche. 或 Er arbeitete 30 bis 36 Stunden pro Woche.

他每周工作 30 到 36 小时。

### 13. dank (D/G)

介词 dank 表示因果关系而说明的原因,具有积极意义, dank 位于名词如: Fleiß(勤奋)、Energie(能量)、Einsatz(投入、使用)、Vorsicht(谨慎)等词之前,相当于介词 durch, 详见 durch 的用法。意义为:“多亏、由于”。dank 后的复数名词,往往用第二格。

Dank seiner großen Erfahrungen bestand er die Prüfung.

多亏他有丰富的经验,他通过了考试。

Dank dem Fleiß (des Fleißes) gehörte er bald zu den besten Kunstspringern.

由于勤奋努力,他不久成了最好的跳板跳水运动员之一。

### 14. diesseits (G)

表示地点,指在一个界限之内,意思是:在……这边。相反的意思是 jenseits。

Diesseits des Flusses ist der alte Teil der Stadt.

河的这边是老市区。

15. durch (A)

1) 表示地点,指通过或在某一范围之内的运动。

Durch das Fenster sieht Herr Mayer seinen Wagen unten.

透过窗,迈耶先生看见了他楼下的车子。

Der Junge ließ die alte Frau zuerst durch die Tür gehen.

这小孩让那老妇人先通过这扇门。

Sie machten eine Reise durch China.

他们在中国旅行。

Sie gehen durch den Wald hindurch.

他们穿过这片森林。

Der Zug fuhr durch einen Tunnel.

列车通过一条隧道。

2) 表示行为进行方式,由人或物作媒介,用法不同于 von。详见 von 的用法。

Durch das Arbeitsamt fand er diese Stelle.

他通过劳动局(的介绍)找到了这个职位。

Ich habe ihn durch meine Freundin kennengelernt.

我通过我的女朋友认识了他。

Herr Hartmann lässt Sie durch mich grüßen.

哈特曼先生让我向您问好。

注:① durch 与 von 在意义上还是有差别的,如:

Sie erhielt den Brief durch ihren Freund.

这封信是由她的朋友转交给她的。(这里,“朋友”是中间人)

Sie erhielt den Brief von ihrem Freund.

这封信是由她朋友寄给她的。(这里,“朋友”是寄信人,是行为主体)

②当句中已有第二格或其替代形式 von + 名词/代词时,则须用 durch 表示行为的主体。

der Bau des Gebäudes durch die Baufirma

= der Bau von diesem Gebäude durch die Baufirma.

由这家建筑公司建造这幢房子。

3) 表示情状,指用某种工具、材料、媒介,相当于介词 mit, per。详见这两个介词的用法。

Der Brief wurde durch eine Maschine geschrieben.

这封信是用打字机写的。

Sie hat mir durch die Post ein schönes Geschenk zu Weihnachten geschickt.

她邮寄给我一份精美的圣诞节礼物。

注:① 句中 durch 的含义与(2)中用法不同的是,这里由 durch 引导的过程被动态中的介词词组不能改写成主动句中的主语。

Berlin wurde durch/mit Bomben zerstört.

柏林曾受到炸弹的摧毁。

Ich wurde durch einen Anruf/mit einem Anruf informiert.

人们是用电话通知我的。

② 为了说明 durch 表示行为的主体和情态两大不同用途,请看下面例句:

Das Baby wird von seiner Mutter/durch seine Mutter gefüttert.

这婴儿由他妈妈喂奶的。(妈妈是行为主体)。

Das Baby wird durch Milch gefüttert.

这婴儿是用牛奶喂养的。

③ 在商业用语中,per 往往代替 durch:per Post 经邮局。

④ durch, infolge, wegen 都可表示原因,其区别详见介词 infolge 的用法。

4) 表示时间,说明整个时间,介词可前置或后置,常用副词 hindurch 取代,放在有关时间说明语之后。

Durch zwei Jahre bemüht er sich um einen Studienplatz.

在整整两年时间里,他都为进大学学习而努力。

Den ganzen Sommer hindurch hat es kein einziges Mal geregnet.

整个夏天都没有下过一次雨。

5) 表示原因。

Die Produktion wurde durch Anwendung der neuen Technologie erheblich gesteigert.

生产由于应用了新工艺而被大大提高。

Durch anstrengende Arbeit ist er krank geworden.

他因工作劳累而病倒了。

6) 转义及习惯用法。

Durch Schaden wird man klug.

吃一堑,长一智。

Sie sind zusammen durch dick und dünn.

他们同甘共苦。

Er muss durch Not und Gefahr gehen.

他得历尽艰险。

16. entgegen (D)

表示对立的、相对的情况,可前置,也可后置。

Entgegen seinem Wunsch /seinem Wunsch entgegen arbeitete die Tochter nach der Schule in einem Café.

学校毕业后女儿违背他的愿望去一家咖啡馆工作了。

Die Kinder liefen der Lehrerin entgegen.

孩子们朝女教师跑去。

17. entlang (A/D/G)

1) 前置时,entlang 支配 D/G,但大多支配 D,后置时,支配 A/D,但大多支配 A。

Entlang des Zaunes (dem Zaune) stehen viele Bäume.

沿着篱笆有许多树。

Entlang des Flusses/(dem Fluss entlang) stehen viele hübsche

Häuser.

河边有许多漂亮的房子。

Dem Weg (Den Weg) entlang parken viele Autos.

沿着这条路旁停放着许多小轿车。

2) 后置, 大多支配 A, 表示地点、位置的变化, 谓语多是表示运动的动词。

Sie wanderten den Pfad entlang.

他们沿着小路漫步。

Der Schlauchboot fuhr den Fluss entlang.

橡皮艇沿着河漂流。

注意:

① entlang 后置时, 其前面名词如是第四格, 有两种解释:

Wir fuhren den Fluss entlang.

我们在岸上沿河边行驶。/ 我们在水面上沿河而行。

② entlang 位于句末时, 可把它看作谓语动词的可分离前缀。

18. für (A)

1) 表示目的。

Die Studenten bereiten sich für (或 auf) die Abschlussprüfung vor.

大学生们准备毕业考试。

Für die Durchsetzung seiner Ideen sind leider zu viele Bedingungen nicht vorhanden.

遗憾的是, 要实施他的想法, 还有很多条件没有具备。

Die Schüler lernen für ihre Zukunft.

学生们为他们的未来而学习。

Für diese Fahrt brauchte man mindestens 20 Minuten.

驶过这段路至少要 20 分钟。

2) 表示对象关系。

Seine Krankheit war für den Arzt neu.

对医生来说他的病也是不曾遇见过的。

Rauchen ist schädlich für die Gesundheit.

抽烟有害健康。

Für den Ingenieur war dieses Problem ganz besonders.

对这位工程师来说,这个问题很特别。

3) 表示对比关系。

相对的比较,相当于 im Hinblick auf (鉴于……), im Vergleich zu (与……相比)。

Für sein Alter ist das Kind schon ziemlich groß.

就其年龄而言,这小孩已相当高了。

Für einen Ausländer spricht er sehr gut Deutsch.

对一个外国人来说,他的德语说得相当好。

4) 表示连续, für 位于两个相同的名词中间,名词不带冠词。

Tag für Tag ging es ihm immer besser.

他的身体一天天好起来了。

Schritt für Schritt löste er das Problem.

他逐步地解决了问题。

Jahr für Jahr

Satz für Satz

年复一年地

逐句逐句地

Wort für Wort

Mann für Mann

逐字逐字地

一个个地

5) 表示交换、替代,相当于介词 statt。

Für die Hausarbeit bekam die Hausfrau aber kein Geld.

家庭妇女不能通过家务劳动挣钱。

Da er kein Geld bei sich hatte, habe ich für ihn bezahlt.

因为他身边没有带钱,我代他付了款。

Er hat für mich unterschrieben.

他代我签了名。

6) 表示时间,表示一段持续时间或未来某段时间。

Er will für eine Woche verreisen.

他要出门旅行一周。

Das Gipfeltreffen ist für Montag, den 23. Mai, festgelegt.

最高级会议定于星期一, 5月23日举行。

Für einige Monate arbeitete er im Ausland.

他在国外工作了几个月。

Das ist alles für heute.

今天就讲到这儿。

7) 表示所属。

Ich habe den Schlüssel für diesen Koffer verloren.

我把这种箱子的钥匙给丢失了。

8) 表示赞同。

Alle sind für meinen Vorschlag.

大家都赞成我的建议。

19. gegen (A)

1) 表示地点, 指方向。

(1) 在一静止目标前

Sie stand mit dem Rücken gegen das Fenster.

她背对着窗站着。

Das Zimmer liegt gegen Süden.

这房间朝南。

(2) 在一动态目标前

Sie ruderten gegen die Strömung.

他们逆流划船。

Das Auto fuhr mit hoher Geschwindigkeit gegen die Ampel.

汽车以高速撞到交通信号灯上。

2) 表示比较, 相当于 im Gegensatz zu (与……相对)。

Gegen seine Freundin war er schweigsam.

跟他女友不同的是, 他是个沉默寡言的人。

Gegen gestern ist es heute warm.

与昨天相比,今天天气很暖和。

3) 表示反对、反抗。

Die meisten waren gegen ein Atomkraftwerk.

绝大多数人反对建造一座核电站。

Mein Freund ist gegen meinen Vorschlag.

我的朋友不同意我的建议。

Wir haben mit 2:0 gegen die Mannschaft der Nachbarstadt gewonnen.

我们以 2 比 0 胜了邻近城市的球队。

Die Wohnung ist gegen Diebstahl gesichert.

这套寓所防盗。

Das ist ein Mittel gegen Erkältung.

这是治感冒的药。

4) 表示时间,相当于 etwa, ungefähr.

Gegen 12 Uhr aßen wir zu Mittag.

约 12 点我们吃午饭。

Er war gegen Mitternacht zurück.

他是子夜时分回来的。

Der Zug kommt gegen 7 Uhr an.

火车约 7 时抵达。

5) 表示等值交换,意为“凭……”。

Zahlen Sie gegen diesen Scheck 1000 DM!

凭支票支付 1000 马克。

Wir liefern nur gegen bar.

凭现款供应。

20. gegenüber (D)

1) 表示地点,可前置或后置。与人称代词搭配时,gegenüber 总是后置。

Gegenüber der Post befindet sich ein Kino.

邮局对面是家电影院。

Mir gegenüber stand ein Fremder.

我面前站着个陌生人。

2) 表示情状。

(1) 表示一种比较关系。

Gegenüber der Großfamilie hat die Kleinfamilie viele Vorzüge.

小家庭比大家庭有更多的优越性。

Gegenüber einem Fahrrad ist ein Auto viel schneller.

轿车比自行车快多了。

(2) 表示对人的态度、举止。

Ihm gegenüber sind die Schüler höflich.

学生们对他很有礼貌。

21. gemäß (D)

表示情状，有根据、依照的含义，可前置或后置。

Der Verordnung des Arztes gemäß sollte der Kranke das Bett hüten.

按医嘱，病人应卧床休息。

Die Tabletten werden gemäß den Anweisungen (den Anweisungen gemäß) eingenommen.

药片按说明书服用。

注：介词 gemäß, laut, nach, zufolge 都有“按照……”的含义，位于 Wunsch(愿望), Befehl(命令), Anweisung(指示), Übereinkunft(协议、协定), Abmachung(协定、协议), Worte(话语、诺言), Vertrag(合同、协议)等名词之前。这时，这些介词词组可表达如下的关系：

gemäß 所支配的名词不一定指引述的原文，而只是原文的一种相应的话语。

Der Unterricht wurde gemäß dem Wunsch der Studenten rationalisiert.

按照同学们的愿望对上课进行了改进。

laut 所支配的是详细的(可引述的)复述。

Laut Vorschriften der Universität dürfen die Studenten nur am Wochenende nach Hause fahren.

按照校规,学生只可在周末回家。

nach 所引述的,往往是内容上的重复,而引述者本人对引述内容真实与否不作个人判断。

Nach ihren Worten war sie immer die Beste in der Klasse.

按照她的说法她一直是班上最好的学生。

zufolge 表示“按照……”将带来必然的后果,或可得出某个结论。

Zufolge seinem Befehl wurden alle Fenster zugemacht.

按照他的命令,所有的窗户都被关上了。

Der Anmeldung zufolge fällt die Veranstaltung aus.

据通知,集会不举行了。

## 22. halber (G)

表示原因,放在有关名词之后,所支配的名词有:Form(形式)、Ordnung(秩序)、Einfachheit(简易性)、Bequemlichkeit(舒适)等等。当介词 halber 跟名词 Krankheit(疾病)、Schwierigkeit(困难)、Umstände(情况)等搭配时,这些名词前往往带有修饰词。

Der Einfachheit halber beschränkte sich der Lehrer nur auf diese Frage.

为了简便起见,老师只限于回答这一个问题。

Besonderer Umstände halber ging er gestern zu Fuß ins Büro.

由于特殊情况,他昨天步行去办公室上班。

注:①halber 与名词复合成一副词,halber 作后缀:

umständehalber 由于具体情况,krankheitshalber 由于患病,spasseshalber 由于开玩笑,sicherheitshalber 为安全起见。

②halber 与人称代词构成复合词时,人称代词本身的形式有

变化, halber 变成 halben:

meinethalben 就我而言, deinet halben 就你而言

### 23. hinter (D/A)

#### 1) 表示地点

(1) (D)不指方向,表示位置,“在……后”。

Hinter dem Garten ist das Haus.

花园后面是房子。

Der Vater saß hinter dem Sohn.

父亲坐在儿子身后。

(2) (A)指方向,表示动态,意思是“到……后面”。

Das Kind ist hinter den Baum gelaufen.

小孩跑到树后去了。

Der Bus fährt hinter den Bahnhof.

公共汽车开到火车站后面。

2) 转义用法,完全不表示方向与地点,常与下列动词:

stehen, kommen, bringen, setzen 等连用。

Man hat ihn hinter Schloss und Riegel gebracht (gesetzt).

人们把他关进了监狱。

Wir werden schon noch hinter die Wahrheit kommen.

我们一定还会了解事情真相的。

Als guter Freund stand er immer hinter uns.

作为好友,他一直支持我们。

### 24. in (D/A)

#### 1) 表示地点

(1) (D)不指方向,意思是:“在……里面”。

Der Brief ist in der Tasche.

信在包里。

Die Auszubildenden sind in der Fabrik.

学徒们在厂里。

- (2) (A)指明方向,意思是:“到……里面”。

Sie legte den Brief in die Tasche.

她将信放入包内。

Die Auszubildenden gehen in die Fabrik.

学徒们走进厂里。

in 与 auf 的区别,参见 auf 用法(2)。

2) 表示时间

- (1) 表示在某段有限的时间内,相当于 binnen, innerhalb。

Die Arbeit war in zwei Tagen erledigt.

这项工作在两天内完成了。

(2) 表示是在将来的某个时间,相反的意思由介词 vor 表达。  
详见介词 vor 的用法(2.1)。

In zwei Wochen fahren wir in Urlaub.

两周后我们去度假。

In zehn Jahren kaufen sie sich ein größeres Haus.

十年后他们要买一幢更大些的房子。

- (3) 表示某一时刻或某段时间。

Im Sommer fahren die Deutschen gern nach Italien.

德国人夏天爱去意大利。

Erst in der letzten Minute traf sie die richtige Entscheidung.

直到最后一分钟,她才作出了这个正确决定。

in 和 an 的区别,请参阅介词 an 用法(2.1)。

注:在某一年,可用 im Jahr…表示。但若不用名词 Jahr,介词 in 也不能用。

Er war 1907 gestorben.

他是 1907 年去世的。

3) 表示情状

(1) (D)表示伴随的情况,在带有定语的名词前,相当于介词 mit 的用法(1.2)。

In diesem Fall wollte sie ihn nicht besuchen.

在这种情况下,她不愿拜访他。

In der Absicht, sie zu informieren, kam ihre Freundin unerwartet.

为了告诉她有关事情,她的朋友不期而至。

(2) 在语言名称对应的形容词前, in + 形容词相当于介词 auf 的用法(4.4)。

Er hält die Vorlesung in deutsch.

他用德语作报告。

Der Brief ist in deutsch geschrieben.

信是用德语写的。

(3) 在描述颜色的形容词前。

Die Frau in rot tanzte phantastisch.

那位红衣女郎舞跳得美极了。

(4) 状态或状态的变化,在固定搭配中,后面的名词不带冠词,其相反的意思是介词 außer 的用法(4)。

(3.4.1)(D)表示状态。

Das Gesetz ist noch in Kraft.

这条法规还有效。

Die Maschine ist in Betrieb.

机器在运转。

Ihr Leben ist in Gefahr.

她生命处于危险之中。

(3.4.2)(A)表示状态的改变。

Nachdem der Rekorder repariert worden war, wurde er wieder in Betrieb gesetzt.

录音机修好后,又开始运转了。

Das neue Gesetz tritt ab 1. April in Kraft.

新法律自4月1日起生效。

同样用法的还有: *etw. in Gang bringen/setzen* 使某物运转, 使某事进行, *in Kraft treten* 生效, *etw. in Kraft setzen* 使某事生效, *etw. in Aussicht stellen* 答应给予某物。

#### 4) 转义及习惯用语

##### (1) (A/D)表示范围。

*Er brachte dieses Problem in die Diskussion.*

他把这一问题提交讨论。

*In der Diskussion wurden die unterschiedlichen Meinungen deutlich.*

讨论时各种意见变得明朗了。

*Im Unterricht wurde das Thema behandelt.*

课上讨论了这一题目。

##### (2) 表示状态和状态变化, *in* 位于动名词前。

##### (4.2.1)(D)表示一种状态。

*Im Streiten waren die beiden sehr aufgeregt.*

争吵时两人很激动。

*Ein Gewitter ist im Werden.*

一场风雨正在形成之中。

##### (4.2.2)(A)表示状态的变化。

*Er kommt in Verlegenheit.*

他陷入窘状。

*Alle geraten in Aufregung.*

大家都激动了。

#### 25. *infolge*(G)

表示原因、前提

*Infolge eines Unfalls konnte er nicht mehr Auto fahren.*

由于一场事故,他再也不能开车了。

*Infolge des Gewitters fiel der Flug aus.*

由于暴风雨,飞行取消了。

注:介词 *infolge* 支配的名词是作为事物自然发展所需的前提或原因。

*Infolge des starken Schneefalls kamen viele Arbeiter zu spät.*

由于大雪,许多工人都来迟了。

介词 *durch* 支配名词,表示达到某一结果的途径。

*Durch viel Training verbesserte er seine Sportleistung schnell.*

通过许多训练,他很快地提高了体育成绩。

介词 *wegen* 可放在被支配的名词之前,或之后,表明原因或论据。

*Wegen der Arbeitslosigkeit konnte er sich keine Reise leisten.*

由于失业,他作不起旅行。

## 26. *inmitten* (G)

表示地点,在某一范围之中,相当于介词 *in* 的用法。

*Der Dekan saß inmitten seiner Kollegen.*

系主任坐在同事们中间。

*Inmitten des Raums steht ein Esstisch.*

房间中间放着一张餐桌。

## 27. *innerhalb* (G/D)

(D)一般与名词复数连用。

1) 表示地点 属于某个范围,相当于介词 *in* 的用法 1)。反义词是 *außerhalb* 用法 1)。

*Innerhalb des Campus darf kein Kraftfahrzeug fahren.*

校园内禁止机动车行驶。

*Innerhalb des Hörsaals darf nicht geraucht werden.*

阶梯教室内禁止抽烟。

2) 表示时间 同时性,一段有限的时间,相当于介词 *während*。

*Innerhalb des Semesters haben die Schüler mehrere Tests zu schreiben.*

一学期中,学生们得做好多次测验。

Innerhalb einer Stunde kam ich zurück.

半小时以内我回来。

3) 转义用法 相当于介词 in 的用法 4), 其反义词是 außerhalb.

Innerhalb (Im Rahmen) des Möglichen besucht sie ihn.

在可能的范围内她将拜访他。

## 28. je (A/N)

表示分配关系。

1) (A/N)对应的关系 一般被支配的名词不带冠词,介词 je 对被支配的名词亦无格的要求,相当于介词 pro。

Je Kilogramm Butter kostet nun viel weniger als vor 40 Jahren.

现在每公斤黄油的价格比 40 年前低得多。

2) je 还可和介词 zu, nach 一起构成复合形式,je 位于介词 zu 之后,位于介词 nach 之前。

Der Bus fuhr sechs Stationen zu je zwei Kilometer.

公共汽车行驶六站,每站两公里。

Die Sportler wurden je nach der Altersklasse in vier Gruppen geteilt.

运动员按年龄分成四组。

## 29. jenseits (G)

1) 表示地点 在一界限的另一方,反义词是 diesseits。

Jenseits des Bergs ist ein Dorf.

山的另一边是个村庄。

2) 转义用法 与介词 außerhalb 的用法(3)相似。

Das Fußballspiel liegt jenseits seines Interesses.

他对足球没兴趣。

## 30. kraft (G)

表示情状,意为凭借一种工具,多用于官方语言中,意思多是

抽象的。

Kraft eines Gesetzes darf der Junge jetzt Auto fahren lernen.

按照法律,这位年轻人现可学开车了。

### 31. laut (D)

表示情状,主要表示按照法律、规章制度等行事。

介词位于名词如:Gesetz(法律),Anordnung(命令、规定),Plan(计划),Bericht(报道)等之前,大多数情况下,laut后面的名词不用冠词。

Laut (dem) Plan kommt er morgen zu uns.

按照计划他明天来我们这儿。

Laut Gesetz hat jeder Meinungsfreiheit.

根据法律,每人都有言论自由。

介词 gemäß, nach, zufolge 和 laut 之间的区别,详见介词 gemäß 的用法及“注”。

### 32. mit (D)

#### 1) 表示情状。

(1) 表示使用一种工具,相当于介词 mittels,其相反意思是介词 ohne 用法。

Der Boden wird mit einem Instrument gemessen.

这块地用仪器丈量的。

Man schlägt den Nagel mit einem Hammer in die Wand.

人们用榔头将钉子钉入墙中。

(2) 表示伴随情况,mit 位于带有定语或不带定语的名词前。其反义词为 ohne。

(1.2.1) mit 后的名词有的必须带有定语,这类名词有 Lärm(噪声)、Geschwindigkeit(速度)、Schritte(脚步)、Aufwand(费用、花费)等。

Mit großem Aufwand baute man diese Firma.

人们花费了大量的资金建立这个公司。

Mit großen Schritten eilte er nach Haus.

他大步地赶回家。

(1.2.2) mit 后的名词有的不一定带有定语,这类名词有 Dank (感谢)、Interesse(兴趣)、Freude(快乐)、Bedauern(同情、遗憾)等。

Mit (großer) Freude erhielt er den Brief.

他接到信非常高兴。

Mit großem Interesse verfolgt man die Entwicklung der politischen Lage dieses Landes.

人们怀着极大兴趣注视着这个国家政治形势的发展。

(1.2.3) 可以表示人或物一起活动。

Die Kinder gehen mit ihren Eltern in den Park.

孩子们和父母一起走进公园。

Sie ging mit dem Buch weg.

她带着书离开的。

2) 表示时间同时性,也指某一时刻(参见介词 bei 用法),也可表示年龄。

Mit dem Ablauf der Läufer schrien all die Zuschauer.

运动员一起跑,所有的观众都叫喊了起来。

Mit Tagesanbruch machten wir uns auf den Weg.

天一亮,我们就动身了。

Mit 18 Jahren studierte er an der Universität.

他 18 岁时在一所大学就读。

Mit zunehmendem Alter wurde er vernünftig.

随着年龄的增长,他也变得理智了。

3) 表示条件,但不用在过去时的直陈式中,往往用动词第二虚拟式表示非现实条件。

Mit etwas Glück kann er die Prüfung bestehen.

如果走运的话,他就能通过考试。

Mit etwas Hilfe könnte er erst es schaffen.

只有在得到些帮助后他才能做成此事。

Mit Auto Könnten wir in Urlaub fahren.

如果有汽车的话,我们就可以去度假了。

相同的用法还有: mit etwas Glück(有点运气), mit viel Glück(很幸运), mit etwas mehr Zeit(花更多的时间), mit einiger Übung(通过一些练习)等等。

#### 4) 表示原因。

Seit gestern liegt er mit Angina im Bett.

昨天以来他因患咽喉炎而卧床休息。

#### 5) 表示附属与配备关系。

Eine Wohnung mit Küche und Bad ist hier in der Nähe schwer zu finden.

这附近很难找到一套带有厨房和浴室的寓所。

Brot mit Würstchen war sehr beliebt.

面包夹小香肠曾很受人喜欢。

Ich will ein Zimmer mit Frühstück nehmen.

我要租一间带早餐的房间。

#### 33. mittels (G)

表示情态方面的意思。指工具等的利用。首先被用于科技专业语中,和 mit 的用法类似。

Der Schrank musste mittels eines Schweißgeräts geöffnet werden.

这个柜子得用电焊机方能打开。

Die Raumfahrer schützen sich mittels Spezialanzügen gegen kosmische Strahlen.

为了防止宇宙辐射,宇航员得穿专门服装。

#### 34. nach (D)

1) 表示地点 指明方向,在地点副词、地点和国名等专有名词前。一般名词不带冠词。

Der Radfahrer biegt nach rechts.

骑车人朝右拐弯。

Sie reisen nach Berlin.

他们去柏林旅行。

Die Handelsdelegation unseres Landes flog gestern nach Deutschland.

我国贸易代表团昨天飞往德国。

Die Touristen fahren nach Süden.

旅行者向南行。

Wir flogen nach Afrika.

我们乘飞机去非洲。

注：如果名词带有定冠词，表示“到……去”时，用介词 in。

Die Delegation fährt in die Türkei.

代表团去土耳其。

2) 表示时间 在某时刻行为后发生的事情。

Erst nach dem Essen ist er gekommen.

饭都吃过了他才来。

Nach der Prüfung machen wir einen Ausflug.

考试后我们去郊游。

Nach langem, schwerem Leiden ist sie gestorben.

在经历了长期的严重的疾病之后她死去了。

3) 表示情状

(1) 表示程度 句中还有副词最高形式的修饰语。

Nach dem Fußballspiel gefällt ihm das Schachspiel am besten.

除了足球，他最喜欢下棋。

Nach Helga ist Monika die größte unter den Mädchen.

莫尼卡是仅次于黑尔加，在这些女孩中最高的一个了。

(2) 表示等级、顺序，可位于名词前或后，诸如：Größe(尺寸)，Reihe(顺序)，Alter(年龄)，Kenntnisse(知识)，Qualität(质量)等等。

Wir traten nach der Reihenfolge hinein.

我们挨着顺序走进去。

Die Preise der Waren wurden nach der Qualität bestimmt.

商品的价格按其质量决定。

表示对应、统一的关系,重复某一内容。但对此不发表意见。可位于名词之前或之后。但和人称代词搭配时,介词 nach 始终前置。类似的用法还有介词 entsprechend。

Allem Anschein nach wird es nicht klappen.

看样子此事不会成功。

Seiner Meinung nach ist das Zusammenleben besser als das Heiraten.

他认为同居比结婚好。

介词 nach, gemäß, laut, zufolge 之间的区别,详见介词 gemäß 的用法。

注:词组 nach und nach 以及 nach wie vor 是副词性词组。

Nach und nach verstehen sie sich gut.

他们彼此间逐步取得理解。

Nach wie vor haben viele Leute hier Vorurteile gegenüber Ausländern.

这儿的许多人还像以前那样对外国人存有偏见。

(3) 表示等同、如同……。

Nach Belieben = Wie es beliebt 随便,听便

Nach Bericht des Wetterdienstes wird es morgen regnen.

据气象站预报,明天要下雨。

(4) 表示目的。

Er hat den Wunsch nach Ruhe.

他希望安静。

Sie suchte nach einem Zimmer.

她寻找一间房间。

35. neben (D/A)

1) 表示地点。

(1) (D)不指明方向。

Sie läuft neben mir.

她挨着我跑。

Die Post steht neben dem Kino.

邮局在电影院旁。

(2) (A)指明方向。

Die Sekretärin stellte die Vase neben die Tischlampe.

女秘书将花瓶放到台灯旁。

Das Kind setzte sich neben seine Mutter.

这小孩坐到妈妈的身边。

2) (D)表示并列关系,相当于介词 außer 用法。

Neben dem Studium hat er noch einen Job.

他除学习外还打工。

Neben Germanisten haben auch einige Technikstudenten an dem Aufsatzwettbewerb teilgenommen.

除了日耳曼文学系学生之外,有些理科生也参加了这次作文比赛。

36. oberhalb (G)

表示地点 一个更高的位置,相当于介词 über 的用法,其反义词是 unterhalb。

Oberhalb des Hügels stand ein Hirsch.

山丘上站着一头鹿。

Oberhalb des alten Gebäudes waren einige Kamine.

这幢老建筑顶上有几个烟囱。

37. ohne (A)

1) 表示情状。

(1) 表示不用工具,意义与 mit 相反。

Ohne ein Spezialwerkzeug kann die Tür nicht geöffnet werden.  
没有专门工具无法把门打开。

Ohne das Wörterbuch kann sie den Artikel nicht übersetzen.  
没有词典她不能翻译此文。

- (2) 表示伴随情况,也是否定的,其相反意义是介词 mit。

Ohne Heizung kostet die Wohnung monatlich 250 DM.  
这套住宅不带暖气每月房租 250 马克。

Ohne großes Interesse hat er an dem Wettbewerb teilgenommen.  
他虽参加了竞赛,但对此没多大兴趣。

- 2) 表示条件,有否定的含义,如表示非现实条件,可用动词第二虚拟式。

Ohne Genehmigung darf er nicht an dem Kurs teilnehmen.  
不经允许他不能参加学习班。

Ohne Strom gäbe es kein Fernsehen.  
要是没有电,就不会有电视。

- 3) 表示限定,和数字说明语一起表明一个量的概念。相当于介词 außer 的用法。

Ohne die neuste sind es hier 30 Zeitschriften.  
除那本最新的之外,这儿有 30 本杂志。

Ohne den Gastgeber waren 10 Personen im Raum.  
除主人外,屋里有 10 个人。

### 38. per (A)

相当于介词 durch 的用法。

Der Brief wurde per Post geschickt.  
信通过邮局寄出。

### 39. pro (A) 相当于介词 je

Der Preis beträgt 10 Mark pro Stück.  
每件价格为 10 马克。

Das kostet pro Kopf 20 Mark.

每人花费 20 马克。

40. (mit) samt (D)

表示情态,伴随情况,其后的名词不带冠词,相当于介词 mit 用法(1.2)。

Er besuchte seinen Kollegen (mit) samt seiner Frau.

他同妻子一起拜访同事。

Der Lastwagen ist samt (dem) Anhänger umgekippt.

卡车连同拖车一起翻掉了。

41. seit (D)

表示时间,一个动作发生在过去,并且一直持续到说话人指定的“目前”这个时刻,动词时态往往用“现在时”。

Seit einem halben Jahr bereitet er sich auf das Abitur vor.

半年来他一直在为中学毕业考作准备。

Seit einer Woche ist er nicht zu Hause.

一星期来他一直没在家。

注:seit 介词词组作时间状语所描述的动作是延续性的。如时间状语只表达某个时刻,动词是完成时,则需用介词 vor。如:

Vor einer Woche ist er weggefahren.

一星期前他出去了。

Sie haben sich vor zehn Jahren kennengelernt.

他们是十年前相互认识的。

42. seitens (G)

表示动作的主体,多用于官方语言中,相当于介词 von 4) 的用法,及介词 durch 的用法 2)。

Seitens der Stadtregierung ist dieses Gebiet Freihandelszone geworden.

市政府将这地区辟为自由贸易区。

Seitens des Großvaters wird ihr Studium unterstützt.

她的大学学习,得到祖父的资助。

与介词固定搭配 von seiten 和 seitens 的意义,用法完全相同。

Von seiten des Arztes gibt es keine Einwände, da sie sich Süßigkeit einnimmt.

医生方面不反对她吃甜食。

人称代词和介词 seit 组合时,词形要发生变化,意思是“在某人这方面”、“从某人这方面来说”,如 meinerseits(从我这方面来说,在我这方面) ihrerseits(在她那方面,在他们那方面), Ihrerseits(在您方面,在你们方面)。

#### 43. anstatt (G)

表示替代、交换,相当于介词 für 的用法(4)以及介词同名词固定搭配 an Stelle von。

(An) statt Milch hat er ihr Limonade gegeben.

他不给她牛奶,而是给汽水。

Statt eines Briefs ruft sie an.

她不写信而打电话。

#### 44. trotz (G/D)

表示让步,其意义同于固定搭配 ohne Rücksicht auf(不顾……、尽管……)。

Trotz der viel Bemühungen schaffte sie es immer noch nicht.

尽管作了很多努力,但她还是没能办成此事。

Trotz dem Verbot des Arztes raucht er noch sehr viel.

他不顾医生的禁止,还抽很多烟。

注:当 trotz 支配的名词后还跟有另一个第二格名词的后置定语时,trotz 支配第三格名词,如上面的例句。

当 trotz 后面所跟的名词复数第二格与复数第三格,trotz 这两条规则同样适用于支配第二格的下列介词:

längs, mittels, statt, trotz, während.

#### 45. über (D/A)

1) 表示地点。

(1) (D)不指方向,意思是“在……上面”。

Über dem Sofa hängt ein Bild.

沙发上方挂着一幅画。

Über der Stadt lag der Rauch in einer dichten Wolke.

城市上空烟雾弥漫。

(2) (A)指出方向,意思是:“到……上方”,“越过……”。

Die Hausfrau hängt das Bild über das Sofa.

主妇将这幅画挂到沙发上方。

Die Leute wollten illegal über die Grenze gehen.

这些人想要非法越过边界。

(3) (A)表示地理方向,指火车或飞机等经过的地方。

Fährt der Schnellzug über Mainz?

这列快车是否途经美因兹?

Die Maschine fliegt über Hong Kong nach Thailand.

这架飞机经香港去泰国。

2) 表示情状。

(1) 超越某一量度,über 位于数字前,相当于 mehr als,其相反意思是 unter 的用法(2.3)。

Die Fahrt ist über zwei hundert Kilometer lang.

这段行程有 200 多公里。

Über drei Stunden sitzt der Alte täglich vorm Fernseher.

这位老人每天在电视机前要坐上 3 个多小时。(即每天看电视 3 个多小时)

(2) 表示重复,über 位于两个重复的名词中间,此时,über 对名词无格的要求。

Bitte über Bitte wurden vorgebracht.

请求一个接一个地被提了出来。

Fehler über Fehler sind in seiner Arbeit.

他在工作中错误百出。

3) 表示时间, 同时性, 表示一段有限的时间, 是后置用法, über 可用, 也可不用, 相当于 hindurch 及 durch 用法。

Die Nacht (über) ist sie nicht eingeschlafen.

她一宿没睡着。

Die letzten acht Jahre (über) beschäftigte er sich in dieser Abteilung.

近 8 年他在这个部门工作。

4) 表示媒介。

Ich habe das über Herrn Wagner erfahren.

此事我是从瓦格纳先生那儿获悉的。

5) 表示原因。

Er ärgerte sich über die Ungerechtigkeit.

他为不公正而生气。

46. um (A)

1) 表示地点, 指与一个中心点的距离关系。意思是“围绕……”、“在……周围”。

Der Fußgänger geht um die Ecke.

这位步行者拐弯了。

Sein Sohn läuft um ihn.

他的儿子围着他在跑。

Wir alle saßen um den Tisch.

我们都围桌而坐。

2) 表示时间, 有确定或非确定两种。

(1) 时间的不确定相当于 ungefähr, etwa, gegen 的用法。

Dieser Verein ist um 1900 gegründet.

这个协会是在 1900 年前后建立的。

Um den 20. Mai findet das Stadtesportfest statt.

约在 5 月 20 日举行城市运动会。

(2) 确定的某一时刻。

Um acht Uhr beginnt der Unterricht.

8 点开始上课。

当时间作表语时,时间说明语前不用介词 um。

Es war 19 Uhr, als er ankam.

他 19 点到达。

3) 表达情状 层递的重复,um 位于两个相同的名词中间,名词不用带格。

Sie wartete Tag um Tag auf die Nachricht.

她一天天地在等消息。

Seite um Seite hat er das Buch gelesen, aber das Zitat nicht gefunden.

他逐页阅读此书,但这段引言还是没找到。

4) 表示数量相差,净增或净减。

Die Temperatur ist seit gestern um 8 Grad gestiegen.

自昨天以来温度上升了 8℃。

Sein Auto ist um 1000 Mark teurer als meins.

他的汽车比我的贵了 1000 马克。

Wir kamen um eine Stunde zu später.

我们迟到了一个小时。

Die Tochter ist nur um 19 Jahre jünger als die Mutter.

女儿仅比她母亲小 19 岁。

5) 表示目的。

Er lief um sein Leben.

他为生活而奔波。

47. um ... willen (G)

表示原因、理由、论据。有关名词位于 um 与 willen 中间,相当于介词 wegen 的用法。

Um der Liebe willen verzichtete er auf eine Stelle im Ausland.

为了爱情,他放弃了一份国外工作。

Um der Kinder willen arbeitet sie jetzt nicht.

为了小孩,她现在不工作。

um...willen 与人称代词构成固定词组时,人称代词有一定的词形变化,且与 willen 连写,意思是“由于……的缘故”,如:um meinetwillen(为了我的缘故),um seinetwillen(为了他的缘故)。

#### 48. ungeachtet (G)

表示让步,位于抽象名词前或后面,在比较高雅的语言中,ungeachtet 后置。相当于介词 trotz 的意义。

Ungeachtet seines Wunsches wollte seine Tochter nicht studieren.

他女儿不顾他的愿望不肯上大学。

Der großen Schwierigkeit ungeachtet wollte der Politiker seine Idee durchsetzen.

尽管有这个巨大的困难,这位政治家要贯彻他的意志。

#### 49. unter (D/A)

##### 1) 表示地点

(1) (D)不表示方向的静态位置,意思为“在……下方”。

Das Spielzeug war unter dem Bett.

玩具在床下。

Unter diesem Dach wohnten zwei Familien.

这房子里住着两户人家。

(2) (A)有方向性的运动,意思为“到……下面”。

Die Sekretärin legte das Papier unter die Bücher.

女秘书将纸放在书下。

Wir gingen unter die Bäume.

我们走到树下。

(3) 表示处在一群人或一堆东西中间,相当于介词 zwischen 的用法。

(3.1) (D)无方向的静止状态,意思是“在……中”。

Unter den Studenten der Architekturabteilung können viele gut zeichnen.

建筑系学生中,很多人能绘画。

Unter den Getränken gibt es leider kein Mineralwasser.

这些饮料中可惜没有矿泉水。

(3.2) (A)有方向的运动状态,意思是“到……中”。

Der Flüchtling versteckte sich unter die Einheimischen.

逃亡者混在当地人中间。

介词 unter 与 zwischen 的用法是不一样的, unter 表示“在(到)具有共同性的人群或物中”,人或物的数量超过 2。

Das Kind fand die Schokolade unter Bobons sofort heraus.

这小孩马上在糖果中找出了巧克力。

介词 zwischen 强调某人或某物在某方面跟其他人或物存在区别。

Die Mutter fand ihr Kind zwischen Kindern sofort heraus.

妈妈很快在一群孩子中找出了她的孩子。

介词 unter 与 zwischen 的区别正在逐步淡化。有时,如没特别强调,这两个词都可不加区别地使用。如:

Der Filmstar saß unter (zwischen) den Zuschauern.

电影明星坐在观众中。

2) (D)表示情状

(1) 表示伴随情况,相当于介词 mit 的用法

Unter großem Beifall wurde der Sänger vorgestellt.

歌手在热烈的掌声中被介绍给了观众。

Er wurde unter dem Verdacht des Diebstahls verhaftet.

他因偷窃嫌疑而被捕。

(2) 在固定搭配中,这时名词往往含有“条件”的意思。如:

unter der Voraussetzung 在此前提下

unter der Bedingung 在此条件下

unter dem Umstand 在此情况下

Unter dem Umstand könnte er sich den Film nicht ansehen.

在此情况下,他不能看这部影片了。

(3) 在数词前,表示“少于”、“低于”,相当于 weniger als, 反义词是 über 用法(2.1)。

Ein Zimmer unter Zehn Mark pro Tag war nun kaum zu finden.

眼下,每天租金不到 10 马克的房间几乎没法找到。

### 3) 转义用法

Unter diesem Aspekt ist ein Atomkraftwerk jedoch nicht schlecht.

按这个观点,核电站却不是件坏事。

Unter der Leitung des Chefredakteurs arbeiten all die Redakteure sehr tüchtig.

在主编的领导下,所有编辑工作得都很努力。

### 50. unterhalb (G)

表示地点,一个较低的位置,用法近于介词 unter 的用法,反义词是 oberhalb.

Die Heizung ist unterhalb des Fensters.

暖气装置在窗下。

### 51. unweit, unfem (G)

表示地点“在……附近”、“在……不远处”。

Unweit der Ausstellung ist ein Einkaufszentrum.

离展览会不远是一个购物中心。

有时,取代名词第二格,unweit 作副词用,与介词 von 连用。

Die nächste Station ist unweit von dem Stadtmuseum.

下一站离市博物馆不远。

### 52. von (D)

1) 表示地点。

(1) 表示出发点“从……”。

Er sprang vom fahrenden Bus.

他从行驶着的公共汽车里跳下。

Es ist noch kein Meister vom Himmel gefallen.

没有任何大师是从天上掉下来的。

Sie hat das Geld von der Bank abgehoben.

她已从银行里取了款。

注:有时,为了进一步明确出发点, von 可以(a)与一副词连用, (b)与另一个介词共同使用,另一介词位于 von 支配的名词之后。

(a) Von hier (aus/herab) hat man einen Überblick über die Stadt.

从这儿人们可看到城市的全貌。

(b) Von der dritten Station an fuhr der Bus immer schneller.

从第三站起,公共汽车越开越快了。

(2) 表示一段距离的始点, von 和另一介词各支配一个名词。

Sie flugen von München bis Beijing.

他们从慕尼黑飞到北京。

Er begleitete sie von der Haustür bis die Kreuzung.

他从家门口陪她到十字路口。

Das Kind lief von der Kindergärtnerin zur Mutter.

小孩从保育员身边奔向母亲。

2) 表示时间。

(1) 表示日期。

Ich habe Ihren Brief vom 18. Dezember dankend erhalten.

我收到您的 12 月 18 日来信,谢谢。

(2) 表示一段时间的开始。

von 与其他介词或副词 her 一起使用,有关的时间说明语位于中间。

Von 17.30 Uhr ab habe ich Feierabend.

17 点 30 分我下班。

Von Jugend auf treibt er Sport.

从青年时代起他就从事体育锻炼。

Von alters her verbringen wir das Frühlingsfest in der Heimat.

我们历来是在故乡度过春节的。

(3) von 和 bis 各支配一个名词,表示一段时间“从……到……”。

Vom Januar bis Mai hat sie immer auf den Brief gewartet.

她从 1 月到 5 月一直等着这封信。

Vom Morgen bis (zum) Abend war er weg.

从早晨到晚上他一直不在。

Von seiner Kindheit bis ins hohe Alter interessierte er sich für das Fußballspiel.

从童年直到老年,他始终对足球运动感兴趣。

3) 表示情状。

(1) 表示质量、性质特征,位于抽象名词前。

Der Fotoapparat ist von hoher Qualität.

这只照相机质量很好。

Ihr Mann ist von großer Toleranz.

她的丈夫待人很宽容。

(2) 表示质量,指某物体由某种材料组成, von 位于材料名称前,相当于介词 aus 的用法。

Zum Geburtstag bekam sie eine Kette von Silber.

生日那天她得到了一条银项链。

4) 表示一动作的主体行为者,用在被动态中,相当于介词 durch 的用法。

Die Luft hier wurde von der Chemiefabrik verschmutzt.

这儿的空气被这家化工厂污染了。

Die Stadt wurde von Flugzeugen zerstört.

这座城市曾被飞机炸毁。

注:由介词 von 引导的词组不仅可表示行为的主体,亦可表示所属关系,所以,有时会引出歧义。

Die Touristen betrachteten interessiert das Bild von dem Bundeskanzler.

旅行者们饶有兴趣地端详着联邦总理的画。

(这幅画属于联邦总理,或这是联邦总理创作的一幅画。)

5) 表示部分的,从总体中选择一些。

Von allen Mitarbeitern war er der Spitze.

他是同事中最棒的一个。

53. vor(D/A)

1) 表示地点。

(1) (D)不指方向的静止状态,“在……前”。

Das Taxi stand vor dem Kinoeingang.

出租车停在电影院门口。

Der Direktor stand vorm Fenster.

经理站在窗前。

(2) (A)带方向的运动,意思是“到……前”。

Das Taxi fuhr vor den Kinoeingang.

出租车开到电影院门口。

Der Direktor ging vors Fenster.

经理走到窗前。

2) (D)表示时间。

(1) 表示在说话之前,反义词是 in 用法(2.2)。

Vor drei Wochen hat sie mit der Vorbereitung für die Prüfung begonnen.

三周前她开始为这次考试作准备。

Gestern vor zwei Wochen ist er nach Deutschland gefahren.

15 天前他去了德国。

## (2) 表示某个动作或状态一直延续到某个时刻之前。

Vor unserer Abfahrt war das Wetter sehr schön.

我们启程前,天气一直很好。

Vor den Ferien haben wir noch viel zu tun.

放假前我们还有许多事要干。

## 3) (D)表示原因, vor 所支配的名词不带冠词。

Aus der Arbeit wollte er vor Anstrengung nicht sprechen.

下班后他累得不想说话。

Vor Geräusch konnte sie nicht einschlafen.

由于嘈杂声,她不能入眠。

Vor Nebel starte die Flugmaschine nicht.

因有雾飞机不起飞。

Er zitterte vor Kälte.

他冷得发抖。

vor 和 aus 在表示原因用法上的区别,请参阅介词 aus 的用法。

## 54. während (G)

表示在一段时间里所发生的延续性动作。

Während des Studiums im Ausland hat er viele Briefe an die Eltern geschrieben.

在国外学习期间,他给父母写了许多信。

Während des Besuchs haben die Mitglieder der Delegation mehrere Fragen gestellt.

访问期间,代表团成员提出了好些问题。

## 55. wegen (G)

表示原因、理由、论据,可前置,也可后置于名词。

Wegen der Abwesenheit des Leiters können wir Ihnen jetzt leider noch keine Antwort geben.

由于主任不在,很遗憾,我们还不能给您答复。

Der großen Hitze wegen wollte ich im Sommer nicht nach Afri-

ka.

因为非洲夏季很炎热,所以我不想去。

介词 durch, infolge 和 wegen 都能表示原因,其用法区别,请参阅介词 infolge 的用法。

注:wegen 和人称代词构成复合名词,表示因某人的缘故,人称代词的形式有变化。如:meinetwegen(因我的缘故),deinetwegen(因你的缘故),seinetwegen(因他的缘故),等等。

#### 56. wider (A)

表示对立、相反、相对的意义,位于抽象名词前,相当于介词 gegen 用法。

Er hat wider das Gesetz gehandelt.

或 Wider das Gesetz hat er so etwas getan.

他违法做了这些事。

wider 支配某些名词时,这些名词不带冠词。如:

wider Willen(违背意愿),wider Erwarten(出于意料之外),wider besseres Wissen(违心地)等等。

#### 57. wie(对名词没有格的要求)

表示事物间相比较有其共同之处。

Die Tante kümmerte sich um ihren Neffen wie eine Mutter.

这位姑妈照看她的侄子就像妈妈一样。

Ich kenne die Sache so gut wie du.

我跟你一样了解此事。

Er ist so groß wie ich.

他和我一般高。

介词 wie 和 als 的关系请参阅介词 als 的用法。

#### 58. zu (D)

1) 表示地点。

(1) 指出方向,意思是“到……”。

Sie fuhrten zum Arzt.

他们去医生那儿。

Er ging zu seinem Freund.

他去朋友那儿。

在地理名词前,不能用 zu,而应用 nach 表示去某个地方。请参阅介词 nach 的用法。介词 in, auf, zu 支配一些机构名词,如: Bahnhof, Post, Amt 等等。其含义上的出入,请参阅介词 auf 的用法。

(2) 表示地点,意思为“在……地方”。

Gestern war ich zu Haus.

昨天我在家里。

Er wurde zu Berlin geboren.

他出生于柏林。

Sie heirateten zu Köln am Rhein.

他们在莱因河畔的科隆结婚。

2) 表示时间,指某一时刻或一段时间,可被支配的名词诸如: Essen(用餐)、Abend(夜晚)、Jahresende(岁末)等等。这些名词前如无其他定语,则介词 zu 必须和后面的冠词构成复合形式,如: zum, zur。此外,介词 zu 还可位于日期说明语(即某月某日)之前,此时 zu 的含义相同于介词 bis。另外,介词 zu 还可位于一些节日名称之前。若是宗教节日, zu 可用,可不用,名词均不带冠词。

Die Studenten kommen zum Abendessen.

学生们来吃饭。

Zum Jahresende machen alle Geschäfte lebhaften Betrieb.

年底,所有商店生意兴隆。

(Bis) Zum 1. Dezember muss er diese Arbeit schaffen.

到 12 月 1 日,他得干完这项工作。

Zum Nationalfeiertag ist das Fernsehprogramm sehr interessant.

国庆节的电视节目很有趣。

Zu Weihnachten bekommen die Kinder viele Geschenke.

圣诞节时孩子们得到许多礼物。

3) 表示目的, 位于动名词前。

(1) 多数情况下, zu 和后面名词的冠词构成复合形式, 相当于介词 für 的用法。

Zum Gelingen einer Kommunikation ist eine gemeinsame Sprache nötig.

为使交际成功, 使用一种共同的语言是必不可少的。

Wir sind zur Besichtigung dorthin gefahren.

我们是为参观而去的。

(2) 附带有特定的情态意义。此时, zu 必须和被支配名词的冠词复合。

Zum Andenken schenkte er ihr den Schal.

他赠送一条围巾给她作纪念。

Zur Erfrischung trank er ein Glas Bier.

为了重新打起精神, 他喝了杯啤酒。

4) 表示情况关系。

(1) 指一组人, zu 位于无词尾变化的序数词以及基数词之前, 表示集体方式进行活动。

Die Schüler sitzen zu dritt in einer Reihe.

学生们三个人坐成一排。

(2) 表示货物的单位价格。

Sie kaufte zwei Pfund Äpfel zu einer Mark.

她买了每磅一马克的苹果, 共两磅。

Peter kaufte ein Paar Schuhe zu 78 Mark.

彼得买了一双 78 马克的鞋。

Bitte, 10 Briefmarken zu 80 Pfennig!

请给 10 张 80 芬尼邮票。

(3) 表示数量与一定比例, 可与 Hälfte, Teil 及分数词连用。

Der Plan wurde zu 80% erfüllt.

计划完成了 80%。

Zum Teil bin ich mit seiner Meinung einverstanden.

我部分地同意他的意见。

Wir haben bis jetzt die Stadt zur Hälfte kennengelernt.

到现在,我们认识了这座城市的一半。

Das Fußballspiel stand 3 zu 0 (3:0).

足球赛结果是 3 比 0。

5) 表示方式方法,表示行进方式,除阴性名词,介词后的名词不带冠词。

Mein Vater fuhr zur See nach Hause.

我父亲由水路回家。

Von hier ab geht man nur zu Fuß.

从这里开始,人们只能步行。

Er sitzt gut zu Pferd.

他骑马的样子很好看。

Das Manöver wurde zu Wasser, zu Land und in der Luft durchgeführt.

军事演习从海陆空三方面进行。

6) 表示匹配。

Sie tragen ein weißes Hemd zu Ihrem dunklen Anzug.

您穿白衬衫配深色西服。

59. zufolge (D/G)

当 zufolge 在被支配名词之前,名词通常是第二格,如置于被支配名词之后,名词通常是第三格。

1) 表示结果,客观必然的后果,经常和名词如: Wunsch(愿望)、Befehl(命令)、Abmachung(协议)、Übereinkunft(协定)、Vertrag(合同)等等一起用,可前置或后置。

Dem Vertrag zufolge (des Vertrages) muss er noch zwei Jahre an der Universität arbeiten.

根据合同,他还必须在大学工作两年。

Seinem Wunsch zufolge kaufte ihm der Vater eine Gitarre.

根据他的愿望,父亲为他买了一把吉他。

2) 表示一种对应关系,经常和名词诸如:Meldung(通知,消息)、Bemerkung(意见)、Aussage(陈述,见解)等等连用,此时,介词zufolge一般后置,请参阅介词gemäß的用法。

Einer Meldung aus Köln zufolge sind viele Touristen zu Karneval dorthin gefahren.

据来自科隆的消息,许多旅行者在狂欢节时去了那里。

介词gemäß, laut, nach 和 zufolge 的各自用法上的特点,请参阅介词gemäß的用法。

#### 60. zwischen (D/A)

1) 表示地点,位于一个复数名词,或两个由 und 连接的名词之前,意思是“在……中间”或“到……中间”。

(1) (D)不指方向的静止状态。

Zwischen dem Schreibtisch und dem Regal steht ein Stuhl.

椅子位于写字台和书架之间。

Bonn liegt zwischen Köln und Koblenz.

波恩位于科隆和科布伦茨之间。

Das Foto steckt zwischen den Zeitungen.

照片夹在报纸中间。

(2) (A)表示方向,“到……中间”。

Sie stellte sich zwischen den Polizisten und ihren Freund.

她站到了那位警察和她男友中间。

Sie legte schnell das Foto zwischen die Zeitungen.

她将照片迅速地夹进报纸里。

2) 表示情态或时间,这里多半表示一种不确定的时间或数量,zwischen 位于两个由 und 连接的数词之前,这两个数词表示数量或时间的范围、限度。数词前不用冠词。

Seine Reise dauert zwischen zwei und drei Wochen.

他旅行两到三周。

Zwischen sechs und acht Personen kommen heute Abend zum Essen.

今晚有六到八个人来吃饭。

这种数量关系,亦可由介词来 bis 表示。请参阅介词的 bis 用法。

3) (D 不指方向, A 指明方向), 转义用法, 这是由该介词表示地点的用法引伸出来的。

Die Zusammenarbeit zwischen deutschen und chinesischen Kollegen entwickelt sich immer intensiver.

中德同行间的合作, 发展越来越快了。

Zwischen dem Chef und Mitarbeitern gab es Krach.

上司和共事人员之间有了摩擦。

Es war ihm gelungen, einen Keil zwischen die beiden zu treiben.

他成功地在两人间挑拨离间。

## 9.7 介词按其意义分类

上面一节介绍了德语中常用介词的意义及其用法。从中可发现, 每个介词往往有多层含义, 多种用法, 某些介词却意思相近。按照德语介词的这种特性, 可按其词义归纳成以下几大类: 地点、时间、情态。每一大类中, 又有多种情况, 因此逐一归纳如下:

### 9.7.1 表示地点

括号内的数字表示它的相应用法, 参见“9.5 介词的用法”这一节。

——范围: aus (1), außer (3), außerhalb (1), bei (1.3)  
durch (1), inmitten, innerhalb (1)

- 对面: gegenüber (1)
- 地理方位: ab (1), an (1.3), bei (1.2), über (1.3)
- 边界: diesseits, jenseite (1)
- 位置: oberhalb, unter (1.3), unterhalb, unweit/unfern
- 附近: an (1.3), bei (1.1), bei (1.2)
- 位置变化: entlang (2)
- 平行: entlang (1), längs
- 某点: bis (1), um (1), von (1)
- (无/有)方向 an (1), auf (1), auf (2), gegen (1) hinter (1), in (1), nach (1), neben (1) über (1), unter (1), vor (1) zu (1), zwischen (1)

### 9.7.2 表示情态

- 对应: gemäß, laut, nach (3.3), zufolge (2)
- 颜色: in (3.3)
- 程度: an (3.1), auf (4.2), bis (3), nach (3.1)
- 工具: dank, durch (3), kraft, mit (1.1), mittels, ohne (1.1), per, zu (5)
- 比较: als (2), für (3.1), gegenüber (2.1), wie
- 程度: auf (4.1), bis (3), bis (4), über (2.1), unter (2.3), zwischen (2)
- 质量: aus (3), von (3.1), von (3.2)
- 等级: nach (3.2)
- 分类: als (1)
- 语言: auf (4.4), in (3.2)
- 伴随: in (3.1), mit (1.2), ohne (1.2). (mit) samt, unter (2.1)
- 行为方式: gegenüber (2.2)
- 层递的重复: auf (4.3), für (3.2), über (2.2), um (3)
- 状态: außer (4), in (3.4)

- 部分: mit (4), von (5)
- 限定: außer (1), ohne (3),
- 最小: ab (3)

### 9.7.3 表示时间

- 确定/不确定: bis(4), gegen (3), um (2), zwischen (2)
- 同时性, 一段时间: während
- 同时性, 有限的一段时间: auf (3), binnen, durch (4) für (5), in (2.1), innerhalb (2), über(3)
- 同时性, 一段时间某个时刻: an (2), bei (2), in (2.3), zu(2)
- 同时性, 某个时刻: mit (2)
- 后时性, 开始时刻: vor (2.2)
- 先时性, 结束时刻: nach (2)
- 说话时, “当时”之前: vor (2)
- 说话时, “当时”之后: in (2.2), vor (2.3)
- 不属于某段时间: außerhalb (2)
- 一段时间的开始时刻: ab (2), seit, von (2)
- 转义用法: aus (4), außerhalb (3), bei (1.4), durch (5), hinter(2), in (4), innerhalb (3), jenseits (2), unter (3) zwischen (3)
- 行为主体: durch (2), seitens, von (4)

介词跟名词、动词等还可构成固定搭配,这方面的内容,请参阅名词、动词等有关章节。

## 9.8 介词短语转换成从句

德语中介词相对于其他词类的一个独特句法功能,便是介词短语可转换成连词从句,而其句子的含义保持不变;反之,某些连词从句也可由介词短语来表达相同的含义,从而使语言简捷,丰富

了表达的方式。

从上一章节中,已了解到德语介词主要可表达“时间”、“原因”、“条件”、“目的”、“情态”以及“让步”等等的含义。由表达这些含义的介词构成的介词短语,往往能和连词从句互相替代。下面,我们试举例说明表达这几种含义的介词短语和对应的从句之间的互换。

### 9.8.1 表示时间

#### 1. bei

1a. *Bei meinen Wanderungen in den Bergen entdeckte ich immer neue Naturschönheiten.*

我在山间漫步时,总能发现新的自然美景。

对应的从句的连词为 *wenn*, 但主句中常有时间副词 *immer*, *oft* 等,其转换方式为:

1b. *Wenn ich in den Bergen wanderte, entdeckte ich immer neue Naturschönheiten.*

#### 2. auf

2a. *Auf meine Fragen nach seinen Plänen antwortete er meist nur allgemein.*

当我问起他的计划时,他通常笼统作答。

这一介词短语也可用 *wenn* 引导的从句表达:

2b. *Wenn ich ihn nach seinen Plänen fragte, antwortete er meist nur allgemein.*

#### 3. bei

3a. *Beim Verlassen des Geschäftes verlor er seinen Geldbeutel.*

他在离开商店时把钱包丢了。

这种表达过去一次性发生的动作,可用 *als* 引导的时间状语从句表达:

3b. *Als er das Geschäft verließ, verlor er seinen Geldbeutel.*

#### 4. zu

4a. *Zu Beginn des Frühlings lag auf den Bergen noch Schnee.*  
初春的山上依旧白雪皑皑。

介词短语也可用 *als* 引导的从句表达:

4b. *Als der Frühling begann, lag auf den Bergen noch Schnee.*

5. *vor*

5a. *Vor dem ersten Gebrauch des Gerätes sollte man die Bedienungsanleitung lesen.*

· 在使用这台仪器前,要看一下使用说明书。

表示两个动作前后发生的,由与 *vor* 引导的介词短语相对应的从句,连词用 *bevor* 和 *ehe*。

5b. *Bevor man das Gerät zum erstenmal gebraucht, sollte man die Bedienungsanleitung lesen.*

5c. *Vor der Abfahrt der U-Bahnzüge schließen die Türen automatisch.*

地铁在行驶前,所有的门都自动关闭。

5d. *Ehe die U-Bahnzüge abfahren, schließen die Türen automatisch.*

6. *nach*

6a. *Nach der Besichtigung des Schlosses sahen wir uns noch das Museum an.*

我们在参观了这座宫殿后,还去看了这座博物馆。

以 *nach* 引导的介词短语,其对应的从句是以连词 *nachdem* 引导的。要注意时态关系。

6b. *Nachdem wir das Schloss besichtigt hatten, sahen wir uns noch das Museum an.*

6c. *Nach Abschluss seines Studiums arbeitet er als Lehrer.*

大学毕业后他当了教师。

6d. *Nachdem er sein Studium abgeschlossen hat, arbeitet er als Lehrer.*

7. seit

7a. *Seit unserer letzten Begegnung ist viel Zeit vergangen.*

自从我们上次见面后,已过去很长一段时间了。

与 seit 引导的介词短语对应的,是连词 *seitdem* 引导的从句。

7b. *Seitdem wir uns das letzte Mal begegnet sind, ist viel Zeit vergangen.*

8. bis

8a. *Bis zur Ankunft des Notarztes vergingen noch zehn Minuten.*

在急救医生到来之前又过了 10 分钟。

和 bis 引导的介词短语一样,表达“直到……”,还可用以 bis 引导的从句:

8b. *Bis der Notarzt an kam, vergingen noch zehn Minuten.*

9. während

9a. *Während meiner Arbeit möchte ich nicht gestört werden.*

工作时,我不喜欢别人来打扰。

以连词 *während* 可引导从句表达相同的含义。

9b. *Während ich arbeite, möchte ich nicht gestört werden.*

10. in

10a. *In Abwesenheit des Chefs kann in dieser Sache nichts entschieden werden.*

主任不在,此事无法定夺。

以介词 *in* 引导的表示时间的短语,可用连词 *solange* 引导的从句表达,同样可译为“在……期间”,“当……时候”。

10b. *Solange der Chef abwesend ist, kann in dieser Sache nichts entschieden werden.*

11. gleich nach

11a. *Gleich nach Klärung dieser Angelegenheit werde ich Sie informieren.*

此事一旦明朗,我马上告诉您。

表示两件事前后紧接着发生的, 和 *gleich nach* 对应的是由 *sobald* 引导的连词从句:

11b. *Sobald diese Angelegenheit geklärt ist, werde ich Sie informieren.*

### 9.8.2 表示原因

#### 1. *wegen*

1a. *Wegen des schlechten Wetters stiegen sie nicht auf den Berg.*

因天气不好, 他们没上山。

表示原因, 引导从句的连词是 *da, weil*。

1b. *Weil das Wetter schlecht war, stiegen sie nicht auf den Berg.*

1c. *Wegen der hohen Miete kann dieser Student das Zimmer nicht nehmen.*

由于租金贵, 这个大学生租不起这间房间。

1d. *Weil die Miete hoch ist, kann dieser Student das Zimmer nicht nehmen.*

1e. *Wegen der Erkrankung des Lehrers fiel der Unterricht aus.*

因教师生病, 课不上了。

1f. *Weil der Lehrer krank war, fiel der Unterricht aus.*

其他能表达原因的介词短语(以下将逐一举例列出), 都能用连词 *weil* 或 *da* 引导的从句来表达。所以, 我们就不再一一指明。

#### 2. *infolge*

2a. *Infolge der Steigerung der Produktion wurde der Bedarf an Lebensmitteln gedeckt.*

由于产量提高了, 人们对食品的需求便因此而得到了满足。

2b. *Da die Produktion gesteigert wurde, wurde der Bedarf an Lebensmitteln gedeckt.*

3. aus

3a. *Aus Mangel an Interessenten* musste der Vortrag abgesagt werden.

由于感兴趣的人不多,报告不得不取消了。

3b. Da es an Interessenten mangelte, musste der Vortrag abgesagt werden.

4. dank

4a. *Dank der Einführung neuer Technologie* wurde die Produktion erheblich erhöht.

因为引进了新工艺,生产大大地提高了。

4b. Weil neue Technologie eingeführt wurde, wurde die Produktion erheblich erhöht.

5. durch

5a. *Durch übermäßiges Rauchen* wurde seine Gesundheit ruiniert.

因为抽烟太多,他的健康状况糟透了。

5b. Da er übermäßig rauchte, wurde seine Gesundheit ruiniert.

5c. *Durch die Unaufmerksamkeit eines Arbeiters* entstand ein Unfall.

一位工人的疏忽引发了一起事故。

5d. Weil ein Arbeiter unaufmerksam war, entstand ein Unfall.

6. vor

6a. *Vor Angst vor der Prüfung* kam das Kind nicht in die Schule.

这小孩因害怕考试而不去上学。

6b. Weil das Kind Angst vor der Prüfung hatte, kam das Kind nicht in die Schule.

7. auf

7a. *Auf ärztliche Anordnung* kamen alle Testpersonen in eine Nervenklinik.

按照医嘱,所有待检人员均去了个神经诊疗所。

7b. Weil der Arzt es angeordnet hatte; kamen alle Testpersonen in eine Nervenklinik.

8. bei

8a. *Bei dem schönen Wetter* gehen wir spazieren.

天好我们就去散步。

8b. Da das Wetter schön ist, gehen wir spazieren.

8c. *Bei der verwaltungsunfähigen Leitung* ging die Produktion zurück.

由于行政领导无方,生产下降了。

8d. Da die Leitung verwaltungsunfähig war, ging die Produktion zurück.

9. mangels(G)

9a. *Mangels geeigneter Werkzeuge* konnte er das nicht schaffen.

因缺少合适的工具,这活他干不了。

9b. Weil ihm geeignete Werkzeuge mangelte, konnte er das nicht schaffen.

10. aufgrund(G)

10a. *Aufgrund der relativ niedrigen Gewinne* bemühen sich die Versicherungen um andere Geldanlagen.

因盈利菲薄,保险公司寻求其他资金来源。

10b. Weil die Gewinne relativ niedrig sind, bemühen sich die Versicherungen um andere Geldanlagen.

### 9.8.3 表示条件

1. ohne

1a. *Ohne Strom* gäbe es kein Fernsehen.

如果没有电的话,也就不会有电视了。

表示条件的介词词组,除了用 *ohne* 这种表达方式外,还可由以下多个介词引导短语来表达。这些短语均可用连词 *wenn*, 或 *falls* 引导的从句来替代,动词往往用第二虚拟式。

1b. *Wenn es keinen Strom gäbe, gäbe es kein Fernsehen.*

1c. *Ohne Hilfe dieses Jungen hätte ich das Ziel nicht erreicht.*  
没有这位青年的帮助,那我不会达到目的。

1d. *Falls mir dieser Junge nicht geholfen hätte, hätte ich das Ziel nicht erreicht.*

2. *bei*

2a. *Bei Regen werden wir nicht ausgehen.*

如下雨我们便不出去。

2b. *Wenn es regnet, werden wir nicht ausgehen.*

2c. *Bei langsamerer Fahrt hätte er den Unfall vermieden.*

倘若他车开得慢点,事故就能避免了。

2d. *Wenn er langsamer gefahren wäre, hätte er den Unfall vermieden.*

3. *unter(D)*

3a. *Unter günstigen geographischen und klimatischen Bedingungen bleiben die Veränderungen der Natur sehr gering.*

在有利的地理及气候条件下,自然界的變化很小。

3b. *Wenn die geographischen und klimatischen Bedingungen günstig sind, bleiben die Veränderungen der Natur sehr gering.*

4. *im Falle(G)*

4a. *Im Falle einer weiteren Zunahme des Sturms kann das Schiff nicht auslaufen.*

如果风暴进一步加剧,这艘船将不能出港。

4b. *Wenn der Sturm weiter zunimmt, kann das Schiff nicht auslaufen.*

## 5. auf

5a. *Auf Wunsch* werden wir Ihnen dieses Buch schicken.

按您的愿望我们寄上这本书。

5b. Wenn Sie dieses Buch wünschen, werden wir Ihnen dieses Buch schicken.

## 6. mit

6a. *Mit dem Abitur* könnten Sie bei uns eine besser bezahlte Stelle bekommen.

如果您高中毕业的话,那您就能够在咱们这儿找到一份收入丰厚的工作。

6b. Wenn Sie das Abitur hätten, könnten Sie bei uns eine besser bezahlte Stelle bekommen.

## 9.8.4 表示目的

表示目的有各种介词短语,都可用 *um ... zu* 不定式短语或连词 *damit* 引导的目的从句替代。

## 1. zu(D)

1a. *Zur Erhöhung der Produktion der Werkzeugmaschinen* wurde eine neue Technologie eingeführt.

为提高机床的产量,引进了一种新的工艺。

1b. *Um die Produktion der Werkzeugmaschinen zu erhöhen,* wurde eine neue Technologie eingeführt.

1c. Eine neue Technologie wurde eingeführt, *damit die Produktion der Werkzeugmaschinen erhöht wurde.*

## 2. für

2a. *Für die Durchführung des Planes* haben sie viel Mühe gegeben.

为了实施这一计划,他们作出了很大的努力。

2b. *Um den Plan durchzuführen,* haben sie viel Mühe gegeben.

3. zwecks (G), zum Zweck (G)

3a. *Zwecks der Verlängerung seines Passes* muss er zur Polizei.  
为延长护照的有效期,他必须去警察局一趟。

3b. Um seinen Pass zu verlängern, muss er zur Polizei.

3c. *Zum Zweck einer schnellen Beendigung des Krieges* wurde die Verhandlung geführt.

为使战争迅速结束,人们进行了谈判。

3d. Um den Krieg schnell zu beenden, wurde die Verhandlung geführt.

9.8.5 表示方式方法

1. mit

1a. *Mit chemischen Mitteln* konnte ich den Farbfleck entfernen.

我用化学试剂去掉了这块颜色污渍。

这种含义可用连词 *indem*, 或 *dadurch, dass* 引导的从句来表达。

1b. Ich konnte den Farbfleck entfernen, *indem* ich chemische Mittel benutzte.

2. nach

2a. *Nach dem Bericht der Wetterwarte* wird es morgen regnen.  
按照气象站的预报,明天将下雨。

这种含义可用连词 *wie* 或 *sowie* 引导的连词从句表达。

2b. Es wird morgen regnen, *wie* die Wetterwarte berichtet.

2c. *Nach Feststellung der Ärzte* essen viele Leute zu viel.

据医生们诊断,许多人进食过量。

2d. *Wie die Ärzte festgestellt haben*, essen viele Leute zu viel.

3. durch

3a. *Durch die Erweiterung der Fußgängerzone* auf fast die

*gesamte Innenstadt* will man die Sicherheit der Fußgänger erhöhen.

为了使步行者获得更大的安全,人们将步行区扩大到几乎整个内城。

这种介词短语可用 *indem* 或 *dadurch, dass* 引导的连词从句来表达。

3b. *Indem man die Fußgängerzone auf fast die gesamte Innenstadt erweitert, will man die Sicherheit der Fußgänger erhöhen.*

3c. *Durch Verwendung des Computers spart man viel Zeit.*

通过使用计算机,人们节省了许多时间。

3d. *Dadurch, dass man den Computer verwendet, spart man viel Zeit.*

#### 4. mit Hilfe(G)

4a. *Er übersetzt den Text mit Hilfe eines Wörterbuches.*

借助词典,他翻译这篇文章。

这一介词短语,同样可用 *indem*, 或 *dadurch, dass* 引导的从句来替换。

4b. *Er übersetzt den Text dadurch, dass er ein Wörterbuch benutzt.*

### 9.8.6 表示让步

#### 1. trotz

1a. *Trotz des strengen Frostes wollte der Junge Ski laufen.*

这个青年不顾严寒要去滑雪。

表示让步的介词短语可用 *obwohl*, 或 *obgleich* 引导的从句表达。

1b. *Obwohl strenger Frost herrschte, wollte der Junge Ski laufen.*

1c. *Trotz der Einführung neuer Technologie konnte die Produktion nicht gesteigert werden.*

虽然采用了新工艺,但生产还是上不去。

1d. Obgleich neue Technologie eingeführt wurde, konnte die Produktion nicht gesteigert werden.

2. ungeachtet(G)

2a. Der betrunkene Autofahrer wurde *ungeachtet seiner Proteste* zur Polizeiwache gebracht.

尽管那位喝醉的司机提出抗议,他还是被带到了警察局。这种介词短语也可用连词 *obwohl* 或 *obgleich* 引导的从句来表达。

2b. Obwohl er protestierte, wurde der betrunkene Autofahrer zur Polizeiwache gebracht.

3. bei

3a. *Bei all seiner Großzügigkeit* konnte er so etwas nicht zulassen.

他再大度也无法容忍这类事情。

用 *bei* 引导的介词短语可由连词 *obwohl* 或 *auch wenn* 引导的从句来替代:

3b. Obwohl er großzügig war, konnte er so etwas nicht zulassen.

3c. *Bei Gefahr* soll man die Nerven nicht verlieren.

即使有危险,也不能失去理智。

3d. Auch wenn Gefahr besteht, soll man die Nerven nicht verlieren.

## 10. 连词

### 10.1 概述

连词(die Konjunktion, das Bindewort)是一种无词形变化的词,连词是连接词、句子成分或句子的词类,且表明它们之间的关系。

Der Mann hat viel Geld.

这个男人很有钱。

Er ist nicht zufrieden.

他不满意。

Der Mann hat viel Geld, *aber* er ist nicht zufrieden.

这个男人很有钱,但他并不满意。

Das Wetter ist schlecht.

天气不好。

Wir bleiben zu Haus.

我们呆在家里。

Wir blieben zu Haus, *weil* das Wetter schlecht ist.

我们呆在家里,因为天气不好。

### 10.2 连词的分类

按语法功能及应用来划分,连词可分为两类;即并列连词与从属连词。

#### 10.2.1 并列连词

并列连词(nebenordnende Konjunktion 或 koordinierende Konjunktion)按其结构形式又可分为:

### 1. 简单连词(einfache Konjunktionen)

如: aber, oder, und, allein, also, jedoch, denn, sondern 等等。

Ich muss zu Haus bleiben, aber du kannst spazierengehen.

我得呆在家里,但你可以去散步。

Heute muss ich im Bett liegen, denn ich habe Fieber.

今天我得卧床休息,因为我在发烧。

### 2. 成对连词(korrelative Konjunktionen)

如: entweder ... oder, nicht nur ... sondern auch, sowohl ... als auch, weder ... noch.

Er kommt entweder morgen oder übermorgen.

他不是明天,就是后天来。

Ich spreche sowohl Deutsch als auch Englisch.

我既会说德语,又会说英语。

### 10.2.2 从属连词

从属连词(unterordnende Konjunktionen 或 subordinierende Konjunktionen)按其结构形式可以分为:

#### 1. 简单连词(einfache Konjunktionen)

如: dass, weil, bevor, ehe, als, obwohl, falls, ob, wenn, 等。

Er kam nicht zum Unterricht, weil er krank war.

他没去上课,因为他病了。

Ich möchte wissen, ob er krank ist.

我想知道,他是否病了。

#### 2. 复合连词(zusammengesetzte Konjunktionen)

如: als dass, so dass, ohne dass, als ob, wenn auch 等。

Die Aufgabe ist zu schwer, als dass ich sie lösen könnte.

这道题太难,以致我不会解题。

Wenn die Aufgabe auch schwer ist, muss ich sie auch erfüllen.

即使任务再艰巨,我也得完成它。

#### 3. 多节连词(mehrteilige Konjunktionen)

如: je ... desto, ob ... oder 等等。

Je älter er wird, desto bescheidener wird er.

他年纪越大越谦虚。

### 10.3 连词的位置

按照语序规则,并列连词与从属连词在句中的位置是不相同的。

#### 10.3.1 并列连词

1. 连词 und, oder, denn, allein, sondern, aber, 独立于句带 (Satzverband) 之外, 即使没有这些连词, 也不影响句子的意义。其中 aber, denn, und, sondern 和 oder 五个连词位于句首, 不改变语序, 所谓正语序, 其他则为反语序。

Wir wollen jetzt nach Haus gehen, denn unsere Eltern warten auf uns.

现在我们要回家, 因为我们父母正在等我们。

Karl geht in die Schule, aber Hans bleibt zu Haus.

卡尔去上学, 但汉斯留在家里。

2. 连词 also, doch, jedoch 等, 可以独立于句带之外, 也可插入句中, 但要改变语序。

Ich habe ihm Geld angeboten, doch nahm er es nicht.

我给他提供钱, 他可不接受。

3. 其他连词, 如: allerdings, deshalb, folglich, trotzdem 等, 可以在句首, 也可以在句中。

Das Wetter ist schlecht, deshalb bleibe ich zu Haus.

天气不好, 因此, 我呆在家里。

Das Wetter ist schlecht, ich bleibe deshalb zu Haus.

天气不好, 因此我就呆在家里。

Du hast mich oft belogen, trotzdem will ich dir heute glauben.

你经常欺骗我,尽管如此,今天我却相信你。

Du hast mich oft belogen, ich will dir heute trotzdem glauben.

你经常欺骗我,尽管如此,今天我却相信你。

4. 并列复式连词 nicht nur..., sondern auch, zwar..., aber, sowohl...als auch,。

Er arbeitet nicht nur im Büro, sondern (er arbeitet) auch zu Haus.

他不仅在办公室工作,而且也在家工作。

### 10.3.2 从属连词

从属连词引入一从句,它是句子的连接部分,必须放在句首,而谓语(动词)要放在句末,构成尾语序。

Wir gehen heute spazieren, weil das Wetter schön ist.

今天我们去散步,因为天气很好。

Ich weiß nicht, ob er heute nach Berlin fliegt.

我不知道,他今天是否飞往柏林。

Es freut mich sehr, dass ich Sie kennenlernen kann.

我能认识你,十分高兴。

除上述规则之外,还有几点情况,须补充说明:

1. als ob, als wenn 引出非现实比较句。

Er spricht Deutsch, als ob er Deutscher wäre.

他说德语,好像他是德国人似的。

如果省去连词 ob,则用反语序。

Er spricht Deutsch, als wäre er Deutscher.

他说德语,好像他是德国人似的。

2. dass 引出宾语从句。

Ich weiß, dass das neue Semester am 15. April begonnen hat.

我知道,新学期在4月15日开始了。

如果省去 dass,则是正语序。

Ich weiß, das neue Semester hat am 15. April begonnen.

我知道新学期已在 4 月 15 日开始了。

### 3. wenn 引出条件从句。

Wenn ich Geld hätte, würde ich mir ein Auto kaufen.

如果我有钱的话,我就给自己买一辆汽车。

这里可将连词 wenn 省去,则动词(谓语)放在句首。

Hätte ich Geld, so würde ich mir ein Auto kaufen.

如果我有钱的话,我就给自己买一辆汽车。

注意:这里不可将主句放在从句之前,这里的从句又称伪装从句。

## 10.4 连词的用法

### 1. aber 但是

并列连词,具有对立意义,有时还可在其后加 doch 或在其前加 wohl,以强调对立程度,aber 用正语序。

连接并列成分:

1) Der alte Mann ist reich, aber nicht glücklich.

老人是富有的,但并不幸福。

2) Das Haus ist alt, aber schön.

这房子很古老,但很美。

3) Der alte, aber glückliche Mann...

这个年老又幸福的人……。

4) Das alte, aber schöne Haus...

这古老但又美丽的房子……

5) Sie kennt ihn nicht, aber seinen Bruder.

她不认识他,但认识他的兄弟。

6) Er war kein guter Läufer, aber doch ein guter Schwimmer. (..., wohl aber ein guter Schwimmer.)

他过去不是一名优秀赛跑运动员,但却是一名优秀的游泳

运动员。

连接并列句子：

7) Es hat nicht geregnet, aber die Sonne hat auch nicht geschienen.

没下过雨,但太阳也没有出来。

8) Es wurde dunkel, aber er machte kein Licht.

天已黑了,但他并不开灯。

2. allein 但是、然而、只是

并列连词,具有对立意义,并起限制作用,用正语序。

1) Er hatte es schon immer sagen wollen, allein es fand sich nie die Gelegenheit dazu.

他总想要发言,只是没有机会。

2) Ich hatte sie gern mitgenommen, allein ich konnte nicht länger warten.

我原来乐于带她一起去的,但我不能久等。

3. allerdings 不过、可是

并列连词,对前述内容有所限制,用反语序。

1) Ich komme morgen zu euch, weiß allerdings nicht, wie lange ich bleiben kann.

我明天到你们那边去,不过,我不知道能呆多久。

2) Ich komme gern, allerdings möchte ich eine Bedingung stellen.

我乐意去,不过我想提一个条件。

4. als

从属连词,可以连接时间从句和情况从句。

1) 时间从句,意为“当……时”。

(a) 同时性,表示过去一次性行为,或一度发生之事,时态为过去时。

(1) Als er 6 Jahre alt war, ging er in die Schule.

当他6岁时,他上学了。

(2) Als der Verband gegründet wurde, zählte er nur wenige Mit-

glieder.

当协会成立时,仅有少数会员。

(3) Als Robert in Köln ankam, da wartete auf dem Bahnhof schon sein Freund.

当罗伯特抵达科隆时,他的朋友已等在火车站了。

(b) 先时性,表示过去先期发生的行为(相当于 nachdem,意为“当……之后”,“以……之后”)

(4) Als (= Nachdem) er das Haus verlassen hatte, begann es zu regnen.

在他离家后,开始下雨了。

(5) Als die Sonne aufgegangen war, begannen sie mit dem Bergaufstieg.

太阳升起后,他们开始登山。

2) 情况从句,表示比较;句中有一比较级形容词或否定词,意为“比……更……”,“比……,不……”。

(1) Das Land hat sich schneller entwickelt, als man eigentlich gedacht hatte.

这个国家发展比人们原来想象的快得多。

(2) Er lernt viel besser, als ich erwartet habe.

他学习比我预料的好得多。

(3) Sie ist heute ganz anders, als er sich sonst verhält.

她今天表现与往常不一样。

在非现实比较句中,动词常用第二虚拟式,而从句总是后置。

(4) Er tat so, als ob er mich nicht sähe.

他这样做,好像没有看见我似的。

(5) Die ausländische Studentin spricht so gut Deutsch, als wäre sie eine Deutsche.

这位外国女大学生说一口好德语,好像她是德国人似的。

5. als dass 以致(不)

从属连词,连接结果从句,但该从句在不加否定词情况下,具有否定意义。在主句中有 zu 加形容词或副词、或动词分词,从句置于主句之后,从句中的动词用第二虚拟式。如果主句与从句同一主语,则可用 um + zu + 不定式。

1) Er ist zu krank, als dass er das Bett verlassen könnte.

= Er ist zu krank, um das Bett verlassen zu können.

他病得很重,以致于他起不了床。

2) Die Diskussion war zu interessant, als dass jemand nach Haus gegangen wäre.

这讨论会太有意义了,以致没有人回家。

3) Das Gebäude war zu zerstört, als dass man es hätte wieder aufbauen können.

这幢大楼破坏得太厉害了,以致无法再行修复。

6. als ob 好像,似乎

从属连词,与 als wenn, wie wenn, als wie 意义相同。若表示一种非现实的比较,从句多数后置,动词用第二虚拟式。

1) Er tat, als ob er fest schlief.

他装得好像睡得很沉。

2) Er erweckte den Eindruck, als ob er überarbeitet wäre.

他给人印象,好像他过度劳累似的。

3) Er tat so, als wenn er in die Schule ginge.

他装得好像去上学似的。

4) Als ob es außer dir niemand gäbe, der im Ausland war!

好像除了你以外,就没有人到过外国似的!

7. also 因此,也就是说

并列连词,连接并列成分,说明前一句引出的结果,用 also auch 语气更强调。

1) Ich habe kein Geld, ich kann dir also nicht helfen.

我没有钱,因此我不能帮助你。

- 2) Er hat alle Kinder, also auch die frechen, gern gehabt.

他对所有的孩子,也就是说对调皮的孩子也都喜欢。

8. anstatt dass 代替,不……而, = statt dass 从属连词,表示主从句的替代关系

- 1) Er lobte ihn, anstatt dass er ihn tadelte.

他不是责备他,而是夸奖他。

- 2) Anstatt dass der Minister kam, erschien nur sein Staatssekretär.

不是来了部长,而仅仅是他的国务秘书出席。

- 3) Er nahm die Maschine nach Köln, anstatt dass er den Zug nahm.

(…, anstatt den Zug zu nehmen.)

他不是乘火车,而是乘飞机去科隆。

- 4) Er ging ins Theater, anstatt dass er seinen Freund besuchte.

(…, anstatt seinen Freund zu besuchen.)

他没有去看望他的朋友,而是去看戏。

说明:如果主句与从句的主语相同,则可用 anstatt…zu + 不定式来表示,意义相同。

9. ausgenommen dass 除非,若不,如果不

从属连词,表示对主句行为的限制或条件。

- 1) Er kommt bestimmt, ausgenommen dass es regnet.

他肯定会来的,如不下雨的话。

2) Er kann die Prüfung nicht bestehen, ausgenommen dass er noch mehr fleißig lernt.

他不会通过考试的,除非他更加努力学习。

10. außer dass 除……之外

从属连词,表示对主句行为的限制,相似的从属连词还有 nur dass; abgesehen davon, dass, mit der Ausnahme, dass。如果主句和从句中的主语相同,还可用 außer um zu + 不定式来表示。

- 1) Wir gehen täglich spazieren, außer dass es regnet.

我们每天去散步,除了下雨外。

2) Er ist, außer um Patienten zu besuchen, nie im Krankenhaus gewesen.

除了看望病人,他从不去医院。

11. außer wenn 除……之外

从属连词,意义与 außer dass, außer um zu + 不定式相似。

1) Ich habe nichts erfahren können, außer wenn er abgereist ist.

除了他外出旅行之外,我一无所知。

2) Der Urlaub war sehr schön, außer wenn ich mich erkältet habe.

除了我得过感冒外,我假期过得很好。

12. bald...bald 一会儿……一会儿,时而……时而

并列连词,表示交替,可以连接句子,也可连接句子成分。

1) Bald ist er hier, bald dort.

他一会儿在这儿,一会儿在那儿。

2) Bald lachte das Kind, bald weinte es.

这孩子一会儿笑,一会儿哭。

13. bevor 在……之前

从属连词,连接时间从句,表示后时性。

1) Ruf mich bitte an, bevor du kommst!

你来之之前,请给我打个电话!

2) Bevor ein Ausländer in Deutschland studieren kann, muss er Deutsch lernen.

一个外国人在德国上大学学习之前,必须学习德语。

3) Bevor er zur Arbeit geht, bringt er das Kind in den Kindergarten.

上班之前,他把孩子送到幼儿园去。

14. beziehungsweise (bzw.) 或者,也许,准确地说

并列连词,表示一种选择,对句中陈述,作进一步相关说明。

1) Er wohnt in Frankfurt, beziehungsweise in einem Vorort von Frankfurt.

他住在法兰克福,准确一点说,住在法兰克福的郊区。

2) Sprechen Sie mit dem Direktor, beziehungsweise mit seiner Sekretärin!

您和经理或和他的女秘书谈吧!

15. bis 直到……(时)为止

从属连词,连接时间从句,表示主从句之间的时间限制。

1) Ich warte auf dich, bis du zurückkommst.

我等你,直到你回来。

2) Warte, bis ich komme!

你等我回来!

3) Bis der Regen aufhört, bleibst du hier.

你就留在这儿,直到雨停。

4) Bis die Arbeit fertig ist, können wir nicht nach Haus gehen.

工作结束之前,我们不能回家。

16. bis dass 意义同 bis

在高雅语言中常用 bis dass 形式,从句总在主句之后。

Bei der Trauung verspricht das junge Brautpaar einander treu zu bleiben, bis dass Tod es scheide.

在婚礼上新婚夫妇保证,彼此忠诚相待,至死不渝。

17. bloß 仅仅,只是

并列连词,具有限制意义,意义与 nur 相同。

1) Er ist nicht krank, bloß (nur) müde.

他并没有生病,仅仅是累了。

2) Er möchte sich ein Auto kaufen, bloß hat er kein Geld.

他想买一辆汽车,只是没有钱。

18. da 因为,由于

从属连词,表示一种众所周知的原因,从句多数在前。

1) Da er alt war, wollte ihn niemand anstellen.

因为他年纪大了,没有人想雇用他。

2) Da es heute regnet, nimmt er einen Regenschirm.

因为今天下雨,他带了一把雨伞。

da 与 weil 意义相同,但用法上有区别,在直接回答一个询问原因的疑问句时,只用 weil,不能用 da。

Warum kommt er heute nicht zum Unterricht?

—Weil er krank ist.

今天他为什么不来上课?

—因为他病了。

19. dadurch..., dass 由于,通过

从属连词,表示主句行为用什么方式方法来达到,从句一般后置。

1) Das gute Ergebnis wurde dadurch erreicht, dass jeder seine Pflicht tat.

良好的成果取得,是由于每人都尽了责。

2) Der Arzt rettete dem Kranken dadurch das Leben, dass er ihn sofort operierte.

由于医生对病人立即动了手术,挽救了他的生命。

也可以用 dadurch, dass...

3) Dadurch, dass jeder seine Pflicht tat, wurde ein gutes Ergebnis erreicht.

由于每个人都尽了责,所以取得了良好的成果。

连词 indem 与 dadurch, dass 意义相同,可以互换。

(例句见 34, indem)

20. daher 因此,所以

并列连词,表示对前一句行为原因的说明。

1) Ich kenne ihn zu gut, daher treue ich ihm alles zu.

我对他太了解了,因此我一切都信任他。

2) Er hat sich jahrelang mit diesem Problem beschäftigt, daher kann er es am besten beurteilen.

他长年从事于这一问题研究,因此他能对此作出最佳判断。

21. damit 为了,使之

从属连词,连接目的状语,表示主句行为的目的。

1) Mein Vater hat mir Geld geschickt, damit ich mir einen Anzug kaufen kann.

我父亲给我寄了钱,使之我能买一件西服。

2) Ich notiere alles, damit nichts vergessen wird.

我把一切都记录下来,免得忘记。

如果主句的主语与从句的主语一致的话,可以用 um + zu + 不定式,作目的状语。

Er geht in die Stadt, damit er sich ein Buch kaufen kann.

= Er geht in die Stadt, um sich ein Buch zu kaufen.

他进城,为了给自己买一本书。

22. damit..., dass, damit, dass 由于,通过

从属连词,此处 damit 是代副词,表示手段。

1) Der Redner hat seine Rede damit beendet, dass er allen Zuhörern für ihre Aufmerksamkeit dankte.

演讲者感谢所有听众认真听讲,以此结束他的演讲。

2) Damit, dass er die Prüfung bestanden hat, ist seine Studierzeit beendet.

由于他通过了考试,他的学习时间就结束了。

23. dann 然后,那么,这样

并列连词,既可表示时间,又可以表示结果。

1) Die Schüler machen jetzt ihre Aufgaben, und dann gehen sie nach Haus.

学生们现在做作业,然后回家。

2) Der Kranke soll die Medizin regelmäßig nehmen, dann wird er bald wieder gesund.

病人要按时服药,这样他不久就会恢复健康。

24. *darum* 因此,为此

并列连词,表示一种因果关系。

1) *Richard will in Deutschland studieren, darum lernt er jetzt Deutsch.*

理查德想在德国学习,因此他现在学德语。

2) *Er kennt alle Wege hier, darum haben wir ihn mitgenommen.*

他熟悉这儿所有的道路,因此,我们把他带上了。

25. *das heißt (d. h.)* 这就是说,亦即

并列连词,连接并列成分,表示对前一成分的补充说明。

1) *Wir werden ihn am 27. August, das heißt, an seinem Geburtstag besuchen.*

我们将于8月27日,也就是说,他的生日时,去看望他。

2) *Wir, d. h. meine Freunde und ich, werden heute auf den Sportplatz gehen.*

我们,即我的朋友们与我,今天去体育场。

3) *Wir werden morgen eine Reise machen, das heißt, wir fahren zuerst mit dem Zug und dann mit dem Bus bis zum Ziel.*

我们明天去旅行,就是说,我们先乘火车,然后乘公共汽车到达目的地。

26. *dass*

从属连词,本身无词义,可以连接主语从句、宾语从句、定语从句、表语从句及状语从句等。

1) 连接主语从句

a) *Es wundert mich sehr, dass niemand zu Haus ist.*

没人在家使我很奇怪。

b) *Dass er Erfolge hatte, freut mich sehr.*

他取得了成就,这使我很高兴。

2) 连接宾语从句

- a) Ich finde es gut, dass er uns genau informiert hat.

我认为这很好,他把情况详细地告诉了我们。

- b) Ich weiß, dass Frau Müller unzufrieden ist.

我知道,米勒夫人不满意。

- c) Achten Sie darauf, dass die Kamera nicht naß wird.

请注意,不要把照相机弄湿了。

### 3) 连接定语从句

- a) Die Vermutung, dass er nichts davon wusste, ist falsch.

猜测他对此一无所知是不对的。

- b) Ich bin der Meinung, dass er heute nicht kommen wird.

我认为,他今天不会来了。

- c) Das Wichtigste ist, dass die Aufgabe erfüllt werden muss.

最重要的是,必须完成任务。

4) 连接目的从句,在主句中可以加 deshalb, 或 dazu, darum, in der Absicht.

Dein Vater hat dir das Geld nicht deshalb geschickt, dass du es für nutzlose Dinge ausgibst.

你父亲给你寄钱,不是为了让你去乱花的。

### 5) 连接情况从句

Dieser alte Mann hat sein Leben lang dafür gearbeitet, dass sein Sohn ein besseres Leben haben kann als er selbst.

这位老人一辈子都是为着使他的儿子能过上比他自己好的生活而工作。

### 27. denn 因为

并列连词,表示前句行为发生的原因,相当于 da, weil.

- 1) Gestern kam er nicht zur Arbeit, denn er war sehr krank.

昨天他没去上班,因为他病得厉害。

- 2) Diese Frau macht Besorgungen, denn sie hat heute Besuch.

这位太太去购物,因为她今天有客人来访。

28. dennoch 尽管

并列连词,表示一种让步的意义 = trotzdem

1) Er hat schon mehrmals die Prüfung nicht bestanden, dennoch will er sie nochmal versuchen.

尽管他多次考试没有通过,但他还是想再试一次。

2) Niemand glaubte mehr an den Sieg, dennoch wartete man auf einen Wunder.

尽管不再有人会相信胜利,但人们还是等待出现奇迹。

29. deshalb 因此,所以

并列连词,表示结果, = deswegen.

1) Ich will dir helfen, deshalb bin ich ja gekommen.

我想帮助你,因此我来了。

2) In diesem Sommer war das Wetter sehr schlecht, deshalb ist keine gute Ernte zu erwarten.

今年夏天天气很糟,因此,预计不会有好收成。

30. doch 但是,可是,却,不过,然而

并列连词,表示限制与对立, = jedoch, aber

1) Wir warteten lange, doch er kam (或: kam er) nicht.

我们等了很久,可是他没有来。

2) Ich hätte ihm gern geschrieben, doch ich wusste seine Anschrift nicht.

我很想给他写信,可是我不知道他的通讯处。

3) Die Luft ist kalt, und doch frisch.

空气寒冷,但很清新。

31. ehe

从属连词,可连接时间从句或情况从句。

1) 连接时间从句,表示后时性, = bevor, 意为“在……之前”

a) Ehe sie zur Arbeit geht, bringt sie ihr Kind in den Kindergarten.

在她上班之前,她把她的孩子送到幼儿园去。

b) Er zögerte ein wenig, ehe er die Frage beantwortete.

在他回答问题之前,他犹豫了一会。

2) 连接情况从句,表示从句行为代替主句行为 = anstatt dass 意为“而不……”。

Ehe er den weiten Weg zu Fuß machte, fuhr er lieber mit der Straßenbahn.

他宁可乘电车,而不愿步行走远路。

3) 连接情况从句,在从句中有 nicht 这一词表示条件, = wenn, 意为“如果不……”。

Ehe ihr nicht still seid, kann ich euch das Märchen nicht vorlesen (Wenn ihr nicht vorher still seid, ...)

如果你们不安静下来,我就不能给你们朗读童话故事了。

32. entweder...oder 或者……或者……

并列连词,可以连接并列成分和句子,表示存在两种可能性。

1) Entweder wir gehen ins Kino, oder wir besuchen unsere Freunde.

我们或者去看电影,或者去看望我们的朋友。

2) Entweder Klaus oder Peter hat Schuld.

不是克劳斯,就是彼得有责任。

33. falls 如果,假如,万一

从属连词,连接条件从句, = wenn。

1) Falls er die Arbeit nicht allein schaffen sollte, werde ich ihm helfen.

如果他一个人干不了这工作,我就帮助他。

2) Falls er den früheren Zug genommen hat, muss er bald hier sein.

如果他搭乘早一点的火车的话,那他肯定不久就会到这儿。

34. indem 用,通过

从属连词,连接方式从句,表示主句中行为实现的方式、手段

= dadurch dass.

1) Indem Sie an diesen Knopf drehen, können Sie die Lautstärke regeln.

你转动这旋钮,可以调节音量。

2) Er hat die Abschlussprüfung bestanden, indem er sehr fleißig gelernt hat.

通过勤奋学习,他通过了结业考试。

35. insofern/insoweit 倘若,只要,就其而论

从属连词,实际上是复合连词 insofern als, insoweit als 的省略形式,表示一种限制。

1) Ich komme, insofern (als) es dir recht ist.

只要对你方便,我就来。

2) Er muss kommen, insoweit es seine Zeit erlaubt.

只要时间允许,他肯定会来。

3) Die Diskussion war interessant, insofern (als) sie wichtige Fragen berührte.

就其涉及到的重要问题而言,讨论很有意义。

36. je + 比较级, desto (um so) + 比较级 越……,越……

从属连词,以 je 引入比例从句(词序:连词—形容词比较级—句子其他成分—一定式动词),desto/um so 引出主句,表示从句情况以同等程度发展。

1) Je öfter er übte, desto besser konnte er spielen.

他越是经常练习,越是演得好。

2) Je weiter er nach Süden reiste, um so wärmer war es.

他越往南旅行,天气越热。

3) Immer müder wurde ich, je länger ich warten musste.

我等得越久,越是感到累。

37. je nachdem 按(视)情况而定,看情况而言

从属连词,连接情况从句,表示主句行为与从句行为的依赖关

系。

1) Morgen fahre ich in die Berge oder gehe ins Museum, je nachdem ob das Wetter schön oder schlecht ist.

明天我们是去山里,还是去博物馆,要根据天气好坏而定。

2) Vielleicht bleibe ich noch ein paar Tage in Berlin, je nachdem ob ich noch genug Geld habe.

我可能在柏林再呆几天,要看我是否还有足够的钱。

3) Wir gehen spazieren oder (wir) bleiben zu Haus, je nachdem wie das Wetter ist.

我们是去散步,还是留在家里,要看天气怎样而定。

38. jedoch 然而,但是,而

并列连词,表示两个句子的对立, = doch, aber。

1) Wir gehen nicht ins Kino, jedoch ins Theater.

我们不去看电影,而是去看戏。

2) Er rief sie zwar, jedoch sie hörte ihn nicht.

他虽然喊过她,但她没有听见。

39. kaum dass 刚刚,一当

从属连词,连接时间从句,表示主句行为的发生是在从句行为发生的一段时间里, = sobald。

1) Kaum dass er hier war, begann schon der Tumult.

他一到这儿,就骚动起来。

2) Kaum dass ich im Kino Platz genommen hatte, ging auch schon das Licht aus.

我在电影院刚坐下,灯就熄了。

40. nachdem 在……之后

从属连词,连接时间从句,表示先时性,表示主句行为后于从句行为,主句与从句的时态关系如下:

从 句	主 句
过去完成时	过去时(现在完成时)
现在完成时	现在时
现在完成时	将来时

1) Nachdem er Deutsch gelernt hatte, begann er sein Studium.

他学习了德语之后,开始专业学习。

2) Nachdem ich gegessen habe, gehe ich spazieren.

我吃饭后去散步。

3) Nachdem ich mit ihm gesprochen habe, werde ich seine Angelegenheit klären.

我与他谈话之后,将把他的事情搞清楚。

41. ob 是否

从属连词,如同 dass 引出的句子一样,可以引出主语从句、宾语从句,或是定语从句,表示疑问没有把握或怀疑。

1) 连接主语从句

a) Es war nicht sicher, ob sie kommt.

她是否来,没有把握。

b) Es ist ungewusst, ob Peter morgen zu ihm kommt.

Ob Peter morgen zu ihm kommt, ist ungewusst.

彼得明天是否去他那儿,这不清楚。

2) 连接宾语从句

a) Ich weiß nicht, ob meine Entscheidung richtig ist.

我不知道,我的决定是否正确。

b) Fred fragte mich, ob er heute Post hat (habe).

弗莱德问我,他今天是否有邮件。

3) 连接定语从句

a) Ich kann dir die Frage, ob deine Entscheidung richtig ist, nicht

beantworten.

你的决定是否正确,我无法回答。

b) Ihre Besorgnis, ob er krank ist, ist völlig grundlos.

您担心他是否生病是完全没有根据的。

42. ob...oder...不管是……,还是……

复合连词 ob 是从属连词,oder 并列连词,表示一种让步。

1) Ich gehe spazieren, ob es regnet oder die Sonne scheint.

不管是下雨,还是出太阳,我都去散步。

2) Ob Sie mich oder meinen Bruder fragen, Sie erhalten keine Auskunft.

不管你是问我,还是问我的兄弟,你都不会得到消息的。

43. obwohl (obgleich, obschon)虽然,尽管

从属连词,连接让步从句,表示主句行为发生不受从句影响。

1) Obwohl er schon alt ist, (so) arbeitet er noch.

虽然他年事已高,但他还在工作。

2) Sie sitzen auf dem Balkon, obwohl es schon recht kühl ist.

尽管天气已很凉爽,他们还是坐在阳台上。

44. oder 或者

并列连词,表示选择。

1) Morgen gehen wir ins Kino, oder wir sehen zu Haus fern.

明天我们去看电影,或者在家看电视。

2) Er wusste nicht, ob er die Prüfung bestanden hatte, oder er durchgefallen war.

他不知道,他是否已通过考试,或不及格。

3) Fahren wir nach Berlin oder nach Leipzig?

我们是去柏林还是去莱比锡?

45. ohne dass 没有

从属连词,表示某种情况没有发生。如果主句的主语与从句的主语相同,则可用 ohne...zu + 不定式。

1) Sie schrie vor Schmerzen, ohne dass der Arzt ihr hatte helfen können.

她因疼痛喊叫,医生对她也无能为力。

2) Er ging durch den Regen, ohne dass er den Regenschirm hatte.

(..., ohne den Regenschirm zu haben)

他冒雨进城,没带雨伞。

46. seit/seitdem 从……以来

从属连词,表示时间状语,指时间的持续,主从句可以是同时性,也可以是从句先时性。

1) Seitdem sie auf dem Land wohnte, ging es ihr viel besser.

自从她在农村居住以来,她身体好多了。

2) Seitdem ich sie kenne, ist sie Lehrerin.

我从认识她以来,她就是教师。

3) Seitdem seine Frau gestorben ist, geht er nicht mehr ins Theater.

自从妻子去世以来,他不再去看戏了。

47. sobald 一旦,……,就……

从属连词,表示时间状语,主句行为紧接着从句行为而发生,有时也用 sowie, kaum dass。

1) Sobald Paul die Prüfung gemacht hat, beginnt er seine Arbeit.

一旦保尔考完,他就开始工作。

2) Sobald die Gäste in den Saal kommen, beginnt das Konzert.

客人一进大厅,音乐会就开始。

48. so dass 使之,以致于

从属连词,连接结果从句,表示由主句行为导致从句行为的某种结果,so也可以放在主句,作相关词。

1) Es war kalt, so dass wir froren.

天冷,以致我们挨冻。

2) Er verwirrt mich so, dass ich nicht mehr weder ein noch aus weiß.

他把我搞糊涂了,使之我不知所措。

49. sofern 如果,倘若

从属连词,连接条件从句,表示条件, = wenn, falls

1) Wir werden den Zug erreichen, sofern wir uns beeilen.

倘若我们加快步子,我们还会赶上火车。

2) Ich kann meine Schulden bezahlen, sofern mir mein Vater Geld schickt.

如果我父亲给我寄钱来,我就能还债。

50. solange 只要,在……时

从属连词,连接时间状语从句,表示主句行为与从句行为在相同的持续时间内发生。

1) Solange man lebt, muss man lernen.

活到老,学到老。

2) Ich bleibe hier, solange du hier bist.

你在这儿呆多久,我就在这儿呆多久。

51. sondern 而是

并列连词,表示相反、对立的意义。

1) Er ging nicht ins Kino, sondern ins Theater.

他不去看电影,而是去看戏。

2) Nicht ich, sondern mein Bruder wollte mit Ihnen sprechen.

不是我,而是我兄弟要和您谈话。

3) Das Haus ist nicht groß, sondern klein.

这房子不大,而是小。

52. sooft 每当

从属连词,连接时间状语从句,表示同时性,重复发生, = jedesmal wenn。

1) Sooft Michael vom Schwimmen kommt, ist er erkältet.

每当米歇尔游泳回来,他总感冒。

2) Herr Müller hat mich immer freundlich begrüßt, sooft ich ihm

begegnet bin.

我每当遇见米勒先生时,他总是友好地向我打招呼。

53. soviel 就……,据……

从属连词,连接情况从句,表示一种主观判断,= soweit。

1) Soviel ich weiß, ist er sehr krank.

据我所知,他病得很重。

2) Es handelt sich um einen Unfall, soviel man sieht.

据有人所见,这是涉及一起事故。

54. soweit 就……,据……

从属连词,连接情况从句,表示一种限制,= soviel。

1) Soweit ich informiert wurde, ist Hans gestern nach München abgereist.

据我所知,汉斯昨天去慕尼黑了。

2) Er wird die Prüfung gut bestehen, soweit ich ihn kenne.

就我对他的了解,他会顺利通过考试的。

55. sowie

具有并列连词与从属连词的功能。

1) 并列连词,连接并列成分,= und,意为“和”、“以及”。

a) Wissenschaftliche und technische Werke sowie schöne Literatur.

科学和技术著作,以及文学。

b) Meine Freundin sowie ihre Familie wohnen in Hamburg.

我的女朋友及其家庭均住在汉堡。

2) 从属连词,连接时间从句,= sobald,意为“一旦”,表示主句动作紧跟着从句动作而发生,时态不一致。

a) Sowie er gekommen ist, soll er mich anrufen.

他一到,叫他给我打个电话。

b) Sowie er uns gesehen hatte, lief er davon.

他一见我们就跑了。

56. sowohl… als (wie) auch… 不仅……而且……,既……又

.....

并列连词,连接并列成分,表示句中情况的双重性。

- 1) Er spricht sowohl Englisch als auch Deutsch.

他既会说英语,又会说德语。

- 2) Sowohl ich als (wie) auch er können diese Frage nicht beantworten.

不仅是我,而且他也不能回答这一问题。

- 3) Dieses Gerät ist sowohl praktisch als auch äußerlich hübsch.

这台仪器不仅实用,而且外表很漂亮。

#### 57. trotzdem 虽然,尽管

并列连词(有的语法书将它视作从属连词),表示让步。

- 1) Der Zug hatte Verspätung, trotzdem kam er pünktlich zu uns.

尽管火车误点了,但他仍准时到达我们这里。

- 2) Er hat wenig gearbeitet, aber er hat trotzdem die Prüfung bestanden.

虽然他学习不够努力,但他还是通过了考试。

#### 58. um so mehr, als um so weniger, als 因为,更因

从属连词,连接原因从句,从句表示原因的强调。

- 1) Er geht selten ins Kino, um so weniger, als er keine Zeit hat.

他很少去看电影,因为他没有时间。

- 2) Hans muss nun seinem Freund helfen, um so mehr, als dieser ihm auch schon oft geholfen hat.

汉斯现在得帮助他的朋友,因为他朋友曾常常帮助他。

#### 59. und 和,且,以及

并列连词,连接并列成分及句子,如果并列句主语不同,则可加逗号。

- 1) Peter und seine Freunde fahren nach Salzburg und Wien.

彼得和他的朋友去萨尔茨堡和维也纳。

- 2) Viele Menschen hoffen auf Glück und Reichtum, Erfolg und

Ruhm.

许多人都希望走运和发财,取得成就和荣誉。

- 3) Er geht ins Konzert, und seine Tochter geht ins Kino.

他去听音乐,他女儿去看电影。

- 4) Er sprach lauter und lauter.

他说话声越来越大。(在形容词比较级中加 und,意为“越来越……”)

60. während

1) 连接时间从句,从属连词具有两种功能,表示主句、从句行为同时发生,意为“在……期间”。

- a) Dieser Brief ist angekommen, während du verreist warst.

在你外出期间,这封信到了。

- b) Während ich in Italien war, lernte ich Italienisch.

我在意大利期间,学习了意大利语。

- 2) 连接对比从句,表示主从句的行为相反,意为“而……”。

a) Während Richard sehr nervös ist, ist sein jüngerer Bruder ein sehr ruhiger Mensch.

理查德是很易激动的,而他弟弟却是一个十分文静的人。

- b) Während es gestern schön war, ist das Wetter heute schlecht.

昨天天气很好,今天天气却不好。

61. weder...noch...既不……,也不……,既非……,又非……。并列连词,连接并列成分,表示双重否定。

- 1) Er trinkt weder Kaffee noch Tee.

他既不喝咖啡,也不喝茶。

- 2) Das ist weder Fisch noch Fleisch.

这是非驴非马。

- 3) Ich spreche weder Englisch noch Französisch.

我既不会说英语,又不会说法语。

62. weil 因为

从属连词,连接原因从句,表示主句行为发生的原因, = da。

1) Er kommt nicht zum Unterricht, weil er sehr krank ist.

他没来上课,因为他病得很重。

2) Warum ist er gestern nicht gekommen? —Weil er krank ist.

他昨天为什么不来? ——因为他病了。

### 63. wenn

从属连词,连接时间从句及条件从句。

1) 连接时间从句,意为“当……时”“每当……时”“当……之后”。

(1) 表示主从句动作同时发生,主从句行为发生现在或将来的—次性行为。

a) Der Unterricht ist zu Ende, wenn das Klingelzeichen ertönt.

当铃声—响,就下课。

b) Wenn die Sonne am höchsten steht, ist Mittag.

当太阳在太空正中时,那是中午。

c) Wenn die Ferien anfangen, dann verreisen wir.

假期—开始,我们就出去旅游。

(2) 表示主从句行为的—时性,说明主句行为在过去重复发生, = immer wenn。

a) Wenn es regnete, blieben wir immer zu Haus.

每当下雨,我们总是留在家里。

b) Immer wenn er dieses Lied hörte, musste er an Kindheit denken.

每当他听见这首歌曲时,他总想起他的童年时代。

(3) 表示从句行为早于主句行为,意为“在……之后”。

a) Er liest die Zeitung, wenn er gefrühstückt hat.

他吃完早餐后,就看报。

b) Wenn der Besuch gekommen ist, beginnen wir mit dem Essen.

客人到来之后,我们开始吃饭。

2) 连接条件从句,表示主句行为发生的条件,意为“如果”、

“假如”, = falls.

a) Wenn das Wetter schön ist, gehen wir spazieren.

如果天气好的话,我们就去散步。

b) Wenn du morgen Zeit hast, dann besuche ich dich.

如果你明天有空,我来看望你。

c) Wir hätten uns den Film angesehen, wenn wir Karten gehabt hätten.

如果我们有票的话,我们早就看过这部电影了。(第二虚拟式表示非现实条件)

64. wenn auch 即使,尽管

从属连词,连接让步从句,表示主句行为不受从句行为的限制, = obgleich, 主句中可加 so, doch。在让步从句中,也常使用第二虚拟式,表示不会出现从句里所描述的情况。

1) Wenn auch er kräftig ist, ist das Gepäck für ihn zu schwer.

尽管他很强壮,但这行李对他来说还是太重了。

2) Wenn es auch kalt ist, so zieht er doch keinen Mantel an.

即使天气很冷,他也不穿大衣。

Wenn er mir auch viel Geld gäbe, täte ich das nicht.

即使他给我许多钱,我也不会干这事。

65. außer wenn 除非,除了

从属连词,连接条件从句,表示主句行为在从句唯一条件下实现的。

1) Wir gehen täglich spazieren, außer wenn es regnet.

除非下雨,我们每天去散步。

2) Der Urlaub war sehr schön, außer wenn ich mich erkältet habe.

除了得感冒,我假期过得很好。

3) Ich kann meine Schulden nicht bezahlen, außer wenn mir mein Vater Geld schickt.

除非我父亲给我寄钱,要不然我还不了债。

## 66. bloß wenn, nur wenn 只有

从属连词,连接条件从句,表示主句行为在从句唯一条件下发生。

1) Bloß wenn das Wetter morgen schön ist, machen wir einen Ausflug.

只有明天天气好,我们才去郊游。

2) Nur wenn du mir das Geld gibst, tue ich es.

只有你给我钱,我才干这事。

## 67. wenngleich 虽然

从属连词,连接让步从句, = obwohl.

Wenngleich mir das Bild nicht gefällt, muss ich doch sagen, dass es gut gemalt ist.

虽然这幅画我并不喜欢,但我还是说,这幅画画得很好。

## 68. wie

从属连词,连接比较从句与时间从句。

1) 连接比较从句,表示比较,意为“如同”、“正像”、“像”。

a) Die Prüfung war so schwer, wie ich vorher gedacht hatte.

考试如同我事先想的那样难。

b) Es wird morgen regnen, wie die Wetterwarte berichtet.

按气象站预报,明天将下雨。

c) Er benahm sich, wie es sich gehört.

他的举止得体。

2) 连接时间从句,意为“当……时”,一般用动词现在时。

a) Wie ich aus dem Haus komme, höre ich hinter mir einen fürchtlichen Schrei.

当我从屋子里走出来时,听见背后有可怕的喊叫声。

b) Sie erschrak, wie (als) er plötzlich auf sie zukam.

当他突然朝她走来时,她大吃一惊。

## 69. wie auch 无论如何,不管怎样

从属连词,连接让步从句。

1) Wie schwierig die Aufgabe auch sein mag, wir müssen sie rechtzeitig erfüllen.

不管任务多么艰巨,我们必须及时把它完成。

2) Wie morgen das Wetter auch sein mag, wir müssen verreisen.

不管明天天气怎样,我们都得出门旅行。

70. wie wenn = als ob

71. zumal da 特别是,尤其是(因为)

从属连词,连接原因从句,表示更进一步的原因。

1) Ich kann es ihm nicht abschlagen, zumal da er immer so gefällig ist.

我不能拒绝他,尤其是因为他总是那么和蔼可亲。

2) Der Lehrer lobte den Schüler, zumal da sich dessen Leistungen schon seit längerer Zeit verbesserten.

老师表扬了这个学生,特别是因为他的成绩很久以来有了提高。

3) Der Dieb muss streng bestraft werden, zumal da er schon einmal wegen Diebstahls im Gefängnis war.

这小偷得严惩,尤其是因为他曾偷窃而被捕入狱过。

72. und zwar 也就是说,更确切地说

并列连词,连接并列句子,表示进一步说明情况以加强语气。

1) Er verkauft viele Dinge, und zwar Uhren, Ringe, Schmuck usw.

他出售了许多东西,也就是说,手表、戒指、首饰等等。

2) Ich möchte gern verreisen, und zwar nach München.

我很想去旅游,也就是说去慕尼黑。

73. zwar...aber...虽然……,但是……

并列连词,连接并列句子。

1) Zwar ist er noch jung, aber er ist schon recht erfahren.

虽然他很年轻,但他已有相当经验。

2) Er war zwar nicht dabei, aber er hat alles gewusst.

他虽不在场,但他什么都知道。

## 11. 感叹词

感叹词(die Interjektion)是一种表示感情的词,又称“Empfindungswort”或“Ausrufewort”。这种词是不变化的,许多词是表示声音的,也有具体意义,使用时,多数放在句首,不是句子成分,不依附于句子。

感叹词的分类:

### 1. 表示感觉与感触的感叹词

#### 1) 痛苦

Au! 噢!            Oh! 啊!,    Auweh! 哎哟!  
Oweh! 噢!        Autsch! 哎哟!

#### 2) 喜悦

Oh! 哦!,        Hei! 嗨!,    Juchhe! 好啊!  
Hurra! 好哇!    Ha! 哈!

#### 3) 笑声

Haha! 哈哈!    Hihi! 哈哈!

#### 4) 厌恶

Br! 呸!            Bah! 呸!  
Pfui! 呸!        Aks! 啐!

#### 5) 惊讶

Oho! 哎呀!        Hoppla! 喔唷!  
Oje! 哎呀! 我的天哪!

#### 6) 害怕、冷漠

Hu! 啊!            Hahu! 嗨!  
Uh! 唉哟!

#### 7) 恼火、生气

Hoho! 哎呀! Na! 嗯!

8) 嘲笑、讥讽

Atsch! 活该!

9) 惋惜

Auweh! 唉!

10) 怀疑

Hm! 哼! Na! na! 嗯!

11) 疑问

Na? 嗯? He? 嗨?

2. 表示命令与要求的感叹词

1) 呼喊

Heda! 喂! Hallo! 喂! He! 喂!

2) 要求安静

Pst! 嘘! Pscht! 嘘! Ssst! 嘘!

3. 模仿人或动物声响的感叹词

1) 模仿人的声响

Haha! (笑声)	Haha! (笑声)
Hihi! (幸灾乐祸的笑声)	Hatz! (打喷嚏声)
Uff! (鼾声)	Hick! (吞咽声)
Uah! (打哈欠声)	Hem! (咳嗽声)

2) 模仿动物声响

muh(牛)	mäh(绵羊)	meck(山羊)
wau(狗)	miau(猫)	kikerika(公鸡)
gack(母鸡)	iah(驴)	quiek(小猪)
quak(青蛙)	piep(老鼠)	summ(蜜蜂)
krah(乌鸦)	tschilp(麻雀)	

3) 模仿其他声响

ticktack(钟表声)	bum(击鼓声)
piff, paff(射击声)	trara(吹喇叭声)

bim, bam(钟声)	krach(吵闹声)
tapp, tapp(走路声、跑步声)	
bauz(惊喊声)	plunps(摔倒声)
ta-tü ta-tü(救火车声)	
ritze, ratze(锯木声)	
Hm! Was soll ich jetzt tun?	
嗯! 我现在该做什么呢?(表示疑问)	
Ah! Da bist du ja.	
啊! 是你啊!(表示陈述)	
Ach! Wäre ich doch bei dir!	
啊! 要是我在你处该多好啊!(表示愿望)	
Ach! Lass mir doch meine Ruhe!	
啊! 让我安静一会!(表示感叹)	
Oh! ist das schön!	
啊! 真美呀!(表示赞赏)	

## 12. 功能词

### 12.1 概述

功能词(*das Funktionswort*)是一种没有词形变化的词,在句中不能单独使用,但在句子中却使句子内容增色,故又称“类副词”(adverbähnliches Wort)。这类词除前述的介词、连词之外,尚有情态小品词、情态词及否定词。

### 12.2 情态小品词

情态小品词(*Modalpartikeln*)在德语中是一种非常特别的词。它在语言交际中必不可少,有着丰富的内涵,其具体涵义很难简单地解释,要看说话人的语感与语气,以及从上下文来判断。如果在对话中恰如其份地运用这种情态小品词,可使会话话语增添色彩,因而,情态小品词又称作“调味词”(Würzwörter),或称“语气小品词”(Ablönungspartikeln)。这些小品词原属副词、形容词或情态词(*Modalwörter*),它们作情态小品词时,反映某种情态色彩。请看下面句子:

Zeig mir das Foto! (命令的口气)

把照片给我看!

Zeig mir *mal* das Foto! (缓和的请求)

把照片给我看一看吧!

Zeig mir *doch* das Foto! (委婉的建议)

把照片给我看吧!

再如:

Er ist sehr groß, aber nicht klug.

他很高大,但并不聪明。(这里的 *aber* 是连词,表示转折)

Er ist *aber* groß geworden.

他可长高了!(这里的 *aber* 是情态小品词,表示惊讶口气)。

从上面例句中可以看出,情态小品词具有下列特点:

- (1) 词法上      无词形变化,即不变格、不变位、不升级,且在大多数情况下不重读。
- (2) 句法上      小品词不是句子成分,一般不居于句首,且不能针对小品词来提问。
- (3) 词义上      小品词没有一成不变的词义,无固定译法。
- (4) 交际功能上      这些情态小品词可能较好地传递说话者的交际意向,可以表示:同意、反驳、证实、惊讶、推测、疑问、限制、期待等涵义。

如果能正确地使用情态小品词,无疑能修饰表达说话者的意向。

最常用的情态小品词有 16 个:

*aber, auch, denn, doch, eben(halt), eigentlich, einfach, erst, ja, mal, nun, nur, schon, überhaupt, vielleicht, wohl.*

下面分别对此作一介绍。

#### 1. *aber*

- 1) 表示肯定,意为“当然啰!”或“那还用说!”

Kommst du morgen? *Aber* gern!

你明天去吗? 当然愿去啰!

Gehen Sie noch zur Arbeit? — *Aber* bestimmt!

您还去上班吗? ——那还用说!

这里也可以用 *aber natürlich, aber selbstverständiich, aber ja* 来回答。但不能理解为连词,作“但是”,“可是”来解释。

- 2) 表示惊讶,常用在形容词前,表示对人、物、情况感到有些意外,意为:“可真是”、“还真是”。

Fritz ist *aber* groß geworden.

弗里茨可长高了。

Dieser Schüler ist *aber* fleißig.

这个小學生可真勤奮啊！

Es wird *aber* höchste Zeit.

時間可緊了。

Das ist *aber* eine Überraschung!

這可真是一大意外呀！

Sie haben *aber* Humor!

您可真會開玩笑！

Danke, das ist *aber* nett!

謝謝，這真是太好了！

Das ist *aber* wunderbar!

這可真妙極了！

3) 表示一種要求、告誡、責備。意為“可要……啊！”、“可得……啊！”、“可別……啦！”。

Gut, sei *aber* leise, und wecke den Jungen nicht.

你可要輕一點啊！別吵醒孩子！

Du, ich will auch mit.

—Gut, komm *aber* pünktlich zum Bahnhof!

——我說，我也想去。

——好吧！可要準時到車站來！

*Aber* ich bitte Sie, Herr Müller!

米勒先生，可麻煩您啦！

*Aber*, so hören Sie doch!

您就聽着嘛！

注意：*aber* 作連詞用與作情態小品詞用，用法上有區別。

Hans ist klein, *aber* du bist groß.

漢斯矮小，但你卻很高大。（作連詞用）

Ich habe dich schon drei Jahre nicht gesehen. Du bist *aber* groß geworden.

我已三年没见到你了,你可真长高了。(作小品词用)

## 2. auch

1) 表示说话者对上文的证实与肯定,加强前面的判断,意为“确实也”、“的确也是”。

Er sieht krank aus. — Er ist es *auch*.

他看来有病。——他的确也有病。

Peter weiß viel über Umweltfrage. — Er ist *auch* lange damit beschäftigt gewesen.

彼得对环保问题知道得很多。——他确实也是长期从事此项工作。

Ich gehe jetzt. Es ist *auch* schon spät.

现在我要走了,时间是不早了。

Ich habe keine Angst, es ist *auch* kein Grund dazu.

我不害怕,也没有害怕的理由。

Kann ich mich *aber auch* darauf verlassen?

我真能对此放心吗?

Das ist *auch* wahr!

这可是千真万确的啊!

Du bist *aber auch* stur!

你也真够倔的!

2) 在普通 ja/nein 的问句中表示担心、怀疑,意为“是不是……啊!”。

Hast du *auch* den Wetterdienst angerufen?

你是不是也给气象站打过电话?

Hast du dir das *auch* überlegt?

你是不是也考虑过了?

Hast du *auch* dein Manuskript eingesteckt?

你是不是也把你的手稿放进包里了？

3) 对说话者持不同意的态度,意为“这又……”、“这算……”、“可……”。

Es war für ihn schon ein Erfolg. — Was war das *auch* für ein Erfolg.

这对他来说已是一项成就了。——这又算得上什么成绩。

Du bist *auch* immer der letzte.

你可老是最后一个。

### 3. denn

只用在疑问句——普通疑问句或特殊疑问句中,提问者总急切地想知道回答,意为“到底……”、“究竟……”、“难道……”。

Was ist *denn* mit ihm los?

他究竟怎么了？

Seit wann bist du *denn* krank?

你到底从什么时候起生病的？

Ich habe Angst vor der Prüfung. — Warum *denn* Angst?

我害怕考试。——究竟为什么要害怕呢？

Bist du *denn* blind?

你难道瞎了吗？

Wie heißt du *denn*?

你到底叫什么名字？

Was macht er *denn* jetzt?

他现在到底在干什么？

Keine Ahnung, woher soll ich *denn* das wissen.

不知道。我怎会知道他究竟干什么。

Kann er *denn* gut Deutsch?

难道他德语这么好？

Willst du *denn* meinem Glück im Weg stehen?

难道你想要妨碍我的幸福不成？

Ich kenne ihn nicht, wer war *denn* das?

我不认识他,他究竟是谁?

Wo ist *denn* meine Brille?

我的眼镜到底在哪儿?

Was möchten Sie *denn* trinken?

您究竟想喝什么?

Warum *denn*?

究竟怎么一回事?

#### 4. doch

- 1) 表示肯定或否定语气,意为“确实”、“果真”、“果然”。

Das ist *doch* im Moment viel wichtig.

目前这事确实十分重要。

Ich habe es dir *doch* schon dreimal gesagt.

我对你把这事已说过三遍了呀!

Tatsächlich? Sie ist *doch* kein Kind mehr.

真的吗?要知道,她已不是小孩子了呀!

- 2) 表示建议、要求、有时表达一种非现实的愿望。意为“啊!”、“就好了!”“该多好啊!”。

Besuche uns *doch* einmal!

请务必来看我们一次!

Sei *doch* so gut und reiche mir die Zeitung herüber!

劳驾把报纸递给我一下吧!

Geh *doch* an die frische Luft!

去呼吸一下新鲜空气吧!

Hätten Sie *doch* den Ausweis nicht vergessen!

要是您没有忘记带证件就好了!

Wenn er *doch* viel Geld hätte!

要是他有那么多钱该多好啊!

Wenn sie *doch* bald käme!

要是她不久就来该多好啊!

3) 表示说话者忘记某事,又急于要知道某事,意为“……来着”、“……来的”。

Verzeihung, wie war *doch* gleich Ihr Name?

请问,您叫什么名字来着?

Wo sind wir *doch* stehengeblieben?

刚才我们讲到哪里来着?

Wie war es *doch* mit dem Rückspulen?

倒带子是怎么一回事来的?

4) 表示不满,意为“真有点太……了”。

Das ist *doch* nicht zu fassen!

这不要去碰!

Warum musst du *doch* immer zu spät kommen?

你为什么总是要迟到呢?

5. *eben*(halt)

1) 表示强调,意为“正是”、“就是”、“就……呗!”、“好了”。

Das ist es ja *eben*.

正是这样!

Das ist *eben* so.

正是这样。

Ein solches Werk kostet *eben* viel Zeit.

这样的作品就是要花好多时间的。

Dann musst du *eben* viel dafür arbeiten.

你就得为此多花点功夫。

Das ist *eben* seine Schwäche.

这正是他的弱点。

2) 表示说话者对某事物的肯定态度,意为“本来就……嘛!”。

Er ist *eben* ein Berufssportler.

本来他就是一名职业运动员嘛!

Ulrich ist sauer auf mich. — Du hättest es *eben* nicht tun sollen.

乌里希生我的气了。——你本来就不应该这样做。

In drei Tagen ist schon die Prüfung. — *Eben*!

三天后就要考试了。——正是!

3) 对否定程度表示缓和,意为“并不那么……”、“并不十分……”。

Sie ist nicht *eben* hübsch, aber eine sehr nette Frau.

她并不十分漂亮,但却是一个非常和蔼的妇女。

Zehn Mark sind nicht *eben* viel.

10 马克并不算多。

Sie ist nicht *eben* freundlich zu ihm.

她对他并不那么友好。

#### 6. eigentlich

表示说话者对谈话话题顺便提及或偏离一下,意为“真的”、“到底”、“究竟”、“难道……不成”等。

Was ist *eigentlich* geschehen?

究竟出了什么事了?

Hast du *eigentlich* kein Geld?

你真的没有钱了吗?

Können Sie *eigentlich* segeln?

您究竟会不会驾驶帆船?

Was ist *eigentlich* mit dir?

你到底出了什么事?

Was wollen Sie *eigentlich*?

您到底想要什么?

Ist er *eigentlich* immer arbeitslos?

难道他一直失业不成?

Was hast du *eigentlich*? Bist du krank?

你到底怎么了? 病了?

Du hast keine Ahnung, was der Betriebsrat *eigentlich* macht.

你不知道,企业管理委员会究竟是干什么的。

7. *einfach*

表示说话者一种主观判断,意为“干脆”、“简直”、“索性”。

Ich verstehe dich *einfach* nicht.

我简直不能理解你。

Das ist *einfach* unmöglich.

这简直是不可能的。

Ich muss *einfach* sagen, dass das deutsche Volk ein fleißiges Volk war und ist.

我就直说吧,德国民族过去和现在都是一个勤劳的民族。

Das müsste *einfach* besser organisiert werden.

这须索性好好组织一下。

Wie war denn das Fußballspiel? — Das war *einfach* toll!

足球赛究竟怎样? ——简直太棒了!

Was soll ich machen? Mein Sohn widerspricht mir immer.

— Kümmere dich *einfach* nicht darum!

我该怎么办? 我儿子总不听话。——(你)干脆别去管!

8. *erst*

表示强调,表示升级,意为“更加……”、“越发……”。

Er ist sowieso schon unfreundlich, aber *erst*, wenn er schlechte Laune hat!

他本来态度就不好,情绪不佳时就更厉害。

Mein Bruder ist stark. — Und meiner *erst*. (= Mein Bruder ist noch stärker).

我兄弟身体很强壮。——我兄弟身体更强壮些。

Peters Auto ist schmutzig, und Heikos *erst*.

彼得的汽车很脏,而海科的汽车更脏。

Gaby hat eine tolle Figur, und Christianes *erst*.

嘉比身材很好,而克里斯蒂安娜身材更好一些。

Ich finde, Englisch ist eine schwierige Sprache, und Deutsch erst!

我认为,英语是一门难学的语言,德语则更难学。

Englisch ist wirklich nicht leicht zu lernen. —Deutsch erst recht nicht.

英语确实不易学。——而德语更不易学。

Bier ist nicht gut für den Kreislauf. Kaffee erst recht nicht.

啤酒对血液循环没有好处,而咖啡则更没有好处。

#### 9. ja

- 1) 表示惊讶,意为“可……”、“真是……”。

Der Kaffee ist ja bitter!

这咖啡可真苦啊!

Es schneit ja.

果真下雪了。

Er hat ja ein neues Auto.

他可真的有了一辆新汽车。

Da kommt er ja endlich!

他可终于来了。

Ein Benz-Auto. Das ist ja großartig!

一辆奔驰汽车,这真太棒了!

- 2) 表示一种告诫或威胁,意为“可(千万,一定,得)……呀!”、“务必……”。

Das kann ja nicht immer bleiben.

事情可不能老是这样。

Sagen Sie ja nichts zu Ihren Eltern!

您千万别对您父母说什么呀!

Das war ja allen bekannt.

这可是众所周知的啊。

Seien Sie *ja* vorsichtig!

您可要小心啊!

Komm *ja* nicht zu spät!

(你)千万别迟到!

#### 10. mal

表示请求、要求、命令,意为“看看”、“听听”或“看一看”、“看一下”、“开一开”或“开一下”等。

Komm *mal* her!

(你)到这儿来一下!

Mache *mal* die Flasche auf!

把瓶盖打开一下!

Darf ich *mal* probieren?

我可以试一试(尝一尝)

Kannst du *mal* die Tür zumachen?

你能不能把门关一下?

Du, hör *mal*. Ich möchte gern *mal* mit dir sprechen.

哎,你听着,我很想和你谈一谈。

Mach mir *mal* die Tür auf!

请给我开一下门!

Wasch *mal* das Geschirr ab!

把餐具洗一洗!

Kannst du mir *mal* den Artikel vorlesen?

你能不能把文章给我朗读一下!

Sagen Sie *mal*, was Sie sich wünschen!

您说吧,您有什么要求!

Halt *mal* den Hammer!

把榔头握住!

说明:mal 常用在问句或命令句中,增加某种感情色彩。

#### 11. nun

1) 表示与说话人期望相反,意为“然而”、“不过”、“可是”,句中往往有个时间状语。

Ach, ja, die Zeit, in der unsere persönlichen Rechte mit Füßen getreten wurden, ist *nun* endgültig vorbei!

哦,是这样的,践踏我们个人权利的时代可算是一去不复返了。

Mittlerweile haben sich *nun* die Ansprüche auf Qualität sehr gehoben.

不过,在这期间,对质量要求大大提高了。

2) 对问题的回答,意为“难道……不成”,“莫非……不成”。

War es *nun* wirklich nur die schwere Erkältung, die zu der ersten Erkrankung führt?

难道这重感冒会真的引起严重疾病不成?

Hältst du dein Verhalten *nun* für richtig?

你难道认为你做的就对了么?

3) 表示不可改变的事实,听天由命吧,意为“既然”、“只好”、“只能这样”,常与 *einmal*, *mal* 连用。

Das ist *nun einmal* so!

这事就是这样了。

Es ist *nun einmal* nicht anders.

这事只能这样,没有别的办法了。

Unsere Lage ist *nun mal* nicht besser. Wir müssen uns damit abfinden.

我们的处境既然不能更好,那就得满足了。

4) 在一些陈述句中,表示结束、结论之意,意为“就是说”、“总之”、“所以说”。

*Nun*, darüber sind wir uns wohl schon einig.

就是说,对此我们意见早已是一致的了。

*Nun* gut, ich gehe mit, wenn Sie es unbedingt wollen.

好吧,我一同去,如果你一定要我去的话。

12. nur

- 1) 表示惊讶、不安,意为“究竟”、“到底”。

Wer hat dir *nur* diesen Unsinn erzählt?

究竟是谁给你说这无聊之事的呀?

Mein Gott, warum hast du das *nur* getan?

我的天哪,你究竟为什么干这种事呢?

Wo habe ich *nur* meinen Schlüssel?

我的钥匙到底在哪儿?

Wo habe ich *nur* meine Brille hingelegt?

我究竟把我的眼镜放到哪儿去了呢?

- 2) 在非现实愿望句中,作用与 *bloß* 相同,动词用第二虚拟式,意为“……就好了!”、“该……多好啊!”。

Wenn er *nur* zu Haus wäre!

要是他在家就好了!

Könnte ich *nur* so gut Deutsch sprechen!

要是我能说一口流利的德语该多好啊!

Wenn es *nur* aufhören würde, zu regnen!

要是现在雨停下就好了!

Wenn Peter doch *nur* wieder gesund wäre!

要是彼得又恢复健康该多好啊!

- 3) 表示警告、告诫,意为“千万别……”、“务必……”、“切莫……呀!”。

Komm *nur* nicht spät!

千万别迟到!

*Nur* keine Umstände!

可别给添麻烦!

*Nur* Mut!

务必要有勇气!

Machen Sie sich *nur* keine Hoffnung!

您千万别抱希望!

Mach *nur* langsam!

可要慢些!

Komm *nur* nicht nach Haus!

切莫回家!

- 4) 表示说话者同意某人要求,意为“好了”、“算了……”。

Darf ich Sie einen Moment sprechen? —Kommen Sie *nur* herein!

我可以找您说一会话吗? ——请您进来好了。

Lass *nur*, das ist halb so schlimm.

算了,算了,这没关系(事情没那么糟)。

### 13. schon

- 1) 表示猜测,表示一种可能性,意为“或许”、“大概”、“可能”。

Es wird *schon* gehen.

这样也许行了。

Das mag *schon* so gewesen sein.

这大概就是这么一回事。

Du hast *schon* recht.

你可能是对的。

Es wird *schon* regnen.

或许要下雨。

- 2) 表示一种不耐烦,意为“到底”、“究竟”、“就……吧”。

Nun rede doch *schon*!

那(你)就说吧!

Komm *schon*!

来吧!

Nun mach *schon*!

干吧!

Los, mach *schon*!

开始干吧!

Wo wohnst du *schon*?

你究竟住在何处?

- 3) 表示一种限制,意为“倒是……”、“但……可不是……”。

Hast du denn keine Lust dazu?

—Lust hatte ich *schon*, aber ich hatte keine Zeit.

你对此不感兴趣吗?

——兴趣倒是有,就是没有时间。

Du hast *schon* recht, aber ich kann es nicht glauben.

你兴许是对的,但我不能相信此事。

Deine Wohnung ist groß. —Das stimmt *schon*, aber sie ist auch sehr teuer.

你的住所很大。——是的,可房租很贵。

#### 14. überhaupt

- 1) 表示一种怀疑,意为“究竟”、“到底”、“怎么”。

Sind die beiden *überhaupt* verheiratet?

他们俩到底结婚了没有?

Hast du *überhaupt* schon etwas gegessen?

你究竟吃了东西没有?

Wie hast du *überhaupt* das Abitur bestanden?

你究竟是怎样通过高中毕业考试的?

Sag mal, wie war das denn *überhaupt* möglich?

你说说看,这究竟怎么会可能呢?

- 2) 表示不满与责备,意为“说到底”、“归根到底”。

Und *überhaupt*, warum kommt er nicht selbst zu mir, wenn er Problem hat?

说到底他有问题,为什么他不亲自来找我?

Hast du denn *überhaupt* eine Ahnung, was du damit angerichtet

hast?

你究竟知不知道,你这样一来惹出多少麻烦。

Wie könntest du *überhaupt* mit ihm so reden?

你怎么可以这样对他说话呢?

3) 在陈述句中,可以加强否定语气,或对人、物进行评价,意为“根本”、“完全”、“倒是……”。

Das ist *überhaupt* nicht wahr.

根本没有这回事。

Das geht ihn *überhaupt* nichts an.

这件事与他根本无关。

Peter ist *überhaupt* ein guter Kerl.

彼得倒是一个好小伙子。

#### 15. vielleicht

1) 表示惊讶,意为“可……呀!”、“可真……”、“真叫……”。

Aua, der Kaffee ist *vielleicht* bitter!

啊,这咖啡可真苦!

Das ist *vielleicht* ein Quatsch!

这真叫胡扯!

Sieh mal, der Turm ist *vielleicht* hoch!

你瞧瞧,这塔可真高呀!

O, er ist *vielleicht* fleißig.

他可真勤奋啊!

Wir haben 28 Grad Celcius unter Null. — Ist das *vielleicht* eine Kälte.

气温达到零下 28 摄氏度。——好冷的天气啊!

2) 表示说话者主观否定,意为“也算……”、“也叫……”。

Ist das *vielleicht* eine Antwort?

这也算是回答?

Arbeitet ihr *vielleicht* auch?

你们这也算干活？

3) 在命令句中,放在句首,表示要求,意为“能不能”、“好不好”、“行不行”。

*Vielleicht* warten Sie, bis Sie an der Reihe sind!

您按次序等,好不好!

*Vielleicht* benimmst du dich ein bisschen anständig!

你能不能放规矩一点!(举止文明一点!)

*Vielleicht* hörst du auf mit dem Meckere!

你别再唠唠叨叨了,行不行吗?

#### 16. wohl

1) 表示猜测,常与动词 *werden* 连用,意为“也许”、“大概”、“或许”、“可能”。

Es wird *wohl* regnen.

可能要下雨。

Er wird *wohl* krank gewesen sein.

他也许病过。

Wird er mich *wohl* zum Abendessen einladen?

或许他会邀请我吃晚饭?

Das wird *wohl* mein Freund sein.

这可能是我的朋友。

Das Wasser wird *wohl* zu kalt sein.

水可能太冷。

Sie werden den Zug *wohl* noch erreicht haben.

他们或许已赶上了火车。

2) 表示强调,意为“是的”、“一定的”、“会的”。

Wirst du *wohl* zuhören!

你听着吗?

Hörst du *wohl*, ich verbiete dir das.

听见没有,我不许你这样做。

Das Land wird sich *wohl* gut entwickeln.  
这个国家会很好地发展起来的。

### 12.3 情态词

情态词(Modalwörter)是一种表示说话人对句子叙述内容的主观态度、看法。这类词在德语中并不多,约 40 个左右,可分成两类:不变化的情态词与可作形容词用的情态词。

#### 12.3.1 不变化的情态词

这些词不能作定语用,因此也就没有变化及比较,只作情态词用,这些词是:

*allerdings* 当然, *anscheinend* 似乎,  
*bedauerlicherweise* 遗憾地,  
*begreiflicherweise* 可以理解地,  
*erstaunlicherweise* 令人惊异地,  
*enttäuschenderweise* 令人失望地, *freilich* 无疑,  
*glücklicherweise* 幸运地, *erfreulicherweise* 幸好,  
*hoffentlich* 但愿, *kaum* 几乎没有,  
*keinesfalls* 绝不、毫不, *keineswegs* 绝不,  
*leider* 可惜, *lieber* 宁可、宁愿,  
*mitnichten* 绝不, *möglicherweise* 可能、也许,  
*schwerlich* 几乎不, *selbstredend* 当然的,  
*sicherlich* 必定、无疑地, *unglücklicherweise* 不幸地,  
*vielleicht* 大概、或许, *wahrlich* 确实地,  
*wohl* 好的, 可能的, *womöglich* 也许、可能,  
*zweifellos* 无疑地, *zweifelsohne* 无可置疑地。

#### 12.3.2 可作形容词用的情态词

这些词同时可以作定语用,因此像形容词一样变化,这些词是:

angeblich 所谓的、自称,  
bestimmt 肯定的,  
gewiss 确切的、某个,  
natürlich 当然,  
offenkundig 明显的,  
scheinbar 表面上的,  
tatsächlich 真实的,  
unstreitig 无可争辩的,  
vermutlich 大约、可能,  
wahrhaftig 真实的,

augenscheinlich 明显的,  
eigentlich 原来的、本来的,  
mutmaßlich 假定的,  
offenbar 公开、明显,  
offensichtlich 明显的,  
sicher 安全、肯定的,  
unbedingt 绝对的,  
unzweifelhaft 无疑的,  
vorgeblich 佯言的,  
wirklich 真实的。

### 12.3.3 情态词的用法

#### 1. 在语义方面

情态词的语义是表示说话人对句子叙述内容的主观态度,比如,他认为内容是真实的,或怀疑内容并不真实。

##### 1) 表示肯定

可以用下列词: gewiss, allerdings, bestimmt, freilich, sicherlich, zweifellos 等。

Herr Müller ist zweifellos nach Haus gefahren.

米勒先生无疑已回家了。

Du hast dieses Buch sicherlich gelesen.

你肯定读过这本书。

##### 2) 表示怀疑

可以用下列词: angeblich, scheinbar, vorgeblich 等。

Er war angeblich krank.

他自称病了。

Er blieb scheinbar ruhig, aber innerlich war er wütend.

他表面上保持镇静,但内心却火冒三丈。

##### 3) 表示猜测

可以用下列词: mutmaßlich, offensichtlich, vermutlich 等。

Er wird vermutlich morgen kommen.

他可能明天来。

Er hat es offensichtlich vergessen.

他显然已忘记了这件事。

#### 4) 表示可能性

可用下列词:möglicherweise, vielleicht, wahrscheinlich, wohl 等。

Er kommt möglicherweise heute Abend zu dir.

他可能今晚去你那里。

Er wird wohl keine Zeit haben.

他大概不会有空。

#### 5) 表示愿望

可用下列词:hoffentlich 等。

Hoffentlich kann ich bald von Ihnen hören.

但愿不久我能听到你的音信。

Ob morgen wohl schönes Wetter wird?

—Hoffentlich!

明天会有好天气吗? ——但愿是个好天气!

#### 6) 表示感情

可用下列词:bedauerlicherweise, glücklicherweise, erfreulicherweise 等。

Erfreulicherweise wurde beim Unfall niemand verletzt.

幸好,这次事故中没有人受伤。

Bedauerlicherweise konnte ich nicht kommen.

可惜,我没能来。

### 2. 在交际语应用方面

情态词是说话人所作的评论或注释,因此,也可以单独用来回答问题(疑问判断)。

Gehen Sie auch ins Theater?

—Natürlich.

您也去看戏吗?

——当然啰!

Geht Peter auch zum Fußballspiel?

——Sicher.

彼得也去踢足球?

——肯定去!

### 3. 在语法结构方面

情态词有替代形式:

#### 1) 用独立动词

Vermutlich ist er krank.

→Man vermutet, dass er krank sei.

他可能病了。

Offensichtlich ist er krank.

→Man sieht, dass er krank ist.

很显然他是病了。

Hoffentlich ist er nicht krank.

→Man hofft, dass er nicht krank ist.

但愿他没病。

#### 2) 用情态动词

Vermutlich (wahrscheinlich, vielleicht) ist er krank.

→Er kann (dürfte, mag) krank sein.

他可能病了。

Er ist bestimmt (gewiss, zweifellos) krank.

→Er muss krank sein.

他一定是病了。

Er ist angeblich (vorgeblich) krank gewesen.

→Er will krank gewesen sein.

他自称病了。

#### 3) 用介词短语

Er war anscheinend krank.

→ Dem Anschein nach war er krank.

看来他病了。

Er war zweifellos krank.

→ Er war ohne Zweifel krank.

无疑他是病了。

#### 12.3.4 情态词用法的某些特点

1) 情态词不能用 *nicht* 来否定,也就是说,*nicht* 不能直接置于情态词之前,*nicht* 可以出现在情态词之后,这是对整个句子的否定。

Er hat die Prüfung angeblich nicht bestanden.

据说他没有通过考试。

2) 不能对情态词提问或构成补充疑问句。

Herr Schmidt ist zweifellos krank.

这里不能对 *zweifellos* 提问,如:

Wie ist Herr Schmidt krank? ×

这种问句是错的,反之,对补充疑问句也不能用情态词来回答,如:

Sie haben sich offensichtlich gut auf die Prüfung vorbereitet.

很显然,他们为考试作了充分准备。

Wie haben sie sich auf die Prüfung vorbereitet? — Gut!

他们为考试作了怎样准备? ——作了很好准备。

绝对不能说 —offensichtlich.

3) 情态词不能出现在问句、命令句及非现实愿望句中,下列句子中的情态词用法都是错误的,应删去。

× Kommt er heute Abend zu mir *hoffentlich*?

× Geht *bestimmt* nicht zum Unterricht!

× Wenn ich doch *zweifellos* zu Haus wäre!

4) 情态词不能构成比较级

× Die Fußballmannschaft wird das Spiel *bestimmter* verlieren.

5) 一个句子里不可能同时有两个情态词

× Er hat mich *vermutlich* und *leider* besucht.

## 12.4 否定词

在德语中否定语义的表达手段是十分丰富的,这里只谈用否定词(Negationswörter)来否定一个词或一个词组的内容,或否定整个句子内容。前者称部分否定(*partielle Negation*)或特指否定(*Sondernegation*),后者称全句否定(*Satznegation*)。

例如:

Er kommt heute *nicht*. (全句否定)

他今天不来了。

Er kommt *nicht* heute, sondern morgen.

他不是今天来,而是明天来。(部分否定)

不管是否定部分,还是否定全部,都要通过否定词来达到上述目的的。

德语中下列词属于否定词:

*nicht* 不、没有, *nichts* 没有什么, *nie* 从不、决不, *niemand* 无人、没有人, *nirgendwo* 任何地方都不, *kein* 无、没有, *nirgendwohin* 不去任何地方, *nirgendwoher* 不从任何地方来, *keinesfalls* 绝不、毫不, *keineswegs* 绝不, *nein* 不、否, *weder...noch* 既不……又不。

根据否定词在句中的不同位置,它可以归入不同范畴:

1) ...kommt. (*keiner, niemand, nichts*)

2) Er läuft... (*nie, niemals, nirgends nirgendwohin, keinesfalls, keineswegs*)

3) Er liest...Buch. (*kein*)

4) Kommt er? ..., er kommt nicht. (*Nein*)

5) ...ein Schüler war krank. (*Nicht*)

## 6) Er ist...dumm...faul. (weder...noch)

说明:

例句 1) 中, 否定词是名词性代词, 也可用名词如: der Freund, 或人称代词 er 取代。

例句 2) 中, 否定词是副词, 也可用 dort, heute 来取代。

例句 3) 中, 否定词是冠词, 也可用不定冠词 ein 或人称代词 man 来取代。

例句 4) 中, 否定词是副词, 可用 ja, 或 doch 来取代。

例句 5) 中, 否定词是小品词, 可用 auch、nur 来取代。

例句 6) 中, 否定词是连词, 可用 sowohl...als auch, entweder...oder 来取代。

#### 12.4.1 否定词 *kein* 的用法

1) 否定带不定冠词的名词, 例如:

Er hat mir kein Buch gebracht.

他没有给我带书来。

Er hat keinen blauen Bleistift gefunden.

他没有找到(一支)蓝铅笔。

Ich habe keinen Brief geschrieben.

我没有写过信。

Hier gibt es keine Wohnung, die mir gefällt.

这儿没有一套我所喜欢的住房。

说明:

用 nicht 来否定带 ein- 的名词, 主要是强调否定, 而此时的 ein 并非不定冠词, 而是数词:

Er kann eine Ausnahme machen.

Er kann nicht eine Ausnahme machen.

他可以算作是一个例外。他不能算作是一个例外。

2) 否定不带冠词的复数名词。

Er hat Bruder—Er hat keine Brüder.

他有兄弟。——他没有兄弟。

Er hat keine Briefe geschrieben.

他没有写过信。

Er hat keine Ferienreisen unternommen.

他没有作假期旅行。

In diesem Laden gibt es keine Lebensmittel.

这家商店没有食品。

3) 否定不带冠词的物质名词。

Er trinkt keinen Kaffee.

他不喝咖啡。

Sie isst keinen Fisch.

他不吃鱼。

Am Morgen isst man meistens kein Fleisch.

早晨,人们多数情况下不吃肉食。

4) 否定带数词的名词。

Sie ist noch keine zwanzig Jahre alt.

她还不到 20 岁。

Das dauerte keine zehn Minuten.

这持续不到 10 分钟。

Ich habe keine zehn Mark in der Tasche.

我口袋里没有 10 马克。

5) 在一些固定词组里要用 kein-来否定。

a) 动词 + 名词——起一个动词词义的作用。

Er holte Atem → atmen. 吸气

→ Er holte keinen Atem.

他不吸气。

Sie hatte Angst → ängstigten sich

→ Sie hatte keine Angst

她不害怕。

## b) 动词 + 名词——起一个形容词词义作用。

Er hatte Hunger. —war hungrig

→Er hatte keinen Hunger.

他不饿

Sie hatte Mut—war mutig.

→Sie hatte keinen Mut.

她没有勇气。

## c) 介词 + 名词——起一个形容词词义作用。

Das ist ein Problem von keiner großen Bedeutung.

这是一个没有什么意义的问题。

Diese Erfindung ist von keinem großen Wert.

这项发明没有多大价值。

## d) 句中出现两个同等名词,可用 kein 来否定,也可用 weder... noch(既不……,又不……)来否定。

Er trinkt keinen Kaffee und keinen Tee.

→Er trinkt weder Kaffee noch Tee.

他既不喝咖啡,也不喝茶。

## 6) 列举一系列事物时,可用 kein 来否定。

Mitzubringen sind: Schlafsack, Waschzeug, Besteck, aber keine Skistiefel und kein Kofferradio.

带下列物品:睡袋、盥洗用具、餐具,但不带滑雪靴及手提收音机。

## 7) 否定作 haben 的宾语的名词。

Ich habe keine Zeit.

我没有空。

Er hat heute keinen Unterricht.

他今天没有课。

Wir haben kein Glück.

我们不走运。

Sie hat kein Geld.

她没有钱。

8) *kein* 也可单独作代词使用,既可否定人,也可否定物,*kein* 作代词使用时,其词形变化与指示代词相同。

Haben Sie noch ein Buch?

Nein, ich habe keins mehr.

您还有书吗?

不,我没有(书)了。

Das weiß keiner.

这事没人知道。

Keiner von uns hat so was getan.

我们中间没有人干过这种事。

Ich kenne keinen von den Tätern.

我不认识干这种事中的人。

9) 否定作表语的名词(如:职业、国籍等)。

Er ist kein Lehrer.

他不是教师。

Sie sind keine Sportler.

他们不是运动员。

Ich bin kein Deutscher.

我不是德国人。

#### 12.4.2 否定词 *nicht* 的用法

德语中否定词 *nicht*, 在句中只起否定作用,不能成为一个独立的句子成分,它可以否定全句,也可以否定句子中某一成分。*nicht* 的位置常常能决定整个句子的意义,*nicht* 的位置不同,能使句子意义发生变化,例如:

Nicht alle Studenten waren verheiratet.

并非所有大学生都已结婚。(这里的意思,不是全部,而是大多数学生已结婚)

Alle Studenten waren nicht verheiratet.

所有大学生都未结婚。(这里是否定全部)

下面分别就 nicht 的用法作详细说明:

### 1. nicht 否定全句

一般来说, nicht 否定全句, 是指否定谓语, 应放在句末, 但由于构成谓语有各种情况, 因此要加以注意。

#### 1) 简单动词作谓语, nicht 放在句末。

Ich kenne ihn nicht.

我不认识他。

Er besucht mich nicht.

他不来看望我。

#### 2) 分离动词时, nicht 应放在前缀之前。

Das Kind steht nicht auf.

孩子不起床。

Sie stiegen in Berlin nicht aus.

他们在柏林不下车。

3) 在复合时态(现在完成时, 过去完成时)中, nicht 应放在第二分词之前。

Er hat nicht gearbeitet.

他没工作过。

Sie ist heute nicht gekommen.

她今天没来过。

#### 4) 在复合谓语中 nicht 应放在动词不定式之前。

Ich will nicht lernen.

我不打算学习。

Das lässt sich nicht vermeiden.

这是不可避免的。

5) 在系词与表语组成的复合谓语中, nicht 应放在作表语的名词或形容词前。

Sie ist nicht Lehrerin.

她不是教师。

Der Junge ist nicht dumm.

这男孩并不笨。

6) 如副词作表语时,则 nicht 可放在表语前面。

Der Tisch ist nicht hier.

桌子不放在这儿。

Das Kino ist nicht dort.

电影院不在那儿。

7) 如果宾语是一较长词组, nicht 也可放在词组之前。

Der Arzt untersuchte den Patienten nicht.

医生不检查病人。

Der Arzt untersucht *nicht* den psychischen Zustand seiner Patienten.

医生并不检查病人的精神状况。

8) nicht 放在情态词 sicher, bestimmt, vermutlich 等之后,起否定全句作用。

Er kommt heute vermutlich nicht.

他大概今天不会来了。

2. nicht 否定句子某一部分

nicht 否定句子某一部分,又称特指否定(Sondernegation),这种特指否定有下列几种情况:

1) 否定词 nicht 在句中下列位置时,表示特指否定

(1) 否定固定词组,特别是动词+介词词组组成的固定词组,或功能动词, nicht 位于固定词组之前。

→ Er hielt das Zimmer nicht in Ordnung.

他把房间搞得不整齐。

Er setzt die Maschine nicht in Betrieb.

他使机器不运转。

这类词组还有: zu Ende führen, in Anspruch nehmen, außer Kraft setzen, in Kraft treten, in Frage stellen 等等。

(2) 否定的不是动作直接对象,而是表示动作所使用的工具,或表示动作状况的第四格宾语,则 nicht 仍在它的前面。

Er fährt Auto.

→ Er fährt nicht Auto.

他不开汽车。

Meine Tochter spielt nicht Klavier.

我女儿不弹钢琴。

Er hält nicht Wort.

他不信守诺言。

这类词还有: Maschine schreiben, Schach spielen, Ski laufen, Radio hören 等等。

(3) nicht 位于时间副词前,如 gleich, bald, sofort, spät, pünktlich, heute, morgen, gestern 等等。

Er kommt nicht sofort.

他不是立刻就来。

Die Aufführung beginnt nicht gleich.

演出不会马上开始。

如果 nicht 放在时间副词之后,则否定全句。

Er kommt nicht heute, sondern morgen.

他不是今天来,而是明天来。

Er kommt heute nicht. (否定全句)

他今天不来。

(4) nicht 用来否定第四格时间状语。

Er lernt nicht den ganzen Tag.

他不是整天学习。

(5) nicht 位于介词词组或情况副词之前。

Er ist nicht wegen des Essens gekommen.

他不是为吃饭而来的。

Sie singt nicht gut.

她唱得并不好。

(6) 否定地名地点。

Sie studieren nicht in München.

他们不在慕尼黑学习。

Wir brauchen nicht in Hamburg umzusteigen.

我们不必在汉堡转车。

Er ist nicht in Deutschland gewesen.

他没去过德国。

(7) 动词后用 als 表示职业身份等名词,也可用 nicht 来否定。

Er wurde nicht als Vorsitzender bestätigt.

他未被确认为主席。

Ich arbeite hier nicht als Lehrer.

我不是作为老师在此工作的。

(8) 对定冠词的否定用 nicht。

Ich habe nicht den Wein bestellt.

我没有订过这葡萄酒。

2) 在下列情况下, nicht 必须和 sondern 连用,表示“不……,而……”,sondern 连接部分是肯定的,起到限制否定作用。

(1) nicht 位于主语前。

Nicht du, sondern ich bin schuld.

不是你,而是我有过错。

Nicht ich habe den Wein bestellt, sondern du.

不是我,而是你订过这葡萄酒。

(2) nicht 位于宾语前。

Ich suche nicht den schwarzen Mantel, sondern den roten.

我不是找黑大衣,而是找红大衣。

Ich lerne nicht Englisch, sondern Deutsch.

我不是学英语,而是学德语。

- (3) nicht 位于作地点状语的介词词组前。

Wir wohnen nicht mehr in der Goethe-Straße, sondern in der Gartenstraße.

我们不再住在歌德大街了,而住在花园大街。

Ich will mich nicht an der Ostsee, sondern in den Alpen erholen.

我不想在波罗的海海滨,而想在阿尔卑斯山休养。

- (4) nicht 位于作时间状语的时间副词前。

Ich kann dich nicht morgen, sondern übermorgen besuchen.

我不能明天来看望你,而是后天。

- (5) nicht 位于作方式状语的介词词组前。

Er fährt nicht mit der Straßenbahn, sondern mit dem Bus zur Arbeit.

他不是乘电车,而是乘公共汽车去上班。

- (6) 在复合谓语中,nicht 位于谓语不变化部分之前。

Er hat an dieser Hochschule nicht gelernt, sondern gelehrt.

他在这所大学没念过书,而是教过书。

- (7) 在分离动词时,nicht 位于前缀之前。

Er ist nicht aus-, sondern umgestiegen.

他不是下了车,而是换车。

- 3) 借助语调重读(starke Betonung)来说明否定内容。

Heute ist der Freund nicht gekommen.

朋友今天没来过。

在正常语调下 nicht 是否定全句的,但如果重读 heute,就成了特指否定。

Der Freund ist nicht heute, sondern gestern gekommen.

朋友不是今天来的,而是昨天来的。

### 12.4.3 *kein* 与 *nicht* 用法的区别

在下列情况下,可用 *kein* 与 *nicht* 来否定:

1. *es* + *sein* + 第一格/*werden* + 第一格。

Er ist (wird) Lehrer.

→ Er ist (wird) nicht Lehrer.

→ Er ist (wird) kein Lehrer.

他不是(不成为)教师。

Es ist (wird) Sommer.

→ Es ist (wird) nicht Sommer.

→ Es ist (wird) kein Sommer.

现在还不是夏天。

2. 在一些介词词组里 *nicht* 放在介词前, *kein* 放在介词与名词之间。

Er geht in eine Oberschule.

→ Er geht nicht in eine Oberschule.

→ Er geht in keine Oberschule.

他不上中学。

Sie kommt aus einer großen Stadt.

→ Sie kommt nicht aus einer großen Stadt.

→ Sie kommt aus keiner großen Stadt.

她不是从大城市来的。

说明:作为特指否定,在这种情况下,较少用 *kein*-来否定。

3. 在 *nehmen* + 具有被动能力的第四格的固定短语中。

Er hat Rücksicht genommen.

→ Er hat nicht Rücksicht genommen.

→ Er hat keine Rücksicht genommen.

他不加考虑。

Sie wird Rache nehmen.

→ Sie wird nicht Rache nehmen.

→ Sie wird keine Rache nehmen.

她不会报复的。

#### 12.4.4 针对性很强的否定词

德语中大部分否定词是由否定成分加相应的肯定词组成

否定成分 + ein → kein

否定成分 + 不定冠词 → kein

否定成分 + jemand → niemand(人)

否定成分 + etwas → nichts(物)

否定成分 + irgendwo → nirgendwo, nirgends(地点)

否定成分 + irgendwann → nie, niemals(时间)

否定成分 + irgendwoher → nirgendwoher(朝说话人方向前来)

否定成分 + irgendwohin → nirgendwohin(离说话人方向而去)

否定的转换见下面例子:

Er isst einen Apfel. → Er isst keinen Apfel.

他吃一只苹果。

他不吃苹果。

Er isst Butter. → Er isst keine Butter.

他吃奶油。

他不吃奶油。

Ich kenne hier jemanden. → Ich kenne hier niemanden.

这儿我认识某人。

这儿我不认识任何人。

Er isst etwas. → Er isst nichts.

他吃一些东西。

他什么也不吃。

Er findet das Buch irgendwo. → Er findet das Buch nirgendwo.

他在某个地方找到这本书。他在任何地方都没找到书。

Er kommt irgendwann. → Er kommt nie.

他某个时候来过。

他从未来过。

Er kommt irgendwoher. → Er kommt nirgendwoher.

他从某个地方来。

他不从任何地方来。

Er geht irgendwohin. → Er geht nirgendwohin.

他去某个地方。

他不去任何地方。

keinesfalls, keineswegs 比 nicht 有更强烈的否定色彩。

Ich habe dieses Ereignis keinesfalls vergessen.

这一事件我绝对不会忘记。

Das stimmt keineswegs mit den Tatsachen überein.

这与实际情况根本不相符。

#### 12.4.5 否定词的替代形式

在德语中,有些词并不是否定词,却具有否定意义。

1) 形容词加前缀 un-, 具有特指否定意义。

Das Buch ist nicht interessant.

→ Das Buch ist uninteressant.

这本书使人不感兴趣。

Das Drama ist nicht aufführbar.

→ Das Drama ist unaufführbar.

这出戏不可上演。

说明:并不是所有形容词都可具有否定意义,如不能说 unklar, unlang, unschlecht 等,因为原先这些形容词都有一个意义明确的反义词,如:

lang——kurz      dick——dünn 等。

2) 某些名词加前缀 un-, 具有特指否定意义。

Unanständigkeit    不正派、不正经

Unsinn 胡闹, Unaufführbarkeit 不可上演

3) 动词、名词加前缀 miss-, 可表示否定意义。

gefallen→missfallen 不喜欢

gelingen→misslingen 不成功、失败

Gunst→Missgunst 失宠

Erfolg→Misserfolg 失败

Gestalt→Missgestalt 畸形

4) 名词和形容词前加某些外来语前缀: a(n)-, des-, dis-, in-, 也具有否定意义。

logisch→alogisch 不合逻辑的

grammatisch→agrammatisch 不合语法的

organisch→anorganisch 无机的

Interesse→Desinteresse 无兴趣

Proportion→Disproportion 不相称

Harmonie→Disharmonie 不合谐

aktiv→inaktiv 不活跃

konsequent→inkonsequent 不一贯的

### 5) 具有否定意义的主从复合句。

#### a) ohne...zu + 不定式,

statt... + zu + 不定式

和 ohne dass 及 statt dass 方式状语从句

Er kommt, ohne dass er mich grüßt.

—Er kommt, ohne mich zu grüßen.

他来了,没有向我打招呼。

Er arbeitet, statt dass er schläft.

→Er arbeitet, statt zu schlafen.

他不睡觉而工作。

#### b) 由 zu..., um + zu + 不定式和 zu..., als dass 引出的结果从句,具有否定意义。

Das Kind ist zu klein, um die Straße zu überqueren.

孩子太小,不能穿越马路。

Das Wetter war zu heiß, als dass man hätte arbeiten können.

天太热,以致于人们无法工作。

### 6) 某些具有否定意义的动词出现在主句中,则从句或不定式短语中就不需要用 nicht 这词,如:

abraten 劝阻,verhindern 阻止,vermeiden 避免,

verbieten 禁止,warnen 告诫,untersagen 不允许等。

Er rät mir ab, das zu tun.

他劝我不要做这件事。

Er ist dienstlich verhindert zu kommen.

他因公不能前来。

Ich vermied es, mit ihm znsammen zu treffen.

我避免与他见面。

Der Arzt hat ihm Zigaretten und Alkohol verboten.

医生禁止他抽烟与喝酒。

Ich warne ihn, diesen Weg zu gehen.

我告诫他不要走这条路。

7) 成对连词 *weder...noch* “既不……,又不……”, 具有两者均否定的意义。

Er trinkt weder Kaffee noch Tee.

→ Er trinkt keinen Kaffee und keinen Tee.

他既不喝咖啡, 又不喝茶。

Sie hat weder geschrieben, noch angerufen.

她既没有写信, 又没有打电话。

Weder er noch sie gab nach.

不管是他, 还是她都不让步。

8) 非现实条件句与非现实愿望句就其深层意义来说, 也具有否定意义。

Wenn das Wetter schön gewesen wäre, wären wir spazierengegangen.

如果天气好的话, 我们都去散过步了。

(事实上天气不好, 未去散过步)

Wenn sie doch gekommen wäre!

要是她来过该多好啊!

(事实上她没来过)

#### 12.4.6 带有 *nicht* 词的句子不具有否定意义

句子中有 *nicht* 这个词, 但实际意义并不具有否定意义, 这里

nicht 具有小品词的作用。

1) 祈使句

Was weiß er nicht alles!

= Was weiß er alles!

Er weiß alles.

他还有什么不知道的!

2) 疑问句

Kannst du mir nicht helfen?

= Kannst du mir helfen?

你不能帮助我吗? (= 你能帮助我一下?)

从上面两个句子可看出,这儿的 nicht 已不具有否定意义,而是表示说话者的语气意向。

再如: Sind Sie nicht Lehrer?

(= Sie sind doch Lehrer.)

您可是教师?

Ist das nicht zum Lachen?

= Das ist doch zum Lachen.

这事不可笑的吗?

3) 成对连词 nicht nur..., sondern auch... 中的 nicht, 也不具有否定意义。

Er half mir nicht nur beim Studium, sondern auch bei der Arbeit.

(= Er half mir beim Studium und bei der Arbeit.)

他不仅在学习上帮助过我,而且在工作中也帮助过我。

#### 12.4.7 补充说明

1. 如果一个句子中已有一个否定词,不管它是代词(keiner, niemand, nichts),还是副词(nie, nirgends, nirgendwohin...),那么句中不可能再出现 nicht 一词。双重否定在现代德语应用中是不许可的,除非作为一种特殊文体手段来表示肯定,但仅仅用于 nicht-,

un-, 和 nicht ohne。

例如：

Er liest ein nicht uninteressantes Buch.

= ein ziemlich interessantes Buch.

他在看一本并非无趣的书。

Das ist nicht unmöglich.

= Wohl möglich.

这不是不可能的。(这是可能的。)

Er hat die Entwicklung der Lage nicht ohne Spannung verfolgt.

(= mit Spannung)

他曾以紧张的心情注视过形势的发展。

2. 副词 kaum(几乎不), 表示减弱否定, 相当于 beinahe nicht, noch nicht ganz, wahrscheinlich nicht。

kaum 和 nicht 不能同时应用, 因为 kaum 已具有否定意义。

Er wird mich kaum besuchen.

(= höchstwahrscheinlich nicht)

他几乎不会来看望我。

但绝不能说：

× Er wird mich kaum nicht besuchen.

In den letzten Tagen lässt er sich kaum sehen.

最近几天几乎见不到他。

3. noch nicht 与 nicht mehr 的用法。

1) noch nicht 表示这事情尚未发生

Er ist noch nicht in der Schule.

他还没上学。

2) nicht mehr 表示事情过去发生过, 现在已不存在了。

Er ist nicht mehr in der Schule.

他不再上学了。

4. sogar nicht 与 nicht einmal(两者意义相同)“连……也不”、

“甚至”, 这儿 ein 要重读。

Nicht einmal ein Kino gibt es hier.

这儿连一座电影院都没有。

Nicht einmal eines Blickes hat er mich gewürdigt.

他连看都不看我一眼。

Er ist nicht einmal eine Woche verreist.

他甚至连一周都没有出外旅游过。

5. 否定词 noch nicht, noch immer nicht, immer noch nicht, noch lange nicht, noch gar nicht, nicht mehr 和 nicht einmal, 不可用其他词将其分开; 而 kein...mehr 则可分开使用。

Er ist nicht mehr Lehrer.

Er ist kein Lehrer mehr.

他不再是老师了。



## 第二部分

### 句 法



## 1. 句子的性质

由几个词按一定的语法结构排列在一起,表达一个完整的意思,在说话或朗读时具有一定的语调的最小的语言单位,称作句子。

在书面语中,句子中第一个单词的第一个字母都必须大写,每句句子的结尾都应有句号、问号、感叹号等标点符号,以示句子的终结。

## 2. 句子的种类

### 2.1 按句子的表达方式分类

句子可分为陈述句、疑问句、祈使句和感叹句四大类,现分别介绍如下。

#### 2.1.1 陈述句

陈述句(Aussagesatz)用来对发生或存在的事进行一般性的陈述。一般来说,这类句子中的限定动词总是放在句中第二位的位置。讲话时,这类句子的语调一般为降调。

Das Wetter ist schön.

天气很好。

Er fährt nach Berlin.

他乘车去柏林。

Sie machen die Hausaufgaben.

他们在做回家作业。

#### 2.1.2 疑问句

由于对某一件事的真实性不了解或不能肯定,这就需要以疑问句(Fragesatz)的形式,把问题提出来,以求得回答。针对不同的求得回答的要求,疑问句可分为判断疑问句(Entscheidungsfrage)、补充疑问句(Ergänzungsfrage)和修辞疑问句(Rhetorische Frage)三类。现分别介绍如下。

##### 1. 判断疑问句

判断疑问句用来对一些已经存在,或将要发生的事提出疑问,并要求得到“是”还是“否”的确切回答。它的语序是限定动词位于句首。

Kommt Sabine heute?

萨比娜今天来吗?

Können Sie schwimmen?

您会游泳吗?

对这类判断疑问句,一般可用陈述句的形式加以回答。

Sie kommt heute.

她今天来。

Ich kann schwimmen.

我会游泳。

或者也可只用“ja”或“nein”来作肯定或否定的回答。

Ja! 是的(意思是“她今天来”)

Nein. 不(意思是“我不会游泳”)

注意:

① 倘若判断疑问句中含有否定词 *nicht* 时,则我们在回答时要十分注意它与汉语表达方式的不同之处:

Waren Sie gestern *nicht* zu Haus?

昨天您不在家吗?

注意回答时的不同方式:

*Nein*, ich war gestern *nicht* zu Haus.

是的,我昨天不在家。

*Nein*, ich war gestern bei Hans.

是的,昨天我在汉斯那儿。

*Doch*, ich war gestern zu Haus.

不,我昨天在家的。

*ja* 和 *nein* 是针对问题中所述事实的“有”或“无”而说的,如有此事实,回答用 *ja*, 无此事实,回答用 *nein*。

从上述例句中,我们可以看出:针对带有否定词 *nicht* 或 *kein* 的判断疑问句,我们在回答时,要在句首先出现一个 *Nein* 或者 *Doch*,而这时的 *nein* 或 *doch* 的含义,正好与我们的汉语用法相反;

nein 用来对判断疑问句中的否定词 nicht 加以确认,并在答句中仍要把否定词 nicht 列在被它所否定的词或词组(如句中的 zu Haus)之前;而 doch 则恰恰相反,它是用来对判断疑问句中的否定词 nicht 加以否定,因此在 doch 之后的答句中不再出现 nicht 这个否定词。初学者在使用这类句子时,千万注意,不要把句子的意思弄颠倒了。

② 当判断疑问句中的否定含义是由带有否定含义的前缀“un”所组成的形容词来担当时,则我们就可与汉语一样来对这类判断疑问作出肯定或否定的回答:

Bist du damit unzufrieden?

你对此不满意吗?

Ja, ich bin damit unzufrieden.

是的,我对此不满意。

或

Ja, ich bin damit nicht zufrieden.

是的,对此我不满意。

或

Nein, ich bin damit nicht unzufrieden.

不,对此我并非不满意。

(意思:对此我是满意的)

或

Nein, ich bin damit zufrieden.

不,对此我很满意。

③ 有时这种判断疑问句也可以用陈述句的形式出现,但由于这种句子的句末语调是升调,因此,它仍然是一种判断疑问句,对这种疑问句一般都加以肯定的回答,问句中一般也列有 doch 这个小品词。

Sie ist doch zurückgekommen?

她真的已回来了吗?

这类句子虽然也属于判断疑问句,但提问的人,实际上也是基本上肯定“她已经真的回来了”。

属于这类判断疑问句的还有另外一种表达方式,即在问句中

带有一个 *nicht*:

*Bist du nicht Lehrer?*

你不是教师吗?

这类句子中虽也有一个否定词 *nicht*,但实际上它不是一种真正的否定(见 12.4.6 节说明),而是用来说明句中的主语 *du* 的确是一个教师。这是一种以反问提问,而提问者已知这并非事实。

④ 有时,这种疑问句的提出者为期望对方能对他所提出的事加以确认,往往会把这类疑问句改用陈述句的形式来加以提出,而在句末再加上“*nicht wahr?*”或“*nicht?*”。这一类句子实际上就是要对方同意问题提出者的意见。一般来说,这类句子的结尾虽然也用问号,但当事人(即对话者)往往可以不加回答。

*Das Wetter heute ist wirklich schön, nicht wahr?*

今天天气的确很好,是吗?

*Sie ist sehr schön, nicht?*

她长得很美,不是吗?

## 2. 补充疑问句

这类疑问句用来对人、事、物、状况等进行提问,它总是把某一特定的疑问词放在句首,在答句中要针对疑问词所提出的内容加以回答,在这类疑问句中,限定动词应被放在句中的第二位。

- a) { *Mit wem gehen Sie zusammen?*  
您是和谁一起去的?  
*Ich gehe mit Herrn Hartmann zusammen*  
我是与哈特曼先生一起去的。
- b) { *Was ist sein Vater?*  
他的父亲是干什么(职业)的?  
*Sein Vater ist Lehrer.*  
他的父亲是位教师。
- c) *Wie lange hat die Vorlesung gedauert?*  
这讲座持续了多长时间?

d) *Welches Auto kaufen Sie?*

您买哪一辆车?

e) *Worüber hat er mit dir gesprochen?*

他与你谈了些哪方面的事?

f) *Was für einen Roman liest er?*

他在阅读一本什么样的小说?

针对上述这些补充疑问句,回答时一定要针对其句首所提出的疑问来作具体答复,如例句 a) 及 b)。

### 3. 修辞疑问句

这是一种起修辞作用的反问疑问句。

从形式上来看,反问疑问句与判断疑问句似乎相同:

a) *Habe ich Ihnen das nicht gesagt?*

我没把这事告诉过您吗?

b) *Habe ich Ihnen das gesagt?*

我把这件事告诉过您吗?

但从含义上来分析,例句 a) 中,带有否定成分 *nicht*,但它的确切含义正好是一句不带否定成分 *nicht* 的陈述句——*Ich habe Ihnen das doch gesagt.* (我确定把这事对您说过);而例句 b) 中,虽没有否定成分 *nicht*,但它的确切含义则相等于一句带有否定成分 *nicht* 的陈述句——*Ich habe Ihnen das nicht gesagt.* (此事我确实没对您说过)。

针对这类反问疑问句,一般不需对方作出相应的“是”或“不是”的答复。

#### 2.1.3 祈使句

祈使句 (*Aufforderungssatz*) 用来表达说话者不一定能得到满足的愿望、请求及命令等。在书面语中,这类句子的句末一般用感叹号。在口语中,句末应为升调。一般说来,这类句子以限定动词起头,这类句子中最基本的形式是命令句。

命令句一般只用在第二人称单数和复数的形式中 (*du*, *ihr* 及

Sie)。

Geht jetzt gleich nach Haus, Kinder!

孩子们,现在马上回家!

Komme gleich hierher!

(你)马上到这儿来!

除了对第二人称可使用命令句外,德语中有时对第三人称及第一人称复数也可用命令句。

Lasst uns nach Haus gehen!

让我们回家去吧!

注意:在实际应用中,命令句的形式还不少,一般说来,它可以用标点符号中的感叹号或加重语气、语调的办法来表示。

① 它可以用不定式动词来表示:

Aufstehen! 起立!

Aufhören! 停下!

② 它可以用动词的第二分词来加以表示:

Aufgepaßt! 注意!

Stillgestanden! 立正!

③ 它还可以用其他词来表示:

Achtung! 注意!

Schnell! 快!

Weg! 走开!

Auf die Plätze, fertig, los! 各就各位,预备,跑!

#### 2.1.4 感叹句

从某种意义上讲,感叹句(Ausrufesatz)实际上也是一种陈述句,所不同的是说这种话的人在陈述一件事、一个人或某一状况时,加入了自己的感情色彩。因此,这类句子的结尾也要使用感叹号。

Das Wetter ist schön. (陈述句)

天气很好。

Wie schön ist das Wetter! (感叹句)

天气多好啊!

Beim Studium hat er große Fortschritte gemacht. (陈述句)

他在学习上取得了很大的进步。

Welch große Fortschritte hat er beim Studium gemacht!

他在学习上取得了多大的进步啊！（感叹句）

## 2.2 按句子的结构分类

它可以分为简单句(einfacher Satz)和复合句(zusammengesetzter Satz)。现就其不同的情况分述如下：

### 2.2.1 简单句

按照简单句中的不同组成成分来分,简单句又可分为纯粹简单句和扩展简单句两种：

#### 1. 纯粹简单句(der reine einfache Satz)

它由组成句子的两个最基本的成分——主语和谓语所组成：

Er schläft.

他在睡觉。

Sie ist Ärztin geworden.

她成了一名(女)医生。

#### 2. 扩展简单句(der erweiterte einfache Satz)

在这种句子中,除了主语和谓语这两个最主要的成分之外,至少还有一个别的句子成分,用来进一步说明主语或谓语。这种句子就被称为扩展简单句。

Wir kommen in einer Woche zurück.

我们一周后回来。

Zu Haus machen sie ihre Hausaufgaben.

他们在家里做他们的家庭作业。

### 2.2.2 复合句

复合句是指由两个或两个以上的句子复合而成的句子。这样复合在一起的句子就其语义来讲,都有着一定的内在联系;从语法上来讲,却又互不从属。这类复合句被称作为并列复合句(die

Satzreihe)。而那些在语义上有着一定的联系,而在语法上又表现出一定的主从关系的复合句,被称为主从复合句(der Satzgefüge)。现分别举例如下:

Maria wohnt in Berlin, aber ihre Eltern wohnen in Leipzig.

玛丽亚住在柏林,但她的父母住在莱比锡。

Auf dem Sportplatz gibt es viele Studenten, einige spielen Fußball, manche schauen nur zu.

运动场上有很多大学生,一些人在踢足球,而有些人只是在那儿观看。

Er kommt heute nicht zur Schule, denn er ist krank.

他今天没来上课,因为他生病了。

从上述这些例句中可以看出,前后两句句子在语义上都有联系,但从语法上讲,却又互不相干,因此,这些都是并列复合句。

Ich weiß nicht, warum er heute nicht kommt.

我不知道,他今天为什么不来。

Wenn das Wetter morgen schön ist, machen wir einen Ausflug.

如果明天天气好的话,我们就去郊游。

从上述例句中,我们可以看到,前后两句句子不但在语义上有着一定的联系,从语法上来看,它们反映出一种主从关系,这种句子我们就称作主从复合句。

注意:在并列复合句中,前后两句句子可以是较为松散的一种结构,前后不一定要相互呼应,两句句子中间可以用逗号,也可以用并列连词把它们联系在一起;但主从复合句就不一样,在这种复合句中,前后两句句子往往有着“动宾关系”、“因果关系”等等,在前后两句句子中一般还要用从属连词把它们连在一起。至于哪些是并列连词,哪些是从属连词,请见本书词法部分“连词”章节。

## 2.3 按句子的独立性分类

句子又可分为主句和从句两大类。

从上述举的一些例子中可以看出,从语法上来讲,从句虽然也有它的主语、谓语,甚至还有其他成分,但就其语义上来讲,必须与主句联系在一起时,才能正确表达一个完整的意思。单凭从句中的语义所表达的还不能算是一个完整句子。

如: Warum er heute nicht kommt, 及 Wenn das Wetter morgen schön ist.

这两句在语法结构上都不完整的句子,因为在德语的语法结构中,没有把限定动词的位置放在句末的独立句结构,而且从语义上讲,它们也都不表达完整的意义。因此,只有当它与相应的另一个句子连接在一起时,这种句子才能在语义上完整、语法上正确。

在这类复合句中,起主导作用的句子称为主句,起从属作用的(或对主句作相应的补充说明的)句子称为从句。主句是一个完整的主从复合句结构中的主体,从句则仅仅是表达主句中的某一个成分,不能单独作为一个意义完整的句子。

## 3. 句子的成分

句子的成分分成主要成分和次要成分。主语和谓语是句子的主要成分;而宾语、状语、定语及表语等则是句子的次要成分。现分别说明如下:

### 3.1 谓语

#### 3.1.1 谓语的特点

谓语(*das Prädikat*)是由动词来担任的,用来表达主语的动作、过程、状态等,是句子中的最重要的成分之一。在句子中,谓语必须与主语的人称和数相一致,这种在句子中与主语的人称与数相一致的谓语由限定动词来担任。就语法上来讲,一个完整的句子中,谓语是必不可少的。

*Wir kommen.*

我们来了。

*China ist sehr groß.*

中国很大。

*Das dauert drei Tage.*

这事持续了三天。

*Bleibst du hier?*

你呆在这儿吗?

上述例句中的 *kommen*, *ist*, *dauert* 及 *bleibst* 都是句中的谓语,它根据句中主语的要求,有着相应的人称及数的变化,是句中的限定动词。

### 3.1.2 谓语的种类

从构成谓语的形式来分,它还可分为简单谓语和复合谓语两种。

#### 3.1.2.1 简单谓语

句中的谓语由一个独立动词来担任,这种谓语称为简单谓语(einfaches Prädikat)。

Der Zug *fährt* um 17.30 Uhr ab.

这火车 17 时 30 分发车。

Das Wetter gestern *war* schön.

昨天的天气很好。

Jetzt *schreibt* er gerade einen Brief.

现在他正在写信。

#### 3.1.2.2 复合谓语

句中的谓语是由一个以上的动词来担任,这种谓语称为复合谓语(zusammengesetztes Prädikat)。它可以由以下几种部分组成:

##### 1) 情态动词与不定式动词的组合。

Herr Weber kann heute nicht kommen.

韦伯先生今天不能来了。

Ich will ins Kino gehen.

我打算去看电影。

##### 2) haben 或 sein 与另一个动词第二分词组合,构成现在完成时或过去完成时。

Ich habe das schon gehört.

这件事我已听说了。

Er ist nach Deutschland geflogen.

他已乘飞机去德国了。

##### 3) werden 与动词的不定式的组合,构成将来时。

Ich werde um 5 Uhr kommen.

我将于 5 点钟来。

## 4) werden 与动词的第二分词的组合,构成被动态。

Er wird deshalb gelobt.

他因此而受到了表扬。

注意:上述四种复合谓语的形式,还可以用改变句中起助动词作用的情态动词和 haben, sein 及 werden 的时态的办法来构成各种不同的时态形式(详见词法一章中的动词时态部分)。

5) 具有情态意义的非情态动词也经常可以与一个带 zu 的不定式动词组合在一起,或不带 zu 的不定式动词,或动词第二分词构成一种复合谓语(详见 2.2.2.6 节准情态动词)。其常用的有:

## (1) haben + zu + Inf. 及 sein + zu + Inf.

Heute habe ich nichts zu machen.

今天我没有什么事要做。

Du hast den Text vom Deutschen ins Chinesische zu übersetzen.

你得把这篇课文由德文译成中文。

Er hat noch zu arbeiten.

他还得干活。

Diese Aufgabe ist heute zu erfüllen.

这任务今天得完成。

Dieser Computer ist nicht mehr zu benutzen.

这台计算机已不能再用了。

Das ist schwer zu verstehen.

这很难理解。

注意:haben + zu + Inf. 的用法含有主动的含义,不定式动词可以是及物动词,也可以是不及物动词,它含有 müssen(必须), sollen(应该), können(能够),和 dürfen(可以)的含义,一般来讲,这种句子的主语是人;而不是物(但有个别例外)。

sein + zu + Inf. 的用法则含有被动的意义,不定式动词必须是及物动词,它也有 müssen, sollen, können 及 dürfen 的含义,一

般来讲,这类句子的主语往往是物,而不是人。

(2) brauchen + nicht/kein + zu + Inf.

Heute brauchst du nicht zu kommen.

今天你不必来。

In Deutschland braucht man kein Schulgeld zu zahlen.

在德国无需缴学费。

注意:brauchen + zu + Inf. 的用法一般需在句中出现一个带有否定含义的 nicht 或 kein-, 以表示“不必”(它实际上是“müssen nicht”或“sollen nicht”的一种替代形式,但在德语中,一般不出现“müssen nicht”或“sollen nicht”这种形式。但有时这种句型中也有不出现 nicht 或 kein 的情况,但这时又往往会出现一个副词 nur 或 bloß.

Sie brauchen *nur* mich anzurufen, und ich werde gleich kommen.

您只要打个电话给我,我会马上来的。

(3) scheinen + zu + Inf.

Der Zusammenstoß zwischen streikenden Arbeitern und Polizisten scheint unvermeidlich zu sein.

警察与罢工工人之间的冲突看来是不可避免的了。

Er scheint das schon gehört zu haben.

他好像已听到了此事。

注意:这种 scheinen + zu + Inf. 的结构形式是用来表示一种主观的猜测,它既有主动的含义,也有被动的含义。

(4) bleiben + zu + Inf.

Jetzt bleibt nichts zu tun.

现在没什么事要做。

注意:这种结构具有被动的含义,因此带 zu 的不定式之后的动词必须是及物动词,该结构还具有“需要”的含义。

(5) drohen + zu + Inf.

Das Schiff droht unterzugehen.

这船有下沉的危险。

注意:类似这种带有情态意义的非情态动词又称“准情态动词”与一个带 zu 的不定式动词连用的情况还很多(详见 2.2.2.6 准情态动词一节),如:

vorhaben zu et. 企图、打算

vermögen zu et. 能够, gedenken zu et. 打算,

verstehen zu et. 会、懂得, versprechen zu et. 允诺、看来,

beabsichtigen zu et. 想要、打算。

(6) 表示开始、结束、重复、继续等动词 + zu + Inf.

beginnen zu et. 开始, anfangen zu et. 开始,

aufhören zu et. 停止。

Das Getreide beginnt zu reifen.

庄稼开始成熟了。

Es hat angefangen zu schneien.

开始下雪了。

Hört auf zu lachen!

别笑啦!

(7) 个别动词还可与一些动词的第二分词一起, 构成复合谓语, 从而使句子具有被动意义, 成了被动态的一种替代形式

Ich habe die Kamera geschenkt bekommen.

这照相机是别人送给我的。

Ich habe das mitgeteilt gekriegt.

有人把这事通知我的。

(8) 反身动词中的反身代词与句中的谓语动词一起, 构成句中的复合谓语。

Schämst du dich nicht?

你不感到羞愧吗?

Ich freue mich sehr.

我感到很高兴。

(9) 动词 fühlen, heißen, helfen, hören, lassen, lehren, lernen, machen 及 sehen 在句中可与另一个实义动词一起构成复合谓语,这 9 个动词需放在句中限定动词的位置,而另一个实义动词则以不带 zu 的不定式形式列于句末。

Der Arzt fühlt ihr Herz noch schlagen.

医生感到她的心还在跳动。

Wer hat ihn kommen geheißen?

谁把他叫来的?

Er hilft mir die Koffer tragen.

他帮我提箱子。

Man hört sie singen.

人们听到她在唱歌。

Lass mich gehen!

让我走!

Der Lehrer lehrt mich schreiben.

老师教我写字。

Wir lernen schwimmen.

我们学游泳。

Ich möchte ihn Unangenehmes vergessen machen.

我想使他忘掉那不愉快的事情。

Ich sehe ihn kommen.

我看到他在走过来。

注意:除了上述 9 个动词可以在它后面跟一个不带 zu 的不定式动词,构成复合谓语外,还有个别动词也可有这一用法,如:

Ich gehe tanzen.

我去跳舞。

Sie kommen arbeiten.

他们来干活。

### 3.1.3 谓语在陈述句中的位置

1) 谓语在陈述句中的位置一般有两种情况;一种是放在主语之后的第二位,这种语序称为正语序(*gerade Stellung*);而另一种情况是把句中的其他成分放在句首,谓语则仍跟在后面居于第二位的位置,人们把这种语序称为反语序(*invertierte Stellung*)。

2) 如句中的谓语是由复合谓语所组成的话,则句中的情态动词、时间助动词及句中的第一谓语都得以限定动词的形式置于句中的第二位置(不管是正语序,还是反语序),而组成复合谓语的另一个动词则应置于句末。

3) 如句中的谓语动词是分离动词,则动词的可分前缀必须列于句末。

## 3.2 主语

主语(*das Subjekt*)是指句中谓语动词作出的动作、过程、状语的主体(人或物都可以担任)。在句中,主语总是处于第一格(*Nominativ*)。现就其不同的组成,分别介绍如下:

1) 主语一般由名词,也可由代词来担任。

*Die Studenten spielen Fußball.*

大学生们在踢足球。

*Er ist sehr freundlich.*

他很友好。

*Was ist kaputt?*

什么东西坏了?

2) 句中的主语还可由动词的不定式(带 *zu* 或不带 *zu* 均可)或分词词组来担任。

*Leben heißt Kämpfen.*

生活就是斗争。

*Reden ist Silber, Schweigen ist Gold.*

说话是银,沉默是金。

*Zigaretten zu rauchen* schadet der Gesundheit.

吸烟有害于健康。

*Frühaufzustehen* ist eine gute Gewohnheit.

早早起床是一个好习惯。

*Frisch gewagt* ist halb gewonnen.

敢字当头,成功一半。

3) 主语由名词化了的形容词来担任。

*Der Kranke* ist wieder gesund geworden.

那病人已经康复了。

4) 由副词来担任。

*Unser Heute* ist viel schöner als früher.

我们的今天要比从前好得多。

5) 由连词来担任。

“*Denn*” ist eine nebenordnende Konjunktion.

“denn”是一个并列连词。

6) 由介词来担任。

“*Mit*” ist eine Dativpräposition.

Mit 是一个支配第三格的介词。

注:“Denn”和“Mit”这两个词,有的语法学者认为应被看作是名词。

7) 由数词来担任。

*Einige* sind schon damit einverstanden.

一些人已对此表示同意。

8) 由无人称代词 *es* 来担任。

*Es* regnet sehr viel im April.

四月份雨下得很多。

9) 由从句来担任。

*Ob er heute kommt*, ist mir egal.

他今天来不来,对我来讲是无所谓的。

注意:

① 在对第二人称单数 du 的命令句中,不出现主语 du,而在非命令句中,倘也不出现主语的话,则可把这种句子视作为省略句。

Komm hierher!

(你)到这儿来!

② 在古德语中,主语还可以由第二格(Genitiv)来担任(或用介词 von 带出的第三格来代替第二格当主语),但现在已不再使用。

### 3.3 宾语

#### 3.3.1 宾语的特点

宾语(das Objekt)是句中的次要成分,它被用来对句中的谓语作进一步的说明与补充,它是句中主语的动作所涉及的对象、产生的结果及其特征;宾语与谓语的关系在句中相当密切,有的谓语还必须要有它特定的宾语。在这种情况下,倘若缺少了宾语,句子意义往往不完整,或使谓语所欲表达的意思不清楚。德语中的宾语可分为二、三、四格宾语和介词宾语两大类。句中应出现哪一类宾语,要由句中的谓语动词来决定;德语中除了句中的谓语动词可支配一定的宾语外,有一部分表语也可支配一定格的宾语,这种宾语我们称它为表语性宾语。

宾语可由句中的名词、代词、数词、介词词组、带 zu 或不带 zu 的动词不定式、从句或代副词等来担任,但不可以用副词来担任,用代副词来担任宾语时,只能代替某一“物”,而决不可用以代“人”。

#### 3.3.2 第四格宾语

可以支配第四格宾语(das Akkusativobjekt)的动词是及物动词,这种动词是相当多的,因此,第四格宾语是德语中最常见的一种宾语形式。它是用来回答 was(什么)及 wen(谁)的。

Er nimmt *seinen* Pass mit.

他带走了他的护照。

Er wäscht *sich*.

他洗澡。

Wir haben *zwei* gesehen.

我们看见了两位。

Ich beabsichtige, morgen nach Berlin zu fahren.

我打算明天乘车去柏林。

Ich weiß, *dass er heute krank ist*.

我知道,他今天生病了。

注意:

① 带有不可分前缀“be”的动词大都是及物动词,可以支配第四格宾语,但有少数例外,如: *bedürfen*, 支配第二格宾语, *begegnen* 支配第三格宾语。

② 个别不及物动词表示地点、时间变化,也可以要求第四格,但不作宾语,而作状语。

Der Kranke kann endlich *einige Schritte* gehen.

那病人终于能走几步了。

Sie arbeiten *den ganzen Tag*.

他们整天工作。

### 3.3.3 第三格宾语

支配第三格宾语(*das Dativobjekt*)的动词往往是不及物动词,而且在很多情况下宾语指人,用以回答 *wem*(谁)。

Mein Freund hilft *mir*.

我的朋友帮助我。

Ich gratuliere *Ihnen*!

我祝贺您!

Gestern bin ich *ihr* im Park begegnet.

昨天我在公园里遇见过她。

Rauchen schadet *der Gesundheit*.

吸烟有害于健康。

注意:某些支配第四格宾语的动词在句中支配一个第四格宾语的同时,往往还可以支配一个第三格宾语。这种及物动词所支配的第三格宾语代表人,而第四格宾语则指物,这类动词往往含有“给予”、“取得”、“论述”及“隐瞒”等的含意,俗称“人三物四。”

Er zeigt *mir die Fotos* seiner Kindheit.

他把他孩提时代的一些照片拿来给我看。

Sie gönnt *ihm keinen Blick*.

她连看都不看他一眼。

Er verbarg *mir* sicher noch *etwas*.

他肯定还有什么事瞒着我。

Erzählen Sie *mir* noch *etwas* von Ihrer Auslandsreise!

把您在海外旅行的情况再给我讲一点吧!

Ich habe *ihr ein Zimmer* nahe der Universität verschafft.

我为她在大学附近找到了一间房间。

### 3.3.4 第二格宾语

支配第二格宾语(*das Genitivobjekt*)的动词在德语中并不多,在现代德语中则使用得更少,它是由一些不及物动词所组成,出现在一些真正的反身动词与一些惯用语中,有些第二格宾语现在往往用介词词组来代替了。但尽管如此,还是有一部分动词仍使用第二格宾语,如:bedürfen, gedenken, entbehren, ermangeln, harren等,以及 sich annehmen, sich bedienen, sich bemächtigen, sich entäußern, sich enthalten等。

Ich gedenke gerne *der schönen Zeit* in Deutschland.

我很乐意回忆起在德国的那段美好时光。

Angst bemächtigt sich *ihrer*.

恐惧侵袭着她。

Endlich hat er sich *des Rauchens* enthalten.

他终于把烟戒了。

注意：

① 有一类支配第二格宾语的动词在支配一个第二格宾语之外，往往还可同时支配一个第四格宾语。

Wir beschuldigen alle *ihn des Betrugs*.

我们都指责他的欺骗行为。

Verdächtigst du *ihn des Diebstahls*?

你怀疑他有偷窃行为吗？

② 有一类第二格宾语是成语或惯用语。

Jeder Beschreibung spotten.

糟得无法形容。

Seines Amtes walten.

做好他本职工作。

Jeder Grundlage entbehren.

缺乏任何根据。

Sich der Stimme enthalten.

(投票时)弃权。

③ 第二格宾语在古德语中用得较多，但现在已越来越少用了。在现代德语中，往往用第四格宾语或介词宾语的形式来代替。

Spott *seiner* nicht!

别讥笑他！

但现在往往改为 Spott nicht über ihn!

Ich erinnere mich *dessen* noch schwach.

我还模糊记得此事。

现在往往改为 Ich erinnere mich daran noch schwach.

### 3.3.5 介词宾语

介词宾语(*das Präpositionalobjekt*)是宾语中的又一重要形式，它是通过某一介词把句中的谓语动词所欲支配的宾语连接在一起，从而使该句子表达完整的含义。同样的谓语动词，使用不同的

介词, 往往就会使句子表达不同的意思, 介词有一类是既可支配第三格, 又可支配第四格。

在句中可作介词宾语的有名词、代词、数词、带 *zu* 的不定式、代副词及从句等:

*Wir fürchten uns vor nichts.*

我们什么也不怕。

*Er denkt immer noch an die Kindheit.*

他还常想起他的童年时代。

*Glauben Sie an sein Wort? — Ja, ich glaube daran.*

您相信他的话吗? ——是的, 对此我很相信。

*Wir freuen uns darauf, Sie bald wiederzusehen.*

我们高兴地期待着很快再能见到您。

下面详细介绍一些动词所要求的介词, 它们构成介词宾语。下面是一些常用的介词宾语的固定搭配:

#### **an + Akkusativ (第四格)**

<i>anknüpfen</i>	与某人接触/联系
<i>appellieren</i>	向某人呼吁, 上诉
<i>denken</i>	想到, 考虑到, 想念, 为……打算
<i>sich entsinnen</i>	想起, 回忆起
<i>sich erinnern</i>	想起, 回忆起
<i>glauben</i>	信任, 相信
<i>sich halten</i>	遵守、遵循……, 朝着……方向
<i>herantreten</i>	向某人提出; 面临……
<i>sich machen</i>	开始……
<i>rühren</i>	握, 触动; 谈到, 提到
<i>schreiben</i>	写信给某人
<i>sich wenden</i>	求助、求教

#### **an + Dativ (第三格)**

<i>arbeiten</i>	从事于……; <i>an sich selbst</i> — 进行自我锻炼(或教育)
-----------------	--------------------------------------------

sich beteiligen	参加, 加入; in an et. ~ 使某人分享……
erkranken	vi(s) 害……病
fehlen(es)	缺乏
sich freuen	喜欢
gewinnen	增加, 提高
hängen	取决于, 依恋, 眷恋
leiden	患……病
liegen(es, das)	取决于, 在于
mangeln(es)	缺少……
mitwirken	参与……, 协助……
sich orientieren	按照……, 遵循……
sich rächen	向某人报了仇
riechen	闻一下 × × (味)
sterben	死于……
teilhaben	分享, 分担
teilnehmen	参加, 分享
verlieren	失去……(特征)
zerbrechen	为……而心碎
zunehmen	增长, 增加, 增多
zweifeln	怀疑

**auf + Akkusativ(第四格)**

abzielen	针对……, 对准……
achten	注意……, 顾及……
ankommen(es, das)	与……有关, 取决于……
anspielen	影射……
anstoßen	为……而干杯
aufpassen	注意……, 照料……
sich belaufen	总计……
sich berufen	引话, 依据, 援引自
(sich) beschränken	局限于……
sich besinnen	记忆, 想起……

sich beziehen	根据, 关系到……
drängen	催逼
eingehen	研究、关心、考虑
sich einlassen	参与, 从事……
sich einstellen	调准到……, 适应……
(sich) erhöhen	提高到…
erkennen	辨认, 识别
sich erstrecken	延伸到……
fallen	落到……, 属于……
folgen	紧接着……
sich freuen	为……人/事而高兴(尚未来临的人或事)
hinweisen	指出
hoffen	盼望, 寄希望于……
hören	听从
sich konzentrieren	集中于……
reagieren	对……的反应
reflektieren	指望得到……
schimpfen	咒骂
schwören	坚信
sehen	注视, 重视
sinken	跌入, 倒入
spekulieren	指望(得到某物)
steigen	登上
trinken	为……而干杯
verfallen	突然想起某事
sich verlassen	信任(人/事), 信赖
sich verlegen	转而从事于某事
sich verstehen	精能, 善于, 熟悉
vertrauen	信任, 信赖
verzichten	放弃
sich vorbereiten	为某事作准备
warten	等候

zählen	指望, 期待
zurückkommen	再提到, 再说到

**auf + Dativ(第三格)**

basieren	以……为基础; 以……为依据; 基于……
beharren	坚持……
beruhen	根据……, 以……为依据, 由……而产生
bestehen	坚持……
insistieren	坚持……

**aus + Dativ(第三格)**

ausscheiden	退出, 离开
bestehen	由……所组成
sich ergeben	产生, 出现
folgen	由……得知, 表明, 产生, 出现
folgern	得出结论, 推断出……
resultieren	产生于……, 由……引起
sein	来自……, 源自……, 出身于……, 由……所组成
übersetzen	将……译成……

**bei + Dativ(第三格)**

ankommen(es)	被接待, 被对待
sich bedanken	向某人表示感谢
sich beschweren	向某人诉苦/申诉
sich bewerben	向某处谋一职位
bleiben	保持/坚持; 不改变
sich entschuldigen	向某人道歉
helfen	在某一方面帮助……
mitwirken	共同参与……
stören	在某一方面打扰/妨碍……
überraschen	当场被抓住(在偷窃时)

**für + Akkusativ(第四格)**

arbeiten	受雇于……,为……而干活
sich aussprechen	赞成某事
sich bedanken	为……而感谢
danken	为……而感谢
sich einsetzen	为……而说话,为……而出力
eintreten	为……而请求,为……说情,为……辩护
sich entscheiden	选定,决定……
sich entschuldigen	为……道歉,为……请求原谅
geradestehen	对……负责
halten	把某事看作是……
sich interessieren	对……感兴趣
kämpfen	为……而斗争
sorgen	关心、照料
sprechen	赞成/支持……,说明……
stimmen	投票赞成/支持……
werben	为……做广告/宣传

**gegen + Akkusativ(第四格)**

sich aussprechen	反对/拒绝……
sich entscheiden	反对/不赞成……
handeln	对待……
kämpfen	为反对……而斗争
sich kehren	转向……
polemisieren	和……争论/论战
protestieren	向……提出抗议
stimmen	投票反对……
sich sträuben	拒绝,反对……
verstoßen	违反……
sich wehren	防止,抵御……
sich wenden	反对……

**in + Dativ( 第三格)**

bestehen	在于……
sich irren	搞错
sich täuschen	把……估计错
sich üben	练习……
unterrichten	jn in et. ~ 教某人……

**in + Akkusativ( 第四格)**

ausbrechen	(在介词 in 之后跟一名词 Tränen 哭、Lachen 笑时)表示“大声……”
einwilligen	同意,赞成……
sich fügen	忍受……,顺应……
teilen	把……分成……
übersetzen	把……译成…
umwandeln	改变/转变成……
sich verlieben	热恋/爱上某人
sich vertiefen	埋头于……;专心致志于……
verwandeln	把……变成为……

**mit + Dativ( 第三格)**

anfangen	开始进行……
arbeiten	使用……于(工作)
aufhören	停止……
sich aussprechen	谈心/倾谈
sich befassen	从事于……,研究/关心……
beginnen	开始……
sich begnügen	满足于/知足于……
sich beschäftigen	从事于……
enden	以……结束
experimentieren	从事于……的实验/试验
handeln	做……买卖
kämpfen	与……较量,与……作斗争

korrespondieren	与……有通信往来
rechnen	考虑/估计到……, 期待/指望……
reden	与某人交谈, 用……表达
spielen	玩弄/轻率地对待(人或事)
sich tragen	打算/计划
umgehen	以某种方式对待/对付……, 与某人打交道
sich unterhalten	与某人交谈
sich verabreden	与某人约定
sich verheiraten	与某人结婚
sich verstehen	与某人意见相同, 与某人合得来
verwechseln	把某人与某人搞错/混淆了
wetten	与某人打赌
zögern	对……犹豫不决, 迟疑
zusammenstoßen	与……相撞

**nach + Dativ(第三格)**

aussehen	张望着等待……(指人)
duften	发出……(香)味道
fahnden	追捕……
forschen	探求/查问……
fragen	询问……, 打听
graben	采掘
greifen	抓, 拿(nach der Waffe ~ 拿起武器)
hungern	渴望得到, 急切追求
sich richten	取决于……, 以……为榜样, 按……办
riechen	散发出……味道
rufen	呼叫某人, 索要某物
schmecken	尝出有点……味道
sich sehnen	渴望, 思念
stinken	发出……臭味, 有……嫌疑
streben	谋求/追求
suchen	寻找/探求……

trachten	致力于……追求……
urteilen	凭……判断

**um + Akkusativ(第四格)**

sich bemühen	关心,竭力谋取……,努力于某事
beneiden	为……而羡慕/妒忌
bitten	为……请求/恳求
sich drehen	关系到/涉及到……,围绕……
(sich) erhöhen	提高了……
fallen	jn um den Hals fallen 拥抱某人
feilschen	um den Preis feilschen 讨价还价
gehen(es)	es geht um Kopf und Kragen 这是性命攸关的事
sich handeln(es)	涉及到、关系到
kämpfen	为……而斗争
sich kümmern	关心/照料……
ringen	争夺……
sich schlagen	争夺……
sich sorgen	担忧/担心……
(sich) streiten	为……而争吵
trauern	哀悼某人
werben	追求……
wetten	用……来打赌

**über + Akkusativ(第四格)**

arbeiten	研究
sich ärgern	为……而生气,恼火
sich aufregen	为……而发火/激动
berichten	报道……,作有关……的报道
Bescheid wissen	对……了解
sich beschweren	对某事提意见,诉苦
debattieren	对……进行讨论/辩论
diskutieren	对……进行讨论

sich erregen	由于……而感到恼火/激动
erschrecken	对……感到吃惊/害怕
erstaunen	对……感到惊讶
sich freuen	为……而感到高兴(对已发生的事)
grübeln	对……冥思苦想, 思考
herfallen	袭击……, 诽谤……
herrschen	统治/治理……, 支配
jammern	为……而悲伤/而痛哭
jubeln	为……而兴高采烈, 为……欢呼
klagen	抱怨……, 对……表示不满
lachen	取笑……, 嘲笑
meditieren	深思……, 沉思
nachdenken	思考……
philosophieren	深入探讨……, 探讨哲理
reden	谈论, 议论
referieren	汇报……, 作……专题报告
reflektieren	思考……, 考虑……
schimpfen	谩骂……, 责骂
schreiben	报道……, 著文论述……
spotten	讥讽……, 取笑……
sprechen	谈论……
urteilen	判断
verfügen	拥有
wachen	看守, 监视
weinen	为……而哭泣
sich wundern	对……感到惊异

**unter + Dativ( 第三格)**

leiden	忍受……之痛苦
--------	---------

**von + Dativ( 第三格)**

abhalten	阻止, 劝阻……
----------	----------

abhängen	依赖于……, 取决于……
sich abheben	显露出来, 突出
abschreiben	从……抄袭
absehen	不考虑……, 撇开
sich abwenden	回避……, 避开……
ausgehen	从……开始, 以……为出发点
befreien	解脱/摆脱……, 免除……
berichten	作有关……的报告
sich distanzieren	疏远……, 与……保持一定距离
handeln	述及……, 研讨
leben	靠……生活
loskommen	离开……, 摆脱
reden	议论……, 谈论……
sprechen	论到……, 论及……
träumen	梦想……
wissen	知道

**vor + Dativ(第三格)**

sich ängstigen	害怕……
sich entsetzen	恐惧, 害怕
erschrecken	害怕……
fliehen	避开……, 躲避
sich fürchten	害怕……
sich hüten	提防……, 留神
sich schämen	在……前感到羞愧
sich scheuen	害怕, 畏惧
schützen	对(……)进行保护, 防止

**zu + Dativ(第三格)**

aufrufen	号召/(干某事)
beitragen	为……作出贡献, 有助于
dienen	用作……, 充当……

sich entschließen	对……作出决定,决心于……
führen	导致,引起
gehören	属于……
gelangen	达到
kommen	zu jn kommen 到某人那儿去, zu etwas kommen 到……地步
machen	……使之成为,变成
neigen	易于……,倾向/喜爱……
passen	与……相配,适合于
rechnen	算作/看作……
taugen	适宜于……,适合于……
übergehen	转而从事……,转入……
verpflichten	jn zu etwas verpflichten 责成某人干某事
werden	将成为……
zählen	属于……,算得上……

#### zwischen + Dativ(第三格)

unterscheiden	将……区分开来
---------------	---------

从上述这些例举的需带不同介词的常用动词中,可以看到,有些动词在实际应用时,在不同的场合,往往会带出不同的介词,如 sich erhöhen,这个动词既可以带出介词 auf,也可以跟介词 um,但含义不同;这类在不同的场合下,可支配几个不同介词的动词,在德语中也不少见。这类动词在支配不同的介词时,有时其含义差不多,但有时其含义则大相径庭。对此不再在此一一例举说明,希初学者在使用中有疑问时,多查词典、多问,以免搞错。

#### 3.3.6 表语性宾语

上面讲到的第四格宾语、第三格宾语及第二格宾语和介词宾语等,都是受到动词所支配的格的关系而确定的。但在德语中,还有一类宾语,它不是受谓语动词的支配而确定的,而是受到句中的表语性形容词所支配的一种特殊的宾语形式。由于这些形容词在

句中往往起到表语的成分,因此,将这些受形容词所支配的宾语称作表语性宾语(*das Objekt zum Prädikativ*)。而这些形容词在句中支配一个宾语时,往往也会有不同的格的要求,有第四格、第三格、第二格的表语性宾语。现举例如下:

1) 第四格表语性宾语——支配第四格的形容词一般都有“计量及质量值”的含义,表示度量、尺寸、年龄等意义(见名词第四格用法),常用的形容词有:

*alt*(年)老的, *breit* 宽的, *dick* 厚的, *entfernt* 远的, *groß* 大的, *hoch* 高的, *lang* 长的, *schwer* 重的, *tief* 深的, *wert* 值的, *weit* 宽阔的,……

*Die Straße ist einen Kilometer lang.*

这条大街有一公里长。

*Das Baby ist erst einen Monat alt.*

这婴孩才满月。

*Das Buch ist 400 Seiten dick.*

这本书有 400 页厚。

*Der Fluss ist acht Meter breit.*

这条河八米宽。

*Die Ware ist ihr Geld wert.*

这商品是值这些钱的。

另外还有 *gewohnt*, *leid* 也支配第四格,如:

*Er ist das Kalte Wasser nicht gewohnt.*

他不习惯于用冷水。

2) 第三格表语性宾语——支配第三格的形容词,这些名词可补充形容词意义。

*ähnlich* 相似的, *angenehm* 令人愉快的, *beihilflich* 相助的, *bekannt* 熟悉的, *eigen* 特有的, *fremd* 陌生的, *gefällig* 乐于相助的, *kalt* 冷的, *warm* 热的……

*Der Sohn ist seinem Vater ähnlich.*

儿子很像他父亲。

Darf ich Ihnen behilflich sein?

允许我帮您吗?

Davon ist mir nichts bekannt.

对此我一点也不熟悉。

Die Prüfung ist ihm zu schwierig.

这考试对他来说是太难了。

3) 支配第二格的形容词, 这些名词可以补充形容词的意义。

bedürftig 需要的, bewusst 知道的, gewiss 确信的, kundig 熟悉的, ledig 不受约束的, bar 缺乏的, verdächtig 可疑的, würdig 值得的, mächtig 精通的, 等等。

Er ist des Trostes bedürftig.

他需要安慰。

Sie ist meiner Treu gewiss.

她确信我(对她)的忠诚。

Ich bin des Weges nicht kundig.

我对这条路不熟悉。

Er ist meines Vertrauens würdig.

他值得我的信任。

Er ist der deutschen Sprache mächtig.

他精通德语。

注意:

① 上述这些支配第四格、第三格及第二格的形容词在句中一般都置于受它所支配的词之后。

② 支配第二格的形容词与支配第二格的动词一样, 在现代德语中已越来越少使用了, 只有在一些高雅的句子中还偶而使用。

③ 支配第三格的形容词中, 有一些形容词在支配一个第三格之后, 往往还要在该形容词前加上一个 zu, 或者在原受它支配的第三格宾语前, 加上介词 für, 这样原来的第三格表语性宾语就成了第四格。如:

Die Prüfung ist ihm zu schwierig. 这句话我们可以改写为: Die Prüfung ist zu schwierig für ihn. 这两句话的意思相同: 这次考试对他来说是太难了。

这一类形容词还有:

albern 无聊的, anstrengend 费力的、疲劳的, dumm 蠢的、糟糕的, langweilig 单调的, leicht 轻的、容易的, schwer 难的。

④ 还有一些作表语用的形容词也支配介词宾语, 从而构成带有介词的表语性宾语, 这些形容词为数不少, 如:

arm an(D.) 缺乏, reich an(D) 富有, krank an(D) 患病, stolz auf(A) 骄傲, begierig auf(A) 贪婪, geeignet für(A) 适宜的, neugierig auf(A) 好奇, freundlich gegen(A) 友好的, froh über(A) 高兴, einverstanden mit(D) 同意, gierig nach(D) 渴望, besorgt um(A) 焦虑, frei von(D) 摆脱。

Unser Vaterland ist reich an Bodenschätzen.

我们的祖国拥有丰富的地下资源。

Wir sind stolz auf die großen Erfolge beim sozialistischen Aufbau.

我们为社会主义建设的巨大成就而感到自豪。

Wir sind sehr froh darüber, dass sie endlich gewonnen haben.

我们很高兴, 他们终于获胜了。

注意:

这类由形容词与介词联在一起, 支配一个表语性宾语时, 宾语可以前置, 也可以后置。

⑤ 有些形容词还可以支配一个由 ob, 或其他的连词带出的一个从句或带 zu 的不定式作宾语, 如:

gespannt 紧张的,

ungeduldig 不耐烦的,

unsicher 无把握的,

bereit 准备好的,

neugierig 好奇的,

unschlüssig 犹豫不决,

berechtigt 有理由的,

entschlossen 果断的,

gezwungen 被迫的,                      verpflichtet 有责任的,  
willens 愿意的,                      fähig 有能力的……

Es ist noch unsicher, ob er heute kommt.

他今天是否来还不一定。

Ich bin immer bereit, ihm zu helfen.

我随时准备帮助他。

Ich bin neugierig, wer das denn gemacht hat.

我很想知道,这件事到底是谁干的。

而下面这些形容词则可以带出一个由连词 *dass* 带出的从句,如主从句中的主语相同,从句可以改用带 *zu* 的不定式,如:

ärgerlich 生气的,                      bestürzt 惊慌的,  
entzückt 令人入迷的,                      erfreut 令人高兴的,  
erstaunt 令人惊奇的,                      froh 愉快的,  
stolz 骄傲,                      traurig 悲伤的,  
überzeugt 坚信不疑的……

Ich bin überzeugt, dass das richtig ist.

我坚信这是对的。

Er ist sehr stolz, die Aufnahmeprüfung bestanden zu haben.

他为他通过了入学考试而感到骄傲。

### 3.4 表语

表语(*das Prädikativ*)由名词、代词、形容词、分词、副词、介词词组或从句等所组成,它跟在系动词之后,用来说明主语的特征、身份及状态等状况。在句中,它必须与系动词结合在一起,从而构成德语中一种特殊的谓语形式。德语中的系动词主要是 *sein*, *werden* 和 *bleiben*。

Das Wetter heute ist schön.

今天的天气很好。

Ihr seid Studenten.

你们都是大学生。

Er wird Ingenieur.

他将成为工程师。

Das Fenster bleibt geschlossen.

这窗户关着。

Unsere Aufgabe ist, Deutsch gut zu lernen.

我们的任务是好好学习德语。

Der Rhein ist für Europas Wirtschaft von großer Bedeutung.

莱茵河对欧洲经济有着重要的意义。

Wir sind drei.

我们是三个人。

注意:

还有一类表语是在若干动词被动态的使用时出现的,常用的这类动词有:

heißen, nennen, halten für, bezeichnen als……

Er wird Begabter genannt.

他被认为是一个有天赋的人。

Ich werde als sein Freund bezeichnet.

我被称作为是他的朋友。

### 3.5 状语

状语(die Adverbialbestimmung)是用来说明主语的行为动作是在何时、何地及何种情况下发生/存在的。在句中,它对谓语动作发生的情况进行说明和补充,同时它也可以用来对句中的形容词、副词或分词进行修饰。

可作状语的词类很多,有名词、形容词、副词、代词、介词词组、带 zu 的不定式、分词及从句等等。

Er bleibt *dort* .

他留在那儿。

Die Tür ist *zu* .

门关着。

Er las *den ganzen Tag* .

他看了一整天的书。

Es ist noch *darin* .

这(它)还在里面。

Sie wartet *auf dem Bahnhof* .

她等在火车站。

Hans fährt *nach China, um Chinesisch zu lernen* .

汉斯去中国学习汉语。

Singend kommt er *herein* .

他唱着歌走了进来。

### 3.5.1 状语的种类

从状语在句中所表达的内容来分,它可以分为以下四大类:地点状语、时间状语、方式状语及原因状语。

#### 3.5.1.1 地点状语

地点状语(*Adverbialbestimmung des Ortes*)用来说明主语的行为动作所发生/存在的地点及方向,从而对 *wo*(哪儿), *woher*(从哪儿来), 及 *wohin*(到哪儿去?)等问题作出说明及回答,可用地点副词、介词词组来表示。

Das Buch liegt *auf dem Tisch* .

这本书放在桌上。

Er ist erst von Österreich *zurückgekommen* .

他刚从奥地利回来。

Morgen fliegt er *nach Berlin* .

明天他飞往柏林。

Seit jeher hängt das Bild immer *hier* .

那张图一直挂在这儿。

### 3.5.1.2 时间状语

时间状语(Adverbialbestimmung der Zeit)是用来说明主语动作所发生/存在的时间包括何时开始、何时结束、持续多久及重复等,从而对 wann(什么时候?), wie lange(多久?), wie oft(多少次?), ab wann(自何时起?)及 bis wann(到何时为止?)等等问题作出说明或回答,可用时间副词、介词词组、第二格及第四格名词来表示。

*Heute haben wir keinen Unterricht.*

今天我们没课。

*Vom ersten Semester an sollen die Studenten Deutsch lernen.*

这些大学生从第一学期起就得学德语。

*Er musste den ganzen Tag über den Büchern sitzen.*

他得整天看书。

*Seit gestern regnet es immer.*

昨天起,一直在下雨。

*Bitte, warten Sie einen Moment!*

请您稍等一会儿!

*Sonntags arbeiten sie nicht.*

星期天他们都不工作。

*Eines Tages kam er plötzlich zurück.*

有一天,他突然回来了。

### 3.5.1.3 方式状语

方式状语(Adverbialbestimmung der Art und Weise),又称方式方法状语,说明主语动作是如何发生的,是以什么方式进行的,或借助什么工具,以何种手段来实现的,回答问题 Wie?(怎样?)或 Mit welchen Mitteln?(用怎样手段方法?)

a) *Es ist die höchste Zeit, wir müssen schnell gehen.*

时间很紧了,我们得快点走了。

b) *Wir kämpfen auf Tod und Leben.*

我们作殊死斗争。

- c) Ich fahre *mit der Straßenbahn* nach Hause.

我乘有轨电车回家。

- d) *Mit großem Interesse* habe ich die Ausstellung besichtigt.

我怀着极大的兴趣参观了这个展览会。

- e) *Ohne einen Blick auf ihn zu werfen*, geht er weg.

他连看都没看他一眼,就走了。

- f) *Mit meiner Freundin* gehe ich ins Kino.

我与我的女朋友一起去看电影。

- g) *Statt eines Autos* kaufte ich mir ein Fahrrad.

我没买汽车,而是买了一辆自行车。

- h) Er redet *wie ein Wasserfall*.

他说起话来滔滔不绝。

- i) Ich gehe *zu Fuß* nach Haus.

我步行回家。

- j) Der Tisch ist *aus Holz*.

这桌子是木制的。

- k) *Vielleicht* kommt er noch.

也许他还会来的。

- l) Er spricht *zu leise*.

他讲得声音太轻了。

上述例句中,a)句表示行为动作的状态(快或慢),b)句及 l)句表示程度;c)句及 i)句是方式方法;d)句也表示程度;e)句及 f)句表示情况;g)句表示替代;h)句表示一定程度的比较;j)句表示使用的材料,而 k)句则表示可能性,等等。

#### 3.5.1.4 原因状语

原因状语(Adverbialbestimmung des Grundes)用来说明主语动作所发生的原因、条件、目的、用途及让步等,回答问题 warum? (为什么?)unter welcher Bedingung? (在何种条件下?)wozu? (为什么)

目的?)in welchem Falle? (在何种情况下?)等。

- a) *Wegen des Wetters* bleiben wir zu Haus.  
由于天气的原因,我们呆在家里。
- b) *Vor Angst* zittert sie.  
她怕得发抖。
- c) *In diesem Falle* kann ich nur weg.  
在这种情况下,我只得走了。
- d) Frau Schulz lädt ihre Freundin *zum Kaffee* ein.  
舒尔茨夫人请她的朋友喝咖啡。
- e) *Wozu* kaufen Sie das?  
您买这个干什么?
- f) *Trotz des Gewitters* kommt er doch.  
尽管下雷雨,他还是来了。

上述例句中 a)句及 b)句说明原因;c)句说明条件;d)句说明目的;e)句说明用途;而 f)句则说明让步。

### 3.6 定语

德语中除了谓语要用宾语和状语加以进一步阐述之外,句中的其他成分往往也可用另一个句子成分加以限定或作进一步的阐述,这种在句中除了对谓语动词之外的词进行修饰的句子成分,我们称之为定语(*das Attribut*)。

*Das ist ein schönes Haus.*

这是一幢漂亮的房子。

*Seit drei Jahren* bleibt er in Deutschland.

三年来,他一直呆在德国。

从上述两句最简单的例句中可以看出,形容词 *schön* 和数词 *drei* 在句中分别用来对 *Haus* 和 *Jahr* 作进一步的修饰,用以说明 *Haus* 的特点及 *Jahr* 的期限。

### 3.6.1 定语的种类

德语的词类中,可作定语的词类很多,如:代词、形容词、分词、名词、带 zu 的不定式、基数词、序数词及不定数词等等,都可在句中用作定语。按定语的不同构成成分来分,定语又可分为形容词定语或副词定语、第一分词或第二分词定语、名词定语、介词词组定语、带 zu 或不带 zu 的不定式定语及定语从句等六类,现分别说明如下。

#### 3.6.1.1 形容词或副词作定语

形容词对相关词进行修饰作定语时,它一般都位于所修饰的词之前,并必须与被它所修饰的名词在性、数、格上的相一致,这就是我们所谈到的形容词的词尾变化(详见词法 4. 形容词一节, S.187)。

Der fleißige Student...

这位勤奋的大学生……

Die neuen Häuser...

这些新房子……

Beim schönen Wetter...

天气好时……

但并不是所有的形容词都可作定语用的。有少数几个形容词一般不作定语用;即使用作定语时,也往往不作任何词尾变化,这类形容词有:

barfuß	赤足的	durcheinander	混乱的
egal	无所谓、一样的	einerlei	同样的
entzwei	一断为二的	angst	害怕的
genug	足够的	feind	敌对的
los	松散的	pleite	破产的
schuld	有过失的	schade	遗憾的
willens	愿意的		

有一些表示色彩的形容词在作定语时,也不作词尾变化,如:

rosa 玫瑰色的,

beige 本色的、米色的,

lila 雪青色的,

orange 橘黄色的等。

副词在句中作定语用时,一般都位于所修饰的词之后,且无任何词尾变化。

Das Haus *dort* ist schön.

那儿的一幢房子很漂亮。

Das Wetter *gestern* war schlecht.

昨天的天气很糟。

这种作定语用的副词,大多数都有时间及地点的意义:如:

hier 这儿      da 那儿      draußen 外面

drinnen 里面      damals 当时      heute 今天

morgen 明天

注意:

- ① 形容词作定语时,一般放在被它所修饰的名词之前,而副词作定语时,则一般放在所修饰的词之后,但也有例外:

*Rechts* das weiße Auto gehört meinem Bruder.

右边那辆白色的车子是我的弟弟的。

- ② 副词不仅对句中的名词进行修饰作定语,它还可以对句中的副词、形容词等进行修饰。

Er ist *sehr* reich.

他很富有。

Sie ist *recht* begabt.

她相当有才华。

*Sehr* gern!

很乐意!

- ③ 在文学作品中,形容词成双成对地对同一名词进行修饰时,往往也放在所修饰的名词之后,并用逗号与句中的其他成分分开,并无任何词尾变化。

Er will das Mädchen, *hübsch* und *weise*, heiraten.

他要与那位既漂亮又聪明的姑娘结婚。

### 3.6.1.2 第一分词或第二分词作定语

一般来说,及物动词、不及物动词以及反身动词的第一分词及

第二分词都可在句中作相关词的定语,其位置应置于所修饰的词的前面;而它们的词尾也与形容词作定语时一样,需作相应的词尾变化:

Der *laufende* Student...

正在奔跑的这位大学生……

Der *sich nähernde* Bus...

正在开过来的公共汽车……

Eine *entscheidende* Auswahl...

一个决定性的选择……

Das *sich immer vergrößernde* Bedürfnis...

日益增长的需求……

注意:

- ① 上述句中的定语都是动词的第一分词,其中有及物动词、不及物动词以及反身动词。从例句中可以看出,第一分词作定语时,有“主动”及“与句中的谓语动词所表达的时间概念相一致”的含义。
- ② 德语中,除了 *haben* 与 *sein* 等少数词之外,差不多所有动词的第一分词都可以作定语。
- ③ 在及物动词的第一分词之前,往往还可以加上一个小品词 *zu*(见第 98 页,又称“动形词(*Gerundir*)),并与第一分词一起对相关词进行修饰,这时的第一分词就含有被动含义,并有“需要”的意义:

Der *zu übersetzende* Text...

那篇需要翻译的文章……

Der *in diesem Jahr zu erfüllende* Plan...

这一需在今年完成的计划……

又如:

a) Der *abgefahrene* Zug...

已开走的那辆火车……

- b) Die *angekommenen* Gäste...  
已抵达的客人们……
- c) Die *geöffnete* Tür...  
开着的那扇门……
- d) Der *kritisierte* Roman...  
已遭批判的那本小说……
- e) Der *bemühte* Schüler...  
那位出名的学生……

从上述这些例句中,我们可以看出:

- a) 句中的定语都是由动词的第二分词所组成,其中有的是及物动词的第二分词(如 c 句和 d 句),有的是不及物动词的第二分词(如 a 句和 b 句);也有的是由原来的反身动词所构成的第二分词所构成(如 e 句)。
- b) 及物动词的第二分词在作定语用时,具有“被动”及“已完成”的含义(见上述例句中的 c 句及 d 句)。
- c) 只有那些要用 *sein* 作时间助动词构成完成时态的不及物动词,其中一部分表示进入某种新的状态或地点的动词第二分词,才可在句中用作定语(见上述例句中的 a 句及 b 句)。这时,它虽然也有“已完成”的时间含义,但却绝无“被动”的含义。那些需用 *haben* 作时间助动词来构成完成时态的不及物动词的第二分词,以及那些虽然也是用 *sein* 作助动词来构成完成时态的不及物动词,但含有持续状态含义的第二分词,都不能在句中作定语用。

× Der *gestandene* Schüler. × Das *geschlafene* Kind.

上述两句中第二分词作定语都是错误的。

- d) 反身动词的第二分词作定语时,反身代词不可以出现在句中,这与反身动词的第一分词作定语时,完全不同。
- e) 这类用分词作定语的句子往往还可以加上与该分词有关的一些成分组合在一起,对相关词进行修饰。这些与分词

有关的其他成分,可以置于所修饰的词之前或之后。置于所修饰的词前时,分词仍需作词尾变化,当分词词组置于所修饰的词之后时,需用逗号将分词词组与所修饰的词分开,分词不作任何词尾变化。

*Die von der Sonne gebrannte junge Frau...*

被太阳晒黑了皮肤的那位年轻妇女……

这句话也可写成:

*Die junge Frau, von der Sonne gebrannt,*

(意义同上句相同)

又如: *Die an der Tongji - Universität Deutsch lernenden Studenten*

...

那些正在同济大学学习德语的大学生们……

### 3.6.1.3 名词作定语

名词作定语用时,可分为两大类:一类是用名词的第二格形式,另一类是用带介词的名词形式。现分述如下:

#### 1. 第二格名词

*Der Mantel meines Bruders...*

我兄弟的那件大衣……

*Deutschlands Hauptstadt...*

德国的首都……

*Die Lösung dieser Frage...*

这个问题的解决……

*Das Haus Schillers...*

席勒的故居……

*Das Shanghaier Museum...*

上海博物馆……

注意:

- ① 专有名词的第二格,在词尾后要加上 *s*,它在句中的位置可以放在所修饰的相关词的前面,也可以放在后面。放在前

面时,修饰的名词前不再用冠词。如该专用名词是以字母 s,ß,tz,z 及 x 结尾的话,在名词后就不必再加 s,只在名词末尾的右上角加上一个撇号(')即可,如 Marx' Werke(马克思的著作)。

- ② 地点名词作定语时,一般都前置,并在地名之后加上 er 词尾,以作定语。
- ③ 国名作定语时,在国名之后须加 s,国名的位置可放在相关词的前面或后面;如该国名前有一个表示属性的冠词,则该国名在作定语时就不能在国名后加 s,而以该国国名相应的第二格定冠词后跟出国名并置于相关词之后。

Die Hauptstadt der Schweiz ist Bern.

瑞士的首都是伯尔尼。

- ④ 如果一个人名是由姓和名一起出现在句中作定语时,则位于最后的那个词要加上一个 s,以示定语。

Friedrich Schillers Werke...

弗利特里希·席勒的著作.....

如在人名前还附有职称、头衔时,这些名词不变。

Prof. Dr. Flucks Haus...

弗鲁克教授博士的房子.....

- ⑤ 月份名词的第二格作定语时,往往在具体月份后省去 s。

Er erinnert sich gern des schönen Mai.

他很乐意回忆那美好的五月。

## 2. 以介词词组出现的名词

这种以介词词组出现的名词往往有两种情况:一种是自由的随意结合的介词词组;另一种是固定结合的介词词组。如属自由随意结合的介词词组在作定语时,介词的原意还得保留,那些固定结合的介词词组则有特定的含义,往往与该介词原有的基本含义没有什么关系,同时,也不能随意更换这些介词。

Die Bücher auf dem Tisch sind neu gekauft.

桌上的这些书都是新近才买的。

这句例句中的 *auf dem Tisch* 这一介词词组用来修饰位于它之前的 *Die Bücher*。这属于自由随意结合的词组,这儿介词 *auf* 与 *Bücher* 并无固定搭配的关系,因此,可以把介词 *auf* 换成别的介词,则该介词词组仍可作 *Die Bücher* 的定语。

*Die Bücher unter dem Tisch*...

桌子下的书……

*Die Bücher hinter der Tür*...

门后的书……

又如: *Die Freude über den Erfolg*...

对成功的喜悦……

句中介词词组 *über den Erfolg* 作 *Die Freude* 的定语,这儿,介词 *über* 是受到被它所修饰的名词 *Die Freude* 的支配的,我们要表达“对……的喜悦”这层意思时,一定要用 *über* 这个介词。这儿我们不妨把名词 *Freude* 转换成动词来看一下,就会更加清楚了。

*Ich freue mich über den Erfolg.*

我对取得的成功感到很高兴。

类似这一类的名词与介词的固定搭配,所形成的介词词组作定语的情况也不是少数的,如:

<i>Antwort auf</i> ...	对……的回答
<i>Aufregung über</i>	对……而引起的不安
<i>Beitrag zu</i> ...	对……的贡献
<i>Bericht von/über</i>	有关……的报导
<i>Bitte um</i> ...	对……的请求
<i>Gedanke an</i> ...	对……的思念
<i>Durst nach</i> ...	对……的渴望
<i>Protest gegen</i> ...	对……的抗议
<i>Verzicht auf</i> ...	放弃……
<i>Zweifel an</i> ...	对……的怀疑

还有一类名词也可以与一定的介词组成介词词组带名词来对另一个名词进行修饰,但这类名词又不像上述例句中所提到的,它是动词与介词的固定搭配(如:sich freuen über),这类介词词组所修饰的名词是从及物动词转来的,当它转化为名词后,原来受它所支配的第四格宾语,往往也用一个相应的介词把它们仍组合在一起,构成一种定语形式。

Wir besuchen seine Eltern.

我们去探望他的父母亲。

这种句子可改成为:

Unser Besuch bei seinen Eltern...

这类由介词词组修饰的名词,原本也可以是不及物动词,当它转化为名词后,原本与它有关的第三格宾语也可选用一个相应的介词,把它们组合在一起。

Ich beegne ihm. → Meine Begegnung mit ihm...

我与他的相遇.....

#### 3.6.1.4 带 zu 的不定式作定语

这种带 zu 的不定式作定语,在句中的位置必须后置。这种带 zu 的不定式(或不定式词组)作定语所修饰的名词往往是一些抽象性名词或表示行为的名词,这种名词在句中常有定语加以修饰,从而使名词的含义清楚、明白。

Ich habe keine Lust, mit ihm ins Kino zu gehen.

我没有兴趣和他一起去看电影。

Ich habe auch keine Zeit zu spielen.

我也没有时间去玩。

Sein Wunsch, nach Deutschland zu fahren, wird bald erfüllt.

他想到德国去的愿望快要实现了。

Jeder hat das Recht, seinen Wunsch zu äußern.

每个人都有表达他的愿望的权利。

注意:

使用带 zu 的不定式(扩展或不扩展)作定语时,句中被修饰的名词一般都要加定冠词或物主代词,不用不定冠词。

### 3.6.1.5 定语从句作定语

定语从句是用来对句子中的某一个词(或成分)用一句从句加以修饰,它在句中的位置置于被它所修饰的词之后。定语从句可由不同的从句连词带出,如 dass 或 ob,也可用关系代词或关系副词等带出,现分述如下:

#### 1. dass 从句或 ob 从句作定语

由 dass 或 ob 带出的从句中,有一类也属定语从句。

Die Nachricht, dass der Film den ersten Preis erzielt hat, freut uns alle sehr.

这部影片获得一等奖的消息,使我们大家都很高兴。

Die Frage, ob er heute kommt, ist noch nicht beantwortet.

今天他是否会来这一问题,仍未得到答复。

这类定语从句一定得放在所修饰的词之后,并用逗号与所修饰的词分开。

#### 2. 关系从句作定语

关系从句是由关系代词或关系副词等所引出的一类从句,主要作定语从句。

Das Buch, das ich eben gekauft habe, liegt auf dem Tisch.

我刚买来的那本书放在桌上。

Kennen Sie die Leute, die gestern hier angekommen sind?

您认识昨天来的那些人吗?

Der Lehrer, dessen Sohn auch an dieser Universität studiert, lehrt uns Deutsch.

他的儿子也在这所大学就读的那位老师教我们德语。

Der Herr, mit dem ich spreche, ist mein Onkel.

我正在与之交谈的那一位先生是我的叔叔。

从上述例句中,我们可以看出:关系从句应紧跟在所修饰的名

词之后,并用逗号与句中的其他成分分开,因此,它是后置定语。关系从句也可用来对句中的人称代词和不定代词等进行修饰,使用方法与上述例句中的方法基本相同。

Du, *der das getan hat*, wurdest von allen belobigt.

做了此事的你,受到了大家的赞扬。

Ich, *der sich um fünf Minuten verspätet hat*, ……

已迟到了五分钟的我……

Vieles, *was du eben gesagt hast*, ist kaum glaublich.

你刚在讲的很多事,是难以令人置信的。

注意:

上述例句中的人称代词 *du* 及 *ich* 之后的关系代词,究竟是用 *der*, 还是 *die*, 则要根据实际情况而定,男性用 *der*, 女性用 *die*, 这一点要注意。另外还须考虑关系代词在从句中应使用的是哪一格,才能正确使用。

如果从句所要修饰的有关名词是指地点(包括地名,地点副词或方向副词)或时间的话,则从句的关系副词就需用 *wo*, *woher* 及 *wohin* 等。

Wir fahren heute dorthin, *wohin ihr gestern fuhr*.

我们今天到你们昨天去过的那地方去。

Die Stadt Shanghai, *woher er kommt*, ist weltberühmt.

他出生的那座上海城是世界闻名的。

Berlin, *wo er wohnt*, ist die Hauptstadt Deutschlands.

他居住的柏林是德国的首都。

An den Tagen, *wo er keinen Unterricht hat*, bleibt er selten zu Haus.

在那些没课的日子里,他很少呆在家。

### 3.6.1.6 同位语作定语

同位语是名词性定语中的另一种形式。句中,同位语与同它相关的名词或代词同格。同位语一般由名词来担任。从形式上来看,它又可分为紧密性同位语(又可称为狭义同位语)和松散性同

位语及名词代词同位语。现分述如下：

### 1. 紧密性同位语

顾名思义，紧密性同位语在句中同与它相关的词紧密地联系在一起，不必用逗号将它们分开。它在句中的位置可以在相关词之前，也可位于相关词之后。

#### 1) 位于相关词姓氏之前的名字

<i>Thomas Mann</i>	托马斯·曼
<i>Heinrich Heine</i>	海因里希·海涅

#### 2) 放在相关词姓名之前的职称、头衔、称呼等。

<i>Professor Haas</i>	哈斯教授
<i>Doktor Fluck</i>	弗鲁克博士
<i>Tante Emma</i>	埃玛大婶
<i>Herr Strauß</i>	斯特劳斯先生

#### 3) 种类名词——可放在相关词之前或之后

<i>der Monat August</i>	8月
<i>die Stadt Bremen</i>	不来梅市
<i>das Hotel "Große Mauer"</i>	长城饭店
<i>die Universität Stuttgart</i>	斯图加特大学

#### 4) 放在相关词姓氏之后的称号

<i>Friedrich der Große</i>	弗里得里希大帝(又称腓得烈大帝)
<i>Ludwig der Erste</i>	路德维希一世

### 2. 松散性同位语

松散的同位语都放在相关词之后。在同位语前后都要用逗号把它单独列开，该同位语在句中要与相关词保持性、数、格的一致(但个别有例外)。

*Mein Freund Hans, ein berühmter Filmschauspieler, ...*

我的朋友汉斯，一位著名的电影演员……

*Meine beiden Kinder, Sabine und Michael, ...*

我的两个孩子萨比娜和米歇尔……

Ich werde Ihnen, *meinem guten Freund*, helfen.

我将帮助您,我的好朋友。

Heute ist Dienstag, *der 8. August*.

今天是星期二,8月8日。

Am letzten Freitag, *dem 5. August*, war ich noch in Berlin.

上星期五,8月5日,我还在柏林。

注意:

上述最后一句例句中的, *dem 5. August*, 也可按习惯把它改写成 *den 5. August*, 这样它的格与受它所支配的“Am letzten Freitag”就不同格。

另外有些同位语是用介词或连词 *als* (作为), *wie* (好像), *nämlich* (也就是说)及 *namentlich* 与 *besonders* (特别是)等带出的:

Ich *als Ihr Freund* rate Ihnen, ...

作为您的朋友,我向您建议……

Das Zimmer *wie dieses* wird immer teuer.

如这样的房间是越来越贵了。

Es gibt im Jahr vier Jahreszeiten, *nämlich Frühling, Sommer, Herbst und Winter*.

一年有四季,即春、夏、秋、冬。

Das Studium einer Fremdsprache, *namentlich der deutschen Sprache*, ist sehr schwer.

学习一门外语,特别是德语是很难的。

### 3. 名词性代词同位语

同位语有时也可为姓氏或其他名词,这时,相关词只能是第一人称或第二人称的人称代词,此时同位语也总是放在相关词之后。

Du, Peter, geh schnell nach Haus!

你,彼得,快回家去!

Du, Dummkopf, lass mich in Ruhe!

你,蠢家伙,让我安静一点吧!

## 4. 复合句

复合句(*der zusammengesetzte Satz*)是由两个或两个以上的句子组合而成,并通过一定的语法手段将其相互联系起来。复合句分为并列复合句和主从复合句。

### 4.1 并列复合句

由两个在语法上互不从属,而是平行的句子所组成的句子,称为并列复合句(*die Satzverbindung*)。

Morgen habe ich eine Übersetzungsarbeit zu erledigen, darum will ich einige Texte noch einmal wiederholen.

明天我得完成一篇翻译作业,所以今天我还要把一些课文再复习一遍。

Ein Holländer erfand 1605 das Fernrohr, Galilei verbesserte es.

一个荷兰人在 1605 年发明了望远镜,伽俐略把它改进了。

#### 4.1.1 并列复合句的连接方式

并列复合句可以通过不同的语言手段构成,即无连接成分的并列与有连接成分的并列结构。

##### 4.1.1.1 无连接成分的并列结构

在无连接成分的关列结构中,缺少形式上的连接词(连词或连接副词),两句子之间,仅用逗号分开,但这两句却有紧密关系。

Die Lesefähigkeit wird entwickelt, die Sprachbeherrschung wird verbessert.

阅读能力发展了,掌握语言能力就可以改进。

Sei pünktlich, der Zug wartet nicht!

(你)要准时,火车不等人的!

#### 4.1.1.2 有连接成分的并列结构

在有连接成分的并列结构中,并列复合句的两部由并列连词或并列连词副词加以连接。

Gestern wollten wir einen Ausflug machen, aber es regnete den ganzen Tag, und wir mussten zu Haus bleiben.

昨天我们本想出去郊游,但是下了一整天雨,我们就不得不呆在家里。

Ich gehe heute nicht mit ins Kino, denn ich muss noch arbeiten.

今天我不一起去看电影,因为我还得工作。

#### 4.1.2 并列复合句的种类

由并列连词所带出的并列复合句,按其意义不同可分为9类:

##### 4.1.2.1 联合并列复合句

在联合并列复合句(kopulative Satzverbindung)中,各句间的关系通过下列连词来表示:und(和,及),sowohl...,als auch(既……也……),weder...,noch...(既不……又不……),nicht nur,...sondern auch(不仅,……而且),auch(也),außerdem(此外),ferner(此外),zudem(而且),überdies(此外),ebenso(同样),ebenfalls(同样),gleichfalls(同样地),bald...,bald(一会儿……一会儿),teils...,teils(部分是……,部分是),einerseits,...andererseits(一方面,……另一方面)。

Der Ingenieur war oft im Ausland, er lernte die Lebensbedingungen in fremden Ländern kennen.

这位工程师常在国外,且了解外国的生活条件。

Wiese und Wald sind grün geworden, auch blühen die Blumen überall im Garten.

草原与森林变绿了,花园里的花朵也到处开放。

Er spricht sowohl Englisch als auch Deutsch.

他既会说英语,又会说德语。

Ich spreche weder Englisch noch Französisch.

我既不会说英语,又不会说法语。

#### 4.1.2.2 区分并列复合句

在区分并列复合句中(disjunktive Satzverbindung),第二个句子,排除了第一个句子所述内容,由下列连词来表示:oder(或),entweder...oder(或……或),sonst(否则、此外),andenfalls(要不然!否则)。

Er ist entweder schon zur Arbeit gegangen, oder er ist noch zu Hause.

他或者已去上班,或者还在家里。

Er muss dringend zum Zahnarzt, sonst werden seine Zahnschmerzen noch schlimmer.

他得马上去牙医那儿,要不然他的牙疼会加剧的。

#### 4.1.2.3 对立并列复合句

在对立并列复合(adversative Satzverbindung)中,第二个句子与第一个句子是对立的,或限定,或更正第一个句子,所用的连词有:

aber(但是), doch(却), hingegen(可是),  
jedoch(然而), indessen(而), allein(可是、不过),  
dennoch(但是、然而), sondern(而且),vielleicht(不如),  
gleichwohl(反正)。

Er beherrscht die Theorie seines Faches, aber er hat noch wenig praktische Erfahrungen.

他掌握他所学专业的理论,但是还缺乏实践经验。

Wir bleiben gern länger, jedoch fehlt uns die Zeit.

我们很想多呆一会,但是我们没有时间。

Er war krank, dennoch wollte er weiterarbeiten.

他病了,但他还是想继续工作下去。

#### 4.1.2.4 结果并列复合句

在表示结果意义的并列复合句(konsekutive Satzverbindung)中,指出前述事物所产生的结果。表示结果的连词有:daher(由此),darum(因此),deshalb(所以),deswegen(因此),also(这样一来),demnach(因此),infolgedessen(因此、所以)。

Dem Schüler fehlten die Fachkenntnisse, deshalb konnte er das Problem nicht lösen.

这学生缺乏专业知识,因此他不会解决这一问题。

说明:通过变换连词,原句成了原因并列复合句:

Der Schüler konnte das Problem nicht lösen, denn ihm fehlte die Fachkenntnis.

这学生不会解决这一问题,因为他缺乏专业知识。

Er treibt regelmäßig Sport, deswegen ist er sehr gesund.

他经常进行体育运动,因此很健康。

#### 4.1.2.5 条件并列复合句

在条件并列复合句(konditionale Satzverbindung)中,一个句子是说明另一句子所述事件发生的条件。用连词 sonst(否则,要不然),andernfalls(否则)。

Beeile dich bitte, sonst wirst du dich verspäten!

请快点,要不然你会迟到的!

Sie müssen pünktlich sein, andernfalls bekommen Sie keine Eintrittskarte mehr.

您必须准时到达,要不然您就得不到入场券了。

#### 4.1.2.6 原因并列复合句

在原因并列复合句(kausale Satzverbindung)中,第一个句子指出第一个句子发生的原因,它可以通过连词 denn(因为),nämlich(由于)相互联系,也可以不用连词,而相互并列。

Ich will heute nicht ausgehen, denn es regnet draußen sehr stark.

今天我不想外出,因为外面雨下得很大。

Wir gehen spazieren, denn das Wetter ist schön.

我们出去散步,因为天气很好。

Ich bleibe heute zu Hause, meine Eltern wollen mich nämlich besuchen.

今天我留在家里,因为我父母要来看望我。

Mein Freund fährt morgen nach Hamburg, er hat dort nämlich eine Arbeit gefunden.

我朋友明天去汉堡,因为他在那儿找到一份工作。

#### 4.1.2.7 让步并列复合句

在让步并列复合句(konzessive Satzverbindung)中,表示第二句不受第一句条件的限制,所用连词有:trotzdem(尽管,虽然),gleichwohl(虽然)。

Es regnete zwar heftig, trotzdem gingen sie dorthin.

尽管雨下得很大,他们还是到那儿去了。

Es ging ihm schlecht, trotzdem stand er noch auf.

虽然他身体不好,他还是起床了。

#### 4.1.2.8 限制并列复合句

在限制并列复合句(restriktive Satzverbindung)中,第二句限制了第一句的行为,往往表示一种转换,这种限制关系可由下列连词来表示:

zwar...aber(虽然……但是),wohl...aber(虽然……但是),allein(不过),jedoch(而),doch(然而),aber(但是)。

Zwar ist er noch jung, aber er ist schon recht erfahren.

他虽年轻,但已经相当有经验。

Er hat Deutschland mehrmals besucht, jedoch in München ist er noch nicht gewesen.

他多次访问过德国,却没有去过慕尼黑。

Wohl nimmt er an der Sitzung teil, aber ihm liegt nicht viel

daran.

他虽参加会议,但他对此没有多大兴趣。

#### 4.1.2.9 时间并列复合句

在时间并列复合句(temporale Satzverbindung)中,某部分句子所述的事物的时间关系由下列时间连词来表示:dann(然后),indessen(此时),也可用副词:darauf(然后),zuvor(事先),später(以后),jetzt(现在)及bisher(以前)等来表示。

Die Kinder machen jetzt ihre Aufgaben, und dann gehen sie spazieren.

孩子们现在做作业,然后去散步。

Erst die Arbeit, dann das Vergnügen.

工作第一,娱乐第二。

#### 4.1.3 并列连词在句中位置

1. 连词位于句首,不改变语序结构,即所谓正语序。这类连词有:aber, denn, und, sondern, oder.

Er ist groß, aber sie ist klein.

他个子高,但她个子矮小。

Der Fahrer muss bestraft werden, denn er hat viele Menschen gefährdet.

这司机受到了处罚,因为他伤害了许多人。

Ich warte hier, und du gehst schnell zum Postamt.

我在这儿等,你赶快去邮局。

Ich habe ihr nicht geschrieben, sondern sie hat mich angerufen.

不是我给她写信,而是她给我打电话。

2. 其他连词位于句首要改变语序,即所谓反语序。

Ich ging zur Post, indessen wartete mein Freund auf mich auf der Straße.

我进邮局去,这时我朋友在街上等我。

Das Radio ist kaputt, darum lässt er es reparieren.

收音机坏了,他让人去修理。

## 4.2 主从复合句

主从复合句(*das Satzgefüge*)是由一个主句(*Hauptsatz*)和一个或几个从属于它的从句(*Nebensatz*)组成,从句没有独立意义,离开主句就无法应用,从句就其对主句的关系来说,起着句子成分(*Satzglied*)作用或句子成分的一部分作用。例如:

Er kommt heute nicht zum Unterricht, *weil* er krank ist.

他今天没去上课,因为他病了。

这里的 *weil* 引出的句子是原因从句,说明主句行为没有发生的原因,是状语从句。

Ich habe ein Auto gekauft, *das* wenig Benzin verbraucht.

我买了一辆耗油甚少的汽车。

这里的 *das* 是关系代词,它引出一关系从句,在语法上起定语作用,又称定语从句。

尽管从句经常有其主语、谓语、宾语等,即在语法形式上是完整的,但在意义是不完整的,永远不能独立。

从句的特点:

1) 主句与从句在外形的语序上有显著区别,主句中变化动词或复合谓语的助动词一般位于第二位;而从句中,动词被置于句末(又称尾语序,但部分伪装从句则例外)。

2) 只能根据主句对从句提问,却不能用从句来对主句提问。

Ich habe gehört, *dass* dein Bruder krank ist.

Was hast du gehört?

我听说你兄弟病了。

你听说了什么?

### 4.2.1 从句的分类(*Klassifizierung der Nebensätze*)

#### 4.2.1.1 从句按其位置分类

##### 1) 前列从句(*der Vordersatz*)

Weil seine Leistungen ausgezeichnet waren, verdiente er einen Lob.

因为他成绩出众,他受到了表扬。

##### 2) 中列从句(*der Zwischensatz*)

Er verdiente, weil seine Leistungen ausgezeichnet waren, einen Lob.

##### 3) 后列从句(*der Nachsatz*)

Er verdiente einen Lob, weil seine Leistungen ausgezeichnet waren.

这里,后列从句是最常应用的形式,要注意的是前列和后列从句要用一逗号与上级句分开;中列从句前后均应设置逗号。

#### 4.2.1.2 从句按其形式分类

从句按其形式来分,可以分为:完全从句与简略从句。

##### 4.2.1.2.1 完全从句

完全从句(*vollständiger Nebensatz*)在语法上是完整的,它至少是由句子的核心(主语与谓语)组成。完全从句又分为:连词从句、关系从句、间接疑问句及伪装从句。

##### 1. 连词从句(*Konjunktionssätze*)

连词从句总是由一从属连词引导出一从句。

Er besucht uns, *wenn* er in Berlin ist.

如果他在柏林,他就来看望我们。

Er geht noch zur Arbeit, *obwohl* er schwer krank ist.

尽管他病得很重,他还是去上班。

##### 2. 关系从句(*Relativsatz*)

关系从句是由一个关系代词或一个关系副词引出一从句,在语法上起定语作用。

Der Freund, *der* mich auf meine Fehler aufmerksam macht, ist

ein wahrer Freund.

提醒我注意我的错误的朋友是真正的朋友。

Deutschland ist ein Land, *das* mitten in Europa liegt.

德国是一个位于中欧的国家。

Er konnte nicht alles verstehen, *was* ihm sein Lehrer beim Unterricht erklärt hat.

他对老师在课上所讲解的一切不是都理解的。

Hamburg, wo ich drei Jahre gewohnt habe, ist eine Hafenstadt.

我曾居住过三年的汉堡是一座港口城市。

注意：一定要将关系从句尽可能置于其上级句(相关句)之后，以免造成含义不明或误解。

### 3. 间接问句(indirekte Fragsätze)

间接问句是由疑问代词、疑问副词及连词 *ob* 引出的，与上级句连接。

Ich weiß nicht, *was* ich jetzt machen soll.

我不知道，我现在该做什么。

Er fragte mich, *wo* sie wohnt.

他问过我，她住在哪儿。

Der Student erkundigt sich, *ob* in dieser Woche eine Prüfung stattfindet.

学生打听，本周是否举行考试。

注意：间接疑问句句末不置问号。

### 4. 伪装从句(verkappte Nebensätze)

无连词(引导词)引导出的从句，这是完全从句的一种形式。

a) 宾语从句，无引导词——连词 *dass*，变位动词位于第二位，也即正语序。

Ich dachte, er hätte seine Prüfung abgelegt.

= Ich dachte, *dass* er seine Prüfung abgelegt hätte.

我想,他或许已考过了。

b) 主语从句,无引导词——连词 dass。

Es ist sicher, wir werden den Sieg erringen.

= Es ist sicher, dass wir den Sieg erringen.

无疑,我们将取得胜利。

c) 条件从句,无连词 wenn,变化的动词居首位。

Kommt er morgen, dann können wir alles besprechen.

= Wenn er morgen kommt, dann können wir alles besprechen.

如果他明天来,我们可以商讨一切事。

注意:无连词(wenn)的条件从句,只能放在主句前面,不能放在主句后面。

d) 让步从句,无连词 obwohl,但有小品词 auch,变化动词放在句首,主句往往是正语序。

Ist die Arbeit auch schwer, sie muss geschafft werden.

= Obwohl die Arbeit schwer ist, muss sie geschafft werden.

尽管工作很艰巨,但必须完成它。

#### 4.2.1.2.2 简略从句

简略从句(vereinfachte Nebensätze)分为:不定式从句和分词从句,两者都与一切从句一样,并且与主句构成主从复合句,但由于它们在语法上不完整(缺少主语和连词),所以又把它称为不定式词组和分词词组。

##### 1. 不定式从句(Infinitivsatz)

在一定条件下,代替从句的也可以是不定式结构。它们可以分别表示主语从句、宾语从句及状语从句,按照不同从句种类,条件可以是不同的,在这些条件下,从句可由不定式结构来替代。

1) 主语从句可由不定式结构来替代。

a) 如果从句主语与主句的宾语一致的话。

Dass er das Spiel gewonnen hat, freut ihn.

→ Das Spiel gewonnen zu haben, freut ihn.

比赛获胜使他很高兴。

Dass ich ihn treffe, ist mir peinlich.

→ Ihn zu treffen, ist mir peinlich.

遇见他,使我十分难堪。

- b) 如果出现以 man 作从句的主语,则不定式短语去掉 man。

Dass man pünktlich kommt, ist ratsam.

→ Pünktlich zu sein, ist ratsam.

准时到是适当的。

Dass man das Kind vernachlässigt, ist ein Verbrechen.

→ Das Kind zu vernachlässigen, ist ein Verbrechen.

对孩子的疏忽是一种犯罪。

- 2) 宾语从句可由不定式结构来替式。

- a) 如果从句主语与主句主语一致的话。

Er entschließt sich dazu, dass er bald abreist.

→ Er entschließt sich(dazu), bald abzureisen.

他决定不久启程。

Er hofft(es), dass er im nächsten Jahr ins Ausland reisen kann.

→ Er hofft(es) im nächsten Jahr ins Ausland reisen zu können.

他希望明年能去国外旅行。

- b) 如果从句的主语与主句的宾语一致的话。

Die Lehrerin erlaubt dem Schüler, dass er früher nach Haus geht.

→ Die Lehrerin erlaubt dem Schüler, früher nach Haus zu gehen.

老师允许这学生早一点回家。

Der Arzt bittet die Patientin, dass sie am nächsten Tag wieder zukommen.

→ Der Arzt bittet die Patientin, am nächsten Tag wieder zukommen.

医生请病人第二天再来。

- c) 如果从句主语与主句逻辑主语一致的话。

Sein Bemühen, dass er die Prüfung gut besteht, wurde belohnt.

→ Sein Bemühen, die Prüfung gut zu bestehen, wurde belohnt.

他为了能好好地通过考试所作的努力有了回报。

- 3) 状语从句也可以通过不定式结构来替代。

- (a) 如果从句主语与主句主语一致的话。

Er fuhr in die Stadt, damit er das Buch kaufen konnte.

→ Er fuhr in die Stadt, um das Buch zu kaufen.

他进城为的是买书。

Er ging durch den Regen, ohne dass er einen Regenmantel trug.

→ Er ging durch den Regen, ohne einen Regenmantel zu tragen.

他冒雨出去,没穿雨衣。

- (b) 如果从句主语与主句逻辑主语一致的话。

Ein kleiner Hinweis genügte dem Schüler, damit er die Aufgabe löste.

→ Ein kleiner Hinweis genügte dem Schüler, um die Aufgabe zu lösen.

为了解这道题,只要给这学生小小指点。

## 2. 分词从句(Partizipsatz)

分词从句是作为状语或定语的扩展分词句,它没有主语,也没有变位动词,分别用第一分词或第二分词。

- (a) 分词从句作定语。

Der Autofahrer, der am Kopf schwer verletzt worden war, musste sofort ins Krankenhaus eingeliefert werden.

→ Der Autofahrer, am Kopf schwer verletzt, musste ins Krankenhaus eingeliefert werden.

头部受了重伤的汽车司机必须马上送医院。

Hat noch jemand eine Frage, die deutsche Sprache betrifft?

谁还有涉及德语方面的问题?

说明:第一分词作分词词组的定语时,表示行为与主语行为同时发生;第二分词词组作定语时,表示被动或完成状态。

(b) 分词从句作状语。

(b1) 方式状语

Indem die Kinder ein frohes Lied sangen, zogen sie auf den Sportplatz.

→ Ein frohes Lied singend, zogen die Kinder auf den Sportplatz.

孩子们唱着愉快的歌去体育场。

(b2) 时间状语

Nachdem er in Berlin angekommen war, suchte er sofort seinen Freund auf.

→ In Berlin angekommen, suchte er sofort seinen Freund auf.

在他抵达柏林后,他马上去找他的朋友。

(b3) 原因从句

Weil der Kandidat von der Richtigkeit seiner These überzeugt war, lud er seine Opponenten ein.

→ Von der Richtigkeit seiner These überzeugt, lud der Kandidat seine Opponenten ein.

因为候选人确信他的论断的正确性,他邀请他的反对者。

(b4) 条件从句 常常用第二分词构成固定搭配

如:abgesehen, vorausgesetzt, offen gestanden, angenommen...

Ihr Brief hat mich, wenn offen gestanden, (wenn ich offen gestehe), dennoch bedenklich gestimmt.

→ Ihr Brief offen gestanden, hat mich dennoch bedenklich gestimmt.

您的信,坦率地说,还是引起我的顾虑。

(b5) 让步从句 可用 obwohl 作引导,多用第二分词

Obwohl der Widerstandskämpfer von seinen Freunden gewarnt worden war, verließ er sein Versteck.

→ Obwohl von seinen Freunden gewarnt, verließ der Widerstandskämpfer sein Versteck.

虽然抵抗运动战士受到他朋友的警告,但他还是离开了他的躲藏处。

#### 4.2.1.3 从句按其从属级别分类

凡是借助于连词、关系代词或不用连词而直接从属于主句的从句叫一级从句(Nebensatz ersten Grades)。

Ich muss eilen, weil ich mich zum Unterricht nicht verspäten will.

我得赶紧去,因为我不愿意上课迟到。

这里 weil 带起的原因从句,是紧随主句的,所以是一级从句。如果一个从句,不是附属于主句,而是附属于一级从句,则这从句就叫二级从句,以此类推,还有三级从句、四级从句,这里的从句是一环紧扣一环的。

Ich glaube	主句
dass es besser ist	一级从句
wenn wir früher losfahren	二级从句
damit wir abend da sind	三级从句

我想,要是我们早一点动身更好些,为的是我们晚上可以到目的地。

如果几个从句同时依附于一个主句,那么,这些从句是同样级别。

Weil es Mittag war, und weil er Hunger hatte		
从句 A		从句 B
ging er ins Gasthaus, um zu essen		
主句		从句 C

因为已是中午,且已饿了,他走进一家餐馆,为的是吃饭。

从句 A, B, C 依附于一个主句。

#### 4.2.1.4 从句按其功能分类

从句按其句法作用,可以代替上一级句子的某个句子成分,因为有五种成分,所以从句可以分成五类:主语从句、宾语从句、状语从句、定语从句及表语从句。

##### 4.2.1.4.1 主语从句

主语从句(Subjektsatz)是通过从句来表示主句中的主语,因为它同主句的关系十分密切。主语从句回答是 wer 或 was 问题,主语从句可以是前列句,也可以是后列句,主句中是否加关联词 es,这一点是很重要的。

主语从句可以有下列表达形式:连词从句、关系从句、间接问句、伪装从句及不定式从句。

##### 4.2.1.4.1.1 连词从句

##### 1. dass 引导的主语从句

Dass er Erfolg hatte, freut mich sehr.

→ Es freut mich sehr, dass er Erfolg hatte.

他取得成就使我很高兴。

Dass niemand zu Haus ist, wundert mich sehr.

→ Es wundert mich sehr, dass niemand zu Haus ist.

没有人在家,使我感到很奇怪。

Es ist wichtig, dass man pünktlich da ist.

准时到达是很重要的。

Es ist schade, dass wir den Wettkampf verloren haben.

很遗憾,我们在竞赛中输了。

主句是 Es ist + 名词/形容词、副词时,可以略去 es ist。主语从句的主句可以是一个不完整的句子,如:

(Es ist) Gut, dass es ihm wieder besser geht.

太好了,他又恢复了健康。

(Es ist) Ein Glück, dass niemand verletzt wurde.

没有人受伤,真是大幸。

关联词 es 的用法:

主句在前,且为正语序,必须在句首加 es。es 作为占位词,填补空着的首位,如:

Es ist gut, dass...

Es ist wichtig, dass...

Es ist ein Glück, dass...

Es ist möglich, dass...

Es ist schade, dass...

若主语从句在前,则主句在后,主句中的 es 可以略去。

Dass er nicht gekommen ist, enttäuscht mich.

他没来,使我感到失望。

主句若是反语序,es 也可删去。

Mich freut(es), dass sich sein Zustand bessert.

他的状况好转,这使我很高兴。

但主句是问句的话,则 es 必须保留。

Ist es möglich, dass er zu uns kommt?

他来我们这儿,这可能吗?

## 2. ob 引导的主语从句

Ob er die Einzelheiten kennt, ist unwesentlich.

他是否了解细节,这无关紧要。

Es ist mir ganz gleich, ob sie mit mir zufrieden sind.

他们是否对我满意,我并不在乎。

说明:es 在 ob 句中的用法与 dass 句中相同。

### 4.2.1.4:1.2 关系从句

以关系从句形式出现的主语从句,通过关系代词 wer 和 was 来表示的。

Wer strebsam ist, (der) wird Erfolg haben.

谁努力,谁就会有成就。

Wer nicht arbeitet, soll auch nicht essen.

不劳动者不得食。

Wer wagt, gewinnt.

敢为者必胜。

Was vergangen ist, kehrt nicht mehr.

逝去者不能复返。

说明:这类主语从句有时近似定语从句。

Derjenige, der wagt, gewinnt. → Wer wagt, gewinnt.

敢为者必胜。

#### 4.2.1.4.1.3 间接问句

间接问句是由疑问词或疑问副词所带起的从句也可以表示主语。

Warum der Wettkampf nicht stattgefunden hat, ist mir ganz klar.

比赛为什么没有举行,我是很清楚的。

Nun ist unbekannt, wann er kommt.

他什么时候来,现在还不知道。

#### 4.2.1.4.1.4 伪装从句

以伪装从句形式出现的主语从句,经常包含一个间接引语,就位置而言,是后列句,语序为正语序。

Es war ihm gesagt worden, er hätte um zehn Uhr da zu sein.

已经告诉了他,要他10点钟到那儿。

Es ist sicher, wir werden den Sieg erringen.

毫无疑问,我们将获得胜利。

说明:这些句子均可以用 dass 引导从句。

#### 4.2.1.4.1.5 不定式从句

以不定式短语形式出现的主语从句,不定式可以出现在前列句,也可再现在后列句里。

Das Spiel gewonnen zu haben, freut ihn.

→ Dass er das Spiel gewonnen hat, freut ihn.

赢了这场比赛使他十分高兴。

Ihn zu überzeugen ist schwierig.

→ Dass man ihn überzeugt, ist schwierig.

要说服他很困难。

#### 4.2.1.4.2 宾语从句

宾语从句(Objektsatz)的作用是代替主句中的宾语或介词宾语,回答问题是 was? wen? wem? wessen? worauf? wofür? 因此宾语从句可以是直接宾语从句、间接宾语从句、介词宾语从句等。

Er bestreitet es, dass er dort war.

他否认,他曾去过那儿。

Er wartet darauf, dass du kommst.

他等待着你的到来。

现就直接宾语从句、间接宾语从句及介词宾语从句分别作些介绍。

##### 4.2.1.4.2.1 直接宾语从句

直接宾语从句(direkter Objektsatz)又称四格宾格从句,这些宾语从句可分为:连词从句、关系从句、间接问句、伪装从句及不定式从句。

##### 4.2.1.4.2.1.1 连词从句

1. 由连词 dass 引导的宾语从句,在主句中有时也有相关词 es 或代副词。

Früher glaubte man, dass sich die Sonne um die Erde drehte.  
从前人们以为太阳是绕地转转动的。

Paul merkte, dass Franz mit ihm sprechen wollte.  
保尔察觉到,弗朗兹要与他说话。

Er wartet darauf, dass du kommst.  
他等待着你的到来。

Er findet es gut, dass ich sie genau informiert hat.

他认为这很好,即我把事情细节都告诉了他们。

## 2. 由 ob 引导的宾语从句,用法与 dass 相同。

Er weiß nicht, ob er mitkommen kann.

他不知道,他是否能同行。

Ich möchte wissen, ob sich die Mühe lohnt.

我想知道,这种辛苦是否值得。

## 4.2.1.4.2.1.2 关系从句

以关系从句形式出现的宾语从句是通过关系代词 wer, was, der, welcher 等及关系副词 womit 等带起从句,同时主句中往往有相关词 es 或指示代词 der, derjenige...以及代副词作相关词。

Er bekam, was er wünscht.

他得到他想要的东西。

Sie war dem dankbar, der es sie lehrte.

她感谢教会过她这件事的那个人。

Wer mir geholfen hat, dem schenke ich Hochachtung.

我对帮助过我的人非常尊重。

## 4.2.1.4.2.1.3 伪装从句

以伪装从句形式出现的宾语从句,是指无引导词的从句,形式似独立句,且正语序,它经常是间接引词,若主句中的动词是 sehen, sagen 等,常用虚拟式。

Er sagte, er sei erschöpft und wolle möglichst schnell nach Haus gehen.

他说,他已精疲力尽,想尽快回家。

Der Lehrer sah, der Student sei nachdenklich geworden.

老师看到这学生变得沉思起来。

Er überzeugte sich, seine Gedanken seien richtig gewesen.

他确信他的想法是正确的。

## 4.2.1.4.2.1.4 间接问句

由疑问词引导的宾语从句。

Walter hätte zu gern gewusst, wer im Nebenzimmer war.

瓦尔特很想知道,谁在隔壁屋里。

Ich habe nicht gewusst, wo er ist.

我不知道他在哪里。

4.2.1.4.2.1.5 不定式从句

以不定式从句形式出现的宾语从句,其主语及主句中的主语相同,作了省略。

Er bestreitet(es), den Mann zu kennen.

→Er bestreitet(es), dass er den Mann kennt.

他否认认得这个男人。

Er entschließt sich (dazu), bald abzureisen.

→Er entschließt sich (dazu), dass er bald abreist.

他决定不久就启程。

注意:宾语从句就其形式而言,经常同主语从句或少数定语从句类型,应把它同主语从句、定语从句加以区别,主要从句法作用来看,如:

Ob sie zufrieden sind, ist mir ganz egal.

他们是否满意,对我来说无关紧要。(主语从句)

Er fragte mich, ob ich nicht wiederkomme.

他问我,是否不再回来。(宾语从句)

Die Sache mit ihm erregte in mir Bedenken, ob ich richtig gehandelt hatte.

他这件事在我心中产生这样顾虑,就是我是否做得正确。  
(定语从句)

在宾语从句中,如何处理相关词 es 十分重要。在有的主句中,动词要求相关词 es。但有的动词也可以不加 es,详见附表 1 及附表 2。

4.2.1.4.2.2 间接宾语从句

间接宾语从句(indirekter Objektsatz)可以分为第三格宾语从句及第二格宾语从句。

#### 4.2.1.4.2.2.1 第三格宾语从句

此类从句受主句动词的支配,相当于主句动词的第三格宾语,其表现形式中只有一种,即不定泛指从句。

Wer einmal lügte, dem glaubt man nicht.

谁撒过一次谎,就没有人相信他了。

Wem er gern hat, dem erzählt er alles.

他对他所喜欢的人什么都说。

Ich danke, wem ich will.

我想感谢谁,就感谢谁。

#### 4.2.1.4.2.2.2 第二格宾格从句

第二格宾语从句是宾语从句的一种,这类从句受主句动词支配,相当于主句动词的第二格补足语,这种从句出现得不多。

Wer ihm einmal in der Not geholfen hat, dessen gedenkt er nie.

他永远记得在困难中曾帮助过他的人。

#### 4.2.1.4.2.2.3 介词宾语从句

介词宾语从句(Präpositionalobjektsatz)相当于主句中的介词宾语,其所属格视动词所支配的介词所要求的格而定,其表现形式有下列几种:

##### a) 由连词 dass 和 ob 引导的介词宾语从句

Ich erinnere mich plötzlich daran, dass ich heute an einer Sitzung teilnehmen soll.

我突然想起,今天我得参加一个会议。

Achten Sie darauf, dass Sie pünktlich sein müssen!

请您注意,准时到场!

##### b) 由疑问词引导介词宾语从句

Ich denke darüber nach, warum er gestern nicht zu mir gekom-

men ist.

我在想,他为什么昨天不来我这儿。

c) 无引导词的介词宾语从句

Er bittet seinen Freund (darum), dieser soll mir helfen.

他请他的朋友帮助我。

Der Patient hofft (darauf), er werde bald entlassen.

病人希望早日出院。

附表 1 在宾语从句前的主句中,要求加关联词 *es* 的动词

*es ablehnen*;

Er lehnt es ab, dass der Plan geändert wird/den Plan zu ändern.

*es abgesehen haben auf A*;

Er hat es darauf abgesehen, Direktor zu werden.

*es sich (D) angelegen sein lassen*;

Er ließ es sich angelegen sein, mich zu unterstützen.

*es jdm. anheimstellen*;

Ich stelle es Ihnen anheim, eine Entscheidung zu treffen/ob Sie so oder anders entscheiden/wie Sie entscheiden.

*es jdm. anlasten als A*;

Man lastet es ihm als Fehler an, dass er so gehandelt hat/so gehandelt zu haben/wie er gehandelt hat.

*es jdm. hoch anrechnen*;

Ich rechne es ihm hoch an, dass er uns geholfen hat/wie sehr er sich um uns gekümmert hat.

*es ansehen als A*;

Er sieht es als seine Pflicht an, dass er so handelt/so zu handeln.

*es aufgeben*;

Ich habe es aufgegeben, ihn von seinem Vorhaben abzubringen.

*es positiv/kritisch/...aufnehmen*;

Sie hat es positive aufgenommen, dass er so rücksichtsvoll war/wie er sich verhalten hat.

es nicht (länger) aushalten:

Ich halte es nicht (länger) aus, hier untätig zu warten.

Es ausnutzen:

Der Dieb nutzte es aus, dass der Wagen nicht abgeschlossen war.

es befürworten:

Wir befürworten es, dass der Plan verwirklicht wird.

es begrüßen:

Ich begrüße es, dass er uns unterstützt/seine Unterstützung zu haben/wie er für uns eintritt.

es beklagen:

Er beklagt es, dass er schlecht informiert wird/wie schlecht er informiert wird.

es betrachten als A:

Ich betrachte es als Fehler, dass er so handelt/so zu handeln/ wie er sich verhält.

es bewundern:

Ich bewundere es, dass du so mutig bist/wie mutig du bist.

es teuer bezahlen müssen:

Sie musste es teuer bezahlen, dass sie so leichtsinnig war.

es mit dem Leben bezahlen müssen.

Er musste es mit dem Leben bezahlen, dass er betrunken Auto fuhr.

es (nicht) hinnehmen (können):

Sollen wir es hinnehmen, dass man uns so schlecht behandelt/so schlecht behandelt zu werden?

es nicht dazu kommen lassen:

Man darf es nicht dazu kommen lassen, dass ein Unglück passiert.

es jdm. zur Last legen:

Man legt es ihm zur Last, dass dieser Unfall passiert ist.

es sich (D) leisten können:

Er kann es sich nicht leisten, dass sein guter Ruf gefährdet wird/seinen guten Ruf zu gefährden.

es (nicht) lieben:

Ich liebe es nicht, dass man mich ausfragt/ausgerfragt zu werden.

es jdm. schlecht lohnen:

Er hat es dir schlecht gelohnt, dass du ihm geholfen hast.

es jdm. leicht/schwer/möglich/unmöglich/...machen:

Du machst es mir schwer, dich zu verstehen.

es(nicht) mögen

Er mag es nicht, dass man ihn stört/gestört zu werden

es schwer/leicht/tragisch nehmen:

Nimm es nicht so schwer, dass du keinen Erfolg hattest!

es ernst nehmen:

Ich nehme es nicht ernst, dass er kündigen will.

es sich (D) nicht nehmen lassen;

Er ließ es sich nicht nehmen, mich nach Haus zu bringen.

es auf sich (A) nehmen:

Er nahm es auf sich, dieses Problem zu lösen

es in die Hand nehmen:

Er nahm es in die Hand, für Ordnung zu sorgen. (nur Endstellung!)

es sich (D) zu Herzen nehmen:

Er nahm es sich zu Herzen, dass sie ihn kritisiert hatte.

es falsch/verkehrt/richtig/...nennen:

Sie nannte es falsch, dass er so gehandelt hatte/so zu handeln/wie er sich verhalten hatte.

es ein Glück/ein Unglück/einen Zufall/ein Wunder/...nennen:

Er nannte es ein Wunder, dass er gerettet wurde/gerettet worden zu sein/wie sich alles abgespielt hatte.

es rechnen zu D:

Man rechnet es zu den Fehlern des Politikers, dass er so lange gezögert hat/so lange gezögert zu haben.

es schätzen:

Ich schätze es sehr, dass man mich freundlich behandelt/freundlich behandelt zu werden /wie freundlich man mich hier behandelt.

es sich (D) schenken:

Du kannst es dir schenken, dieses Museum zu besichtigen.

es mit Humor/Geduld/Fassung/...tragen:

Er trägt es mit Fassung, dass er gescheitert ist.

es jdm. übelnehmen:

Ich nehme es ihm übel, dass er mir nichts gesagt hat/mir nichts gesagt zu haben/  
wie er sich mir gegenüber verhalten hat.

es bezeichnen als A:

Er bezeichnete es als einen Zufall, dass er sie getroffen hatte/sie getroffen zu haben/wie er sie getroffen hatte.

es mit sich bringen:

Das Glatteis bringt es mit sich, dass mehr Unfälle passieren.

es jdm. (schlecht/nicht) danken:

Man hat es ihr nicht gedankt, dass sie so selbstlos gehandelt hat.

es sich (D) erlauben können:

Der Chef kann es sich erlauben, zu spät zu kommen.

es jdm. erleichtern:

Ich möchte es Ihnen erleichtern, sich zu entscheiden.

es jdm. ermöglichen:

Die Brücke ermöglicht es uns, den Fluss zu überqueren.

es jdm. erschweren:

Der Nebel erschwerte es uns, den Weg zu finden.

es (nicht) ertragen (können):

Er kann es nicht ertragen, dass man ihn benachteiligt/benachteiligt zu werden/wie ungerecht man ihn behandelt.

es fertigbringen:

Wie hast du es nur fertiggebracht, dass alles so schnell geklappt hat/alles so schnell zu erledigen?

es nicht/kaum/...erwarten können:

Ich kann es kaum erwarten, dass der Urlaub beginnt/in Urlaub zu fahren.

es gut/schlecht/richtig/falsch/...finden:

Ich finde es gut, dass du es so machst/wie du es machst.

es sich (D) gefallen lassen:

Warum lässt du es dir gefallen, dass man dich ungerecht behandelt/wie ungerecht man dich behandelt?

es gewohnt sein:

Sie ist es gewohnt, dass man sie bewundert/bewundert zu werden.

es eilig haben:

Er hatte es eilig, den Bahnhof zu erreichen. (nur Endstellung!)

es leicht/schwer haben:

Er hatte es leicht, sein Ziel zu erreichen. (nur Endstellung!)

es gern/satt haben:

Ich habe es satt, dass man mich belügt/belogen zu werden wie man mich behandelt.

es für richtig/falsch/gut/schlecht/... halten:

Ich halte es für richtig, dass er dies tut/dies zu tun/wie er sich verhält.

es für fraglich/zweifelhaft/ungewiss/unsicher halten:

Ich halte es für unsicher, ob er kommt.

es für einen Fehler/einen Nachteil/einen Vorteil/ein Glück/... halten:

Ich halte es für einen Fehler, dass er so etwas tut/so etwas zu tun.

es hassen:

Ich hasse es, dass man nicht informiert wird/nicht informiert zu werden.

es jdm. heimzahlen:

Ich werde es ihm heimzahlen, dass er mich so betrogen hat/mich so betrogen zu haben.

es jdm. überlassen:

Ich überlasse es Ihnen, dass Sie die Sache in Ordnung bringen/die Sache in Ordnung zu bringen/wie Sie Sache in Ordnung bringen.

es unterlassen;

Warum haben Sie es unterlassen, mich zu benachrichtigen?

es verabscheuen:

Sie verabscheut es, lügen zu müssen.

es verachten:

Ich verachte es, dass er andere ausnutzt/andere auszunutzen/wie er andere ausnutzt.

es jdm. nicht verdenken können

Man kann es ihm nicht verdenken, dass er dieses Angebot abgelehnt hat.

es verdienen:

Er verdient es, dass man ihn bestraft/bestraft zu werden.

es vermeiden:

Du musst es vermeiden, dass man dich erkennt/erkannt zu werden.

es versäumen:

Er hat es versäumt, zuerst nach dem Preis zu fragen.

es nicht vertragen (können):

Ich kann es nicht vertragen, dass man mich belügt/belogen zu werden/

es jdm. verübeln/nicht verübeln können:

Ich kann es ihm nicht verübeln, dass er gekündigt hat.

es zählen zu D:

Ich zähle es zu meinen wichtigen Erfahrungen, dass ich im Ausland studiert habe/  
im Ausland studiert zu haben.

**附表 2 在宾语从句前的主句中,下列动词无需加代副词或关联词 *es*.**

jdm. abraten von D:

Ich rate Ihnen (davon) ab, diesen Wagen zu kaufen.

anfangen mit D:

Fängst du schon wieder (damit) an, dich zu streiten? (= Beginnst du schon wieder mit dem Streit?) Aber: Der Streit fing damit an, dass sie einander kritisierten. (= Die gegenseitige Kritik gab den Anstoß für den nachfolgenden Streit.)

sich (A) ärgern über A:

Er ärgert sich (darüber), dass er nicht eingeladen wurde/nicht eingeladen worden zu sein.

jdn. auffordern zu D:

Man fordert ihn (dazu) auf, an der Aktion teilzunehmen.

aufhören mit D:

Hören Sie endlich (damit) auf, uns zu stören!

aufpassen auf A:

Er passte gut (darauf) auf, dass nichts passierte/ob die Rechnung stimmte/was die anderen taten.

sich (A) beeilen mit D:

Ich beeilte mich (damit), dass ich fertig wurde/fertig zu werden.

beginnen mit D:

Wann beginnst du denn endlich (damit), Ordnung zu machen? Aber Die Konferenz begann damit, dass die Tagesordnung beschlossen wurde.

sich (A) beklagen (bei jdm.) über A:

Er beklagte sich bei mir (darüber), dass er schlecht behandelt werde/schlecht behandelt zu werden. Aber: Er beklagte sich darüber, wie schlecht er behandelt werde.

sich (A) bemühen um A:

Er bemühte sich (darum), dass er die Stelle bekam./die Stelle zu bekommen.

sich (A) beraten über A:

Die Politiker berieten (darüber), was zu tun sei.

jdm. berichten über A:

Er berichtete uns ausführlich(darüber), dass er die Sache erledigt hatte/wie er die Sache erledigt hatte/ob es Schwierigkeiten gegeben hatte.

jdm. berichten von D:

Er berichtete uns kurz (davon), dass er es geschafft hatte/wie er es geschafft hatte/ob es schwierig gewesen war.

jdn. bewegen zu D:

Was haben Sie (dazu) bewogen, Ihren Entschluss zu ändern? Aber: Kannst du ihn nicht dazu bewegen, dass er es doch tut?

jdn. bitten um A:

Bitte ihn doch (darum), dass er uns hilft/uns zu helfen!

jdm. danken für A:

Ich danke Ihnen (dafür), dass Sie mich mitgenommen haben.

jdn. drängen zu D:

Man drängt ihn (dazu), eine Entscheidung zu treffen. Aber: Man drängt ihn dazu, dass er eine Entscheidung trifft.

jdm. einladen zu D:

Er lud mich (dazu) ein, bei ihm zu übernachten.

einwilligen in A:

Er willigte (darin) ein, dass die Firma verkauft wurde/die Firma zu verkaufen.

entscheiden über A:

Die Wähler entscheiden (darüber), ob dieser Politiker Präsident wird/wer Präsident wird.

sich (A) entscheiden für A:

Man entschied sich (dafür), den Plan zu verwirklichen. Aber: Man entschied sich dafür, dass der Plan verwirklicht wird/würde.

sich (A) entschließen zu D:

Ich habe mich (dazu) entschlossen, das Haus zu verkaufen.

etwas erfahren von D:

Ich habe erst heute (davon) erfahren, das Haus zu verkaufen.

etwas erfahren von D:

Ich habe erst heute (davon) erfahren, dass du hier bist.

sich (A) erinnern an A:

Ich erinnere mich noch (daran), dass ich dort war/dort gewesen zu sein/wo ich war. Ich erinnere mich nicht mehr (daran), ob er das gesagt hat.

sich (A) erkundigen (bei jdm.) nach D:

Hast du dich schon (danach) erkundigt, ob um 8 Uhr ein Zug fährt/wann der nächste Zug fährt?

jdn. ermahnen zu D:

Ich habe ihn (dazu) ermahnt, vorsichtig zu sein.

jdn. ersuchen um A:

Ich ersuche Sie( darum), mein Schreiben bald zu beantworten.

jdm. erzählen von D:

Er hat mir (davon) erzählt, dass er gern Musiker werden will/welche Musik er liebt/wie sehr er die Musik liebt.

jdn. fragen nach D:

Hast du ihn (danach) gefragt, ob er kommt/wann er kommt?

sich (A) freuen an D:

Sie freut sich (daran), dass die Blumen so schön blühen/wie schön die Blumen blühen.

sich (A) freuen auf A:

Ich freue mich (darauf), dass du kommst/dich wiederzusehen.

sich (A) freuen über A:

Ich freue mich (darüber), dass ich das Examen bestanden habe/das Examen bestanden zu haben.

sich (A) fürchten vor D:

Er fürchtet sich (davor), dir Wahrheit zu sagen. Aber: Er fürchtet sich davor, dass jemand die Wahrheit erfährt.

glauben an A:

Ich glaube fest (daran), dass ich es schaffe/es zu schaffen.

jdm. gratulieren zu D:

Ich gratuliere dir (dazu), dass du gewonnen hast.

jdm helfen bei D:

Er half ihr (dabei), das Geschirr zu spülen.

jdm. hindern an D:

Niemand hinderte ihn (daran), sein Vorhaben auszuführen. Aber: Was hindert ihn daran, dass er es tut.

hoffen auf A:

Er hoffte vergeblich (darauf), dass man ihm die Stelle geben würde/die Stelle zu bekommen.

hören von D:

Haben Sie (davon) gehört, dass er einen Unfall hatte/ob er verletzt wurde?

jdn. informieren über A:

Er hat mich (darüber) informiert, dass es Schwierigkeiten gibt/welche Schwierigkeiten bestehen/wie groß die Schwierigkeiten sind.

es klappt mit D:

Hoffentlich klappt es (damit), dass ich die Stelle bekomme.

nachdenken über A:

Denken Sie einmal (darüber) nach, ob das stimmt/ wer das gesagt hat!

aber: Er dachte darüber nach, dass es so gekommen war.

jdn. nötigen zu D:

Geldmangel nötigt ihn (dazu), das Haus zu verkaufen.

aber: Die Situation nötigte ihn dazu, dass er seinen Plan änderte.

jdm. raten zu D:

Er riet mir (dazu), das Angebot anzunehmen.

sich (A) scheuen vor D:

Ich scheue mich (davor), so etwas zu tun.

schimpfen über A:

Alle schimpfen (darüber), dass die Preise steigen.

schuld sein an D:

Ich bin nicht (daran) schuld, dass es passiert ist.

sich (A) streiten (mit jdm.) über A:

Wir stritten uns (dartüber), ob/wie der Plan zu verwirklichen sei.

jdn. überreden zu D:

Er überredete mich (dazu), ins Cafe mitzugehen.

sich überzeugen von D:

Sie können sich selbst (davon) überzeugen, dass meine Behauptung stimmt.

jdn. veranlassen zu D:

Was hat er ihn (dazu) veranlasst, so zu handeln?

aber: Eine Erkrankung veranlasste ihn dazu, dass er absagte.

jdn. warnen vor D:

Er warnt mich (davor), es zu tun.

sich (A) wundern über A:

Ich wundere mich (darüber), dass sie mir nichts gesagt hat/wie sie sich verhalten hat.

zögern mit D:

Er zögerte (damit), sich zu entscheiden.

zweifeln an D:

Ich zweifle (daran), dass er unschuldig ist/ob er die Wahrheit sagt.

aber: Er zweifelt nicht mehr daran, sein Ziel zu erreichen.

jdn. zwingen zu D:

Niemand zwingt Sie (dazu), den Vorschlag anzunehmen.

aber: Niemand zwingt Sie dazu, dass Sie den Vorschlag annehmen.

#### 4.2.1.4.3 状语从句

在复合句中,可以使用从句充当状语,这种从句称为状语从句(Adverbialsätze)。状语从句用来说明其主句中的事态是何种状况

下发生的。根据其表达的含义,可以分为:因果状语从句、情况状语从句、时间状语从句和地点状语从句。现分述如下:

#### 4.2.1.4.3.1 因果状语从句

因果状语从句(Nebensätze im Bereich von Ursache und Wirkung)用来说明主句中的事态形成及发展的原因和结果。在许多德语语法书中往往把因果状语从句统称为原因从句,但严格地说,因果从句还包括条件从句、让步从句、目的从句和结果从句。

##### 4.2.1.4.3.1.1 原因从句

原因从句(Kausalsätze)用来说明其主句行为发生的原因,这种从句最常用的连词是 weil 和 da。weil 用来说明从句中的事情是新近发生的或相对是重要的,往往置于主句后,而 da 却用来说明从句中的事情是已知的,通常置于主句前。原因从句常用 warum 来提问,有时也可用 weshalb, weswegen 和 aus welchem Grund 来提问。

Warum mag das Mädchen das rote Kleid nicht anziehen?

—Es mag das rote Kleid nicht, weil es zu eng ist.

为什么这姑娘不喜欢穿这条红连衣裙?

——她不喜欢穿这条红连衣裙,因为它太小了。

Da Frau Becker krank ist, kann sie nicht zum Unterricht kommen.

因为贝克夫人病了,她不能来上课。

Da keiner etwas Genaues weiß, müssen wir eben fragen.

因为无人知道详情,我们只得询问。

说明:weil 和 da 这两个连词在使用时往往可以互相交换,只有在少数情况下受到限定。遇到下列情况只能用 weil 这个连词。

##### ① 对用 warum 提问的简短答句中

Warum hat Herr Schulz das Zimmer nicht genommen? —Weil es zu teuer ist.

为什么舒尔茨先生没要这房间?

——因为房租太贵了。

② 从内容上来说,主从句的句子结构衔接得如此紧密,以致主句不能单独存在,必须用从句阐明理由时。

Ich kritisiere den Studenten, nicht weil er unerfahren ist, sondern weil er nachlässig gehandelt hat.

我批评这个学生,不是由于他缺乏经验,而是因为他处理事情太草率。

③ 从句连词前用了某个副词,如:nur, schon, eben, einfach 等。

Meine Tochter ist böse auf mich, nur weil ich ihr die Wahrheit gesagt habe.

女儿在生我的气,只是因为我把真情告诉了她。

④ 主句中出现相关词,如:deshalb, deswegen, daher, darum, nur, bloß, ganz einfach, aus dem einfachen Grund 等,而且这些相关词又用来进一步说明后置的从句时。

Ich betone das deshalb, weil das für die Beschleunigung unseres wirtschaftlichen Aufbaus von größter Bedeutung ist.

我之所以强调这点,是因为这对我们加速经济建设具有极其重大的意义。

除了上述这两个表示原因从句的连词外,有时还可以使用下列连词:

1) nun da

由该连词带起的从句几乎总置于主句之前,既可用于表示原因,又可表示时间,用于阐明理由。

Der Schlusspfiff ertönte. Nun da der Sieg der Fußballmannschaft feststand, jubelten ihre Anhänger.

足球赛终场哨声吹响,胜利已成定局,球迷们为此欢呼雀跃。

2) weshalb/weswegen

由这两个连词带起的从句总是置于主句之后,所描述的事态本身未说明原因和结果,更多的是表示主句行为引起的结果,即可

将从句作主句,而将主句转换成一个由 *weil* 引导的原因从句,如:

Sein Vater starb unerwartet, weshalb/weswegen er seinen  
Urlaub abbrach.

他父亲猝然去世,因此他只得中断休假。

= Weil sein Vater unerwartet starb, brach er seinen Urlaub ab.

3) *zumal* (*da*) (*da* 常省略)

由该连词带起的从句用来补充说明某个理由或强调某个还未说明的理由(如下例 b 句),或者说明某个相当重要的理由(如下例 a 句),通常用在口语中。

a) Ich möchte das noch heute erledigen, *zumal* die Sache eilt.

= Ich möchte das auch deshalb noch heute erledigen, weil die Sache eilt.

我之所以得在今天完成此事,主要是因为这事紧急。

b) Der Fußballspieler ist noch nicht in guter Form, *zumal* er lange verletzt war.

= Der Fußballspieler ist vor allem deswegen noch nicht in guter Form, weil er lange verletzt war.

这位足球运动员还没有恢复到最佳的竞技状态,主要是因为他长期受伤所致。

4) *um so mehr, als*

*um so mehr, als* 和 *zumal* (*da*) 这两个连词带起的从句意思相同。前者更突出强调理由,几乎只用在书面语中,比较级 *mehr* 通常用来说明主句中的某个成分,如指的是形容词或分词,这时可以用该词的比较级替代 *mehr*(如下例 a 句),应要注意词序。有时还可以在 *um so mehr* 前加上 *und dies*,在极少数情况下也可加 *das*(如下例 b 句)。

a) Diese Klarstellung ist wichtig, *um so mehr, als* es bisher nur die verschiedensten Gerüchte gab.

= Diese Klarstellung ist *um so wichtiger, als*...

澄清事实非常重要,更何况至今流传着各种谣言。

b) Der große Erfolg dieses jungen Sportlers kam ganz überraschend, (und dies) um so mehr, als er selbst nicht damit gerechnet hatte.

这位年轻运动员所取得的优异成绩使人感到惊异,更何况是他自己也没有估计到这点。

#### 5) wo...doch

在口语中,尤其在日常交谈过程中也可用该连词替代 zumal (da)(如下例 a 句),应注意的是,人称代词和反身代词(如下例 b 句)以及不定代词 man(如下例 c 句)/einen/einem 要放在 doch 前。

a) Ich fuhr sehr vorsichtig, wo doch (= zumal) die Straßen sehr glatt waren.

我驾车很小心,主要是因为路面太滑。

b) Tina kann es uns bestimmt sagen, wo sie sich doch so gut auskennt.

蒂娜一定会把此事告诉我们的,主要是因为她非常了解内情。

c) Denken wir nicht mehr an diese unangenehme Geschichte, wo man doch sowieso nicht mehr daran ändern kann.

我们不要再去想这个令人不愉快的事了,主要是因为人们已无法再作改变。

说明:

① 在高雅的表达中,有时省略 wo,只用 doch,这时从句中的动词需移前。

Wir mieden diesen Weg, wo er doch als gefährlich galt.

Wir mieden diesen Weg, galt er doch...

我们避免走这条路,因为它被看作是非常危险的。

② 有时由 wo...doch 连词带起的从句与连词 obwohl 带起的让步从句意思相同。

Warum ist sie eigentlich unzufrieden, wo es ihr doch so gut geht?

= (……, obwohl es ihr so gut geht?)

她的处境说来不错,为什么她还不满意呢?

#### 4.2.1.4.3.1.2 条件从句

条件从句(Konditionalsatz)用来说明主句中的行为是在哪种条件下发生的,最常用的连词是 wenn。条件从句可置于主句前或后,如果从句置前,主句往往用 so 或 dann 开头,也可省去连词 wenn,这时不仅从句必须置于主句前,而且需把从句中的动词移到句首,主句必须用 so 或 dann 开头。只有当主句是疑问句时,从句置后。如主句是命令句时一般也将从句置前。对条件从句用 unter welcher Bedingung. (在什么条件下?)来提问。

Wenn du fleißig arbeitest, verdienst du Geld.

= Du verdienst Geld, wenn du fleißig arbeitest.

如果你努力工作就会挣到钱。

Wenn es nicht regnet, (dann/so) gehen wir spazieren.

= Regnet es nicht, dann/so gehen wir spazieren.

如果天不下雨的话,我们就去散步。

Was machen wir dann, wenn er nicht kommt?

如果他不来,我们(该)干什么呢?

Bitte, reparieren Sie den Wagen, wenn es möglich ist!

如有可能请修一下车!

同时,由 falls 或 sofern(后者多用于书面语中,往往置于主句后)这两个连词带起的条件从句在任何时候都可以用 wenn 这个连词替代,与 wenn 不同的是 falls 和 sofern 只能用于条件从句,如:

a. Ich werde Sie informieren, falls/sofern ich etwas erfahre.

如果我得到什么消息的话,会告诉您的。

由上述这两个连词带起的从句可说明条件根本没有实现(如上例 a.),或者要说明是在假定意义下实现(如下例 b.),或者当条

件只是用来说明某种特殊情况(如下例 b.)或条件实现被看作有偶然性(如下例 c.)时,往往用 falls 这个连词。如:

b. Falls sie den früheren Zug genommen hat, muss sie bald hier sein.

要是她乘的是早班车,那么她肯定会马上来这里了。

c. Falls ich noch einen Parkplatz finde, parke ich im Zentrum.

如果还能找到停车场的话,我就把车停在市中心。

在下列情况下,只能用 wenn 这个连词。

1) 当前置主句中出现关联词 dann, nur, nur dann 时。

Ich werde erst dann Erfolg haben, wenn mich die anderen unterstützen.

只有得到他人支持,我才能取得成就。

2) 当条件实现时,这时从句既可看作条件从句,又可看作时间从句,有两种提问方法:

Unter welcher Bedingung/Wann verbesserten sich die Leistungen des Sportlers? — Wenn er härter trainierte.

在什么条件下/什么时候这位运动员的成绩提高了? ——只有当他经过更艰苦地训练后。

3) 同时包含时间从句。

Wenn ich mit den Hausaufgaben fertig bin, habe ich Zeit für euch.

我做完作业就能为你们腾出时间。

4) 条件从句中的事情具有普遍有效的特性。

Wenn man viel verdient, muss man auch viel Steuern zahlen.  
钱挣得多,税必须交得多。

5) 用虚拟式带起的条件句往往作为补充从句,用来表达主句中的某种愿望、建议或要求。通常这种从句置后,如省略 wenn 这个连词,须把动词放在主语后。

Ich würde es vorziehen, wenn wir früher nach Haus kämen.

= Ich würde es vorziehen, wir kämen früher nach Haus.

我宁愿我们早点回家。

Es wäre besser, wenn Sie das nicht täten.

= Es wäre besser, Sie täten das nicht.

最好您不要做此事。

使用直陈式和使用虚拟式的区别。

如果认为条件可能会实现(如下例 a.)或已实现(如下例 b.),  
主从句的动词都用直陈式,如:

a. Wenn ich das Examen bestehe, werde ich Sie sofort informieren.

如果通过考试,我会立刻通知您。

b. Die Leistungen des Sportlers verbesserten sich dann, wenn er härter trainierte.

经过较艰苦的训练后,这位运动员的成绩提高了。

反之,如果条件不能实现(如下例 a.)或只表示假设(如下例 b.),那么从句就用动词的第二虚拟式。

a. Wenn es gestern nicht stark geregnet hätte, hätten wir in den Park gehen können.

如果昨天不下大雨的话,我们就可以去公园玩了。

b. Es würde mich freuen, wenn er die Stelle bekäme.

要是他能找到工作的话,那使我多高兴。

除了上述连词外,书面语中还可以用表示条件结构的句型,如: für den Fall, dass/im Fall, dass/gesetzt den Fall, dass/vorausgesetzt, dass/es sei denn, dass/(aber) nur unter der Voraussetzung(Bedingung), dass.

Für den Fall, dass Sie die für den 24. 09. 1994 vorgesehene Sprachprüfung nicht bestehen werden, stellt Ihnen unsere Universität zum Wintersemester 1994/1995 einen Platz im Universitätssprachkurs zur Verfügung.

如果您未通过 1994 年 9 月 24 日举行的语言考试,那么我们学校为您提供参加 1994—1995 年冬季语言学习班的机会。

Ich kann den Wagen reparieren, vorausgesetzt, dass ich nötige Ersatzteile bekomme.

如果我得到所需用的备用件,就可以修车。

注:vorausgesetzt, dass 永远置主句后,含义与(aber) nur dann(...), wenn 相同,用来说明主句中的行为只有通过某个必要的条件才会发生。

Ich kann den Wagen reparieren, es sei denn, dass ich nicht die nötigen Ersatzteile bekomme.

Ich kann den Wagen reparieren, es sei denn, ich bekomme nicht die nötigen Ersatzteile.

我能修车,除非我得不到所需要的备用件。

注:es sei denn, dass 永远置于主句后,用来说明使主句中所说的事情不会发生的前提,相对 vorausgesetzt, dass 而言,从句是从反面来说明这一前提。在口语中,dass 往往省略,这时动词紧跟主语。

#### 4.2.1.4.3.1.3 让步从句

让步从句(Konzessivsätze)所描述的情况恰与主句中的事实相抵触,但又不能影响主句中事实的发生,故理由不足从句。最常使用的连词是 obwohl,有时也可使用 obgleich/obschon/wenngleich/auch wenn/selbst wenn/wenn...auch,(so...)/und wenn 等连词,都表示“虽然”的意思。

1. obwohl/obgleich(雅)/obschon(在瑞士用得尤其多)

用这三个连词构成的让步从句的位置可置于主句前或后,极少置于中。此外主句置后时可用关联词(so)...doch 或 dennoch,so 放在主句的句首,doch 或 dennoch 放在所修饰词的前面。

Die Kinder gingen ohne Kopfbedeckung hinaus, obwohl es kalt war.

尽管天气寒冷,孩子们没带帽子就外出了。

Obgleich die Fußballmannschaft gut gespielt hat, hat sie verloren.

尽管这支足球队踢得不错,但还是输了。

Obschon das Ruhrgebiet rauchig und staubig ist, wollen viele Leute dort arbeiten.

尽管鲁尔区烟雾弥漫,灰尘飞扬,但很多人都想在那儿工作。

Obwohl ich deinen Plan im großen und ganzen gut finde, so muss ich doch einiges kritisieren.

尽管我认为你的计划从整体上来说是不错的,但有几处我还要提出批评。

有时候,为了强调感情色彩,可以通过把置后主句中的动词放在第二位,在主句之间加上一个破折号。

Obwohl alle gegen ihn waren,—er ließ sich nicht vor seinem Vorhaben abbringen.

尽管大家都反对他,但他还是不愿改变计划。

## 2. wenngleich

Wenngleich mir das Bild nicht gefällt, muss ich doch sagen, daß es gut gemalt wurde.

尽管我不喜欢这幅画,但我还得说,这幅画画得不错。

注:有时候可以用 *wenngleich* 替代 *wenn...auch*,解释为“即使……”,在这里起了一个限定从句的作用,这时从句必须置后。

## 3. auch wenn/selbst wenn

由这两个连词带起的让步从句具有某种附带的条件,它们都说明某种不足的理由,这种理由大多数是非现实的(如下例 a1),假设的(如下例 b1)或可能的(如下例 c1)。通过使用情态动词 *sollen* 的第二虚拟式强调了某种可能出现(但并未真实出现)的情况。(如下例 c1)。

由这两个连词带起的让步从句常使用第二虚拟式,主句通常

也使用第二虚拟式(如下例 d1 和 e1),但也有例外(如下例 b1 和 c1)。通常不能用 *obwohl* 来替代 *auch wenn/selbst wenn*。

a1. Auch wenn wir ein Taxi genommen hätten, hätten wir den Zug nicht mehr erreichen können.

如果我们乘了出租车,也赶不上这趟火车。

b1. Selbst wenn wir ein Taxi nehmen, können wir den Zug nicht mehr erreichen.

即使我们乘出租车去,也赶不上这趟火车。

c1. Sie hat tatsächlich vor, weiterzustudieren, auch wenn sie die Prüfung nicht bestehen sollte.

即使不能通过考试,她确实打算继续就读下去。

d1. Hätten Sie ein so teures Haus gekauft?

—Nein, ich hätte es nicht getan, selbst wenn ich hätte tun können.

您买一幢这样昂贵的住房?

——不,即使能买,我也不买。

e1. Wir würden über Weihnachten zu Haus bleiben, auch wenn wir verreisen könnten.

即使我们圣诞节可以外出旅游,我们情愿呆在家里。

为了更好地使用 *auch wenn/selbst wenn* 这两个连词,下面就针对上例 a-e1 分别用 *obwohl/obgleich* 进行对比(a-e2)。

由 *obwohl/obgleich* 带起的让步从句通常用直陈式,只有表示确实存在某种可能性,但没有实现的情况下(如下例 d2)或者当从句表示的某种愿望确实存在,但未能实现的情况下才使用第二虚拟式(如下例 e2),在这种情况下,主句的真实情况要用直陈式(如下例 d2 和 e2)。

a2. Obwohl wir ein Taxi nahmen, konnten wir den Zug nicht mehr erreichen.

尽管我们乘了出租车还是没能赶上这趟火车。

b2. Obgleich wir ein Taxi nehmen, können wir den Zug nicht

mehr erreichen.

尽管我们乘出租车去还赶不上火车。

c2. Er nimmt an der Prüfung teil, obwohl er sie nicht bestehen wird.

尽管他不会通过考试,但还是去参加考试。

d2. Haben Sie dieses teure Haus gekauft?

—Nein, ich hätte es nicht getan, obwohl ich es hätten tun können.

您买了这幢昂贵的住房吗?

——不,即使能买,我也不买。

e2. Wir müssen über Weihnachten zu Haus bleiben, obwohl wir natürlich lieber verreisen würden.

尽管我们更乐意去旅游,但整个圣诞节得留在家里。

说明:

① 有时候,用 auch wenn 带起的让步从句所描述的事实是现实的话,这里不仅动词用直陈式,而且还可以用 obwohl 来替代,如:

Das Wetter bessert sich bestimmt, auch wenn (= obwohl) es im Augenblick nicht danach aussieht.

尽管眼前还看不出天气转好,但肯定是会转好的。

② 由 auch wenn 带起的让步从句也包含时间意义,这时等于 auch dann wenn, 如:

Meine Mutter geht regelmäßig spazieren, auch (dann) wenn es regnet.

即使下雨时,我母亲还是照样出去散步。

#### 4. wenn...auch(so...doch)

由该连词带起的从句限制主句中的陈述,这种限制并不影响主句所作的陈述。置后的主句中往往用上 so(句首)...doch(放在所修饰词前,如下例 a1),有时可以用 wengleich 来替代(如下例 b1),由 wenn...auch 带起的从句所描述的事是真实的,因此用直陈

式。可以用 *obwohl* 来替代。

a1. Wenn die Wohnung auch nicht allen seinen Wünschen entspricht, so ist er doch zufrieden.

尽管这套住房不能满足他所有的愿望,但他对此还是满意的。

b1. Die Fußballmannschaft hat dieses Spiel verdient gewonnen, wenn sie auch (= wenngleich) in der zweiten Halbzeit keine sehr gute Leistung bot.

尽管这支足球队下半场成绩不是很佳,但还是赢了这场球。

为了弄清 *wenn...auch*, (*so...doch*) 与 *auch wenn* 之间的区别,就上例 a-b1 分别用 *auch wenn* 举例加以说明(用 a-b2)。

a2. Auch wenn die Wohnung allen seinen Wünschen entsprechen sollte, wird er sie nicht mieten.

即使这套住房满足他所有的愿望,他也不会把它租下来。

b2. Die Fußballmannschaft kann dieses Spiel nicht mehr gewinnen, auch wenn sie in der zweiten Halbzeit eine sehr gute Leistung bietet.

即使这支足球队下半场成绩不错的话,也不会赢得这场球。

说明:

① 在限定情况从句中, *wenn...auch* 和 *auch wenn* 都可以同时用在一个句子中,但它们使从句中的事实具有不同的侧重点,如:

Die Industrialisierung dieses Entwicklungslandes ist notwendig, wenn sie auch (auch wenn sie) neue Probleme schafft.

尽管(即使)工业化会带来新问题,但这发展中国家必须工业化。

上例用 *wenn...auch* 带起的从句说明针对工业化来说出现的新问题被视作为伴随出现的现象乃为次要问题,人们可以忽视这

种现象。而用 auch...wenn 带起的从句说明出现的新问题起了一个比较重要的作用,但并不影响工业化。

② 人称代词(如上例 4b1),反身代词以及不定代词 man(如下例),einer/einen/einem 必须放在 wenn 和 auch 之间,往往作主语的名词也放在这之间(如上例 4a1)。

Der Film ist sehenswert, wenn man auch einige Stellen kritisieren muss.

尽管这部影片有几处必须受到批评,但还是值得一看。

③ 在 wenn...auch 从句中,主句可以不加副词 so,但 doch 仍须保留(如下例句),这时须把主句中的某个成分移在动词前。

Wenn mein Vater auch schon selbst nicht singen kann, er hört doch gern Musik.

尽管我父亲自己并不会唱歌,但他喜欢听音乐。

④ 有时候,在 wenn...auch 从句中为了强调让步的含义,可用情态动词 mögen 替代 wenn。

Wenn der Film auch Schwächen haben mag, so ist er doch sehenswert.

= Mag der Film auch Schwächen haben, so ist er doch sehenswert.

尽管这部影片有不足之处,但仍值得一看。

## 5. und wenn

用该连词带起的从句特别强调让步从句中的事实是真实的。作为强调的补充手段,往往在从句中用上情态副词 noch so,或情态动词 sollen 的第二虚拟式(如下例 a, b 两句)。有时置后的主句将动词置于第二位,并在前用上一个破折号使在从句后有某种侧重陈述的涵义(如下例 c 句)。

a. Wir gehen jetzt, und wenn es auch so sehr schneit.

尽管现在还下着大雪,我们得走。

b. Er will es sagen, und wenn es ihn das kosten sollte.

即使要他的命,他还是敢冒这个险。

c. Und wenn er sich noch so anstrengt—er wird es nicht schaffen.

即使他再努力也干不成此事。

6. so/wie + Adjektiv/Partizip/Adverb... (auch) = obwohl/wenn... auch

这种让步从句强调了所提事情的程度,但并不影响主句中的事情。在 so/wie 后总要跟上一个形容词(如下例 a)或者分词(如下例 b)或副词(如下例 c)。有时 auch 可省略,(如下例 a),特别是遇到从句中的动词是 sein 时,往往省略 auch。在这种从句中,置后主句中的动词必须置于第二位。

a. So schmerzlich es für mich ist, ich muss dich jetzt verlassen.

尽管这对我来说是很痛苦的,现在我只得离开你。

b. So kompliziert dieses Problem auch sein mag, man wird es doch lösen.

= Mag dieses Problem auch kompliziert sein, man wird es doch lösen.

尽管这个问题相当复杂,人们还是能解决它的。

注:mögen 在这里起了强调作用,mögen 也可以替代 so,这时,形容词、分词和副词必须置于动词不定式前(如上例所示)。

c. So sehr der Student auch suchte, er fand kein billiges Zimmer.

尽管这位学生一再寻找住房,还是未能找到一间便宜的住房。

说明:此外,注意 so lange 和 solange 之间及 so oft 和 sooft 之间的区别。solange 和 sooft 是分别用来表示时间的从句,且主句中的动词紧随从句,如:

Solange sie auch nachdachte, sie fand keine Lösung für das

Problem.

尽管她思考了很久,仍未找到解决问题的方法。

Solange sie nachdachte, schien sie ihre Umgebung vergessen zu haben.

只要她在思考,她就似乎忘记了周围的一切。

Sooft er es auch versuchte, er hatte keinen Erfolg.

尽管他多次进行尝试但仍毫无结果。

#### 7. Fragewort + (auch)immer/auch(immer)

这两种泛指让步从句是指现实的或假设事情中某个未确定的因素,这些因素不论出现与否,都不影响主句中所陈述事实的发生。这种作用可以从(auch)immer(如下例 a),auch(immer)(如下例 b)或情态动词 mögen(如下例 c)中体现出来。这里置后主句中的动词必须放在第一位(如下例 a,b)。

a. Was (auch) immer die Leute von mir denken, ich werde es tun.

不管人们对我有什么看法,我都准备干此事。

b. Wen er auch (immer) nach dem Weg fragte, niemand konnte ihm Auskunft geben.

不管向谁问路,无人给他指点。

c. Es ist uns jeder willkommen, wer (auch) immer es sein mag.

不管谁来,都受我们欢迎。

说明: auch (immer)在句中的位置

##### ① 通常放在从句动词的前面。

Wen er auch fragte, ... .

不管他问谁,……。

##### ② 通常放在动词所支配的介词前。

Wen er auch (immer) nach dem Weg fragte, ... .

不管他向谁问路,……。

- ③ 有时候也可放在作为补充成分的介词后面。

Was man von seinen Methoden auch halten mag, erfolgreich sind sie jedenfalls.

不管人们对他的方法进行怎样的评价,它是富有成效的。

- ④ 在不限定的句子成分中,可置前或置后。

Wen sie auch auf der Straße fragte, niemand wusste Bescheid.  
= Wen sie auf der Straße auch fragte,...

不管她在街上向谁打听,无人知道。

- ⑤ 当疑问代词是表示地点的话,置后主句中的动词必须紧跟从句。

Wohin er auch blickte, gab es etwas zu sehen.

不管他朝哪里看去,都有可观之处。

#### 4.2.1.4.3.1.4 目的从句

目的从句(Finalsätze)用来说明主句中所做的事是何目的及有何打算。这种从句的主语涉及到的是人,至少成为人们所使用的某种东西。常用的连词是 damit 和 um...zu + 不定式,有时也可用 daß 这个词。可以用 wozu, zu welchem Zweck, mit welcher Absicht 来提问。

1. damit 通常用在主从句中主语不相同,但相同时也可用。

Ich gebe Ihnen eine Spritze, damit Sie keine Schmerzen mehr spüren.

为了使您不再感到疼,我给您注射一针。

Sie müssen ruhig liegen, damit die Wunde nicht blutet!

您必须静卧,以免伤口出血!

Die Wäsche hing an der Leine, damit sie trocknete.

衣服晾在绳子上,便于吹干。

说明:只有在下列情况下,主从句的主语相同时,习惯上也用 damit,当

- ① 主句是命令句时。

Geht früh ins Bett, damit ihr morgen ausgeschlafen seid!

早早地睡觉,使你们明天睡足起床。

② 在口语中,从句作为独立句,主语必须是人。

Wozu hast du die Klingel abgestellt?

—Damit ich nicht gestört werde.

你为啥要把门铃关掉?

——以便我不受干扰。

2. um...zu + 不定式,主从句主语必须相同。

Ich esse in der Mensa, um Geld zu sparen.

为了节省钱我在学生食堂就餐。

Sie hat sich eine Kinokarte gekauft, um sich den neuen Film anzusehen.

为了去看这部新影片,她给自己买了一张电影票。

说明:在下列情况下,也可用 um...zu + 不定式。

① 主从句主语是不定代词 man,用被动态时

Um die Krankheit festzustellen, werden Blutuntersuchungen gemacht.

(damit man die Krankheit feststellt, macht man Blutuntersuchungen)

验血的目的是确诊病情。

② 主句中的主语用人称代词 es 引带 zu 不定式或用 dass 句时

Um die Krankheit festzustellen, ist es notwendig, Blutuntersuchungen zu machen /dass man Blutuntersuchungen macht.

为了确诊病情必须验血。

主句是非人称主语,它用来说明针对某种目的所进行的事。

Um die Krankheit festzustellen, sind Blutuntersuchungen notwendig.

为了确诊病情验血是必要的。

此外,um...zu + 不定式,有时也用来作定语,尤其在科技文章

中用得较多。所强调的目的在主句中先作说明,置前的成分又与某些固定的名词相联。名词前经常用最高级形容词作进一步说明。常用的名词是 *das(beste)Mittel, die(erfolgreichste/beste...)Methode, der(einfachste)Weg, das(beste)Verfahren* 等等

*Die Inflation ist kein geeignetes Mittel, um die Arbeitslosigkeit zu bekämpfen.*

通货膨胀并不是一种解决失业的合适手段。

### 3. dass

用来表示目的的 *dass* 从句可用 *damit* 替代,这种从句相对地用得少,只限于在口语或诗歌中使用,通常后置。

*Sie schrie laut, dass(=damit) alle sie hörten.*

她大声叫喊以便大家能听到她。

*Gib acht, dass(=damit) du nicht hinfällst!*

请当心,不要摔跤!

说明:

① 如果动词 *machen* 和 *zusehen* 表示某种要求时,只能用 *dass*, 如:

*Mach, dass du verschwindest!*

要你离开!

*Sieh zu, dass du die Sache wieder in Ordnung bringst!*

要把东西重新整理好!

② 为了强调带 *dass* 的从句是表示目的,可用动词第一或第二虚拟式,但主句必须是过去时,如:

*Sie schrite laut, dass auch jeder sie höre (hören würde).*

她大声叫喊为的是让人人都能听到。

③ 有时候,带 *dass* 的从句不仅表示目的,而且还可以表示结果,如:

*Sie schrie laut, dass/damit/so dass alle sie hörten.*

她大声叫喊以便(以致)大家都能听到。

④ 目的从句中不能再出现情态动词 *wollen*, *möchten* 和 *sollen*。

#### 4.2.1.4.3.1.5 结果从句

结果从句(*Konsekutivsätze*)用来表示主句中的事实所产生的结果,最常用的连词是..., *so dass/so...*, *dass/dermassen...* *dass/derart...*, *dass/dergestalt...* *dass/solch...*, *dass/derartig...*, *dass/zu...*, *als dass/zu...*, *um...zu*

##### 1. ...so dass

置于从句中的副词 *so* 并不起强调作用,只是表示事情所产生的结果,如:

*Ich verpasste den Bus, so dass ich zu spät ins Büro kam.*

我误了公共汽车,以致迟到办公室。

##### 2. so..., dass

副词 *so* 作为关联词置于主句中起了强调作用,可用来强调形容词、副词、分词和动词,如:

*In dem Zimmer war so still, dass ich mich atmen hörte.*

这房间静到我能听见自己的呼气声。

*Die Alte fror so sehr, dass sie am ganzen Körper zitterte.*

这位老太太冷得浑身发抖。

*Er war so erregt, dass er kaum sprechen konnte.*

他激动到几乎说不出话来。

*Es blitzte und donnerte so, dass die Kinder große Angst bekamen.*

雷电交加使得孩子们非常害怕。

##### 3. dermaßen..., dass/derart..., dass

*dermaßen* 和 *derart* 这两个副词用来特别强调主句中的某个词时(副词例外),可代替 *so* 这个副词,如:

*Dieser Computer ist dermaßen kompliziert, dass nur wenige Fachleute ihn bedienen können.*

这台计算机非常复杂,只有少数几个专业人员能操作。

Der Zustand des Patienten hat sich derart verschlechtert, dass die Ärzte das Schlimmste befürchten.

这位病人的病情恶化得使医生们担心会出现最坏的结果。

#### 4. dergestalt..., dass

在高雅的用语中,有时可以用 dergestalt 这个副词代替 so 这个副词,如:

Peter begann dergestalt den Spaten zu gebrauchen, dass der Garten schon nach kurzer Zeit umgegraben war.

彼得开始使用铁锹,不一会就把花园挖掘好了。

#### 5. solch-..., dass/derartig-..., dass(后者相对来说用得较少)

起定语作用的关联词 solch-和 derartig-用来强调名词。在带不定冠词名词前有时可用 so 这个副词,但不能用 dermaßen 和 derart 来替代。

Die Maschinen machten einen solchen (derartigen) Lärm( = so einen lärm), dass man sein eigenes Wort nicht mehr hören konnte.

机器产生这样的噪音,以致人们听不见自己说的话。

说明:

① 上面所有用 dass 连词带起的结果从句都必须置后。

② 单用 dass 连词表示的结果从句用得极少,往往包含多种意思,如:

Sie schrie laut, dass( = so dass 或 = damit) alle sie hörten.

她大声叫喊,以致(为的是让)大家能听到。

③ 有时带 so..., dass 连词的从句纯属情况状语从句,如:

Es ist nicht so, dass ich schon alles erreicht hätte.

= Es ist nicht so, als hätte ich schon alles erreicht.

情况并不是这样,好像我一切都做到了。

④ 有时主句中的副词 so 只是用来指 dass 句中所描述的事。

Wir können eure Äußerungen nur so verstehen, dass ihr eure

Absichten geändert habt.

我们对你们所发表的观点只能理解成你们改变了原来的打算。

6. zu..., als dass

由该连词带起的从句本身句含否定的意义,因此从句中不能再出现否定词。它的动词必须用第二虚拟式,通常还要用情态动词 können,很少用 würden 替代,从句永远置后。

Die Wohnung ist zu teuer, als dass ich sie mieten könnte.

= Die Wohnung ist so teuer, dass ich sie nicht mieten kann.

这套住房太贵了,以致我租不起它。

Der Junge ist noch zu unerfahren, als dass er eine so schwierige Aufgabe schon bewältigen könnte.

这位年轻人经验还不足,不能去完成这一艰巨任务。

Der Schwerverletzte wurde zu spät ins Krankenhaus eingeliefert, als dass man ihn noch hätte retten können.

这位重伤员送进医院已为时太晚,以致无法抢救。

7. zu..., um...zu + 不定式(主从句主语必须相同)

由该连词带起的从句本身也含有否定的意义,因此句中也不能再出现否定词。情态动词 können 可加可不加,加的目的是为了强调从句中的事情是不可能的;通常从句置后。

Ich hatte zu wenig Geld mit, um die Kinokarte bezahlen zu können.

= Ich hatte so wenig Geld mit, dass ich die Kinokarte nicht bezahlen konnte.

我钱带得太少,不够买电影票。

Peter ist zu spät gegangen, um den Zug zu erreichen.

彼得走得太晚了,以致没有赶上火车。

#### 4.2.1.4.3.2 情况状语从句

情况状语从句(Modalsätze)是说明主句行为过程的一些特征,

说明比较、结果、方式方法、手段或途径、或伴随情况,大多数情况下可用 wie? auf welche Weise? auf welche Art? 等来提问的。

#### 4.2.1.4.3.2.1 方式方法从句

方式方法从句(Instrumentalsatz)是情况状语从句的一种,它表明通过从句行为,而主句取得一定成果。

##### 1. 由连词 indem 引导的方式方法从句

Er verließ das Klassenzimmer, indem er sich noch einmal um-sah.

他往四周看了一下,就离开教室。

Er verbesserte seine Leistungen, indem er fleißig trainierte.

他通过努力练习,改进了他的成绩。

Sie schalten das Gerät ein, indem Sie auf diesen Knopf drücken.

您按一下电钮,就开动了仪器。

##### 2. 由连词 dass, 加相关词 dadurch/damit 引导出从句,意义与 indem 相同

Der Verletzte war nur dadurch zu retten, dass er sofort operiert wurde.

伤员马上动手术,才被抢救过来。

Dadurch, dass er nie sein Wort hält, hat er mein Vertrauen verloren.

由于他说话从不算数,已失去了我对他的信任。

这种方式方法从句也可用相关词 damit...dass.

Er erhöhte sein eigenes Ansehen damit, dass er die Kunst förderte.

他资助艺术工作,从而提高了自己的威信。

说明:上述两种方式方法从句分别说明主句行为是在用什么手段、方式来实现的。dass 句中的相关词 dadurch(damit)是必不可少的。

在书面语言中, *indem* 还能引导出时间状语从句, 意义相当于 *als, während*.

*Indem Otto Hahn die erste Kernspaltung durchführte, leitete eine neue Epoche der Technik ein.*

当奥托·哈恩进行首次核裂变试验时, 他开创了技术的一个新时代。

#### 4.2.1.4.3.2.2 比较从句

比较从句 (*Vergleichsätze*) 是情况状语从句的一种, 它对主句行为与从句行为进行比较。

##### 1. 连词 *wie* + 相关词 *so* 构成同级比较从句

*Die Kamera ist so teuer, wie Sie gesagt haben.*

如您所说, 这架照相机很贵。

*Im Februar war es so kalt, wie es im Januar war.*

二月份天气如同一月份一样冷。

*Er arbeitete (genau) so, wie er früher gearbeitet hat.*

他工作还像从前一样。

*Er arbeitete so gut, wie wir es erwartet hatten.*

他工作得如我们所期待的那样好。

否定的比较, 则加 *nicht*.

*Das Wetter ist nicht so kalt, wie es in den letzten Tagen war.*

天气不像前几天那样冷。

*Er arbeitete nicht so, wie er früher gearbeitet hatte.*

他不像从前那样工作。

##### 2. 由连词 *als* 引导出的不同级比较从句

在主句中往往有一个副词 *anders*, 或一个比较级的形容词。

*Er spricht anders, als er denkt.*

他说的不是心里话(言不由衷)。

*Er sieht anders aus, als ich ihn mir vorgestellt habe.*

他看上去与我想象的不同。

Diese Arbeit ist komplizierter, als ich gedacht habe.

此项工作比我想象的要复杂一些。

为了加强不同级的比较程度,常在比较级形容词前 viel, noch 等副词,以加强语气。

Diese Frau ist viel jünger als sie aussieht.

这位妇女看上去远比她(实际年龄)年轻得多。

比较从句还有一种形式: als...zu + 不定式,或 als dass。

Hat dieser Mensch denn nichts besseres zu tun, als nur über andere zu reden?

这个人除了对别人说三道四外,难道不能做些更好的事情吗?

Es blieb mir nichts anders übrig, als auf den ursprünglichen Plan zu verzichten.

除了放充原计划,我没有别的办法。

Lieber fahre ich vorsichtig, als dass ich einen Unfall riskierte.

与其冒险出车祸,宁可开车小心些。

#### 4.2.1.4.3.2.3 非现实比较从句

非现实比较从句(irreale Vergleichsätze)表示一种与现实不符的过程或状况,这种比较包含着不现实的事由、错误的预测。这种从句由连词 als ob, als wenn, wie wenn, als 引出从句,由 als 带起的从句,动词不在句末,而置于 als 之后,动词可用第一或第二虚拟式,有时也加相关词 so。

Er sieht (so) aus, als ob er krank wäre.

他看上去好像病了似的。

Sie ging vorbei, als wenn er mich nicht gesehen hätte.

她走过去,好像没有看见我似的。

Im Traum kam es mir vor, als würden die Wände auf mich einstürzen.

梦中,我觉得,好像四面墙壁向我倒下来似的。

非现实比较从句的时态不受主句时态的制约,如表示主句和从句行为在同一时间发生时,可使用第一虚拟式或第二虚拟式。

Der Mann sprach finster und grollend, als ob alles bei ihm schiefgehe.

这个人满怀厌恶与怨恨地说着,好像一切都不顺他的意的。

Er betrachtete sie so genau, als hätte er sie noch nie gesehen.

他非常仔细地注视着她,好像他从未见过她似的。

说明:由 als wenn 及 wie wenn 引出的非现实比较从句较少使用。

非现实比较从句中虚拟式时态使用一览表

主句——直陈式	比较从句——虚拟式	时间关系
任何时态	第二虚拟式或第一虚拟式	同时
	过去完成时 或现在完成时	过去发生
	第一条件式 或第一将来式	
Es ist so kalt,	als ob es schneite	同时
Es war so kalt,	als ob es schneie	
Es ist so kalt,	als ob es geschneit hätte	过去发生
Es war so kalt gewesen	als ob es schneien würde	将来

#### 4.2.1.4.3.2.4 比例从句

比例从句(Proportionalsatz)是说明主句行为是怎样发生与变化的。比例从句有两种:一种称倚变性比例从句;另一种称选择性比例从句。

##### 1. 倚变性比例从句

这种从句由连词 je..., desto/或 je..., um so 带起,表示如主句

有增减情节,则从句也有相应的成比例的变化。在从句里有连词 *je...*,在主句中用相应词 *desto* 或 *umso*。主句与从句不论在内容上,还是在语法上,都有密切联系。在主句或从句中都有一个比较级的形容词或副词,从句通常置于主句之前。

*Je schneller wir gehen, um so früher sind wir zu Haus.*

我们走得越快,我们就越早到家。

*Je fleißiger er studiert, desto mehr Fortschritte macht er.*

他越勤奋地学习,就越有更多的进步。

*Je schwerer die Arbeit ist, desto größer ist die Freude über den Erfolg.*

工作越难,对取得成就的喜悦就越大。

*Er wird desto bescheidener, je älter er wird.*

他越老越谦虚。

## 2. 选择性比例从句

这种从句由连词 *je nachdem + ob* 或 *je nachdem +* 疑问词引出从句,提出两个条件,主句往往提出两个结果,究竟哪个可以实现,取决于从句中的相应条件。

*Morgen fahre ich in die Berge oder gehe ich ins Deutsche Museum, je nachdem ob das Wetter schön oder schlecht ist.*

明天我们是去山里,还是去德意志博物馆,要看天气好坏而定。

*Vielleicht bleibe ich noch ein paar Tage länger in Paris, je nachdem ob ich noch genug Geld habe.*

或许我在巴黎再多呆几天,这要看我是否还有足够的钱。

*Die Party kann interessant oder langweilig werden, je nachdem wie die Stimmung ist.*

这次晚会可能有趣或枯燥,这要看气氛如何。

*Die Kosten für diese Reise sind verschieden, je nachdem welchen Komfort man erwartet.*

这次旅行费用不一样,要看旅途舒服享受而定。

#### 4.2.1.4.3.2.5 对比从句

对比从句(Adversativsätze)是说明主句事物与从句事物截然相反,通过对比来突出主句所述之事物。用连词 während 引出从句。连词 indes, wogegen wohingegen 较少应用。

Während es gestern in Strömen regnete, herrscht heute herrliches Wetter.

昨天大雨如注,而今天却是阳光明媚。

Seine Frau schlief schon ein, während er noch wach lag.

他妻子已入睡,而他却睁着眼睛躺在床上。

Die einen gehen von der Theorie aus, wohingegen die anderen sich an der Praxis orientieren.

一部分人从理论出发,而另一部分人则从事实实践。

#### 4.2.1.4.3.2.6 伴随后句

这种表示方式状语的伴随后句(Komitativsatz)有两种情况:

1. 表示主句行为是在从句行为伴随下发生的,由连词 wobei 引出从句。

Der Polizist erklärte mir den Weg zum Bahnhof, wobei er in eine Richtung wies.

警察给我说明去火车站的路,并用手指着一个方向。

Wir fahren durch die Stadt, wobei wir einige Sehenswürdigkeiten besichtigen.

我们乘车穿过城市,同时参观了一些景点。

Er erklärte mir den Weg, wobei er in eine bestimmte Richtung wies.

他给我解释路怎么走,并用手指着那个方向。

2. 说明主句行为在缺少从句行为的伴随情况下发生的,由连词 ohne dass 引出从句。

Er überquert die Straße, ohne dass er auf den Verkehr achtet.

他穿越马路,不看一下来往车辆。

Die alte Methode wurde lange angewendet, ohne dass man sie änderte.

长时间应用旧方法,而没有对它作过改变。

Er tat das, ohne dass ich ihn darum gebeten habe.

他做此事,我并没有为此向他请求过。

Eine starke Entwicklung der Industrie ist jedoch nicht möglich, ohne dass die Erzeugung von Strom erheblich gesteigert wird.

不大大提高电力生产,工业的巨大发展是不可能的。

说明:如果主句的主语与从句的主语是同一个行为主体,则可用 ohne...zu + 不定式来表达。

Er ging an mir vorbei, ohne dass er mich grüßte.

→ Er ging an mir vorbei, ohne mich zu grüßen.

他从我身边走过,对我连招呼也不打一个。

#### 4.2.1.4.3.2.7 取舍从句

这种属方式状语从句的取舍从句(Alternativsätze)是表示在期待与事实之间的一种对照。从句表示了舍弃的行为,而主句表示了选取的行为。有时还可以表示说话人认为不该舍弃从句行为而代之以主句行为。由连词(an) statt dass 引出从句。

Die veraltete Methode wurde zu lange angewendet, statt dass man sie ändern.

陈旧的方法使用时间太久,而不去改变它。

Anstatt dass sie sich ins Bett legte, ging die Kranke zur Arbeit.

这位女病人不卧床休息,却去上班。

Er redete nur, anstatt dass er handelte.

他不行动,而只是空谈。

说明:如果主句主语与从句主语一致时,最好用(an) statt...zu + 不定式。

Du solltest lieber arbeiten, statt dich herumzutreiben.

你最好去干活,而不要闲逛。

另外还有一种用连词 *ehe* 引导的取舍从句。从句中往往一个比较级形容词或副词,其意义相当于汉语“与其……,不如”。

*Ehe ich dich um Geld bitte, verzichte ich lieber auf das Vergnügen.*

与其向你借钱,我还不如放弃这种享受。

*Ehe er den weiten Weg zu Fuß machte, fuhr er lieber mit der Straßenbahn.*

与其走那么一段远路,他宁可乘电车前往。

有时也用连词 *als dass* 引导取舍从句。但在主句中有一比较级形容词,相当于汉语“宁可……,也不……”。

*Wir gehen lieber etwas früher weg, als dass wir ein Taxi nehmen.*

我们宁可早一点,也不乘出租汽车。

*Er fuhr lieber mit der Straßenbahn, als dass er den weiten Weg zu Fuß machte.*

他宁可乘电车,也不愿走这段远路。

#### 4.2.1.4.3.2.8 限制从句

限制从句(*Restriktivsätze*)提出一个条件,限制主句作用,说明主句所述事物的有效范围。引导限制从句的连词有:

- 1) *außer dass, außer wenn, außer um...zu*
- 2) *soviel, soweit, sofern*
- 3) *nur dass*
- 4) *insoweit..., als, insofern..., als*
- 5) *was...betrifft, (angeht, anlangt, anbelangt)*

1. 由下列连词 *außer dass, außer wenn, außer um...zu* 引导的限制从句,是对主句行为的限制, *außer dass* 使用范围比 *außer wenn* 要广些。

Über sein Privatleben weiß ich nichts Genaues, außer dass er verheiratet ist und zwei Kinder hat.

除了他已结婚,有两个小孩之外,对他私生活我知道得不多。

Ich kann jede Zeit kommen, außer wenn ich Training habe.

除了我有训练之外,我随时可以来。

如果主句的主语与从句主语是同一行为主体,则可用 außer... um + zn + 不定式。

Ich schaltete das Radio nicht an, außer um die Nachrichten zu hören,

除非听新闻,我不开收音机。

Vor dem Kaufhaus darf man nicht parken, außer um zu beladen und zu entladen.

除非装卸货,百货公司前不准停车。

2. soviel, soweit 及 sofern 引导的限制从句是对主句行为的可靠性加以限制,表示说话人很有把握的主观判断。

Soviel ich gehört habe, ist das Konzert schon ausverkauft.

据我所知,音乐会票已售完。

Das Haus wurde, soviel ich mich erinnere, erst vor drei Jahren gebaut.

据我记起,这幢房子是三年前建造的。

Soweit mir bekannt ist, ist Peter seit einigen Wochen im Krankenhaus.

据我所知,彼得已住院好几周了。

注意:soweit 有时还兼含条件成分。

Soweit ich dazu in der Lage bin, werde ich versuchen, beim Direktor ein gutes Wort für Sie zu sagen.

若有可能的话,我会设法在经理面前为你说些好话。

3. nur dass 引导的限制从句,其意义和作用与 außer dass 所引

导的从句相同,只是表示现在发生或已发生的事。

Hans ist ein begabter Schüler, nur dass er kein Talent zum Zeichnen hat.

汉斯是一个很在天赋的学生,只是对绘画却无才能。

Ich halte ihn für einen guten Kerl, nur dass er manchmal etwas grob ist.

我认为他是一个好小伙子,只是有时候有点粗鲁。

#### 4. insofern..., als, insoweit...als.

引导的限制从句,表示主句所述事物只在某个范围内有效, insofern, insoweit 在主句中作相关词, als 在从句里。

Du hast nur insofern recht, als er noch unerfahrbar ist.

他还没有经验,只是在这一点上,你说得才有道理。

Diese Fragen sollen nur insofern berührt werden, als sie in Zusammenhang mit dem Thema steht.

这些问题只应在与主题有关的范围内提一下。

注意:有时 insoweit...als 与 insofern...als 也含原因成分。

Ich kann dir insoweit zustimmen, als du alles gründlich durchdacht hast.

我同意你的看法,因为你一切都考虑得很周全。

5. was...betrifft, angeht, anlant, anbelangt 引出的限制从句,把主句的事态加以明确限制,如主句在后,则加 so 引导。

Der Wagen ist, was seine Fahreigenschaften betrifft, sehr zu empfehlen.

就汽车驾驶性而言,这辆汽车是值得推荐。

Was deine Kinder anbelangt, so mache dir keine Sorgen.

至于你的孩子,那你不必担心。

Peter hat mich, was seine Beziehung zu dem Mädchen angeht, ganz im dunkeln gelassen.

就彼得与这姑娘的关系之事,他一点也没有告诉过我。

## 4.2.1.4.3.3 时间状语从句

时间状语从句(Temporalsätze)在主从复句中起时间状语作用。它说明动作或状态发生的时间、时间的持续、以及它们的开始、结束或重复。对于主从复合句中的主句来说,时间状语从句是处在一个一定时间范围内的。和其他从句一样,用连词与主句连接起来。从句中发生的事件相对主句来说可以是同时性、先时性、也可以是后时性的。对时间状语的提问可用:wann? 什么时候? wie lange? 多久?, seit wann? 从何始开始? bis wann? 直到何时? wie oft? 多少次?

时间状语从句可分为三类:① 同时性,② 先时性,③ 后时性。以下将这三类时间状语分别加以说明。

## 1. 同时性

同时性(Gleichzeitigkeit)的时间从句所表示的主句和从句叙述的事件是同时发生的,因而,它们句子的时态往往是一致的。通常用以下连词来连接主从句:während 在……期间,als 当……时候,wenn 当,immer 或 jedesmal wenn(每当),solange 当、只要,sooft 每当,seitdem(seit)自……以来。

## 1) 表示动作发生的过程

## a. 主从句时间相同时,用连词 während 引导从句。

Während ich in Berlin studierte, ging ich oft ins Theater.  
我在柏林上大学期间常去看戏。

Während ich arbeitete, spielte das Radio.  
当我工作时,收音机开着。

## b. 主从句的时间同时开始,同时结束时,用连词 solange.

Wir schauten aus dem Fenster, solange der Zug hielt.  
当火车停着的时候,我一直在朝窗外看。

Solange ich lebe, werde ich diesen Unfall nicht vergessen.  
只要我活着,就不会忘记这次事故。

## c. 动作发生在过去,可一直持续到说话者讲话那个时候,

用 *seitdem*.

*Seitdem ich ihn kenne, ist er Lehrer.*

自从我认识他以来,他就是教师。

*Seitdem er in China war, sprach er viel besser Chinesisch.*

自他到中国以来,他汉语说得好多了。

2) 表示动作发生的时刻

a. 表示过去发生了一次性动作时,用连词 *als*,主句中可加 *da* 时态为过去时,若表示先时性,相当于 *nachdem*,即“在……之后”。

*Als wir spazierengingen, (da) trafen wir einige Bekannte.*

当我们散步时,碰见了几个熟人。

*Als Frau Müller das Haus verlassen hatte, klingelte da Telefon.*

当米勒太太离家之后,电话铃响了。

b. 表示现在或将来发生了一次性动作时,用连词 *wenn*,主句中可加 *dann*。

*Wenn morgen die Delegierten ankommen, (dann) werden sie vom Bürgermeister begrüßt.*

当明天代表团成员到达时,将会受到市长的欢迎。

*Die Unterrichtsstunde ist zu Ende, wenn das Klingelzeichen ertönt.*

当铃声响起时,就下课了。

c. 表示现在、过去和将来重复发生的动作时,可用 *wenn*,为强调重复性,可在主句中加 *immer* 和 *jedesmal*,*sooft* 和 *immer wenn*,*jedesmal wenn* 具有相同的意义,因此,也可以用它来表示动作的重复性。

*Er wurde immer böse, wenn man sein Verhalten kritisierte.*

每当人们批评他的行为时,她总生气。

*Jedesmal, wenn sie zu Besuch kam, brachte sie den Kindern Schokolade mit.*

每当她来访时,总要给孩子们带些巧克力来。

Sooft ich ihn traf, erzählte er mir die gleiche Geschichte.

每当我遇见他时,他总是对我讲述同一个故事。

## 2. 先时性

先时性(Vorzeitigkeit)说明从句中叙述的事件发生在主句之前,通常用以下连词来连接主从句:nachdem(在……之后),als(当……以后),wenn,(immer wenn)(在……之后),sobald(一旦……,就),seit, seitdem(自……以来)。

1) 表示过去发生了一次性动作时,最常用的连词是 nachdem,这时要求严格的时间顺序,即:从句用现在完成时,主句用现在时或第一将来时;从句用过去完成时,则主句用过去时或现在完成时。

Nachdem ich Einkäufe gemacht habe, fahre ich zu meiner Freundin.

我买好东西后,就去我朋友那儿。

Nachdem er sein Studium in Deutschland beendet hatte, fuhr er in sein Heimatland zurück.

结束了在德国的学习之后,他就回到了他的祖国。

2) 表示过去发生了一次性动作,但主句的动作是紧接着从句的动作而发生的。它的时态要求是:从句用过去完成时,主句用过去时。

Als er sein Fahrrad zum Stehen gebracht hatte, lief er schnell zum Hörsaal.

他把自行车停放好之后,赶紧朝教室跑去。

Als er mit allen Prüfungsthemen fertig gewesen war, klingelte es.

在他做完所有的试题后,铃就响了。

3) 表示过去和现在重复发生的动作时可用 wenn,但应注意时态的配合:从句用过去完成时,主句用过去时;从句用现在完成时,

主句用现在时。主句中可加 dann。

Wenn er seine Arbeit beendet hatte, dann hörte er eine halbe Stunde Musik.

他干完工作以后,就听了半小时音乐。

Wenn er aufgestanden ist, (dann) läuft er 1000m.

他起床后,就跑步 1000 米。

4) 表示重复发生的动作,以及相继发生的动作,可用 wenn, sobald, sowie, kaum dass, 主句中可加 dann 和 da。这些连词引导的时间从句表示主句作紧接着从句的动作之后发生。所用时态与 nachdem 引导的从句一致。

Gewöhnlich fuhr er schneller, sobald er auf der Autobahn war.  
通常他一上高速公路车就开得快起来了。

Sobald er das gewusst hatte, sagte er es mir.

他一知道了这件事,就马上告诉了我。

Sowie er sie gesehen hatte, eilte er auf sie zu.

他一看见她,就急忙朝她走过去。

Es hörte zu regnen auf, kaum dass es begonnen hatte.

雨刚刚开始下就停了。

5) 表示动作发生在过去,一直持续到说话者讲话的时候,连词用 seit, seitdem.

Seitdem er eine neue Wohnung bekommen hatte, war er zufriedener.

自从他得到一套新的住房后,就满意多了。

Seitdem das neue Semester begonnen hat, fahre ich nur einmal im Monat nach Haus.

自从新学期开始以来,我每月只回家一次。

### 3. 后时性

1) 后时性(Nachzeitigkeit)说明从句中叙述的事件发生在主句之后。通常以 bevor, ehe(在……之前)和 bis(直到)来连接主从句。

bevor 和 ehe 这两个连词的意义和用法相同,时态可以一致,也可以从句时态后于主句时态。

Bevor er abreiste, besuchte er noch seine Professor.

临行前他还去拜访了他的教授。

Ehe man es verhindern konnte, war die Sache schon geschehen.

在人们阻止之前,事情已发生了。

Glücklicherweise war sie ausgestiegen, kurz bevor der Bus verunglückte.

幸运的是他在公共汽车出事之前就下车了。

2) 表示一段时间的终结,用 bis, 主句中可加 so lange.

Er blieb (so lange) in der Bundesrepublik Deutschland, bis er mit dem Studium fertig war.

他在联邦德国一直呆到学习结束。

Bis er abreiste, haben wir uns täglich getroffen.

在他外出旅行之前,我们每天都见面。

#### 4.2.1.4.3.4 地点状语从句

地点状语从句(Lokalsatz)表明动作的地点、方向或延伸的范围。在复合句中起地点状语作用,可用以下疑问词来提问:wo? 在哪儿? wohin 去哪儿? 往何处?,woher? 从哪儿来? 从何处来? wie weit? 有多远。

地点状语从句的引导词不是连词,而是地点副词 wo,woher 和 wohin,因此,在句中需加一些补充词。

1. 表示动作发生的地点,主句中可加 dort 一词。

Er arbeitet (dort), wo man ihn braucht.

他在人们需要他的地方工作。

2. 表示动作的方向。

Er geht (dorthin), wohin man ihn schickt.

人们让他去哪儿,他就去哪儿。

Der Bus kommt (von dort), woher das Taxi kommt.

这辆公共汽车是从出租汽车来的方向开过来的。

3. 表示动作延伸的范围。

Soweit das Auge reichte, war alles grün.

目光所及是一片绿色。

说明:由 wo, woher, wohin 引导的从句,不一定是状语从句,它们也可以是主语从句、宾语从句或定语从句,因此要从语法功能来判断。

如:主语从句:Woher er gekommen ist, ist uns noch nicht bekannt.

他是从哪儿来的,我们还不清楚。

宾语从句:Er weiß, wohin man ihn schickt.

他知道,要把他派往何处。

定语从句:Die Frage, wohin er geschickt wird, ist uns nicht bekannt.

要将他派往何处,这个问题我们并不清楚。

4.2.1.4.4 表语从句

德语中表语从句(Prädikativsatz)极少应用,只能在主句中的动词是系动词,如:sein, bleiben, werden, 才能替代表语,常用的连词有 dass, ob, was, wie 等。

Das Wichtigste ist, dass überall Sauberkeit herrscht.

最重要的是处处要清洁整齐。

Du bist noch, was ich gewesen bin, und wirst einst sein, was ich jetzt bin.

你的现在就是我的过去。你的将来,就是我的现在。

Die Frage ist, ob er heute noch kommt.

问题是,(不知道)今天是否会来。

Er blieb, was er schon immer war.

他总是我行我素。

4.2.1.4.5 定语从句

定语从句(Attributsätze)是对主句中的名词、代词进行修饰或修饰整个句子。定语从句绝大部分是关系从句,这些关系从句可由关系代词、关系副词或关系代副词作为引导词;此外也可以由连词从句、间接问句、不定式短语、分词短语和伪装从句来作定语。定语从句的位置一般总置于相关名词或代词之后。

#### 4.2.1.4.5.1 关系从句

由关系代词引出的关系从句是常见的一种定语从句。关系从句(Relativsatz)用来说明或补充主句中的某一个人和物,它通常紧跟在有关的名词和代词的后面。在关系从句里关系代词替代名词,而不同形式的关系代词均具有它们不同的语法功能。(详见词法7.6节)

##### 1. 关系代词 *der, das, die* 等。

Der Herr, *der* an der Ecke steht, liest eine Zeitung.

站在拐角处的那位先生正在看报。

Herr Baumann, *dessen* Frau wir neulich kennengelernt haben, besucht morgen unsere Firma.

鲍曼先生明天来参观我们的公司,我们最近认识了她的夫人。

Das Fahrrad, *mit dem* ich fahre, kostet nur 100 Mark.

我骑的那辆自行车只要一百马克。

Die Dame, *die* wir besucht haben, ist wieder gesund.

我们看望过的那位太太康复了。

Die Studenten, *denen* wir geholfen haben, kommen mit ihrem Studium gut voran.

我们帮助过的那些大学生在学习上进步很大。

Die Frau, *mit der* du gerade gesprochen hast, kommt aus Hamburg.

你刚才交谈过的那位妇人来自汉堡。

说明:

① 从句里有介词宾语,介词放在关系词前面。

Der Bus, *in dem wir sitzen*, fährt zum Zoo.

我们乘坐的这辆公共汽车开往动物园。

Die Bekannten, *mit denen wir uns treffen wollen*, haben heute keine Zeit.

我们想会面的那些熟人今天没空。

② 从句里介词宾语用作地点说明语时,可用关系副词 *wo* 来替代介词和关系代词。

Der Ort, *wo (an dem) sie sich trafen*, blieb geheim.

他们会晤为地方很秘密。

Hier ist die Ludwigstraße, *wo (in der) ich seit zwei Jahren wohne*.

这里是我居住了两年的路德维希大街。

③ 关系代词作第二格定语时,所修饰的名词前无需加冠词。

Der Junge, *dessen Mutter beim Finanzamt arbeitet*, wurde von einem fahrenden Wagen gestreift.

母亲在财政局工作的那个男孩,被一辆正在行驶着的车子擦了一下。

Können Sie mir eine Liste der Hotels geben, *deren Preise nicht hoch sind*?

您能不能给我一份价格合理的旅馆一览表?

④ 第二格关系代词所定的名词前有形容词时,形容词按无冠词后的形容词变格。

Der Arzt, *dessen ältester Sohn in Frankfurt studiert*, ist berühmt.

这位医生很有名望,他的大儿子在法兰克福上大学。

⑤ 关系代词亦可说明和补充主句中的人称代词,这些代词均为第一和第二人称。关系代词后需要重复人称代词。关系代词由性别决定选用哪一个词。

Ich, der *ich* hier fremd bin, kenne mich in dieser Stadt nicht aus.

我对这个城市不熟悉,我是外地人。

Ihr, die *ihr* nichts zu tun habt, könntet mir helfen.

你们能够帮助我,你们很空闲。

⑥ 人称代词在从句里也可以不重复,这时从句里的动词应为第三人称。

Ich, der (die) schon zwanzig Jahre hier *wohnt*, kenne mich in dieser Gegend gut aus.

我在这里居住了 20 年,我对这一地区很熟悉。

⑦ 人称代词 *Sie* 在关系句里必须重复。关系代词 *der, die*, 除根据性别外,还要依单、复数而定。

Ich möchte *Sie*, der (die) *Sie* darüber gut informiert sind, etwas fragen.

我想问您几个问题,您对此很了解。

Wir danken Ihnen, die *Sie* uns geholfen haben.

我们感谢各位帮助了我们。

⑧ 关系代词亦可作为 *es* 或 *das* 的定语,其主句的主语是 *ich* 或 *du*。

*Du* bist *es*, der (die) für diese Panne verantwortlich ist.

对这起故障负有责任的就是你。

⑨ 关系代词 *welcher* 与关系代词 *der (das, die...)* 相同。在现代德语里应用得很少,主要用来避免同音的重复。

Es sprach ein bekannter Wissenschaftler, *welcher der* Erfinder dieses Verfahrens ist.

一位著名的科学家在发言,他是这种方法的发明者。

2. 关系代词 *wer, wen, wem*。

关系代词 *wer, wen* 和 *wem* 在关系从句中用来泛指某人。主句中通常有一个指示代词。

Wer mit der Arbeit fertig ist, (der) kann nach Haus gehen.

谁先做完工作,谁就可以回家。

Wen ich nicht kenne, den grüße ich nicht.

不相识的人,我不向他打招呼。

Wem nicht zu raten ist, dem ist nicht zu helfen.

不听劝告得,不可救药。

Wem es hier nicht gefällt, der kann woanders hingehen.

谁不喜欢这里,可到其他地方去。

说明:

① 这种关系从句,其结构带有关系代词的 *wer*, *wen* 和 *wem* 的从句在主句之前,而主句中的指示代词均有 *der*, *den* 和 *dem*, 它们没有性属和单复数之分。

② 从句中的关系代词与主句中的指示代词同格时,指示代词有时可以省略。

Wer viel raucht, (der) gefährdet seine Gesundheit.

谁吸烟多,就会有损自己的健康。

Wen ich vorschlage, (den) will ich haben.

我推荐的人,我想留用他。

### 3. 关系代词 *was* 和关系代副词 *wo(r)* + 介词。

带有 *was* 的关系从句用来修饰主句中的代词和不定代词等,其从句要后置,而当从句前置时,所指的事物是不确定的,表示泛指。若从句的动词支配介词时,就不能用关系代词 *was*, 而应用关系代副词 *wo(r)* + 介词。

Hier gibt es nichts, was dich interessiert.

这里没有使你感兴趣的东西。

Das ist alles, was wir wissen.

这就是我们所知道的一切。

Was Sie eben gesagt haben, (das) ist falsch.

您刚才说的那些是错误的。

Was du heute besorgen kannst, (das) verschiebe nicht auf morgen.

今日事今日毕。

Er sagte manches, womit alle einverstanden waren.

他讲了一些事情,大家都同意。

Ist das alles, wonach ihr gefragt habt?

你们所提问的就这些吗?

说明:

① 主句里除了不定代词 manches, etwas, nichts, einiges, wenig, vieles, alles 外,也可以应用代词 das 和形容词的最高级作名词,与从句里的关系代词和关系代副词相关联。

Das, was mich am meisten beschäftigt, ist meine Zukunft.

我最关心的事情就是我的前途。

Das Schönste, was wir erlebt haben, war eine Fahrt zum Bodensee.

我们经历过最美好的事情,就是去博登湖旅行。

② 关系代词 was 除了修饰句里不定代词等之外,还可修饰前面整个句子,但注意不要把它误解为疑问句。

Seine Mutter schenkte ihm eine Uhr, was ihn sehr freut.

(= Seine Mutter schenkte ihm eine Uhr. Das freut ihn sehr.)

母亲送他一块表,这使他很高兴。

Er ist schwer krank, was mir leid tut.

(= Er ist schwer krank. Das tut mir leid.)

他患重病,使我很难过。

③ 如介词以元音开头,用关系代副词时,在 wo 和介词之间要加辅音 r,便于发音。

Sie fragten mich vieles, worauf ich nicht antworten konnte.

他们问了我许多难以回答的问题。

④ 口语中也可应用介词加 das 或 dem 这种结构。但在从句中

最好应用关系代副词。

Er tat etwas, *über das* ich mich ärgerte.

(besser: Er tat etwas, *worüber* ich mich ärgerte.)

他做了一些使我恼火的事情。

⑤ 关系代副词与关系代词 *was* 一样, 亦可以修饰前面整个主句。

Man hat diese Schule umgebaut, *worüber* sich die Leute hier sehr gefreut haben. (= Man hat diese Schule umgebaut. Darüber haben sich die Leute hier sehr gefreut.)

这所学校改建后, 这里的人们对此非常高兴。

4. 关系副词 *wo, wohin, woher*。

1) 关系副词 *wo* 在从句里是用来说明地方、场所的; 此外亦可用来表示时间。

a. Die Firma, *wo* (*bei der*) wir arbeiten, liegt nicht weit von hier.

我们在那里工作的一家公司离这儿不远。

b. Sie fährt nach Salzburg, *wo* jetzt die Festspiele stattfinden.  
她去萨尔茨堡, 那里在举行音乐节。

c. Wir stiegen auf den Fernsehturm, *von wo aus* wir die ganze Stadt überblicken konnten.

我们登上电视塔, 从那儿可以眺望整个城市。

d. Dort, *wo* jetzt eine neue Straße gebaut wird, fand man früher ein altes Schloss.

在有一座古老宫殿的地方, 现在建了一条马路。

e. Vier Wochen, *wo* ich nicht zu kochen und nicht zu putzen brauche.

四个星期里, 我不需做饭菜, 也不需要打扫。

f. *Wo* Sie wohnen, dort möchte mein Kollege auch wohnen.  
我的同事也想住在您居住的地方。

说明:

a) 关系句中说明地方时,用关系副词 *wo*,也可用介词加关系代词。

b) 地名和无冠词的国名在关系句里必须用关系副词 *wo*。

c) 关系副词 *wo* 的前面也可以有介词。

d) 主句中副词 *dort* 和从句里的 *wo* 是相关联的。

e) 关系副词 *wo* 也可用来表示时间。

f) 如从句前置,与其有关的地点副词就紧随其后。

2) *wohin* 和 *woher* 亦可用作关系副词,它们在从句里用来说明地方。

Die Stadt, *wohin* (in die) er fuhr, kannte er von früher.  
他驾车去过的城市,从前就熟悉。

Italien ist das Land, *woher* (aus dem) sie das meiste Obst importieren.

意大利是他们从那里进口大部分水果的国家。

Sie fährt dorthin, *wohin* ihr Freund gefahren ist.  
她到她的朋友曾去过的地方。

Saarbrücken, *woher* ich stamme, liegt an der französischen Grenze.

我出生地萨尔布吕肯,位于法国边境。

Wohin wir in den Ferien fahren, dort waren Sie vor einigen Jahren.

假期里我们要去的地方,您们几年前就去过。

说明:

① 关系副词 *wohin* 和 *woher* 的应用要取决于从句中的动词。

② 如果被修饰的名词带有冠词,那么从句里可用 *wohin* 和 *woher* 或介词加关系代词。

③ 主句里用副词 *dort*, *dorthin*, *daher* 或无冠词的地名和国名,从句里只能用关系副词 *wohin* 和 *woher*。

④ 带关系副词 *wohin* 和 *woher* 的从句大多数后置。如关系句前置,地点副词就在主句的前首。

#### 4.2.1.4.5.2 连词从句

由连词 *dass* 和 *ob* 来引导的从句,是用来对名词进行修饰,作定语作用。

*In allen Zeitungen steht die Nachricht, dass die deutsche Nationalmannschaft die Fußballweltmeisterschaft gewonnen hat.*

各报都刊登消息,德国国家队获足球世界冠军。

*Die Studentin hat große Sorge, dass sie die Prüfung nicht bestehen kann.*

这位女大学生担心考试会通不过。

*Er hat nochmals Möglichkeit, dass er nach Deutschland kommt.*  
他再有可能去德国。

*Wir sind der Überzeugung, dass sein Wunsch erfüllt werden muss.*

我们相信,他的愿望定能实现。

*Sie hat die Hoffnung, dass ihre Mutter bald wieder gesund wird.*

她希望,她母亲不久会恢复健康。

*Sie kann deine Frage, ob deine Entscheidung richtig ist, nicht beantworten.*

你的决定是否正确这个问题她不能回答。

*Ich bin im Zweifel, ob ich richtig gemacht habe.*

我怀疑,我是否做得对。

*Deine Besorgnis, ob etwas deiner Mutter passiert ist, ist völlig unbegründet.*

你担心,你母亲是否出事了。这是毫无理由的。

#### 4.2.1.4.5.3 间接问句

由疑问代词与疑问副词引导的定语从句用来说明主句中的有

关名词。

Er konnte mir die Frage, wer ihn gestern besucht hat, nicht beantworten.

他没能回答我,昨天谁去看望过他的问题。

Alle Überlegungen, wer der Täter gewesen sein kann, kamen nicht zum Ergebnis.

所有的考虑,谁可能是作案者,一无结果。

Sie können mir keine Auskunft geben, um wieviel Uhr der Zug in Hamburg ankommt.

您也不能告诉我火车几点钟抵达汉堡。

Die Frage, woher er kommt, kann ich auch nicht beantworten.

他是哪里人这个问题我也不能回答。

#### 4.2.1.4.5.4 不定式短语

由不定式短语来修饰相关名词,起定语作用。

Wir haben keine Hoffnung, ihn wiederzusehen.

我们没有同他再见面的希望。

Die Sorge, ihr Kind zu verlieren, macht die Mutter fast wahnsinnig.

担心丢失孩子,使这位母亲几乎神经错乱。

Martin hat die Absicht, nach Amsterdam zu fahren.

马丁打算去阿姆斯特丹。

Ihr Wunsch, in Deutschland zu studieren, wird bald in Erfüllung gehen.

她想在德国学习的愿望不久即可实现。

Liebe ist der Wunsch, etwas zu geben und nicht zu erhalten.

爱是一种给予而不是索取的愿望。

Mein Vorschlag, die neue Technologie einzuführen, wurde angenommen.

我那引用新工艺的建议已被采纳。

Nach der Pension hat er die Möglichkeit, mehr Zeit zur Reise zu widmen.

退休后他能有更多时间花在旅游上。

#### 4.2.1.4.5.5 分词短语

分词短语是由第一分词或第二分词加上扩展成分(如状语、宾语等)构成,这种短语可作状语与定语,用作定语时,分词不作变化。用作定语从句的分词应靠近相关名词,但必须用逗号与句子分开。

Der Thermometer, bestehend aus einer Glasröhre, wird als Messgerät benutzt.

由玻璃管做的温度计可用作测量仪器。

Die Kinder, von der Sonne gebrannt, sehen sehr gesund aus.  
被太阳晒黑的孩子看上去很健康。

Die Reisenden, in Bonn angekommen, begaben sich sofort zum Beethoven-Haus.

抵达波恩的旅游者马上去参观贝多芬故居。

Goethe, geboren 1749, fuhr 1786 nach Italien.

诞生于 1749 年的歌德于 1786 年去过意大利。

Wir werden das Werk, im letzten Jahr gebaut, besichtigen.  
我们将去参观去年建成的工厂。

Die Kinder, fröhliche Lieder singend, fahren in die Ferien.  
唱着欢乐歌曲的孩子们去度假。

Das Rathaus, erbaut 1876, ist ein prächtiges Bauwerk.

建于 1876 年的市政厅是一座十分壮观的建筑物。

#### 4.2.1.4.5.6 伪装从句

无连词引导的从句,也可作定语从句

Die Neuigkeit, unser Sportler hatte einen Weltrekord in den Olympischen Spielen gebrochen, verbreitete sich bald.

我们运动员在奥运会上打破一项世界记录的新消息马上

就传开了。

Ich bin der Meinung, diese Annahme ist unreal.

我认为,这种假设不现实。

Seine Zweifel, diese neue Technologie fand keine Anwendung, ist bewiesen.

他怀疑这项新工艺不适用,(这点)已被证明。

## 附录 I

## 德语强变化动词及不规则变化动词表

(Liste starker und unregelmäßiger Verben)

Infinitiv( + Präsens)	Präteritum	Partizip II	haben/sein
befehlen (du befehlst)	befahl	befohlen	haben
beginnen	begann	begonnen	haben
beißen	biss	gebissen	haben
bergen (du bringst, er bringt)	barg	geborgen	haben
biegen	bog	gebogen	haben/sein
bieten	bot	geboten	haben
bitten	bat	gebeten	haben
binden	band	gebunden	haben
blasen (du bläst, er bläst)	blies	geblasen	haben
bleiben	blieb	geblieben	sein
bleichen	bleich	gebleichen	haben/sein
braten (du brätst, erbrät)	briet	gebraten	haben
brechen	brach	gebrochen	haben/sein
breunen	braunte	gebrannt	haben
bringen	brachte	gebracht	haben
denken	dachte	gedacht	haben
empfehlen (du empfiehlst, er empfiehlt)	empfahl	empfohlen	haben
erlöschen (es erlischt)	erlosch	erloschen	sein
erschrecken (du erschrickst, er erschrickt)	erschrak	erschrocken	sein
essen (du isst, er isst)	aß	gegessen	haben

Infinitiv( + Präsens)	Präteritum	Partizip II	haben/sein
fahren (du fährst, er fährt)	fuhr	gefahren	haben/sein
fallen (du fällst, er fällt)	fiel	gefallen	sein
fangen (du fängst, er fängt)	fang	gefangen	haben
fechten (du fichtst, er ficht)	focht	gefochten	haben
finden	fand	gefunden	haben
fliegen	flog	geflogen	haben/sein
fliehen	floh	geflohen	sein/haben
fließen	floss	geflossen	sein
fressen (es frisst)	fraß	gefressen	haben
frieren	fror	gefroren	haben
gebären (sie gebärt, gebiert)	gebar	geboren	haben
geben (du gibst, er gibt)	gab	gegeben	haben
gehen	ging	gegangen	sein
gelten (es gilt)	galt	gegolten	haben
gelingen	gelang	gelingen	sein
genesen	genas	genesen	sein
genießen	genoss	genossen	haben
gewinnen	gewann	gewonnen	haben
gießen	goss	gegossen	haben
gleichen	glich	geglichen	haben
gleiten	glitt	geglitten	sein
graben (du gräbst, er gräbt)	grub	gegraben	haben
greifen	griff	gegriffen	haben
haben (ich habe, du hast, er hat, wir haben, ihr	hatte	gehabt	haben

Infinitiv( + Präsens)	Präteritum	Partizip II	haben/sein
haben, sie haben)			
halten (du hältst, er hält)	hielt	gehalten	haben
hängen	hing	gehangen	haben
heißen	hieß	geheißen	haben
helfen (du hilfst, sie hilft)	half	geholfen	haben
kennen	kannte	gekannt	haben
klingen	klang	geklungen	haben
kneifen	kniff	gekniffen	haben
kommen	kam	gekommen	sein
kriechen	kroch	gekrochen	sein
laden (du lädst, er lädt)	lud	geladen	haben
lassen (du lässt, er lässt)	ließ	gelassen	haben
laufen (du läufst, er läuft)	lief	gelaufen	sein
leiden	litt	gelitten	haben
lesen (du liest, er liest)	las	gelesen	haben
liegen	lag	gelegen	haben
lügen	log	gelogen	haben
mahlen	mahlte	gemahlen	haben
meiden	mied	gemieden	haben
messen (du misst, er misst)	maß	gemessen	haben
nehmen (du nimmst, er nimmt)	nahm	genommen	haben
nennen	nannte	genannt	haben
pfeifen	pfiff	gepfiffen	haben
quellen (es quillt)	quoll	gequollen	sein
raten	riet	geraten	haben

Infinitiv( + Präsens)	Präteritum	Partizip II	haben/sein
(du rätst, er rät)			
reiben	rieb	gerieben	haben
reißen	riss	gerissen	haben/sein
reiten	ritt	geritten	sein
rennen	rannte	gerannt	sein
riechen	roch	gerochen	haben
ringen	rang	gerungen	haben
rinnen	rann	geronnen	sein
rufen	rief	gerufen	haben
salzen	salzte	gesalzen	haben
saufen	soff	gesoffen	haben
(es säuft)			
saugen	sog	gesogen	haben
scheiden	schied	geschieden	haben/sein
scheinen	schien	geschienen	haben
schelten	schalt	gescholten	haben
(du schilst, er schilt)			
schieben	schob	geschoben	haben
schießen	schoss	geschossen	haben
schlafen	schief	geschlafen	haben
(du schläfst, er schläft)			
schlagen	schlug	geschlagen	haben
(du schlägst, er schlägt)			
schleichen	schlich	geschlichen	sein
schleifen	schliff	geschliffen	haben
schließen	schloss	geschlossen	haben
schmelzen	schmolz	geschmolzen	haben/sein
(es schmilzt)			
schneiden	schnitt	geschnitten	haben
schreiben	schrrieb	geschrieben	haben
schreien	schrie	geschrien	haben
schreiten	schrtritt	geschritten	sein
schweigen	schwie	geschwiegen	haben
schwellen	schwoll	geschwollen	sein
(es schwillt)			

现代德语实用语法

Infinitiv( + Präsens)	Präteritum	Partizip II	haben/sein
schwimmen	schwamm	geschwommen	sein/haben
schwinden	schwand	geschwunden	sein
schwingen	schwang	geschwungen	haben
schwören	schwor/schwur	geschworen	haben
sehen (du siehst, er sieht)	sah	gesehen	haben
sein (ich bin, du bist, er ist, wir sind, ihr seid, sie sind, Sie sind)	war	gewesen	sein
senden	sendete/sandte	gesendet/gesandt	haben
singen	sang	gesungen	haben
sinken	sank	gesunken	sein
sitzen	säß	gesessen	haben/(sein)
spinnen	spann	gesponnen	haben
sprechen (du sprichst, er spricht)	sprach	gesprochen	haben
sprießen	spross	gesprossen	sein
springen	sprang	gesprungen	sein
stechen (du stichst, er sticht)	stach	gestochen	haben
stehen	stand	gestanden	haben/(sein)
stehlen (er stiehlt)	stahl	gestohlen	haben
steigen	stieg	gestiegen	sein
sterben (er stirbt)	starb	gestorben	sein
stinken (er stinkt)	stank	gestunken	haben
stoßen (du stößt, er stößt)	stieß	gestoßen	haben/(sein)
streichen	strich	gestrichen	haben
streiten	stritt	gestritten	haben
tragen (du trägst, er trägt)	trug	getragen	haben

Infinitiv( + Präsens)	Präteritum	Partizip II	haben/sein
treffen (du triffst, er trifft)	traf	getroffen	haben
treiben	trieb	getrieben	haben
treten (du trittst, er tritt)	trat	getreten	haben/sein
treffen	traff	getroffen	haben
trinken	trank	getrunken	haben
tun	tat	getan	haben
verderben (es verderbt)	verdarb	verdorben	haben/sein
verdrießen	verdross	verdrossen	haben
vergessen (du vergisst, sie vergisst)	vergaß	vergessen	haben
verlieren	verlor	verloren	haben
verschleiß	verschleiß	verschlissen	haben/sein
wachsen (er wächst)	wuchs	gewachsen	sein
waschen (du wäschst, er wäscht)	wusch	gewaschen	haben
weben	wob/webte	gewoben/gewebt	haben
wenden	wendete/ wandte	gewendet/ gewandt	haben
werben (du wirbst, er wirbt)	warb	geworben	haben
werfen (du wirfst, er wirft)	warf	geworfen	haben
wiegen	wog	gewogen	haben
winden	wand	gewunden	haben
ziehen	zog	gezogen	haben/sein
zwingen	zwang	gezwungen	haben

## 附录 II

### 德语构词法

随着科学技术日新月异地发展,产生大量新的词汇,德语也不例外地会产生许多新词。这种构成新词的方法叫构词法。德语的构词法有四种,即:复合法、派生法、转类法与简缩法。其中最重要的是复合法与派生法。

#### 1. 复合法(Zusammensetzung, Komposita)

德语素以词汇丰富而著称,而其中又以复合法构成的词汇居多,这也是当代德语发展的趋势之一。

由两个词或多个词组合起来而构成一个新词,通称复合词。复合词是由限定词(Bestimmungswort)与基本词(Grundwort)组成。限定词起定语作用,起修饰第二个词的作用;而基本词则决定复合词的语法性能(词类,名词的性、数、格的变化,动词变化等)。如:Kuhmilch 牛奶与 Milchkuh 奶牛,它分别由 Kuh(牛)与 Milch(奶)组成,由于限定词与基本词位置不一,因而构成的名词是两个概念。从上述例子可以看到限定词对基本词的修饰作用,基本词与限定词不能更换,要不然意义就截然不同。要注意的是复合词的重音在限定词上,但复合名词的性、数、格由基本词来决定。

##### 1.1 复合名词

复合名词的数量很多,且有不断增加的趋势。复合名词的基本词必须是名词,而限定词可以是名词、形容词、动词、数词、介词、副词、代词及连词。

##### 1.1.1 名词+名词

die Welt + der Umsatz → der Weltumsatz 世界范围内的营业

## 额

der Aufbau + die Investition → die Aufbauinvestition 建设投资

das Eisen + die Bahn → die Eisenbahn 铁路

die Maschine + n + der Bau → der Maschinenbau 机械制造

der Student + en + das Heim → das Studentenheim 大学生宿舍

## 舍

das Bild + er + das Buch → das Bilderbuch 画册

die Produktion + s + das Verfahren → das Produktionsverfahren

## 生产方法

die Trägheit + s + die Kraft → die Trägheitskraft 惯性力

## 1.1.2 形容词 + 名词

hoch + das Haus → das Hochhaus 高楼大厦

groß + die Stadt → die Großstadt 大城市

rot + der Wein → der Rotwein 红葡萄酒

halb + die Insel → die Halbinsel 半岛

leicht + das Metall → das Leichtmetall 轻金属

schwer + die Industrie → die Schwerindustrie 重工业

## 1.1.3 动词 + 名词

此类复合名词往往是由动词词干 + (e) + 基本词构成。

lehr(en) + das Buch → das Lehrbuch 教科书

fahr(en) + das Rad → das Fahrrad 自行车

schreib(en) + der Tisch → der Schreibtisch 写字台

les(en) + der Sall → der Lesesaal 阅览室

speis(en) + die Karte → die Speisekarte 菜单

## 1.1.4 数词 + 名词

fünf + der Jahrplan → der Fünfjahrplan 五年计划

ein + die Zahl → die Einzahl 单数

zwei + der Kampf → der Zweikampf 决斗

drei + der Bund → der Dreibund 三国同盟

vier + das Eck → das Viereck 正方形

#### 1.1.5 代词 + 名词

selbst + die Anklage → die Selbstanklage 自我责备

selbst + die Beherrschung → die Selbstbeherrschung 克制, 克己

selbst + das Bildnis → das Selbstbildnis 自画像

#### 1.1.6 介词 + 名词

vor + der Mittag → der Vormittag 上午

um + die Welt → die Umwelt 环境

für + die Sorge → die Fürsorge 照顾

gegen + das Gift → das Gegengift 解毒素

nach + die Frage → die Nachfrage 需求

#### 1.1.7 副词 + 名词

zusammen + die Arbeit → die Zusammenarbeit 合作

außen + der Minister → der Außenminister 外交部长

rück + der Weg → der Rückweg 回程

#### 1.1.8 连词 + 名词

aber + die Glaube → die Aberglaube 迷信

说明:在复合名词中常用的连接成分为:-s-, -es-, -e-, -(e)n-, -er-, -ens-等。这往往是这些限定词带二格名词或介词短语作定语演变来的。

如:das Marktgesetz → das Gesetz des Marktes 市场规律

die Waffentechnik → die Technik der Waffe 武器(制造)技术

der Umweltschutz → der Schutz in der Umwelt. 环境保护

die Aufbauinvestition → die Investition für den Aufbau 建设投资

以-ling, -tum 结尾的阳性及中性名词,以及以-heit, -keit, -schaft, -tät, -tion, -ung 结尾的阴性名词作为限定词与基本词组合时,需加-s。

das Frühlingsfest 春节  
 die Eigentumsfrage 所有制问题  
 die Geschwindigkeitsanzeiger 速度表  
 die Trägheitskraft 惯性力  
 der Freundschaftsvertrag 友好条约  
 die Organisationstechnik 组织技术  
 der Erfindungsgeist 发明创造能力  
 die Kapazitätsbrücke 电容电桥

## 1.2 复合形容词/分词

复合形容词也是由限定词 + 基本词构成,其基本词是形容词,而限定词可以是:名词、形容词、动词、代词、数词、介词及副词等。

### 1.2.1 名词 + 形容词/分词

Wunder + schön → wunderschön 极美的  
 Wind + still → windstill 风平浪静的  
 Schnee + weiß → schneeweiß 雪白的  
 Aal + glatt → aalglatt 圆滑的  
 Stahl + hart → stahlhart 非常坚硬的  
 Tanz + lustig → tanzlustig 喜欢跳舞的  
 Wasser + frei → wasserfrei 无水的  
 Fieber + senkend → fieber senkend 降温的

### 1.2.2 形容词 + 形容词

hell + blau → hellblau 淡蓝色的  
 dunkel + rot → dunkelrot 深红色的  
 gleich + gültig → gleichgültig 无所谓的,不重要的  
 frei + willig → freiwillig 自愿的

### 1.2.3 动词 + 形容词

schreib(en) + faul → schreibfaul 懒于写信的  
 lesen( + s) + wert → lesenswert 值得一读的  
 lehr(en) + reich → lehrreich 富有教育意义的

reise(n) + fertig → reisefertig 整装待发的

#### 1.2.4 代词 + 形容词/分词

selbst + gefällig → selbstgefällig 自满的

selbst + gemacht → selbstgemacht 自制的

selbst + gerecht → selbstgerecht 自负的

ich + bezogen → ichbezogen 自私的

#### 1.2.5 数词 + 形容词

vier + stöckig → vierstöckig 四层的

drei + stufig → dreistufig 三级的

zwei + klassig → zweiklassig 二等的

#### 1.2.6 介词 + 形容词

vor + zeitig → vorzeitig 提前的

auf + recht → aufrecht 直立的

gegen + seitig → gegenseitig 相互的

über + mäßig → übermäßig 过量的

#### 1.2.7 副词 + 形容词

immer + grün → immergrün 常青的

wohl + tünd → wohltünd 有益的

### 1.3 复合动词

德语的动词可以分为词干动词、复合动词及派生动词三种。这儿的复合动词是以词干动词作基本词的。它的限定词可以是：名词、动词、副词、介词及形容词等。

#### 1.3.1 名词 + 动词

Teil + nehmen → teilnehmen 参加

Rad + fahren → radfahren 骑自行车

Ski + laufen → skilaufen 滑雪

#### 1.3.2 副词 + 动词

下列这些副词均可与动词组成复合动词：

her-, hin-, ein-, heraus-, herein-, herauf-, herunter-, hindurch-,

dar-, zurück-, fort-, weg-, nieder-, zusammen 等。

her + stellen → herstellen 生产

dar + stellen → darstellen 描写、扮演、演示

fort + setzen → fortsetzen 继续

### 1.3.3 介词 + 动词

常有 下列介词作前缀: ab-, an-, auf-, aus-, bei-, mit-, entgegen-, nach-, vor-, über-, zu 等。

ab + schalten → abschalten 切断

ab + holen → abholen 取、拿

an + rufen → anrufen 打电话

auf + stehen → aufstehen 站起来

aus + füllen → ausfüllen 填满

mit + bringen → mitbringen 带来

### 1.3.4 形容词 + 动词

fest + legen → festlegen 确定

frei + geben → freigeben 释放、解除

hoch + heben → hochheben 举高、抬高

groß + ziehen → großziehen 养育

## 1.4 复合副词

复合副词也是由限定词加副词基本词而构成。这里限定词可以是:名词、副词、介词等。

### 1.4.1 名词 + 副词

Berg + auf → bergauf 上坡

Trepp(e) + ab → treppab 下楼梯

### 1.4.2 副词 + 副词

hier + her → hierher 到这儿来

dort + hin → dorthin 到那儿去

### 1.4.3 副词 + 介词

这类词又称代副词

da(r) + an → daran

da + mit → damit

da(r) + über → darüber

#### 1.4.4 介词 + 副词

vor + gestern → vorgestern 昨天

über + morgen → übermorgen 后天

## 2. 派生法(Ableitung)

派生法是德语构词法另一重要方法,它是通过加词缀来构成新词的。

### 2.1 派生名词构成

#### 2.1.1 不加词缀的派生

##### 2.1.1.1 改变动词词干元音

werfen → der Wurf 扔

stehen → der Stand 站

liegen → die Lage 位置、形势

#### (1) 动词词干元音换音(现在时)

streichen → der Strich 划、线条、删除之处

treten → der Tritt 脚步

#### (2) 动词词干元音换音(过去时)

singen → der Sang 唱歌

trinken → der Trank 饮料

#### (3) 动词的第二分词

binden → der Bund 联盟

gehen → der Gang 行走、走步

#### (4) 去动词词尾-en

anrufen → der Anruf 打电话

kaufen → der Kauf 购物

danken —→ der Dank 感谢

tanzen —→ der Tanz 跳舞

## 2.1.2 加词缀派生

### 2.1.2.1 名词加前缀

#### (1) aber-具有“否定”“错误”之意。

die Aberration 误差

die Aberglaube 错误看法, 迷信

#### (2) all-具有“全部”之意。

die Allwissenheit 无所不知

der Allzweckrechner 多用途计算机

#### (3) erz-加强词义, 具有贬义。

der Erzfeind 不共戴天的敌人

der Erzlügner 厚颜无耻的撒谎者

#### (4) fehl-具有“错误”及“废”之意。

der Fehlentscheid 误判

der Fehlabschluss 结算亏空

#### (5) ge-表示集合名词。

das Gestein 岩石

das Getriebe 传动机构

#### (6) gegen-具有“反对”、“对立”之意。

das Gegenteil 相对、相反

die Gegenerklärung 反声明

#### (7) gleich-具有“相同”之意。

das Gleichgewicht 平衡

das Gleichmaß 均匀、匀称

#### (8) grund-具有“基本”之意。

das Grundgesetz 基本法

die Grundform 基本形式

#### (9) halb-具有“一半”之意。

- der Halbleiter 半导体  
die Halbkugel 半球
- (10) haupt-具有“主要”之意。  
der Hauptbahnhof 火车总站  
die Hauptrolle 主角
- (11) hilfs-具有“帮助”、“辅助”之意。  
der Hilfsarbeiter 辅助工  
die Hilfsbereitschaft 乐于助人
- (12) hoch-具有“高”、“非常”之意。  
die Hochbahn 高架铁道  
die Hochfrequenz 高频  
der Hochmut 骄傲
- (13) kern-具有“极”、“非常”之意。  
der Kernpunkt 要点  
der Kernstahl 优质钢
- (14) kunst-具有“人造”之意。  
der Kunststoff 合成材料、塑料  
das Kunstleder 人造革
- (15) miss-具有“否定”、“失败”之意。  
die Missernte 歉收  
der Misserfolg 失败  
das Misstrauen 不信任
- (16) neben-具有“附近”、“次要”、“副”之意。  
der Nebenberuf 副业(兼职)  
die Nebensache 无关紧要之事  
die Nebenrolle 配角
- (17) nicht-具有“不”、“非”之意。  
der Nichtraucher 非抽烟者  
der Nichtleiter 非导体

- (18) ober-具有“上部”之意。  
 der Oberarm 上臂  
 die Oberfläche 表面  
 der Oberbefehl 最高指挥权
- (19) rück-具有“返回”之意。  
 die Rückkehr 回归  
 die Rückgewinnung 回收、夺回
- (20) selbst-具有“自我”、“自动”之意。  
 die Selbstbedienung 自助(自我服务)  
 die Selbstverleugung 自我否定
- (21) spitz-具有“最大”、“尖端”之意。  
 der Spitzenverbrauch 最大消耗  
 die Spitzenklasse 一级
- (22) un-具有“否定”、“不正常”之意。  
 die Unruhe 不平静  
 die Unstabilität 不稳定
- (23) ur-具有“原始”、“古老”之意。  
 die Urzeit 原始时代  
 die Ursache 原因
- (24) zusammen-具有“共同”、“合作”之意。  
 das Zusammenspiel 同演  
 die Zusammenarbeit 合作
- (25) zwischen-具有“中间”之意。  
 der Zwischenfall 突发事件  
 die Zwischenladung 中途降落

#### 2.1.2.2 加后缀,构成名词

(1) 表示阳性名词的后缀有:

- 1) -er, 主要从名词或动词派生而来,表示人(职业)或工具。  
 der Verfasser 作者,

der Schalter 开关,  
der Träger 搬运工,载体,  
der Zeiger 指针。

2) -ler 由名词、动词派生而来,表示职业。

der Sportler 运动员,  
der Wissenschaftler 科学家。

3) -ling 由动词、形容词、名词派生而来,表示人或物。

der Lehrling 学徒,      der Formling 型件。

4) -el, 由动词派生而来,表示物、器具。

der Hebel 杠杆,      der Deckel 盖子,  
der Flügel 机翼。

5) -mann 由名词派生而来,表示人(职业)。

der Kaufmann 商人,      der Bergmann 矿工,  
der Seemann 海员,      der Fachmann 专家。

6) -ner, 由名词、动词派生而来,表示人(职业)。

der Redner 演讲者,      der Partner 伙伴。

7) -stoff 由名词、动词等派生而来,表示材料、元素。

der Baustoff 建筑材料,  
der Brennstoff 燃料,  
der Sauerstoff 氧。

(2) 表示阴性名词后缀有:

1) -e 由形容词派生而来,表示性质、物征。

die Größe 大小,      die Wärme 热,  
die Länge 长度,      die Tiefe 深度。

2) -ei 由名词、动词派生而来,表示行为、职业、技术。

die Malerei 绘画,      die Gießerei 铸造厂,  
die Bücherei 书库。

3) -einheit 由名词派生而来,表示度量单位。

die Zeiteinheit 时间单位,

- die Wirtschaftseinheit 经济单元。
- 4) -heit 由形容词、名词派生而来,表示抽象概念。  
 die Schönheit 美丽,      die Freiheit 自由,  
 die Sicherheit 安全
- 5) -in 由阳性名词派生而来,表示女性及雌性(动物)。  
 die Lehrerin 女教师,      die Bärin 母熊。
- 6) -(ig)keit 由形容词派生而来,表示事物性质。  
 die Möglichkeit 可能性,  
 die Genauigkeit 准确性。
- 7) -schaft 由名词、形容词派生而来,表示集体、抽象概念。  
 die Wissenschaft 科学,  
 die Gesellschaft 社会,  
 die Eigenschaft 特性。
- 8) -ung 由动词派生而来,表示过程、行为、结果。  
 die Kühlung 冷却,      die Spaltung 分裂,  
 die Erfüllung 完成,      die Mischung 混合物。
- 9) -tion 由-ieren 动词带变过来,表示动作状态。  
 die Operation 动手术,      die Produktion 生产。
- 10) -weise 表示方式  
 die Arbeitsweise 工作方式, die Bauweise 建筑方式。
- (3) 表示中性名词后缀:
- 1) -chen(lein), 由名词派生而来,表示缩小之意。  
 das Fräulein 小姐,      das Häuschen 小房子,  
 das Teilchen 微粒,      das Städtchen 小城。
- 2) -nis(或阴性), 由动词派生而来,表示结果。  
 das Ergebnis 结果,      das Erzeugnis 产品,  
 die Kenntnis 知识。
- 3) -gut, 由动词派生而来,表示总体。  
 das Brenngut 燃料,      das Messgut 量具。

4) -mittel, 由名词派生而来, 表示材料。

das Lebensmittel 食品,     das Bindemittel 粘结剂。

5) -stück, 由名词、动词派生而来, 表示工件。

das Gießstück 铸件,     das Werkstück 工件。

6) -tum, 由名词、形容词派生而来, 表示范畴和地位。

das Reichtum 富有,     das Bürgertum 中产阶级。

7) -wesen, 由名词派生而来, 表示事业。

das Bildungswesen 教育事业,

das Verkehrswesen 交通业。

8) -werk, 由名词派生而来, 表示机构。

das Studentenwerk 大学生服务中心,

das Schaltwerk 开关。

9) -zeug, 由名词、形容词派生而来, 表示工具。

das Flugzeug 飞机,     das Werkzeug 工具。

(4) 常见的外来语名词后缀:

1) 阳性名词的后缀:

a) -ant, 表示人或称物。

der Praktikant 实习生,     der Aspirant 研究生。

b) -ent, 表示人。

der Assistent 助手、助教,     der Student 大学生。

c) -eur, -or, 表示人或物。

der Professor 教授,     der Ingenieur 工程师。

d) -ismus, 表示种属及事物。

der Sozialismus 社会主义,

der Mechanismus 机械装置。

e) -ist 表示人。

der Kommunist 共产主义者,

der Aktivist 积极分子。

f) -at 表示人。

## der Soldat

## 2) 阴性名词的后缀有:

a) -age, 由 -ieren 结尾带动词变来的, 表示过程。

die Montage 装配。

b) -ie, 表示特征、性质。

die Theorie 理论,      die Energie 能量。

c) -ik, 表示知识、学科名称。

die Physik 物理,      die Technik 技术,

die Dialektik 辩证法。

d) -ion 表示行为过程特征。

die Diskussion 讨论,      die Reflektion 反射。

e) -ität 表示特性、状态。

die Elastizität 弹性,      die Elektrizität 电力。

f) -tion 表示行为状态。

die Produktion 生产,      die Proportion 比例。

## 2.2 派生动词构成

派生动词是由名词、动词、形容词加上一定的前、后缀而构成。

## 2.2.1 加前缀

## 2.2.1.2 加不可分的前缀

(1) be-使不及物动词变成及物动词, 具有“使成为”等意思。

beachten 重视,      beantworten 回答,

besitzen 只有,      beenden 结束。

(2) ent-具有“除去”、“排除”之意。

entdecken 发现,      entladen 放电,

entspannen 松弛,      entfalten 展开,

entwickeln 发展。

(3) er-表示“开始”、“结束”。

erfinden 发明,      erwärmen 加热,

erlernen 学会,      erhöhen 提高。

(4) ge-具有加强意义。

gebrauchen 使用,	gedenken 怀念,
gefallen 满意,	gehören 属于。

(5) miss-表示“否定”、“对立”、“错误”之意。

misslingen 失败,	missbrauchen 滥用,
misshandeln 虐待。	

(6) ver-表示“结束”、“完成”、“变化”之意。

verbessern 改善,	verändern 变化,
vernichten 消灭,	verfolgen 追踪、迫害。

(7) zer-表示“破坏”、“分离”之意。

zerlegen 分解,	zerbrechen 打碎,
zerstören 破坏。	

2.2.1.2 加可分前缀

(1) ab-表示“除去”、“减少”之意。

abschneiden 切去,	abnehmen 减少,
abziehen 减去,	absenken 降低。

(2) an-表示“靠近”、“附加”、“连接”之意。

ankommen 抵达,	(sich) annähern 靠近,
anschließen 连接,	ansteigen 上升。

(3) auf- 表示“向上”、“打开”、“完成”之意。

aufstehen 起立,	aufdecken 铺上,
aufmachen 打开,	aufsetzen 戴上。

(4) aus-表示“从…出来”、“解除”、“结束”之意。

ausgehen 出去,	ausbauen 拆除,
ausfüllen 填写,	ausverkaufen 售完。

(5) bei-表示“参与”、“附加”之意。

beilegen 附入,	beibringen 给予某人,
beisenden 附寄,	beitragen 协助,贡献。

(6) ein-是介词 in 的变体,表示“进入”之意。

- eintreten 进入, einnehmen 占有,  
 einsteigen 上车, einwickeln 卷入。
- (7) mit-表示“一起”、“共同”之意。  
 mitmachen 参加、共同做, mitgehen 同去,  
 mitnehmen 带走。
- (8) nach-表示“随后”、“重复”、“再次”之意。  
 nachkommen 跟上来, nacherzählen 复述,  
 nachbauen 仿造, nachsehen 查阅。
- (9) vor-表示“向前”、“预见”之意。  
 vorlegen 放在面前, vorzeigen 出示,  
 vorwärmen 预热。
- (10) weiter-表示“继续”之意。  
 weitermachen 继续做, weiterfahren 继续行驶,  
 weitergeben 转交。
- (11) zu-表示“关闭”、“向……走去”之意。  
 zumachen 关闭, zudecken 盖上,  
 zulaufen 向……跑去。
- (12) zurück-表示“返回”之意。  
 zurückkehren 回归、返回, zurückgewinnen 回收。

### 2.3.1.3 加可分与不可分前缀

德语动词中有部分动词的前缀,其可分与不可分意义完全不一样。

- (1) durch-可分,表示“穿过”、“充分”之意。  
 durchdrängen 挤过去, durchbrennen 烧断  
 durch 不可分,表示“穿透”之意。  
 durchleuchten 透视, durchblitzen 闪过。
- (2) über-可分,表示“越过”、“移动”之意。  
 übersetzen 运过去,使渡过, überlegen 放在上面。  
 über-不可分,表示“过去”、“超越”或转意。

- übertréiben 夸大,                      übergében 移交,  
überlásten 负担过重,                  übersétzen 翻译。
- (3) um, 可分时, 表示“围绕”、“回转”、“重复”之意。  
úmbauen 改造,                      úmbinden 捆绑,  
‘umstúten 推翻。  
um-不可分时, 常常转意。  
umkréisen 围绕,                      umg‘ehen 迂回过去。
- (4) unter-可分时, 表示在下方。  
‘unterdrúcken 向下压,              ‘untertauchen 潜入水中。  
unter 不可分时, 表示“中止”或转意。  
unterdrúcken 压迫,                  unterbréchen 中止。
- (5) voll-可分时, 表示“充满”之意。  
‘vollmachen 装满,                  ‘volltanken 灌满汽油。  
voll-不可分时, 表示“完成”或转意义。  
vollénden 结束、完成,              vollbríngen 实现、完成。
- (6) wieder-可分时, 表示“反复”。  
wíedersehen 再见, wíederholen 取回  
wieder 不可分时, 表示转意  
wíederhólen 重复、复习

### 2.3 派生形容词构成

德语中的名词、动词词干、形容词及副词等加一定的形容词前后缀, 均可派生出形容词

#### 2.3.1 加前缀

- (1) un-表示“否定”“相反”之意。  
unabhängig 独立的,                  unendlich 无限的,  
unnötig 不必要的,                  unmöglich 不可能的。
- (2) in(an)-表示“否定”。  
instabil 不稳定,                      indirekt 间接的,  
anorganisch 无机的。

## 2.3.2 加后缀

- 1) -ig, 由名词派生而来, 表示性质。

freudig 愉快的,	fleißig 勤奋的,
kräftig 有力的,	abhängig 依赖的。

- 2) -lich, 表示性质。

freundlich 友好的,	herzlich 热情的,
täglich 每天的。	

- 3) -bar, 由动词派生而来, 具有被动意义, 表示“能……的”。

essbar 可吃的,	trinkbar 可喝(饮)的,
lösbar 可溶解的,	teilbar 可分配的。

- 4) -sam, 由名词等派生而来, 表示对事物的倾向。

mühsam 吃力的,	langsam 慢的,
gemeinsam 共同的。	

- 5) -haft, 表示“具有”。

namhaft 有名的,	zweifelhaft 有怀疑的,
heldenhaft 英雄般的。	

- 6) -fest, 表示“耐……的”。

druckfest 耐压的, stoßfest 抗冲击的

- 7) -sch, 由人名派生而来的。

ohmsch 欧姆的,	newtonsch 牛顿的。
-------------	----------------

- 8) -er, 由地名派生来的, 没有格的变化。

Münchner 慕尼黑的,	Bremer 不来梅来,
Berliner 柏林的,	Shanghaier 上海的。

## 2.3.3 外来语形容词后缀

- 1) -al 表示关系。

zentral 中央的,	horizontal 水平的。
--------------	-----------------

- 2) -ar(är)表示次序、方式。

atomar 原子的,	populär 通俗的。
-------------	--------------

- 3) -ant 表示性质。

konstant 恒定的

4) -ell 从名词派生来的。

kulturell 文化的, universell 万用的。

5) -il, 表示可能性。

stabil 稳定的, textil 纺织品的。

6) -iv, 从-ion 名词派生来的。

aktiv 积极、主动的, passiv 消极、被动的。

## 2.4 派生副词的构成

派生副词可由名词、形容词、分词等加下列后缀来构成。

1) -dings

allerdings 当然, neuerdings 最近。

2) -en

mitten 正中

3) -ens

höchstens 至多、最多

4) -falls

jedenfalls 总之, bestenfalls 至多。

5) -e

gerne 乐意, lange 长久。

6) -lich

neulich 近来, kürzlich 不久前。

7) -lings

rücklings 向后, blindlings 盲目地。

8) -mal

manchmal 有时, nochmal 再次。

9) -s

teils 部分地, links 左边,

besonders 特别地。

10) -wärts

vorwärts 前进, rückwärts 后退。

### 3. 转类法(Wortartswechsel)

德语词类原则上可以互相转换。

#### 3.1 动词——>名词

动词不定式可以转换成名词(中性)。

leben ——> das Leben 生活、生命

lesen ——> das Lesen 阅读

prüfen ——> das Prüfen 检查

#### 3.2 形容词——>名词

形容词(包括动词第一、第二分词)均可转化成名词。它们有阳、阴、中三性,阳、阴性指人,中性指事物。

alt ——> der Alte, die Alte 老人, das Alte 陈旧东西

reisend ——> der Reisende, die Reisende 旅游者

angestellt ——> der Angestellte, die Angestellte 职员

#### 3.3 其他词类转化(代词、副词、介词等)

du ——> das Du 你

eins ——> die Eins 一分

aus ——> das Aus 出界

heute ——> das Heute 今天, 今日

zu Haus ——> das Zuhause 家

### 4. 缩略词(Kurzwort)

在日常生活中,乃至在科技方面,常把一些书面语言及口语,或术语加以简化,又称缩略词,这也是一种构词法。

#### 4.1 取词的后部分

der Bus ——> der Omnibus 公共汽车

das Eisen —→ Bügeleisen 电熨斗

#### 4.2 取词的前部分

der Ober —→ der Oberkellner 餐馆男服务员

die Uni —→ die Universität 大学

das Auto —→ das Automobil 汽车

#### 4.3 取词前后部分

der Kombiwagen —→ der Kombinierte Personen-Lieferwagen  
客货两用车

das Messzeug —→ das Messwerkzeug 测量工具

#### 4.4 字母缩写或部分缩写

die U-Bahn — die Untergrundbahn 地铁

die EU — die Europäische Union 欧盟

D—Zug —→ der Durchgangzug 直达列车

der Lokführer —→ der Lokomotivführer 火车司机

## 附录Ⅲ

### 德语正字法新旧词例对照表

**A**

[gestern, heute, morgen]

abend

Abfluß

Abguß

Ablaß

Abriß

Abschluß

Abschuß

absein

abwärtsgehen

in acht nehmen

außer acht lassen

der/die achte,

den/die ich sehe

jeder/jede achte kommt mit

8fach

achtgeben

achthaben

8jährig

der/die 8jährige

8mal

achtmillionenmal

8tonner

achtunggebietend

über Achtzig

Mitte [der] Achtzig

in die Achtzig kommen

die achtziger Jahre

die Achtzigerjahre

Adreßbuch

After-shave

ich habe ähnliches erlebt

und/oder ähnliches

(u.ä./o.ä.)

Alkoholmißbrauch

alleinerziehend

alleinseligmachend

alleinstehend

[gestern, heute, morgen]

Abend

Abfluss

Abguss

Ablass

Abriss

Abschluss

Abschuss

ab sein [getrennt]

abwärts gehen [getrennt]

in Acht nehmen

außer Acht lassen

der/die Achte,

den /die ich sehe

jeder/jede Achte kommt mit

weiterhin: 8fach

Acht geben [getrennt]

Acht haben [getrennt]

8-jährig

der/die 8-Jährige

8-mal

acht Millionen Mal

8-Tonner

Achtung gebietend

[getrennt]

über achtzig

Mitte [der] achtzig

in die achtzig kommen

die Achtzigerjahre\*,

auch: die achtziger Jahre

die Achtzigerjahre, auch:

die achtziger Jahre

Adressbuch

Aftershave [zusammen]

ich habe Ähnliches erlebt

und/oder Ähnliches

(u.Ä./o.Ä.)

Alkoholmissbrauch

allein erziehend [getrennt]

allein selig machend

[getrennt]

allein stehend [getrennt]

es ist das allerbeste, daß ...	es ist das Allerbeste, dass ...
im allgemeinen	im Allgemeinen
allgemeingültig	allgemein gültig [getrennt]
allgemeinverständlich	allgemein verständlich [getrennt]
allzulange	allzu lange [getrennt]
allzumal	weiterhin: allzumal
allzuoft	allzu oft [getrennt]
allzusehr	allzu sehr [getrennt]
allzuweit	allzu weit [getrennt]
Alptraum	Alptraum, auch: Albtraum
als daß	als dass
aus alt mach neu	aus Alt mach Neu
für alt und jung	für Alt und Jung
er ist immer der alte geblieben	er ist immer der Alte geblieben
alles beim alten lassen	alles beim Alten lassen
Alter ego	Alter Ego
Amboß	Amboss
andersdenkend	anders denkend [getrennt]
andersgeartet	anders geartet [getrennt]
anderslautend	anders lautend [getrennt]
aneinandergeraten	aneinander geraten [getrennt]
aneinandergrenzen	aneinander grenzen [getrennt]
aneinanderreihen	aneinander reihen [getrennt]
angepaßt	angepasst
jmdm. angst machen	jmdm. Angst machen
anheimfallen	anheim fallen [getrennt]
anheimstellen	anheim stellen [getrennt]
Anlaß	Anlass
anlässlich	anlässlich
Anschuß	Anschiss
Anschluß	Anschluss
ansein	an sein [getrennt]
im argen liegen	im Argen liegen
bei arm und reich	bei Arm und Reich
As	Ass
aufeinanderbeißen	aufeinander beißen [getrennt]
aufeinanderfolgen	aufeinander folgen [getrennt]
aufeinandertreffen	aufeinander treffen [getrennt]

aufgepaßt!	aufgepasst!
Aufguß	Aufguss
aufräumen	aufräumen [ohne h]
Aufriß	Aufriss
aufschlußreich	aufschlussreich
ein aufsehenerregendes Ereignis	ein Aufsehen erregendes Ereignis [getrennt]
aufsein	auf sein [getrennt]
auf seiten	aufseiten [zusammen], auch: auf Seiten
aufwärtsgehen	aufwärts gehen [getrennt]
aufwendig	aufwendig, auch: aufwändig
Au-pair-Mädchen	Au-pair-Mädchen, auch: Aupairmädchen [zusammen]
auseinandergehen	auseinander gehen [getrennt]
auseinanderhalten	auseinander halten [getrennt]
auseinandersetzen	auseinander setzen [getrennt]
Ausfluß	Ausfluss
Ausguß	Ausguss
Ausschluß	Ausschluss
Ausschuß	Ausschuss
aussein	aus sein [getrennt]
aufs äußerste gespannt	aufs äußerste gespannt, auch: aufs Äußerste gespannt
außerstande	außerstande, auch: außer Stande
<b>B</b>	
Ballettänzerin	Balletttänzerin, auch: Ballett-Tänzerin
Bänderriß	Bänderriss
jmdm. [angst und] bange machen	jmdm. [Angst und] Bange machen
mir ist angst und bange	weiterhin: mir ist angst und bange
bankrott gehen	Bankrott gehen
bankrott sein	weiterhin: bankrott sein
Baß	Bass
Baßsänger	Basssänger, auch: Bass-Sänger

beeinflußbar	beeinflussbar
beeinflußt	beeinflusst
befäßt	befasst
behende	behände
Behendigkeit	Behändigkeit
beieinanderhaben	beieinander haben [getrennt]
beieinandersein	beieinander sein [getrennt]
beieinanderstehen	beieinander stehen [getrennt]
beisammensein	beisammen sein [getrennt]
bekanntgeben	bekannt geben [getrennt]
belemmert	belämmert
jeder beliebige	jeder Beliebige
Bendel	Bündel
Beschiß	Beschiss
Beschluß	Beschluss
Beschuß	Beschuss
ich will im besonderen erwähnen ...	ich will im Besonderen erwähnen ...
bessergehen	besser gehen [getrennt]
es ist das beste, wenn ...	es ist das Beste, wenn ...
aufs beste geregelt sein	aufs beste geregelt sein, auch: aufs Beste geregelt sein
zum besten geben/halten	zum Besten geben/halten
das erste beste	das erste Beste
bestehenbleiben	bestehen bleiben [getrennt]
Bestelliste	Bestelliste, auch: Bestell-Liste
um ein beträchtliches höher in betreff	um ein Beträchtliches höher in Betreff
Bettuch [zu: Bett]	Bettuch, auch: Bett-Tuch
bewußt	bewusst
Bewußtlosigkeit	Bewusstlosigkeit
Bewußtsein	Bewusstsein
in bezug auf	in Bezug auf
Bibliographie	Bibliographie, auch: Bibliografie
Bierfaß	Bierfass
Biß	Biss
bißchen	bisschen
du sollst bitte sagen	du sollst Bitte sagen*, auch: du sollst bitte sagen
es ist bitter kalt	es ist bitterkalt [zusammen]
Blackout	Black-out*, auch: Blackout

blankpoliert	blank poliert [getrennt]
blaß	blass
bläulich	blässlich
der blaue Planet [die Erde]	der Blaue Planet
bleibenlassen	bleiben lassen [getrennt]
Bluterguß	Bluterguss
Bonbonniere	Bonbonniere, auch: Bonboniere [kein doppeltes n]
Börsentipp	Börsentipp
im bösen wie im guten	im Bösen wie im Guten
Boß	Boss
breitgefächert	breit gefächert [getrennt]
Brennessel	Brennnessel, auch: Brenn-Nessel
brütendheiß	brütend heiß [getrennt]
buntschillernd	bunt schillernd [getrennt]
Büroschluß	Büroschluss
Busineß	Business
C	
Centre Court	Centrecourt [zusammen], auch: Centre-Court
Chansonnier	Chansonnier, auch: Chansonier [kein doppeltes n]
Choreographie	Choreographie, auch: Choreografie
Cleverneß	Cleverness
Comeback	Come-back*, auch: Comeback
Corpus delicti	Corpus Delicti
Countdown	Count-down*, auch: Countdown
D	
dabeisein	dabei sein [getrennt]
Dachgeschoß	Dachgeschoss [in Österreich weiterhin mit ß]
dahinterklemmen	dahinter klemmen [getrennt]
dahinterkommen	dahinter kommen [getrennt]
darauffolgend	darauf folgend [getrennt]
darüberstehen	darüber stehen [getrennt]
darunterliegen	darunter liegen [getrennt]
dasein	da sein [getrennt]

daß	dass
daß-Satz	dass-Satz, auch: Dasssatz
datenverarbeitend	Daten verarbeitend [getrennt]
Dein [in Briefen]	dein
mein und dein verwechseln	Mein und Dein verwechseln
die Deinen	die Deinen, auch: die deinen
Dekolleté	Dekolleté, auch: Dekolletee
Delphin	Delphin, auch: Delfin
deplaciert, auch: deplaziert	deplaciert, auch: deplatziert
wir haben derartiges nicht bemerkt	wir haben Derartiges nicht bemerkt
dessenungeachtet	dessen ungeachtet [getrennt]
auf deutsch	auf Deutsch
der deutsche Schäferhund	der Deutsche Schäferhund
deutschsprechend	Deutsch sprechend [getrennt]
diät leben	Diät leben
Dich [in Briefen]	dich
dichtbevölkert	dicht bevölkert [getrennt]
dichtgedrängt	dicht gedrängt [getrennt]
Differential	Differenzial*, auch: Differential
Dir [in Briefen]	dir
dortbleiben	dort bleiben [getrennt]
draufsein	drauf sein [getrennt]
Dreß	Dress
etwas aufs dringendste fordern	etwas aufs dringendste fordern, auch: etwas aufs Dringendste fordern
drinsein	drin sein [getrennt]
jeder dritte, der mitwollte	jeder Dritte, der mitwollte
die dritte Welt	die Dritte Welt
Du [in Briefen]	du
auf du und du stehen	auf Du und Du stehen
im dunkeln tapen	im Dunkeln tapen
im dunkeln bleiben	im Dunkeln bleiben
dünnbesiedelt	dünn besiedelt [getrennt]
Dünnschiß	Dünnschiss
durcheinanderbringen	durcheinander bringen [getrennt]
durcheinandergeraten	durcheinander geraten [getrennt]

durcheinanderlaufen	durcheinander laufen [getrennt]
Durchfluß	Durchfluss
Durchlaß	Durchlass
durchnumerieren	durchnummerieren
durchsein	durch sein [getrennt]
dußlig	dusslig
Dutzende (von) Reklamationen	Dutzende (von) Reklama- tionen, auch: dutzende (von) Reklamationen
<b>E</b>	
ebenso sehr	ebenso sehr [getrennt]
ebensoviel	ebenso viel [getrennt]
ebensowenig	ebenso wenig [getrennt]
an Eides Statt	an Eides statt
sein eigen nennen	sein Eigen nennen
sich zu eigen machen	sich zu Eigen machen
einbleuen	einbläuen
aufs eindringlichste warnen	aufs eindringlichste warnen, auch: aufs Eindringlichste warnen
das einfachste ist, wenn ...	das Einfachste ist, wenn ...
Einfluß	Einfluss
einflußreich	einflussreich
Einlaß	Einlass
Einriß	Einriss
Einschluß	Einschluss
Einschuß	Einschuss
Einschußstelle	Einschussstelle, auch: Einschuss-Stelle
Einsendeschluß	Einsendeschluss
der/die/das einzelne	der/die/das Einzelne
jeder einzelne von uns	jeder Einzelne von uns
bis ins einzelne geregelt	bis ins Einzelne geregelt
der/die/das einzige wäre ...	der/die/das Einzige wäre ...
kein einziger war gekommen	kein Einziger war gekommen
er als einziger hatte ...	er als Einziger hatte ...
das einzigartige ist, daß ...	das Einzigartige ist, dass ...
die eisenverarbeitende Industrie	die Eisen verarbeitende Industrie [getrennt]
eisigkalt	eisig kalt [getrennt]
eislaufen	Eis laufen [getrennt]
Eisschnellauf	Eisschnellauf

energiebewußt	energiebewusst
aufs engste verflochten	aufs engste verflochten, <i>auch</i> : aufs Engste verflochten
engbefreundet	eng befreundet [ <i>getrennt</i> ]
engbedruckt	eng bedruckt [ <i>getrennt</i> ]
Engpaß	Engpass
nicht im entferntesten beabsichtigen	nicht im entferntesten beabsichtigen, <i>auch</i> : nicht im Entferntesten beabsichtigen
auf das entschiedenste	auf das entschiedenste, <i>auch</i> : auf das Entschiedenste
Entschluß	Entschluss
ein Entweder-Oder gibt es hier nicht	ein Entweder-oder gibt es hier nicht
Erdgeschöß	Erdgeschoss [ <i>in Österreich weiterhin mit ß</i> ]
Erdnuß	Erdnuss
erfaßbar	erfassbar
erfaßt	erfasst
Erguß	Erguss
erholungsuchende	Erholung suchende [ <i>getrennt</i> ]
Großstädter	Großstädter
Erlaß	Erlass
ermeßbar	ermessbar
ernstgemeint	ernst gemeint [ <i>getrennt</i> ]
ernstzunehmend	ernst zu nehmend [ <i>getrennt</i> ]
erpreßbar	erpressbar
nicht den erstbesten nehmen	nicht den Erstbesten nehmen
der erste, der gekommen ist	der Erste, der gekommen ist
das reicht fürs erste	das reicht fürs Erste
zum ersten, zum zweiten, zum dritten	zum Ersten, zum Zweiten, zum Dritten
die Erste Hilfe	die erste Hilfe
das erstemal	das erste Mal [ <i>getrennt</i> ]
zum erstenmal	zum ersten Mal [ <i>getrennt</i> ]
Erstkläßler	Erstklässler
die Erstplatzierten	die Erstplatzierten
eßbar	essbar
Eßbesteck	Essbesteck
essentiell	essenziell*, <i>auch</i> : essentiell
Eßtisch	Esstisch
etlichemal	etliche Mal [ <i>getrennt</i> ]

Euch [ <i>in Briefen</i> ]	euch
Euer [ <i>in Briefen</i> ]	euer
die Euren	die Euren, <i>auch</i> : die euren
Existentialismus	Existenzialismus*, <i>auch</i> : Existentialismus
existentialistisch	existenzialistisch*, <i>auch</i> : existentialistisch
existentiell	existentiell*, <i>auch</i> : existentiell
Exposé	Exposé, <i>auch</i> : Exposee
expresß	express
Exzeß	Exzess
<b>F</b>	
Facette	Facette, <i>auch</i> : Fassette
fahrenlassen	fahren lassen [ <i>getrennt</i> ]
Fairneß	Fairness
Fair play	Fairplay [ <i>zusammen</i> ], <i>auch</i> : Fair Play
fallenlassen	fallen lassen [ <i>getrennt</i> ]
Faß	Fass
faßbar	fassbar
Fäßchen	Fässchen
du faßt	du fasst
Fast food	Fastfood [ <i>zusammen</i> ], <i>auch</i> : Fast Food
Feedback	Feed-back*, <i>auch</i> : Feedback
jmdm. feind sein	jmdm. Feind sein
feingemahlen	fein gemahlen [ <i>getrennt</i> ]
fernliegen	fern liegen [ <i>getrennt</i> ]
fertigbringen	fertig bringen [ <i>getrennt</i> ]
fertigstellen	fertig stellen [ <i>getrennt</i> ]
Fertigungsprozeß	Fertigungsprozess
festangestellt	fest angestellt [ <i>getrennt</i> ]
festumrissen	fest umrissen [ <i>getrennt</i> ]
fettgedruckt	fett gedruckt [ <i>getrennt</i> ]
Fitneß	Fitness
Fleischfressende Pflanzen	Fleisch fressende [ <i>getrennt</i> ] Pflanzen
flötengehen	flöten gehen [ <i>getrennt</i> ]
Fluß	Fluss
flußaufwärts	flussaufwärts
Flüßchen	Flüsschen

flüssigmachen	flüssig machen [getrennt]
Flußschiffahrt	Flussschiffahrt, auch: Fluss-Schiffahrt
Fön (zum Haaretrocknen)	Föhn, als Gerät des eingetragenen Warenzeichens weiterhin: Fön
die Haare fönen	die Haare föhnen
folgendes ist zu beachten	Folgendes ist zu beachten
wie im folgenden erläutert	wie im Folgenden erläutert
Freßsack	Fressack, auch: Fress-Sack
Friedensschluß	Friedensschluss
frischgebacken	frisch gebacken [getrennt]
fritieren	frittieren
frohgelaunt	froh gelaunt [getrennt]
frühverstorben	früh verstorben [getrennt]
Full-time-Job	Fulltimejob [zusammen], auch: Full-Time-Job
funkensprühend	Funken sprühend [getrennt]
furchterregend	furchterregend, auch: Furcht erregend [getrennt]
Fußballländerspiel	Fußballländerspiel, auch: Fußball-Länderspiel
<b>G</b>	
Gangsterboß	Gangsterboss
im ganzen gesehen	im Ganzen gesehen
Gäßchen	Gässchen
gefangenhalten	gefangen halten [getrennt]
gefangennehmen	gefangen nehmen [getrennt]
gegeneinanderprallen	gegeneinander prallen [getrennt]
gegeneinanderstoßen	gegeneinander stoßen [getrennt]
geheimhalten	geheim halten [getrennt]
gehenlassen	gehen lassen [getrennt]
gutgelaunt	gut gelaunt [getrennt]
gelblichgrün	gelblich grün [getrennt]
Gemse	Gämse
genaugenommen	genau genommen [getrennt]
genausogut	genauso gut [getrennt]
genausowenig	genauso wenig [getrennt]
Genuß	Genuss
genüßlich	genüsslich

genußsüchtig	genuss-süchtig
Geographie	Geographie, <i>auch</i> : Geografie
geradesitzen	gerade sitzen [ <i>getrennt</i> ]
geradestellen	gerade stellen [ <i>getrennt</i> ]
Gerichtsbeschluß	Gerichtsbeschluss
um ein geringes weniger	um ein Geringes weniger
es geht ihn nicht das	es geht ihn nicht das
geringste an	Geringste an
nicht im geringsten stören	nicht im Geringsten stören
geringachten	gering achten [ <i>getrennt</i> ]
geringschätzen	gering schätzen [ <i>getrennt</i> ]
Geschäftsschluß	Geschäftsschluss
Geschoß	Geschoss [ <i>in Österreich weiterhin mit ß</i> ]
gestern abend/morgen/ nacht	gestern Abend/Morgen/ Nacht
getrenntlebend	getrennt lebend [ <i>getrennt</i> ]
gewiß	gewiss
Gewissensbiß	Gewissensbiss
Gewißheit	Gewissheit
glänzendschwarz	glänzend schwarz [ <i>getrennt</i> ]
glattgehen	glatt gehen [ <i>getrennt</i> ]
glatthobeln	glatt hobeln [ <i>getrennt</i> ]
das gleiche tun	das Gleiche tun
aufs gleiche hinauskommen	aufs Gleiche hinauskommen
gleich und gleich gesellt sich gern	Gleich und Gleich gesellt sich gern
gleichlautend	gleich lautend [ <i>getrennt</i> ]
Glimmstengel	Glimmstängel
glühendheiß	glühend heiß [ <i>getrennt</i> ]
die Goetheschen Dramen	die goetheschen Dramen, <i>auch</i> : die Goethe'schen Dramen
Graphit	Graphit, <i>auch</i> : Grafit
Graphologie	Graphologie, <i>auch</i> : Grafologie
gräßlich	grässlich
Greuel	Gräuel
greulich	gräulich
griffest	griffest
grobgemahlen	grob gemahlen [ <i>getrennt</i> ]
ein Programm für groß und klein	ein Programm für Groß und Klein

im großen und ganzen  
das größte wäre, wenn ...  
groß schreiben [*mit großem  
Anfangsbuchstaben*]

Guß  
gußeisern  
guten Tag sagen

es im guten versuchen  
gutaussehend  
gutbezahlt  
gutgehen  
gutgelaunt  
gutgemeint  
guttun

## H

haftenbleiben  
haltmachen  
Hämorrhoid

händchenhaltend

handeltreibend  
Handkuß  
Handout  
hängenbleiben  
hängenlassen  
Happy-End

Hard cover

hartgekocht  
Haselnuß  
Haselnußstrauch

Haß  
häßlich  
du haßt  
nach Hause

im Großen und Ganzen  
das Größte wäre, wenn ...  
großschreiben [*zusammen*]

Guss  
gusseisern  
Guten Tag sagen\*,  
*auch: guten Tag sagen*  
es im Guten versuchen  
gut aussehend [*getrennt*]  
gut bezahlt [*getrennt*]  
gut gehen [*getrennt*]  
gut gelaunt [*getrennt*]  
gut gemeint [*getrennt*]  
gut tun [*getrennt*]

haften bleiben [*getrennt*]  
Halt machen [*getrennt*]  
Hämorrhoid, *auch:*  
Hämorrhide {-ho- *entfällt*]  
Händchen haltend  
[*getrennt*]  
Handel treibend [*getrennt*]  
Handkuss  
Hand-out\*, *auch: Handout*  
hängen bleiben [*getrennt*]  
hängen lassen [*getrennt*]  
Happyend [*zusammen*],  
*auch: Happy End*  
[*ohne Bindestrich*]  
Hardcover [*zusammen*],  
*auch: Hard Cover*  
hart gekocht [*getrennt*]  
Haselnuss  
Haselnussstrauch, *auch:*  
Haselnuss-Strauch  
Hass  
hässlich  
du hasst  
nach Hause, *in Österreich  
und der Schweiz auch:*  
nachhause [*zusammen*]

zu Hause	zu Hause, in Österreich und der Schweiz auch: zu Hause [zusammen]
haushalten	haushalten, auch: Haus halten [getrennt]
heilig sprechen	heilig sprechen [getrennt]
heimlichtun	heimlich tun [getrennt]
heißgeliebt	heiß geliebt [getrennt]
heißumkämpft	heiß umkämpft [getrennt]
helleuchtend	hell leuchtend [getrennt]
hellicht	hellicht
hellodernd	hell lodernd [getrennt]
heransein	heran sein [getrennt]
heraussein	heraus sein [getrennt]
hersein	her sein [getrennt]
herumsein	herum sein [getrennt]
heruntersein	herunter sein [getrennt]
jmdn. auf das herzlichste begrüßen	jmdn. auf das herzlichste begrüßen, auch: jmdn. auf das Herzlichste begrüßen
heute abend/mittag/nacht	heute Abend/Mittag/Nacht
Hexenschuß	Hexenschuss
hierbleiben	hier bleiben [getrennt]
hierlassen	hier lassen [getrennt]
hiersein	hier sein [getrennt]
hierzulande	hierzulande, auch: hier zu Lande [getrennt]
High-Society	Highsociety [zusammen], auch: High Society [ohne Bindestrich]
hilfesuchend	Hilfe suchend [getrennt]
hinaussein	hinaus sein [getrennt]
hinsein	hin sein [getrennt]
hintereinandergehen	hintereinander gehen [getrennt]
hintereinanderschalten	hintereinander schalten [getrennt]
hinterhersein	hinterher sein [getrennt]
hinübersein	hinüber sein [getrennt]
Hochgenuß	Hochgenuss
Hochschulabschluß	Hochschulabschluss
aufs höchste erfreut sein	aufs höchste erfreut sein, auch: aufs Höchste erfreut sein

hofhalten	Hof halten [ <i>getrennt</i> ]
die Hohe Schule	die hohe Schule
Hoheit	<i>weiterhin</i> : Hoheit
Hosteß	Hostess
Hot dog	Hotdog [ <i>zusammen</i> ], <i>auch</i> : Hot Dog
ein paar hundert	ein paar hundert, <i>auch</i> : ein paar Hundert
viele Hunderte	viele Hunderte, <i>auch</i> : viele hunderte
Hunderte von Zuschauern	Hunderte von Zuschauern, <i>auch</i> : hunderte von Zuschauern
hurra schreien	Hurra schreien*, <i>auch</i> : hurra schreien
I	
Ich-Erzähler	Ich Erzähler [ <i>zusammen</i> ], <i>auch</i> : Ich-Erzähler
im allgemeinen	im Allgemeinen
im besonderen	im Besonderen
Imbiß	Imbiss
Imbißstand	Imbissstand, <i>auch</i> : Imbiss-Stand
im einzelnen	im Einzelnen
im nachhinein	im Nachhinein
imstande	imstande, <i>auch</i> : im Stande [ <i>getrennt</i> ]
im übrigen	im Übrigen
im voraus	im Voraus
in betreff	in Betreff
in bezug auf	in Bezug auf
ineinanderfließen	ineinander fließen [ <i>getrennt</i> ]
ineinandergreifen	ineinander greifen [ <i>getrennt</i> ]
Informationsfluß	Informationsfluss
in Frage stellen	in Frage stellen, <i>auch</i> : infrage [ <i>zusammen</i> ] stellen
in Frage kommen	in Frage kommen, <i>auch</i> : infrage [ <i>zusammen</i> ] kommen
innesein	inne sein [ <i>getrennt</i> ]
instand halten/setzen	instand halten/setzen, <i>auch</i> : in Stand halten/setzen
I-Punkt	i-Punkt

irgend etwas	irgendetwas [zusammen]
irgend jemand	irgendjemand [zusammen]
I-Tüpfelchen	i-Tüpfelchen
<b>J</b>	
ja sagen	Ja sagen*, auch: ja sagen
Jähheit	Jähheit
2jährig, 3jährig, 4jährig ...	2-jährig, 3-jährig, 4-jährig ...
ein 2jähriger, 3jähriger,	ein 2-Jähriger, 3-Jähriger,
4jähriger	4-Jähriger
jedesmal	jedes Mal [getrennt]
Job-sharing	Jobsharing [zusammen]
Joghurt	Joghurt, auch: Jogurt [ohne h]
Jumbo-Jet	Jumbojet [zusammen]
für jung und alt	für Jung und Alt
<b>K</b>	
Kabelanschluß	Kabelanschluss
Kaffee-Ernte	Kaffee-Ernte, auch: Kaffeeernte
Kalligraphie	Kalligraphie, auch: Kalligrafie
kalorienbewußt	kalorienbewusst
kaktlächelnd	kalt lächelnd [getrennt]
Känguruh	Känguru [ohne h]
Karamel	Karamell
karamelisieren	karamellisieren
2karäter, 3karäter,	2-Karäter, 3-Karäter,
4karäter ...	4-Karäter ...
2karätig, 3karätig,	2-karätig, 3-karätig,
4karätig ...	4-karätig ...
Kartographie	Kartographie, auch: Kartografie
Kaßler	Kassler
Katarrh	Katarrh, auch: Katarr [ohne h]
kegelschieben	Kegel schieben [getrennt]
kennenlernen	kennen lernen [getrennt]
Kennummer	Kennummer, auch: Kenn-Nummer
keß	kess
Ketchup	Ketschup*, auch: Ketchup
Kindesmißhandlung	Kindesmisshandlung

sich über etwas im klaren sein	sich über etwas im Klaren sein
klardenkend	klar denkend [getrennt]
klarsehen	klar sehen [getrennt]
klarwerden	klar werden [getrennt]
klatschnaß	klatschnass
klebenbleiben	kleben bleiben [getrennt]
bis ins kleinste geregelt	bis ins Kleinste geregelt
kleingedruckt	klein gedruckt [getrennt]
kleinschneiden	klein schneiden [getrennt]
klein schreiben [mit kleinem Anfangsbuchstaben]	kleinschreiben [zusammen]
Klettverschluß	Klettverschluss
es wäre das klügste, wenn ...	es wäre das Klügste, wenn ...
knapphalten	knapp halten [getrennt]
Knockout	Knock-out*, auch: Knockout
kochendheiß	kochend heiß [getrennt]
Koloß	Koloss
Kommißbrot	Kommissbrot
Kommuniqué	Kommuniqué, auch: Kommunikee
Kompaß	Kompass
Kompromiß	Kompromiss
kompromißbereit	kompromissbereit
Kongreß	Kongress
Kongreßsaal	Kongresssaal, auch: Kongress-Saal
Kongreßstadt	Kongressstadt, auch: Kongress-Stadt
Königsschloß	Königsschloss
Kontrabaß	Kontrabass
Kontrollampe	Kontrolllampe, auch: Kontroll-Lampe
Kopfschuß	Kopfschuss
kopfsteht	Kopf stehen [getrennt]
krank schreiben	krankschreiben [zusammen]
kraß	krass
Krepppapier	Krepppapier, auch: Krepp-Papier
die kriegführenden Parteien	die Krieg führenden Parteien [getrennt]
groß	kross
krummnehmen	krumm nehmen [getrennt]

den kürzeren ziehen  
kürzertreten  
kurzgebraten  
kurzhalten  
Kurzschluß  
kurztreten  
Kuß  
Küßchen  
kußeckt  
du/er/sie küßt

# L

Ladenschluß  
langgestreckt  
länglichrund  
langstengelig  
langziehen  
du läßt  
zu Lasten  
  
auf dem laufenden sein  
laufenlassen  
Laufpaß  
Layout  
leerstehend  
leichenblaß  
es ist mir ein leichtes, das  
zu tun  
leichtentzündlich  
leichtfallen  
leichtmachen  
leichtnehmen  
leichtverderblich  
leichtverständlich  
jmdm. leid tun  
der letzte, der gekommen ist  
als letzter fertig sein  
bis ins letzte geklärt  
letzteres trifft zu  
zum letztenmal  
leuchtendblau  
es wäre uns das liebste,  
wenn ...

den Kürzeren ziehen  
kürzer treten [getrennt]  
kurz gebraten [getrennt]  
kurz halten [getrennt]  
Kurzschluss  
kurz treten [getrennt]  
Kuss  
Küsschen  
kusseckt  
du/er/sie küsst

Ladenschluss  
lang gestreckt [getrennt]  
länglich rund [getrennt]  
langstängelig  
lang ziehen [getrennt]  
du lässt  
zu Lasten, auch:  
zulasten [zusammen]  
auf dem Laufenden sein  
laufen lassen [getrennt]  
Laufpass  
Lay-out\*, auch: Layout  
leer stehend [getrennt]  
leichenblass  
es ist mir ein Leichtes, das  
zu tun  
leicht entzündlich [getrennt]  
leicht fallen [getrennt]  
leicht machen [getrennt]  
leicht nehmen [getrennt]  
leicht verderblich [getrennt]  
leicht verständlich [getrennt]  
jmdm. Leid tun  
der Letzte, der gekommen ist  
als Letzter fertig sein  
bis ins Letzte geklärt  
Letzteres trifft zu  
zum letzten Mal [getrennt]  
leuchtend blau [getrennt]  
es wäre uns das Liebste,  
wenn ...

liebenlernen	lieben lernen [ <i>getrennt</i> ]
liebgewinnen	lieb gewinnen [ <i>getrennt</i> ]
liebhaben	lieb haben [ <i>getrennt</i> ]
liegenbleiben	liegen bleiben [ <i>getrennt</i> ]
liegenlassen	liegen lassen [ <i>getrennt</i> ]
Litfaßsäule	<i>weiterhin</i> : Litfaßsäule
Live-Mitschnitt	Live-Mitschnitt, <i>auch</i> : Livemitschnitt [ <i>zusammen</i> ]
Love-Story	Love-Story, <i>auch</i> : Lovestory [ <i>zusammen</i> ]
Luftschloß	Luftschloss
<b>M</b>	
2mal, 3mal, 4mal ...	2-mal, 3-mal, 4-mal ...
maschineschreiben	Maschine schreiben [ <i>getrennt</i> ]
maßhalten	Maß halten [ <i>getrennt</i> ]
Megaphon	Megaphon, <i>auch</i> : Megafon
Mehrheitsbeschluß	Mehrheitsbeschluss
wir haben das menschen- mögliche getan	wir haben das Menschen- mögliche getan
Mesner	Mesner, <i>auch</i> : Messner
meßbar	messbar
Meßbecher	Messbecher
Meßdiener	Messdiener
Meßinstrument	Messinstrument
Meßopfer	Messopfer
Midlife-crisis	Midlifecrisis [ <i>zusammen</i> ], <i>auch</i> : Midlife-Crisis
millionenmal	Millionen Mal [ <i>getrennt</i> ]
nicht im mindesten	nicht im Mindesten
mißachten	missachten
Mißbildung	Missbildung
mißbilligen	missbilligen
Mißbrauch	Missbrauch
Mißerfolg	Misserfolg
mißfallen	missfallen
Mißgeburt	Missgeburt
Mißgeschick	Missgeschick
mißglücken	missglücken
Mißgunst	Missgunst
Mißklang	Missklang
Mißkredit	Misskredit

mißlich	misslich
mißlingen	misslingen
mißmutig	missmutig
Mißstand	Missstand
mißtrauisch	misstrauisch
Mißverständnis	Missverständnis
mit Hilfe	mit Hilfe, <i>auch:</i> mithilfe [zusammen]
[gestern, heute, morgen]	[gestern, heute, morgen]
mittag	Mittag
wir sprachen über alles	wir sprachen über alles
mögliche	Mögliche
sein möglichstes tun	sein Möglichstes tun
3monatig, 4monatig,	3-monatig, 4-monatig,
5monatig ...	5-monatig ...
3monatlich, 4monatlich,	3-monatlich, 4-monatlich,
5monatlich ...	5-monatlich ...
Monographie	Monographie, <i>auch:</i> Monografie
Mop	Mopp
Mordprozeß	Mordprozess
morgen abend, mittag,	morgen Abend, Mittag,
nacht	Nacht
[gestern, heute] morgen	[gestern, heute] Morgen
Multiple-choice-Verfahren	Multiplechoiceverfahren [zusammen], <i>auch:</i> Multiple-Choice-Verfahren
Muskelriß	Muskelriss
ich muß, du mußt, er muß	ich muss, du musst, er muss
ich müßte, du müßtest,	ich müsste, du müsstest,
er müßte	er müsste
müßiggehen	müßig gehen [getrennt]
Myrrhe	Myrrhe, <i>auch:</i> Myrre [ohne h]
N	
nach Hause	nach Hause, in Österreich und der Schweiz <i>auch:</i> nachhause [zusammen]
im nachhinein	im Nachhinein
Nachlaß	Nachlass
[gestern, heute, morgen]	[gestern, heute, morgen]
nachmittag	Nachmittag
Nachschuß	Nachschuss

der nächste, bitte!	der Nächste, bitte!
als nächstes wollen wir ...	als Nächstes wollen wir ...
im nachstehenden heißt es ...	im Nachstehenden heißt es ...
[gestern, heute, morgen]	[gestern, heute, morgen]
nacht	Nacht
nahebringen	nahe bringen [getrennt]
nahelegen	nahe legen [getrennt]
naheliegen	nahe liegen [getrennt]
naheliegend	nahe liegend [getrennt]
etwas des näheren erläutern	etwas des Näheren erläutern
näherliegen	näher liegen [getrennt]
nahestehen	nahe stehen [getrennt]
Narziß	Narziss
narzißtisch	narzisstisch
naß	nass
naßgeschwitzt	nass geschwitzt [getrennt]
naßkalt	nasskalt
Naßrasur	Nassrasur
nebeneinandersitzen	nebeneinander sitzen [getrennt]
nebeneinanderstehen	nebeneinander stehen [getrennt]
nebeneinanderstellen	nebeneinander stellen [getrennt]
Nebenfluß	Nebenfluss
im nebenstehenden wird gezeigt ...	im Nebenstehenden wird gezeigt ...
Négligé	Négligé, auch: Negligée
nein sagen	Nein sagen*, auch: nein sagen
es aufs neue versuchen	es aufs Neue versuchen
auf ein neues!	auf ein Neues!
neueröffnet	neu eröffnet [getrennt]
New Yorker	New Yorker, auch: New-Yorker
nichtrostend	nichtrostend, auch: nicht rostend [getrennt]
Nichtseßhafte	Nichtsesshafte
nichtssagend	nichts sagend [getrennt]
No-future-Generation	No-Future-Generation
die notleidende Bevölkerung	die Not leidende [getrennt] Bevölkerung
in Null Komma nichts	in null Komma nichts

das Thermometer steht auf Null Nulllösung,	das Thermometer steht auf null Nulllösung, <i>auch</i> : Null-Lösung
numerieren Numerierung Nuß Nußschale	nummerieren Nummerierung Nuss Nusschale, <i>auch</i> : Nuss-Schale
<b>O</b>	
O-beinig obenerwähnt obengenannt obenstehend offenbleiben offenlassen offenstehen des öfteren Orthographie	O-beinig, <i>auch</i> : o-beinig oben erwähnt [ <i>getrennt</i> ] oben genannt [ <i>getrennt</i> ] oben stehend [ <i>getrennt</i> ] offen bleiben [ <i>getrennt</i> ] offen lassen [ <i>getrennt</i> ] offen stehen [ <i>getrennt</i> ] des Öfteren Orthographie, <i>auch</i> : Orthografie
Oxyd	Oxyd, <i>auch</i> : Oxid
<b>P</b>	
Panther Pappmaché	Panther, <i>auch</i> : Panter [ <i>ohne h</i> ] Pappmaché, <i>auch</i> : Pappmaschee
parallellaufend parallelschalten Parlamentsbeschluß Parteikongreß Parteitagsbeschluß Partys, Parties [ <i>Plural von Party</i> ] Paß passé paßgerecht Paßkontrolle Paßstelle Paßstraße	parallel laufend [ <i>getrennt</i> ] parallel schalten [ <i>getrennt</i> ] Parlamentsbeschluss Parteikongress Parteitagsbeschluss Partys  Pass passé, <i>auch</i> : passee passgerecht Passkontrolle Passstelle, <i>auch</i> : Pass-Stelle Passstraße, <i>auch</i> : Pass-Straße
Paßwort pflichtbewußt	Passwort pflichtbewusst

er pißt	er pisst
Platitüde	Plattitüde, <i>auch</i> : Platitude
Playback	Play-back*, <i>auch</i> : Playback
platzieren	platzieren
pleite gehen	Pleite gehen
pleite sein	<i>weiterhin</i> : pleite sein
polyphon	polyphon, <i>auch</i> : polyfon
Pornographie	Pornographie, <i>auch</i> : Pornografie
Portemonnaie	Portemonnaie, <i>auch</i> : Portmonee
potentiell	potenziell*, <i>auch</i> : potentiell
potthäßlich	potthässlich
Preisnachlaß	Preisnachlass
Preßlufthammer	Presslufthammer
du preßt	du presst
Preßwehe	Presswehe
privatversichert	privat versichert [ <i>getrennt</i> ]
probefahren	Probe fahren [ <i>getrennt</i> ]
Problembewußtsein	Problembewusstsein
Programmusik	Programmusik, <i>auch</i> : Programm-Musik
Progreß	Progress
Prozeß	Prozess
Prozeßkosten	Prozesskosten
Prozeßrechner	Prozessrechner
pudelnafß	pudelnass
Pulverfaß	Pulverfass
<b>Q</b>	
Quentchen	Quäntchen
Quickstep	Quickstepp
<b>R</b>	
radfahren	Rad fahren [ <i>getrennt</i> ]
radschlagen	Rad schlagen [ <i>getrennt</i> ]
zu Rande kommen	zu Rande kommen, <i>auch</i> : zurande [ <i>zusammen</i> ] kommen
Rassenhaß	Rassenhass
zu Rate ziehen	zu Rate ziehen, <i>auch</i> : zurate [ <i>zusammen</i> ] ziehen
rauh	rau [ <i>ohne h</i> ]

rauhbeinig	raubeinig [ohne h]
Rauhfasertapete	Raufasertapete [ohne h]
Rauhhaardackel	Rauhaardackel [kein doppeltes h]
Rauhputz	Rauputz [ohne h]
Rauhreif	Raureif [ohne h]
Rausschmiß	Rausschmiss
recht haben	Recht haben
recht behalten	Recht behalten
recht bekommen	Recht bekommen
jmdm. recht geben	jmdm. Recht geben
recht sein	weiterhin: recht sein
Rechtens sein	rechtens sein
Rechtsbewußtsein	Rechtsbewusstsein
Redaktionsschluß	Redaktionsschluss
Regenguß	Regenguss
regennaß	regennass
Regreß	Regress
Regreßpflicht	Regresspflicht
reich geschmückt	reich geschmückt [getrennt]
reich verziert	reich verziert [getrennt]
Reifungsprozeß	Reifungsprozess
Reisepaß	Reisepass
Reißverschluß	Reißverschluss
Reißverschlußsystem	Reißverschlusssystem, auch: Reißverschluss-System
das ist genau das richtige für mich	das ist genau das Richtige für mich
mit etwas richtigliegen	mit etwas richtig liegen [getrennt]
richtigstellen	richtig stellen [getrennt]
Riß	Riss
rißfest	rissfest
Roheit	Rohheit
Rolladen	Rolladen, auch: Roll-Laden
Rommé	Rommé, auch: Rommee
Roß	Ross
Roßkastanie	Rosskastanie
Rößl	Rössl
der rote Planet [Mars]	der Rote Planet
rotglühend	rot glühend [getrennt]
Rückfluß	Rückfluss
Rückschluß	Rückschluss

rückwärtsgewandt

ruhenlassen

ruhigstellen

Rußland

## S

Saisonschluß

Salzfaß

Samenerguß

sauberhalten

saubermachen

sausenlassen

Saxophon

Schalloch

Schalterschluß

etwas auf das schärfste  
verurteilenein schattenspendender  
Baum

schätzenlernen

Schauprozeß

schießenlassen

Schiffahrt

Schiß

Schlammmasse

schlechtgehen

schlechtgelaunt

das schlimmste ist, daß ...

sie haben ihn auf das  
schlimmste getäuscht

Schloß

Schlößchen

Schloßherr

Schloßpark

Schluß

schlußendlich

Schlußfolgerung

rückwärts gewandt

[getrennt]

ruhen lassen [getrennt]

ruhig stellen [getrennt]

Russland

Saisonschluss

Salzfaß

Samenerguss

sauber halten [getrennt]

sauber machen [getrennt]

sausen lassen [getrennt]

Saxophon, auch: Saxofon

Schalloch, auch: Schall-Loch

Schalterschluss

etwas auf das schärfste  
verurteilen, auch: etwas auf  
das Schärfste verurteilenein Schatten spendender  
[getrennt] Baum

schätzen lernen [getrennt]

Schauprozess

schießen lassen [getrennt]

Schiffahrt,  
auch: Schiff-Fahrt

Schiss

Schlammmasse, auch:  
Schlamm-Masse

schlecht gehen [getrennt]

schlecht gelaunt [getrennt]

das Schlimmste ist, dass ...

sie haben ihn auf das  
schlimmste getäuscht,  
auch: sie haben ihn auf das  
Schlimmste getäuscht

Schloss

Schlösschen

Schlossherr

Schlosspark

Schluss

schlussendlich

Schlussfolgerung

Schlußstrich	Schlussstrich, <i>auch</i> : Schluss-Strich
Schlußwort	Schlusswort
sie schmiß mit Steinen	sie schmiss mit Steinen
Schnappschuß	Schnappschuss
Schnellimbiß	Schnellimbiss
Schnellläufer	Schnellläufer, <i>auch</i> : Schnell-Läufer
schnellebig	schnellebig
Schnellschuß	Schnellschuss
Schnepper	Schnepper, <i>auch</i> : Schnäpper
schneuzen	schnäuzen
Schokoladenguß	Schokoladenguss
aufs schönste übereinstimmen	aufs schönste übereinstimmen, <i>auch</i> : aufs Schönste übereinstimmen
er schoß	er schoss
Schraubverschluß	Schraubverschluss
Schreckschußpistole	Schrecksschusspistole
Schrittempo	Schritttempo, <i>auch</i> : Schritt-Tempo
Schulabschluß	Schulabschluss
an etwas schuld haben	an etwas Schuld haben
sich etwas zuschulden kommen lassen	sich etwas zuschulden kommen lassen, <i>auch</i> : sich etwas zu Schulden [getrennt] kommen lassen
schuldbewußt	schuldbewusst
Schulschluß	Schulschluss
Schulstreß	Schulstress
Schulterschluß	Schulterschluss
Schuß	Schuss
schußlig	schusslig
Schußlinie	Schusslinie
Schußwaffe	Schusswaffe
Schußwechsel	Schusswechsel
schwachbetont	schwach betont [getrennt]
schwachbevölkert	schwach bevölkert [getrennt]
aus schwarz weiß machen	aus Schwarz Weiß machen
das Schwarze Brett	das schwarze Brett
Schwarze Magie	schwarze Magie
der Schwarze Peter	der schwarze Peter
schwarzgefärbt	schwarz gefärbt [getrennt]

schwarzrotgolden	schwarzrotgolden, <i>auch</i> : schwarz-rot-golden
schwerfallen	schwer fallen [ <i>getrennt</i> ]
schwernehmen	schwer nehmen [ <i>getrennt</i> ]
schwertun	schwer tun [ <i>getrennt</i> ]
schwerverständlich	schwer verständlich [ <i>getrennt</i> ]
Science-fiction	Sciencefiction [ <i>zusammen</i> ], <i>auch</i> : Science-Fiction
See-Elefant	See-Elefant, <i>auch</i> : Seeelefant
jedem das Seine	jedem das Seine, <i>auch</i> : jedem das seine
das Seine beitragen	das Seine beitragen, <i>auch</i> : das seine beitragen
die Seinen	die Seinen, <i>auch</i> : die seinen
seinlassen	sein lassen [ <i>getrennt</i> ]
auf seiten	aufseiten [ <i>zusammen</i> ], <i>auch</i> : auf Seiten
von seiten	vonseiten [ <i>zusammen</i> ], <i>auch</i> : von Seiten
selbständig	selbständig, <i>auch</i> : selbstständig
Selbständigkeit	Selbständigkeit, <i>auch</i> : Selbstständigkeit
selbstbewußt	selbstbewusst
selbsternannt	selbst ernannt [ <i>getrennt</i> ]
selbstgebacken	selbst gebacken [ <i>getrennt</i> ]
selbstgemacht	selbst gemacht [ <i>getrennt</i> ]
selbstverdient	selbst verdient [ <i>getrennt</i> ]
seligpreisen	selig preisen [ <i>getrennt</i> ]
seligsprechen	selig sprechen [ <i>getrennt</i> ]
Sendeschuß	Sendeschluss
Sendungsbewußtsein	Sendungsbewusstsein
sequentiell	sequenziell*, <i>auch</i> : sequentiell
seßhaft	sesshaft
S-förmig	S-förmig, <i>auch</i> : s-förmig
die Shakespeareschen Sonette	die shakespeareschen Sonette, <i>auch</i> : die Shakespeare'schen Sonette
Short story	Shortstory [ <i>zusammen</i> ], <i>auch</i> : Short Story
Showbusiness	Showbusiness

auf Nummer Sicher gehen	auf Nummer Sicher gehen, auch: auf Nummer sicher gehen
Sicherheitsverschluß	Sicherheitsverschluss
siedendheiß	siedend heiß [getrennt]
siegesgewiß	siegesgewiss
sitzenbleiben	sitzen bleiben [getrennt]
sitzenlassen	sitzen lassen [getrennt]
Small talk	Smalltalk [zusammen], auch: Small Talk
so daß	sodass [zusammen], auch: so dass
Sommerschlußverkauf	Sommerschlussverkauf
Soufflé	Soufflé, auch: Soufflee
soviel	so viel [getrennt]
soweit	so weit [getrennt]
sowenig	so wenig [getrennt]
Spaghetti	Spaghetti, auch: Spagetti [ohne h]
spazierenfahren	spazieren fahren [getrennt]
spazieren gehen	spazieren gehen [getrennt]
Spliß	Spliss
Sportdreß	Sportdress
Sproß	Spross
Sprößchen	Sprösschen
Sprößling	Sprössling
standesbewußt	standesbewusst
Startschuß	Startschuss
steckenbleiben	stecken bleiben [getrennt]
steckenlassen	stecken lassen [getrennt]
stehenbleiben	stehen bleiben [getrennt]
stehenlassen	stehen lassen [getrennt]
Stengel	Stängel
Steptanz	Stepptanz
Steuererlaß	Steuererlass
Stewardess	Stewardess
stiftengehen	stiften gehen [getrennt]
etwas im stillen vorbereiten	etwas im Stillen vorbereiten
Stilleben	Stilleben, auch: Still-Leben
stilllegen	stilllegen
Stoffetzen	Stofffetzen, auch: Stoff-Fetzen
Stop	Stopp

Straferlaß	Straferlass
strenggenommen	streng genommen [getrennt]
strengnehmen	streng nehmen [getrennt]
aufs strengste unterschieden	aufs strengste unterschieden, auch: aufs Strengste unterschieden
Streß	Stress
der Lärm streßt	der Lärm stresst
Streßsituation	Stresssituation, auch: Stress-Situation
Stukkateur	Stuckateur
2stündig, 3stündig, 4stün- dig ...	2-stündig, 3-stündig, 4-stün- dig ...
2stündlich, 3stündlich, 4stündlich ...	2-stündlich, 3-stündlich, 4-stündlich ...
Stuß	Stuss
substantiell	substanziell*, auch: substantiell
T	
tabula rasa machen	Tabula rasa machen
zutage treten	zutage treten, auch: zu Tage [getrennt] treten
2tägig, 3tägig, 4tägig ...	2-tägig, 3-tägig, 4-tägig ...
Tankschloß	Tankschloss
Tarifabschluß	Tarifabschluss
Täßchen	Tässchen
ein paar tausend	ein paar tausend, auch: ein paar Tausend
Tee-Ei	Tee-Ei, auch: Teeei
Tee-Ernte	Tee-Ernte, auch: Teeernte
Telephon	Telefon
Telephonanschluß	Telefonanschluss
Thunfisch	Thunfisch, auch: Tunfisch [ohne h]
Tie-Break	Tie-Break, auch: Tiebreak [zusammen]
aufs tiefste gekränkt	aufs tiefste gekränkt, auch: aufs Tiefste gekränkt
tiefbewegt	tief bewegt [getrennt]
tiefempfunden	tief empfunden [getrennt]
tiefverschneit	tief verschneit [getrennt]
Tintenfaß	Tintenfass

Tip	Tipp
Tolpatsch	Tollpatsch
tolpatschig	tollpatschig
Topographie	Topographie, auch: Topografie
Torschlußpanik	Torschlusspanik
Torschuß	Torschuss
totenblaß	totenblass
totgeboren	tot geboren [getrennt]
Tränenfluß	Tränenfluss
Trekking	Trekking, auch: Trecking
treuergeben	treu ergeben [getrennt]
triefnaß	triefnass
auf dem trockenen sitzen seine Schäfchen ins trockene bringen	auf dem Trockenen sitzen seine Schäfchen ins Trockene bringen
im trüben fischen	im Trüben fischen
Trugschluß	Trugschluss
Türschloß	Türschloss
U	
übelgelaunt	übel gelaunt [getrennt]
übelnehmen	übel nehmen [getrennt]
übelriechend	übel riechend [getrennt]
Überbiß	Überbiss
Überdruß	Überdruss
übereinanderlegen	übereinander legen [getrennt]
übereinanderliegen	übereinander liegen [getrennt]
übereinanderwerfen	übereinander werfen [getrennt]
Überfluß	Überfluss
überhandnehmen	überhand nehmen [getrennt]
übermorgen abend, nach- mittag	übermorgen Abend, Nach- mittag
Überschuß	Überschuss
überschwenglich	überschwänglich
ein übriges tun	ein Übriges tun
im übrigen wissen wir doch alle ...	im Übrigen wissen wir doch alle ...
alles übrige später	alles Übrige später
die übrigen kommen nach	die Übrigen kommen nach

übrigbehalten	übrig behalten [getrennt]
übrigbleiben	übrig bleiben [getrennt]
übriglassen	übrig lassen [getrennt]
Umriß	Umriss
umsein	um sein [getrennt]
um so [mehr, größer, weniger ...]	umso [zusammen] [mehr, grö- ßer, weniger ...]
Umwelteinfluß	Umwelteinfluss
sich ins unabsehbare aus- weiten	sich ins Unabsehbare aus- weiten
unangepaßt	unangepasst
unbeeinflußt	unbeeinflusst
Anzeige gegen Unbekannt	Anzeige gegen unbekannt
unbewußt	unbewusst
und ähnliches (u.ä.)	und Ähnliches (u.Ä.)
unendlichmal	unendliche Mal [getrennt]
unerläßlich	unerlässlich
unermesslich	unermesslich
unfaßbar	unfassbar
ungewiß	ungewiss
im unklaren bleiben	im Unklaren bleiben
im unklaren lassen	im Unklaren lassen
unmißverständlich	unmissverständlich
unrecht haben	Unrecht haben
unrecht behalten	Unrecht behalten
unrecht bekommen	Unrecht bekommen
unrecht sein	weiterhin: unrecht sein
unselbständig	unselbständig, auch: unselbstständig
Unselbständigkeit	Unselbständigkeit, auch: Unselbstständigkeit
die Unseren	die Unseren, auch: die unseren
untererwähnt	unten erwähnt [getrennt]
untenstehend	unten stehend [getrennt]
unterbewußt	unterbewusst
unterderhand	unter der Hand [getrennt]
untereinanderstehen	untereinander stehen [getrennt]
ohne Unterlaß	ohne Unterlass
Untersuchungsausschuß	Untersuchungsausschuss
unvergeßlich	unvergesslich
unverläßlich	unverlässlich

V

Varieté	Varieté, <i>auch</i> : Varietee
veranlaßt	veranlasst
verantwortungsbewußt	verantwortungsbewusst
verblaßt	verblasst
im verborgenen blühen	im Verborgenen blühen
Verdruß	Verdruss
vergeßlich	vergesslich
Vergißeinnicht	Vergissmeinnicht
du vergißt	du vergisst
verhaßt	verhasst
auf jmdn. ist Verlaß	auf jmdn. ist Verlass
verlässlich	verlässlich
verlorengehen	verloren gehen [ <i>getrennt</i> ]
vermißt	vermisst
Vermisstenanzeige	Vermisstenanzeige
er hat den Zug verpaßt	er hat den Zug verpasst
Verriß	Verriss
verschiedenes war noch unklar	Verschiedenes war noch unklar
verschiedenemal	verschiedene Mal [ <i>getrennt</i> ]
Verschuß	Verschuss
Verschußsache	Verschusssache, <i>auch</i> : Verschuss-Sache
verselbständigen	verselbständigen, <i>auch</i> : verselbstständigen
Vertragsabschluß	Vertragsabschluss
viel zuviel	viel zu viel [ <i>getrennt</i> ]
viel zuwenig	viel zu wenig [ <i>getrennt</i> ]
vielfahren	viel befahren [ <i>getrennt</i> ]
vielgelesen	viel gelesen [ <i>getrennt</i> ]
aus dem vollen schöpfen	aus dem Vollen schöpfen
voneinandergehen	voneinander gehen [ <i>getrennt</i> ]
von seiten	vonseiten [ <i>zusammen</i> ], <i>auch</i> : von Seiten
vorangehendes gilt auch ...	Vorangehendes gilt auch ...
im vorangehenden heißt es ...	im Vorangehenden heißt es ...
im voraus	im Voraus
vorgefaßt	vorgefasst
vorgestern abend, mittag, morgen	vorgestern Abend, Mittag, Morgen

Vorhängeschloß  
im Vorhinein  
das vorige gilt auch ...  
im Vorigen heißt es ...  
vorliebnehmen  
[gestern, heute, morgen]  
vormittag  
Vorschuß  
Vorschußlorbeeren  
vorwärtsgehen  
vorwärtskommen

## W

Waggon  
  
Walkie-talkie  
Walroß  
Warnschuß  
Wasserschloß  
wäßrig  
weichgekocht  
Weinfaß  
aus schwarz weiß machen  
des weiteren  
bis auf weiteres  
weitgereist  
weitreichend  
weitverbreitet  
es besteht im wesentlichen  
aus ...  
Wetturnen  
  
wieviel  
wie viele  
Winterschlußverkauf  
wißbegierig  
ihr wißt  
du wußtest  
wir wüßten gern ...  
Witterungseinfluß  
als ob er wunder was getan  
hätte  
sich wundliegen

Vorhängeschloss  
im Vorhinein  
das Vorige gilt auch ...  
im Vorigen heißt es ...  
vorlieb nehmen [getrennt]  
[gestern, heute, morgen]  
Vormittag  
Vorschuss  
Vorschusslorbeeren  
vorwärts gehen [getrennt]  
vorwärts kommen [getrennt]

Waggon, auch:

Wagon [kein doppeltes g]  
Walkie-Talkie  
Walross  
Warnschuss  
Wasserschloss  
wässrig  
weich gekocht [getrennt]  
Weinfass  
aus Schwarz Weiß machen  
des Weiteren  
weiterhin: bis auf weiteres  
weit gereist [getrennt]  
weit reichend [getrennt]  
weit verbreitet [getrennt]  
es besteht im Wesentlichen  
aus ...  
Wettturnen,  
auch: Wett-Turnen  
wie viel [getrennt]  
weiterhin: wie viele  
Winterschlussverkauf  
wissbegierig  
ihr wisst  
du wusstest  
wir wüssten gern ...  
Witterungseinfluss  
als ob er Wunder was getan  
hätte  
sich wund liegen [getrennt]

<b>X</b>	
X-beinig	X-beinig, <i>auch</i> : x-beinig
X-förmig	X-förmig, <i>auch</i> : x-förmig
zum x-tenmal	zum x-ten Mal [ <i>getrennt</i> ]
<b>Z</b>	
Zäheit	Zähheit
Zahlenschloß	Zahlenschloss
2zeilig, 3zeilig, 4zeilig ...	2-zeilig, 3-zeilig, 4-zeilig ...
eine Zeitlang	eine Zeit lang [ <i>getrennt</i> ]
zur Zeit [ <i>derzeit</i> ]	zurzeit [ <i>zusammen</i> ]
zielbewußt	zielbewusst
Zierat	Zierrat
zigtausend	zigtausend, <i>auch</i> : Zigtausend
Zigtausende	Zigtausende, <i>auch</i> : zigtausende
Zivilprozeß	Zivilprozess
zueinanderfinden	zueinander finden [ <i>getrennt</i> ]
Zufluß	Zufluss
sich zufriedengeben	sich zufrieden geben [ <i>getrennt</i> ]
zufriedenlassen	zufrieden lassen [ <i>getrennt</i> ]
zufriedenstellen	zufrieden stellen [ <i>getrennt</i> ]
zugrunde gehen	zugrunde gehen, <i>auch</i> : zu Grunde gehen
zugrunde liegen	zugrunde liegen, <i>auch</i> : zu Grunde liegen
zugrundeliegend	zugrundeliegend, <i>auch</i> : zu Grunde liegend
zugrunde richten	zugrunde richten, <i>auch</i> : zu Grunde richten
zugunsten	zugunsten, <i>auch</i> : zu Gunsten
zu Hause	zu Hause, in Österreich und der Schweiz <i>auch</i> : zu Hause [ <i>zusammen</i> ]
bei uns zulande	bei uns zu Lande
zulasten	zulasten, <i>auch</i> : zu Lasten
jmdm. etwas zuleide tun	jmdm. etwas zuleide tun, <i>auch</i> : jmdm. etwas zu Leide tun
zumute sein	zumute sein, <i>auch</i> : zu Mute sein

Zungenkuß	Zungenkuss
sich etwas zunutze machen	sich etwas zunutze machen, <i>auch</i> : sich etwas zu Nutze machen
jmdm. zupaß kommen	jmdm. zupass kommen
zu Rande kommen	zu Rande kommen, <i>auch</i> : zurande [ <i>zusammen</i> ] kommen
jmdn. zu Rate ziehen	jmdn. zu Rate ziehen, <i>auch</i> : jmdn. zurate [ <i>zusammen</i> ] ziehen
zur Zeit [ <i>derzeit</i> ]	zurzeit [ <i>zusammen</i> ]
Zusammenfluß	Zusammenfluss
zusammengefaßt	zusammengefasst
zusammengepaßt	zusammengepasst
zusammengepreßt	zusammengepresst
Zusammenschluß	Zusammenschluss
zusammensein	zusammen sein [ <i>getrennt</i> ]
sich etwas zuschulden kommen lassen	sich etwas zuschulden kommen lassen, <i>auch</i> : sich etwas zu Schulden kommen lassen
Zuschuß	Zuschuss
zusein	zu sein [ <i>getrennt</i> ]
zustande kommen	zustande kommen, <i>auch</i> : zu Stande kommen
zutage treten	zutage treten, <i>auch</i> : zu Tage treten
zuviel	zu viel [ <i>getrennt</i> ]
zu viele	<i>weiterhin</i> : zu viele
zuwege bringen	zuwege bringen, <i>auch</i> : zu Wege bringen
zuwenig	zu wenig [ <i>getrennt</i> ]
jeder zweite war krank	jeder Zweite war krank

## 参 考 文 献

- (1) G·Helbig, J·Buscha. Deutsche Grammatik. München Langenscheidt Verlag, Enzyklopädie, 1991
- (2) G·Helbig, J·Buscha. Übungsgrammatik Deutsch. München Langenscheidt Verlag, Enzyklopädie, 1991
- (3) D·Schulz, H·Griesbach. Grammatik der deutschen Sprache, Max Hueber Verlag, 1981
- (4) L·Götze. Knaurs Grammatik der deutschen Sprache. München. Knaur Verlag, 1992
- (5) Duden 4 Die Grammatik, Mannheim; Bibliographisches. Institut, 1973
- (6) Duden 9 Die Zweifelsfälle der deutschen Sprache. Mannheim. Bibliographisches Institut, 1973
- (7) W·D·Zielinski. ABC der deutschen Nebensätze. Max Hueber Verlag, 1981
- (8) H·Weydt. Kleine deutsche Partikellehre. Ernst Klett Verlag, 1987
- (9) H·Dreyer, R Schmitt. Lehr-und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Verlag für Deutsch, 1988
- (10) B·Latour . Mittelstufen Grammatik für Deutsch als Fremdsprache. Max Hueber Verlag, 1991
- (11) R·Schmitt. Deutsch für Studenten Grammatisches Arbeitsbuch. München Verlag für Deutsch, 1981
- (12) H·Schuz, W. Sundermeyer. Deutsche Sprachlehre für Ausländer Grammatik und Übungsbuch. München: Max Hueber Verlag, 1981
- (13) A·Buscha, J. Buscha. Deutsches Übungsbuch. Leipzig, VEB

Verlag Enzyklopädie, 1990

- (14) G. Wahrig. Deutsches Wörterbuch. (Völlig überarbeitete Neuauflage) Mosaik Verlag, 1982